EL CAPARAZON DE LA TORTUGA (CUENTO PARA NIÑOS)

CUANDO se examina un mapa de China se ve destacarse en la parte Norte de ese país vastísimo un gran río de tortuoso curso. Es el río Amarillo, así llamado por el color de sus aguas cargadas de lodo amarillento que arrastran al mar.

Las más antiguas crónicas chinas cuentan que de tiempo en tiempo ese gran río desbordaba de su cauce e inundaba las comarcas vecinas causando enormes perjuicios, pues las turbulentas aguas amarillentas arrasaban las poblaciones, y a veces, en esas catástrofes perecían millares de seres humanos y casi todo el ganado de la región.

Hace unos dos mil años, antes de Cristo, reinaron en China, sucesivamente, dos emperadores ilustres por su saber y sus sentimientos, llamados Yau y Shun.

En una época en que los reyes de todo el mundo no pensaban más que en sangrientas empresas de guerra, aquellos dos monarcas chinos se preocupaban sobre todo de la prosperidad de su país, del bienestar de los habitantes y de la manera de afianzar los beneficios de la paz.

China es un país de agricultores. Lo era también en aquellos remotos tiempos. Los dos emperadores nombraron astrónomos reales a dos hombres de mucho saber, llamados Hi y Ho, cuya misión principal consistía en registrar los movimientos del sol y de la luna y los cambios atmosféricos, a fin de preparar pronósticos del tiempo que fueran útiles para los agricultores.

Los chinos vivían, pues, pacíficamente, entregados sobre todo al trabajo de la tierra o fabricando con el lodo amarillo del río delicadas piezas de alfarería que más tarde les dieron duradera fama. La dicha y la prosperidad florecían por doquiera, cuando se produjo un desastre terrible. Llovió torrencialmente durante algunos días, y el río Amarillo, que con sus recodos y sus afluentes comprendía gran parte del territorio del Norte, comenzó a desbordar.

Las aguas se extendían cada vez más. Pronto quedaron totalmente cubiertos los arrozales; poco después el agua llegaba a los tejados de las chozas situadas en los terrenos bajos; mucha gente perecía, muchas casas se desplomaban. No tardó en sentirse escasez de alimentos. Las tierras, convertidas en lodazales, no permitían sembrar cereales. La miseria se anunciaba siniestra. La felicidad, asegurada por largos años de trabajo pacífico, se desvanecía como un bello sueño.

Esto sucedió durante el reinado de Yau, y el emperador dijo:

—¡Oh, furor terrible de las aguas! Llegan ya a las cumbres de los montes. Amenazan al cielo mismo. El pueblo, contristado, eleva incesantes lamentaciones.

En verdad, razón había para lamentarse: millares y millares carecían de techo, de alimento, de tierra.

Yau designó a uno de sus ministros para que adoptara medidas a fin de contener los estragos de la inundación. Durante nueve años el ministro se dedicó a esa tarea, pero sus esfuerzos fueron inútiles. Las aguas no bajaban y su obra destructora era tan ingente como antes.

Yau despidió al ministro y nombró en su reemplazo a un hijo de éste, llamado Yu.

Yu, recién casado, vivía en relativa tranquilidad; pero, sin pensar en su bienestar, obedeció inmediatamente la orden del emperador.

Durante ocho años trabajó en la tarea de reducir la extensión ocupada por las aguas. Ni una sola vez regresó a su hogar para ver a su esposa y a su hijo; varias veces pasó delante de la puerta de su casa, pero ni siquiera entró, aunque oía llorar al hijo. Comprendía que la misión que le había confiado el emperador era sagrada y superior a toda preocupación por su hogar, su esposa y su hijo.

La obra que debía afrontar le parecía imposible. Durante nueves años su padre no había logrado hacer nada para contener las aguas. ¿Podía él esperar mejor suerte?



Mientras se hallaba sumido en estas reflexiones angustiosas, su mirada se detuvo en una gran tortuga que caminaba lentamente sobre el barro a pocos pasos de él.

En ese momento llovía copiosamente y el agua caía sobre el caparazón de la tortuga. La mirada distraída de Yu se fijó con súbita y viva atención en el animal. El caparazón estaba surcado de rayas acanaladas que lo dividían en muchas partes, y por esos surcos se deslizaba el agua de la lluvia y llegaba a los bordes del caparazón, de donde caía al suelo.

—¡Oh, tortuga, bendita por la sabiduría de la naturaleza!— exclamó Yu.— Dividiré la comarca como está dividido tu caparazón, y por los surcos correrá el agua que la inunda.

Y sin perder tiempo, comenzó a trabajar, en la realización de esa idea. Con la ayuda de un ejército de trabajadores, dividió la vasta región en nueve distritos de acuerdo con el sistema de canales, corrigió en algunas partes el curso del río Amarillo y de los afluentes, construyó diques en los lugares donde las aguas corrían a las tierras bajas, y niveló el territorio dándole más o menos la configuración del caparazón de una tortuga. Poco a poco las aguas descendieron, corriéndose hacia el mar.

Por fin las tierras quedaron otra vez en seco; los habitantes se restituyeron a sus tierras y se consagraron animosamente al trabajo. Las aguas corrían mansamente por la nueva red de canales. Ya no había peligro de inundación. Comenzaba a anunciarse la antigua prosperidad. Entonces Yu dispuso qué cantidad de cereales debía pagar cada distrito al emperador, por año, para la conservación de los canales y de las obras de defensa contra las aguas.

Antes de que terminara esa gran obra, murió el emperador Yau y ascendió al trono el emperador Shun, famoso, como su antecesor, por la bondad y el saber. Al sentir los achaques de la vejez, Shun llamó a Yu y le ordenó que lo ayudara a gobernar a China. Luego dispuso que, a su muerte, le sucediera en el trono.

Y así fué cómo Yu, ya en la vejez, llegó a ser emperador de China. Como monarca demostró la misma inteligencia, la misma abnegación, que lo había hecho famoso en la época de la gran catástrofe. Procuraba que todos sus súbditos comprendieran que tenían en él a un amigo. El chino de situación más humilde podía hablar con él en cualquier momento. A la entrada de su palacio hizo colgar cuatro instrumentos: un tambor, un gong, un triángulo y una matraca.

Si alguien deseaba hablar con el emperador sobre un asunto referente a la verdad, a la justicia, a la ciencia, no tenía más que hacer sonar el tambor para ser recibido inmediatamente. Si alguien que había cometido una mala acción deseaba confesarla, declarar su arrepentimiento y prometer que no volvería a delinquir, tocaba el gong y era llevado en seguida a presencia del emperador. El que sufría hambre hacía sonar el triángulo y no tardaba en obtener audiencia del soberano. Haciendo chirriar la matraca, la víctima de una injusticia podía llegar hasta el emperador para manifestarle los agravios que la afligían.

De esta suerte, todos veían en el emperador a un amigo y todos lo amaban. En el corazón del pueblo seguía alentando la gratitud por el gran servicio que Yu había prestado durante la inundación terrible.

Poco antes de morir ordenó que se hicieran nueve trípodos de oro que sostenían planchas grabadas con el mapa de los nueve distritos. Esos trípodes fueron colocados en el templo real como perenne recuerdo de la obra más benéfica de Yu.

Año XV Núm. 5,180
Fundado el 14 de Enero de 1917

LA NACION

M. C. R. ES PROPIEDAD

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE MARZO DE 1931 PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



La vie est vaine:
Un peu d'ameur,
Un peu de haine,
Et puis "bonjour".

La vie est breve:
Un peu d'espoir,
Un peu de réve,
Et puis "bonsoir".

I

TENGO cincuenta y seis años y hace cuarenta que llevo la pluma tras la oreja; pues bien, nunca supuse que pudiera servirme para algo que no fuese consignar partidas en el libro "Diario" o transcribir cartas con encabezamiento inamovible:

"En contestación a su grata, fecha... del presente, tengo el gusto de comunicarle..."

Y es que, salido de mi pueblo a los diez y seis años, después de la muerte de mi madre, sin dejar afecciones tras de mí, viviendo desde entonces en este medio provinciano, donde todos nos entendemos verbalmente, no he tenido para qué escribir.

A veces lo hubiera deseado; me hubiera complacido que alguien, en el vasto mundo, recibiese mis confidencias; pero, ¿quién?

En cuanto a desahogarme con cualquiera, sería ridículo. La gente se forma una idea de uno y le duele modificarla.

Yo soy, ante todo, un hombre gordo y calvo, y un empleado de comercio: Borja Guzmán, tenedor de libros en el "Emporio Delfín". ¡Buena la haría saliendo ahora con revelaciones sentimentales!

A cada cual se asigna, o escoge cada cual, su papel en la farsa, pero precisa sostenerlo hasta la postre.

Debí casarme y dejé de hacerlo, ¿por qué? No por falta de inclinaciones, pues aquello mismo de que no hubiera disfrutado de un hogar a mis anchas hacía que soñase con formarle. ¿Por qué entonces? ¡La vida! ¡Ah, la vida!

El viejo Delfín me mantuvo un honorario, que el heredero mejoró, pero que fué reducido apenas cambió la casa de dueño. Tres ha tenido y ni varió mi situación ni mejoré de suerte.

En tales condiciones se hace difícil el ahorro, sobre todo si no se sacrifica el estómago. El cerebro, los brazos, el corazón, todo trabaja para él; se descuida a Smiles y cuando uno quisiera establecerse ya no hay modo de hacerlo.

II

¿Es lo que me ha dejado soltero? Sí, hasta los treinta y un años, que de ahí en adelante no se cuenta.

Un suceso vino a clausurar a esa edad mi pasado, mi presente y mi porvenir, y ya no fuí, ya no soy sino un muerto que hojea su vida.

Aparte de esto he tenido poco tiempo de aburrirme. Por la mañana, a las nueve, se abre el almacén; interrumpe su movimiento para el almuerzo y la comida, y al toque de retreta se cierra.

Desde esa, hasta esta hora, permanezco en mi piso giratorio con los pies en el travesaño más alto y sobre el bufete los codos forrados en percalina; después de guardar los libros y apagar la lámpara que me corresponde, cruzo la plazoleta y, a una vuelta de llave, se franquea para mí una puerta; estoy en "mi" casa.

Camino a tientas; cerca de la cómoda hago luz; allí, a la derecha, se halla siempre la bujía.

Lo primero que veo es una fotografía, sobre el papel celeste de la habitación; después, la mancha blanca del lecho, mi pobre lecho que nunca sabe disponer Verónica, y que cada noche acondiciono de nuevo. Una cortina de cretona oculta la ventana que cae a la plaza.

Si no hace demasiado frío la retiro y abro los postigos, y, si no tengo demasiado sueño, saco mi flauta de su estuche y ajusto sus piezas con vendajes y ligaduras.

Vieja, casi tanto como yo, el tubo malo, flojas las llaves, no regulariza ya sus suspiros y a lo mejor deja una cruza el espacio, yo formulo un deseo invariable.

En tantos años se han desprendido muchas, y mi deseo no se cumple.

Toco, toco. Son dos o tres motivos melancólicos. Tal vez supe más y pude aprender otros; pero éstos eran los que Ella prefería, hace un cuarto de siglo, y con ellos me he quedado.

Toco, toco. Al pie de la ventana un grillo, que se siente estimulado, se afina interminablemente. Los perros ladran a los ruidos y a las sombras. El reloj de una iglesia da una hora. En las casas menos austeras cubren los fuegos, y hasta el viento que transita por las calles desiertas pretende apagar el alumbrado público.

Entonces, si penetra una mariposa a mi habitación, abandono la música y acudo para impedir que se precipite sobre la llama. ¿No es el deber de la experiencia?

Además, comenzaba a fatigarme. Es preciso soplar con fuerza para que la inválida flauta responda, y con mi volumen excesivo yo quedo jadeante.

Cierro, pues, la ventana, me desvisto y, en gorro y zapatillas, con la palmatoria en la mano, doy, antes de meterme en cama, una última ojeada al retrato.

El rostro de Pedro es acariciador; pero en los ojos de ella hay tal altivez, que me obliga a separar los míos. Cuatro lustros han pasado y se me figura verla así: así me miraba.

Esta es mi existencia desde hace veinte años. Me han bastado, para llenarla, un retrato y algunos aires antiguos; pero está visto que, conforme envejecemos, nos tornamos exigentes. Ya no me bastan y recurro a la pluma.

¡Si alguien lo supiera! Si sorprendiese alguien mis memorias, la novela triste de un hombre alegre, "don Borja". "El del Emporio Delfín" ¡Si fuesen leídas!... ¡Pero no! Manuscritos como éste, que vienen en reemplazo del confidente que no se ha tenido, desaparecen con su autor.

El los destruye antes de embarcarse, y algo debe prevenirnos cuándo. De otro modo no se comprende que, en un momento dado, no más particular que cualquiera, menos tal vez que muchos momentos anteriores, el hombre se deshaga de aquel "algo" comprometedor, pero querido, que todos ocultamos, y, al hacerlo, ni sufra ni tema arrepentirse. Es como el pasaje, que, una vez tomado, nadie posterga su viaje.

O será que partimos precisamente porque ya nada nos retiene. ¡Las últimas amarras han caído...: el barco zarpa!

III

Fué, como dije, hace veinte años; más, veinticinco, pues ello empezó cinco años antes. Yo no podía llamarme ya un joven y ya estaba calvo y bastante grueso; lo he sido siempre; las penas no hacen sino espesar mi tejido adiposo.

Había fallecido mi primer patrón, y el Emporio pasó a manos de su sobrino, que habitaba en la capital; nada sabía yo de él, ni siquiera le había visto nunca, pero no tardé en conocerle a fondo; duro y atrabiliario con sus dependientes, con su mujer se conducía como un perfecto enamorado, y cuéntese con que su unión databa de diez años. ¡Cómo parecían amarse, santo Dios!

También conocí sus penas, aunque a la simple vista pudiera creérselos felices. A él le minaba el deseo de tener un hijo, y, aunque lo mantuviera secreto, algo había llegado a sospechar ella. A veces solía preguntarle: "¿Qué echas de menos?" Y él le cubría la boca con sus besos. Pero esta no era una respuesta. ¿No es cierto?

Me habían admitido en su intimidad desde que conocieron mis aficiones filarmónicas. "Debimos adivinarlo: tiene pulmones a propósito", tal fué el elogio que él le hizo de mí a su mujer en nuestra primera velada.

—¡Nuestra primera velada! ¿Cómo acerté delante de aquellos señores de la capital, yo que tocaba de oído y que no había tenido otro maestro que un músico de la banda? Ejecuté, me acuerdo, "El ensueño", que esta noche acabo de repasar, "Lamentaciones de una joven " y "La golondrina y el prisionero"; y sólo reparé en la belleza de la principala cuando descendió hasta mí para felicitarme.

De allí dató la costumbre de reunirnos, apenas se cerraba el almacén, en la salita del piso bajo, la misma donde ahora se ve luz, pero que está ocupada por otras gentes.

(PASA A LA PAGINA 14)

PARA LOS NIÑOS

DEL MUNDO VEGETAL.

EL SANDALO

Se considera la madera fragante del sándalo como el más precioso de los productos forestales. En la India se la emplea sobre todo para extraerle un aceite esencial que es el ingrediente principal de casi todos los perfumes usados en ese vasto país. Otro empleo importante en las regiones de la India y de la China, donde predomina el budismo, es el de leña para las piras en que se queman los cadáveres; aun las familias pobres invierten todos sus recursos para adquirir la mayor cantidad de sándalo con objeto de que sus muertos reciban esa fumigación aromática prescripta por los ritos religiosos.

El sándalo es particularmente estimado en ebanistería. Con esa madera se hacen en Europa y en Oriente los muebles más finos y más delicados; cofrecillos artísticamente labrados, abanicos y ornamentos con labor de taracea. Además de estos usos, el sándalo es considerado en Asia como remedio para la mayoría de las enfermedades—empleo, que, si bien no tan extenso, le reconocía la farmacopea europea hasta hace medio siglo,— y constituye, en polvo o pomada, la base de un pigmento que usan los brahmanes para pintarse la cara con los emblemas de su casta.

Hasta mediados del siglo décimoctavo la India era el único país de donde procedía todo el sándalo. El descubrimiento de árboles de esa especie en las islas del Pacífico creó un importante tráfico, no exento de cierto carácter de piratería, que produjo serias dificultades con los indígenas, pues éstos tomaban represalias de las violencias cometidas por los blancos, al punto de que la pérdida de vidas en ese tráfico llegó a ser en cierta época más grande que la ocasionada por la pesca de la ballena, entonces sumamente peligrosa. En sólo un año, 1810, el rey de Hawaii recibió un millón de pesos por la extracción de madera de sándalo de sus territorios. La explotación fué tan desenfrenada que acabó rápidamente con los bosques de sándalo de esa región, excepto en Nueva Caledonia, donde subsistieron gracias al cultivo.

El sándalo se obtiene de numerosos árboles de un mismo orden botánico, pero el verdadero, notable por su fragancia, es el del "Santalum album", árbol originario de la India. Hay otras variedades en las islas del Pacífico, las Antillas y Venezuela, pero la madera de estas últimas no es tan aromática, y por lo general se la emplea sólo para ebanistería, y el aceite que de ellas se obtiene para fabricar perfumes muy estimados en Europa, es de aroma distinto al producido por el sándalo indio.

EL TRAJE DE ARLEQUIN

Todos los niños conocen el disfraz de Arlequín, que tanto atrae con sus extravagantes colores. Pero muy pocos han de saber su historia. Es ésta:

Había, hace mucho tiempo, en una escuela de Italia, un muchacho aplicado, estudioso, de buen corazón y, por tanto, muy querido entre sus compañeros.

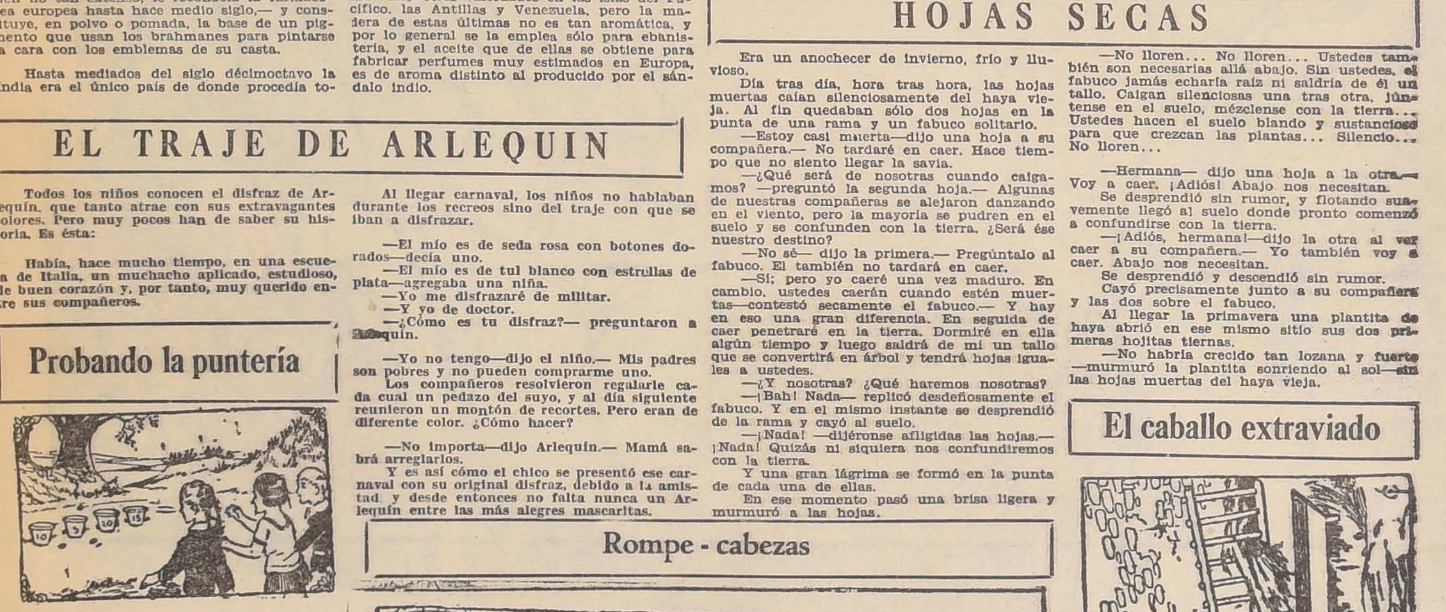
Al llegar carnaval, los niños no hablaban durante los recreos sino del traje con que se iban a disfrazar.

—El mío es de seda rosa con botones dorados—decía uno.
—El mío es de tul blanco con estrellas de plata—agregaba una niña.
—Yo me disfrazaré de militar.
—Y yo de doctor.
—¿Cómo es tu disfraz?— preguntaron a Arlequín.

—Yo no tengo—dijo el niño.— Mis padres son pobres y no pueden comprarme uno.
Los compañeros resolvieron regalarle cada cual un pedazo del suyo, y al día siguiente reunieron un montón de recortes. Pero eran de diferente color. ¿Cómo hacer?

—No importa—dijo Arlequín.— Mamá sabrá arreglarlos.
Y es así cómo el chico se presentó ese carnaval con su original disfraz, debido a la amistad y desde entonces no falta nunca un Arlequín entre las más alegres mascaritas.

Probando la puntería



Con unas macetas viejas, vacías, puede improvisarse una entretenida diversión en el patio, o en el campo. Se escribe un número con tiza en ellas y se disponen en línea, a cuatro o cinco metros de los jugadores. Empleando bolitas, botones pesados o carozos, se tira por turnos, anotando los tantos hechos. Fijando un límite, vence quien primero logre reunirlos.

Lincoln y los animales

Abraham Lincoln, el gran Presidente de los Estados Unidos, dió muchas veces, desde su niñez, pruebas de su corazón bondadoso para con los animales. Siempre que vió un animal en una situación penosa se apresuró a prestarle auxilio. Cuéntase, entre otras anécdotas semejantes, que cierta vez se dirigía a caballo a una ciudad en cuyos tribunales debía actuar como abogado. Lo acompañaban algunos amigos, que eran también abogados. Era un día templado de la primavera, y el grupo de amigos avanzaba por el camino húmedo, charlando alegremente.

De pronto interrumpió la conversación un piar asustado. Escucharon, miraron a su alrededor y no tardaron en ver dos pajaritos que aleteaban en el suelo, a un lado del camino. Habían caído de su nido, situado en lo alto de un árbol vecino. La madre revoloteaba en torno, lanzando gritos desesperados.

—¡Ah!, son esos dos pechirrojos que se han caído del nido—dijo uno.

—¡Pobres animalitos !—dijo otro, — Se morirán ahí.

—O los comerá un gato—agregó un tercero.

Y prosiguieron su camino. A poco andar notaron la ausencia de Abraham Lincoln. Volvieron la cabeza; pero un recodo del camino no les permitía ver lejos.

—Supongo que se ha quedado atrás para poner los pichones en el nido—dijo riendo uno de ellos.

La suposición era acertada. En ese momento Abraham Lincoln trepaba al árbol llevando tiernamente en la mano los dos pajaritos.

No tardó en reunirse con sus amigos. Uno de ellos señaló con el látigo las botas embarradas de Lincoln.

—Confiesa, Abraham, que te detuviste por salvar los pechirrojos.

—Sí, no puedes negarlo—añadió otro.

—Efectivamente— replicó Lincoln.— Y les confieso que si no hubiera puesto en el nido los dos pichones, esta noche no habría podido dormir

JUEGOS INFANTILES

EL RATON Y LA MOSCA



Ratoncito ha jurado un odio eterno a la mosca que siempre consigue escapar de sus garras. Los lectorcitos pueden ayudarle, señalándole el camino para alcanzarla, a fin de que no se pierda en ese laberinto. Es un poco enrevesado poder seguir el camino exacto, pero mis buenos amiguitos darán con él si ponen en la tarea un poco de paciencia.

HOJAS SECAS

Era un anochecer de invierno, frío y lluvioso.

Día tras día, hora tras hora, las hojas muertas caían silenciosamente del haya vieja. Al fin quedaban sólo dos hojas en la punta de una rama y un fabuco solitario.

—Estoy casi muerta—dijo una hoja a su compañera.— No tardaré en caer. Hace tiempo que no siento llegar la savia.

—¿Qué será de nosotras cuando caigamos? —preguntó la segunda hoja.— Algunas de nuestras compañeras se alejaron danzando en el viento, pero la mayoría se pudren en el suelo y se confunden con la tierra. ¿Será ése nuestro destino?

—No sé— dijo la primera.— Pregúntalo al fabuco. El también no tardará en caer.

—Sí; pero yo caeré una vez maduro. En cambio, ustedes caerán cuando estén muertas—contestó secamente el fabuco.— Y hay en eso una gran diferencia. En seguida de caer penetraré en la tierra. Dormiré en ella algún tiempo y luego saldrá de mí un tallo que se convertirá en árbol y tendrá hojas iguales a ustedes.

—¿Y nosotras? ¿Qué haremos nosotras?

—¡Bah! Nada— replicó desdeñosamente el fabuco. Y en el mismo instante se desprendió de la rama y cayó al suelo.

—¡Nada! —dijéronse afligidas las hojas.— ¡Nada! Quizás ni siquiera nos confundiremos con la tierra.

Y una gran lágrima se formó en la punta de cada una de ellas.

En ese momento pasó una brisa ligera y murmuró a las hojas.

—No lloren... No lloren... Ustedes también son necesarias allá abajo. Sin ustedes, el fabuco jamás echaría raíz ni saldría de él un tallo. Caigan silenciosas una tras otra, júntense en el suelo, mézclense con la tierra... Ustedes hacen el suelo blando y sustancioso para que crezcan las plantas... Silencio... No lloren...

—Hermana— dijo una hoja a la otra.— Voy a caer. ¡Adiós! Abajo nos necesitan.

Se desprendió sin rumor, y flotando suavemente llegó al suelo donde pronto comenzó a confundirse con la tierra.

—¡Adiós, hermana!—dijo la otra al ver caer a su compañera.— Yo también voy a caer. Abajo nos necesitan.

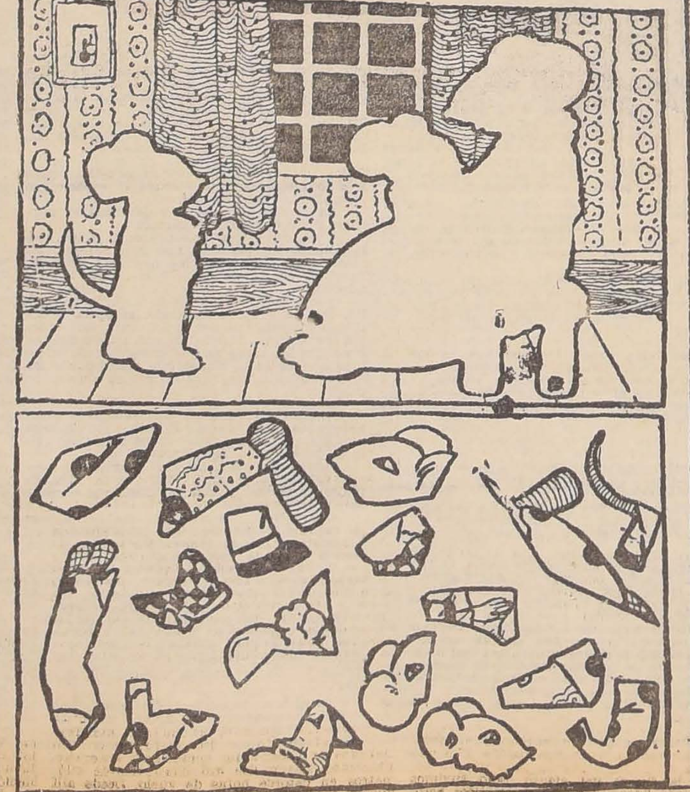
Se desprendió y descendió sin rumor.

Cayó precisamente junto a su compañera y las dos sobre el fabuco.

Al llegar la primavera una plantita de haya abrió en ese mismo sitio sus dos primeras hojitas tiernas.

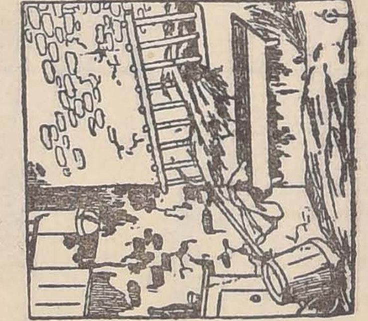
—No habría crecido tan lozana y fuerte —murmuró la plantita sonriendo al sol— sin las hojas muertas del haya vieja.

Rompe - cabezas



Recortar todas las figuritas que están al pie del grabado y colocarlas en los espacios blancos para terminar el cuadrito esbozado. Pueden irse pegando a medida que se les halla ubicación.

El caballo extraviado



¿Dónde está el caballo de esta caballeriza?

De todo un poco

Una de las más recientes aplicaciones de la electricidad es la de madurar quesos. Una corriente alternada de dos amperios y diez mil voltios se aplica al queso durante veinticuatro horas y queda éste en condición de ser vendido al público como si hubiera pasado un año en la bodega.

• • •

El acentuado olor de albahaca produce en los gatos una influencia extraña, sumergiéndolos en una especie de éxtasis o borrachera agradable.

Del mismo modo los canarios sienten efectos análogos comiendo lechuga, alimento que se les da con tanta frecuencia, y que es para ellos un verdadero narcótico. Por eso le tienen tanta afición como sienten los chinos por el opio.

• • •

Un elefante puede transportar una carga diez veces más pesada que la que soporta un caballo.

• • •

Muchas arañas son venenosas, pero en muy contadas ocasiones el tóxico es peligroso para el hombre.

• • •

Los eideros guarecen sus nidos con el bello plumón que arrancan de su propio cuerpo. Este plumón es muy buscado para fabricar artículos de abrigo.

• • •

La República de Bolivia se constituyó en nación independiente el 6 de agosto de 1825, y se llama así en homenaje a Simón Bolívar.

Una conversacion con Mauricio Maeterlinck

EL HOMBRE DESCIENDE DEL GRAN LAGARTO Y NO DEL MONO

LA PROXIMA VUELTA DE LA RUEDA PODRIA SER UNA CIVILIZACION DE COCODRILOS

El escenario: Royat, un delicioso lugar de playa, donde los parisienses van a recuperar sus fuerzas perdidas.

Personas presentes: Mauricio Maeterlinck, su esposa y un corresponsal.

por JORGE SILVESTRE VIERECK

(Especial para "La Nación")

Mauricio Maeterlinck

MAETERLINCK es el único autor de la lengua gálica que se menciona desde la muerte de Anatole France, en el mismo plano de Gerhart Hauptmann y Bernardo Shaw. Una figura mundial que ha dejado muy atrás las fronteras de su patria y cuyas visiones están circunscritas, por el odio a Alemania, que anima a la mayor parte de los franceses y que no ha podido ser atenuado, siquiera, por el maestro hipnotista señor Briand.

Es posible que Maeterlinck sea más francés que los franceses mismos, porque nació en Bruselas, de padres flamencos. No obstante, sus opiniones sobre las relaciones franco germánicas son compartidas por un número considerable de franceses.

Estimulada por los militaristas y propagandistas, perpetuado por historiadores y poetas, el odio recíproco entre los dos países es un factor importante que debe ser considerado por todos los que estudian las relaciones internacionales. No puede ser borrado por un golpe de pluma o por los gestos pan-europeos de Briand.

El pelo del poeta es blanco, sus mejillas rosadas como las de una criatura. Cuando se mueve, su cuerpo tiene algo de la elegancia del tigre.

Nosotros. — ¿Cree Ud. que Francia y Alemania podrán olvidar sus diferencias para siempre?

Maeterlinck. — La ocupación permanente de la región del Rhin es la única garantía de una paz duradera. Nuestros necios gobernantes renunciaron voluntariamente a la salvaguardia de la ocupación, comprada con la sangre de un millón de hombres jóvenes. En cinco o diez años, Alemania nos atacará una vez más.

La concesión hecha a Alemania, tan pronto después de la guerra, ilustra vívidamente la estupidez de la mejor democracia.

Nosotros. — (Sorprendidos). Yo no puedo comprender como puede un filósofo cósmico tomar a lo serio las disputas y prejuicios de dos pequeñas sub-divisiones de la raza humana. Seguramente que desde el punto de vista de una persona que en su imaginación llega hasta soles distantes y explora la línea curva del espacio de Einstein, Alemania y Francia son puntitos imperceptibles de un diminuto grano de arena.

Maeterlinck. — Antes que filósofo, soy un hombre. Ud. no ha visto la devastación, ni sufrido el terror provocado por los alemanes en Bélgica y Francia.

Nosotros. — La guerra es siempre terrible. Me parece, no obstante, que fué un error imponer a un pueblo vencido, un tratado que encierra en sí mismo todas las potencialidades de nuevos conflictos. Considere, por ejemplo, el corredor de Polonia.

Maeterlinck. — El corredor polaco es un justo castigo. Los alemanes asaltaron a Francia y deben pagar su audacia.

Nosotros. — Francia y Alemania deben encontrar una base para que se presten mutua cooperación.

Maeterlinck.—Eso será posible únicamente cuando Alemania renuncie a la venganza y cuando haya muerto la autopía comunista.

Nosotros. — ¿No cree Ud. que la humanidad formará una sola gran familia emancipada del patriotismo local?

M[illegible]erlinck. — (Mirando en forma soñadora [illegible]saje). Ese día está muy lejos. Hasta que [illegible] amanezca, el hombre no podrá tener [illegible] medida exacta del desenvolvimiento, [illegible] en su tierra nativa, su país. No puede [illegible] sin amar el suelo donde formó su hoga[r] más que a cualquier otro del mundo.

N[os]otros. — ¿En que país es más apreciado su genio?

Maeterlinck. — Eso que Ud. llama mi genio, y que no es otra cosa que cierta suma de talento, es más o menos apreciado en todas partes con excepción de Bélgica.

Nosotros. — ¿Cuáles son, si hay alguno, los frutos espirituales e intelectuales de la guerra mundial?

Maeterlinck. — (Moviendo tristemente la cabeza). Es muy pronto para saberlo.

Nosotros. — Yo diría que la guerra no valió la pena.

Maeterlinck. — Indudablemente. Si Alemania hubiera ganado, no habría valido la pena de vivir.

Nosotros. — Ud. no puede culpar a una nación entera.

Maeterlinck. — Yo estoy dispuesto a dar un apretón de manos a Gerhart Hauptmann o Alberto Einstein. Yo no hago extensivo a los individuos el odio o desconfianza que siento por una nacion. Yo no puedo perdonar la guerra. El hecho de que Alemania produzca hombres de genio, no me hace olvidar a Krupp. La tolerancia puede llevarse demasiado lejos.

Nosotros. — ¿Y qué piensa Ud. de Briand?

Maeterlink. — Yo soy huésped de Francia. No sería, pues, propio que emitiera mi opinión. Mi simpatía es por el hombre a caballo. Mussolini es, en realidad, providencial para Italia.

Nosotros. — ¿Qué opinión tiene Ud. sobre los hombres que dirigen los destinos de Estados Unidos? ¿Admira al Presidente Hoover?

Maeterlinck. — El salvó a Bélgica de la muerte por el hambre.

Nosotros. — ¿Cómo caracterizaría Ud. a Woodrow Wilson?

Maeterlinck. — Wilson estuvo lleno de desgracias y de buenas intenciones.

Nosotros. — Abandonemos la política y ocupémonos del mundo entero. Ud., señor Maeterlinck, es un escritor sobre la persona. Ningún poeta ni cultor del psicoanálisis ha perseguido la mariposa del amor con más arte a través del laberinto de las pasiones. Aunque las estrellas lejanas parezcan para Ud. más importantes que las lejanas princesas de sus obras juveniles, dígame algo de una parte del amor, del amor que mueve al sol y a todas las estrellas que actúan en su universo.

(Maeterlinck se sonríe misteriosamente. Su brazo rodea la delgada cintura de su esposa, pero no contesta. Su dos esposas, la primera, la celebrada Georgette Leblanc y la actual señora Maeterlinck, han personalizado en el escenario a los niños ideados en sus cerebros).

Nosotros. — ¿Qué fué lo que indujo a Ud. a dejar la poesía y el drama por la filosofía y la astronomía?

Maeterlinck. — Fué una evolución natural. Todos empezamos siendo poetas. Luego, pasamos al drama. En seguida, la ética y las novelas nos abren nuevas perspectivas. Después de eso nos vemos atraídos por el pensamiento. Especulamos con el lugar del hombre en el universo.

Los individuos, como las naciones, son aptos para pasar a través de esos escenarios. Las estrellas siempre han ejercido influencia en mi imaginación. Al ocuparme del firmamento, la ciencia es mi ideal.

Nosotros.— Einstein ejemplificó su teoría. En él, el científico y el místico están extrañamente unidos. Einstein insiste en que es solamente un físico, pero parece más poeta que Ud.

Maeterlinck.—Einstein ha expresado en fórmulas matemáticas muchas cosas, de las cuales yo he tenido visiones en mis sueños.

Nosotros.—¿Qué es lo que Ud. considera su mayor regalo a la humanidad?

Maeterlinck.—Einstein, como Descartes, ha producido una revolución en el pensamiento humano. Su teoría de la relatividad y su reflexión más reciente sobre la electricidad y la gravedad, dan un nuevo significado a la vida.

Nosotros. — Freud, como Einstein, ha hecho una nueva revelación a la humanidad. Si Einstein nos ha presentado la Cuarta Dimensión, Freud nos conduce a los últimos reductos, a las más lejanas primaveras de la emoción humana.

Maeterlinck.—Freud tiene una visión parcial de la verdad; pero exagera. Como todos los alemanes, es demasiado sistemático. Nombrar a Freud y colocarlo en el mismo plano que a Einstein, es como comparar a una arveja con una pirámide. Einstein sobrepasa a todos sus contemporáneos; pero, naturalmente, él también sigue los pasos de otros.

Nosotros.—¿Quiénes son ellos?

Maeterlinck.—Los filósofos presocráticos, como Demócrito y Heraclito, el obscuro. Hay muy poco en la sabiduría moderna, que no fuera conocido por los antiguos. La Edad Negra no era enteramente negra.

Los alquimistas predijeron muchas cosas que nosotros consideramos como descubrimientos sorprendentes, pero ellos carecieron de instrumentos y de conocimientos exactos. La teoría moderna sobre el átomo fué formulada por un filósofo griego hace más de dos mil años. Es probable que la sabiduría de los griegos fuera historia antigua para los hindúes.

Nosotros.—¿No cree Ud. que de vez en cuando el cerebro humano concibe ideas nuevas?

Maeterlinck.—Posiblemente, hay lo que se llama progreso—a lo menos técnicamente—si no en el pensamiento. Pero muchos de los misterios que los hombres como Einstein y Eddington están revelando a un mundo maravillado, figuran en los jeroglíficos de la gran pirámide de Egipto. Esta se halla en el único meridiano que pone en relación a toda la tierra y toca a todos los continentes. Los antiguos egipcios tenían un conocimiento increíble del curso de los cielos. Conocían exactamente la distancia que existe entre la tierra y el sol, pero, sin embargo, estaban en deuda con los hindúes. El Oriente es la madre de todos los filósofos, de todos los conocimientos, de todas las religiones.

Nosotros.—¿Cuál es el lugar que ocupa en su cosmos el fundador del cristianismo?

Maeterlinck.—Jesús es un símbolo magnífico.

Nosotros.—¿Cómo llamaría Ud. a su religión?

Maeterlinck.—(Místicamente) Dios es todo.

Nosotros.—¿Puede Ud. concebir la inmortalidad del individuo? ¿Es posible aceptar la reencarnación, sin creer en un gobernante superhumano del universo? El tiempo que dispersa los átomos que constituyen nuestros cuerpos, puede formar la misma combinación una y otra vez hasta lo infinito.

Maeterlinck.—No. Este es un punto que yo he discutido largamente en mi librito sobre las estrellas. La materia se pierde en el infinito. No vuelve a reunirse. Toda la materia, incluso nuestros cuerpos, inclusos los soles más lejanos, que brillan en los cielos distantes, es solamente un puñado de cenizas en un océano del espacio.

Yo no creo en la reencarnación y no entierro a la inmortalidad. Sería horrible mantener para siempre la misma personalidad, el mismo cuerpo, el mismo cerebro y continuar haciendo para siempre las mismas cosas con el mismo limitado conocimiento!

Nosotros.—Shaw y Hauptmann contestaron la misma pregunta en términos casi iguales. ¿Qué es lo que le da fuerzas para vivir con su triste filosofía?

Maeterlinck.—Hay siempre el placer de la creación.

Nosotros.—¿Qué piensa Ud. de Shaw?

Maeterlinck.—Shaw entiende la técnica del drama. Es, sobre todo, un brillante panfletero; pero, en habilidad, no es superior a Wilde.

Nosotros.—¿Quién es nuestro mayor filósofo contemporáneo?

Maeterlinck.—Bergson, aunque las enfermedades han puesto su mano sobre él.

Nosotros.—¿En qué género de empresas descuellan los norteamericanos?

Maeterlinck.—Los norteamericanos son los primeros astrónomos del mundo. Ellos y los ingleses poseen el equipo más perfecto y el espíritu más extraordinario para investigar en los cielos los secretos de las estrellas. Yo siempre pienso en las dos naciones como si fueran una, porque no están relacionadas solamente por la lengua, sino también con el espíritu.

Nosotros.—¿Cree Ud. que en alguna parte de la Vía Láctea existe otro mundo como el nuestro, poblado por hombres o superhombres?

Maeterlinck.—Es posible; y si fuera así, la cuestión no es importante.

Nosotros.—¿Podríamos adherirnos a la última ilusión de que participa Eddington, de que el hombre es la corona del universo, el supremo experimento de la oportunidad y del tiempo?

Maeterlinck.—La ascendencia de los mamíferos se debe al accidente de que primeramente andaban en dos patas. Ese es su único derecho a reclamar la superioridad. El hombre desciende del gran lagarto y no del mono. Es el descendiente del gran lagarto que fué el primero que anduvo derecho o erguido.

Nosotros.—Ud. ha hecho largos estudios de la abeja y de las hormigas. ¿Cree Ud. que los insectos substituirán alguna vez al hombre?

Maeterlinck.—La conquista del hombre por los insectos ya ha empezado Rusia, bajo el bolshevikismo, es un hormiguero, donde los conceptos mecánicos, como aquellos que están cristalizados en el montón de hormigas, toman el lugar de lo que en un tiempo fué la persona. Sin embargo, no creo que el hombre cederá necesariamente su preeminencia a los insectos.

Nosotros.— ¿Qué animal será nuestro sucesor?

Maeterlinck.—Excepto por el accidente biológico al cual el hombre está en deuda por el privilegio de caminar con sus dos piernas, alguna criatura anfibia que esté en su medio en la tierra y en el mar, podría quitarle el dominio de este planeta. La próxima vuelta de la rueda podría ser una civilización de cocodrilos.

J. S. V.

EL TESORO DE...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 10)

todos los comerciantes atravesándolo en sus embarcaciones para ir al mercado.

Las antiguas villitas a lo largo de las playas están aún dormidas cuando partimos. Por las callejuelas, sólo vagan burros, pavos, cochinos y otros animales domésticos. El paisaje más maravilloso puede ser apreciado entre la ribera del lago y la falda de los cerros que lo rodean, los cuales sólo quedan a unos mil metros de distancia. Telas recién tejidas y teñidas se ven puestas a secarse alternando con la ropa lavada y con las redes de los pescadores. En las partes no construídas crecen carrizos, plantas de las cuales se obtiene las varillas para la manufactura de los canastos, conocidísimos en la región como los canastos de Patzcuaro.

Es este un país enteramente indio. Sus habitantes parece que le tuvieran poco o ningún aprecio a los extranjeros. Y sin embargo, no son hostiles para con ellos. Lo han probado el saludo y las atenciones que nos han hecho a nosotros. Quién sabe si sólo son así con algunos no más. Los peores enemigos o los mejores amigos de los extranjeros son los niños. Han descubierto que los extranjeros son excelentes personas para una cosa: para las moneditas de cobre y aún de plata. Allí sentados cerca de sus viviendas o de los botes de pesca de sus padres, esperan pacientemente a que se presente un extranjero. Y yo no los conocí sino hasta que me vi frente a ellos. Yo no conocía las costumbres de la región, especialmente las de los niños, así es que no fuí provista de moneditas de cobre en abundancia. Y mientras caminaba, me di cuenta de su hostilidad. De repente, una turba de arrapiezos me acorraló dando grandes voces que yo no entendía. Un golpe dado en mi espalda me hizo volver. Tuve que protegerme la cara con una manta para que no me hirieran las flechas y las pedradas... porque no les había dado moneditas. En su mayoría, apenas de sesenta centímetros de estatura, manejaban el arco mejor de lo que uno se pudiera imaginar.

En las islas Pacanda, Tecuen y Yuyuan, por donde pasamos en viaje a Tsintsuntsan nos recibieron mejor. Por fin llegamos a esta ciudad. Silenciosa, solitaria. Todos habían ido esa mañana a Quiroga o Cantabria; Patzcuaro o Erongaricuaro. Y en aquellas calles uno se sentía invadido de una tristeza profunda y de la quietud de la ciudad. Hace siglos, dice la Historia, cubría nueve kilómetros cuadrados. Tsintsuntsan —con cuarenta mil habitantes, orgullosos y prósperos—, se ha desarrollado en alto grado, especialmente en las artes. Era la capital del rico reino de Michoacan, en donde reinaba el sabio cacique Caltzonzin. Pero vino Europa y aquello pasó a ser otra cosa.

En las laderas de los cerros crecen centenares de olivos que los religiosos trajeron hace cientos de años. Una cruz de piedra centenaria y quebrada se alza frente a una pequeña capilla. Hay allí una paz y una inimaginable soledad.

Llegamos a la puerta de la iglesia, y aunque golpeamos, nadie salió a abrirnos porque nadie había entre aquellas murallas que esconden uno de los tesoros del mundo. El gran cuadro "El descenso de la cruz", que todos los peregrinos van a admirar, pende de una pared, abandonado, solo, protegido únicamente por una mala cortina. El viejo botero que nos guiaba corrió el tejido. Yo subí a uno de los púlpitos para poder apreciar mejor todo aquello. Y vi aquel cuadro que con razón hace saltar las lágrimas a los ojos de los buenos cristianos. Muchos críticos dicen que es un Ticiano, otros que no; pero no hay duda alguna que fué la obra de una mano maestra. De todos modos, al contemplarlo, uno siente una rara emoción y recogimiento.

Nada ha podido jamás dañar la pintura, aunque a su alrededor ha habido guerras, revoluciones, terremotos, que hace años hicieron huir lejos al párroco. Los guardianes indios saben cómo cuidarlo en tiempos difíciles y nadie sabe cómo; y en la paz, nada parece serle dañoso. El tiempo sólo ha empalidecido el naranja del cielo detrás de los árboles y cerros que en él se ven; pero no parece que el esplendor del cuadro se haya ido.

Ni mi guía ni yo hablamos cuando dejamos allí algo "para los pobres" y salimos a recorrer las arboledas de olivos y las solitarias calles de la ciudad. La única persona que parecía vivir allí llegó corriendo hasta nosotros, semi-desnuda, y nos dijo: "¡No tengo camisa, señores, porque mi madre me la está lavando!"

M. S.

UN VIAJE QUE PARECE EL DE...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 3)

toda gente sencilla, trabajadora y cortés, sin esfuerzo ni afectación algunos.

EN EL "MICALVI"

Ahora — sigue el Excmo. señor Culbertson — viene la parte más grata y más interesante de todo el viaje: una excursión de ocho días por las islas y canales del extremo sur, a bordo del escampavía "Micalvi". Gracias a la deferencia del Ministro de Marina, contra-almirante Von Schroeders, me fué posible realizar un viaje que, seguramente, muy pocos habrán realizado, aparte de los experimentados marinos de la Armada chilena.

Durante ocho días, descansando sólo en **las noches, recorrimos todas esas maravillosas regiones. Después de cada jornada, anclábamos en un punto bien determinado por el comandante** del barco, y allí, **mecidos por las olas,** transcurría la noche. Fondeamos una **vez** frente a la isla Londonderry; otra, en Wulaia; otra, en Puerto Toro, cerca de la Isla Picton; otra, en Puerto Navarino; otra, en Puerto Banner. La navegación fué muy feliz. Recorrimos el Canal de Beagle, costeamos la Isla Navarino, nos internamos en todos los canales y, finalmente, dimos la vuelta por el mismo Cabo de Hornos, el cabo tan temido por los navegantes. En Wulaia busqué los restos de ocho náufragos que fueron devorados, hace más de sesenta años, por los naturales. El tiempo, bueno en general, me permitió dedicarme a la caza y la pesca, y hasta a hacer excursiones por tierra. Selvas, ventisqueros, espantosas soledades, paisajes que parecen de sueño: de todo era posible ver y admirar. El frío, bastante intenso, fué, talvez, el único inconveniente ya que los vientos, en la estación estival, amainan lo suficiente como para ser soportados.

La navegación resultó verdaderamente agradable, tanto por el interés y la novedad de la ruta, como por las atenciones tan delicadas que recibí en todo momento del comandante del "Micalvi", capitán de corbeta, señor José Espina, como de la oficialidad y los tripulantes. También le estoy muy agradecido al capitán de fragata, señor Juan Polich, ex-Agregado Naval de Chile en Washington y Gobernador Marítimo de Magallanes, que me acompañó durante aquellos días y estuvo siempre pronto a anticiparse a mis deseos y a mi viva curiosidad.

EN ULTIMA ESPERANZA

Al regresar a Magallanes, acepté una invitación del señor Greer, gerente de la Sociedad Explotadora Tierra del Fuego, y partí con él a visitar las inmensas estancias de Ultima Esperanza, un poco al norte de Magallanes, en pleno corazón del territorio magallánico. Fué, indudablemente, la parte más pintoresca de todo el viaje, pues la belleza panorámica de esos sitios supera a toda descripción. Una grande impresión me causó la forma en que se explota la ganadería en esas regiones. Los adelantos más modernos están introducidos, y tanto los cierres y demás instalaciones, como la calidad del ganado y la forma en que **éste se mantiene,** demuestran el criterio **verdaderamente** técnico con que se maneja **la parte** industrial en estos gigantescos negocios **ganaderos. Un** magnífico frigorífico, cerca **de Puerto** Natales, acabó de confirmarme en **esta idea.**

En Puerto Natales, conocí a las autoridades chilenas y a la reducida población que allí reside. En poco tiempo más, contarán con una estación de radio y podrán tener comunicaciones rápidas con el resto del territorio. Impresiona bien ver, en esas latitudes, cómo se hace sentir el orden y la organización, característicos del Gobierno y el país de Chile.

EL REGRESO

Volvimos a Magallanes y, tras unas últimas horas en esa ciudad tan agradable, partí en un barco de pasajeros en dirección a Valdivia. Pude conocer, entonces, los célebres canales magallánicos e ir costeando las bellísimas regiones del extremo sur. Fué un viaje muy feliz. En Valdivia tomé el ferrocarril a Santiago, donde llegué después de veintinueve días.

—Como ustedes ven — termina el Embajador de Norte América — tuve la verdadera fortuna de recorrer detenidamente esas regiones en una gira turística que muy pocos han podido hacer y que muchos estudiosos y hombres de ciencia hubieran querido realizar. No necesito repetir todos los placeres de esta excursión: tranquilidad, deporte, sensaciones y conocimientos nuevos. Lo que sí, quiero repetir, son mis agradecimientos al Gobierno, a las autoridades locales, a los marinos y a los habitantes del extremo austral del país: todos rivalizaron en atenciones para conmigo y, en verdad, no sé cómo agradecer todas las finezas y consideraciones que tuvieron para mí en las distintas etapas de este viaje novelesco.

552 VUELOS...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 7)

me refiere el comandante Hunsaker— necesitó 69 horas. Fué el más corto del año. La fecha fué el 4 de enero. La travesía de regreso tomó 62 horas.

"En diciembre registramos el salto oceánico más rápido de todos: empleamos 40 horas, o sean siete más que Lindbergh en su famoso vuelo, y el más largo fué hecho en el mismo mes, invirtiendo 75 horas.

"El promedio del tiempo consumido en los vuelos París-Washington durante los cinco años, ha sido de 64 horas y vice-versa, 54. En tres ocasiones pasamos **de las 90 horas".**

—¿Tienen ustedes **seleccionados los puntos de** aterrizaje?

—Todavía no; Washington ha sido escogido desde un punto **de vista teórico, ya que por** estar más al sur se evitan **los rigores del** invierno. Y en cuanto a Europa, se considera la zona del valle del Loire, por estar alejada de los huracanes que se desencadenan en el Canal de la Mancha y en la Bahía de Vizcaya.

Todo parece indicar que no transcurrirán muchos años para que el océano se vea frecuentado por las gigantescas naves que cada día son perfeccionadas por el ingenio humano. Los estudios que motivan esta información prueban claramente que el servicio trasatlántico es viable en absoluto. Sólo queda, pues, que el espíritu progresista del hombre, haga una realidad de esos quinientos cincuenta y dos vuelos hipotéticos.

C. B. A.

(Copyright by the North American Newspaper Alliance)

N. DE LA R.— El proyecto McNary-Parker a que se alude en el curso de la interesante información que precede, se inspira en el **deseo de desarrollar la navegación aérea trasatlántica para el uso del comercio exterior. Se** proyecta la concesión de contratos para el transporte de correos a base de $ 20.00 la milla para naves capaces de llevar no menos de 10,000 libras de correspondencia.

En la actualidad está terminándose la construcción del dirigible "ZRS-4", conocido por el nombre de "Akron", el cual sería empleado en la línea proyectada.

EL MONTE CRISTO...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 12)

sombra. A menudo posa de agente prohibicionista, y cuando el disfraz no da inmediatos resultados, simplemente nivela el cañón de la ametralladora y hace fuego.

Por eso a la primera voz de alto—venga de quien venga—lo que instantáneamente hace el contrabandista es abrir al máximum de velocidad la llave del motor. La victoria a la larga es siempre del que corre más fuerte. Si la embarcación enemiga les da alcance, se procede a tirar al mar la mercadería. Equivale a eliminar el cuerpo del delito dado el caso que los perseguidores sean agentes del Gobierno.

Pero estos asaltos y aprehensiones son, en realidad, la excepción. El tráfico ocurre regular y pacíficamente. Tiene sus leyes propias fuera o al margen de las leyes oficiales.

Los barcos que vienen cargados de licor desde la isla de Monte-Cristo trasbordan en alta mar a otros barcos que salen a encontrarlos desde Nueva York, Boston o Baltimore. Hay otras líneas con desembarcaderos secretos en bahías apartadas.

Una vez en tierra firme, los cajones se abren, las botellas se distribuyen, el contenido se evapora.

AL ABRIGO DEL PUERTO MATRIZ

El puerto matriz de la isla de Monte-Cristo **es Saint Pierre, hasta hace poco** humilde y pobre caleta de pescadores.

En lo que al ron se refiere, éste es un puerto **ideal. Los únicos barcos que entran o salen de la bahía son los barcos que cargan o descargan licor. Llegan cargados desde Europa. Descargan, y el** cargamento se divide en porciones que las lanchas motores de los contrabandistas transportan a las costas de Estados Unidos.

La isla no tiene otro negocio. Ni los pescadores mismos se ocupan ya de pescado. Lo comen ahora en conserva. Cada cajón de botellas deja en dólares más ganancias que la venta de una pesca milagrosa.

El puerto de Saint Pierre se ha hecho en pocas semanas famoso en la historia de la ley seca norteamericana. Tiene esos dos atractivos primordiales que siempre han convertido en ideal cualquier sitio para la imaginación humana: el atractivo de la aventura y del dinero. De ambas cosas hay en Saint Pierre a manos llenas.

Se dice que la unidad monetaria es, para los habitantes internacionales de Monte-Cristo, el billete de a mil dólares.

La afluencia de dinero le ha dado a la isla ese carácter de mercado de placeres que, tarde o temprano, adquieren los lugares repletos de oro. Junto con aventureros de los cuatro puntos cardinales del planeta, han emigrado a Monte-Cristo mujeres también de los cuatro puntos cardinales del planeta.

Parece ser una verdad histórica que a donde quiera que fluya el oro en abundancia, las mujeres concurren también en abundancia. Las había en la Baja California durante la explotación de las minas de oro. Las hubo en Tampico a la época máxima del petróleo. Las hay ahra en Monte-Cristo.

Saint Pierre es un puerto de literatura, a pocos días de navegación de Europa y a pocas horas de **Estados Unidos. Un puerto a la Jack London, tosco y matrero, con algo del** azúcar de un Gómez Carrillo y otro poco del perfume oriental de un Pierre Loti.

A. Z.

EN PROVINCIA...

(CONCLUSION DE LA PRIMERA PAGINA)

Pasábamos algunas horas embebidos en nuestro corto repertorio, que ella no me había permitido variar en lo más mínimo, y que llegó a conocer tan bien, que cualquiera nota falsa la impacientaba.

Otras veces me seguía tarareando, y, por bajo que lo hiciera, se adivinaba en su garganta una voz cuya extensión ignoraría ella misma. ¿Por qué, a pesar de mis instancias, no consintió en cantar?

¡Ah! Yo no ejercía sobre ella la menor influencia; por el contrario, a tal punto me imponía, que, aunque muchas veces quise que charlásemos, nunca me atreví. ¿No me admitía en su sociedad para oírme? ¡Era preciso tocar!

En los primeros tiempos, el marido asis**tía a los conciertos** y, al arrullo de la músi**ca, se adormecía;** pero acabó por dispensarse **de ceremonias y** siempre que estaba fatigado **nos dejaba y** se iba a su lecho.

Algunas veces concurría uno que otro vecino, pero la cosa no debía parecerles divertida y con más frecuencia quedábamos solos.

Así fué como una noche que me preparaba a pasar de un motivo a otro, Clara (se llamaba Clara) me detuvo con una pregunta a quemarropa.

—Borja, ¿ha notado usted su tristeza?

—¿De quién? ¿del patrón?—pregunté, bajando también la voz.— Parece preocupado, pero...

—¿No es cierto?—dijo, clavándome sus ojos afiebrados.

Y como si hablara consigo:

—Le roe el corazón y no puede quitárselo. ¡Ah, Dios mío!

Me quedé perplejo y debí de haber permanecido mucho tiempo perplejo, hasta que su acento imperativo me sacudió:

—¿Qué hace usted así? ¡Toque, pues!

IV

Desde entonces pareció más preocupada y como disgustada de mí. Se instalaba muy lejos, en la sombra, tal como si yo le causara un profundo desagrado; me hacía callar para seguir mejor sus pensamientos, y, al volver a la realidad, como hallase la muda sumisión de mis ojos a la espera de un mandato suyo, se irritaba sin causa.

—¿Qué hace usted así? ¡Toque, pues!

Otras veces me acusaba de apocado, estimulándome a que le confiara mi pasado y mis aventuras galantes; según ella, yo no podía haber sido eternamente razonable, y alababa con ironía mi "reserva", o se retorcía en un acceso de incontenible hilaridad: "San Borja, tímido y discreto".

Bajo el fulgor ardiente de sus ojos, yo me sentía enrojecer más y más, por lo mismo que no perdía la conciencia de mi ridículo; en todos los momentos de mi vida mi calvicie y mi obesidad me han privado de la necesaria presencia de espíritu y ¡quién sabe si no son la causa de mi fracaso!

Transcurrió un año, durante el cual sólo viví por las noches.

Cuando lo recuerdo me parece que la una se anudaba a la otra, sin que fuera sensible el tiempo que las separaba, a pesar de que, en aquel entonces, debe de habérseme hecho eterno... Un año breve como una larga noche.

Llego a la parte culminante de mi vida. ¿Cómo relatarla para que pueda creerla yo mismo? ¡Es tan inexplicable, tan absurdo, tan inesperado!

Cierta ocasión en que estábamos solos, supendido en mi música por un ademán suyo, me dedicaba a adorarla, creyéndola abstraída, cuando de pronto la ví dar un salto y apagar la luz.

Instintivamente me puse en pie, pero en la oscuridad sentí dos brazos que se enlazaban a mi cuello y el aliento entrecortado de una boca que buscaba la mía.

V

Salí tambaleándome. Ya en mi cuarto, abrí la ventana, y en ella pasé la noche. Todo el aire me era insuficiente. El corazón quería salirse del pecho, lo sentía en la garganta, ahogándome, ¡qué noche!

Esperé la siguiente con miedo. Creíame juguete de un sueño. El amo me reprendió un descuido, y, aunque lo hizo delante del personal, no sentí ira ni vergüenza.

En la noche él asistió a nuestra velada. Ella parecía profundamente abatida.

Y pasó otro día y otro sin que pudiéramos hallarnos solos; al tercero ocurrió; me precipité a sus plantas para cubrir sus manos de besos y lágrimas de gratitud, pero altiva y desdeñosa, me rechazó y, con su tono más frío, me rogó que tocase.

¡No, yo debía haber soñado mi dicha! ¿Creeréis que nunca, nunca, nunca más volví a rozar con mis labios ni el extremo de sus dedos? La vez que, loco de pasión, quise hacer valer mis derechos de amante, me ordenó salir en voz tan alta, que temí que hubiera despertado al amo, que dormía en el piso superior.

¡Qué martirio! Caminaron **los meses, y la** melancolía **de Clara parecía disiparse, pero** no su enojo. ¿En qué **podía haberla ofendido** yo?

Hasta que por fin, **una noche que atravesaba** la plaza con mi **estuche bajo el brazo,** el marido en persona me cerró el paso. Parecía extraordinariamente agitado y mientras hablaba mantuvo su mano sobre mi hombro con una familiaridad inquietante.

—¡Nada de músicas!—me dijo.— La señora no tiene propicios los nervios y hay que empezar a respetarle estos y otros caprichos.

Yo no comprendía.

—Sí, hombre. ¡Venga usted al casino conmigo y brindaremos a la salud del futuro patroncito!

Nació. Desde mi bufete, entre los gritos de la parturienta, escuché su primer vagido, tan débil. ¡Cómo me palpitaba el corazón! ¡Mi hijo! ¡Porque era mío, no necesitaba ella decírmelo! ¡Mío! ¡Mío!

¡Yo, el solterón solitario, el hombre que **no había conocido nunca una familia, a quien nadie dispensaba sus favores sino por dinero,** tenía ahora un hijo, y de la mujer amada!

¿Por qué no morí cuando él nacía? Sobre el tapete verde del escritorio rompí a sollozar, tan fuerte, que la pantalla de la lámpara vibraba y alguien que vino a consultarme algo se retiró en puntillas.

Sólo un mes después fuí llevado a presencia del heredero; lo tenía en sus rodillas su madre, convaleciente, y lo mecía amorosamente.

Me incliné, conmovido hasta la angustia, y, temblando, con las puntas de los dedos alcé la gasa que le cubría y pude verlo; hubiese querido gritar: ¡hijo!; pero, al levantar los ojos, encontré la mirada de Clara, tranquila, casi irónica.

—¡Cuidado!—me advertía.

Y en voz alta:

—No le vaya usted a despertar.

Su marido, que me acompañaba, la besó tras de la oreja delicadamente.

—¡**Mucho has debido sufrir,** mi pobre enferma!

—¡No lo sabes bien!—repuso ella.— ¡Mas qué importa si te hice feliz!

Y ya, sin descanso, estuve sometido a la horrible expiación de que aquel hombre llamase "su" hijo al mío, a "mi" hijo.

¡Imbécil! Tentado estuve mil veces de gritarle la verdad, de hacerle reconocer mi superioridad sobre él, tan orgulloso y confiado; pero ¿y las consecuencias, sobre todo para el inocente?

Callé y en silencio me dediqué a amar con todas las fuerzas de mi alma, a aquella criatura, mi carne y mi sangre, que aprendería a llamar "padre" a un extraño.

Entretanto la conducta de Clara se hacía cada vez más oscura. Las sesiones musicales, para qué decirlo, no volvieron a verificarse, y, con cualquier pretexto, ni siquiera me recibió en su casa las veces que fuí.

Parecía obedecer a una resolución inquebrantable, y hube de contentarme con ver a mi hijo cuando la niñera lo paseaba en la plaza.

Entonces los dos, el marido y yo, le seguíamos desde la ventana de la oficina y nuestras miradas, húmedas y gozosas, se encontraban y se entendían.

Pero andando esos tres años memorables, y a medida que el niño iba creciendo, me fué más fácil verle, pues el amo, cada vez más chocho, lo llevaba al almacén y lo retenía a su lado, hasta que venían en su busca.

Y en su busca vino Clara una mañana que yo lo tenía en brazos; nunca he visto arrebato semejante. ¡Como leona que recobra su cachorro! ¡Y lo que dijo más bien me lo escupía al rostro!

—¿Por qué lo besa usted de ese modo? ¿Qué pretende usted, canalla?

A mi entender, ella **vivía** en la **inquietud** constante de que el **niño se aficionase a mí** o de que yo hablara.

A ratos estos temores **sobrepujaban** a los otros y, para no exasperarme demasiado, dejaba que se me acercase; pero otras veces lo acaparaba, como si yo pudiera hacerle algún daño.

¡Mujer enigmática! ¡Jamás **he** comprendido qué fuí para ella: capricho, juguete o instrumento!

VI

Así las cosas, de la noche a la mañana llegó un extranjero, y medio día pasamos revisando libros y facturas.

A la hora del almuerzo el patrono me comunicó que acababa de firmar una escritura por la cual transfería el almacén; que estaba harto de negocios y de vida provinciana y probablemente volvería con su familia a la capital.

¿Para qué narrar las dolorosas impresiones de esos últimos días de mi vida? Harán por enero veinte años y todavía me trastorna **recordarlos.**

¡Dios mío! ¡Se iba cuanto yo había amado! ¡Un extraño se lo llevaba lejos para gozar de ello en paz! ¡Me despojaba de todo lo mío!

Ante esa idea, tuve en los labios la confesión del adulterio. ¡Oh! ¡destruir, siquiera, aquella feliz ignorancia en que viviría y moriría el ladrón! ¡Dios me perdone!

Se fueron. La última noche, por un capricho final, aquella que mató mi vida, pero que también le dió por un momento una intensidad a que yo no tenía derecho, aquella mujer me hizo tocarle las tres piezas favoritas y, al concluir, me premió permitiéndome que besara a mi hijo.

Si la sugestión existe, en su alma debe de haber conservado la huella de aquel beso.

¡Se fueron! Ya en la estacioncita, donde acudí a despedirlos, él me entregó un pequeño paquete, diciendo que la noche anterior se le había olvidado.—Un recuerdo —me repitió —para que piense en nosotros.

—¿Dónde les escribo?—grité cuando ya el tren se ponía en movimiento.

Y él, desde la plataforma del coche:

—¡No sé! ¡Mandaremos la dirección!

Parecía una consigna de reserva. En la ventanilla ví a mi hijo, con la nariz aplastada contra el cristal. Detrás, su madre, de pie, grave, **la vista perdida en el vacío.**

Me volví al almacén, **que continuaba bajo la razón social sin ningún cambio aparente,** y oculté el paquete, **pero no lo abrí** hasta **la** noche, en mi cuarto solitario.

Era una fotografía.

VII

La misma que hoy me acompaña; un retrato de Clara con su hijo en el regazo, apretado contra su seno, como para ocultarlo o defenderlo.

¡Y tan bien **lo** ha secuestrado a mi ternura, que, en veinte años, ni una sola vez he sabido de él y probablemente no volveré a verle en este mundo de Dios!

Si vive, debe de ser un hombre ya. ¿Es feliz? Tal vez a mi lado su porvenir habría sido estrecho. Se llama Pedro... Pedro y el apellido del otro.

Cada noche tomo el retrato, lo beso y, en el reverso, leo la dedicatoria que escribieron por el niño:

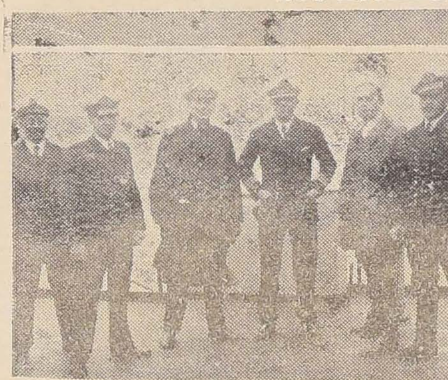
"Pedro, a su amigo Borja".

¡Su amigo Borja!... ¡Pedro se irá de la vida sin saber que haya existido tal amigo!

A. D.

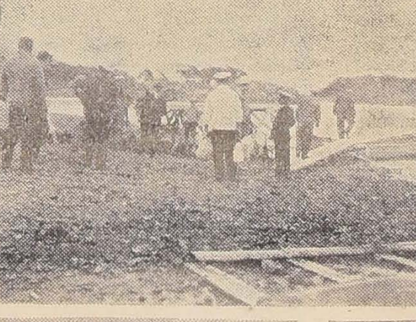
Un viaje que parece el de una novela de aventuras

NOS CUENTA EL EXCMO. SEÑOR CULBERTSON, EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS











1) El Embajador Sr. Culbertson, al doblar el **Cabo de Hornos,** acompañado de la **oficialidad del "Micalvi".**— 2) Mr. **Culbertson y el capitán** Wooten, partiendo **desde "Los** Cerrillos". — 3 Un lobo **marino** que cazó el Embajador norteamericano en el Canal Beagle.— 4) En la soledad salvaje de Ultima Esperanza.— 5) La comitiva desembarca en Wulaia.— 6) El Excmo. señor Culbertson monta un caballo chileno en Río Cisnes.— 7) El representante de los EE. UU. y la oficialidad del "Micalvi" en Puerto Banner.

Una ruta que no ha seguido nadie. — Volando sobre el Villarrica.— Bajo el cielo de regiones inexploradas. — El asombro de los habitantes de Río Cisne.—Hacia Comodoro Rivadavia. — En lucha abierta con el viento de la pampa.— **De** Río Gallegos a Magallanes **en** automóvil. — La **capital** magallánica. — Ocho días por las islas y canales del extremo austral del continente. — A bordo del escampavía "Micalvi". — Ante el temido Cabo de Hornos.— La soledad de Ultima Esperanza. — En barco hasta Valdivia. — De regreso.

EL Embajador de los Estados Unidos en Santiago, Mr. William S. Culbertson, realizó el mes último una verdadera proeza turística: un viaje por las desoladas y casi desconocidas regiones del extremo austral del continente. Viajó en avión, en ferrocarril, en barco de pasajeros, en automóvil y hasta en un escampavía de la Armada Nacional. Atravesó tierras inexploradas, visitó lugares desiertos, cruzó pampas y cordilleras, selvas y canales, pernoctó en los puntos más meridionales del Globo, soportó el frío intenso y el rudo viento austral. **Todo esto, llevado de un deseo insaciable de su espíritu de estudioso:** conocer aún más el **país donde desempeña** con tanto brillo la representación diplomática de su patria y recorrer detenidamente una serie de comarcas casi fabulosas por su distancia de los centros civilizados y por los mil riesgos que debe afrontar en ellas el viajero.

Ningún obstáculo pudo impedir el viaje del Embajador americano. Entusiasta de la navegación aérea, solicitó de los Gobiernos chileno y argentino, se le autorizara para cruzar sus territorios en un avión del ejército norteamericano, un Curtiss-Falcon D-12, piloteado por el Agregado Militar a la Embajada en Santiago, capitán Wooten. Partió de Los Cerrillos el 27 de enero y regresó, después de un viaje extraordinario por lo esforzado y lo interesante, el 26 de febrero. Vió todo cuanto deseaba ver y, gracias a las facilidades que se apresuró a prestarle nuestro Gobierno, pudo visitar detenidamente los canales y las islas del extremo austral y regresar a Santiago con su espíritu henchido de impresiones personales.

EL VIAJE

El Embajador Culbertson, con su llana gentileza de siempre, no tiene inconvenente alguno en someterse a nuestras preguntas, y así, a las cuatro de la tarde, en su despacho de las nuevas oficinas de la Embajada, séptimo piso del edificio de la Sud-América, nos hace sentar junto a su mesa de trabajo, y va haciendo desfilar delante de nosotros, fotografías, vistas panorámicas, mapas geográficos, recortes de diario y una serie de observaciones cortas, precisas, reveladoras de su espíritu americano.

—El interés del recorrido hecho por nosotros —dice, en buen castellano— no está en nuestro carácter oficial sino en las regiones visitadas y en las dificultades y peripecias del viaje, que lo hicieron aún más novedoso y atrayente. Desde luego, se puede distinguir en él algunas partes principales: la etapa, en avión, de Santiago a Río Gallegos, en Argentina; el trayecto, en automóvil, de Río Gallegos a Magallanes; la visita a las islas y canales, en un escampavía de la marina chilena; la excursión a Ultima Esperanza, la gran estancia de la Sociedad Explotadora Tierra del Fuego, y, finalmente, el regreso en un barco de pasajeros hasta Valdivia, y en seguida, por tierra, a Santiago. Como ustedes ven— termina el Embajador— este viaje nuestro tiene, siquiera, el interés de haberse hecho en medios muy distintos de locomoción y por sitios donde no acostumbran ir los turistas ni los viajeros.

EN AVION

—El 27 de enero—prosigue el Excmo. señor Culbertson—partimos desde Los Cerrillos en dirección a Puerto Montt. El capitán Wooten piloteaba el Curtiss N.o 29288 del ejército norteamericano. Volamos en línea recta a Temuco, donde los oficiales de la posta aérea nos recibieron muy cordialmente. Yo quería observar el volcán Villarrica, y el capitán Wooten, un gran aviador, no tuvo reparos en apartarse de la ruta conocida y volar en derredor del volcán. No olvidaré nunca el espectáculo de aquel monte nevado y de su negro cráter. No tuvimos ningún incidente hasta Puerto Montt, donde dormimos aquella noche y fuimos muy bien atendidos por las autoridades y los principales vecinos. Ya conocía Puerto Montt; pero, como la primera vez, volví a sentirme impresionado por la belleza panorámica, la riqueza de la región y la buena raza y hospitalidad de los habitantes.

Desde allí, en vuelo directo, llegamos a Río Cisnes. Esta fué, talvez, una de las partes más peligrosas del viaje. Nadie había volado antes que nosotros por esas regiones. Las cartas geográficas y los datos eran escasos. Había que fiarlo todo a la intuición y a la destreza. El capitán Wooten supo salvar todos los obstáculos. Hubo veces en que, para deducir nuestra ruta de la dirección de las corrientes de agua, debimos descender hasta casi rozar los árboles de la inmensa selva, para observar el curso de los ríos. Durante ciento cincuenta kilómetros tuvimos que soportar viento y lluvia. Fué una etapa rica en emociones y en bellezas. En Río Cisnes se nos había preparado una cancha de aterrizaje; pero, siendo imposible utilizarla por lo reducida, el señor Wooten aterrizó en la misma pampa. Fué una maniobra dificilísima por la aspereza del terreno y la fuerza del viento. Sólo tuvimos una pequeña "panne" en un neumático; pero, realmente, creo que ese aterrizaje es uno de los más difíciles y arriesgados que he visto.

Como era el nuestro el primer avión que había volado bajo esos cielos, su llegada produjo gran asombro y curiosidad entre los habitantes. No se cansaban de contemplar este extraño pájaro de metal. Las autoridades fueron gentilísimas con nosotros, y nos proporcionaron todas las facilidades posibles. Todos se manifestaron muy asombrados de la vertiginosa rapidez del viaje. En verdad, era lógica su admiración, ya que cubrimos en dos y media horas una distancia que demora siete días en tiempo normal y es imposible de hacer en época lluviosa.

En Río Cisnes nos detuvimos veinticuatro horas. Cabalgamos todo ese día recorriendo la región y cazando volátiles en los pantanos y en las riberas de las numerosas corrientes de agua. Al día siguiente, proseguimos nuestro viaje, cruzando, casi en línea recta, la inmensa y desolada pampa argentina. Menos de dos horas invertimos en llegar a Comodoro Rivadavia, el conocido centro petrolífero argentino. Recorrimos con detenimiento los pozos y las instalaciones, y tuve una buena impresión, tanto del pueblo y de las gentes como de la explotación misma del mineral. Algunas horas después, volábamos nuevamente sobre la interminable pampa, en dirección a Río Gallegos. Fué una de las etapas más difíciles: tales eran la violencia y la velocidad de un viento cruzado que nos impedía avanzar con comodidad y que nos obligó a demorar más de cinco horas en un pequeño recorrido de seiscientos cuarenta kilómetros. Aterrizamos en el aeródromo que mantiene en Río Gallegos la Compagnie Aéropostale Latecoère. Habíamos volado dos mil cuatrocientos kilómetros en catorce horas de vuelo. **Desde allí mismo, el Capitán Wooten envió a Washington** mi solicitud para ingresar a la **National Aeronautic Association.** Recibimos **muchas atenciones** de las autoridades argentinas y del Cónsul de Chile, señor Carlos Carabantes, que fué muy servicial para nosotros, y del cual guardo un obsequio: un álbum con vistas muy interesantes de los paisajes, la fauna y la flora de esas regiones de la Argentina.

EN AUTOMOVIL

Allí, en Río Gallegos, nos separamos el Capitán Wooten y yo. El hizo algunos vuelos por Río Gallegos y Tierra del Fuego y regresó después por Argentina, llegando a Buenos Aires y cruzando, en seguida, la cordillera por Juncal. Yo partí en automóvil a Magallanes. El viaje, a pesar de la uniformidad del paisaje, no cansa. Se ve mucho horizonte. Los caminos son buenos; consisten en una huella duradera y es fácil viajar rápidamente y sin grandes molestias.

Me detuve en la gran estancia San Gregorio, de la Sociedad Menéndez Behety, donde fuí recibido muy finamente, y pude observar la vida de la pampa y las fases de la explotación ganadera. Desde allí, sin otra interrupción, a buena velocidad, emprendí viaje a Magallanes.

MAGALLANES

Una excelente impresión — continúa el Embajador de los EE. UU. — me dejó Magallanes. Buenos edificios, buenas calles, buenos servicios públicos. La gente es amable, servicial y esforzada. Se nota riqueza y progreso. Es, sin duda, una región de porvenir. La misma naturaleza, inclemente y hostil, hace más fuerte y emprendedor al hombre. Magallanes no goza de buena reputación como ciudad: todos hablan de la vida magallánica como algo infernal e irresistible. No es tanto el frío y el viento, y, en general, las condiciones de vida son muy satisfactorias.

Vengo muy reconocido de la acogida que me hicieron en Magallanes las **autoridades,** los **rotarios,** las instituciones **armadas,** los hombres de negocios y, en **general, la** población entera. Fuí muy agasajado, y en pocas partes me he sentido más a gusto. Es

(PASA A LA PAGINA 14)

HOLLYWOOD AL DIA

June MacCloy paga doscientos dólares semanales para tener la oportunidad de llegar a estrella

por DAN THOMAS.
(Especial para "La Nación")

Hollywood, Febrero de 1931.

Si el poder de sugestión tiene influencia alguna con las fuerzas misteriosas que controlan el Destino de cada mortal, June MacCloy, la encantadora rubia que desde hace solamente unos meses trabaja en el cine, se convertirá dentro de poco en una de las estrellas del arte mudo... hoy sonoro.

Hace cuatro meses, June fué traída a Hollywood desde Nueva York por los estudios Paramount, con un contrato por seis meses. Quiere decir que faltan todavía dos meses para saber si ese contrato será renovado. Y June no deja pasar un solo día sin asegurarse a sí misma, mentalmente, que el próximo contrato es "una fija".

Si hemos de juzgar por los comentarios oídos entre los dirigentes de la Paramount, respecto a la labor de esta preciosa chiquilla, June conseguirá el nuevo contrato, aun cuando no pensara en el diariamente. Hasta ahora solamente ha filmado dos películas: "Agarrando la luna", con Douglas Fairbanks, y "Luna de Junio", pero su labor en esas dos producciones ha sido realmente notable. Por muy pequeño que sea su papel en una película, June MacCloy tiene esa habilidad especial de hacerse notar en donde se presenta.

El ingreso de June a la cinematografía viene a ser algo así como un tributo a su energía de carácter. La joven actriz estaba contratada para presentarse en uno de los teatros de Broadway, Nueva York, cuando se le ofreció el contrato de la Paramount.

El empresario teatral se negó a rescindir el contrato, pero declaró que la dejaría libre por cinco mil dólares. June le ofreció pagarle doscientos dólares por semana hasta cubrir los cinco mil, pero el hombre quería la plata al contado. Y ahí viene la energía de esta muchacha, que a fuerza de argumentos consiguió convencerlo. Es por eso que ahora, aunque goza lo indecible con su nuevo trabajo, ese gozo le está costando doscientos dólares por semana y se los seguirá costando otros dos meses más.

June MacCloy posee una cualidad que ha de llevarla seguramente a la cúspide en poco tiempo: la naturalidad. Ella declara que, aunque lo pretendiera, no podría ser de otro modo. Algunas personas le aconsejaron en distintas oportunidades, algunos cambios en su manera de presentarse ante las máquinas filmadoras. June encoge los hombros y dice: "Nunca podré cambiar, porque, aunque lo intento, siempre me dejo llevar por mi temperamento. No sé si esto será una ventaja o un handicap, pero mientras me vaya bien, seguiré así".

Y así debe seguir esta muchacha, que conquistó a Hollywood desde su primera escena filmada.

D. T.

La película "Trader Horn"

La adaptación cinematográfica de "Trader Horn", el famoso libro tan popular el año pasado, no ha terminado aún, si bien una parte de ella está ya dispuesta para proyectarse. Según parece, la paciente e interesante labor llevada a cabo en Africa por Harry Carey, Edwina Booth, el Director Van Dyke y la numerosa compañía que vivió varios meses en el Continente africano, debe completarse con varias escenas de estudio con el fin de aumentar su interés.

Durante el tiempo empleado en filmar "Trade Horn", otras películas de asunto similar han conseguido el aplauso de los aficionados. Una de ellas, "Africa Habla", proporciona toda suerte de emociones, incluyendo los momentos en que los leones despedazan los restos de un niño. El público, no obstante sospechar que la escena había sido preparada de antemano, aprobó el episodio comprobando el éxito de sus directores.

Los informes que se tienen, dan a comprender que "Trader Horn" va a ser objeto de una serie de reformas. No sorprendería que la versión original de "Trader Horn" fuera mejor que la resultante después de su paso por los talleres de Hollywood.

La porfía de Lupe Vélez

Cuando se inició la filmación de "Resurrección", en español, Lupe Vélez negóse terminantemente, a pesar de los ruegos del director del diálogo de la cinta, el actor Eduardo Arozamena, padre de nuestras antiguas conocidas, a pronunciar el español como se hace en España, esto es dando su verdadero sonido a la "c" y a la "z".

—Yo aprendí a hablar de otro modo,—dijo.— y no lo cambio por ningún dinero en el mundo. Si me quieren así, bueno, y si no, que pongan a otra...

Y hubo que agachar la cabeza, porque Lupe Vélez es estrella de prestigio y su nombre resulta suficiente para hacer ganar muchos miles de dólares, ya hable diciendo "corazón" o "corasón"...

Y tenga o no tenga razón del todo, ya que en realidad la anarquía de pronunciaciones sería un campo peligroso y resbaladizo, no cabe duda que Lupe merece, por su energía y su decisión, un aplauso sincero.

En todo caso, lo ocurrido prueba que discutir acerca de cómo debe hablarse es cosa baladí, y que lo importante es tener buenos intérpretes, hablen con "s" o con "z"...

Elissa Landi es supersticiosa

Durante el rodaje de "Body and Soul", la película que antes se titulaba "Squadrons", Elissa Landi tiene que romper un espejo en una escena. Esto era en contra de todas sus creencias, así es que Miss Landi hizo que cinco personas más rompieran espejos para darle valor.

Una amistad famosa de Hollywood que nació del odio

La amistad que une indisolublemente a William Powell y Richard Barthelmess, tuvo su origen en un odio furibundo. Parece que, hace años, se encontraron ambos en el Club de los "Lambs", de Nueva York. Desde un principio se detestaron mutuamente, y decidieron no hablarse. Powell, posteriormente, fué elegido para actuar de "hombre malo" en la cinta en que trabajaba Barthelmess, "The Bright Shawl", a pesar de las violentas protestas de éste. Ambos fueron juntos a La Habana, odiándose cordialmente. Al trabajar juntos, ambos se sorprendieron grandemente al darse cuenta de que el odio desaparecía entre ellos. Cuando regresaron a Nueva York, eran los más íntimos amigos del mundo.

¿Cómo determinar el éxito de una película?

Muchos de los estudios de Hollywood están indecisos con respecto a lo que deben hacer para que sus películas, al ser presentadas por primera vez, sean objeto de una crítica imparcial. Sobre todo, se trata de que las personas que asistan como críticos reflejen el nivel medio de los aficionados al cinematógrafo, o sea, en otras palabras, que aquellas estén desligadas de "influencias profesionales" que perjudiquen la buena fe de sus opiniones.

Durante algún tiempo se creyó en la eficacia de los teatros alejados del centro de la población, donde el público podía actuar de juez sin saberlo, y dar así una guía eficaz a los productores que buscan las reacciones verdaderas para saber a qué atenerse. Pero, en la actualidad, parece ser que existe un bien organizado sistema de espías que pululan, ejercitando su influencia, por los suburbios de Los Angeles.

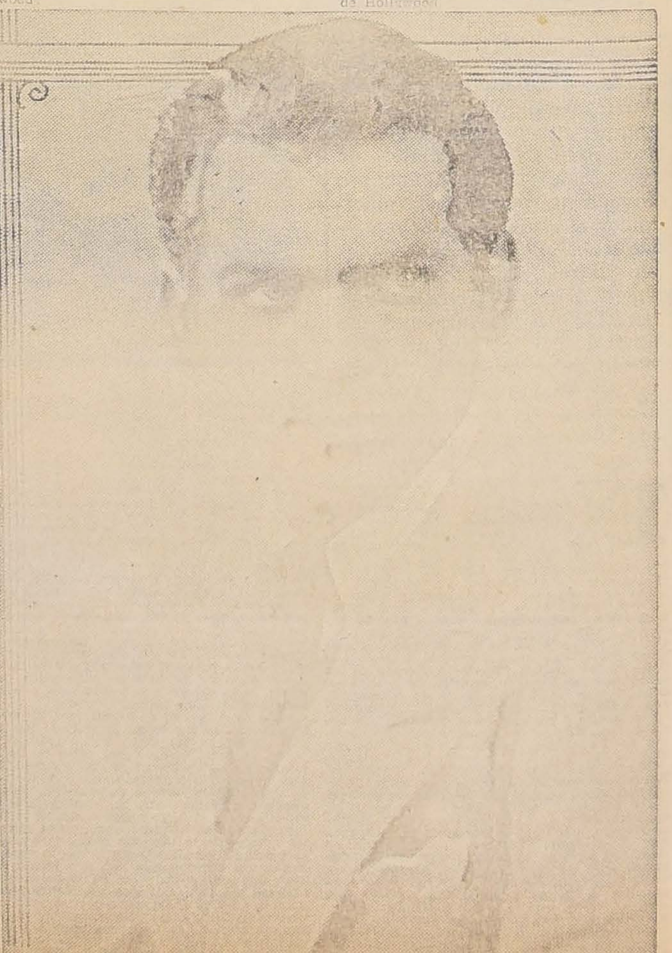
Algunos de los directores sostienen que no es necesario exhibir sus películas antes de lanzarlas al mercado. Charles Chaplin comparte este criterio, por lo que "Luces de la ciudad" será entregada directamente a los distribuidores. Howard Hughes, autor de "Angeles del infierno", el impresionante espectáculo aéreo que costó cuatro millones de dólares, también coincide con "Charlot". Así fué cómo su famoso "film" sólo se presentó a los miembros de su equipo técnico, sin apelar a ningún otro elemento exterior.

Edwin Carewe, el conocido director de Dolores del Río en algunas de sus películas, ha tenido la idea más original hasta el momento de escribir esta crónica: invitar a veinte alumnos de las escuelas superiores — muchachos y muchachas—, otro número similar de estudiantes universitarios y algunos comerciantes que representan el tipo medio que concurre a los cinematógrafos. Este "público" será el que asistirá a su nueva obra titulada "Resurrección".

Si el experimento de Edwin Carewe da resultados, es seguro de que tendrá imitadores poniéndose fin a uno de los muchos problemas de Hollywood.

Vilches se independiza

El actor español Ernesto Vilches, que a raíz de la producción de la película sonora en castellano de la Metro-Goldwyn-Mayer, tuvo diferencias con los dirigentes de esta empresa, acaba de rescindir su contrato con ésta y la empresa Paramount, para formar una compañía productora independiente de películas en idioma español, que se filmarán en estudios de la compañía Colombia, en Hollywood.



Douglas Fairbanks Jr., el hijo del celebrado Douglas, y que en adelante dirigirá sus propias películas.

Crónica Literaria, por Alone

Francisco Contreras o la Continuidad en el Arte.

Un eminente profesor chileno, recién llegado de París, nos refería que, hace pocos meses, consultó a su antiguo maestro el sabio Janet, sobre las causas de una visible depresión intelectual experimentada al dedicarse al reposo, tras una vida de intenso trabajo. Y nos decía la lección que recibió.

Oyóle atentamente Janet los síntomas de su caso y le preguntó:

—¿Qué edad cree usted que tengo?

—Señor—respondióle nuestro compatriota—, hace veinte años, yo seguía sus cursos en el Colegio de Francia. Entonces representaba usted cuarenta y tantos. Supongo que ahora habrá pasado de los sesenta.

—Pues bien— le declaró aquel hombre ilustre—, sepa Ud. que cuento ochenta y dos cumplidos.

Le expuso en seguida los efectos mortíferos de interrumpir la actividad ordinaria, cualquiera que sea, y terminó:

—Mi secreto consiste en que no he descansado ni pienso descansar nunca. Amigo mío, es preciso trabajar hasta la muerte. Lo demás es suicidarse.

No lo entienden así, por lo general, los hombres de estas tierras, especialmente los que escriben. Raros son aquí los autores que persisten después de los treinta años, y toma caracteres de excepción curiosa el que, pasados los cuarenta, todavía subsiste.

Una de esas excepciones, sin duda la más notable, la constituyó don Alberto Blest Gana, incansable y fecundo hasta una avanzada ancianidad. Podemos señalar otro ejemplo, no de tanto alcance, en ningún sentido; pero que demuestra un extraordinario entusiasmo por el cultivo de las letras, y que, simple coincidencia o razón oculta, se refiere también a un residente en el extranjero.

Van ya corridos más de treinta años que Francisco Contreras publicó su primer libro y apareció dentro de ese grupo brillante que inaugura el siglo y de los cuales tantos han caído o se callaron: Pedro A. González, Carlos Pezoa Véliz, Baldomero Lillo, Federico Gana, Cabrera Guerra, Carlos Mondaca, Diego Dublé Urrutia, Guillermo Labarca Hubertson, etc., etc. Era de los más vibrantes, de los más entusiastas; soñaba fervorosamente con París, y seguía de cerca las últimas modas literarias. Al fin, para beberlas en la fuente misma, partió.

Peregrino del Arte, voy al soñado (Oriente,
el acero en la mano, la fe en el pecho (ardiente...

Generosa aventura de juventud que todavía no divisa su término.

Allá está todavía, firme en su puesto, sin otro alimento espiritual que su amor a las letras, infatigable al servicio de la misma causa. Naturalmente, ha evolucionado, es decir, ha vivido; pero, en el fondo, permanece idéntico, erizado sobre su pequeño tesoro.

El "Mercure de France", el legendario "Mercure", acaba de publicar un artículo suyo de reminiscencias literarias.

Contreras evoca los orígenes de su colaboración en la revista célebre:

"Fué en diciembre de 1910 cuando " Remy de Gourmont, a quien había en- " viado mi libro "Los Modernos", me es- " cribió para ofrecerme esta sección— " "Letras Hispano-Americanas" — del " Mercure. Yo le pedí algunos días para " contestar. Pero Rubén Darío, que re- " sidía entonces en París, disipó mis va- " cilaciones con sus palabras de estí- " mulo".

Remy de Gourmont, Rubén Darío, nombres que han pasado a la Historia, el joven de entonces los soñaba y los veía lucir en el horizonte lejano; el hombre maduro de ahora los sueña en sus recuerdos y se apoya, para confortarse, en su prestigio.

No se le puede negar que ha peleado valientemente una batalla ruda y larga.

Poesías, novelas, ensayos críticos, libros de crónicas, la lista de sus obras ocupa varias páginas y sus fechas van marcando los pasos de un fervor nunca decaído.

Recientemente comentábamos el estudio que dedicó a Rubén Darío, concienzudo, completo, lo mejor que hay en la copiosa bio-bibliografía del gran nicaragüense. Hace poco recibimos otro libro suyo, de menores dimensiones, consagrado a Valéry-Larbaud, por "La Nouvelle Revue Critique", y que, como reza el subtítulo, constituye un documento para la Historia de la Literatura Francesa. Excelente monografía, pone de relieve la alta personalidad de este escritor europeo, uno de los primeros y más curiosos conocedores de las letras extranjeras, con particularidad españolas y americanas, iniciador del movimiento de interés hacia la producción intelectual de estos continentes que puede señalarse durante el último tiempo en Francia. Finalmente, se ha anunciado otra producción de Contreras, la más reciente: "L'Esprit de l'Amérique Latine", especie de réplica al "Panorama de la Literatura Hispano-Americana" por Max Daireaux, que ha merecido tantas críticas.

Y esto forma sólo su labor, por decirlo así, marginal, de comentario y difusión, anexa al cargo que sirve en el Mercure. El poeta que hay en Contreras continúa su obra como prosista, y hace avanzar una serie de sus novelas cortas donde se muestra intensamente nacional, chileno, criollista, nutrido de recuerdos y muy documentado sobre las costumbres, tradiciones y paisajes del suelo natal.

Refiriéndose a su trabajo en el "Mercure", declara el escritor:

"Yo no sé si esta labor ha tenido " algún resultado; pero es un hecho que " los escritores hispano-americanos, tan " poco conocidos en Francia en 1911, " son hoy considerados por muchos crí- " ticos, y diversas publicaciones se ocu- " pan en su producción. Es un hecho " también que el nuevo movimiento de " las letras hispano-americanas, enca- " minado a inspirarse en el alma na- " cional y en la tierra, está en pleno " triunfo, y que algunos jóvenes a quie- " nes se ha reprochado su actitud de " desarraigados, han adherido luego a " este movimiento".

He ahí, discretamente insinuado, el fruto o parte del fruto de sus esfuerzos proseguidos con ejemplar constancia.

En Europa, donde a los cuarenta años un escritor forma todavía entre "las filas de la juventud", el caso de Francisco Contreras no tiene nada que pueda sorprender; el arte se considera ocupación bastante seria para que haya necesidad de mezclarle intereses graves, políticos o de otra especie, como ocurre entre nosotros, si, lisa y llanamente, no se le abandona.

Aquí constituye excepción dichosa e invita a reflexionar.

Con el profesor a que aludimos, considerábamos algunas causas probables de esta falta de continuidad que aparece a primera vista en nuestros hombres intelectuales.

Insinuamos nosotros una que, cierta vez, escuchamos de labios autorizadísimos y que se refiere a la calidad misma de la tierra, privada de algunas sustancias indispensables al organismo, especialmente al cerebro, y que mantienen tanto tiempo el vigor del europeo, permitiéndole estudios prolongados. Sin desdeñar tal hipótesis, inclinábase él de preferencia a señalar la mezcla de razas indígenas como causa de inferioridad. Es un fenómeno que se observa mucho en los mestizajes. Parece que la voluntad se triza y no permite coordinar los impulsos del temperamento en forma que domine uno solo. No es tanto la inteligencia la que sufre: los mestizos suelen ser precoces y de una capacidad notable; pero les faltan orden, disciplina, método, fuerza de atención sostenida. Carecen de abnegación por un ideal, o lo demuestran con intermitencias. Luchan en su interior los antepasados diversos y enemigos, originando anarquía o esa actividad caótica, sin rumbo, peor que la ociosidad. Diríase que no saben a quién obedecer. Por eso el extranjero menos bien dotado, supera tantas veces al criollo sobresaliente y lo domina. De ahí, también, las vocaciones truncas, las carreras interrumpidas, los súbitos chispazos seguidos de larga y, a veces, definitiva obscuridad.

Sea de ello lo que se quiera, el hecho existe, y, al mismo tiempo que encierra una elocuente enseñanza para los maestros de la juventud, impone a todos la obligación de celebrar los casos excepcionales.

"CLIO EN PANTUFLAS", por E. Gutiérrez Gamero. (CIAP, 1930).

Conocer al autor, saber su edad, su vida, su carácter, aclara, sin duda, la impresión de un libro y es indispensable para valorizarlo exactamente; pero la ignorancia completa no deja de presentar ventajas: admite mayor frescura y da más genuina independencia al juicio; el hombre parece caído de las nubes, y lo miramos con novedad y esa primera admiración que suele ser reveladora.

En un paquete de obras de todas layas y portes, hemos elegido ésta sólo por el agregado que, entre paréntesis, luce la firma: "de la Real Academia Española".

He aquí, para nosotros, al Académico Desconocido.

Luego, el sub-título: "Continuación de Mis Primeros Ochenta Años". Habíamos oído comentar este alegre alarde de longevidad, y lo creíamos de un humorista norteamericano, pariente no menos sabio y afortunado del que en otro volumen explicaba "Cómo gané mis primeros cien millones"...

¿Qué vendría adentro?

Los españoles no gozan fama de buenos memorialistas; les cuesta mantener el semi-tono de la confidencia íntima, y prefieren alzar la voz, apasionadamente, y hablar de puertas afuera; la lengua misma parece oponerse a lo que no sea del todo claro y general.

Empezamos la lectura del señor Gutiérrez Gamero con todas estas previas desconfianzas...

¡Ay! Aquí vendría decir que nos equivocamos de medio a medio, y que Clio en Pantuflas nos sedujo.

No tanto.

El viejo es simpático, no cabe duda, y listo; coquetea bien con los años y nos hace gustar la juventud de su cabeza blanca; pero hay en sus recuerdos una mezcla de elementos que no se avienen. Trata mucho de política. Ahora bien, la política interesa—mejor dicho, nos interesa—siempre que sea la gran política, la que mueve los altos acontecimientos históricos, o la política tan pequeña que en sus detalles menudos tocamos el resorte humano vivo, el secreto mental o sentimental oculto, revelador de una ley psicológica. En la zona intermedia habita el aburrimiento. Subió Cánovas, bajó Cánovas, subió Sagasta, cayó Sagasta, los liberales hicieron esto, los conservadores intentaron lo otro, los fusionistas creían que... Entremezcladas, vienen anécdotas sociales y hechos literarios. Estos animan un poco la relación. Sabemos con curiosidad las protestas celosas por la elección académica de Menéndez Pelayo a los veintidós años de erudición; y nos evocan hechos de aquí las incidencias del baile de disfraces que celebraron los señores duques de Fernán Núñez, sesenta o setenta años atrás. Pero, en seguida, intervienen los tales fusionistas, se habla de la situación económica, de proyectos de ley presentados a las Cortes. Nos parece leer diarios atrasados. Tendrán su valor para algunos, tal vez para muchos. Nosotros aguardábamos algo diverso, más relacionado con lo que hay de permanente en los hechos y en los hombres. O algo más personal del autor.

Es, de todas maneras, una lectura liviana y seductora la de "Clio en Pantuflas".

ALONE.

CONCURSO LITERARIO DE "LA NACION"

EL 31 DE MARZO TERMINARA EL PLAZO DE ADMISION DE LAS OBRAS

Hemos recibido insistentes peticiones para que prorroguemos el plazo de admisión de trabajos del Concurso Literario de "La Nación". En atención al número de ellos, la Dirección ha resuelto prorrogar el plazo de recepción hasta el 31 del corriente.

Para acordar esta ampliación del plazo se ha tenido en vista, además, que la clausura del concurso durante el verano, restaría seguramente parte de su lucimiento a este certamen, pues muchos autores desean apro-

POMPEYA se levanta sobre sus CENIZAS



Uno de los frescos más notables que se han descubierto en la "Casa de los Misterios", tema del interesante artículo que esta fotografía ilustra

(Foto Nana.-Roma)



La estatua de la Emperatriz Livia, tal y como fué encontrada en el "peristylium" de la "Casa de los Misterios".

"La Anunciación" se titula este lienzo mural, pintado al fresco. En él aparece Sileno prediciendo lo que sucederá en el futuro

(Foto Nana.-Roma)

"La casa de los Misterios" en los jardines que cantó Plinio el Viejo

MARAVILLOSA ESTATUA DE LA EMPERATRIZ LIVIA

El arte primoroso de los pintores romanos adquiere su pasado esplendor

por EDWARD C. STRUTT

(Especial para "La Nación")

POMPEYA, la metrópoli romana que el fuego del Vesubio destruyó en los albores de la era cristiana, se levanta de nuevo con todo el esplendor de sus mejores días. La varita mágica del profesor Amadeo, director de Excavaciones, hace surgir las maravillas que han permanecido enterradas por siglos. Quizá el más importante de todos los monumentos descubiertos —ya que así pueden llamarse, desde un punto de vista histórico y arqueológico— es la "Casa de los Misterios", cuyos magníficos frescos, restaurados con sin igual maestría por un grupo de peritos en la materia, se consideran como muestras perfectas de la pintura romana en aquella época.

La "Casa de los Misterios", en la que residía, probablemente algún potentado, se halla ubicada en una pequeña colina que domina las ruinas de la ciudad de Pompeya. Todo permite asegurar que dicha villa estaba rodeada de los lujuriantes jardines que cantó Plinio el Viejo, cuya temeridad le llevó a morir asfixiado por los gases del Vesubio, al querer acercarse a los pies del volcán para presenciar la majestad del espectáculo.

El título curioso que los arqueólogos han puesto a la residencia que me refiero obedece a que hasta el presente no se ha podido descifrar satisfactoriamente el significado de las "megalografías dionisíacas", o sean las maravillosas pinturas que decoran el "triclinium". Desde luego, opinan los expertos que es evidente la íntima relación que tienen con el culto que se rendía a Orfeo y Baco.

Las detalladas investigaciones que se han llevado a cabo por el cuerpo de geólogos que dirige el profesor Amadeo Mauria, revelan que la "Casa de los Misterios" era objeto de reparaciones cuando aconteció la catástrofe del Vesubio. Una prueba es que la mitad de las paredes presentan las decoraciones a que se alude en el curso de este artículo, mientras que otras aparecen completamente desnudas.

El espíritu helénico se observa pronto en el encanto estético que respiran todas las dependencias de la mansión, cuya elegancia de líneas no es fácilmente superada ni en la misma Atenas. El "peristylium", formado por numerosas columnas de mármol, unidas entre sí por el "pluteum", obra maestra de albañilería, ofrece una magnífica impresión, que completa el ambiente de armonía que prevalece en todo el edificio.

Las pinturas al fresco que adornan el "triclinium" atraen inmediatamente la atención del visitante. Las figuras son de tamaño natural, eminentemente "dinámicas", como dirían los pintores de la escuela moderna.

—No hay duda que esas obras tratan de representar los misterios de Dionisio, el dios griego que para los romanos era Baco. Las canciones, de sabor místico, y emociones alternadas simbolizaban las diferentes estaciones del año, comparándolas con las fases de la vida humana.

El profesor Mauria sigue explicándome sus deducciones, basadas en largos meses de estudio:

"Las pinturas que tenemos en el "triclinium" ofrecen, a su vez, un oculto y trascendental significado, que no difiere mucho del espíritu de los misterios cristianos, basados en la conquista de la felicidad por medio de sufrimientos y sacrificios.

El personaje más notable de la serie que compone las decoraciones murales, es una mujer de bellísimas proporciones —evidentemente el símbolo del alma,— que participa en las escenas tituladas "Vestal" y "Catequizante". En la primera cubre su cuerpo con velos transparentes y en la segunda se envuelve en sendas telas de atractivos colores.

La fastuosidad y abundancia de exóticos alimentos se retratan vívidamente en el fresco llamado "Agape" o "Fiesta del Amor". En "Anunciata", otro de los asuntos dejados a la posteridad por los artistas romanos, figura Silenus prediciendo los acontecimientos del porvenir.

En el curso de las investigaciones, el profesor Mauria tuvo la fortuna de descubrir la escultura de una matrona, ataviada con el característico manto que le cubre la cabeza, y la estola, que en esbeltos pliegues llega hasta el suelo.

Basándose en las facciones de la mujer que representa dicha estatua, el profesor Mauria ha llegado a deducir que es un retrato de Livia, la virtuosa y bella esposa del Emperador Augusto, y de quien el poeta e historiador Velleius escribió, "genere, probitate, forma romanarum eminentissima". La perfección que se observa en la labor del cincel que la modeló y el excelente estado en que se conserva, permiten considerar este retrato de la Emperatriz Livia como superior a los que poseen los museos de Copenhague, Nápoles, Prado de Madrid y la colección de Holkham Hall.

No es aventurado el creer que el dueño de la "Casa de los Misterios", acaudalado ex-esclavo cuyo nombre respondía al de Lucius Istacidius Zosimos, formó parte de la servidumbre de Livia; y quizá debióle a ésta su libertad, por lo que, en testimonio de agradecimiento, dispuso se colocara su estatua en el "peristylium" de la magnífica residencia.

—Las excavaciones siguen con toda actividad—dice el profesor Mauria—. Ahora empezamos a desenterrar la "cella vinaria" o bodega. La prensa de exprimir el jugo de la uva ha sido encontrada en perfecto estado, y espero que tendremos ocasión de experimentar otras sorpresas muy placenteras, además de los frescos y la escultura de la Emperatriz..."

Y, sonriendo, añadió el distinguido geólogo:

"En cada paletada de tierra que extraemos, ponemos una esperanza". Y en Pompeya, lo inesperado sucede siempre.

E. C. S.

El Monte Cristo de los contrabandistas del ron

La isla que se ha convertido en el centro de la exportación ilícita de alcoholes.— Características de la vida de los contrabandistas y del tráfico a mano armada

por ARMANDO ZEGRI

(Especial para "La Nación")



Una lancha - automóvil de contrabandistas de ron, saliendo de Saint Pierre con rumbo a Nueva York.

FRENTE a la costa de Terranova, en la Península del Labrador, hay una pequeña isla, colonia francesa, geográficamente árida e inhospitalaria, que de la noche a la mañana se ha convertido en el centro estratégico de los contrabandistas de ron.

El nombre de clave de la isla para los profesionales es Monte-Cristo. El nombre le queda como por encargo. Para muchos la isla significa lo que significó para el fantástico Conde de la novela la otra isla mediterránea del mismo nombre, es decir, el hallazgo improvisado de una fortuna.

Los hombres osados de los cuatro puntos cardinales del globo se hacen hoy a la vela con rumbo a Monte-Cristo igual que ayer emigraban a las minas de oro de la Baja California los aventureros internacionales.

Sólo que el trabajo en Monte-Cristo, en cuanto a las ganancias se refiere, ni es tan duro, ni tan incierto. Las mercaderías están a la vista y al alcance de todos en el muelle, abodegadas en el puerto, listas para el transporte a las costas secas de Norte América y ya avaluadas para la conversión en billetes policromados de cuatro cifras.

LOS REQUISITOS DEL CONTRABANDISTA

Por encima de todo otro requisito se le exige al aspirante a contrabandista, nervio, decisión, mutismo—y, dado el caso—, rapidez digital sobre el gatillo de la pistola.

Los bergantines y lanchas automóviles cupados en el servicio de transporte ilícito de licores van siempre armados. Algunos cargan ametralladoras, otros cañones ligeros de tiro rápido. El que menos lleva a la tripulación con revólver al cinto y cartucheras.

El contrabandista debe defender su valioso cargamento no sólo contra los destroyers que guardan la costa. Tiene aún otro enemigo, tal vez más decisivo y formidable que la policía prohibicionista del Gobierno: es el pirata de alcoholes.

El pirata de alcoholes también se ocupa del tráfico ilícito de licores; sólo que en lugar de comprar originariamente la mercadería, se la roba a mano armada a otros contrabandistas.

El pirata usa y abusa de la misma estrategia de su adversario: navega durante la noche, con las luces apagadas y la máquina en sordina, atento al menor atisbo de una

(PASA A LA PAGINA 14)

HOLLYWOOD AL DIA

CARMEN BARNES ANSIA ENVEJECER

Entrevista con una estrella en ciernes.

por MOLLIE MERRICK

(Especial para "La Nación")

CARMEN Barnes, a la edad de nueve años escribió una novela sobre la guerra civil de los Estados Unidos, y... pero; permítame el lector que antes de seguir adelante le explique quién es esa muchacha que Jesse Lasky, uno de los magnates de Hollywood, acaba de escoger para unirla a la colectividad estelar de la pantalla.

En fecha reciente, la prensa yanqui dedicó sendas columnas a Carmen Barnes, a raíz de haber publicado su segundo libro que retrata las impresiones de una joven acerca de la sociedad moderna. Las situaciones que describe y la forma cómo las trata son originales, realistas. Pocas son las páginas en que trasciende la juventud del autor. El éxito obtenido atrajo la atención de Mr. Lasky, quien inmediatamente la contrató para que interpretara el argumento que en la actualidad se redacta sobre su propia vida.

No sabemos qué suerte la depara Hollywood. El interrogante está siempre pendiente para todos, incluyendo los profesionales de reputación bien cimentada. El momento en que se encuentra Carmen Barnes está fuera de lo usual. Es quizá la primera vez que una muchacha se pone frente a la cámara sin previos ensayos. El sendero literario por el que caminaba se ha desviado de pronto; el porvenir es, pues, el que revelará a la precoz novelista que de la noche a la mañana se incorpora a la legión de candidatos para la consagración final.

EN DEFENSA DE LA MUJER

Cuando llego a la puerta de su casa, oigo el tecleo de una maquinilla de escribir. Carmen trabaja en la producción que decidirá su futuro en Cinelandia.

La conversación deriva pronto hacia el tema favorito: la animosidad, que, a juicio de Carmen, sienten los hombres para con los progresos de la mujer. "En ninguna parte— me dice—ven complacidos que nosotras avancemos; pero en el sur de los Estados Unidos, aborrecen francamente las ocasiones que permitan revelar los méritos femeninos".

Confieso que el espíritu animoso y optimista de Carmen Barnes me atrajo desde el principio.

Le pregunto qué artista es su preferido. Sin titubear contesta:

"Admiro a Marlene Dietrich. En mi opinión, es la mejor de todas; su rostro tiene los dinamismos que da el pleno goce de la vida, y posee, además, el fuego de la inspiración, y los recursos múltiples de la versatilidad...".

Mientras habla, observo que mi entrevistada sabe cómo dar relieve a ciertas palabras, proporcionando así mayor colorido e interés al tema que trata. Esta cualidad, sea dicho de paso, es de por sí beneficiosa para actuar ante el micrófono.

Walter Huston, el intérprete de "Lincoln", es su favorito dentro de la categoría masculina.

SU AMBICION CUMBRE

La ambición cumbre de Carmen, es cumplir un cuarto de siglo. Para ella constituye algo obsesionante el poder considerarse una mujer completa. Hágole ver que la juventud es una enfermedad agradabilísima, que bien pronto — por infortunio nuestro — se desvanece. No tuve éxito en mis reflexiones: Carmen Barnes sigue pensando que el ser joven es obstáculo para triunfar...

M. M.

Curiosos aspectos de la censura

TODOS sabemos que las producciones cinematográficas que salen de Hollywood están sometidas a censura. De ahí que los directores de estudios deban de estar atentos para evitar que se deslicen detalles que luego provoquen las protestas de las autoridades que integran el consejo nacional, sin olvidar las regulaciones de los Estados norteamericanos y las que rigen en el extranjero.

Es natural que pensemos en la censura, al recordamos las "exposiciones" de artistas como Clara Bow o John Gilbert; pero no se crea que son éstos los únicos que luchan con dificultades para desarrollar sus argumentos. Mickey Mouse, el popular personaje que aparece en todas partes del mundo, dibujado por la mano maestra del caricaturista Walt Disney, también tiene sus disgustos de vez en cuando.

Los productores de las películas de Mickey Mousse han de evitar que éste haga algo que pueda ofender el respeto de los públicos ante los cuales se exhibe. Consecuentemente, nunca verá el lector que Mickey Mouse beba licor, fume cigarrillos o actúe en forma opuesta a las costumbres de algunas regiones estadounidenses.

No obstante todas estas precauciones, se han registrado curiosos incidentes. Hace pocas semanas que una de las películas de Disney fué prohibida en Ohio, porque uno de los personajes leía el libro de Elinor Glyn, titulado "Tres semanas". Pero la anécdota que supera a todas las demás nos la da el texto de la censura de una ciudad alemana, la cual justificó la decisión de prohibir un episodio de Mickey Mouse en los siguientes términos:

"Consideramos ofensivo para la dignidad nacional el que un ejército de gatos ataque a otro de ratones, ostentando los cascos de acero característicos de nuestros soldados. Por lo tanto, prohibimos la proyección de dicha cinta cinematográfica".

Mary Carlyle, estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer

LA ESPAÑOLA MAS PERFECTA



Esta encantadora muchacha es considerada en Hollywood como la actriz de tipo español más perfecto. Lo cual es extraño, si se considera que se llama Thelma Mc. Neill y que nació en Escocia.

Marlene Dietrich y sus muñecos

DURANTE su meteórica carrera artística en las tablas, Marlene Dietrich agrupó alrededor de su persona un ejército de amigos silenciosos que le daban la buena suerte, y de los que jamás se ha separado ni en el teatro ni en la pantalla, a pesar de no tenerles una especial predilección.

Los tales amigos son media docena de muñecos de trapo, con ojos hechos con botones. Cuando "descansan", sus brazos y piernas adoptan posturas suficientemente cómicas para excitar la risa. Uno de los muñecos procede del Japón; otro, al parecer, de Africa. En cuanto a los demás, pertenecen a razas totalmente indefinibles y misteriosas.

Durante su carrera artística, los muñecos han recorrido con Marlene una buena parte de Europa, antes de llegar a Hollywood. Ni qué decir que seguirán viajando con ella y participarán de todos sus triunfos, por lo menos mientras permanezcan íntegros. Si algo llegase a sucederles, a su ama le sobrevendrían terribles desastres, evitables mientras permanezcan enteros. Sin embargo, la verdad es que Marlene es demasiado inteligente para tomar en serio tal superstición.

Los muñecos han aparecido en cuantas películas ha trabajado Marlene Dietrich. También, cuando trabajaba de concertista, tenía a sus amigos en el camerino, o posteriormente cuando actuaba en las tablas berlinesas con la compañía de Reinhardt.

Las rebeldías de Ruth Chatterton

LA carrera artística de la actriz cinematográfica, Ruth Chatterton, está definida por toda una serie de resoluciones fulminantes.

Cuando apenas contaba quince años de edad, se fué a Washington a pasar las vacaciones de Navidad. Vacaciones en las que, dicho sea de paso, trabajó una "matinée", en la función de una obra representada por la celebrada actriz Pauline Frederick. Inflamada por el fuego sacro del arte de miss Frederick, declaró a sus amigas que desde ese momento decidía dedicarse al teatro, declaración que éstas tomaron menos en serio de lo que fuera menester. Instigada por la burla de sus amigas, Ruth decidió dejarlas en ridículo, y aquella misma noche conquistaba un puesto en el coro de una compañía teatral de ínfimo orden, que actuaba en la capital americana.

Cinco años más tarde, un productor cinematográfico le ofrecía un contrato para trabajar frente a las cámaras, con la condición de que abandonara por completo la escena hablada, cosa a la que la actriz se negó rotundamente.

Sin embargo, hará cosa de año y medio, uno de los más prominentes directores de la pantalla de Cinelandia, le ofreció a miss Chatterton hacerle una prueba con los micrófonos. Al negarse una vez más la artista, el director insinuó que la negativa obedecía probablemente al temor de quedar mal. La indirecta fué suficiente para que la actriz de las rebeldías fulminantes resolviera de inmediato someterse a la prueba, y hasta triunfar en el lienzo parlante.

3,718 extras en "East Lynne"

EL director Frank Lloyd usó un total de 3,718 extras en el curso del rodaje de la magna obra "East Lynne", protagonizada por Ann Harding, Olive Brook, Conrad Nagel, Cecilia Loftus, O. P. Heggie, David Torrence y Beryl Mercer.

LAS MIL Y UNA AVENTURAS

EL PANORAMA DE MI VIDA

(Páginas de un Libro Continental)

por JOSE SANTOS CHOCANO

CAPITULO XVII.

LA ARCADIA DE AMERICA

* * *

La noche de navegación entre el Istmo de Panamá y Puerto Limón de Costa Rica, me da la explicación del nombre de Pacífico al Mar del Sur, descubierto por Balboa, después de una andanza en sentido contrario al por mí seguido. Una tempestad en el Mar Caribe enriquece mi espíritu de una nueva emoción trágica, en que la Naturaleza me hace sentir el contacto imponente de sus fuerzas desencadenadas.

Hay momentos en que me imagino que todas las aguas del Mar Caribe, acumulándose, vienen a romperse en un solo oleaje, en el vértice que Colón finge adentrándose en el Istmo. El transatlántico francés en que hago yo la travesía, se obstina contra viento y marea, moviéndose no sólo de babor a estribor, sino de popa a proa, con verdaderos estertores agónicos o convulsiones epilépticas. Recuerdo con precisión el efecto que me producía el cabeceo longitudinal del vapor, cada vez que la hélice daba vueltas en el aire, comunicándome su trepidación, como si un serrucho, a partir de lo alto de la cabeza, me fuese dividiendo por mitad.

En el fondo oscuro de la noche me parece que los rayos bordasen, con su hilo de oro, el perfil sugestivo de Colón, como recordándome el punto en que el Descubridor llegó a tocar el Continente.

A manera de un milagro pictórico, el borrón de tinta negra de tal noche se transforma, a los brochazos luminosos del sol de la mañana, en el puerto bananero, bullicioso y riente, que da una impresión de tarjeta postal multicolora, pero en la que predominan, alternativamente, el oro y el verde, el verde y el oro...



Cargamento de bananos en Puerto Limón de Costa Rica.

* * *

Gigantes de ébano reluciente, cargan y descargan vagones, portando sobre sus hombros racimos de bananos, que se retuercen como cabezas de medusa erizadas de áspides o que se crispan amenazantes como clavas de Hércules revestidas de púas.

Imagínome un gran trajín de hormigas, trayendo y llevando, por los muelles de Puerto Limón, las enjambradas frutas tropicales de que se repletan los buques en marcha a los Estados Unidos, en donde cada estuche vegetal regala al paladar la dulzura voluptuosa de carnes sonrosadas, sólo comparables a las de la mujer.

El comercio de bananos es para Costa Rica de una significación estética tan grande, como la que tiene también para ella el comercio del café. La pulcritud de este pequeño gran país me emociona gratamente, desde el primer momento, por el aspecto bello que tienen sus dos exportaciones principales. Un sibaritismo que forma la mitad de mi carácter, me lleva a hacer de la vida, muchas veces, un festín epicúreo, en que Costa Rica me suministra el irreemplazable postre de sus bananos y la bebida aromática de uno de los más exquisitos cafés del mundo.

* * *

El ambiente del país corresponde a sus exportaciones selectas. País que vive principalmente del buen gusto en lo que al postre y al café se refiere, tiene que alegrar el festín de su vida con la galanura de sus flores y de sus mujeres.

Después de recorrer las selvas exuberantes, en un ferrocarril verdaderamente acrobático, la primera impresión que recojo de San José de Costa Rica es, a la vez que pintoresca, de un acicalamiento revelador de una fina cultura.

Es San José de Costa Rica, cuando yo la visito por primera vez, en 1900, una ciudad pequeña, a la que no falta nada de lo mejor que se puede hallar en las grandes. El "confort" no ha desplazado a la belleza; y el buen vivir mezcla la satisfacción de la comodidad con la emoción estética. La penetración yanqui no ha logrado desalojar el espíritu europeizante.

Así es cómo uno de los espectáculos más vistosos que me ofrece San José de Costa Rica, es el de las mujeres que pasean por las calles su belleza sensual, luciendo sobre los hombros, colgada ampliamente, la seda de los clásicos mantones de Manila. Cobran, así, las calles de San José de Costa Rica una vivacidad de cromos, en que los mantones de Manila, colgados de los hombros de las lindas mujeres, flamean y ondulan como estandartes de voluptuosidad.

He de anotar que, en proporción al número de sus pobladores, no he encontrado ciudad que pueda ufanarse de más nutrido grupo de mujeres hermosas.

La circunstancia de contar Costa Rica con la uniformidad de raza blanca de su población total, hace que el tipo de criolla se distinga en ella en forma tal que llama la atención por su belleza hasta la campesina, que nada tiene que envidiar a la más atractiva campesina europea.

* * *

La belleza de las mujeres no es, sin embargo, mayor en Costa Rica que la sesudez de los hombres.

Trátase de un país que no ofrece en su historia política nada que se parezca a una revolución, a un motín, a un golpe de Estado.

La sorpresa que ello me produce háceme investigar las causas.

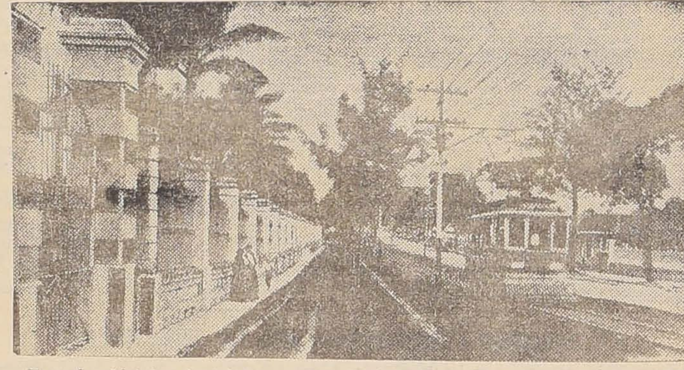
Las tierras están divididas y subdivididas hasta el punto de que no hay poblador que no posea la parcela necesaria, siquiera sea para su propio sustento. No hay en Costa Rica un solo latifundio.

La difusión de la enseñanza pública alcanza, desde muchos años atrás, a las más remotas aldehuelas. En Costa Rica no hay un solo analfabeto.

La buena organización económica, a base del buen reparto agrario, ha repercutido en la buena organización política, a base de la difusión cultural.

Sin pan ni libros, es absurda la Democracia.

Por eso tan grande como la impresión que me hicieran, con su belleza y gracia, las mujeres de Costa Rica paseándose, envueltas en sus mantones de Manila, fué la impresión que me hicieran, también, los boyeros, deteniendo sus rústicos carros a las puertas de los Bancos, para imponer o recoger fondos que ellos mismos manejaran con habilidad propia de los más avezados cuenta-correntistas.



Tranvía eléctrico, instalado en San José de Costa Rica, desde antes de 1900

* * *

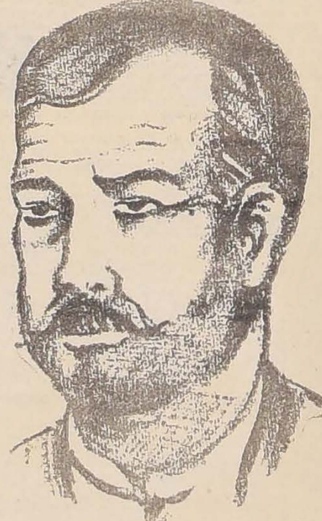
La comodidad y la belleza tienen en San José de Costa Rica, desde antes de 1900, dos exponentes máximos: uno de los tranvías eléctricos de más seguro y elegante servicio; y uno de los teatros más hermosos del Continente. El tranvía eléctrico de San José de Costa Rica fué el primero que conocí en América; y ya entonces, en 1900, ofrecía en sus carros y en su servicio una comodidad y un buen gusto que no he visto superados después ni en Nueva York.

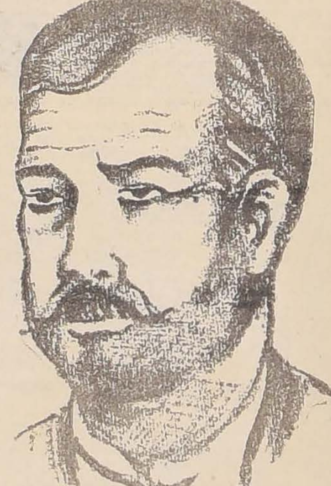
El Teatro Nacional de San José de Costa Rica puede resistir, ventajosamente, la comparación con los mejores teatros de México, Cuba y Sud América. La sala de espectáculos, sobre la que se impone un "plafond" de maravillosa belleza, de que, céntricamente, pende una araña prismática de luces, tan exuberante cuanto artística, da una impresión de suntuosidad no menor que las de las escalinatas marmóreas y el "foyer" digno de un teatro europeo.

El tranvía eléctrico y el Teatro Nacional de la pequeña ciudad de San José de Costa Rica no son, en 1900, inferiores a los de las más grandes ciudades de nuestra América.

Teatro Nacional de San José de Costa Rica.

La vida intelectual, en el momento en que llego por primera vez a Costa Rica, se manifiesta influída por una máxima personalidad cubana, que allí arraigó, hasta connaturalizarse de tal manera en el ambiente, que todos hubieron de tenerle como nacido allí. Refiérome a don Antonio Zambrana, que, con tener una inteligencia poderosa y polifacética, así como una cultura sólida y enciclopédica, estaba dotado, por manera excepcional, de las más elocuentes cualidades oratorias, hasta el punto de que—a pesar de haberle conocido yo en el ocaso de su vida, tras de dos ataques cerebrales que le restaron la memoria—téngolo por el mayor tribuno que hasta ahora he escuchado.





Don Antonio Zambrana

La elocuencia de don Antonio Zambrana tenía un carácter múltiple, que lo mismo le permitía elevarse a las regiones de la imaginación, como ahondarse a pie firme en las profundidades de la filosofía: realizábase en él, dichosamente, la armonía del fondo científico con la forma artística.

Tal maestro de maestros me acompañó, desde el primer momento, con su cordialidad; y cuando, corridos algunos años, volví por Costa Rica, me regaló con una improvisación oratoria, que ciñó a mi frente, para toda la vida, "la corona de espinas y la de laureles, la de Cristo y la de Apolo, únicas coronas que no han caído ni caerán al empuje de las revoluciones modernas".

Las dos figuras de mayor relieve en mi generación, con que hube de establecer contacto personal después de haberlo tenido espistolar a la distancia, cultivando una amistad sin vacilaciones ni contratiempos hasta el momento actual, son el poeta Justo Facio y el prosador Ricardo Jiménez Guardia. Facio se incorporó al movimiento modernista de América, con poemas de factura impecable y parnasianismo marmóreo, siendo de lamentarse el que las preocupaciones de orden prosaico le hayan, hace tiempo, obligado a abandonar la lira. Ricardo Jiménez Guardia,

SALVAJES HABITANTES DE LOS CAMPOS DE HIELO

DESCUBRIMIENTO DE UNA RAZA DESCONOCIDA

por VILHJALMUR STEFANSSON

Explorador polar de fama mundial

(Especial para "La Nación")

(SEGUNDA PARTE)

Mientras nos dirigíamos hacia la aldea de los cazadores de focas, me dí cuenta de que ya no era el extraño el atemorizado, sino Tannaumirk, en vista de que de la aldea habían emergido varios hombres de la tribu de nuestro amigo, todos ellos fuertes, de recia musculatura, armados hasta los dientes, y cada uno llevando en su mano un cuchillo de doble filo y de hoja ancha y de una longitud de unos treinta centímetros. Estos cuchillos, Tannaumirk lo sabía muy bien, eran las armas que usaban los extranjeros en sus tremendas luchas contra los osos polares, la clase de armas de las cuales tanto habían oído hablar los viejos de su tribu en los relatos de cómo los Nagyutogmiut acostumbraban a matar a todos los extranjeros.

Parecía que había cuarenta personas en la aldea, de una docena de chozas de hielo. Todos se dirigieron corriendo hacia nuestro embajador, con sus jaurías de perros delante de ellos. Estos perros no tenían aspecto feroz, sino que parecían llenos de contento, porque para ellos todos los visitantes eran amigos. La idea de tener un perro vigilante parece ser completamente desconocida para los salvajes, tanto para los hombres como para los perros. En seguida venían los niños, gritando, saltando en una pierna y en la otra alternativamente, retrocediendo y volviendo adelante, embriagados de alegría ante la perspectiva de tener ante ellos a extranjeros que estaban seguros de no haber visto jamás. Luego venían las mujeres y dos o tres viejos. Los robustos cazadores estaban ya alrededor de Tannaumirk.

Los cazadores armaron una gran algazara que no permitía oír una sola palabra, hasta que el primero de ellos pidió silencio. Hizo en seguida un corto discurso. Durante el viaje hasta la aldea ya se había hecho la resolución de creernos que éramos lo que le habíamos dicho que éramos, hombres que habíamos ido desde muy lejos a ver esa clase de hombres que vivían allí tan lejos del resto del mundo, tan solitarios. Que el resto de nuestra comitiva fuera atrás no era porque él mismo tuviera miedo de nosotros, sino más bién porque pensó que los aldeanos podrían tener miedo, como lo habían tenido al principio. De Tannaumirk supo que nosotros conocíamos algunos medios extraños de cocinar los alimentos, de hacer nuestros lechos, y así, por consiguiente, eran mejor construirnos una casa de hielo separada más bien que invitarnos en calidad de huéspedes a sus hogares. El primer cazador les dijo a sus compañeros que nosotros no sabíamos construir casas de hielo y que no teníamos nada en qué vivir, salvo una tienda, pero que sabíamos que las casas de hielo eran mejores que ese artefacto para protegerse. En consecuencia, dijo, que los niños se fueran inmediatamente a sus casas así que se terminaran las presentaciones, y sacar de allí todos los utensilios de sus padres a fin de dejarnos sitio libre para nosotros.

Terminado su discurso, fuimos llamados, y se nos dijo que nos colocáramos en fila. Los cazadores se agruparon también. Luego, una mujer salió, con un chico de la mano, lo hizo ponerse en posición frente a nosotros, y dijo: "Mi hombre es éste y éste es mi hijo pequeño. ¿Quiénes sois vosotros?" Cuando se le hubieron dado nuestros nombres, se aproximó al más cercano de nosotros de la fila y comenzó su mismo discurso, aunque, por supuesto, todos habíamos oído perfectamente ya lo que había dicho la primera vez. Alguien explicó que las mujeres debían presentarse siempre antes que los hombres, porque se las necesitaba para que comenzaran a cocinar los alimentos que se nos iban a servir. Era esta una tarea más larga y difícil que la que los hombres tenían que cumplir en construir las casas de hielo, así es que podían esperar.

Cuando todas las mujeres hubieron pasado ante nosotros, los hombres hicieron lo propio. El procedimiento era el mismo, salvo que los niños ya habían sido presentados por sus madres. Unos pocos, sin embargo, fueron dejados para el último para que lo fueran por sus padres.

Se nos preguntó dónde queríamos que construyeran nuestras casas y nosotros elejimos un sitio cerca de unos cien metros de la aldea, no en realidad porque los esquimales tuvieran aun miedo, sino para impedir que nuestros perros pelearan con los suyos, explicación que les dimos y que al parecer aceptaron. Se nos preguntó también si queríamos una casa grande, pero se nos advirtió que ella sería demasiado helada y que una pequeña sería en cambio agradable en cuanto a temperatura. No sabemos qué habría sido lo que hubiéramos decidido, si no hubiera sido porque alguien de entre los cazadores habló. Dijo que ellos habían preferido hacer casas grandes, porque esta aldea especial carecía de casas de reunión y que nosotros seríamos sus visitados. Se nos dijo que de la calefacción de la vivienda se preocuparían ellos, porque en la aldea había mucho aceite de foca y lámparas que hacían el papel de estufas, las cuales encenderían en número suficiente para mantener el calor en el alojamiento.

Se nos advirtió que nosotros nada debíamos cambiar de lo ya hecho por ellos, salvo las ataduras y el sitio en que se hallaban nuestros perros, porque estos eran tan grandes que las pobres gentes les tenían todavía un miedo atroz. Los cazadores tuvieron mucho cuidado de hacernos saber que nuestros perros eran muy gentiles, pero difíciles de manejar. Era su propia tontera la que los hacía atemorizarse por eso.

Cuando los perros hubieron sido atados, cada uno de nosotros fué llevado a una casa distinta para comer.

Los recuerdos más vívidos que tengo de mis viajes por las muchas tierras que he visitado, civilizadas o salvajes, en los trópicos o en los polos, son estos y los otros como ellos que he atesorado desde mis primeros días entre hombres de la edad de piedra. Pero su significado no es claro a menos que nos demos cuenta de que estamos viajando en el tiempo así como en el espacio, cuando visitamos a los salvajes. En este caso, por ejemplo, no era solamente un grupo de personas el que me tuvo alejado de Nueva York por espacio de tres años. Eran gentes de diez mil años atrás de nosotros ,y de acuerdo con Shak, gentes que están treinta mil años adelantados a nosotros) en ese progreso en un círculo que llamamos desarrollo de la civilización.

V. S.

Estaba allí solo entre los hielos...

YO ENSEÑE INGLES A MAURICIO CHEVALIER Y EL FUE MI PROFESOR DE BOXEO

Por Ronald Kennedy.

(Especial para "La Nación")

La gran guerra marcó vastos cambios en la vida de muchos miles de hombres, pero probablemente en ningún hombre estos cambios fueron tan marcados ni notables como en la de Mauricio Chevalier, que estaba destinado a cambiar su uniforme kaki por el de un profesional que lo ha hecho famoso en el mundo entero y que le ha permitido ganar hasta cuatro mil libras esterlinas en una semana. Como nadie lo ha conocido más íntimamente que yo cuando la suerte no era para él tan buena como lo es hoy día, puedo decir que ningún hombre es más digno del éxito que él.

Hace quince años, una pequeña partida de prisioneros, de la cual formaba parte yo, se hallaba en el campo de prisioneros de Alten Grabow, de los alemanes. Yo llevaba puesta sobre mi cuerpo una especie de túnica andrajosa y un par de formidables zapatones de los que usaban los alemanes. En mi cabeza, pelada al rape, bailaba cuando caminaba, una pequeña gorrita. A pesar de esto, era sin duda alguna el más presentable de la partida.

Después de las formalidades de rigor en estos casos, a todos se nos internó en una barraca inmunda y apestosa en que había prisioneros rusos, franceses, belgas e ingleses. Los únicos ingleses que se encontraban allí eran los que habían sido tomados prisioneros en Mons y en el Marne en 1914. Ellos se apresuraron a ir a saludarnos en cuanto aparecimos allí y a saber las verdaderas condiciones de las fuerzas inglesas en el frente occidental.

Con ellos se hallaba un hombre joven, alto, de buen porte, que llevaba un uniforme kaki y que dijo poco, pero muy interesante en todo lo que habló. Me fué presentado como Chevalier, y vino a visitar nuestra barraca cada día, echándose a descansar sobre algunas payasas a escuchar insistentemente y a tratar de conversar con nosotros. Cuando pude ya caminar sin necesidad de bastones ni muletas (había sido herido en una pierna), sugirió que podíamos hacer un poco de ejercicio, y de acuerdo yo, partíamos todos los días a dar un paseo por la plaza de la aldea en que estaba situado el campamento. El con su imperfecto inglés, y yo, con mi no menos imperfecto francés, entablábamos largas conversaciones sobre temas variados.

Supe que en la vida civil era un comediante, y pensé para mis adentros que era feliz al haberme encontrado con tal compañero en un campamento de prisioneros. Pronto descubrí, sin embargo, que era un hombre serio y moderado, aunque joven. Y a menudo confiaba en mí que su mayor ansia sería dominar perfectamente el inglés, que le parecía muy "dificile". Mucho ambicionaba aparecer en los teatros ingleses, porque admiraba el público inglés y todo lo que era inglés.



Apenas si pasaba un día sin que mencionara a su amigo Tom Hearne, de los días anteriores a la guerra, actualmente su manager. ¿Cómo se las arregló Mauricio para darle a este amigo la mayor sorpresa de su vida al hablar y cantar en el idioma de su patria? ¿Lo ayudaría yo? Acepté prestamente, porque me agradaba su compañía y porque tal ocupación haría que las pesadas horas de aquel campamento de prisioneros pasaran con mayor rapidez y no se sintieran.

¿Cómo iba a cumplirse aquello? Yo estaba ansioso de ayudarlo, pero me encontré con grandes dificultades. Vi que la tarea iba a ser durísima, porque apenas si tenía algunos años de colegio. Había asistido a la escuela primaria hasta los doce años, y no tenía la menor idea de los verbos, pronombres, sustantivos o tiempos de los verbos. Pero él me afirmó con entereza que no tenía la menor desconfianza; su memoria no iba a fallarle, no le había fallado nunca; además, trabajaría seis, ocho horas o el día entero si fuese necesario. Así fué cómo comenzamos la tarea metódicamente, discutiendo y comentando las novedades de la guerra (versión alemana, por supuesto), asuntos de deportes, de teatros y en general de aquel interesante período que precedió a la guerra. Había elegido un rincón tranquilo de la barraca en la cual nadie nos interrumpía, y en donde le hacía yo dictados de largas listas de frases, y le mostraba las peculiaridades, el significado y los cambios que experimentaba cada palabra, cada verbo, cada preposición. En donde encontramos mayor dificultad fué en la pronunciación, así, por ejemplo, en la de las palabras cuya terminación es "ough", y me divertía en extremo cómo él confundía "tough" con "plough", y "through" con "thought".

Los ejercicios de dictado, traducción y narración de hechos históricos o sencillamente de los que estaban ocurriendo a nuestro alrededor, eran las útiles lecciones que mi celoso alumno se devoraba cada día, a fin de aprender el idioma de los ingleses.

Una mañana Mauricio apareció con una sensacional novedad para mí. Su cara aparecía radiante de entusiasmo y sus ojos brillaban de excitación. Mi corazón dió tumbos, porque pensé por momentos que iba a decirme que la guerra había terminado o que iba a ser repatriado. Me llevó a nuestro lugar que servía de sala de clases, y de una parte oculta sacó un atado de diarios, revistas, libros, folletos, etc., en inglés que le había enviado su amigo Tom Hearne. ¡Qué sorpresa y qué satisfacción para mí saber que todo aquello venía de mi país, lo cual me demostraba que no había sido aplastado aún por los alemanes! Naturalmente, esta provisión de elementos dió nuevo interés al trabajo que estábamos haciendo. Mauricio aprendió las canciones que aparecían en los libros y magazines, y las cantaba con maestría y con esa voz inimitable, siempre que quería.

Su habilidad para hablar el inglés despertó la atención de sus amigos franceses, quienes me imploraron que también les enseñara mi lengua. Así llegué a tener hasta treinta alumnos. Acepté a su pedido, y pasé muchas horas agradabilísimas con esta feliz compañía, en la cual se encontraba monsieur Louis Tunic, renombrado actor parisiense, y monsieur Joe Bridges, famoso caricaturista. Mauricio asistía, pero como el muchacho más adelantado de una clase, miraba con cierto desdén a sus compañeros de clase, menos adelantados que él.

Pero por este tiempo ya Mauricio se iba molestando porque, decía, este asunto era unilateral, que él en nada pagaba lo que recibía. Yo sabía que había aprendido boxeo con Jorge Carpentier, y en un momento de debilidad le sugerí que me enseñase. Mauricio recibió la idea con aplausos e inmediatamente comenzamos las lecciones. Yo pensé que hacía rápidos progresos, pero mi instructor pensaba de otro modo y me retaba porque era muy lento con la izquierda. Me demostró cómo se hacía.

Como resultado de estas críticas decidí actuar bruscamente y traté de alcanzar la cara. Me abalancé sobre él, pero fué inútil. Bailaba rápidamente alrededor mío, no pudiendo alcanzarlo. Finalmente se alejó, bajó la guardia, y con aire de superioridad me dijo que no íbamos a seguir por aquel día porque iría seguramente a estropearme la cara.

Como la fecha de término de la guerra se alejaba cada vez más, procuramos introducir novedades y hacer más entretenida la permanencia en el campamento. Arreglamos cómicos matches de football y escenas teatrales en las que Mauricio hacía el papel principal. Una vez que apareció vestido de mujer hizo una revolución en el campamento. También actuaba en los pequeños conciertos que se hacían los días Domingos. La mitad de sus actuaciones las hacía en inglés, y el resto en francés, y me daba cuenta de cuánto placer sentía al ver cómo lo aplaudían por todas partes. Especialmente los "tommies" (soldados ingleses).

Estos triunfos le agradaban inmensamente, y un día me dijo: "Ya te he dicho, Ken, que tengo que trabajar en Londres alguna vez".

Durante todo este tiempo las lecciones iban adelante, y su acento francés cuando hablaba inglés iba desapareciendo rápidamente. Demostraba que había aprendido cuidadosamente. Mi acento de inglés del norte lo había copiado exactamente. Y ahora, a pesar de haber permanecido largo tiempo en Estados Unidos, no lo ha perdido. Nada tengo que lamentar en este sentido, y me siento orgulloso de ello.

Un día comenzaron a oírse rumores sobre repatriación, y Chevalier se interesó tanto en ellos que por primera vez su atención estuvo dividida. Después de algunos días, la primera partida de los agraciados salió de regreso a la patria. Uno de mis alumnos de inglés me prometió escribirme, y cumplió su palabra. Una tarjeta postal decía lo siguiente, en inglés: "In France at last. Now I am happy. I think to you often. I will never forgive you. This is wrotten in the train".

¡Qué más se quería un profesor que no ser perdonado jamás! Porque mi buen alumno había confundido el verbo perdonar con el olvidar, y así, en vez de poner: I will never forget you, había puesto: I will never forgive you, lo cual significa: No lo perdonaré jamás.

Mauricio fué uno de los que siguieron en la repatriación. Y muy pronto llegó la mañana en que me dijo: Good-bye, y yo le contesté: Adieu. Me aseguró que la amistad que se había desarrollado entre nosotros jamás terminaría y que respondería a los trabajos de su maestro, pero no en la forma del que había prometido: "no perdonarme nunca". En su primera tarjeta, enviada desde París, me informaba que sus amigos estaban intrigados por su acento inglés.

No lo volví a ver hasta 1919, cuando me invitó en Londres a ver su presentación en "Hullo America". Fué en realidad aquella una feliz reunión, y debo pedir que se me excuse de haber sentido orgullo al ver a mi alumno hablar y cantar en el más correcto inglés, y ver cómo el público lo aplaudía a rabiar. Poco después lo vi en la comedia "White Birds" (Pájaros blancos) en el Teatro de Su Majestad. Pasamos una semana deliciosa juntos, durante la que recordamos las penurias y los días de Alten Grabow.

El público y la prensa lo han colmado de favores, y esto está demostrado por el hecho de haber ganado en una ocasión la suma de cuatro mil libras esterlinas en una semana. Pero el Mauricio Chevalier de hoy día es el mismo de la guerra.

R. K.

EL PROFESOR EINSTEIN EN LOS ESTADOS UNIDOS

Nunca había escuchado tantas preguntas ajenas a su profesión.

por HENRI DE LEVILLE.

(Especial para "La Nación")

CREIMOS siempre que el recibimiento del Profesor Albert Einstein en los Estados Unidos, sería un acontecimiento importante. Calculamos que los periodistas presentes sumarían una cincuentena, más o menos especializados en sus actividades diaristas para interrogar con alguna autoridad al mago de las matemáticas; pero no sucedió así. Para nada sirvió la diligencia con que acudimos a bordo del "Belgeland", donde los plumíferos sobrepasan en número a los pasajeros, tripulación y demás seres vivientes que venían en el buque.

El remolcador que salió del muelle unas horas antes de atracar el "Belgeland", puesto a disposición de los reporteros por las autoridades del puerto, semejaba una fragata de Nelson dispuesta a abordaje. Todos los que íbamos en ella teníamos esperanzas de hablar "personalmente", con Einstein. Los fotógrafos disponían sus cámaras con la nerviosidad del cazador que prepara su rifle para abatir la pieza cercana; la nueva adición periodística, o sea el cine sonoro, pasaba las moradas para encontrar espacio donde colocar las cajas, micrófonos, baterías, etc. Era, en fin, un espectáculo similar al que se produjo cuando vino Gertrude Ederle o al de aquella mañana brumosa que llegaron las víctimas del "Vestris".

Casi una hora transcurrió antes que apareciera el profesor acompañado de su esposa, dama de continente distinguido, cuyo conocimiento del idioma inglés facilitaba la tarea de los entrevistadores.

Sonriente y con el sombrero en la mano, el sabio alemán mostraba sus cabellos grises, alborotados. A su alrededor emergía un bosque de cabezas; cada una de ellas se almacenaban veinte preguntas seleccionadas cuidadosamente desde hacía días. Focos de luz enmarcan la figura del hombre de ciencia, cuyas facciones parecen iniciar una expresión ligerísima de inquietud. Breves palabras de salutación a los presentes, pronunciadas por el doctor Walter Meyer, dan principio a la ofensiva periodística.

¿Cómo describe usted la cuarta dimensión en una palabra? ¿Cree usted que la religión puede mantener la paz en el mundo? ¿Apoya usted la prohibición? ¿Trajo el violín? ¿Es usted amigo de Hitler? ¿Qué futuro aguarda al mundo? ¿Qué relación hay entre la relatividad y la metafísica? ¿Cómo aprecia la moral de nuestros días?

El profesor Einstein escucha atentamente las traducciones de las preguntas. Sonríe a veces; en otras queda perplejo

El ilustre visitante está dispuesto a tolerar todas las extravagancias imaginables. Comprende que ha llegado el momento temido que debe pasar todo personaje famoso al pisar tierra yanqui.

"Necesitaríamos tres días para explicar la cuarta dimensión — dice el profesor a través de sus intérpretes. Un colega arriesga su propia definición después de tragar mucha saliva. La resume en "Tiempo".

El "hombre más grande que existe", según Bernard Shaw, mira agradecido al ambicioso periodista y exclama: "Mejor será que lo pregunte a un espiritualista".

"La metafísica es ciencia en sí. Es imposible exponer mis teorías en quince minutos", añade con acento en el que asoma una ligera entonación de hastío. No se arredran por esto los chicos de la prensa, quienes vuelven a la carga.

Pero cuando realmente se observa una reacción visible en el ánimo del célebre matemático, es al preguntársele si es amigo de Hitler, el jefe del partido fascista de Alemania.

"Hitler vive a costa del estómago vacío de Alemania", opinó sin reservas el Profesor Einstein, mientras sus acompañantes repetían sus palabras, inclinando la cabeza en señal de aprobación...



• • •

El "Belgeland", arrimábase al muelle. Varios remolcadores daban los últimos empujones al casco de la nave, echando densas y afanosas bocanadas de humo. La entrevista colectiva había terminado. El Profesor Einstein salía incólume de ella. Los augurios que le habían hecho antes de venir a los Estados Unidos no eran exagerados, porque, a decir verdad, el líder de la cuarta dimensión nunca había sido objeto de un interrogatorio tan ajeno a sus disciplinas científicas.

H. de L.

EL CAIRO, CIUDAD DE HECHIZO

Una capital de paradoja que mezcla lo viejo con lo nuevo. Los aspectos multicolores de una ciudad hermosa y fascinante, donde se codean el Oriente y el Occidente.

por AUBREY HART.

(Especial para "La Nación")

EL CAIRO es la madre de las antiguas ciudades que yacen enterradas bajo el polvo del Tiempo. También es la ciudad de las paradojas encantadoras. Por un lado muestra sus paseos cubiertos de asfalto, plazas extensas y jardines públicos bien tenidos. Por el otro, a un kilómetro de la plaza de la Opera, está el romance, el misterio y la atmósfera de las Mil y una Noches.

Aquí, las pequeñas tiendas abiertas y las veredas angostas de los bazares nos llevan en un instante, desde este año de gracia de 1931, a los días impregnados de aventura de los Califas y los Mamelucos.

Desde la gran ciudadela, construida en lo alto de un cerro, la presencia del inmortal Salah-el-Din hace brillar los minaretes gemelos y delicados de su Mezquita, cortando el azul eterno del cielo de Egipto, lo mismo que las espadas dobles de sus Cruzados agresores.

Veamos primero el aspecto moderno de la más femenina y más graciosa de todas las ciudades, graciosa porque ofrece al viajero polvoriento en la plaza de la Estación una bienvenida dorada por el sol; femenina porque siempre cambia y está llena de revelaciones.

Desde la terraza de un suntuoso hotel, uno puede mirar a través de un camino ensombrecido por los árboles, a los Rolls-Royce que corren hacia uno de los ríos más remotos de la historia: el Nilo.

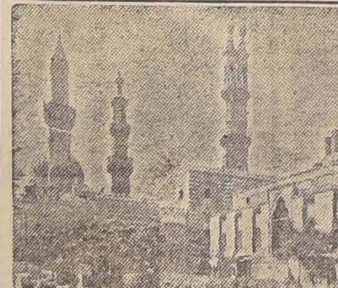
Los botes flotan silenciosos, lo mismo que duendes, bajo una bóveda de azul y bajo el velo estrellado de la medianoche; se parecen a aquellos que llevaban a Alejandría los cargamentos de las ricas Provincias para depositarlos a los pies de Cleopatra, la Reina joven y sonriente de Egipto. Estos botes llevan dos velas colgadas de un mástil, como las alas de las mariposas. Sus proas obtusas dejan una estela blanca en la superficie del agua.

Algo cansados del romance, volvemos la espalda al pasado y tomamos un taxi bastante moderno. Este nos lleva por calles magníficas e iluminadas. Llegamos hasta el Teatro de la Opera, donde los mejores talentos de la Escala de Milán lucen su voz — los egipcios modernos tienen un gusto especial por la buena música.

Se representa Aída. Esto me hace recordar a la Emperatriz Eugenia, para cuyo divertimento el Khedive Ismail comisionó a Verdi la composición de una ópera con el tema de la querida tierra de los faraones. Ahora se oyen las armonías triunfantes de la vuelta victoriosa de Rhadamés, en el mismo sitio en que se oyeron por primera vez, hace ochenta años.

También aquí los hoteles hacen bailes con música de jazz, donde las orquestas con sus ritmos y golpes raros inoculan a la gente la alegría.





Vista de la Universidad de Al Azhar, en El Cairo. Fué fundada en el siglo nueve. Es la Universidad más antigua del Oriente y probablemente del mundo. Acuden a ella los estudiantes musulmanes de la mayor parte del globo.

Podemos visitar muchos de los paseos nocturnos que posee El Cairo. Esta ciudad tiene el corazón alegre como París, y tiene otra vida cuando el día se va y los cafés proyectan su luz oblicuamente sobre el pavimento. Nos encaminamos a casa después de media noche. Hemos visto en un cabaret, bajo las palmas y el cielo manchado de índigo, tres o cuatro bailarinas parisienses sacadas de Montmartre.

A la mañana siguiente, después de tomar en cama el café fragante de Arabia, hay muchas cosas que ver. Para las mentes estudiosas están los museos egipcios, árabes y coptos, o la gran Universidad de Al-Azhar, donde estudian mahometanos de todas partes del mundo. También hay mezquitas interesantes en cada detalle, desde la puerta azul de la gran Mezquita del Sultán Hassan, hasta el delicado ornamento y gracioso minarete de Kait Bey. La vieja mansión de "Amr" con sus pilares gemelos, entre los cuales, según se supone, no pueden pasar más que los elegidos.

Podemos comprar tan bien como si estuviéramos en Londres, París o Berlín. En la tarde, después de un excelente lunch, vamos a un paseo maravilloso. A lo largo de la ribera del río, cuajada de palacios de piedras blancas y brillantes, hay jardines multicolores con begonias color naranja y convólvulos de un azul cerúleo.

Pasamos por varios de los parques públicos que le dan fama a El Cairo. En medio de una muchedumbre sonriente, llegamos hasta los Jardines Zoológicos, que, por lo extensos y lo libre de los animales, son verdaderos ejemplos para los Zoos europeos.

Estamos en casa nuevamente. Después del té nos encontramos en una isla en un lago natural. Al lado de nosotros el agua está cubierta con aves silvestres, que vuelan y reconocen estos jardines como santuarios encantados. Por la noche, otra vez al teatro. Una excelente compañía inglesa da uno de los últimos éxitos londinenses.



Los grandes sheikhs de Al Azhar

Al día siguiente una visita a Sakkara, que está a varios kilómetros de El Cairo. El automóvil corre a lo largo de un camino construido al lado de hermosas plantaciones. Vimos la pirámide más vieja de Egipto y los varios descubrimientos hechos recientemente. Entre estos últimos nos llamó la atención una hilera de columnas onduladas, las cuales posiblemente han servido de modelo a los griegos. De esta manera uno puede pasar cien días en esta capital fascinante, donde el Oriente y el Occidente se mezclan por todas partes. Aquí los días se deslizan alegremente. Los bazares son dignos de estudio por su infinita variedad y sus multitudes siempre cambiantes. Las pequeñas callejuelas angostas, con sus tiendas abiertas, se dedican cada una a un comercio determinado. Ahí está el bazar dorado y las pequeñas tiendas repletas de brazaletes, aros, tobilleras y cadenas. Parece que uno estuviera en una "verdadera calle de oro". Hay una callejuela dedicada a las alfombras. Las demás brillan como cadenas vivientes de luz. Allí está el ámbar de Persia y de otras partes, el oro laminado como hojas de otoño y pálido como el reflejo de los relámpagos en el agua, las turquesas, que forman pozos exquisitos de color, en medio del bronce y el oro.

Parece que uno caminara kilómetros de kilómetros entre estos caminos estrechos saturados de color y romance. Aquí hay pailas de cobre y canastos enormes llenos de hierbas aromáticas, las que luego son molidas en grandes morteros de piedra con la ayuda de martinetes de fierro, que producen un sonido característico; ajorcas de vidrio de todos tamaños y zapatillas para guaguas. En fin, una procesión interminable y multicolor, cuyos vestidos se agitan con la débil brisa.

Más allá, en una monumental puerta medieval, coronada por dos minaretes que rasgan el cielo sobre el Bab-el-Mitwalli, existen pedazos de vestidos de color, recuerdos patéticos de la superstición de que quien ata un pedazo de vestido en un perno de la puerta, va a tener un hijo varón.

La Mezquita de Moayad es imponente con su puerta cubierta de mármol negro y blanco.

El sol se ha puesto. Las puertas y las torres se obscurecen en un cielo crepuscular. Por un momento parece que una pequeña quietud inundó las calles a medida que las sombras se esparcían por las murallas y las puertas onduladas. El "muezzin" apareció en el minarete de la Mezquita, y con la voz fuerte y cadenciosa llamó a los fieles a oración.

Otras pocas líneas bastarán para decir que El Cairo es un sitio de belleza y ensueño. Una noche cálida con una gran luna que cruza un cielo lleno de estrellas y que alumbra el firmamento; la majestad de esos monumentos que denuncian la grandeza de los faraones ya muertos, y las pirámides sólidas y grandiosas en medio de la noche bañada de azul. Una débil brisa del Norte sopla suavemente sobre el desierto y, súbitamente, tras un trecho de arena, aparece la Esfinge, que mira hacia el fértil valle del Nilo y hacia el Oriente, donde espera la venida de la aurora.

Estática y serena, permanece contando los siglos; inalterada por la mano del Tiempo, parece sonreír a las inquietudes del mundo de hoy; feliz dentro del país de su querido imperio, da una bendición de esperanza a los que buscan la belleza en su vieja tierra.

A. H.

EL TESORO DE TSINTSUNTSAN

por MARIAN STORM

(Especial para "La Nación")

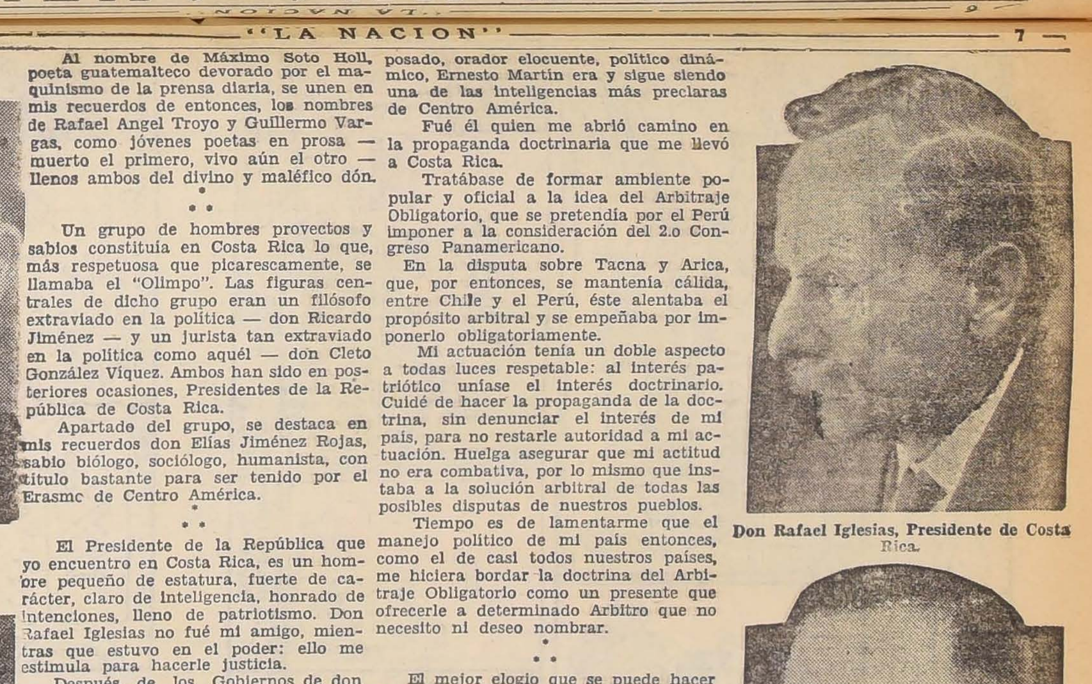
URUAPAN, MEXICO.

Durante muchas horas los días Domingos se ve en el lago Patzcuaro un extraordinario movimiento comercial, que se dirige hacia muchos lugares de los alrededores. Comienza este movimiento con las primeras horas de la mañana, cuando aún hace frío, cuando el sol no ha aparecido por detrás de las montañas que circundan la región. Cientos de botes de pescadores y de "acarreadores" cruzan el lago en todas direcciones. Hay dos horas de viaje entre Patzcuaro y Tsintsuntsan, en lancha a gasolina, de las cuales hay muy pocas. Los indios reman ágilmente con sus remos de redondas palas y no les preocupa la enorme distancia.

A nuestro paso en la lancha, los indios nos saludan con un "Adiós". Estarán ocupados todo el Domingo en su comercio, especialmente en la mañana, porque tendrán que ir a los mercados a colocar sus productos y a comprar otros para colocarlos en otros. Antes, el lago era cruzado solamente por embarcaciones de pescadores que salían a buscar unos pececillos blancos de delicadísima carne. Pero hoy día, aquella poética ocupación ha sido casi del todo desalojada por los comerciantes. Hoy día los petateros, los barboneros, los verduleros y otros los han reemplazado. Enormes canastos de vegetales y frutas cruzan sobre las frágiles embarcaciones las tranquilas ondas. Otras canoas van enteramente llenas de patos, atados uno a uno en docenas, y muertos la misma mañana en las riberas del lago. Enormes cantidades de ollas de barro y otras clases de cacharros rojos y laboreados forman parte también del comercio.

"Adiós", vamos al mercado con los petates, aguacates, trigo, maíz, arvejas, patos y fuentes". Y las redondas palas golpean las ondas impulsando ligeramente la embarcación. Parecen estas piraguas esos botecitos de papel que hace uno cuando niño y que hace navegar en un lavatorio. Los tripulantes son raros hombres. Barbudos, con anchos sombreros; viejos y jóvenes. No falta una mujer o varias con sus blusas de percales multicolores, y con collares de corales y oro. Todos son buenos boteros. Es una buena vista la que presenta el lago Patzcuaro el Domingo con

(PASA A LA PAGINA 15)



El Poeta Justo Facio y el historiador Ricardo Jiménez Guardia

autor de cuentos vernaculares y de ensayos historiográficos, es atildado escritor al par que hombre de refinado gusto. Facio en el magisterio de la enseñanza y Jiménez Guardia en la diplomacia de su país, han tenido, posteriormente, los más encumbrados desempeños.

Al nombre de Máximo Soto Holl, poeta guatemalteco devorado por el maquinismo de la prensa diaria, se unen en mis recuerdos de entonces, los nombres de Rafael Angel Troyo y Guillermo Vargas, como jóvenes poetas en prosa — muerto el primero, vivo aún el otro — llenos ambos del divino y maléfico dón.

• • •

Un grupo de hombres provectos y sabios constituía en Costa Rica lo que, más respetuosa que picarescamente, se llamaba el "Olimpo". Las figuras centrales de dicho grupo eran un filósofo extraviado en la política — don Ricardo Jiménez — y un jurista tan extraviado en la política como aquél — don Cleto González Víquez. Ambos han sido en posteriores ocasiones, Presidentes de la República de Costa Rica.

Apartado del grupo, se destaca en mis recuerdos don Elías Jiménez Rojas, sabio biólogo, sociólogo, humanista, con título bastante para ser tenido por el Erasmo de Centro América.

• • •

El Presidente de la República que yo encuentro en Costa Rica, es un hombre pequeño de estatura, fuerte de carácter, claro de inteligencia, honrado de intenciones, lleno de patriotismo. Don Rafael Iglesias no fué mi amigo, mientras que estuvo en el poder: ello me estimula para hacerle justicia.

Después de los Gobiernos de don Braulio Carrillo y don Tomás Guardia, es el de don Rafael Iglesias el que más influencia benéfica tiene sobre la suerte de su país.

El ferrocarril que une la Capital al Atlántico, la iniciación del que la une al Pacífico, el tranvía eléctrico, el Teatro Nacional, cuanto aún hoy mismo tiene Costa Rica de mejor y más bello en orden de progreso material, débese al Gobierno de don Rafael Iglesias, que pasó por la Presidencia de su país sin contaminarse con el oro fiscal, muriendo en la pobreza que, así, resulta glorificadora para él.

En la figura y en el gesto, don Rafael Iglesias tiene gran parecido con don Nicolás de Piérola.

• • •

El brazo fuerte de mi actuación en Costa Rica fué el que pudiera haberse llamado Caudillo de la Juventud: Ernesto Martín.

Estudiante de Derecho, escritor reposado, orador elocuente, político dinámico, Ernesto Martín era y sigue siendo una de las inteligencias más preclaras de Centro América.

Fué él quien me abrió camino en la propaganda doctrinaria que me llevó a Costa Rica.

Tratábase de formar ambiente popular y oficial a la idea del Arbitraje Obligatorio, que se pretendía por el Perú imponer a la consideración del 2.o Congreso Panamericano.

En la disputa sobre Tacna y Arica, que, por entonces, se mantenía cálida, entre Chile y el Perú, éste alentaba el propósito arbitral y se empeñaba por imponerlo obligatoriamente.

Mi actuación tenía un doble aspecto a todas luces respetable: al interés patriótico uníase el interés doctrinario. Cuidé de hacer la propaganda de la doctrina, sin denunciar el interés de mi país, para no restarle autoridad a mi actuación. Huelga asegurar que mi actitud no era combativa, por lo mismo que instaba a la solución arbitral de todas las posibles disputas de nuestros pueblos.

Tiempo es de lamentarme que el manejo político de mi país entonces, como el de casi todos nuestros países, me hiciera bordar la doctrina del Arbitraje Obligatorio como un presente que ofrecerle a determinado Arbitro que no necesito ni deseo nombrar.

• • •

El mejor elogio que se puede hacer de Costa Rica constituye a la vez la mayor censura para los políticos de otros pueblos de nuestra América. Préstase asimismo a reflexiones sobre el llamado imperialismo de los Estados Unidos, cumpliendo con hacer a éstos rigurosa justicia.

Colocada Costa Rica entre Panamá y Nicaragua, esto es, en medio de los intereses no disimulados de los Estados Unidos por uno y otro Canal, mantiénese incólume, libre de vejámenes, exenta de culpas para la raza, dueña de sí misma, segura de su ritmo vital, haciendo de su moderación la única defensa de su debilidad.

Hay que reconocer que los Estados Unidos han respetado en Costa Rica el ejercicio de la soberanía en toda circunstancia. El puritanismo parece requerir motivos o pretextos para los avances del calificado "imperialismo". La sesudez de los hombres de Costa Rica ha evitado hasta ahora esos motivos o pretextos.

Así es cómo, en su vida armoniosa, esta pequeña gran República merece ser tenida por la Arcadia de América.

JOSE SANTOS CHOCANO.

Don Rafael Iglesias, Presidente de Costa Rica.

Ernesto Martín, gran intelectual costarricense.

QUINIENTOS CINCUENTA y DOS VUELOS TRANSATLANTICOS EN DIEZ AÑOS

Un servicio hipotético entre París y Washington, prueba que el dirigible será la aeronave del futuro.

Por C. B. ALLEN.

Especial para "La Nación"

QUINIENTOS cincuenta y dos vuelos transatlánticos se "han efectuado" durante el curso de los estudios llevados a cabo por un grupo de ingenieros aeronáuticas y pilotos, desde el Gabinete instalado en la cumbre de un rascacielo neoyorquino. Los dirigibles encargados de la travesía "Washington-París" han desempeñado su misión satisfactoriamente, y comprobado así la posibilidad de que se establezcan en definitiva los servicios dictados en la proposición de la ley llamada McNary-Parker.

¿Cómo ha podido comprobarse desde una mesa de trabajo la seguridad en el vuelo de las naves aéreas? Para ello, adoptaron en principio un viaje semanal desde las dos bases —Washington y París —, por espacio de cinco años, y escogieron las condiciones atmosféricas más típicas que han prevalecido en el Atlántico desde que la Oficina Climatológica de Estados Unidos empezó a obtener sus informes hace cuarenta años.

Los vuelos hipotéticos y el minucioso estudio que han requerido son dirigidos por el comandante J. C. Hunsaker, presidente de la International Transport Zeppelin Corp, entidad que se propone explotar el servicio entre Europa y América.

Al explicarme las luchas (?) sostenidas con los elementos, el comandante Hunsaker hace las siguientes manifestaciones:

—Hemos llegado a la conclusión de que pueden fijarse dos días y medio para los vuelos desde Washington a París, y tres o tres y medio, para el regreso, debido a las mayores dificultades en la ruta hacia el oeste. Diré con más exactitud que, con 58 horas en verano y 64 en invierno para los viajes rumbo al este, y 79 y 80 horas, respectivamente, para la travesía inversa, podríamos hacer que nuestras naves se mantuvieran siempre dentro del itinerario marcado e incluso con tiempo adelantado en el 80 o|o de los viajes. Sólo en dos ocasiones, llegaron con doce horas de retraso.

Otras de las informaciones que cooperaron a controlar los "dirigibles" autorizadamente fueron las llamadas "cartas de piloto", preparadas por el Departamento Climatológico, a base de los datos suministrados por millares de barcos que han cruzado el Atlántico. En dichos datos figuran dirección de los vientos y su fuerza, temperaturas, porcentaje de huracanes, niebla y hielo. También se han tenido en cuenta las enseñanzas derivadas de un admirable estudio analítico del tiempo en el Atlántico del Norte, hecho hace veinticinco años por el meteorólogo alemán Van Bebber, y 1,825 informaciones diarias durante los cinco años correspondientes a los estudios llevados a cabo por el grupo de peritos aludido.

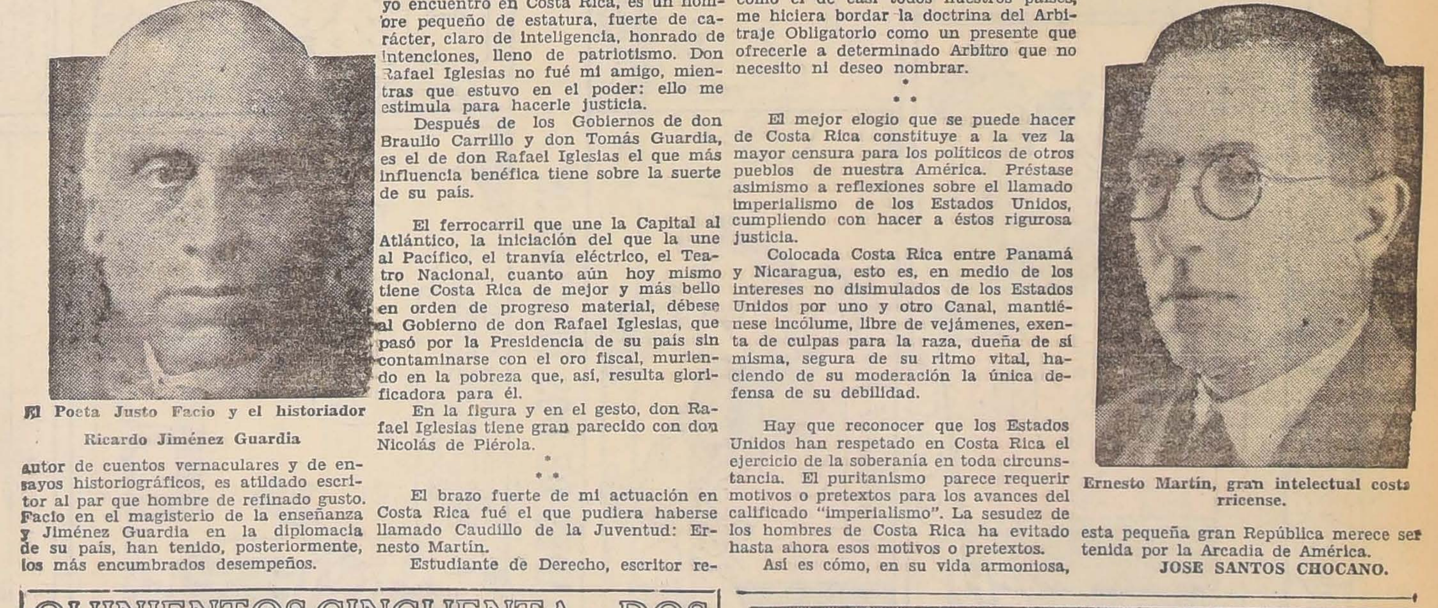
Todos estos elementos informativos han permitido no solamente indicar la mejor ruta para los dirigibles, sino que también computar el progreso que en su camino hubiera hecho cada una de las aeronaves.

Los cálculos se basaron en dirigibles cuya velocidad es de 120 klms. por hora, volando a una altitud de 500 metros. Sobre este particular, el comandante Hunsaker hace observar que en algunas ocasiones el jefe piloto de la nave se ve obligado a aumentar la velocidad hasta 130 klms. por hora, con el fin de evitar las zonas tormentosas, o bien elevarse más para encontrar vientos favorables. Pero a los zeppelines que, teóricamente manejaron los ingenieros, no se les permitió recurrir a dichas salvedades. El juego ya era bastante complicado con que las travesías se efectuaran de acuerdo con las condiciones normales de navegación.

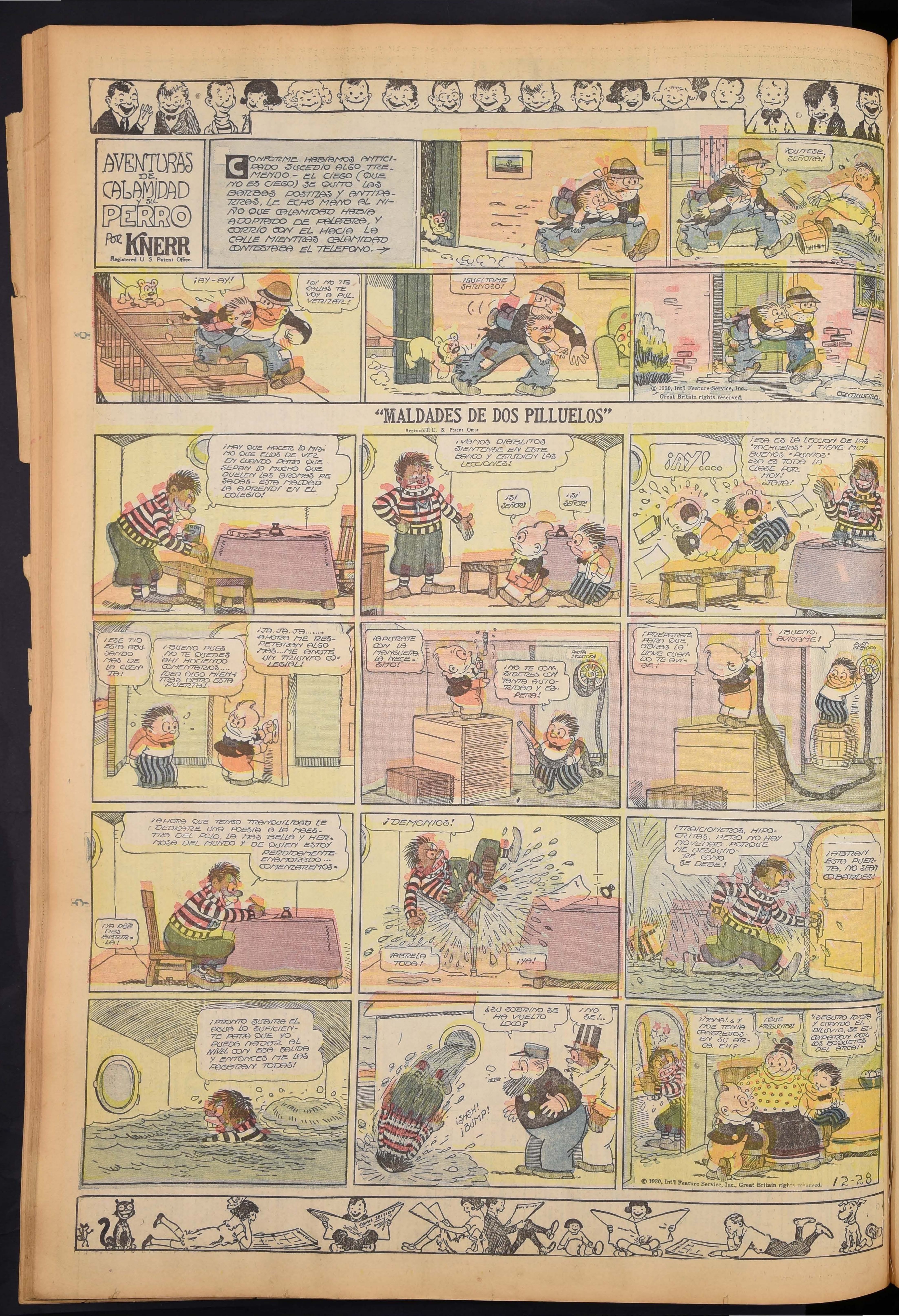
NINGUNO SIGUIO EL MISMO RUMBO

Ninguno de los 552 vuelos se llevó a cabo manteniendo las mismas rutas. Sin embargo, al resumirse el considerable número de viajes anotado, se observó que se habían agrupado en tres rutas generales: la del "Gran Círculo", que se ciñe, más o menos, a la seguida por los buques (3,200 millas náuticas); la ruta hacia el sur, pasando por las inmediaciones de las Azores — en ciertos casos llegando hasta el cabo Finisterre — (4,200 millas), y otro rumbo intermedio que pasa a la altura de las Bermudas, a unas doscientas millas al norte (3,800 millas).

"El primer "viaje" que hicimos a París—



(PASA A LA PAGINA 14)


AVENTURAS DE CALAMIDAD Y SU PERRO
POR KNERR
Registered U. S. Patent Office.
CONFORME HABIAMOS ANTICIPADO SUCEDIO ALGO TREMENDO - EL CIEGO (QUE NO ES CIEGO) SE QUITO LAS BARBAS POSTIZAS Y ANTIPARRAS, LE ECHO MANO AL NIÑO QUE CALAMIDAD HABIA ADOPTADO DE PALABRA, Y CORRIO CON EL HACIA LA CALLE MIENTRAS CALAMIDAD CONTESTABA EL TELEFONO. →
¡QUITESE, SEÑORA!
¡AY-AY!
¡SI NO TE CALLAS TE VOY A PULVERIZAR!
¡SUELTAME SARNOSO!
© 1930, Int'l Feature Service, Inc., Great Britain rights reserved.
CONTINUARA.
"MALDADES DE DOS PILLUELOS"
Registered U. S. Patent Office
¡HAY QUE HACER LO MISMO QUE ELLOS DE VEZ EN CUANDO PARA QUE SEPAN LO MUCHO QUE DUELEN LAS BROMAS PESADAS.. ESTA MALDAD LA APRENDI EN EL COLEGIO!
¡VAMOS DIABLITOS SIENTENSE EN ESTE BANCO Y ESTUDIEN LAS LECCIONES!
¡SI SEÑOR!
¡SI SEÑOR!
¡AY!....
¡ESA ES LA LECCION DE LAS "TACHUELAS" Y TIENE MUY BUENOS "PUNTOS" ESA ES TODA LA CLASE POR HOY! ¡JAJA!
¡ESE TIO ESTA ABUSANDO MAS DE LA CUENTA!
¡BUENO PUES NO TE QUEDES AHI HACIENDO COMENTARIOS.... IDEA ALGO MIENTRAS ABRO ESTA PUERTA!
¡JA. JA. JA....... AHORA ME RESPETARAN ALGO MAS...ME ANOTE UN TRIUNFO COLEGIAL!
¡APURATE CON LA MANGUERA. LA NECESITO!
PARA INCENDIOS
¡NO TE CONSIDERES CON TANTA AUTORIDAD Y ESPERA!
¡PREPARATE PARA QUE ABRAS LA LLAVE CUANDO TE AVISE!
¡BUENO. AVISAME!
PARA INCENDIOS
¡AHORA QUE TENGO TRANQUILIDAD LE DEDICARE UNA POESIA A LA MAESTRA DEL POLO, LA MAS BELLA Y HERMOSA DEL MUNDO Y DE QUIEN ESTOY PERDIDAMENTE ENAMORADO ... COMENZAREMOS -
¡YA PUEDES ABRIRLA!
¡DEMONIOS!
¡ABRELA TODA!
¡YA!
¡TRAICIONEROS, HIPOCRITAS. PERO NO HAY NOVEDAD PORQUE ME DESQUITARE COMO SE DEBE!
¡ABRAN ESTA PUERTA, NO SEAN COBARDES!
¡PRONTO SUBIRA EL AGUA LO SUFICIENTE PARA QUE YO PUEDA NADAR AL NIVEL CON ESA SALIDA Y ENTONCES ME LAS PAGARAN TODAS!
¿SU SOBRINO SE HA VUELTO LOCO?
¡NO SE!..
¡SHSH! ¡BUMP!
¡MAMA!. ¿Y NOE TENIA CANGREJOS EN SU ARCA. EH?
¡QUE PREGUNTAS!
"¡SEGURO IDIOTA Y CUANDO EL DILUVIO, SE ESCAPARON POR LOS BOQUETES DEL ARCA!"
© 1930, Int'l Feature Service, Inc., Great Britain rights reserved.
12-28
COMIC SECTION

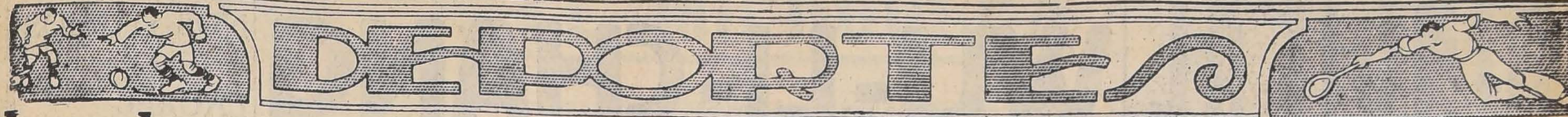
EDICION DE 56 PAGINAS

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

CUARTA SECCION
DEPORTES — TEATROS — CRONICA — VALPARAISO — VIDA OBRERA — BOX

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE MARZO DE 1931 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



Los hermanos Deik, finalistas del campeonato de la Zona Central

Después de encuentros de efectivo interés, Elías venció a Axel Graven, y Salvador a Pablo Ossandón. — La atención de un público numeroso se concentró en el desarrollo de ambos partidos. — Desenlace de los demás encuentros jugados ayer.—El programa de hoy comprende las finales

En la tarde de ayer continuó desarrollándose en las canchas del Stade de Francais el campeonato de tennis de la Zona Central, realizándose varios encuentros semi-finales por las distintas categorías.

LOS DOS DEIK FINALISTAS DEL TORNEO

La atención de la numerosa concurrencia que se dió cita en el Estadio, se concentró en los partidos semi-finales de la competencia de singles de primera categoría que disputaron Elías Deik con Axel Graven y Salvador Deik con Pablo Ossandón.

Los dos primeros sostuvieron una lucha que tuvo caracteres de extraordinario interés, especialmente en el primer set en el cual ambos se atacaron y defendieron con decisión, prolongándose el set en forma que se resolvió en 16 juegos, haciéndolo suyo Elías Deik, por 9|7.

La reciedumbre de la lucha declinó considerablemente en el segundo set, en el que Deik logró imponer su juego violento, dominando netamente a su adversario hasta ganar el set por 6|1.

Nuevas características tuvo el match en el tercer set, pues, si bien el primero había sido estrechamente peleado y el segundo había sido una holgada victoria del campeón de Chile, en el tercero, Axel Graven, recurriendo a todos sus medios y a toda la eficacia de su juego, trató de conquistar el terreno perdido, logrando sólo oponer una resistencia relativa, que explica el score de 6|3 favorable a Deik.

Con esta victoria, Elías Deik se clasificó finalista de los clásicos campeonatos.

La otra semi-final fué disputada por Salvador Deik y Pablo Ossandón. Tal como podía esperar, el primero, confirmando sus notables progresos, logró una victoria de mérito indiscutible, al vencer por el score de 6|2-9|7-3|6-6|2.

Después de un primer set relativamente holgado, Salvador Deik se vió precisado a echar mano a todos sus recursos para anotarse el segundo set en forma estrecha, y luego se vió superado por su rival que le arrebató el tercer set. Con caracteres decisivos se presentaba el cuarto set, pues de su resultado dependería si se jugaba un quinto set. Pero, Ossandón, a pesar de la decisión con que se desenvolvió, no pudo evitar que su adversario lo venciera netamente, completando con ello la victoria total.

LOS DEMAS PARTIDOS

En los demás partidos jugados, se obtuvieron los resultados que consignamos a continuación:

SINGLES, 2.a CATEGORIA

S. Deik, ganó a P. Ossandón, 6|2-9|7-3|6-6|2.

E. Deik, ganó a A. Graven, 9|7-6|1-6|3.

SINGLES, 3.a CATEGORIA

Gebert, ganó a Sonemburg, 6|2-6|2.
Gómez, ganó a J. Yunis, 6|3-6|3.
Yáñez, a Gevert, 6|2-6|4.
A. Yuis a Musalem, 9|7-6|3.
Tumala, a Salvo, 6|1-4|6-6|3.

DOBLES, DAMAS.— 1.a CATEGORIA

Gacitúa-Latrille, ganó a C. Abad-Pérez, 6|0-7|5.

DOBLES, CABALLEROS.— 1.a CATEGORIA

Fenner-E. Deik, ganó a Líbano-Doren, 6|2-6|0-6|4.

Molinos-Urrutia, ganó a Barayón-Fuenzalida, 6|2-6|2.

DOBLES, CABALLEROS.— 2.a CATEGORIA

Maccalum-Stringfellog, ganó a Barrell-Etchebarne, 6|4-6|4.

Orrego-Roa, ganó a Fabry-Salas, 6|4-6|2.

Aldunate-Contrucci, ganó a Silva-Durant, 6|4-6|0.

DOBLES MIXTOS.— 3.a CATEGORIA

Latrille-Contrucci, ganó a Pérez-Figueroa, 6|3-6|1.

Escobar-Venegas, ganó a Falkenburg-Falkenburg, 6|8-6|4-9|7.

SINGLES VETERANOS

Meredith a Dubravich, 6|2-6|1.
Hardy a Poblete, 6|3.

LOS PARTIDOS DE HOY

El programa de hoy anuncia los siguientes encuentros:

8 horas.— Gan. Contrucci v. R. Ossandón, versus José Yunis.
Durand versus J. Dalgalarrando.
Raab versus Rochette.
Renoit versus Resnier.
Manieu versus M. Parrell.

9 horas.— Etchebarne versus Gan. Poblete versus J. Hardi.
Semi-final superior mixtos, segunda categoría.

Final singles, primera categoría.
Gan. señorita Escobar-Venegas versus Falkenbur-Falkenburg versus Gan. señorita V. Pérez-Figueroa versus O. Latrille-Aldunate Bataille versus Fabri.

10 horas.— Semi-final superior singles, segunda categoría.
Semi-final inferior singles, segunda categoría.
Semi-final superior singles, tercera categoría.
Semi-inal interior singles, tercera categoría.

10.30 horas.— Graven-Page versus Gan. Urrutia-Molinos versus Barayón-Fuenzalida.

11 horas.— Semi-final inferior mixtos, segunda categoría.
Etchebarne versus Gan. M. Despouy versus Vuillemin.
Gan. Benoit versus Resnier versus Gan. Parrel y Manieu.
Gan. Vuillemin versus Duchesne versus Cóndon.

14 horas.— A. Dalgalarrando versus Benzacar.
M. Ribes versus A. Despouy.
Final dobles, damas, primera categoría.
Semi-final superior dobles, segunda categoría.
Semi-final inferior, dobles, segunda categoría.

15 horas.— Gan. Raab versus Rochette versus Gan. J. Dalgallarando versus Durand.
Jacomet versus Bonnefoy.
Final dobles, caballeros, primera categoría.
Final singles, tercera categoría.

16 horas.— Final veteranos.
Final damas, primera categoría.
Final singles, segunda categoría.
Gan. Fabry versus Bataille versus Gan A. Dalgalarrando versus Benzacar.

17 horas.— Final mixtos, segunda categoría.
Gan. Ribes versus Despouy versus Obretch.
Final mixtos, primera categoría.
Final dobles, segunda categoría.

Un programa popular de ciclismo

se desarrollará hoy en el Velódromo Nacional

En el velódromo nacional del Estadio de Ñuñoa se realizará en la tarde de hoy un programa popular de ciclismo, auspiciado por la dirigente metropolitana del pedal.

En atención al objeto de la reunión, la entrada al velódromo será enteramente gratuita.

Damos a continuación el programa y el jurado del torneo:

1.000 metros, infantiles
1.000 metros, contra el tiempo, para novicios.
3.000 metros, para cuarta categoría, dos llegadas.
Milanesa, tercera categoría.
5.000 metros, con tres llegadas, para segunda categoría.
10.000 metros, con tres llegadas, para primera categoría.
4.000 metros, dos llegadas, para novicios.
4.000 metros, dos llegadas, cuarta categoría.
1.000 metros, Schrach, para segunda categoría.
Un cuarto de hora por equipos, para segunda categoría, tres llegadas.
1.000 metros, contra el tiempo, para primera categoría.

JURADO OFICIAL

Comisario general, señor Eduardo Lasalle; juez de partida, señor Juvenal Rayo; jueces de llegada, señores H. Peralta, Jorge Olivares, Martín Salinas, Juan Grovetto, Alfredo Santos, Rigoberto Saavedra, José Arizábalo, Guillermo Araya y Rosendo Cárcamo; anunciador oficial, señor José Deu; jueces de cancha, todos los capitanes de los clubs afiliados; secretario general, señor Arturo Donoso; juez del departamento, señor L. E. Salinas; cruz roja, señor Eduardo Gaona; cronometrador, señor Eduardo Lasalle.

CITACIONES

Morning Star S. C. — Junta general extraordinaria hoy a las 10 horas en Manuel Rodríguez 950. Jugadores a las 14 horas en la cancha Magallanes.

Independencia F. C. — Directorio, hoy, a las 16 horas, en Avenida Monterrey 143.

Cerro San Ignacio. — Jugadores de football a las 14 horas en la cancha de la Escuela de Medicina; jugadores de basketball a las 21 horas, en la cancha del club.

Deportivo Alberto Cousiño. — Directorio para el miércoles a las 20.30 horas.

La Cruz Infantil. — Jugadores, hoy, a las 10 horas, en Santa Laura. Primer cuadro, a las 9.30 horas, en la cancha San Miguel.

La Cruz F. C. — Jugadores en la cancha San Miguel, en la mañana tercero y cuarto equipos y a las 14 horas segundo y primero.

Deportivo Figueroa Alcorta. — Jugadores y socios de la sección basketball, hoy a las 9 horas en su cancha.

Unión Forestal F. C. — Jugadores adultos e infantiles hoy a las 13 horas en la cancha Inés de Suárez.

De Ramón Lincoyán F. C. — Jugadores de los tres equipos hoy a las 13.30 horas en la cancha Fábrica de Gas.

Deportivo Minerva F. C. — Jugadores de los tres equipos hoy a las 18 horas en Vitacura 836.

Juan de Frutos F. C. — Jugadores segundo y tercer cuadros, a las 9 en la cancha Lacámara, y primero a las 16 horas en la cancha Fábrica de Gas.

José Aldana F. C. — Jugadores de los dos primeros equipos a las 12.30 horas en la Estación Alameda.

Peñarol F. C. — Jugadores de los tres equipos, hoy a las 14.30 horas en la cancha Salvador Izquierdo.

Deportivo Población Blaut. — Jugadores de los tres equipos hoy a las 13 horas en la secretaría.

Torneo del Gladiadores

El Gladiadores realizará hoy a las 8.30 horas, en el Estadio de la Escuela Militar, un torneo interno sujeto al siguiente programa:

100 metros; lanzamiento de la bala; salto triple; 400 metros; 110 metros vallas; lanzamiento del disco; salto con garrocha; 1,500 metros, y postas.

Habrá premios hasta el tercer lugar, y los ganadores representarán al club en el torneo de novicios de la Asociación.

Actividades del Deportivo Nacional

Sujeto al siguiente programa se realizará en el Estadio Militar hoy a las 8 horas en punto, el torneo atlético interno que organiza el Club Deportivo Nacional: 100, 200, 800, 1.500 metros planos, salto largo, alto y triple, lanzamiento de la bala, disco y dardo. Este torneo está destinado a los novicios y hay gran interés por concurrir a él.

El torneo de basketball comienza el lunes.—Participarán los siguientes equipos en el torneo interno, que comienza el lunes 23 del actual: Goodluck (cap.) Edo. Kapstein, Los Tigres (cap.) Ramón Muñoz, Los Pumas (cap.) Rafael Anguita; [illegible] (cap.) Luis [illegible]; Los [illegible] (cap.) Roberto [illegible]; Los Choecos (cap.) Alfonso Casanova; Blanco y Negro, (cap.) A. Villalobos; Esparta, (cap.) Humberto Toro; Los Cachañas, (cap.) Roberto Peña; Los Gimnastas, (cap.) Salvador Sierpe; Los Sapos, (cap.) Gmo. Espinosa.

Las excursiones del Domingo 29. —Serán las siguientes dirigidas por los señores: a Talagante, Alfonso Casanova; al Manquehue, Aníbal Jara; [illegible]

Para los días de Semana Santa se organiza un interesante programa de excursiones, a Mendoza (todo pagado por $ 200), Cristo Redentor, Algarrobo, Aculeo, Alhué, Quilpué y Cerro La Campana. [illegible]

Deportes en los centros católicos

La Unión de Centros de la Juventud Católica pondrá término hoy a su campeonato de football de la temporada pasada con el partido final que jugarán, a las 16.30 horas, en la cancha de la Escuela de Medicina los equipos de los centros San Vicente y Lourdes.

Completarán la reunión dos preliminares a cargo de equipos de los centros Lourdes, San Ignacio y Lo Negrete.

El campeonato de basket-ball continuará desarrollándose esta noche en la cancha del Centro San Ignacio. Actuarán de centros La Asunción con San Ignacio B. y Lourdes A. con San Ignacio A.

Osvaldo Kolbach de Puangue

Esta institución realizará hoy en su cancha un torneo interno a base de un partido de football entre sus dos primeros equipos. Habrá también un desafío de lanzamiento de la bala entre los socios Osvaldo Colla y Luis Araya, y terminada la reunión, que se iniciará a las 10 de la mañana, se servirá a los participantes un suculento buffet. Los que participen en la competencia deportiva serán premiados con [illegible] que ha obsequiado el Director General de Educación Física.

Carrera del Rafael del Canto

Desde la secretaría del Atlético Rafael del Canto se dará hoy a las 15, la partida de la carrera interna de esta institución sobre el recorrido Santiago-Escuela de Aviación, en la cual participarán los siguientes corredores, con el hándicap que se indica: [illegible]

Asociación de Arbitros de Santiago

En conformidad a los reglamentos vigentes, la Asociación de Arbitros de Santiago ha designado a los siguientes árbitros para los partidos que se efectuarán hoy en los Campos de Sports:

15 horas.—Señor Efraín Bravo.
16 horas.—Señor Manuel Escobedo.
17 horas.—Señor Alberto Warnken.

Guardalíneas para el partido [illegible] señores Efraín Bravo y José Gómez.

—El directorio de la Asociación se reunirá mañana, a las 19, con el fin de despachar la cuenta pendiente.

Asociación Deportiva de Providencia "Maunel Atria"

Para mañana, a las 21, está citado el Consejo Superior.

Unión Arauco F. C.

La Secretaría del Unión Arauco avisa a los socios que el día de mañana de hoy para recibir las firmas de los nuevos titulares de la Asociación de Football.

Intensa actividad habrá hoy en tiro al blanco

El concurso popular y el blanco estrella en el polígono del Nacional. — National Sporting continúa sus competencias internas.

Nuestras principales instituciones de tiro al blanco desarrollarán durante el día de hoy importantes actividades, realizando diversos torneos y concursos.

EN EL STAND DE RECOLETA

En el polígono del Club Nacional se pondrá término en la mañana de hoy al concurso popular que se ha venido desarrollando con tanto éxito. En este concurso participan, como se sabe, solamente tiradores principiantes y de tercera categoría.

Igualmente, hoy funcionará otra vez en el polígono de Recoleta el blanco estrella que constituye una novedad y que el Domingo pasado congregó tantos competidores. Hoy dispararán a 200 metros los principiantes y a 300 metros los tiradores de las demás categorías. El participante que con las cinco balas de la serie toque las visuales para formar la estrella, tendrá derecho a una nueva serie. Los vencedores serán premiados con cinco cóndores.

EN EL NATIONAL SPORTING

El National Sporting realizará hoy la tercera rueda por las competencias internas en que se disputan los premios Sánchez, Mella, Otero y Honorato.

La copa Sánchez está destinada a los campeones, y los disparos se hacen a 300 metros, en blanco de 24 zonas, y en las posiciones de pie, tendido y de rodillas, con diez tiros por cada una. Lleva el primer lugar el señor José I. López.

La copa Mella, para tiradores de primera categoría, se viene disputando en las mismas condiciones que la anterior, y lleva el primer puesto en el cómputo el señor Ventura Alvarez.

La copa Honorato la disputan tiradores de segunda categoría a 200 metros de distancia y en todas las posiciones. Encabeza la competencia el señor Luis Elgueta.

Finalmente, la copa Otero la disputan tiradores de tercera categoría. Se juega en posición tendido a 200 metros, y encabeza el cómputo el señor José Riffo.

EN LA UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA

La Unión Deportiva Española realizará también hoy un concurso interno por equipos de tres tiradores, en blanco internacional, a 200 metros, y teniendo cada tirador derecho a cinco tiros válidos y dos de prueba obligatoria en cada posición.

El directorio de la Sección Tiro de la UDE. ha formado para disputar este concurso los siguientes equipos:

Luis Abella, Alejandro Merino y Juan 2.o Frutos.
Víctor Sánchez, José Frutos y Vicente Lería.
Cayetano Pinedo, Germán Gómez y Oscar Lería.
Francisco Romero, Tomás Gómez y Pedro Jiménez.
Crescencio Valcarcel, Germán Gómez y Pedro León.
Antonio Martín, Onofre Fontirroy y Ramón de Cosido.
Juan Sobarzo, Pedro López y Rufino Martínez.
Antonio Sassanet, Juan Frutos y Estéban García.
Fructuoso León, Alfredo Santos y N. Arredondo.
Marcelino Urquiza, José Verdugo y Ramón Cabezón.
Reservas: Demetrio Díez, José Carnicero, Eugenio Díez y Demetrio Benito.

Asociación de Basket-ball de Santiago

Continúan abiertas las inscripciones para el campeonato de clasificación en el que deberán tomar parte todos los clubs que en la temporada pasada compitieron en primera y segunda división.

La visita del Atenas campeón del Uruguay está anunciada para fines de mes.

Deporte femenino

Importantes acuerdos adoptó la Sección Femenina del D. Nacional en su reunión general de socias del jueves de esta semana:

Gimnasia.—Las clases se harán en la Escuela de Educación Física los martes y jueves, de 7 a 8 P. M.

Natación. — En la piscina escolar comenzarán las clases de enseñanza a nadar el martes próximo, a las 7 P. M., bajo la dirección del señor Salvador Sierpe. El curso funcionará martes y jueves.

Basket-ball.— Entrenamientos en Concepción 1366, los lunes, miércoles y viernes, de 6.30 a 8.30 P. M., a cargo del señor Humberto Toro.

Atletismo. — Practices los sábados en la tarde, lo mismo que el tennis. Se acordaron otras actividades de índole social y cultural.

Federación Atlética de Chile

Por orden del Directorio de esta institución, todos los atletas que han concurrido a la concentración verificada en Los Leones deberán encontrarse hoy Domingo 22, a las 10 horas, en el Estadio Militar, y mañana lunes 23, a las 18 horas, en el gimnasio de la calle San Martín.

Campeonato Gath y Chaves

Continúan abiertas las inscripciones para el campeonato de casas comerciales que organiza el Gath y Chaves y que se jugará en su cancha de Los Leones. Las inscripciones las recibe el señor Mackenney, en el 5.o piso de la Casa Gat y Chaves y su valor es de veinte pesos por equipo.

Los encuentros se jugarán los días sábados o domingos y la primera fecha será la del sábado 28. Los vencedores obtendrán copas y medallas valiosas.

Motociclistas a la isla de Maipo

La Asociación Motociclista de Santiago ha preparado para hoy una excursión reglamentaria a la Isla de Maipo, destinada a todos los asociados. El rancho será libre y los excursionistas partirán desde Bascuñán esquina de Alameda, a las 8 horas.

Deportivo Ferroviario

Los martes, miércoles, jueves y domingos se realizarán los entrenamientos individuales y colectivos en la cancha de la institución. En esos mismos días están en la cancha a disposición de los jugadores las tarjetas-formularios de inscripción, que deben ser entregadas a la Asociación antes del 31 del mes en curso.

La excursión a Mendoza

En la secretaría del Deportivo Nacional, Huérfanos 1017, continúan abiertas las inscripciones para la excursión automovilística a Mendoza, que ese club organiza para los días de Semana Santa. El valor total de la excursión ha sido fijado en doscientos pesos, y los excursionistas partirán el día 2 para regresar el día 6.

El cotejo entre Magallanes y Audax Italiano

motivará esta tarde una buena reunión en el Estadio de este último

Una buena reunión se realizará en la tarde de hoy en el estadio del Audax Italiano, con motivo de los partidos que han concertado el club dueño de casa y el Magallanes.

En la mañana actuarán los cuartos y los terceros equipos y los segundos y primeros y los cuadros juveniles tendrán a su cargo la reunión de la tarde.

Esta última se iniciará con el match de los cuadros juveniles a las 15, midiéndose a las 16, los segundos elencos adultos. Finalmente a las 17, actuarán los conjuntos principales que estarán compuestos así, salvo modificaciones de última hora:

AUDAX ITALIANO:

Steffani
Corbari — Fischer
Avilés — Riveros — Scala
Sorrel — Caramutti — Giudice
Bustos — López

O

Olivares — Zapata
Ortiz — Jerez — Zúñiga
Tirado — Geria — Arellano
Saavedra — Peña
Soto

MAGALLANES

Como puede apreciarse ambos cuadros presentan sus líneas reforzadas con nuevos elementos, que les vienen a dar mayor consistencia y que aseguran a uno y otro contendor una actuación lucida no sólo en el match de esta tarde, sino en todo el transcurso de la temporada.

Regirán para esta reunión los siguientes precios: galerías, un peso; tribunas, tres pesos; sillas, cinco pesos; palcos ocho pesos.

La mora en el pago de cuotas

es causal de suspensión y no de separación. — Acuerdos de la Federación de Football de Chile

En sesión celebrada el miércoles último, el Directorio de la Federación de Football de Chile, adoptó los siguientes acuerdos:

1,o Consultar a la Asociación de Potrerillos las causales que existen para insinuar el levantamiento de la pena de expulsión que pesa sobre uno de sus clubs afiliados, cuando hay otro en iguales condiciones.

2.o Encomendar al entrenador señor Jorge Orth, que procure atender a las Asociaciones de Schwager y Tomé, dentro del plan de trabajo que tiene elaborado.

3.o Reconocer a los delegados que acreditan las siguientes Asociaciones: Quillota, Sewell, Chuquicamata, Renca, Calera, Yungay y Santiago.

4.o Esperar la respuesta del oficio enviado a la Asociación de Traiguén para resolver sobre la nueva comunicación que dicha dirigente ha enviado.

5.o Ratificar el fallo expedido en las consultas formuladas por la Asociación "María Elena", relacionadas con el cómputo cuando se retiran algunos contendores de la competencia oficial.

6.o Insinuar a la Asociación Santiago que el jugador Edo. Rodríguez que ha estado ausente del país, para reanudar sus actividades, precisará disponer de un certificado de entidad superior correspondiente, en que acredite que no ha intervenido en las competencias oficiales respectivas.

7.o Tomar nota de la disminución del castigo que pesaba sobre el señor Manuel Cea de los registros de la misma dirigente.

8.o Observar a la misma entidad local que no se justifica la separación de los socios que se encuentren en estado de mora, pues le Reglamento en su artículo 73 establece que deben ser suspendidos en sus actividades.

9.o Ratificar el fallo emitido en el caso relacionado con el jugador señor Edo. Guerrero de Valparaíso.

10. Transcribir a la dirigente porteña la respuesta dada por la Federación peruana, en el asunto relacionado con el Club "Melgar".

11. Vistos los antecedentes acumulados y conforme a lo dispuesto en el artículo 108 de los Reglamentos, confirmar la resolución adoptada anteriormente en el caso relacionado con el jugador señor Gabino Balbuena; y

12. Consultar a Concepción las condiciones que podría ofrecer para la concertación de un partido con el Hayduck.

Partidos amistosos y paseos

Club de Deportes Santiago. — Sus dos primeros cuadros adultos jugarán hoy en Buin con el Maipo F. C. Se partirá desde la estación Alameda a las 13.

Liverpool Wanderers. — Sus tres cuadros jugarán amistosos con los del Mac Kay en la cancha San Ramón. Los partidos empezarán a las 15.

Mayo A. Villa F. C. —Jugará con el Deportivo Rangers en la cancha Carabineros N.o 2, realizándose el primer match a las 9.

Carlos Walker F. C. — En la cancha Magallanes sus tres equipos enfrentarán a los del Morning Star jugándose a las 14, el partido de los terceros cuadros y en seguida los demás.

Teniente Godoy. — Realizará hoy encuentros de práctica entre sus diferentes elementos a las 9.30, en los Campos de Sports de Ñuñoa.

Tranviario Chile-Perú. — Jugará hoy con el David Arellano, a las 14.30 en la cancha de la Escuela de Medicina, presentándose en esta forma: Rodríguez; Maulen y Pinto; Contreras, Orellana y Martínez; Barba, Romero, Soto, Trujillo, Peña.

Esperanto F. C. — Jugará en la Florida con el club del mismo nombre. Los jugadores deben reunirse a las 13, en la secretaría, Nataniel 485.

River Plate. — Actuará hoy frente al Unión Costábal, en la cancha Valdivieso, en un match revancha. Los jugadores de los tres equipos deben reunirse a las 13, en la secretaría.

Juvenil Obrero. — Jugará con el Juan de Frutos a las 14, en la cancha Fábrica de Gas.

Deportivo Apolo. — Ha concertado partidos amistosos con el Atlético Chacabuco para hoy en la cancha del Santiago.

Deportivo Gustavo Zamorano. — Este club irá hoy de paseo a la Isla de Maipo, partiendo desde la secretaría Aldunate 1072, a las 9.

Deportivo Arauco.— Sus diferentes cuadros jugarán hoy con los del Peñarol en la cancha Dragones, jugándose a las 14, el primer partido.

Deportivo Luis Barros Valdés. — Irá hoy a Barrancas a jugar con el Unión de esa localidad. Los jugadores deberán reunirse a las 13, en Matucana esquina de Andes.

Deportivo Ñuñoa. — Este club irá de paseo a Nos, invitado por el Alegría F. C. Los jugadores deberán reunirse a las 12, en la secretaría para tomar las góndolas especiales.

Vista Hermosa F. C.

Esta institución celebrará hoy su 11.o aniversario con un torneo atlético que se realizará en la mañana y con un almuerzo, onces y reunión social que se realizará en una quinta de El Salto.

Campeonato de football en Paine

En Paine se iniciará hoy un campeonato regional de football, en el que se disputará la copa Guillermo Doren, donada por el deportista señor Luis Opazo, y once medallas de plata donadas por el Almirante Simpson Yungay F. C.

La competencia ha despertado vivo interés entre los clubs de la región, y el producto total del torneo está destinado para los niños pobres de las escuelas de la localidad.

El domingo se jugarán los siguientes partidos:

Domingo 22 de marzo

Villaseca 1.o con San Miguel 1.o
Santa Ana 1.o con Tricolor 1.o
Lautaro Buin 1.o con Santa Filomena B.
San Miguel 2.o con Tricolor 2.o.

Domingo 29 de marzo

Aculeo 1.o con Santa Filomena A.
Santa Victoria 1.o con Deportivo Pavez 1.o
Deportivo Lautaro 1.o con Deportivo Pavez 2.o

Júpiter con Huracán

Huracán de San Antonio y Júpiter de Puente Alto, dos buenos conjuntos de localidades vecinas a esta capital, han concertado para esta tarde un partido que jugarán en Puente Alto.

Júpiter ha tenido ahora una actuación destacada tanto en su gira al sur como en presentaciones hechas en esta capital; y su adversario es considerado como uno de los cuadros más poderosos de la región. Se trata pues, de dos rivales que pueden ofrecer un buen partido.

Torneo atlético en Peñaflor

El Club Atlético Peñaflor realizará hoy en los Campos Deportivos del Trapiche un torneo atlético como acto inaugural de la temporada. La competencia se iniciará a las 14.30 horas, desarrollándose el siguiente programa: 100 metros planos series; lanzamiento de la bala, salto alto, 400 metros planos, lanzamiento del disco, 100 metros finales, salto triple, 1.500 metros planos. Se disputarán valiosos premios y tomarán parte en las pruebas varios atletas de Santiago.

Asociación de Football Yungay

En la cancha Fábrica de Gas se verificarán hoy dos partidos fijados por esta dirigente, entre Juan de Frutos con Juvenil Obrero, y de Ramón con Guillermo Francke, a las 16 y 17, respectivamente.

En las diferentes horas de la mañana actuarán los equipos de las mismas instituciones.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

VICTORIA.— Compañía Española de Zarzuela Dorini de Diso-Rafael Catalán.—Matinee a las 3.30: Reina Mora y Gumpes. Especial y noche: La del Soto del Parral.

EXCELSIOR.—Cía. de Revistas y Sainetes Renacimiento.—Vermouth: A 20 la pila, de Pepe Rojas y El Rey del Jazz, con música del maestro Martínez Serrano, y la orquesta humorística de color.

SANTIAGO.— Compañía Otero-Aguirrebeña.—Matinee popular, gran éxito cómico: El infierno, de Paso y Abati. Vermouth y noche, dos nuevas representaciones del gran triunfo hilarante: Ud. es Ortiz", de Pedro Muñoz Seca.

COLISEO.—El mago Richardine y su Cía. de atracciones mundiales trabajará a las 10 de la mañana. Programa nuevo. Precios populares.

CINES

APOLO.—Matinée, 8.a función: Los contrabandistas, La casa de los fantasmas, Sangre por sangre y cómica. Especial y noche: Guardia nocturna y Derecho de matar.

ATENAS.—Matinée: Casas como rayos, 3.a función; Blando de corazón, duro de puños y Tres ladrones listos. Vermouth y noche: El derecho de matar y El diamante del Czar, por Ivan Petrovich.

AVENIDA.—Matinée: Maridos ingratos, por Eric Von Stroheim (sonora, hablada, por Betty Compson; Los usurpadores de minas de oro, por Bill Cody y programa cómico. Especial y noche: El inmortal vagabundo, por Liana Haid y Gustavo Froelisch (sonora, hablada y cantada).

AV. MATTA.— Matinée con orquesta: Estreno dulcísimo por Nancy Carrol: El desertor, por William Boyd y cómicas. Vermouth y noche: estreno sonoro y hablado: El inmortal vagabundo, por Gustavo Froelisch. Además un regio programa cómico, por Charles Chasse y La Pandilla.

BRASIL.— Matinée (sonora): Expiación de Fu Manchu, 2.a función de la serial Rayo Lejano, Atrápala y Tesoro enterrado, por la pandilla. Vermouth y noche: El secreto del doctor (hablada en castellano).

BOLIVAR.— Matinée: Ilusiones de juventud (sonora), El hombre de hierro (5.a), Una aventura en Carnaval y Paga y apaga. Vermouth y noche: Affaire de amor, por Billie Dove y El cuarteto de Rigoletto.

CAPITOL.— Matinée: Contrabandistas 3.a, por Elena Ferguson o El Virginiano, por Gary Cooper, El tren expreso, Circo matrimonial, por Ben Turpin. Vermouth: estreno gigante (mudo): La guardia nocturna, por Billie Dove. Noche: estreno: Amores privados, por Ramón Novarro.

CARRERA.—Matinée, vermouth y noche: Sevilla de mis amores, en castellano, por Ramón Novarro.

COLISEO.—Matinée: Expiación de Fu Manchú, hablada por Warner Oland; La antorcha humana y Montaraz valiente y audaz, 2.a Especial y noche: Cuando el amor ríe, hablada y cantada en castellano, por Mona Maris y José Mojica; además el cuarteto Alma Chilena.

COUSIÑO.—Matinée: El caballo embrujado, La senda del peligro y La conquista de El Dorado IV. Vermouth y noche: La bodega y Hombres antes del matrimonio.

DELICIAS.—Matinée: La casa de los fantasmas, Tenorio tímido, El hombre de hierro 4.a, Pesadilla cinesca y Regalo de mil caramelos boxeadores. Especial y noche: El hombre malo, hablada en castellano por Antonio Moreno; Libertad, por Laurel y Hardy y la orquesta típica argentina "Buenos Aires".

DIECIOCHO.— Matinée sonora: Dulcísima, por Nancy Carrol. Además La paloma y variado programa cómico. Especial y noche: Pagliacci, ópera cantada por los artistas de la Metropolitan House y variedades sonoras.

10 DE JULIO.—Matinée: Los contrabandistas de diamantes, 1.a función; Sombras blancas en los mares del sur, por Raquel Torres y Monte Blue (sonora), y programa cómico. Especial y noche: Affaire amor, por Billie Dove y Antonio Moreno (sonora, hablada y cantada).

ESMERALDA.—Matinée: La cabaña del tío Tom, El hombre de hierro y Juan Lanas, por el conejo Blas. Vermouth y noche: La marsellesa, por Laura La Plante y John Boles, y El barbero y Napoleón.

IDEAL CINEMA.—Matinée: Un romance en la India, Dados del destino, Camino de la muerte, por Tom Mix y cómicas. Especial y noche: Madame Dubarry, totalmente hablada por Norma Talmadge y William Farnum.

IMPERIAL.—Matinée: Hay que darse gusto, por Anita Page y Ch. Morton, La jefe, por R. Max; Tarzan, el tigre, La lección del sábado y El atrevido. Vermouth y noche: El inmortal vagabundo, por Liana Hayo y G. Froelisch y El campeón, por Asta Nielsen.

IMPERIO.—Matinée: a pedido de numerosas familias de la grandiosa producción Fox movietone Cuando el amor ríe, creación de José Mojica y Mona Maris (toda hablada y canciones en español). Vermouth y noche, grandioso éxito de la más hermosa producción Fox toda hablada y lindas canciones en castellano: Cuando el amor ríe, creación de los astros de la pantalla José Mojica y Mona Maris.

INDEPENDENCIA.—Matinée: La escuadrilla de la aurora, El hombre de hierro, 5.a, cómicas y de dibujos animados. Vermouth y noche: La marsellesa, por John Boles y Laura La Plante.

LATORRE.— Matinée: Sonora, cantada: El monstruo de acero, por Lon Chaney, Madame Koranku, cantada, 2.a El hombre de hierro y Pesadilla árabe. Especial y noche: Madame Dubarry, totalmente hablada por Norma Talmadge y Williams Farnum.

MINERVA.—Matinée: La conquista de El Dorado, 5.a función; El cantor vagabundo, por Eddie Dowling, y programa cómico. Especial y noche: Madame Dubarry, por Norma Talmadge y Conrad Nagel (sonora, hablada y cantada).

NACIONAL.—Matinée: La escuadrilla de la aurora, hablada por Richard Barthelmess, El héroe de la arena, por Wladimir Gaydarow y El valle encantado, 6.a función. Especial y noche: El secreto del doctor, hablada en castellano por Eugenia Suffoli.

ÑUÑOA.—Tarde y noche: El secreto del doctor y El desfile del amor. Matinée: Aguiluchos, Un asalto al tren expreso y programa cómico.

O'HIGGINS.—Matinée: El cantor del jazz, por Al Jolson y El hombre de hierro. Vermouth y noche: La marsellesa, por Laura La Plante y John Boles.

POLITEAMA.— Matinée: La escuadrilla de la aurora, por Richard Barthelmess, Yo te empujo, por Charles Chase (sonoras) y 2.a de la serie Montaraz, el valiente y el audaz. Vermouth y noche: Cuando el amor ríe, por Mona Maris y José Mojica (hablada y cantada en castellano).

PROVIDENCIA.— Matinée: Los contrabandistas de diamantes 4.a función, Maridos ingratos, por Eric Von Stroheim y Betty Compson (sonora, hablada) y programa cómico. Especial y noche: El secreto del doctor, por Eugenia Zuffolli (sonora, hablada en castellaso).

RIALTO.—Matinée: programa doble: La expiación de Fu Manchú, por Warner Oland y La locomotora relámpago y cómicas. Vermouth y noche: estreno sonoro y cantado: La marsellesa, por John Boles y Laura La Plante y un regio programa cómico.

ROGELIO UGARTE.—Matinée: El hombre de hierro 4.a, Marianne, por Marion Davies, Pesadilla cinesca, por Alice Dale, cómicas y de dibujos animados. Vermouth y noche: Maridos ingratos, por Eric Von Stroheim y Betty Compson y cómica sonora.

SETIEMBRE.—Matinée: Aguilucho, sonora, por Charles Rogers; El luchador, drama por Bob Custer y El luchador invencible, fin. Cómica y actualidad. Especial y noche: El secreto del doctor, hablada en castellano por Eugenia Zuffolli.

SPLENDID.—Matinée: La novia y el mosco, dibujos animados, Maridos ingratos, por Eric von Stroheim y Betty Compson y Habeas corpus, por Laurel y Hardy. Especial y noche: El general crack, por John Barrymore.



EL MIERCOLES

inaugura su grandiosa temporada de magnos estrenos cinematográficos el Teatro

VICTORIA

con la presentación del subyugante drama que electrizó durante tres años a los públicos de Broadway, y que ahora ha sido trasladado a la pantalla hablada con todos los recursos del arte cinematográfico para realzar el valor artístico y la emotividad de la obra teatral.



TOTALMENTE HABLADA EN BUEN Y CORRECTO CASTELLANO

ANTONIO MORENO
LUPITA TOBAR
(LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA).

Super joya EN castellano DE LA UNIVERSAL

Andrés de Segurola
Conchita Ballestero
(APROBADA SOLO PARA MAYORES).

LA VOLUNTAD DEL MUERTO





REPUBLICA

EMPRESA Dr. FELIX SALVADOR SANFUENTES S.
GRANDIOSA MATINEE SONORA

HAY QUE DARSE GUSTO EN VIDA
por Mary Dressler y Polly Moran.

"LIBERTAD"

por LAUREL Y HARDY.
Además: Fin de "EL HOMBRE DE HIERRO"
ESPECIAL Y NOCHE:
JOHN BOLES y LAURA LA PLANTE en

"LA MARSELLESA"

CANTADA Y BAILADA
"Western 1931". Proyección y acústica insuperables.

T—3

¡El mejor espectáculo de todo Santiago!

EN EL MEJOR TEATRO DE CHILE EL FAMOSO **COLISEO** ARTURO PRAT AL LLEGAR A AVENIDA MATTA **HOY** EN FUNCIONES DE ESPECIAL 6.30 y NOCHE 9.30

Presenta el estreno de la maravillosa película totalmente hablada y cantada en castellano,

CUANDO el AMOR RIE

POR LA MISMA IDEAL PAREJA QUE EL PUBLICO ADMIRO EN "EL PRECIO DE UN BESO"

MONA MARIS y JOSE MOJICA

HOY A LAS 10 1|2 A. M. FUNCION DE MISA CON EL MARAVILLOSO ESPECTACULO DE RICHARDINE

MATINEE DE HOY, a las 2 en punto "EXPIACION DE FUMANCHU"
Emocionante película hablada por WARNER CLAND.
"LA ANTORCHA HUMANA" y "MONTARAZ, VALIENTE y AUDAZ", 2.a.

MAÑANA: Triple función popular a $ 1.
"LA TRAGEDIA DE LA OPERA"
"EL ABANICO DE LADY WINDERMERE" y despedida del Cuarteto "ALMA CHILENA".


DORINI DE DISO

Victoria - HOY

COMPAÑIA ESPAÑOLA DE ZARZUELA

— DORINI DE DISO — RAFAEL CATALAN —

Tres GRANDES FUNCIONES

MATINEE, A LAS 3.30
DOBLE FUNCION
LA REINA MORA Y GUAPOS
Platea 4.40. Tertulias 3.30

Especial 6.30. Noche 9.40
GRANDIOSO EXITO
LA DEL SOTO DEL PARRAL
Platea 6.60. Tertulia 4.40

Mañana—Noche: 9.45— GRAN FUNCION A BENEFICIO DE LA TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS: LA DEL SOTO DEL PARRAL Y ACTO DE CONCIERTO.

T. BRASIL

EMPRESA: VILLARREAL Y SILVA

2.30 — Colosal matinée sonora — 2.30
HOY — Programa cuádruple — HOY
1.a "Expiación de Fu-Manchu" por Warner Oland, sonora.
2.a "Tesoro enterrado", por La Pandilla.
3.o "Rayo Tejano", por Hoot Gibson.
4.a "Atrápala", 2.a función, por Olide Cook.
La mejor matinée de Santiago. — Platea: Niños $ 1.60

VERMOUTH 6.35 NOCHE 9.45
HOY—Formidable estreno hablado—HOY
PARAMOUNT presenta el estupendo drama de amor

El Secreto del Doctor

totalmente hablada en castellano.

Lunes
Grandiosa popular muda

Miércoles 25
Ramón Novarro en SEVILLA DE MIS AMORES

PLATEA $ 3.30

TEATRO SANTIAGO
Cía. de Comedias Otero-Aguirrebeña
HOY — DOMINGO — HOY
..MATINEE popular a las 3.30. Rebaja de precios:
"EL INFIERNO"
de PASO y ABATI.
VERMOUTH —:— NOCHE
Dos nuevas representaciones de la triunfal obra cómica de Muñoz Seca:
"USTED... ES ORTIZ"
Mañana: Dos funciones con rebaja de precios.
Pronto: Estreno cómico extraordinario: "LA ATROPELLAPLATOS", de Paso y Estremera.

T. Av. MATTA

AV. MATTA 618, FRENTE A SAN ISIDRO. — TELEF. 122 MATADERO

DOMINGO: ESPECIAL Y NOCHE — PLATEA, 330
BALCON 2.20 — GALERIA 0.80
La ideal pareja GUSTAVO FROELISCH y LIANA HAID en la cinta hablada y cantada

EL INMORTAL VAGABUNDO

Además, se exhibirá un chistosísimo Programa Cómico.
EN MATINEE, A LAS 2.15 — GRANDIOSO ACONTECIMIENTO, UNICO EN EL BARRIO.
Las funciones serán amenizadas por la excelente orquesta Moraga, de 6 profesores.
En esta monumental matinée se exhibirá un atrayente programa cuádurple.
La gran actriz, Nancy Carroll en la hermosa cinta hablada

DULCISIMA

El galán favorito William Boyd en la hermosa e impresionante producción muda "EL DESERTOR".
Además, EL AULLIDO, por Ch. Chasse, Y "MISTERIO MISTERIOSO", por la Pandilla.

Teatro RIALTO

AV. PEDRO VALDIVIA ESQ. IRARRAZAVAL. — TELEFONO 64659

EN MATINEE, A LAS 2 1|2 EN PUNTO
Colosal programa triple de gran interés:
1.a parte: La super sonora hablada en castellano "LA EXPIACION DE FU-MAN-CHU". POR WARNER OLAND
2.a parte: La regia cinta muda: LA LOCOMOTORA RELAMPAGO por William Boyd
Además, estreno de un regio programa COMICO.
EN ESPECIAL 6.30 Y NOCHE 9.30
Obligada reprise de la super-producción Universal, totalmente sonora, cantada y bailada

La Marsellesa

La gran joya que todo el mundo quiere ver y que verá en esta sala y que ha sido protagonizada por el arrogante actor americano de voz maravillosa, JOHN BOLES, en el rol de Rouget de L'Isle, el autor del himno de la libertad del mundo, y LAURA LA PLANTE, la famosa actriz de cabellos de oro.

TODO EL DEPORTE, NACIONAL Y EXTRANJERO, TIENE SUS MEJORES INFORMACIONES Y RELACIONES EN

"LA NACION"

Si Ud. es deportista, debe suscribirse a "LA NACION".
—Valor de la suscrición:

ANUAL. . . . . . $ 95.00
SEMESTRAL . . . $ 50.00
TRIMESTRAL. . . $ 27.00

Al hacer el pago de la suscrición, pida el interesante calendario que obsequiamos a nuestros suscritores.

CANZONE D'AMORE

Adaptación de la novela "In Silenzio" de LUIS PIRANDELLO

PIRANDELLO es el autor que distingue sus obras por la extraordinaria naturalidad del argumento. En cada una de ellas ha tomado un caso de la vida real, adornándola y dándole más apariencias de realidad, con detalles y episodios, creados por la imaginación del novelista, sin apartarse por un momento de ese sincero realismo, característico de todas sus producciones.

La acción se inicia en una fiesta de estudiantes, en un ambiente de alegría contagiosa, comunicativa. Están celebrando el triunfo de Enrique, que ha obtenido su diploma de compositor. A su lado está Lucía, el amor de su vida estudiantil. Pero no hay felicidad completa. Lucía debe partir, su madre ha enfermado gravemente. Cuando llega a su hogar, la madre ha muerto y sólo encuentra una cuna con un niño. Es su hermano, el fruto de amores ilícitos de su madre. Es un hijo del amor, un huérfano de afectos.

Lucía, en un gesto noble, renuncia a su carrera, a su amor, a su Enrique, se despide de la vida y decide hacerse cargo del recién nacido, sin importarle lo que diga la gente; sabe de antemano que harán triza su honor... pero salvará el nombre de su madre.

Pasan los años... que han sido de triunfo para Enrique y de rudo batallar para Lucía. Hay muchos episodios que dejamos sin relatar.

Pero un día, el padre del niño se presenta a reclamarlo. ¿De qué han servido tantos sacrificios, renuncias y abnegación? Lucía se resigna a quedar sola, pero no puede resistir este último sacrificio. ¿A qué extremos la llevará su desesperación?

El final es sentidamente emotivo, y sin querer las lágrimas asoman a los ojos.

Y este argumento, profundamente humano, realza su interés con los magníficos escenarios elegidos para la filmación de este primor artístico del cine italiano.

Roma antigua, con sus ruinas, sus monumentos, sus templos evocando el recuerdo de seculares tradiciones, y la Roma moderna, ostentando la magnífica opulencia de sus arrogantes construcciones, desfilan ante la vista del espectador, en rápida visión de grandeza y poderío, y hablan con la elocuencia convincente de los hechos, del progreso del pueblo, que supo ser grande en horas de desgracias y grande en sus momentos de triunfo.

Un cúmulo de circunstancias, realidad de hechos, auguran a "CANZONE D'AMORE" un éxito entusiasta y definitivo el día de su presentación.

Canzone D'Amore

INAUGURA LA TEMPORADA DE OTOÑO EN EL

VIERNES 27 **Teatro Imperio** VIERNES 27

ADQUIERA HOY MISMO SUS LOCALIDADES. — ESTAN EN VENTA

T.—X.

TEATROS Y CINES

"Ud. es Ortiz"

... EN TRES ACTOS, DE PEDRO MUÑOZ SECA, ESTRENADA POR LA COMPAÑIA OTERO-AGUIRREBEÑA

... programa de dualidad de al..., de reencarnación y de aparecimientos, ocupa dos actos de esta obra y su nudo se va haciendo cada vez más inexplicable. El público espera impacientemente la solución y ella se va alejando. Al protagonista de la pieza no lo entienden ni siquiera las personas que fueron sus familiares, porque su alma se ha metido en el cuerpo de otro que por su parte también conserva la suya. Es preciso acudir a un "técnico", en estos asuntos, que lejos de explicar, aumenta el enredo que envuelve hasta al autor, no obstante ser tan experimentado como lo es Muñoz Seca, quien se ve obligado a llamar en su auxilio al inventor de unas gotas que tienen el supremo poder de hacer decir la verdad y a sustituir la pieza como "caricatura superrealista"... según expresan los programas.

Creemos que el éxito que se dice obtuvo esta obra en España, se debe más bien a un fenómeno de sugestión —quizá influenciado el público por el nombre del autor que tan aplaudido ha sido siempre y por el ambiente mismo de "Usted es Ortiz", que parece trastornar a todo el mundo que la ve o la lee.

Es indudable que a pesar de lo dicho despunta en la pieza estrenada anoche la gracia fácil y liviana del autor de "La Venganza de Don Mendo"; hay en ella gran números de chistes que acusan a uno de los más aplaudidos saineteros y la mano experta del conocedor de la técnica teatral que se deleita a sí mismo en exagerar la "astracanada" hasta más allá de lo inverosímil.

El público recibió con agrado la versión que nos hizo conocer Aguirrebeña, aunque escatimó un poco sus aplausos al final, porque se hace, por las razones que antes hemos apuntado, un poco fatigosa.

La interpretación fué correcta, destacándose Aguirrebeña, en su complicado papel de "dual", Muñoz Vicuña y la señora López, que sacaron a sus roles buen partido. Los demás elementos colaboraron eficazmente.

La presentación escénica, buena.

A. E. R.

"La del Soto del Parral", que fué estrenada anoche en el Victoria, se repite hoy en vermouth y noche

EN MATINEE IRAN "LA REINA MORA" Y "BOHEMIOS"

El interés con que es esperaba el estreno de "La del Soto del Parral" por la Compañía de Zarzuela Española De Diso-Catalán, estaba justificado por muchas razones. La justificación de tal interés la pudimos ver confirmada anoche plenamente. Ya sea porque las decoraciones hechas con todo gusto "ambientaban" la escena desde el primer instante; ya porque los trajes regionales, copiados exactamente, contribuían a dar colorido al conjunto, o porque las masas bien distribuídas en escenas daban mucha adaptación de armonía y estudio, el hecho es que desde que el telón se levantó, el público numerosísimo aplaudió con gran entusiasmo.

Puede decirse, sin exagerar, que la versión que anoche nos ha dado la compañía del Victoria de "La del Soto del Parral" ha constituído una novedad para el público.

Ha contribuído a ello la acertada dirección de Rafael Catalán y la interpretación que tanto Dorini de Diso como José Pello, Soledad León y Juan Santos, hicieron de los papeles protagonistas. También Guillermo Amodeo, Emilia Rico y Andrés Sirvent estuvieron a la altura de los nombrados. En cuanto a la orquesta magníficamente dirigida por el maestro Carretero. Los coros, muy bien.

"La del Soto del Parral" se repite en las funciones de vermouth y noche de hoy.

En matinée irán "La reina mora" y "Bohemios", otros dos buenos éxitos de la compañía.

Una matinée popular ofrece hoy Otero-Aguirrebeña en el Santiago

A LAS 3.30, "EL INFIERNO" DE PASO Y ABATI. — VERMOUTH Y NOCHE: "UD. ES ORTIZ", DE MUÑOZ SECA

El público habitué a los espectáculos cómicos de la Compañía de Otero - Aguirrebeña respondió anoche ampliamente a la reclame que se había hecho del estreno de "Usted es Ortiz".

Hoy habrá tres funciones en el Santiago. La matinée se hará con la graciosísima obra en tres actos titulada "El infierno", de Paso y Abati, con la que Aguirrebeña se ha anotado uno de sus grandes éxitos de risa.

La vermouth y la nocturna se harán con el estreno cómico de anoche, "Usted es Ortiz".

Mañana habrá dos funciones populares con otros tantos programas de éxito reciente en el género cómico, que interpreta este elenco en forma encomiable.

El aniversario del Teatro Politeama

SERA CELEBRADO ESTE AÑO CON UNA FUNCION DE CINE Y VARIEDADES EL VIERNES 27 EN LA FUNCION NOCTURNA

La activa y progresista empresa Dante Betteo está confeccionando un programa para celebrar el 2.o aniversario de la transformación total del teatro.

El cine presentará la super-producción Fox "Cuando el amor ríe". En las variedades tomarán parte las hermanas Cobo, Olga Donoso, Amanda Concha, Rogel Retes, Ignacio Mateos, Gabriel Maturana y otros.

La excelente orquesta típica argentina Buenos Aires" tocará las mejores piezas de su repertorio.

Richardine trabaja hoy a las 10 de la mañana en el Coliseo

EXITO OBTUVO EN SU DEBUT DE AYER TARDE

Richardine debutó ayer a las 3 de la tarde en el Teatro Coliseo y a pesar de la hora, asistió a su presentación un público numeroso.

Richardine se presenta con elegencia y sus números de ilusionismo tienen novedad. Hay elegancia en el espectáculo, que complementa su trabajo con una serie de aparatos que dan a sus actos aun mayor teatralidad.

Sin duda que sus números de ventriloquía, con la presentación de infinidad de muñecos mecánicos, fué algo especialmente grato para los habitués, ya que los autómatas andan por la escena y accionan, animados por la voz del ventrílocuo eminente que hay en Richardine.

Como números complementarios se presentaron los negros denominados Los Brujos de Oriente, que hacen un trabajo simpático y novedoso; la tiradora al blanco Miss Carmina, y el imitador de animales denominado El hombre gallo.

Hoy dará Richardine una función matinal, a las 10 y media de la mañana en punto, renovando su programa y el de su compañía de atracciones.

Mañana en la noche habrá una gran función en el Teatro Victoria

LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE ZARZUELAS DORINI DE DISO-RAFAEL CATALAN RINDE UN SIMPATICO HOMENAJE DE ADMIRACION Y SIMPATIA A LOS BOMBEROS VOLUNTARIOS

Muy comentada ha sido la actitud de la Compañía Española de Zarzuela Dorini de Disso-Rafael Catalán, que con extraordinario éxito actúa en el Teatro Victoria, de ofrecer una función a beneficio de la 3.a Compañía de Bomberos de nuestra capital.

Es éste, sin duda, un hermoso rasgo de los artistas que componen la Compañía de Zarzuela y que se traduce en una positiva demostración de afecto y simpatía por una de nuestras más nobles instituciones.

En la función de mañana en la noche, se representará por última vez la zarzuela que ha logrado los más grandes éxitos en los últimos tiempos, "La del Soto del Parral" y que la Compañía De Disso-Catalán estrenó anoche con éxito grandioso.

A continuación habrá un hermoso acto de concierto para el que han ofrecido su concurso Dorini de Diso, que cantará la romanza de Los Gavilanes, otro de sus grandes triunfos; Soledad León, María Catalán, Amparito Guillot, Arturo Gozálvez, José Pelló, Rafael Catalán en sus graciosísimos monólogos, etc.

Teatro Excelsior

Para hoy, en la función vermouth anuncia su reaparición en esta sala la Compañía de Revistas y Sainetes Renacimiento.

Hoy anuncia el estreno de "Los reyes del Jazz" y "A veinte la pila".

En estas dos obras tienen destacada actuación Pepe Rojas, Eugenio Retes, etc. También darán una gran nota de novedad los artistas de color Adolfina Acosta los bailarines A. Dillar, L. Price y M. Davis.

Para el lunes la compañía anuncia su última función y despedida con el beneficio de la tiple Emperatriz Carvajal.

Un homenaje a Pepe Vila

A raíz de un oportuno festejo al popularísimo actor Pepe Vila, con ocasión de su onomástico, nació la idea de rendirle un homenaje más amplio en el que también tome parte el público de la capital que tanto y tan justamente le ha ovacionado en sus insuperables interpretaciones.

Sabemos que Don Pepe aceptó en principio este homenaje y aun prometió actuar en sus más brillantes creaciones de actor cómico, con lo que el festival artístico que se le prepara ha de alcanzar un éxito brillante por muchos conceptos.

La empresa del Coliseo ha ofrecido su teatro y se espera contar con la adhesión de todos los artistas de Santiago, a objeto de que el festival adquiera las justas proporciones que se merece. En nuestras próximas ediciones informaremos más ampliamente sobre esta función de honor, que ha de hacer época en nuestros anales escénicos.

CIRCOS

El miércoles debutará el Circo del doctor Javier

Después de dos meses de actuación en Viña del Mar, en la noche del miércoles que viene debutará en esta capital el Circo que ha formado el doctor Javier, experimentador científico a quien hemos conocido ya en sus demostraciones de sugestión, hipnotismo, telepatía y trasmisión del pensamiento.

El doctor Javier, junto con presentar sus experimentaciones, ofrecerá un espectáculo de circo, para lo que ha traído del extranjero a los mejores elementos especializados en los trabajos del género.

También nos brindará el doctor Javier espectáculos de lucha romana, pues ha contratado en Buenos Aires a un luchador de fama.

LA COQUETA MAS DIABOLICA, LA MAS TENTADORA ES



MADAM SATAN

REINA DE UN FASTUOSO BAILE DE MASCARAS A BORDO DE UN ZEPELIN EN VUELO

KAY JHONSON

--- Y ---

Reginald Denny

LUJO
ORIGINALIDAD
SENTIMIENTO

CANTOS
DIALOGO
BAILES

ES BUENA PORQUE ES

METRO - GOLDWYN - MAYER

Miércoles - CARRERA



IMPERIO - HOY

MATINEE a las 3
ESPECIAL a las 6.45
NOCHE a las 10

Tres Nuevas Exhibiciones

DE LA GRAN PRODUCCION TOTALMENTE HABLADA Y CANTADA EN CASTELLANO

CUANDO EL AMOR RIE

Creación de JOSE MOJICA y MONA MARIS

ESTAN EN VENTA LAS LOCALIDADES PARA "CANZONE D'AMORE"
T.—X.

TEATRO INDEPENDENCIA -- AV. INDEPENDENCIA 373

VERMOUTH Y NOCHE: Presenta la super-producción de gran éxito, poema épico de la vida del autor de la canción universalmente conocida, Rouget de L'Isle,

LA MARSELLESA

basada en las aventuras del famoso revolucionario francés.

SONORA, CANTADA, MUSICADA, POR JOHN BOLES Y LAURA LA PLANTE.

MATINEE:

"La Escuadrilla de la Aurora", por Richard Barthelmess, Neil Hamilton y Douglas Fairbanks Jr. — "El Hombre de Hierro", 5.a y cómicas de dibujos animados.

MIERCOLES 25: "SEVILLA DE MIS AMORES".

Rogelio Ugarte- PLAZA BOGOTA

Maridos Ingratos

("THE GREAT GABBO").

Una preciosa comedia dramática, por ERICH VON STROHEIM y BETTY COMPSON.

Y COMICA SONORA, (Para mayores).

MATINEE:

'El Hombre de Hierro", 4.a—"Marianne", por Marion Davies.— "Pesadilla Cinesca", por Alice Doll.— "El Suelo", cómica sonora.

DIBUJOS ANIMADOS Y RIFAS.

T—X

T. RECOLETA

Hoy Tres colosales funciones que serán otros tantos éxitos.

EMP. SANCHO Y LOZANO LTD.— Avda. Recoleta esquina de Domínica.

Con el maravilloso equipo sonoro R. C. A. Venga a ver nuestros espectáculos que son siempre de primer orden.

EN VERMOUTH Y NOCHE, el suceso magno de la temporada, lo más hermoso, atrayente, alegre, divertido y genial del cine parlante, la super-producción que tiene el poder maravilloso de llenar todos los teatros en que se exhibe, la película que tiene más bellas canciones y más originales escenas, ambientada en Venecia y Norte América, de los estudios de la PARAMOUNT,

El GRAN CHARCO

PARA TODO ESPECTADOR

por el artista que aclama en la hora actual el mundo entero

MAURICIO CHEVALIER

Completa el programa la notable orquesta típica argentina "BUENOS AIRES", en la que figura el aplaudido chansonier RAFAEL GARCIA. Este conjunto tiene un atrayente repertorio de TANGOS, ZAMBAS, ESTILOS, TRISTES, RANCHERAS Y CHACARERAS.

— GRAN MATINEE SONORA Y MUDA —

A las 3 de la tarde.

El más heroico y vibrante drama de aviación,

La Escuadrilla de la Aurora

por RICHARD BARTHELMESS, y un estrepitoso programa cómico.

- TEATRO PROVIDENCIA -

MANUEL MONTT 64
EMPRESA JOSE BERIO VIANI



— HOY —

Matinée sonora y muda a las 14.30, para mayores y menores

1.o Cuarta función de la serie

LOS CONTRABANDISTAS DE DIAMANTES

2.o La extraordinaria producción sonora, hablada y cantada

MARIDOS INGRATOS

Creación de ERIC VON STROHEIM.

3.o COMICAS.

ESPECIAL 18.30 — Y — NOCHE 21.30

Estreno de la super-producción dramática-pasional, totalmente hablada en castellano

EL SECRETO DEL DOCTOR

SOLO PARA MAYORES

Creación de Eugenia Zuffoli y Antonio D'Algy.

MATINEE

PARA MAYORES y MENORES

Platea para niños $1.10

ESMERALDA

EQUIPO WESTERN

GRAN PROGRAMA

1.o JUAN LANAS, sonora por Conejo Blas.
2.o EL HOMBRE DE HIERRO, por Albertini
3.o LA GRANDIOSA PELICULA

La Cabaña del Tío Tom

por MARGARITA FISCHER y JAMES LOWE

O'HIGGINS

EQUIPO WESTERN

PROGRAMA DOBLE

1.o Fin de EL HOMBRE DE HIERRO por ALBERTINI

2.o LA LINDA PELICULA SONORA

EL CANTOR DEL JAZZ

por AL JOLSON

T.—X.

LA INDUSTRIA DEL LINO PUEDE SER UN PODEROSO FACTOR DE RIQUEZA PUBLICA Y PRIVADA

La fábrica de Río Negro, de propiedad de la Sociedad Nacional del Lino de Llanquihue, trabaja las fibras que extrae de veinte mil quintales métricos de paja. — Los sub-productos tienen fácil mercado. — Gestiones para ampliar el campo de acción de esa empresa. — La opinión del gerente de la fábrica, señor Hans Fischer, sobre el porvenir de la nueva industria en Chile.

Por el nocturno de ayer regresó a La Unión el señor Hans Fischer, gerente de la Sociedad Nacional del Lino, de Llanquihue, después de realizar en Santiago algunas gestiones relacionadas con el desarrollo de esa industria.

Interrogado el señor Fischer sobre las expectativas que puede tener la industria del lino en nuestro país, se manifestó francamente optimista respecto del progreso que ella deberá alcanzar dentro de pocos años.

—La Sociedad que represento, —nos dijo— tiene instalada en Río Negro, desde hace diez años, una fábrica para la explotación de la fibra que extrae, de veinte mil quintales métricos de lino a que alcanza la producción anual en la región sur. Ha realizado hasta la fecha todos los esfuerzos imaginables con el objeto de cimentar en Chile esa nueva industria; pero en los últimos tiempos la crisis agrícola ha repercutido en ella en tal forma, que hoy se hace difícil proseguir las actividades de la fábrica.

—¿Estima Ud. que la capacidad productiva de la nueva industria justificaría la inversión de fuertes capitales?

—Debe tenerse presente que son varios los países que encuentran en el lino uno de los principales factores de la riqueza pública y privada, toda vez que la gran variedad de telas fabricadas con esa fibra dan margen a un considerable comercio de exportación.

Los sub-productos de la explotación del lino, como la semilla de donde se extrae el llamado aceite de linaza, y la estopa son también elementos de apreciable utilidad en otras industrias, y por consiguiente de segura venta en todos los mercados.

—¿Nuestro territorio es adecuado para el cultivo del lino?

—Evidentemente. Ya está demostrado con la práctica que casi todas las regiones del país, desde Temuco al sur se prestan admirablemente para ese cultivo por las características especiales del clima y del suelo.

Las siembras de lino hechas cada año en diversas zonas, alcanzan a un total de cuatrocientas cuadras más o menos; pero ellas podrían ser muchas veces superiores si se contara con un campo más amplio para las operaciones de la industria que nosotros hemos introducido.

—¿Qué gestiones ha realizado en favor de estas actividades?

—En una conferencia con el Ministro de Fomento, a la que asistí acompañado del funcionario de la Caja de Colonización Agrícola, señor E. Besa, dí a conocer la situación en que se encuentra la industria y hablé del amplio margen de utilidades que podría dejar en el país, una vez explotada en grande escala mediante el apoyo que bien podría prestarle el Gobierno.

El Ministro se manifestó interesado por patrocinar las iniciativas que le propuse sobre el particular, y puedo declarar que, recordando las respuestas del señor Matte Larraín, confío plenamente en que vendrán tiempos mejores para la importante labor productiva en que se encuentra empeñada mi sociedad.

Más tarde me fué concedida una audiencia con el Presidente de la República, y en ella el Excmo. señor Ibáñez expresó que su Gobierno prestaría apoyo a todas las iniciativas, como la de nuestra industria, tendientes a abrir nuevos horizontes al país en el campo real y efectivo de la industria.

—¿La empresa que dirige, ¿tiene capacidad para trabajar una mayor producción de lino;

—Esa es nuestra aspiración y hacia esa realidad van encaminadas las actividades que llevamos a cabo actualmente.

Por ahora, como he dicho, aprochamos la fibra de veinte mil quintales métricos de paja de lino; pero como estamos convencidos de que el cultivo de esta planta se intensificará en Chile, nos preparamos para ampliar la capacidad de fabricación de nuestra empresa.

Hoy contamos con una sola fábrica ubicada en Río Negro; pero es preciso fundar varias más para aprovechar las cosechas de tantas otras regiones del sur que, seguramente, los agricultores destinarán a la siembra de lino, tan pronto se den cuenta de las grandes utilidades que rendirán dichos trabajos.

Las medidas de que he hablado en las esferas del Gobierno se refieren también al estímulo que pudiera ofrecerse a esos agricultores.

Puestos en el caso de que aumentaran considerablemente las siembras, habría necesidad de instalar varias fábricas con un radio de acción de veinte kilómetros cada una, para que queden ubicadas, si es posible, en cada centro de producción, con lo cual se conseguiría no encarecer el costo de las telas y demás productos.

El señor Fischer regresó ayer a fin de dar cuenta a su sociedad de los resultados de las gestiones que llevó a cabo en esta capital.

Los cupones de veraneo de "Los Tiempos"

En la próxima semana sortea un viaje de turismo a Mendoza

Nuestros lectores están al tanto del éxito obtenido por nuestro colega "Los Tiempos" con sus cupones de veraneo, que han llamado la atención en forma extraordinaria, con resultados prácticos de todo punto de vista efectivos.

Para la próxima semana, "Los Tiempos" sorteará entre sus lectores un viaje de turismo a la hermosa ciudad de Mendoza, República Argentina, que incluye además del viaje, hoteles en la ciudad que se visita y en el trayecto, etc.

La excursión a que nos referimos es organizada por el Club Deportivo Nacional, institución sobradamente conocida en nuestros círculos sociales y deportivos, por la solidez de su prestigio y de su organización.

En la actualidad, una caravana de más de 30 turistas visitan las capitales del Atlántico, Buenos Aires y Montevideo.

El viaje a que nos venimos refiriendo tiene ya asegurado su más completo éxito, pues hasta ayer, el número de personas concurrentes alcanzaba a cerca de un centenar.

En la ciudad de Mendoza, el Club Deportivo Nacional tiene vastas vinculaciones entre las instituciones congéneres de esa encantadora ciudad, tales como el Club Mendoza de Regatas, Godoy Rugby Club, Atlético Gath y Chaves, Club Deportivo Judicial, Gimnasia y Esgrima, etc.

En la visita que se hará a esa ciudad, se visitarán los sitios más encantadores que la rodean, tales como el Cerro de La Gloria, Parque de San Martín, Tamarindos, etc., y los viñedos de Tomba, Arizú, etc.

Las inscripciones para esta excursión se reciben en la Secretaría del Club Deportivo Nacional, Huérfanos 1017.

No es posible por ahora levantar la Carta Agrológica del país

La Subsecretaría del Ministerio de Agricultura da la siguiente información oficial:

"Este Departamento ha recibido del Ministerio del Interior el recorte de una publicación hecha por "La Unión" de Valparaíso, en que se insinúa la conveniencia de levantar la Carta Agrológica de la región de Aconcagua, para fundar en estos estudios los planes de desarrollo agrícola de esta importante región y por estimar que ella constituye el inventario gráfico del total de la riqueza agrícola de los terrenos de cultivo.

A este respecto, el Subsecretario del Ministerio de Agricultura, don Juan Pablo Rojas del Campo, nos informa que la idea del levantamiento de la Carta Agrológica no es una cosa nueva en el país, ya que desde hace muchos años los agrónomos la vienen pidiendo con insistencia por constituir la base fundamental para dar a la agricultura los rumbos económicos que requiere. Además, en el programa de la última reorganización de los Servicios Agrícolas del Estado, que ocasionó la creación del Ministerio de Agricultura, se consulta el levantamiento de la Carta.

Desgraciadamente, la situación económica en que nos encontramos, y las reducciones constantes del personal no han permitido llevar adelante este plan, que es largo y costoso, como también muchos otros, que son de vital importancia para la prosperidad de la agricultura nacional.

Sin embargo, el Ministerio de Agricultura no desespera en que algún día se pueda llegar a tener los recursos que le son necesarios para llevar adelante una campaña de verdadera política agronómica, que haga de la agricultura la principal fuente de riqueza y de estabilidad económica y social."

Terminado el contrato de las obras de regadío de Chacabuco y Polpaico

Fué aprobada la liquidación efectuada entre el Fisco y la firma constructora

Se declaró terminado el contrato de construcción de las obras de regadío de Chacabuco y Polpaico, celebrado entre el Fisco y la firma Macdonald Gibbs y Co.

Para este fin fué aprobada la liquidación efectuada de común acuerdo entre el Departamento de Riego y Macdonald, Gibbs y Co., que arroja una inversión total de seis millones quinientos diez mil doscientos setenta pesos 84|60 ($ 6.510,270.84) en la cual se incluyen los honorarios a que la firma constructora tiene derecho, las indemnizaciones por desahucio del personal y en general todos los gastos en que ha incurrido la firma que se estiman son de cargo del Fisco.

De esta cantidad ha percibido la firma constructora la suma de cuatro millones seiscientos sesenta y cuatro mil trescientos diez y seis pesos treinta y seis centavos, restando un saldo a su favor de un millón ochocientos cuarenta y cinco mil novecientos cincuenta y cuatro pesos 48|100. En esta cantidad está incluída la de un millón quinientos veintiséis mil quinientos cuarenta y cuatro pesos 20|100, que fué reconocida como deuda del Fisco para la firma constructora.

RENOVACION DE DIRIGENTES

DE BOY-SCOUTS DE LA PROVINCIA.

Circular de la Dirección Provincial sobre los procedimientos que se seguirán.

La mesa directiva provincial de los scouts envió ayer la siguiente circular sobre los procedimientos que deberán seguirse para la renovación de los dirigentes:

Constitución de nuevos D. de B.— 1.o De acuerdo con el reglamento N.o 8, artículo 40, en el curso del presente mes deben renovarse los D. de B. Por lo tanto, se recomienda a las B. dar cumplimiento a estas obligaciones reglamentarias durante los días de la próxima semana y comunicar a este D. P. la nómina del nuevo directorio, a fin de tenerlo presente para la elección de los miembros de este D. P.

Elección del D. P. de S.—2.o Con el objeto de proceder a la elección del D. P., de que trata el artículo 1 del reglamento N.o 8, se cita para el Domingo próximo, a las 10 horas, en el local de la Asociación, Moneda 1380, a todos los presidentes y comandos de las diversas brigadas de la provincia.

Designación de mesa directiva. — 3.o Para los efectos de la elección de mesa directiva, las brigadas que por causas muy justificadas no hayan podido renovar sus D., podrán acreditar como sus representantes a los P. y C. del período 1930.

Pago de cuotas. — 4.o Se recomienda encarecidamente a los B. morosos, ponerse al día en el pago de sus cuotas, para poder tener derecho a voto, haciéndose presente que este D. P. será inflexible en el cumplimiento de esta disposición reglamentaria.

Memorias.— 5.o Se recomienda a los D. de B. el envío de datos, estadísticas, ilustraciones, reglamentos, etc., etc., que estimen convenientes y necesarios, a la secretaría provincial, a fin de no atrasar la memoria anual del D. P.

Partido Conservador

ELECCION DE DIRECTORIO

Presidido por don Pablo Larraín celebró sesión el miércoles el directorio del partido en Santiago. Asistieron a esta reunión varios presidentes de comunas y la mayoría de los directores; los diputados del departamento señores Fernando Varas y Carlos Vergara.

Cuenta del señor Varas.—Entra el señor Varas a dar su cuenta, que fué detallada, en todas las materias que le cupo tratar.

Aprobación de directorio.— Se dió cuenta y se aprobó la elección del directorio de la 10ª comuna, que quedó compuesto como sigue: presidente, Luis Lobos; vice, Luis A. Quintero; secretario, Alejandro Sánchez; tesorero, Gabriel Jara; vocales, Valentín Núñez y Orlando Amaya.

Asamblea Departamental. — En la nueva organización de la Asamblea Departamental se aprobaron las solicitudes de los siguientes señores: Carlos Vergara, Ernesto Iturriaga, Alejandro Blair Abril, Luis Macuer Pérez, Luis A. Guerra Maulén, Miguel Granifo, Luis A. Báez Bustos, Heriberto Escobar Alvarez, Eduardo Silva Segalerva y Luis A. Fuentealba Fierro.

Finalmente se nombró una comisión especial para que asista el martes 24 a una asamblea de los conservadores de San Miguel, que se efectuará a las 9 P. M.

Seguimoscon nuevas bajas en los precios durante la presente semana

Aproveche para sus compras nuestras liquidaciones y ahorrará mucho dinero

EN SEDAS

TAFETAN pura seda en fantasía, lindos colores, ancho 100 ctms., metro .. .. $ 16.80
MARROCAIN seda, lindo surtido, ancho 100 ctms., metro . . $ 14.80
FOULAR seda, fantasía, bonitos colores, ancho 100 ctms., metro . $ 15.00
ALPACA seda, colores escogidos, clase extra, ancho 100 ctms., metro $ 13.50
CREP Satain en negro, azul y blanco, ancho 100 ctms., metro $ 30, 33 y .. .. $ 38.00

EN LANAS

PAÑO Sedan, rica clase, ancho 140 ctms., metro .. .. $ 26.80
DUVETINA de lana, en muchos colores, clase extra, ancho 140 ctms. metro .. .. $ 23.80
POPELINA de lana en lindos colores, ancho 140 ctms., artículo lavable, metro 14.80 y .. .. $ 21.80
ESPUMILLA de lana, ancho 130 ctms. metro .. .. $ 14.80
SARGA AZUL para colegiales, clase superior, ancho 140 ctms., metro $ 14.80
TWEED pura lana, colores escogidos, especial para traje sastre y abrigos, ancho 140 ctms., metro 27.80 y .. .. $ 18.80
Muselinas pura lana, ancho 90 ctms., 50 colores, metro .. .. $ 7.80

EN ALGODONES

MUSELINAS algodón, liquidamos un lindo surtido, metro .. .. $ 2.95
OPAL para ropa interior, ancho 90 ctms., metro .. .. $ 1.70
CREA 1|2 hilo italiano "Genovesa", lo mejor, ancho 180-200 ctms., metro $ 8 y .. .. $ 7.50
CREA cruda "Mi Bandera", clase muy buena, ancho, 160-200 ctms, metro $ 4 y .. .. $ 4.50
COLCHAS y cubrecamas de seda, artículo de mucho lujo, en 1 1|2 y 2 plaza, liquidamos c|u a $ 59, 68 y .. .. $ 70.00
COLCHAS Gros de Tour, 200x240, precio réclame, c|u. .. .. $ 16.80

EN TERCIOPELOS

TERCIOPELO para trajes y sombreros en todos los colores y anchos, clase extra, metro $ 14.80, 23 y $ 30.00
TERCIOPELO Chiffon seda, colores escogidos, ancho 100 ctms., metro $ 34.50
TERCIOPELO Muselina, lo más lindo y última moda, ancho 100 centímetros, metro .. .. $ 50.80

EN BLANCO

RICO juego de jerseys de seda finísima, lindos colores, calidad muy fina sin falla, garantido, juego $ 13.90
FINISIMO juego de jerseys de seda, camisa-pantalón, lindos colores, juego .. .. $ 7.40
BONITO juego de Opal, finísimo, lavable, bordado a mano, juego . $ 49.80
RICO juego en finísima batista blanca, todo bordado a mano, artículo muy fino, juego .. .. $ 50.10
BONITO juego de sábanas 1|2 hilo italiano, lindos dibujos, bordadas, tamaño 200x300, juego . . . . $ 60.00
RICA sábana de fino hilo italiano, tamaño 200x300, c|u. .. .. .. $ 45.00
Y TODA CLASE de ropa interior para señoras o niñas, a precios irrisorios.

Para colegiales

DISTINTIVOS para todos los Liceos, c|u.,
$ 1.50
SOMBREROS de paño para Liceo, c|u.,
$ 10.--
BLUSAS y pantalones de gimnasia, a precios rebajados.

UN GRAN SALDO de manteles bordados, carpetitas, mantelitos, cojines, centro de mesa, pañitos, etc., todo en venta en liquidación a precios increíbles.
BABEROS bordados en buena batista, c|u. .. .. $ 2.80
CAMISITA de batista bordada, c|u. $ 2.50
PAÑALES en buena tela c|u. . . . $ 1.70
MANTILLAS fileteadas en rico moletón, c|u. .. .. $ 4.80
Y TODA ROPITA de guagua en liquidación a precios muy bajos.

EN BONETERIA

MEDIAS de hilo mercerizado, clase superior, par $ 3 y .. .. $ 3.80
MEDIAS de hilo mercerizado, talón fantasía, par .. .. $ 8.00
MEDIAS de seda "Rivoli", par . $ 5.80
MEDIAS de seda "Luz", clase muy fina, par .. .. $ 15.60
MEDIAS de seda, talón fantasía, clase extra, par .. .. $ 18.00
LA FAMOSA media "Jil", lo mejor que hay, par.. .. .. $ 25.00
GUANTES de cabritilla francesa, lavables, colores surtidos, para señoras, par .. .. $ 12.90
GUANTES blancos de hilo para colegiales, todos tamaños, par . . $ 2.20
PAÑUELOS de color, gran fantasía, para señoras, c|u. 0.50 y . . . $ 0.80
PAÑUELOS blancos para colegiales, c|u. 0.40, 0.60 y .. .. $ 0.70
CALCETINES alta fantasía, importados, par .. .. $ 1.80
a 6 pares por .. .. $ 10.00
CALCETINES alta fantasía, clase extra, par .. .. $ 2.80
o 6 pares por .. .. $ 16.00
CALCETINES alta fantasía, hilo Escocia, clase extra, par . . . . . $ 3.50
o 3 pares por .. .. $ 10.00
CALCETINES para niños, blancos y color, del 1 al 3 par .. .. .. $ 1.00
CALCETINES para niños, blancos y y color, del 4 al 7, par .. .. .. $ 1.30
CALCETINES para niños, blancos y color, del 8 al 12, par .. .. .. $ 1.80
CALCETINES para colegiales con elásticos, todos tamaños, par . . $ 4.50
PAÑUELOS "Pirámide", legítimos, doc. .. .. $ 19.00
CALZONCILLOS blancos, cortos, par $ 3.50
CUELLOS semi-blandos, clase fina, para caballeros, c|u. . . . . $ 1.20
SUSPENSORES, desde 1.80, 3.60 y $ 4.00
CORBATAS rica clase, lindos colores, saldos, c|u, 2.90 y .. .. .. $ 3.60
JABON pan redondo, pan 0.40 y .. $ 0.60
JABON glicerina, pan .. .. $ 0.80
JABON MARSELLA, importado, pan $ 1.30
POLVOS "Primiale", caja grande, caja .. .. $ 0.90
POLVOS talco perfumado, tarro $ 2.00
AGUA Colonia Higiénica, botella . $ 2.40
PASTA para dientes "Primiale", tubo .. .. $ 1.50
HOJAS para máquina "Gillette", paquete de 5 hojas, paquete . . $ 1.90
MAQUINA "Ever Ready" con su estuche y 8 hojas, en .. .. $ 7.00

EN ADORNOS Y ENCAJES

UN BONITO surtido de collares recién llegados, a precios muy bajos.
GRAN VARIEDAD en broches, hebillas para traje sastre, desde c|u. $ 1.00
CINTURONES de gamuza fina en todos colores, desde c|u. .. .. .. $ 3.00
CINTURONES negros de charol para uniforme de colegio, c|u. .. .. $ 3.00
ENCAJES en forma en todos colores, desde metro . .. . $ 1.50
ENCAJES y canesú rica clase, recién recibidos, desde c|u. . . . . .. $ 5.00
ENCAJES de hilo en varios estilos, pieza .. .. $ 3.50
UNIONES de bordado de todas clases, desde c|u. .. .. $ 1.40

EN PAQUETERIA

ALFILERES de ganchos blancos y negros, buena clase, doc. .. .. .. $ 0.20
ALFILERES de alambre, papel 200 alfileres, papel .. .. $ 0.30
BROCHES de presión, blanco y negros, inoxidables, doc. .. .. .. $ 0.10
HILO en bobinas para coser, 800 metros, bobina, c|u. .. .. $ 0.80
HORMILLAS de hueso, caja de 4 docenas, caja .. .. $ 0.70
GOMAS para traje, garantidos, par $ 1.60
LANA marca "Siberia" en todos los colores, madeja .. .. $ 0.50
LANA marca "Cisne", surtido en colores, madeja .. .. $ 1.50

EN CRISTALERIA

BUEN SURTIDO en copas, etc., de calidad francesa, puesta en baratura con su último precio.

EN SANITARIOS

BAÑOS ingleses de 5 1|2 y 6 pies, calidad insuperable, recién llegados, a precios fuera de toda competencia.

SECCION ABARROTES

SEGUIMOS manteniendo nuestros precios bajísimos por artículos de primera calidad, frescos y escogidos que no admiten competencia alguna.
AZUCAR granulada, doble refinada, kilo .. .. $ 0.85
AZUCAR pan Viña R. A. V. kilo $ 0.95
AZUCAR flor, kilo .. .. $ 1.40
ACEITE cocina, superior, litro .. . $ 3.40
ACEITE extra fino, litro .. .. $ 3.60
ACEITE puro de oliva Bau, Boccanegra, Panisello y Sasso, litro . $ 4.30
ARROZ Italiano, kilo .. .. $ 1.00
ARROZ Sublime, kilo .. .. $ 1.40
CAFE Brasil, kilo .. .. $ 4.00
CAFE Guayaquil, kilo .. .. $ 6.00
CAFE Costa Rica y Caracolillo, kilo $ 8.00
CAFE Moka, legítimo, kilo .. .. $ 9.00
TE INDIAN Souchong, kilo . . . $ 12.00
TE, calidad Superior, kilo .. .. .. $ 14.00
VINAGRE fuerte de uva blanca, especial, litro .. .. $ 0.80
FRUTAS secas de la Quinta, clase superior, kilo .. .. $ 1.50
COÑAC Quinta, bot. .. .. $ 6.00
ANISETTE y Menta, botella . . . $ 6.00

NOTA.— INTERESA A TODO EL MUNDO VISITAR NUESTROS ALMACENES, DONDE ENCONTRARAN ARTICULOS GARANTIDOS DE PRIMERA CALIDAD, A PRECIOS JAMAS VISTOS EN LIQUIDACIONES.

CASA CASTAGNETO — Alameda esq. San Martín



Catres, Colchones, Ropa de Cama, Menajes y Sanitarios

A PRECIOS DE VERDADERA OCASION AL ALCANCE DE TODOS LOS RECURSOS!!!

MAÑANA LUNES 23 al SABADO 28 FINAL

COLCHONES

COLCHONES higiénicos de fibra vegetal, buen cotí, c|u., $ 12.00
COLCHONES fibra, en tres libros, para una plaza, c|u., a $ 22.50
RICOS COLCHONES algodón, confeccionados en buen cotí listado, c|u., a $ 30.00
COLCHONES "Olimpia" a la francesa, en riquísimo cotí, c|u., a $ 55.00
COLCHONES de pura lana, garantizado., c|u., a $ 60.00
COLCHONES pura lana, en cotí damasco, c|u., a $ 90.00
HACEMOS toda clase de trabajo, colchones de medida a domicilio, como igualmente refacciones a precios económicos.

CATRES

CATRES con sommier, fierro, esmaltados en blanco y café, c|u., a $ 33.00
CATRES para colegiales, de 1 plaza, esmaltados en blanco y caoba, c|u., a $ 45.00
CATRES fierro con todo el varillaje de bronce, esmaltados en blanco y caoba, c|u., a $ 55.00
CATRES de acero con todo el varillaje de bronce, muy grueso, esmaltados en blanco y caoba, c|u., a $ 75.00
CATRES bronce inglés, garantizados, para 1 plaza, c|u., a $ 138.00
CATRES de bronce muy gruesos, en brillante y opaco, a $ 165.00
CATRES, lo más grueso que se fabrican, en bronce brillante y opaco, c|u., a $ 210.00
SOMMIERS coloniales, sommiers marquesa. Completo surtido de clases y medidas.

Ropa de Cama

SABANAS para una plaza de rica crea cruda, c|u., a $ 6.50, y $ 4.50
FRAZADAS para colegiales, c|u., a $ 11.50, y $ 9.50
FRAZADAS semi-lana para una plaza con guardas de colores, $ 22.50
FRAZADAS de pura lana, con listas de colores para una plaza, $ 25.50
FUNDAS del género madapolán, a $ 2.90, 2.60, y $ 1.50
SABANAS para plaza y media, clase extra, a $ 9.50
FRAZADAS de pura lana, con listas de colores, para plaza y media, $ 28.50
JUEGOS de cama medio hilo, bordados, compuestos de 4 piezas, $ 65.00
SABANAS para plaza y media, de la rica crea blanca "Londres", a $ 10.70

COLCHAS de seda importadas, muy finas, tamaño grande, $ 55.00
COLCHAS blancas para colegiales, desde $ 13.50, 11.50, y $ 8.50

Sobrecamas

RICAS sobrecamas satín y cretona, para una plaza, diversidad de colores, a $ 16.00
SOBRECAMAS rico satín floreado y satín arrasado, para plaza y media, gran surtido de colores, $ 37.00
SOBRECAMAS de fantasía en rico foular media seda, con guarda, tamaño grande, a $ 65.00
SOBRECAMA de pura seda, tamaño, 1.60 x 2,00, a $ 89.00

BLANCO

CREA de hilo, garantido, ancho, 1.80, mt., el metro, a $ 15.50
COTIES, $ 12.50, 10, 8.50, 7.50, 5.50, 4.50, 8, y el metro $ 2.50

MENAJE

SERVICIO para mesa de semiporcelana inglesa, de elegante forma y decorados muy bonitos, compuestos de 83 piezas, para 12 personas, $ 175.00
JUEGO de cinco cacerolas de fierro enlozado, importados, forma alta, tamaño grande, $ 26.50
PLATOS guarda azul y dos filetes oro, hondos y extendidos, c|u., $ 1.40
TAZAS para té, del mismo tipo, $ 1.40
TAZAS para café, iguales, $ 1.25

SANITARIOS

CALENTADOR de cobre para gas muy económico y rápidos, $ 178.00
BOTIQUINES con dos espejos ovalados o rectangulares y dos cajones, $ 89.00
BIDET de fierro enlozado pie plegable, muy práctico, $ 22.60
PISOS esponja de goma para salida de baños con dibujos muy lindos y variados, $ 20.80

GRANDES ALMACENES DE LA

SECCION TAPICERIA Y MENAJE
DELICIAS 1141

MUEBLERIA "PARIS"

ANEXO MUEBLES
DELICIAS 1385

VICTOR

LIENZO
"EL VICTOR"
LA CANTIDAD VENDIDA
DURANTE LOS ULTIMOS TRES AÑOS FUE

1930	1929	1928
2.211,298 METROS	1.907,409 METROS	1.142,212 METROS



ESTAS CIFRAS HABLAN POR SI MISMO
¡COMPRELO SIEMPRE!

Ct—X.

Inyecte nueva vida a su receptor

...equipándolo de Radiotrons RCA



Recuerde que un receptor no es mejor que sus tubos... exija Radiotrons RCA al comprar un nuevo radio... o al substituir tubos gastados. Los Radiotrons RCA son fabricados por la RCA, mundialmente conocida por la alta calidad de sus productos de radio. Hay en la actualidad en satisfactorio uso por todo el mundo más tubos hechos por RCA que por todos los demás fabricantes de tubos combinados.

¡Ojo a los tubos gastados!

¡Un solo tubo gastado en un receptor cuyos demás tubos son nuevos, causará ruidos, estallidos y mal tono! Además, para hacer trabajar al tubo gastado— quema usted los tubos buenos.

International Machinery Co.
CASILLA 107-D.— SANTIAGO. CHILE.

RADIOTRONS RCA
EL CORAZÓN DE SU RECEPTOR
RCA

FIERRO "EMU" DONDE S. SACK

Bandera 827

VALPARAISO



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

Vida obrera porteña

FIESTAS SOCIALES

LA SOCIEDAD SANTA ROSA DE COLMO FESTEJO A VARIOS DIRIGENTES

En su local de la calle Almirante Muñoz Hurtado N.o 51 se efectuó ayer la recepción que el nuevo directorio y socios ofrecían al directorio que había cesado en sus funciones.

A las 21 horas el nuevo presidente abrió la sesión y ofreció la manifestación.

Contestó el ex-presidente don Abraham Morales, quien hizo entrega al nuevo directorio de la insignia de oro que lo acredita jefe de la institución.

Acto seguido se procedió a la entrega de diplomas a los nuevos miembros honorarios que han cumplido más de 30 años como socios y a los miembros recién ingresados.

Se desarrolló en seguida un programa literario musical y un baile general, que se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada.

LA SOCIEDAD EMPAQUETADORES DE COMERCIO CELEBRA SUS BODAS DE PLATA

Anoche se dió principio a la celebración de las bodas de plata de esta institución, que presidía don Florencia Torres Pérez, que hizo ayer entrega de su cargo al señor Nicolás Ramírez Amor.

Abierta la sesión solemne, se dió lectura al acta de la fundación de la Sociedad y se tributó un homenaje a sus fundadores.

Se desarrolló un programa literario musical a cargo del Ateneo Artístico Obrero y la Estudiantina Venus.

Como término del programa para esta fiesta, hoy a mediodía se servirá un banquete y once en la quinta Agua Mineral Santa Rosa.

EL CONJUNTO ARTISTICO PACO RAMIREZ CELEBRA SU 2.o ANIVERSARIO

Ayer cumplió dos años de vida societaria este Conjunto, que lleva el nombre del que fué uno de los más populares actores cómicos nacionales.

Para celebrar este aniversario el directorio que preside don Teodoro Arancibia Carmona preparó una sesión solemne que se efectuó anoche a las 21 horas en el local de la calle Santiago Severín N.o 143.

EL SINDICATO DE LA AGUJA FESTEJA A SU PRESIDENTA

Con motivo de ausentarse de este puerto la señora Lucinda P. de Reitz, presidenta de esta institución, sus socias han querido rendirle una prueba de reconocimiento, ofreciéndole un te, en la casa de la señora tesorera y después un baile en su honor, el que se efectuará en el Círculo Recreativo Mesilla.

Se ha invitado a esta fiesta al directorio de la Liga de las Sociedades Obreras y otras colectividades amigas y representaciones de la prensa.

La dirección de la casa de la señora tesorera es Av. Carampangue, Quebrada Juan Gómez 23, antiguo.

FIESTAS CULTURALES REALIZADAS

Ateneo Artístico Obrero.— Como de costumbre, efectuó la velada semanal, que ofrece todos los sábados en el instituto Comercial, a los obreros. Puso en escena las obras "Roncar despierto" y "El retiro". Completaron el espectáculo varios números de variedades, acompañados por la orquesta que dirige la señorita Inés López.

Conjunto Artístico Hispano.—Ofreció la velada semanal de costumbre en su local de la calle Chiloé 1978.

Sindicato de Tranviarios.— Ofreció una velada cultural a sus socios y relaciones sociales, en su local de la Av. Pedro Montt 2586.

Sindicato Envases y Enlozados.— Efectuó una gran velada teatral, para proclamar Reina del Taller a la señorita Hortensia Alfaro, perteneciente al Conjunto Astístico Eusebio Lillo.

COLECTIVIDADES QUE CITAN

Hoy en su local y hora de costumbre:

Sociedad Marítima de Navegantes.
Sociedad Gremio de Lancheros.
Sociedad Santa Rosa de Colmo.
Sociedad Estibadores Esmeralda.
Comité Defensores de Chile.
Sociedad de Señoras de Valparaíso.
Centro Cordillera de la Unión Nacional.
Empleados Secundarios de Oficinas de Comercio.
Unión Mutualista de Ambos Sexos.
Protectora de Comerciantes Ambulantes.
Gran Federación Obrera de Chile.
Gremio de Jornaleros del Cabotaje.

LA REUNION MOTOCICLISTA DE ESTA TARDE EN EL VELODROMO DEL TRANQUE

ORGANIZADA POR EL VALPARAISO MOTO CLUB, PROMETE ALCANZAR GRAN EXITO. — PROGRAMA QUE SE DESARROLLARA

Esta tarde se efectuará, en el Velódromo de El Tranque, la reunión motociclista organizada por el Valparaíso Moto Club y que promete alcanzar un lisonjero éxito.

El programa confeccionado es el siguiente:

1.a carrera.—Diez vueltas: señores Morales (Guzzi), Peirano (Guzzi), Blumer (D. K. W.), Hayé (Guzzi), (Series).

2.a carrera.— Definición de la carrera anterior de cinco vueltas.

3.a carrera.— Carrera de tortuga, todo competidor. Una vuelta. (El reglamento se dará a conocer a los competidores oportunamente).

4.a carrera.— Carrera de cintas, para motos con side-cars, el pasajero debe ser una señorita, que será la que saque las cintas; 10 vueltas, clasificándose ganador de esta prueba el equipo que saque mayor número de cintas.

5.a carrera.— Carrera de cintas, para motos solas, 5 vueltas.

6.a carrera.— Veinte vueltas: señores Bartolomé Carbone (Guzzi), Massot (Douglas), Benítez (Guzzi), y el ganador de la primera carrera. (Series).

7.a carrera.— Definición de la anterior en 10 vueltas.

8.a carrera.— Ciclista tras moto, 10 minutos. Los ciclistas que tomen parte en esta prueba serán novicios netos en esta clase de carreras.

9.a carrera.— Acrobacia, todo competidor. Será ganador de estas pruebas el motorista que a juicio del jurado haya ejecutado las mejores pruebas.

10.a carrera.— Veinticinco vueltas: señores Rafael Barroilhet (Ariel) y el ganador de la 7.a carrera.

11.a carrera.—Veinticinco vueltas: señor Fidel Suárez (Douglas), con el segundo de la 7.a carrera.

12.a carrera de obstáculos, todo competidor.

13.a carrera.— Ciclistas tras de moto, 15 minutos. Todo competidor (de Valparaíso).

14.a carrera.— Los ganadores de 10.a y 11.a carrera, competirán en 30 vueltas.

La Comisión de Leyes Sociales de la Convención Agrícola

El viernes último se reunió la comisión encargada de estudiar los trabajos y conclusiones para la convención de agricultores de Aconcagua, que se verificará próximamente.

La reunión se efectuó con asistencia de las siguientes personas: señores: Alfredo Rojas Sotomayor, presidente de la comisión; Adolfo Alvear, Inspector Regional del Trabajo, en representación del secretario de Bienestar Social de Aconcagua; Juan Benoist, Humberto Poblete, Víctor A. Riofrío, y Gustavo Eliz Madrid, secretario de la comisión. Excusó su inasistencia el señor Oscar Guzmán Escobar.

Se leyeron los proyectos recibidos por la comisión hasta la fecha y en especial los que se refieren al mecanismo de las imposiciones en lo referente a la agricultura; se debatieron sus aspectos generales y de detalle, y, en vista de no haberse alcanzado a resolver sobre los proyectos y conclusiones formuladas, se acordó que la comisión continuará en el estudio de estas materias el lunes próximo a las 19, en el salón de sesiones de la Cámara Central de Comercio.

EL "HAYDUK" LLEGARA EN LA MAÑANA DE HOY EN EL "OROYA"

SI LOS JUGADORES ALCANZAN A TOMAR EL EXPRESO DE 8, SEGUIRAN VIAJE A SANTIAGO

A bordo del "Oroya", que amanecerá hoy en este puerto, arribará la delegación del equipo yugoeslavo de football "Hayduk", que debía enfrentar al cuadro de honor del Colo-Colo en Santiago.

Si los jugadores alcanzan a tomar el expreso de la mañana, es posible que continúen a Santiago, pero de lo contrario se quedarán en este puerto hasta mañana o pasado.

Los deportistas visitantes, serán recibidos a bordo por dirigentes de la Asociación porteña y periodistas.

MOVIMIENTO MARITIMO

Ayer salieron:
Allipén, para Iquique.
Virgilio, para Génova.
Atacama, para Magallanes.

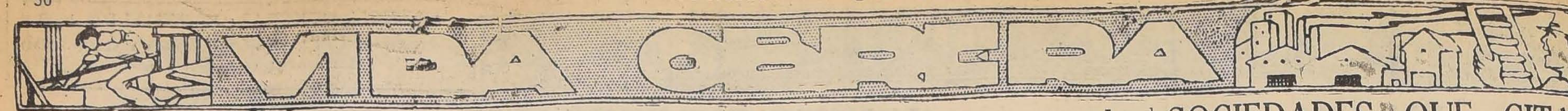
Hoy saldrán:
Flora, para Lota.

Mañana saldrá:
Oroya, para Talcahuano.

El martes saldrán:
Baarn, para Hamburgo.
Sveaparl, para Oslo.

El jueves saldrán:
Canelos, para Corral.
Bío-Bío, para Guayaquil.

Próximas llegadas:
Hoy: Oroya, de Liverpool; Nosa Chief, de N. Orlean; Flora, de Arica. Alejandro, de Magallanes.
El 23: Sveajarl, de Amberes; Chile, de Iquique.
El 24: Baarn, de Corral; Aysen, de Guayaquil; Fresia, de Corral.
El 25: Aconcagua, de N. York; Bío-Bío, de Corral.
El 26: Canelos, de Arica; Taltal, de Iquique.
El 28: Santa Elisa, de N. York.
El 29: Nosa Queen, de N. Orleans.
El 30: Helder, de Amsterdam; Pudeto, de Guayaquil; Santa Bárbara, de N. York; Hessen, de Hamburgo.
El 31: Koenigsberg, de Amberes.
Abril 3: Hendonhall, de N. York.
Abril 7: Bodegraven, de Amsterdam; Huasco, de Guayaquil.
El 8: Gingo Maru, de Hong-Kong; Samuel Bakke, de Amberes; Orcoma, de Liverpool; Laguna, de Swansea; Pudeto, de Corral.
El 9: Orazio, de Génova.
El 10: Indiana, de El Havre.
El 11: Santa Inez, de N. York.
El 12: Rhein, de Hamburgo.
El 13: Erlangen, de Hamburgo; Cautín, de Guayaquil.
El 14: Huasco, de Lota.
El 18: Ansgir, de Amberes.
El 21: Palena, de Guayaquil.
El 22: Cautín, de Corral.
El 23: Haarlem, de Amsterdam.
El 27: Bío-Bío, de Guayaquil.
El 28: Palena, de Lota.
El 30: Ludwigshafen, de Amberes.



FIESTAS SOCIALES

Cuadro Artístico Alejandro Flores. — Para una fecha próximo estrenará este Conjunto "La Pasión de Francois", de Armando Moock, y "Federico 1.º y Federiquito 2.º", de Carlos Cariola.

Sociedad Unión de Peluqueros. — Para hoy anuncia dos bailes sociales, matinée a las 17 horas y noche a las 21.30, Tarapacá N.º 721.

Sindicato Profesional de Fundidores. — Para el sábado 26 prepara una velada artística y baile social para ayudar a los fundidores cesantes.

Conjunto Artístico "Glorias de Chile". — Con una velada artística beneficiará a su socio fundador señor Manuel Gómez en una fecha próxima, como reconocimiento a su larga actuación social en pro de este conjunto.

Salón Teatro de la Sagrada Familia. — Las sociedades y vecinos del barrio San Alfonso, ofrecerán hoy a las 15 horas una fiesta, aprovechando que hoy es el día de su onomástico, al Rvdo. Padre José María Coppel, como gratitud y afecto por su labor social dentro de estas sociedades.

Congreso Social Obrero de Chile

Antenoche celebró sesión ordinaria el Directorio del Congreso Social Obrero de Chile, bajo la presidencia del señor Julio Rojas, y con asistencia de los directores señores Arancibia, Gatica, Ramírez, Canales y Miranda.

ACTA

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada sin observación.

CORRESPONDENCIA

Se leyó la correspondencia recibida durante la semana de diferentes instituciones afiliadas a esta Central. Pasó al archivo.

CUENTA

El señor Julio C. Arancibia, presidente del comité del festival artístico pro-cesantes de Santiago, dió cuenta del resultado de la velada que tuvo lugar la noche del miércoles pasado, el cual arroja un saldo líquido de trescientos cincuenta y cinco pesos ochenta centavos, suma que fué entregada al comité de los cesantes para comprar artículos alimenticios. Comprobantes pasaron al archivo.

COMISIONES

Para integrar las comisiones por renuncia de algunos miembros, se hicieron los siguientes nombramientos: Al señor Arturo Gallegos, para la comisión revisora de poderes. Al señor Oscar Fuentes, para la comisión Convención de Asalariados de Chile, que se celebrará el mes próximo en esta capital.

OTROS ACUERDOS

Después de discutir ampliamente varios asuntos de interés general, y de orden interno, que ocupó la mayor parte de la sesión, se tomaron diversos acuerdos de suma importancia que, una vez resuetlos por el directorio, se darán a conocer a la asamblea general.

El Cuadro Roberto López Meneses ofrece una manifestación

a los redactores de Vida Obrera de la prensa

En una quinta de los alrededores de Santiago se llevará a efecto hoy la manifestación en honor de los redactores de Vida Obrera de "La Nación" y "El Mercurio". Esta consistirá en unas once, y será ofrecida por el cuadro teatral "Roberto López Meneses", que viene actuando con éxito en los escenarios obreros e instituciones tales como el Hospicio, Cárcel, Casa de Orates y similares.

Especialmente invitado asistirá también el presidente honorario, señor Roberto López Meneses, distinguido autor, y señora.

PUNTO DE REUNION

El punto de reunión será Matucana esquina de San Pablo, a las 14 30. Los socios de ambos sexos que aun no han pagado sus cuotas respectivas, pueden hacerlo a esta misma hora, retirando su tarjeta respectiva.



En honor de su Directorio Honorario y en celebración de su fundación

ofrecerá un almuerzo, hoy, el Centro Musical Javier Rengifo, de la Casa del Pueblo. — Se pondrá término a la manifestación con un baile social. — La sesión solemne

Hoy, a las 11, el Centro Musical "Javier Rengifo", de la Casa del Pueblo, celebra una importante sesión solemne con el objeto de recibir a sus miembros honorarios, señores: Javier Rengifo, Juan Toledo y Carlos Ramírez, presidente, vicepresidente y director, respectivamente.

Este acto será de suma importancia, y en él serán incorporados a la institución los directores honorarios. Para este objeto se ha preparado un acto literario, en el cual tomarán parte todos los elementos que componen esta nueva institución, fundada con el objeto de difundir nuestra música nacional.

Señor Javier Rengifo, presidente honorario del Centro.

EL ALMUERZO

Terminada la sesión, a las 12.30, se servirá un almuerzo en los comedores de la Casa del Puebo, en honor de los miembros honorarios, y con motivo de la celebración de la fundación del Centro.

A esto almuerzo, que, dado el número de adherentes, promete obtener un franco éxito, se ha invitado, además de los miembros honorarios, a los presidentes de la Confederación Republicana de Acción Cívica y del Congreso Social Obrero de Chile, y a los representantes de la prensa de la capital.

EL BAILE SOCIAL

Terminado el almuerzo, se proseguirá un baile social amenizado por la orquesta del Centro, a cuyo acto se ha invitado a las familias de los socios y numerosas personalidades.

CONCIERTO MUSICAL

Tanto en la sesión solemne como en el almuerzo y baile social, la orquesta formada por los mejores componentes del Centro, ejecutará un atrayente programa musical, de música exclusiva nacional, en especial del maestro Osmán Pérez Freire.

COMISION DE RECEPCION

Para la mejor atención de los invitados, el directorio del Centro ha designado la siguiente comisión de recepción: señores Juan Vargas, Alejandro Pozo; señoritas Gabriela Galaz, Marta Moscoso y Mercedes Villarroel, cuya comisión debe estar en el local social una hora antes de iniciarse el acto.

Actividades en la Artesanos "La Unión"

EL BAILE DE HOY

Como de costumbre, hoy domingo, de 18 a 21 horas, habrá matinée dedicada a las familias del barrio que tan espontáneamente concurren a todas las reuniones culturales de la Artesanos, amenizada por su orquesta argentina "Lupetti", compuesta de cinco profesores, la que será aumentada a seis dentro de poco. Se desarrollará un amplio repertorio de música y bailes de actualidad de franca aceptación a la numerosa concurrencia de ambos sexos. Entrada a los caballeros $ 2.20, las señoritas gratis, controladas por su tarjeta personal. No se admiten menores. Baile nocturno no habrá, dentro de poco se inaugurarán los de los sábados.

SESION DE LA COMISION DE FIESTAS

Hoy, a las 16 horas, celebrará sesión esta comisión; se tratará de preferencia: beneficio de los empleados cesantes; beneficio que se ha postergado del luchador obrero Heriberto Pincheira, hoy completamente ciego; inauguración de los bailes nocturnos los días sábados y otros asuntos internos. Se encarece la asistencia de los vocales señores Silva Martínez, Salinas, Gutiérrez, Fritz, Espinoza, Paredes, Parra, Sepúlveda, Barrios y Tamayo.

Círculo Personal en Retiro

CUERPOS ORDEN PUBLICO DE CHILE

Pone en conocimiento de los consocios que la comisión designada para organizar el paseo con que celebrará su fundación, ha dado cuenta al directorio del resultado de su misión; los pondrá en conocimiento de la asamblea general que se efectuará mañana sábado en la nueva secretaría general, Santo Domingo 1036.

Asociación de Artistas de Chile

La secretaría nos anuncia que toda correspondencia debe ser dirigida al secretario general, señor Canut de Bon, a casilla 3276, o en la secretaría provisoria, Moneda N.o 1113, oficina 1.

El martes, a las 19 horas, habrá reunión en dicho local.

Conjunto Artístico "Abriendo Surco"

SE CITA A ENSAYO

Se cita a ensayo permanente a todos los socios del conjunto, rogándose la puntualidad en la hora.

Sindicato Profesional de Chóferes de Chile

La comisión de habitación barata del Sindicato Profesional de Chóferes de Chile, en sesión celebrada el 19 del presente, tomó los siguientes acuerdos: Formación de la mesa directiva, la que quedó en la siguiente forma:

Presidente, señor Faustino Silva Moreno; secretario, señor Luis Ernesto Vargas; director, señor Luis Cádiz.

Se aceptó la cooperación de los señores Mario Rojas, como ingeniero técnico y del señor Benjamín Cil, como asesor jurídico.

Se acordó reunirse nuevamente el martes 24, a fin de efectuar los trámites preliminares de la elaboración del proyecto en estudio.

Se autorizó al secretario, a fin de que se reúna con el señor ingeniero técnico, para que elaboren y presenten a la próxima reunión, todos los antecedentes que se puedan derivar de la construcción de poblaciones, ubicación de los terrenos, precios, planos, etc.

Asociación Nacional de Habitación Popular de Chile

Hoy, a las 10 horas, se efectuará en Santo Domingo esquina de Santa Petronila, la concentración que esta Asociación ha organizado a fin de constituir en comité a los afectos a las leyes 4931 (ex-308) y 261, o sea, arrendatarios, compradores de sitios y dueños de mejoras.

En este acto se darán a conocer a los asistentes las conclusiones a que arribó la Convención celebrada en el mes de febrero próximo pasado y el memorial que se entregó a S. E. el Presidente de la República, por intermedio del Ministerio de Bienestar Social.

También asistirá a esta concentración uno de los abogados de esta Asociación, don Federico Broughton, quien dará una conferencia, y algunos otros miembros de la defensa jurídica gratuita.

Con motivo de que la Confederación Nacional de Cooperativas, celebra también en la mañana de hoy un acto social en el salón de honor de la Universidad, recomienda a todos los miembros, comitées e instituciones afiliadas a este organismo, asistan a él, pues se tratará un problema de alta trascendencia social que interesa a todas las clases obreras del país.

Sociedad Santiago de Zapateros

Cita para hoy Domingo 22, a las 9 A. M., a todos sus asociados a una junta general para seguir tratando el informe presentado por el señor tesorero.

También se oirá la cuenta que dará la comisión que está encargada de buscar local.

Conjunto Artístico "Tarapacá"

Se cita a reunión general para hoy Domingo, a las 4 P. M., a todos los componentes del conjunto artístico Tarapacá, a Mapocho 3700, para ensayar las obras de los autores iquiqueños "La alegría del rancho", de Osvaldo Guerra, y "El colmo de los colmos", de Luis A. Cereceda, y tratar sobre la próxima obra.

Concentración de las Ligas de Arrendatarios

HOY, A LAS 9.30 EN EL TEATRO IMPERIAL

Hoy se llevará a efecto en el Teatro Imperial, San Diego entre Victoria y Santiago, la concentración auspiciada por la Junta Provincial de las Ligas de arrendatarios, con el objeto de darle lectura al memorial que se elevará al señor Ministro de Bienestar Social, sobre la reforma de la Ley 261. El proyecto de la Junta Provincial es un estudio acabado sobre el arrendamiento y estuvo a cargo de preparados miembros de la Junta, asesorado por el defensor jurídico señor Alejandro Briceño.

Sobre esto y otros aspectos de la ley, usarán de la palabra varios oradores en representación de sus respectivas Ligas:

Por la Liga Providencia, el señor Rogelio Osse; por la Liga de las 8.a y 10.a comunas, señor Orozimbo Medina; por las 2.a y 3.a comunas, señor Roberto Pinto; por la comuna de Independencia a Hornillas, señor Manuel Muñoz; por la Junta Provincial de las Ligas de Arrendatarios, el señor Eberardo Gómez (presidente); por el sector Chuchunco y Exposición, los señores Aníbal Moncada y Osvaldo Moreno.

Para dar mayor realce a esta concentración, se intercalarán varios números de variedades. Se previene al público que la concentración empezará a las 9.30 en punto.

Comité Central de Dueños de Mejoras

Siguiendo el desarrollo de sus actividades, la comisión organizadora de la segunda Semana de la Habitación Barata, asistirá hoy a las siguientes concentraciones para ilustrar a las asambleas sobre el fin perseguido e invitar al mismo tiempo a los obreros a que tomen parte en algunas de las comisiones en las cuales estén encuadradas sus actividades.

La primera de éstas se desarrollará en el comité de dueños de mejoras del barrio La Palma-Negrete, a las 10 horas, siguiendo la anunciada en el local de la secretaría del comité central, Arturo Prat 1242 y que tendrá lugar a las 15 horas.

En la noche, a las 20.30 horas, tendrá lugar la velada a beneficio de los fondos pro-organización de la Semana y que se desarrollará en el local del Instituto de Cooperación Obrera, Arturo Prat 406, a la cual se ha invitado a todos los dueños de mejoras y sociedades del Instituto.

La parte artística estará a cargo del conocido conjunto Excelsior, que se ha ofrecido graciosamente para todas las veladas que organice la Semana.

SOCIEDADES QUE CITAN

Federación Cultural Obrera. — Para el miércoles 25 cita a todos sus miembros, a las 20 horas en San Pablo N.º 2485. Cita a las siguientes personas para esta noche en la Casa del Pueblo, Agustinas N.º 2450, a las 20.30 horas: señoritas Lily Espinoza, Elba Alegría, Amelia González, Elena Jiménez, Marta Moscoso, Leonora Zapata y Eugenia Soto, y señores Jorge Casas, O. Vergara, Samuel Alegría, Raúl Reyes y Romilio.

Sociedad de S. M. La Unión Nacional. — Para mañana, a la hora y en el local de costumbre, cita a la comisión de renta del consejo general; para el martes 24 a sesión ordinaria de delegados, a las [illegible] horas en Bandera N.º 657; a las comisiones de S. M. y de centros para el miércoles y jueves.

Sindicato Profesional de Pintores. — Cita para hoy a las 10 de la mañana en San Isidro N.º 1612.

A los barnizadores de Santiago. — Los cita la Bolsa del Trabajo de los Sindicatos Católicos para mañana a las 19 horas en Bandera N.º 657.

Sindicato Profesional Shell Mex. — Cita a reunión general para mañana a las 15.30 en Prat N.º 406.

Sociedad Figueroa Alcorta. — Cita a sesión de directorio para hoy a las 10 de la mañana.

Cooperativa de Edificación Figueroa Alcorta. — Cita a los directores y socios para hoy a las 9 de la mañana.

Sociedad Cooperativa de Edificación "Michimalonco". — Cita a reunión extraordinaria para hoy a las 9.30 A. M., en Covadonga N.º 1371.

Comité Central de Dueños de Mejoras. — Asamblea general para hoy a las 15 horas, en Prat 1242.

Comité de Vecinos Población Ibáñez. — Cita para hoy a las 9 de la mañana a todos los pobladores.

Junta Central de Poblaciones. — Hoy se reune el Comité de la Población El Salto, a las 15.30 horas.

Sindicato Profesional de Fundidores. — Cita para hoy a las 10 de la mañana, en Romero N.º 2670.

Sindicato Industrial de la Cía. Molinera San Cristóbal. — Cita para hoy a las 9.30 de la mañana en Puente N.º 682. Se ruega la mayor asistencia, por haber importantes asuntos que tratar.

Junta de Vecinos de la Población Rivera. — Cita para hoy a las 16 horas en Mariposa N.º 57, recomienda la asistencia por haber importantes asuntos que resolver.

Sindicato de Carpinteros. — Cita para hoy a las 9.30 de la mañana, en Puente N.º 682.

Cooperativa de Colonización Nacional "La Santiago". — Cita para hoy a las 10 de la mañana, en la Casa del Pueblo, Agustinas N.º 2450.

El Consejo de Previsión de los obreros

conocerá en una sesión del lunes próximo un proyecto de reforma a la Ley 4054

Tenemos informaciones que en una sesión extraordinaria que celebrará el lunes próximo el Consejo de Previsión de los Obreros, conocerá un proyecto de reforma a la ley 4054, que ha sido estudiado por una comisión nombrada por ese organismo, en junio del año próximo pasado.

LAS MODIFICACIONES A LA LEY

El texto de este proyecto que ha llegado a nuestro conocimiento, acompañado de un informe explicatorio de fecha 24 de octubre de 1930, contiene interesantes modificaciones entre las que sobresalen:

Disposiciones especiales para la aplicación de la Ley en la Agricultura;

Simplificación de los procedimientos para la inscripción, y sobre todo, para el pago de las cotizaciones para lo cual se establece el sistema de Clasificación de los Salarios, adoptado en casi todas las Leyes de Seguros, con el objeto de facilitar los cálculos de aquéllos. Como resultado de esta clasificación se recomienda el sistema de la Estampilla Mixta, esto es, que cada estampilla que represente las cotizaciones de los Asegurados Dependientes, lleva conjuntamente los valores patronales y obreros.

La estampilla anterior es, asimismo, por medio de la Clasificación, Estampilla Unica, o sea, que cada descuento, semanal, quincenal o mensual, se representa por una sola estampilla, en vez de las numerosas que hoy día se emplean. De esta manera, el pago de las Cotizaciones de los Asegurados con patrón que, con el sistema actual, constituye uno de los grandes escollos en la aplicación de la ley será fundamentalmente simplificado.

En efecto, se elimina en absoluto el cálculo, y se reduce sólo a catorce los tipos de estampillas en vez de los noventa y tantos que hoy día se tiene.

OTRAS REFORMAS

Otra reforma interesantísima que contempla el estudio que comentamos, es la participación preponderante que en él se dá a los elementos patronales y asegurados en la Dirección del Seguro, tanto por el aumento de sus representantes en el Consejo Superior como por el restablecimiento de las Juntas Locales del Seguro.

Hemos sido informados que si el Consejo de Previsión presta su aprobación a este proyecto, será elevado al conocimiento del Supremo Gobierno.



Nombrar diarios oficiales a "La Nación" y "Los Tiempos"

...cordó el Sindicato Profesional de Inspectores de Tranvías. — Delegados al Congreso Social Obrero. — Cuota a favor de los obreros cesantes

En sesión de directorio con fecha ... del presente se acordó lo siguiente:

1.o En consideración a la situación creada por el socio Humberto ...ontero se acordó la expulsión del sindicato según lo expresa el Art. ... de la ley sindical y por lo expresado en el Art. 32 letra B de los estatutos quedando el pronunciamiento de la asamblea.

2.o Llamar enérgicamente la atención al socio señor Ismael Castillo, ... no respetar los acuerdos de la asamblea como también dejar constancia que será motivo suficiente a la próxima falta en que incurra dicho socio, ser expulsado.

3.o Mandar una nota a la Secretaría de Bienestar Social dando cuenta de lo ya expresado.

4.o Presentar a la mayor brevedad posible al delegado de este Sindicato, señor Jerónimo Gaete, al Congreso Social Obrero y junto con la presentación dar la suma acordada en la asamblea anterior para los cesantes del norte, o sea la cantidad de cincuenta pesos.

5.o Nombrar en la próxima asamblea una comisión para la fiscalización de la marcha de tesorería.

6.o Publicar en los diarios oficiales del Sindicato "La Nación" y "Los Tiempos" los acuerdos del directorio como también citar para una asamblea extraordinaria el sábado 21 del presente, a las 15 y 19 horas. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

Sindicato de Empleados de Carnicerías

CLUB DEPORTIVO LA MUNDIAL

Hoy jugarán un amistoso el Club Deportivo Almirante Latorre con el Club La Mundial en la cancha de El Salto.

Jugarán tres equipos de La Mundial y tres equipos del Almirante Latorre, a las 15 horas.

Sindicato Industrial Cía. Electro Metalúrgica

Con motivo del fallecimiento del secretario del Sindicato, señor Luis A. Parada, el directorio tomó los siguientes acuerdos: enviar el pésame a la familia, colocar la fotografía del señor Parada en el salón de honor, comisionar a un miembro del directorio para que haga uso de la palabra en los funerales, solicitar de la gerencia las facilidades del caso para asistir a los funerales y levantar la sesión en señal de duelo.

Soc. Cooperativa de Consumo y Edificación "Conchalí Ltda."

Esta institución ha suspendido su reunión dominical para dar tiempo a los pobladores a que asistan a la concentración de cooperativas que se efectuará hoy, a las 10 horas, en el salón de honor de la Universidad de Chile.

Confederación Nacional de Cooperativas

La Confederación ha preparado para hoy a las 10 horas un festival en el salón de honor de la Universidad de Chile, con motivo de la inauguración del ciclo de conferencias que determina su programa.

En la presente velada hablarán: el señor Carlos Harms, presidente de la Confederación, quien tratará sobre la importancia que tiene el cooperativismo para las clases asalariadas; el señor Francisco Lira dará a conocer la futura cruzada de extensión cultural en que está empeñada la institución y el fruto que de ella recibirán todos los obreros que aspiran bienestar por medio de la cooperación; y el abogado señor Pedro J. Reyes, que desarrollará el interesante tema: Características principales de las sociedades cooperativas, y las reglas orgánicas de la cooperación de consumos.

La parte musical estará a cargo de las señoritas Herminia Racagni Mabel Hope y Matilde Brodera, alumnas del Conservatorio Nacional de Música, y la profesora de declamación, señorita Melania Ramírez, recitará el inspirado canto de Jorge G. Silva, intitulado "La voz del avión".

La Confederación invita al presente acto de cultura a los directores y miembros de las instituciones de Santiago.

Escuela de Peluquería del Centro de Peluqueros

PEINADORES Y ANEXOS

San Diego 339 (altos)

Se avisa al público y sociedades obreras en general, que ha creado los siguientes anexos en el ramo de peluquería: ondulación Marcel, corte de melena, ondulación eléctrica, masajes de estética y belleza, manicure, tinturas y todo el trabajo relacionado a la atención de caballeros y damas.

Las clases son diurnas y nocturnas, siendo éstas atendidas por competentes profesionales, lo que es una gran garantía para aquellas personas que se interesen por el aprendizaje de este ramo.

En esta escuela se atiende gratuitamente al público, todos los días, de 2 a 4 de la tarde; también se va a hacer el servicio gratuito a las escuelas públicas y establecimientos de beneficencia que lo soliciten.

Se aplican los rayos ultra-violeta a toda persona que lo desee y acredite pertenecer a una institución social obrera.

Para mayores datos, los interesados pueden pasar por el local de la escuela, San Diego 339 (altos), en donde serán atendidos por el director o profesores del establecimiento.

La Universidad Popular Ferroviaria

Las clases en esta Universidad se iniciarán el lunes 23 del presente, a las 18 horas. Deberán concurrir todos los alumnos que resultaron aprobados en los exámenes correspondiente a 1930, y aquellos que han sido aceptados en los exámenes de admisión de la semana en curso.

El cuerpo de profesores en el presente año lo formarán las siguientes personas:

Ingeniero señor Rubén Veloso V., ingeniero señor Angel Urdaniz, ingeniero señor Daniel Salcedo B., ingeniero señor Alberto Soza A., ingeniero señor Ventura Lemus F., doctor señor Luis Araos D., sub-ingeniero señor Jorge Silva D., sub-ingeniero señor Gabriel Moraga M., señores Emeterio Aranda A., Carlos Arias M., Manuel Villarroel Q., Enrique Pinto M. y Arturo Palacios C.

Sindicato Profesional de Chóferes de Chile

BOLSA DEL TRABAJO

Si necesita profesionales aptos para el desempeño en perfectas condiciones y cumplimiento de sus deberes, acuda al Sindicato Profesional de Chóferes de Chile, donde usted encontrará hombres de bien, cuidadosos de sus máquinas y fieles cumplidores de sus obligaciones.

La atención de la secretaría es de 11 a 20.30 horas o al teléfono 89981, a la hora ya indicada.

A LOS ASOCIADOS

Se les advierte que el señor abogado no atenderá en adelante a ningún socio que no esté con el visto bueno de la secretaría, o en su defecto, el que no presente su carnet sindical. Los que no hayan cumplido aun con este requisito, pueden hacerlo de 2 a 8.30 horas en la secretaría del Sindicato, Agustinas 2150, Casa del Pueblo.

COMISION SOBRE EDIFICACION

Esta comisión, que está estudiando la forma en que se va a solicitar este proyecto de trascendencia para el gremio, lleva sus trabajos ya muy adelantados.

Los beneficios de la Ley Sindical

El Sindicato Profesional de Estucadores ejecutará, por primera vez en Chile, un trabajo colectivo. —— El esfuerzo de nuestros obreros

Digna del mayor estímulo y aplauso ha sido la tenaz labor desarrollada por el directorio del Sindicato Profesional de Estucadores, institución que, desde su fundación, ha venido activando las gestiones para ejecutar los trabajos de estuco en forma colectiva, acogiéndose a los beneficios que para este objeto le otorga la ley de organización sindical.

EL PRIMER TRABAJO COLECTIVO

Por primera vez en Chile, una institución sindical ejecutará un trabajo colectivo de estuco en una obra de construcción.

Se trata de la ejecución del estuco de un edificio en construcción en Avenida Seminario esquina de Providencia, y su monto alcanza a la apreciable suma de $ 95,000, y será ejecutado por el Sindicato Profesional de Estucadores, empleando para ello a 25 asociados a esta organización.

COOPERACION DE LA SECRETARIA DE BIENESTAR

La Secretaría de Bienestar Social, ha cooperado en forma entusiasta a la realización de la aspiración de este Sindicato, contribuyendo con su ayuda a hacer más fácil la obtención del contrato suscrito entre los dirigentes del Sindicato y los contratistas de la obra, señores Alfonso Zegers y Alberto Soto.

HABLA EL PRESIDENTE DEL SINDICATO

El presidente del Sindicato, señor Eliseo Durán, nos manifestó, en su visita a nuestro diario que su anhelo y el de los miembros del Sindicato, era ejecutar esta obra colectiva y demostrar con ello que los obreros chilenos organizados en estas entidades, de acuerdo con las tendencias modernas de la evolución social, son capaces de ejecutar cualquier trabajo, por delicado que sea, y que saben responder de la obra como lo podría hacer un contratista o capitalista.

Deseamos, por último, decir al señor Durán, dar a conocer la capacidad de los obreros y dar un ejemplo a todos los Sindicatos, a fin de que éstos, acogiéndose a los beneficios que para trabajos colectivos otorga la ley 4057, procuren obtener contratos colectivos, eliminando así a los intermediarios que muchas veces sirven sólo para explotar a los obreros y capitalistas.

EL DIRECTORIO DEL SINDICATO

El directorio del Sindicato Profesional de Estucadores, que ha llevado a un feliz término esta iniciativa, está constituido en la siguiente forma: Presidente, señor Eliseo Durán; secretario, señor Juan Vargas; tesorero, señor Manuel Venegas; directores, señores Carlos Cárter y Julio Morales.

Sobre el trabajo nocturno en las panaderías

El Sindicato Profesional de Panificadores Libres y Mensuales nos entrega para su publicación la siguiente información oficial

El Sindicato Profesional de Panificadores libres y mensuales nos entrega para su publicación la siguiente información oficial:

"En la edición de ayer de su respetable diario aparece una información de cuyo error queremos dejar constancia.

Se trata de dar la noticia de una reunión habida en el Ministerio de Fomento, y que tenía por objeto llegar a una solución del problema del trabajo en las panaderías.

Se asevera en esa información que una comisión de obreros del gremio se manifestó absolutamente de acuerdo con la vuelta al trabajo nocturno y que a este respecto los miembros de la comisión hicieron varias consideraciones acerca de la conveniencia de volver al trabajo de noche.

Esta afirmación es inexacta por las tres razones siguientes:

Primera: La comisión de que habla el diario no fué otra que la formada por los infrascritos, quienes acompañaron al presidente del Sindicato de Panaderos Libres, el cual fué citado por teléfono, sin mayor formalidad. No se trata, por lo tanto, de una comisión oficial, nombrada expresamente por un organismo del gremio, sino de tres trabajadores que acudieron oficiosamente a imponerse del curso que siguen las gestiones relativas al arreglo de las cuestiones relacionadas con el trabajo en las panaderías.

Segunda: Los infrascritos no tienen facultades para pronunciarse en ningún sentido, porque no han recibido ningún mandato terminante para ello de las asambleas del gremio, las cuales son las únicas llamadas a expresar categóricamente el sentir del gremio a este respecto.

Tercera: Los infrascritos no son partidarios de la derogación del decreto-ley que declaró abolido el trabajo nocturno en las panaderías, y sólo se allanan a aceptar una reforma de esta ley en un sentido en el que estén contemplados con equidad los intereses de la industria, de los trabajadores y del público consumidor. Así lo manifestamos al señor Ministro y a los señores industriales presentes.

El gremio de panaderos, especialmente el que se congrega en el Sindicato de Panaderos Libres, del cual somos miembros, no ha resuelto nada todavía acerca de esta cuestión en forma categórica, y ninguna comisión ni directorio alguno tiene facultades para pronunciarse sobre un asunto de tan alta importancia para el cual se necesita el pronunciamiento expreso de la colectividad.

Esperamos de la proverbial cortesía del señor Director se sirva hacer publicar esta rectificación.— Arturo Jeria, presidente.—Luis Godoy, secretario".

Confederación Nacional de Cooperativas

La Confederación de Cooperativas, en cumplimiento de su programa de extensión cultural y propaganda cooperativista, prepará para hoy a las 10 horas, en el salón de honor de la Universidad de Chile, una interesante velada educativa y de arte, como iniciación del siclo de conferencias que acordara últimamente.

blarán los señores Carlos Harms y Francisco Lira, dirigentes de la Confederación y el abogado de la entidad, señor Pedro J. Reyes, abordará un tema especial sobre la cooperación.

La parte artística de este torneo estará a cargo de varios alumnos del Conservatorio Nacional de Música y de otras personalidades muy conocidas en el campo del arte.

LOS DESACIERTOS DEL JURADO CULMINARON EN LA 4.a RUEDA DEL CAMPEONATO LATINO AMERICANO

La prensa uruguaya y el público coinciden en la actuación poco feliz de esos señores... — Algunos comentarios sobre las dos primeras victorias del equipo chileno.

(CORRESPONDENCIA EXCLUSIVA PARA "LA NACION", DE NUESTRO CORRESPONSAL FRANCISCO BEADE)

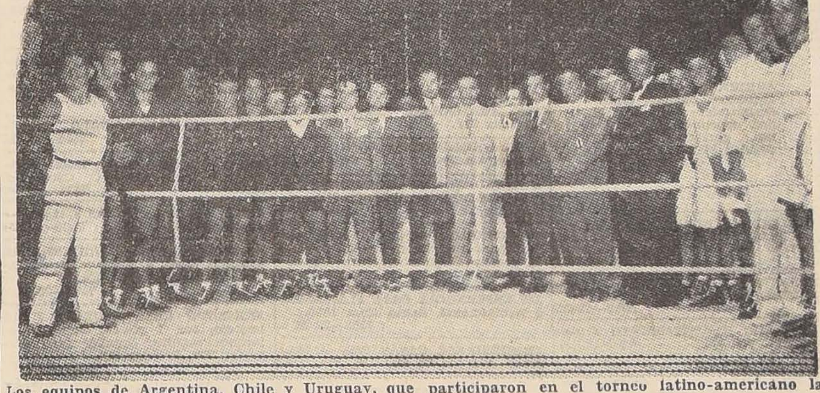
El primer combate de la tercera etapa, correspondió a los moscas, Leiva chileno y Llaurado argentino. El desempeño del cihleno en esta oportunidad ha sido excelente. Desde que sonó la campana, se coloca francamente en la ofensiva con entusiasmo y valentía arrollando por momentos a su oponente.. Agil decidido y recio en sus golpes, atacó con ambas manos colocando infinidad de golpes a la cabeza y cuerpo del argentino, que no obstante la superioridad del chileno se defiende y contrataca valientemente. Fué esta acaso la mejor pelea del campeonato. Por momentos dudamos que el chileno pudiera mantener el tren de pelea inicial, pero su gran corazón y entusiasmo, fué para él un poderoso incentivo en la lucha. Ganó bien y como bueno, tributándole el público al final de la lucha, una estruendosa y consagratoria salva de aplusos.

LA SEGUNDA VICTORIA CHILENA

Luego de la brillante pelea, que culminó con la victoria de Leiva, subieron al cuadrado los pesos medios medianos Silva uruguayo y Andrade chileno. Esta fué una pelea, aunque inferior en calidad a la anterior, que dejó plenamente safisfecho al público, desde que ambos contendores realizaron una pelea movida e interesante, en la que abundaron momentos de emoción. El triunfo del chileno, fué notorio pero laborioso, ya que tuvo que enfrentar a un amateur, avezado y habiloso que dispone de inumerables recursos para anular los ataques adversarios. El público festejó esta segunda victoria chilena como propia.

UN DESACIERTO MAS

El uruguayo Meliante y el argentino Azar cumplieron el tercer número del programa. El uruguay adjudicó se la primera vuelta por un leve margen de puntos, pero el argentino, que es un recio y fuerte pegador, apuró las acciones en el segundo round, logrando derribar a su adversario en dos oportunidades, en las que el réferee tuvo que intervenir para contar tres y dos segundos respectivamente. En la tercera vuelta el dominio de Azar continuó con un desacierto poco común, proclamo triunfador al uruguayo ante el descontento general del público que protestó ruidosamente el fallo.



Los equipos de Argentina, Chile y Uruguay, que participaron en el torneo latino-americano la noche que fueron presentados al público uruguayo.

DIFIURI SE LUCIO FRENTE A LANG

Estos semi pesados realizaron la última pelea de la noche, en la que el uruguayo se adjudicó una bonita y meritoria victoria.

Peleó con suma inteligencia, anulando casi todos los ataques del pugilista argentino. Este se esforzó en todo momento por descontar la ventaja de Difiuri, pero sus arrestos fracasaron frente a la hábil y certera izquierda del uruguayo, que lo contuvo en todo momento. Se proclamó vencedor a Difiuri, lo que mereció el beneplácito general, tributándose un prolongado apluso a los contricantes.

UNA PROTESTA ARGENTINA

A raíz de la pelea Meliante-Azar, la delegación argentina presentó, al día siguiente, una protesta solicitando, a la vez, una sesión extraordinaria del Congreso a fin de plantear una cuestión relacionada con la conducta de los jurados. La sesión no pudo realizarse en virtud de haber llegado la nota de referencia un poco tarde. Sinembargo los dirigentes uruguayos se entrevistaron con sus colegas argentinos y llegaron a un acuerdo para que las cosas continuarán como hasta el presente.

LA CUARTA ETAPA SE INICIO CON UN DESACIERTO CUMBRE

Suavizadas las asperezas producidas en las reuniones anteriores, las delegaciones concurrieron al Estadio Nacional, a fin de cumplir con la cuarta etapa del torneo.

Comenzó el espectáculo con el match entre los plumas Alonso uruguayo y Robledo argentino. Esta pelea había despertado gran interés por la calidad de los interventores, pero Alonso en un día pésimo, defraudó totalmente las esperanzas en él depositadas, siendo bien vencido por el argentino. Sin embargo el jurado no entendió así las cosas sancionando el triunfo de Alonso, lo que provocó una grita de grandes proyecciones y luego el retiro del equipo argentino.

ACEVEDO GANA POR WALK-OVER

Sube este competidor chileno a quien se hace sufrir una interminable espera, aguardando se solucione el escándalo producido a raíz del fallo anterior. Como el asunto parece no tener solución a la vista, se proclama vencedor al chileno. Algunos aplausos se hacen sentir, pero el público adopta una actitud de expectativa. Momentos después el vocero oficial anuncia la terminación del espectáculo por el retiro de los argentinos, y el público reanuda sus protestas contra los jurados y la organización del torneo.

EN EL CAMARIN DE LOS ARGENTINOS

Llegamos al camarín de los argentinos, y oímos en él, protestas formuladas en todos los tonos imaginables. Era una formidable bulla en que todos protestaban y nadie se entendía. En un momento que el réferee Corney llegó al camarín fué insultado por el competidor Robledo, lo que provocó una actitud enérciga del presidente de la delegación argentina señor Rodríguez Jurado. Al salir del estadio, argentinos y chilenos, el público los ovacionó delirantemente, provocando repetidas hurrahs de ambas partes.

SESIONA EL CONGRESO

Al día siguiente, y luego de las infructuosas gestinos del presidente de la Confederación, sesionó el Congreso. El presidente de la delegación chilena leyó una nota, en la que expresaba su descontento por los hechos ocurridos, manifestando que si argentina y uruguay no llegaban a un acuerdo, se retirarían del campeonato. Tomó luego la palabra el presidente de la delegación argentina, censurando enérgicamente la actitud observada por los jurados, comunicando su decisión de retirarse del campeonato, estimando que de esta manera evitaría la repetición de hechos como los registrados, y quizá cuestiones de mayor importancia entre estos países del Plata.

El presidente del Congreso señor Batile Pacheco, lamentó vivamente las incidencias ocurridas, repitiendo sus anteriores conceptos de que los jurados deben ser amplios y de un carácter internacional a fin de distribuir la responsabilidad que estos actos crean. Se resolvió luego realizar la sesión de clausura el día jueves y dar por terminada, entonces, las actividades de este Congreso.

LOS ENCUENTROS DE ESTA TARDE EN ÑUÑOA

Esta tarde, a las 18 horas, se llevará a efecto en el ring del Eliecer Parada (Plaza de Ñuñoa), el interesante desafío que se ha concertado entre los elementos de mayor cartel del Eliecer Parada, con los del C. Ríos Gallardo, muchachos estos últimos que cuentan con las simpatías generales del público, por la actuación discreta que ha correspondido en cada una de sus presentaciones.

LA TRACCION DEL PROGRAMA

En el carnet de peleas se destaca netamente el match que sostendrá Heriberto Miranda, invicto n cuatro peleas y que lleva muchas aspiraciones de surgir. Su rival será Andrés Torres, uno de los buenos elementos del Parada.

Andrés Valdés, del C. Ríos Gallardo, con Segundo Dotte, del Parada, es otra de las peleas que sobresalen en el programa y seguramente será una de las que obtengan uno de los mejores éxitos de la tarde. Y por fin tenemos el match de fondo a cargo de Silvestre Fuentes, del C. Ríos Gallardo y Luis H. Romero, del Parada, encuentro equiparado y que está llamado a tener uno de los mejores éxitos del festival.

El programa completo es el siguiente:

Enrique Lizana, del C. Ríos G., con René Soto, del S. Parada.

Ramón Marchant, del C. Ríos G., con Raúl Pizarro, del E. Parada.

Heriberto Miranda, del C. Ríos G., con Andrés Torres, del E. Parada.

Hernán Valenzuela, del C. Ríos G., con Andrés Villaga, del E. Parada.

Semi-fondo a 4 rounds, Andrés Valdés, del C. Ríos G., con Segundo Dotte, del E. Parada.

Match de fondo a 5 rounds: Silvestre Fuentes, del C. Ríos G., con Luis H. Romero, del Eliecer Parada.

El Tani B. C. pelea esta tarde

A las 18 horas de esta tarde se llevará a efecto en el ring del V. Salazar, el importante desafío concertado entre los elementos de mayor cartel del Vicente Salazar, con los del Tani, muchachos estos últimos que cuentan con las simpatías generales del público por la buena actuación que les ha correspondido en la temporada en cada una de sus presentaciones.

La lucha se presenta interesante y sin lugar a dudas dará margen para presenciar encuentros reñidos y de una alta emoción.

EL MATCH DE FONDO

Ha sido encomendado a los agresivos pesadores Ramón Villegas, del Tani, con Alejandro García, del Salazar, la mejor esperanza en el Campeonato de Novicios.

EL PROGRAMA COMPLETO

Damos a continuación el programa completo:

Jorge Carrasco, del Tani, con Saturnino Díaz, del Salazar.

Agustní Núñez, del Tani, con Leoncio Parra, del Salazar.

Jorge Sánchez, del Tani, con Pedro Durán, del Salazar.

César Quezada, del Tani, con Sammy Lewis, del Salazar.

Luis Rojas, del Tani, con Julio Corey, del Salazar.

Semi-fondo a 4 rounds: Victor Manterola del Tani, con Armando Negrete, del V. Salazar.

Match de fondo a 5 rounds: Ramón Villegas del Tani, con Alejandro García, del Salazar.

Esta tarde en el Franco

FRANULICH Y NUÑEZ EN EL MATCH DE FONDO

Un programa de interés ofrecen para esta tarde a las 18 horas, las instituciones Rafael Franco y Rodolfo Núñez, competencia que se realizará en el ring de la calle Pedro Lagos 1038.

Como base del programa está el encuentro concertado entre los aficionados de la categoría medio pesados Rogelio Núñez y Félix Franulich, del Rodolfo Núñez y Franco, respectivamente. Ambos muchachos han hecho un esmerado entrenamiento, lo que permitirá que la pelea sea de interés para los aficionados que se aprestan por presenciar las incidencias del combate.

Ismael Arrué y Luis Núñez son los encargados de hacer el match semifinal de la velada.

El programa completo registra ocho encuentros, que son los siguientes:

Carlos Palma, del Franco, con Jorge Varas, del Rodolfo Núñez.

Armando Cordero, del Franco, con Arturo Navarro, del Rodolfo Núñez.

Guillermo Cubillos, del Franco, con Enrique Rivera, del Rodolfo Núñez.

Francisco Fernández, del Franco, con José Monardi, del Rodolfo Núñez.

Francisco Meza, del Franco, con Orlando Zúñiga, del Rodolfo Núñez.

Semi-fondo, Ismael Arrué, del Franco, con Luis Núñez, del Rodolfo Núñez.

Match de fondo a cinco rounds, entre los amateurs del peso medio pesado, Félix Franulich, del Rafael Franco, con Rogelio Núñez, del Rodolfo Núñez.

Destinación y nombramientos militares

Otras noticias

Se han decretado las siguientes destinaciones:

El capitán don Hernán Iturriaga Carrasco, al I Batallón del Regimiento de Infantería N.o 7 Esmeralda (Antofagasta).

El capitán don Manuel Sepúlveda Fernández, como ayudante de la Dirección de Arsenales de Guerra.

El teniente don Camilo Iturriaga Sepúlveda, al Chacabuco.

El sub-teniente don Luis Barros Barros, al Grupo de Artillería de Montaña N.o 1 Borgoño.

El capitán don Hernán Cortés Maldonado, como ayudante del Comando de la Artillería de la II División de Infantería.

El teniente don Juan M. Torrealba Quezada, al Regimiento de Caballería N.o 4 Coraceros.

El teniente don Oscar Coddou Boettinger, a la Escuela Militar.

El teniente don Adrián Barrientos Villalobos, al Grupo de Artillería a Caballo N.o 2 Maturana.

El teniente don Carlos Adaro Didier, el Batallón de Comunicaciones número 2 Escuela de Comunicaciones.

El capitán contador, señor Eliseo González, al Caupolicán y el teniente contador señor Carlos Mercado Zenteno, al Miraflores.

El capitán don Manuel Hormazábal González, al Batallón de Infantería de Montaña N.o 3 Temucapel.

El teniente don Críspulo Oyarzún Coronado, al Regimiento de Infantería N.o 14 Caupolicán.

El teniente don Hernán Blanco Vargas, al Regimiento de Artillería N.o 1 Tacna.

El teniente don Jorge Hurtado Gómez al Batallón de Infantería de Montaña N.o 4 Barbosa.

El teniente don Raúl Mackay Osorio, al Batallón de Infantería de Montaña N.o 4 Barbosa.

El sub-teniente don Ciro Da-Forno Baldovino, al Grupo de Artillería a Caballo N.o 3 Silva Renard.

El sub-teniente don Aníbal Ascui Contreras, al I Batallón del Regimiento de Infantería N.o 7 Esmeralda.

El mayor don Salvador Plaza Bielich, al Departamento General de Guerra (Santiago).

El capitán don Luis Lannon Martínez, como ayudante del Comando en jefe de la IV División.

USO DE CONDECORACIONES

El coronel señor Carlos Garfias Prado ha sido autorizado para usar la condecoración de "Commander of the Royal Victoria Order", conferida por le Rey de Gran Bretaña, y el teniente coronel señor Arturo Espinosa Mujica, la del "Sol Naciente" de 4.a clase y "Medalla Conmemorativa de la Coronación del Emperador Hirohito", concedidas por S. M. el Emperador del Japón y la "Medalla del Homenaje", que le ha sido otorgada por el Presidente del Consejo de Ministros del Reino de España.

ESTRELLA DE PLATA

Por 20 años de servicios se ha concedido a los siguientes oficiales:

Mayores señores: González Sazo Fermín, Cortés Maldonado Enrique, Poblete Ponce de León Carlos, Hormazábal González Guillermo, Carrasco Stuardo Edesio y Asenjo Lau Carlos.

Capitán los señores: Gordon Benavides José M., Gómez Vera Teófilo, Fuentes Aníbal, Herrera Camus, Bórquez Ortiz Horacio C., Peralta Víctor M., Danús Peña Santiago, Yáñez Velasco Manuel, Yentzen de Boos Eduardo.

Coronel Roberto Delgado del Villar, estrella de oro, por 30 años de servicios.

FISCALES MILITARES

de Concepción y Chillán, los capitanes señores Héctor Robles Reyes y Oscar Bustamante Lamilla, respectivamente.

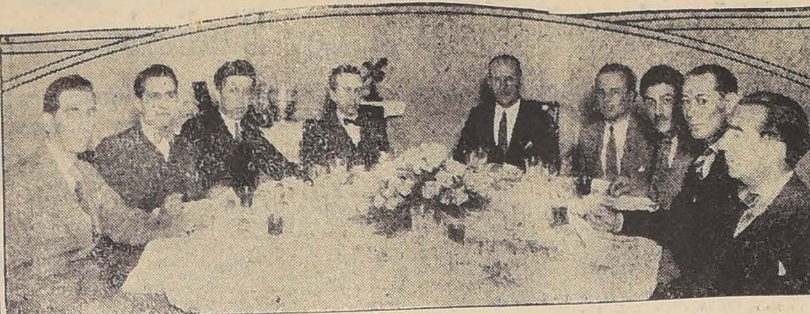
EL CORONEL SR. CARLOS PLAZA BIELICH

Ex-Edecán del Presidente de la República, partirá a hacerse cargo del Comando de Artillería de la I División en el curso de la próxima semana.

AL COMANDANTE SR. ENRIQUE SILVA SEGALERVA

se le ha concedido su retiro.

Manifestación a un funcionario de Educación



Asistentes a la manifestación a don Carlos Keller.

En uno de los comedores del Restaurant Santiago se llevó a efecto ayer el almuerzo con que se despedía al señor Carlos Keller Rueff de su puesto de la Dirección General de Estadística, pues acaba de ser designado por el Supremo Gobierno Jefe del Departamento Administrativo del Ministerio de Educación.

La demostración ofrecida por sus compañeros de la 3.a sección de la Dirección de Estadística, dió lugar para testimoniar al señor Keller el aprecio de sus amigos que han visto con satisfacción el nombramiento recaído en su persona.

Asistieron las siguientes personas:

Carlos Keller Rueff, Javier Lagarrigue Rengifo, Roberto Vergara Herrera, Luis Galdames Díaz, Juan Gálvez Rivas, Angel Sepúlveda Lara, Aliro Feliú Vergara, Guillermo Valenzuela Vargas y Salvador Martínez Ruiz.

Tarifas de agua potable de Las Cruces

Ayer fué dictado por el Ministerio del Interior, un decreto por el que se aprueban las tarifas para el servicio de agua potable de Las Cruces, en la siguiente forma:

Los servicios de agua potable con medidor, pagarán:

Los de 10 m|m, $ 18 mensuales, con derecho a consumir 10 metros cúbicos.

Los de 13 m|m, $ 27 mensuales, con derecho a consumir 15 metros cúbicos.

Los de 19 m|m., $ 54 mensuales, con derecho a consumir 30 metros cúbicos.

Los de 25 m|m., $ 108 mensuales, con derecho a consumir 60 metros cúbicos.

Los de 38 m|m., $ 216 mensuales, con derecho a consumir 120 metros cúbicos.

Los de 50 m|m., $ 320 mensuales, con derecho a consumir 200 metros cúbicos.

Los excesos de consumo sobre los límites fijados para cada diámetro, se cobrarán a razón de $ 1.20 el metro cúbico hasta 30 metros cúbicos de exceso al mes. Los excesos sobre esta última cantidad se cobrarán a razón de $ 0.80 el metro cúbico.

Los hijos de Taltal fundarán un Centro en Santiago

Entre los hijos de la ciudad de Taltal, actualmente residentes en Santiago, se ha lanzado la idea de fundar un Círculo Social y Cultural "Taltalino" y, al efecto, se ha comisionado a los señores Cristian Trampe, Mario López Montenegro, teniente Héctor Arancibia, Osvaldo Morello y Enrique Bustamante, para que inicien las gestiones tendientes a la formación de dicho Círculo.

Con el objeto de reunir a todos los hijos de Taltal, se ha preparado un gran almuerzo a la chilena que se servirá el Domingo 29 en la quinta restaurant "Lux", de don Roberto Santander, Nueva de Matte esquina Mariposas, al final de las góndolas Ñuñoa-Maruri.

A esta manifestación concurrirán los parlamentarios de Taltal y otras personas de aquella ciudad que se encuentra en Santiago.

Mensajeros de Correos y Telégrafos

El Ministerio del Interior despachó un decreto por el que se aprueba la planta de mensajeros de Correos y Telégrafos, para toda la República.

En el decreto se fija el número de mensajeros que corresponde a cada oficina y el sueldo de que gozará ese personal.

AVISOS CLASIFICADOS

1.—ACCIONES, ALHAJAS,

ORO, PLATA, BOLETOS CORTES casimir, compro. San Antonio 479. 8023—26 M

2.-ARBOLES Y PLANTAS.

NOGALES GRUESOS VENDO SEtenta matas. Providencia, Lo Arcaya, teléfono 18, Condes. 7367—23—M

VENDO PAPAS NARDOS Y TULIPAnes blancas dobles. Edo. Carvallo. Talagante. 7945

VENDO BAMBUES, ASPIDISTRAS, helechos. Salto 1259. 7937

PARA OBTENER BUENOS PRODUCtos y baratos, compren sus semillas, almácigos en la Semillería Levy, Mercado Central 145. 40 variedades pensamientos clasificados, recién recibidos de Alemania, $ 2 paquete; los mismos en plantas, $ 15 ciento.

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

PARA PROFESIONAL, SIETE DEpartamentos fuera servicios; radio: Alameda, Rosas, Plaza Italia, Brasil. Canon hasta 600. Casilla 3686. 6956—22—M

EN SAN BERNARDO, NECESITO CAsa todo servicio. Porvenir 338 A. 22-M.

MATRIMONIO SOLO DESEA DEPARtamento sin muebles, dos piezas con baño, barrio alto. Casilla 1392. 7343—22—M

SE NECESITA UNA CASA DE 5 A 6 piezas con garage y dependencia, con preferencia en el Sector del Centro o Recoleta, Bellavista. Dirigirse a: Casilla N.o 3159. Correo Central. 7254—23—M

MATRIMONIO EXTRANJERO, SIN niños, desea arrendar chalet construcción moderna, independencia absoluta, baño instalado, garage: enviar detalles completos, a Casilla 1435, Santiago. 23-M.—7563

NECESITO DOS PIEZAS Y PENsión tres personas si posible garage. Casilla 2365. Alberto. 7597-22-M

CASA CHICA PARA POCAS PERsonas, buen estado posible con garage, barrio Santa Elena, Matadero, necesítase. Ofertas con precio. Casilla 3425. 7605-22-M

NECESITO PIEZA AMOBLADA, Puerta calle. Contestar Correo Central W. Z. 7640—22 M.

NECESITO APARTAMENTO CON BAño privado. Situación central. Casilla 3460. 7505—22 M

CASA PARA HABITACION Y OFICIna se necesita para abril o mayo, radio Diez de Julio, Mapocho, Brasil, Santa Lucía. Se prefiere contrato. Ofertas: Casilla 1120. 7897— 23-M

DESEO ARRENDAR CASITA CON sitio, cerca Santiago, hasta $ 120.— Y. T., Casilla 81-D. 7871

NECESITO 1.o MAYO, CASA QUINTA o chalet, cuatro dormitorios, garage, buen barrio. Hasta $ 500. Madrid 815. 7976

CASA O CHALET CON PEQUEÑA quinta y garage necesita familia sin niños, cualquier barrio. Largo contrato. J. M., Correo Ñuñoa. 8070

CASA GRANDE, DOS TRES PATIOS necesito 1.o mayo, Serrano, Prat, entre Tarapacá Eyzaguirre. Ofertas: Serrano 420. 8059

CASA CHICA EN BARRIO SEMINArio, necesito. Ofertas: Seminario 646 A. 8130

MATRIMONIO EXTRANJERO SOLO necesita bungalow 4 dormitorios, jardín en barrio alto, de Domingo Cañas a Providencia. Indicar precio casilla 3096, E. V. G.

DESEO ARRENDAR GALPON EN barrio popular. Dirigirse a la mayor brevedad: Arturo Prat 234, casa 6. Melchor Cordero. 8260—23 M

PIEZA SIN PENSION NECESITO. INdicar precio, casa familia. María. Correo 15. 8272

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDASE CASAS NUEVAS CENtrales, cinco piezas, servicios, gas, electricidad. Mujica 46 y 52, un paso Vicuña Mackenna. 25-M

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMOblados por meses, desde $ 90. Catedral 1563. 30-M

MANZANA RESIDENCIAL "LA Americana", Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano, se arriendan casas nuevas, higiénicas, cánones $ 140, 190, 210, 225. Tratar: Pasaje "La Americana" N.o 26. 31 Mar.

500, ALTOS, 7 DORMITORIOS Y dependencias. Santa Rosa 731. 5941—22—M

ARRIENDANSE CASAS. MATTA 947 939. 5931-28-M

SE ARRIENDAN CASAS BARATAS, con y sin almacén, recién refaccionada, Cochrane 1672, Huemul 1677. Tratar casita N.o 6. 6256-22-M

SE ARRIENDAN CASAS, 3 PIEZAS, $ 143. Esperanza 1230. 6597— 23-M

$ 750, ARRIENDO MAGNIFICA CASA moderna, Echaurren 516. Dos pisos. Hall, salón, escritorio, comedor, seis dormitorios, 3 salones de baño, terraza y dependencias. 6087—24 M

260 CASA SIETE PIEZAS, HALL, TOdo confort, Avenida La Paz 279. 6921—24 M.

550, DIECIOCHO 764, SIETE PIEzas, dependencias. Dieciocho 702. 6911— 22 M.

DOS CASAS CON CINCO PIEZAS grandes y dependencias; gran sitio, baratas. Calle Mendoza 391, 4908, Yungay. Tratar: Chacabuco 549. 6894—22 M.

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS. — Arriendo, personas sin niños. Avenida La Paz 464. 7388-22-M

GUINDOS-LARRAIN 5956, ARRIENdase casa esquina, habitaciones espaciosas, jardín, garage. 7397-22-M

ARRIENDO CHALET AMOBLADO, asoleado, gas, para poca familia, garage, quinta 3.000 metros, fruta, gallinero. Desde 1.o abril. Avenida Central 916. Ñuñoa. 7396-25-M

$ 500, DIEZ DE JULIO N.o 365. Regio local con casa habitación.— Tratar: Botica Americana. Lira 501. 7457-22-M

$ 200, DIEZ DE JULIO 363, CASA cuatro piezas, dependencias. Tratar: Botica Americana. Lira 501. 7457-22-M

$ 160, DOMINGO SANTA MARIA N.o 45, casi esquina Fermín Vivaceta, góndolas Maruri y Hornillas. Tratar: Botica Americana Lira 501. 7457-22-M

350, ARRIENDO CASA FLAMANTE, seis piezas, baño, patios, gallineros, jardín calle. Santa Rosa 1654. 7453-22-M

ESPLENDIDA CASA CINCO PIEZAS y dependencias, jardín, arriendo Alberto Romero 2291 esquina Placer. (Población Huemul). 7307-22-M

255, ARRIENDO ALTOS, SEIS PIEzas, servicio, galería. San Diego 854. 7306-22-M

ARRIENDASE — CASA MODERNA muy aseada, inmediata Avenida Portales y Quinta Normal, recomendable matrimonio extranjero. Tratar: Maipú 139 o Banco Anglo, Sección Bienes. 7389-22-M

$ 330, ARRIENDANSE CASAS MOdernas, 6 departamentos, baño instalado, gas, electricidad, dependencias. Tratar: Avenida Manuel Montt 486. 26-M.—7573

COMODO DEPARTAMENTO AMOblado, asoleado, anexo baño, arriendo a caballero. San Francisco 207. 22-M.—7572

150, ARRIENDO CASA NUEVA. SANta Elena 1409. 23-M.—7596

CASA PARTICULAR, PIEZA CON O sin muebles. Agustinas 673, altos. 22-M.—7645

ARRIENDO COMODA CASA ALTOS, recién pintada, encerada, empapelada, seis piezas, hall, servicios. Serrano 651. 22-M.—7570

UNA O DOS PIEZAS, ARRIENDA familia española, honorable. Agustinas 879. 25-M.—7562

$ 480, CASA-ESQUINA, SANTO DOmingo y Teatinos, 3 dormitorios, hall, living, baño instalado y dependencias. 22-M.—7560

$ 360, ELEGANTE, CON GARAGE, baño instalado. Cueto 531. 22-M.—7557

LINDO CHALET NUEVO, SE arrienda. Los Leones, calle Nogales 666. Cinco dormitorios, con ropero murales. Garage, subterráneo, $ 850. Una cuadra del Estadio Alemán. 22-M.—7551

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAmento. Monjitas 750. 22-M.—7543

DEPARTAMENTO O PIEZA ARRIENdo. San Diego 110. 22-M

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEzas, matrimonio o persona sola, casa baja. Santo Domingo 736. 7275—30 M

DEPARTAMENTO, PREFERIBLE amoblado, con puerta directa a calle.— F. U. Casilla 124-D. 7274—22 M

SITIO GRANDE, CINCO PIEZAS, Baño, cocina, parrón, grandes gallineros. Diego Velásquez 2070, 1.a cuadra, Pedro Valdivia, por Providencia. 22-M.—7411

CASITAS CALLE, TODO SERVICIO. Maipú 73. 22-M.—7408

ARRIENDO PIEZAS. SANTA FILOmena 191. 22-M.—7406

50 ARRIENDO CASITAS; OTRA 60. San Diego 1330. 6540— 28-M

ARRIENDO CASA MODERNA TODO servicio. Rengifo 775. 6534— 22-M

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. JOfré 423. 7527—22 M

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO INdependiente de dos o más piezas, una cuadra Plaza Ñuñoa. 23 Enero 3341. 6943—22—M

$ 400 Y 260 ARRIENDANSE ESpléndidas y cómodas casas. Arturo Prat 234. 6969—22—M

300, ALTOS 6 PIEZAS, TOILETTE instalado. Las Heras 1675. Tratar: 1669. 6952—22—M

$ 380, CASA 8 PIEZAS, BAÑO Y COcina instalados, todo confort, árboles frutales, camión y carro puerta. Av. Valdivieso 493. Otra casa $ 2.40. 7143-22-M

160, SE ARRIENDA CASA 4 PIEZAS, San Francisco 242. 7159-23-M

ARRIENDO COMODO Y espacioso chalet, cinco dormitorios, hall, comedor, dependencias, jardines, garage.— Avenida Condell 910, carro 35. 7172-22-M

ARRIENDASE BUENA CASA EN altos, para poca familia. Almirante Barroso 548; tratar, Catedral 1809. 7009—23-M

ROSAS 1607, BAJOS, SIETE HABItaciones, baño instalado. 6998—22-M

ARRIENDO DEPARTAMENTO o pieza. Nataniel 511. 6997—22-M

140, 170 CASAS CINCO PIEZAS.— Carmen 197. 6892—22—M

300 CASA NUEVA BAÑO INSTALAdo, lavatorio, seis piezas, servicios, próxima Irarrázaval. Tratar: Salvador 1921. 6888—23—M

COMPAÑIA 1680, BAJOS, CASA FAmilia, espléndido departamento, salón dormitorio, baño, a matrimonio honorable. 6887—22—M

CHALETS NUEVOS, ARRIENDANSE desde 110 pesos "Población Balmaceda", San Bernardo, una cuadra estación. Tratar: allá. 6885—22—M

ARRIENDASE CASITA, 97.50. MAIPU 47-A. 6858—22—M

ESPLENDIDA CASA CUATRO DORmitorios, dos baños instalados, hall, comedor, salón y demás dependencias. Tratar en Delicias 2775, a toda hora. 6860—3—Abril

ARRIENDO EXTENSA CASA-QUINTA en "La Granja" (Santa Rosa 8502), góndolas puerta, árboles frutales; terreno chacra; adaptable quinta recreo. Huemul 1950. 22-M.—7017

550, DIECIOCHO 764, SIETE PIEZAS, dependencias. Dieciocho 702. 6911-22-M

90, ARRIENDO CASITA TRES PIEzas con luz. Cochrane 1423. 7[illegible]35-22-M

250, BUENA CASA, 6 PIEZAS, HALL, jardín, gallinero, etc. Tratar: Avenida Valdivieso 315, tercera cuadra carros Recoleta. 22-M.—7481

ALTOS, COMODO, LIRA 1142. 7249—22—M

300, EXTENSOS BAJOS, MAESTRANza 279. 7250—30—M

16, 17, 23, 27 SEMANALES ARRIENdo casitas, gratis, una semana. Chiloé 1740, Administración. 7228—23—M.

90, CASA DE TRES PIEZAS. INFANte 1460. 7221—22—M

220, ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, patio. Alameda 3081. 6477.—22-mzo.

BUENAS, BARATAS, COMODAS CAsas arriendo, Recoleta 721 D - 741 A. B. D., siete piezas, fuera dependencias, baño instalado, galerías, patio, hall. Verlas: 11 - 12. 4 - 6. Tratar directamente arrendador, Arnaldo Rodríguez Lazo, Huérfanos 1276 Altos, 11 - 12 - 5 - 7. 6723 — M. 23

140 PESOS ARRIENDO CASITA, SAN Cristóbal 550. Tratar: Recoleta 995. 7376—22-M

ESPERANZA 954. —TRATAR 972— 7244—22 M

ARRIENDO PIECESITA, PRECIO económico. Dominica 516. 7238—22 M

ARRIENDO ESQUINA, CASA HABItación. San Francisco 1991. 7233—22 M

DEPARTAMENTO BALCONES BAJOS, dos cuadras Plaza Italia, Constitución 18. 7231—22 M

$ 140 ARRIENDO CASITAS, MARINA Gaete 826 y 824. Tratar: Maestranza 1033. 7298—22 M

460 ARRIENDO CASA MODERNA.— Doce Febrero 72. 7294—22 M

1.100 ARRIENDO CASA MODERNA. Brasil 71, Tratar: Brasil 73. 7293—22 M

ARRIENDANSE PIEZAS AMOBLADAS, puerta la calle, independiente. San Francisco 106. 28-M.—7586

150, CASITA NUEVA, TRES PIEZAS, servicios, próximo Irarrázaval, pegado Macul. Tocornal 2933. 22-M.—7580

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. Cochrane 525. 22-M.—7581

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, tres piezas, parquet, baño instalado, Arturo Prat 309. 7615-22-M

260 ESPLENDIDA CASA RECIENTEmente pintada, empapelada, 5 habitaciones, extenso patio, parrón. Victoria 743. 7259—22 M

50 PIEZA PARA CABALLERO, SEÑOrita, empleados. San Ignacio 245. 7260—22 M

CASA GRANDE, ENTREGA INMEDIAta, arriéndase 350. También véndese. Liquídanse 2,000 adobes. Tratar: Salvador 1371. 7370—22—M

170 ARRIENDASE CASA, FARIÑA 439, interior. Tratar: Dávila 759. 7356—22—M

PIEZAS. SANTA ROSA 97. 7353—22—M

300 ARRIENDASE CASA, SANTA Victoria 217. 7341—22-M

ÑUÑOA ARRIENDASE COMODA CAsa. Beltrán 2048. 6093—22 M

ARRIENDASE DEPARTAMENTO ESqina para negocio. Andes 3802, esquina Lourdes. 7262—22 M

80 COMODO DEPARTAMENTO ALtos, para matrimonio solo. Condell 9, pasado Coquimbo, entre Gálvez-Nataniel. 7257—22 M

325 ESPLENDIDA CASA FLAMANTE, 8 habitaciones. Santa Rosa 1389. 7258—22 M

ARRIENDANSE CASAS CON ALMAcenes. Avenida La Paz 215, para hotel y pensión. 7213—22—M

CASA 4 PIEZAS Y DEPENDENCIAS, buen patio, se arrienda 200 pesos. Avenida Irarrázaval 5711, frente Plaza Egaña. 7211—22—M

CHALECITO, GARAGE, INSTALAciones. Carreras 657. 7210—22—M

ALTOS NUEVOS, POCA FAMILIA, baño instalado, barrio central, distinguido, canon módico. Rosales 1667. 6485—M. 23

PIEZA GRANDE, ASOLEADA. MOneda 655. 6442—M. 23

250, ARRIENDO CASA CINCO PIEzas, patio. Prat 1409. 6477.—22-mzo.

$ 280 ARRIENDANSE ALTOS. CArreras 427. Tratar: 405. 6865—22—M

PIEZAS, DEPARTAMENTOS CENtrales con baños. Alameda 357, casa D. 7094—22 M.

ARRIENDO CASA BARATA, BAJOS, seis piezas. Domeyko 1934. 6873—22—M

$ 650 ARRIENDO ESPACIOSOS BAjos sin altos, asoleados, baño instalado, galerías, 2 patios y huerto, gallineros. Olivares 1630, al lado de Dieciocho. 6872—22—M

ARRIENDASE CASA HABITACION, Brasil 691. Rosas 1954. 7177-23-M

CASA AMOBLADA O DEPARTAMENtos arriéndanse. Merced 386. 6879—22—M

RESIDENCIAL ARRIENDA hermosas piezas amobladas, amplios balcones calle; otras interior. Precios módicos, teléfono 88834. San Antonio 438. 7270—22M

SE ARRIENDA REGIA CASA TODA clase comodidades, garage, teléfono, verla a toda hora. Avenida Salvador 2016 esquina Colo Colo, una cuadra Irarrázaval. Tratar: Agustinas 517. 7020-22-M

260, ARRIENDO CASA. LORD COchrane 1188. 22-M

CASITAS Y PIEZAS BARATAS. — Molina 925. 7629-22-M

$ 200, CASITAS MUY COMODAS Y baratas. San Diego 761. 7607-25-M

700 ARRIENDO CASA. LIRA 86. 7653—22—M

ARRIENDASE ESQUINA 60 METROS fondo, 6 piezas. Av. Ecuador 4198. 22—M

CASA EXTRANJERA SIN NIÑOS, arriendo una, dos habitaciones calle, con sin muebles, baño, teléfono. Bandera 763. 6784-22-M

ARRIENDO PIEZAS, BELLAVISTA 165. 7635—22 M.

RESIDENCIA FAMILIA OFRECE LINdas piezas balcón calle, baño, teléfono. Serrano 190. 7637—22 M.

ARRIENDO ESPLENDIDA PIEZA O departamento. Río Janeiro 431. 7539—22 M.

260 BUENA CASA NUEVA, ARRIENdase. Escanilla 1441. 7533—23 M.

PIEZA, SANTO DOMINGO 1187. 7436—23 M.

450 ALTOS CONFORTABLES, CUAtro dormitorios, baño instalado, dependencias. Compañía 2830. 22 M.

COCINERA, MAÑO, TODO SERVICIO, buenos sueldos, 50 pedidos. Esmeralda 653. 7514—22 M

ARRIENDANSE COMODAS CASAS, Parque Residencial. San Francisco 838. 7433-22-M

130, CASITAS, TRES PIEZAS SERvicios. San Francisco 1665. 7449-24-M

A $ 160 ARRIENDANSE ESPLENDIdas casas nuevas. 3 piezas y dependencias. Coquimbo 1012, casas D y F. 7501—23 M

$ 250 ARRIENDANSE ESPLENDIDAS casas, 6 piezas y dependencias. Huemul 753, al llegar a Diez de Julio. Tratar Nataniel 924. 7500—23 M

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO. San Isidro N.o 93. 7523—22 M

OFREZCO DEPARTAMENTO, UNA, dos o tres piezas. Catedral 2948. 7518—22 M

240, 220, 180 CASAS NUEVAS, ELEgantes, 6 piezas, hall, subterráneo, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila. 7515—22 M

PIEZA CABALLERO SOLO. ESMEralda 653. 7514—22 M

225 ESPLENDIDA CASA, TRES DORmitorios, dependencias. Compañía 2830. 7484—22 M.

CASA FAMILIA, PIEZAS CALLE. — Austinas 830. 7509—22 M

A 150 Y 160 PESOS ARRIENDANSE cómodas casas, 4 piezas y dependencias. Tratar: Nataniel 924. 7499—23 M

ARRIENDO CASA ESQUINA PARA negocio, con 7 piezas. General Velásquez esquina Ecuador 9799. Canon $ 300. Delicias 877. 7498—22 M

$ 350 ARRIENDASE CASA, SAN DIEgo 240. Llaves: San Diego 238. 7529—22 M

520 ARRIENDASE CASA NUEVA. — García Reyes 385. 7525—22 M

$ 260, $ 320 ARRIENDANSE CASAS 5 piezas. Bueras 158-G, 162-A. Barrio Parque Forestal. 7524—22 M

1,800, CASA BAJOS, DELICIAS ESquina central, muy extensos, especial casa residencial. Luis Ramírez. Bandera 109. 7886

650, ALTOS ELEGANTES, ESQUINA lado Cerro Santa Lucía. Luis Ramírez. Bandera 109. 7886

850, ALTOS MODERNOS, ELEGANtes, 7 dormitorios. Bandera 714. Luis Ramírez. Bandera 109. 7886

1,000, ALTOS PERFECTO ESTADO, 8 dormitorios. Teatinos 72. Luis Ramírez. Bandera 109. 7886

1,000, ALTOS MODERNOS EXTENsos, Avenida Brasil lado Delicias. Luis Ramírez. Bandera 109. 7886

500, DE ESTE PRECIO NUMEROSAS casas. Luis Ramírez. Bandera 109.

350 GALVEZ 353, BAJOS MODERnos, 4 habitaciones, hall, baño instalado, cocina gas instalada, patio. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

650 MERCED, BAJOS MODERNOS, 6 habitaciones, hall, baño, dependencias. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

1.200 AMOBLADA, CON CALEFACción elegante. Moneda 1031.

900 AMOBLADO LUJOSO, LINDA vista. Moneda 1031.

1.200 CHALET CENTRALISIMO, GArage. Moneda 1031.

170 MIGUEL CLARO, BUENOS ALtos. Moneda 1031.

1.000 GRAN CASA BAJOS, LADO DElicias, lujosa. Moneda 1031.

1.000 GRAN ESQUINA MODERNA, 6 dormitorios.

1.500 ESQUINA PLENO CENTRO. — Moneda 1031.

1.000 ESPLENDIDOS ALTOS, CERCA Estado. Moneda 1031.

1.100 TRES PISOS, LUJOSA, CENtral. Moneda 1031.

800 MODERNA, GARAGE. MONEDA 1031.

650 DOS PISOS, GARAGE. MONEDA 1031.

650 DOS PISOS, LADO PADRES Franceses. Moneda 1031.

2.500 RESIDENCIAL, DOS PISOS, DElicias. Moneda 1031.

2.500 RESIDENCIAL ESQUINA, 3 BAños instalados. Moneda 1031.

650 LINDO CHALET, GARAGE. MOneda 1031.

700 DE LUJO, GARAGE. MONEDA 1031.

CASAS HIGIENICAS, 3 PIEZAS, TOdo servicio, 120. San Diego 1826. 8048—24 M

CASAS HIGIENICAS, 3 PIEZAS, TOdo servicio. San Pablo 1726. 8048—24 M

CASAS MODERNAS, 5 PIEZAS, TOdo servicio. San Diego 333. 8048—24 M

CASAS 3 PIEZAS, TODO SERVICIO. Brasil 758, chalet 10. 8048—24 M

CHALET 6 PIEZAS, FUERA DEPENdencias. Brasil 758, chalet 10. 8048—24 M

SE ARRIENDA CASA EN INES DE Aguilera 1237. Llaves en Nataniel 516. Tratar: Gay 2536, de 2 a 3 1|2. 24-M.—7812

SE ARRIENDA CASA EN NATANIEL 588, compuesta de 6 piezas y servicios. Canon 210 pesos. Tratar: Gay 2536, de 2 a 3 1|2. 24-M—7811

SE ARRIENDAN CASAS EN CAMPO de Marte 81, desde noventa pesos. Tratar: Gay 2536, de 2 a 3. 24-M.—7810

SE ARRIENDA BUENA CASA EN Campo de Marte 79, compuesta de seis piezas grandes. Llaves, en Campo de Marte 81. Tratar: Gay 2536, de 2 a 3 1|2. 24-M.—7809

SE ARRIENDAN CASAS EN CALLE Exposición, frente a la Estación Central. Para verlas y tratar: Gay 2536, de 2 a 3 1|2. 24-M.

390, SANTO DOMINGO 2940, ALTOS, hall, 6 habitaciones, dependencias. Entrégase papeles nuevos. Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 8118

1,050, AGUSTINAS, GRAN RESIDENcia, 13 habitaciones, 3 baños instalados, dependencias. Carlos Rogers.

1,000, VILLAVICENCIO, APROPIADA casa residencial, cómoda, 18 habitaciones, Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 8118

360 AV. EL SALTO, PROXIMO REcoleta, chalet dos pisos, cuatro dormitorios, comedor, salón, hall, jardín. Anwandter, Agustinas 1070.

400 AV. MANUEL MONTT, CUATRO dormitorios, comedor, hall, garage, jardín. Anwandter, Agustinas 1070.

400 MANUEL MONTT, INMEDIATO República, altos, tres dormitorios, comedor, salón, hall, dependencias.— Anwandter, Agustinas 1070.

450 ALMIRANTE SIMPSON, TRES dormitorios, comedor, hall, salón, dependencias. Anwandter, Agustinas 1070.

450 DOMEYKO, TRES DORMITOrios, comedor, hall, dos baños, dependencias. Anwandter, Agustinas 1070.

450 WASHINGTON, CHALET MOderno, cuatro dormitorios, hall, dependencias. Anwandter, Agustinas 1070.

480 SAN ANTONIO, CUATRO DORmitorios, comedor, dependencias. Anwandter, Agustinas 1070.

500 MILAN, OFICINA, BODEGA, galpones, gran terreno, especial para industria. Anwandter, Agustinas 1070.

550 CHACABUCO, GRAN CASA, ocho dormitorios, comedor, salón, hall, escritorio, dependencias, dos patios.— Anwandter, Agustinas 1070.

550 SANTA TERESA, SIETE DORMItorios, comedor, sala recepción, dos salones, dependencias, gran jardín. Anwandter, Agustinas 1070.

550 CAMPOS DE SPORT, CHALET tres dormitorios, comedor, hall, salón, dependencias, garage, gran azotea, árboles frutales, jardín. Anwandter, Agustinas 1070.

600 COSTA, UN PASO PROVIDENcia, regio chalet, tres dormitorios, comedor, hall, salón, jardín, garage. Anwandtre, Agustinas 1070.

600 RECOLETA, CHALET MODERNO, cinco dormitorios, salón, comedor, living room, escritorio, terraza cerrada, garage, jardín, gallinero. Anwandter, Agustinas 1070.

800 CONDELL, CHALET MODERNO de lujo, seis dormitorios, comedor, dos halls, escritorio, tres baños, dependencias, garage, jardín. Anwandter, Agustinas 1070.

AVENIDA CUMMING, BAJOS, 4 DORmitorios, $ 400. Riesco, Moneda 1119.

VICUÑA MACKENNA BAJOS 8 DORmitorios, $ 1,000. Riesco, Moneda 1119.

BAQUEDANO, BAJOS 3 DORMITOrios, $ 300. Riesco, Moneda 1119.

$ 330, LAS HERAS, ALTOS COMOdos, 5 habitaciones, baño instalado. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 400 VICTORINO LASTARRIA, 1 piso, paso Alameda, 5 habitaciones, patio, parrón. Moneda 1126.

$ 500, RIQUELME, BAJOS, PASO Compañía, 6 habitaciones, hall, patio, Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 600, BRASIL, BAJOS LADO PLAza, 6 habitaciones, 2 toilette, uno instalado, hall, patio. Moneda 1126.

$ 700, SANTOS DUMONT, ESQUIna, paso San Cristóbal, bajos confortables, 5 habitaciones, baño instalado, jardín, parrón. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 950, CIENFUEGOS, ALTOS MODERnos, 6 dormitorios, recibos, 2 baños instalados. Moneda 1126.

$ 1,000 ROSALES, GRAN CASA 2 pisos, 7 habitaciones, 2 toilette instalados, garage. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 1,100 DELICIAS, BAJOS COMODOS, 10 habitaciones, 2 baños instalados, jardín. Moneda 1126.

$ 2,500, DELICIAS, ALTOS PASO Bandera, 20 habitaciones, 4 toilette instalados, 2 halls. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 175 ARRIENDASE BUENA CASITA calle Cueto, próxima carros, tres piezas, cocina, patio. Llaves: Compañía 2601. Tratar: Morandé 251.

ARRIENDASE COMODO DEPARTAmento altos, con calefacción, toilette instalado. Canon 650. Almirante Barroso 276. 22-M.—7045

50 PIEZA PARA DOS PERSONAS. Infante 1460. 7220—22—M

400 ARRIENDASE ESPLENDIDA CAsa, con toilettes instaladas, Blanco Encalada 2109. 7659 — M. 29

ARRIENDO DEPARTAMENTOS INdependientes, en bajo, casa central, Compañía 1607. M. 22

ARRIENDO CASA ALTOS, MAGNIFIca situación, Recoleta 259. 7082-22-M

$ 1.000, CASA MODERNA, GARAge, 4 dormitorios, 2 baños. Rosales 1690 entre Castro y Dieciocho de 3 a 7. 7619-22-M

300, ALTOS SIETE PIEZAS, DEpendencias desocupadas. Santa Rosa 670. 7439-22-M

ARRIENDANSE DOS CASITAS COmodas, tres piezas, todo servicio, muy baratas, Santa Rosa 2245 - 2251. Tratar: San Francisco 2284. M. 21

ARRIENDO CHALET AMUEBLADO, todo confort, garage. Santos Dumont 267. 6021—22 mr.

$ 150, IRARRAZAVAL 370, CERQUIta Vicuña Mackenna, casa cuatro piezas, dependencias. 5808-22-M

150, ARRIENDASE CASA, FARIÑA 421. 7325-25-M

ARRIENDO PIEZAS AMOBLADAS.— Jofré 387. 7319-23-M

EJERCITO 658 ALTOS, OTRA BAjos, parrón, gallineros. 7311-23-M

$ 230, ÑUÑOA, ERCILLA 2979 POR Chile-España. 7344-22-M

$ 400, ARRIENDASE MAGNIFICA casa bajos. San Diego 347. 7335-23-M

ARRIENDO PIEZAS Y DEPARTAmentos a personas solas. Maturana 656. 7326-23-M

ARRIENDASE CASA, DIEZ DE JULIO 426, 6 piezas, dependencias, todo servicio, gas, luz, baño instalado. 22-M.—7427

380, ARRIENDASE LINDA CASA, muy cómoda, centralísima. Av. La Paz 166. 22-M.—7215

$ 150, CASA HABITACION CUAtro habitaciones, servicios, a media cuadra Delicias. Ramírez 62. 7305-23-M

PLACILLA 145, ENTRE DELICIAS Y Ecuador, buena casita, góndolas Pila. 7304—22—M

$ 300, CASAS CINCO PIEZAS, DEpendencias, patio, hall, Nataniel 185. F. Verla 11 - 12. 4 - 6. Tratar, directamente arrendador, Arnaldo Rodríguez Lazo, Huérfanos 1276, altos. 11 - 12. 5 - 7. 6723 — M. 23

600, 300, ARRIENDO CASAS. CATEdral 2283. Cumming 770. 22-M.—6672

ARTURO PRAT 267, ARRIENDANSE buenas piezas caballeros solos o matrimonios honorables. Recomendación. 7085-22-M

170, CASITA INDEPENDIENTE. MOneda 2866. 6911—22 M.

ARRIENDO UNA O DOS PIEZAS TOmar góndolas 27, Av. Montt, calle Reina Margarita 1568. 7707

$ 300 CENTRALISIMO DEPARTAmento tres piezas, toilette, especialmente profesionales. Santo Domingo 1442. 7692—23—M

124 CASITAS, 3 Y 4 PIEZAS, GAS, servicios, personas sin niños. San Ignacio 390, Administración. 7380

200 ARRIENDO ESPLENDIDA CASA. Sierrabella 1353. 7688

200 Y 220 ARRIENDO CASAS. COquimbo pasado San Diego. Bolsa Comercio 318. 6-7. 7684

850 LASTARRIA 58, CONFORTABLE, moderna, toilettes instalados. 7681—24—M

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CASA en altos, todas comodidades, precio 300. Lira esquina 10 de Julio. 7398

PARA MATRIMONIO O PERSONAS solas, lindo departamento con baño, cocina, hall, 8 cuadras Plaza de Armas. Dávila 936. 7331

ARRIENDO CASA, INSTALACION cocina eléctrica, baño, califont, radiadores. Prefiero extranjero, $ 350. Aldunate 985, dos cuadras Escuela Militar. 2787

ARRIENDO PIEZAS GRANDES. MApocho 2556. 7738

180 ALTOS NUEVOS, BAÑO, LAVAtorio colocados. Manuel Infante 1333, una y media cuadra carros 35. 7734

$ 800 ARRIENDO GRAN CASA QUINta en Espejo. Maipú 127. Llaves: Maipú 82. 7730—24 M

DEPARTAMENTO A LA CALLE, TRES piezas, luz, $ 120. Aldunate 1671. 7722

500 ALTOS NUEVOS, LADO ALAmeda. Pedregal 208. 7720

SE ARRIENDAN DOS CASITAS Y UN almacén. Gálvez 207. Tratar casita 14. 7718

$ 600 ARRIENDO BAJOS COMODOS. Arturo Prat 338. 7715

$ 200 ARRIENDO CASA ALDUNATE esquina Aconcagua. 77[illegible]—24 M

200 ARRIENDO CASA. ALDUNATE 990. 7714—24 M

330 ARRIENDASE CASA. OBISPO Orrego 60, Ñuñoa. 7713—23 M

130 COMODA CASITA INDEPENDIENte. Victoria 777. 7708

600, ESPLENDIDOS BAJOS, LIBERtad 684, once departamentos, extenso hall, patio, jardín, parrón, gallinero, dependencias. Tratar: altos. 7909—24-M

200 ARRIENDASE CASA ALTOS, 5 piezas. Cumming 1112. Tratar: Mapocho 2305. 7904

170 PESOS MENSUAL, ARRIENDO casitas nuevas. Nataniel 1993. 7900—25-M

170 ARRIENDASE MUY BUENA CAsa cuatro piezas, gran patio. Pastor Ovalle 524. 23-M

175 ARRIENDO COMODAS CASAS, 4 piezas. Rosas 2207. 7889

MEDIA CASA, COCINA, FAMILIA honorable. San Isidro 557. 7751

CASA FAMILIA SIN PENSIONISTAS ofrece dos piezas amobladas. San Pablo 1388, altos. 7749

CASA AMOBLADA PEQUEÑA arriéndase. Santos Dumont 485. 7745

ARRIENDASE CASITA. MAULE 350. Tratar: Maestranza 1348. 7741—24—M

ARRIENDO DEPARTAMENTO. Maestranza 2028. 7768—23—M

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO, piezas a matrimonio o personas solas. Dominica 364. 7760

$ 360 AVENIDA FRANCIA 1160, SEIS piezas, baño, dependencias, tres patios. Perfecto estado. Tratar allí. 7755—23—M

CASA NUEVA, HIGIENICA, TRES habitaciones, baño, sitio. Monte Carmelo 735, inmediato Santa Rosa, Población Mira. 7752

SE ARRIENDAN PIEZAS Y DEPARtamentos en Independencia N.o 580. 7846

$ 380 ARRIENDASE ESPLENDIDA casa de altos, 7 piezas, fuera de servicio, Verla de 3 a 6. Santa Rosa 366. 7840—23—M

¡¡180!! ARRIENDANSE CASAS, REcién construídas, cuatro habitaciones. Santo Domingo 2760. 7843

MATRIMONIO SOLO, OFRECE DEpartamento. Merced 351. 7842

ARRIENDO SALON CALLE, CARMEN 126. 7866—23—M

BANDERA 669 ARRIENDANSE CAsas, segundo piso, $ 400, tercer piso, $ 450, ascensor. Tratar: casa L. 7862—23—M

$ 150 TRES PIEZAS, HALL, PATIO. Luis Beltrand 1562. 7857

ARRIENDO CHALET $ 350, VICUña Mackenna 1329. Tratar 1333. 7855—23—M

$ 380 ARRIENDO ALTOS SIETE piezas, dos cuartos, baño, dependencias, Santa Rosa 1045. Tratar: 1059. 7854

$ 280 ARRIENDASE CASA, BUENOS Aires 270. Tratar: Lord Cochrane 515. 7853

220, COMODOS ALTOS. DELICIAS 3644. 7929

PIEZA AMOBLADA. —JOFRE 118— 8046—23 M

CENTRALISIMA CASITA CHALET, 4 piezas, toilette, perfecto estado. Alonso Ovalle 1320. 8044

ARRIENDANSE COMODAS CASAS, 180, 260, 280, 330. Porvenir 355. 8027—23 M

250, HUERFANOS 1480. 8003

LINDA SITUACION, PLAZA BRAsil, casa amoblada bajos. Referencias. Llaves: Fontecilla 265. 8000

ARRIENDO DEPARTAMENTO INDEpendiente. Olivos 1073. 23-M.—7997

EN CUEVAS 1119, CASI MATTA. 8110

ARRIENDO PIEZAS BALCON. CURICÓ 206. 23-M.—8104

ARRIENDO CASA BAJOS, OCHO piezas, dependencias. General Mackenna 1752, cerca Riquelme. 8102

ARRIENDO CHALET, CINCO HABItaciones, dependencias, entrada automóviles. Verlo: 2 a 6. Tratar: Irarrázaval 425. 8099

$ 350, ARRIENDANSE CHALETS, San Ignacio 1237, 1265, casas 4-5. Cuatro dormitorios, demás dependencias, garage. Llaves: San Ignacio 1329, casa 1. Tratar: Avenida Brasil 249. 8097

$ 220, ARRIENDO SOTOMAYOR 93, casa recién refaccionada. 8095

ARRIENDASE CASA, 12 PIEZAS, 2 patios, sin altos. Compañía 3007.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. — García Reyes 22. 23-M

ARRIENDASE CASA EN ALTOS.— Matucana 37. 23-M

PROPIETARIA: DEPARTAMENTO, personas honorables. Matucana 37. 23-M

165, CASITA INDEPENDIENTE BAjos, Libertad inmediato Alameda.— Chacabuco 33.

550, ALTOS GRANDES. CATEDRAL 1872.

225, ALTOS ESQUINA, INMEDIATOS Estación Central. Covadonga 1. Tratar: Catedral 1872.

260, ARRIENDO ESQUINA 6 PIEzas. Altos con todo servicio. Rosas 2360. 8145-23-M

200, CASA PARRON. HERRERA 1404. 8144

177, ARRIENDO CASA. ANDES 1965. 8189

160 ARRIENDO CASA TRES PIEzas, patio. General Mackenna 1238. 8188-3-M

ARRIENDO CASA EN BAJOS, REcién refaccionada, 6 piezas, vestíbulo, 2 patios y un jardín, precio bajo. Santo Domingo 2959. 8197

ARRIENDO UNA PIEZA 60, EN CAsa-quinta. General Bustamante 62. 8205

550 PESOS, DOMEYKO 2500, ESpléndida casa moderna, parrón, confort. 8200

LA PROVEEDORA DE ARRIENDOS sin comisión tiene disponible 1.199 casas desocupadas, distintos barrios Santiago, Bandera 109, Of. 1. Todas sin comisión.

SANTA ROSA 1496, CASITAS DESDE $ 70, con todos sus servicios, independientes. 23—M

$ 360 ARRIENDO CHALET, AVENIda Correa 1749, 7 habitaciones, todo servicio, jardín, huerto, cocina eléctrica instalada, véndese muebles.

$ 240, ARRIENDASE CASA 6 PIEZAS; gas, luz eléctrica. San Ignacio 866, frente Escuela Militar. 28-M.

130, CASITAS MODERNAS. MOLINA 618.

$ 160, ARRIENDO BUENA ESQUINA para negocio. San Ignacio esquina Rublé.

255, ARRIENDASE COMODA CASA seis piezas, todo servicio. Martínez de Rozas 2761.

60, PIEZA AMOBLADA. MATURANA 564.

$ 220 "LO OVALLE", CASA QUINta. Huemul 1421. 23 M

ARRIENDASE CASA CUATRO PIEzas y dependencias en General Velásquez 162. Llaves en el 140. 8037—23—M

ROSAS 1607, BAJOS, SIETE HABItaciones, baño instalado. 8035

ARRIENDASE CASITA CENTAL, Olivares 1412, 5 piezas, hall, dependencias. 8032

80 Y 100 PESOS ARRIENDANSE CAsas. San Borja esquina Chorrillos. 23 M

190 CASA 4 PIEZAS, SERVICIOS, PAtio. Cruz 1498. 8052—23 M

MUDANZAS. AUTOCAMIONES CErrados, facilidades pago. La Nacional. Morandé 466. 8025—24 M

$ 140, CASITAS NUEVAS, INTERIOres. Castro 620. 7838

$ 360, ALTOS, GRAN HALL, MAGNIficos, numerosa familia. Castro 624. 7838

ARRIENDASE CASA COMODA, TODA clase comodidades. Av. Salvador 2018 esquina Colo-Colo. Canon rebajado. 7837

1 ABRIL, EN CASA DE MATRIMOnio solo, arriendo departamento a la calle, cocina y anexo a personas sin niños. Av. Italia 1820, Ñuñoa. 7635

$ 80, ARRIENDO CASITAS INDEpendientes, luz eléctrica, $ 25, garages. Eucaliptus 679. 23-M.—7819

$ 300, CADA UNA, ARRIENDASE, dos casas en Avda. Salvador 1771-1763. 24-M.—7816

BUENAS CASAS, EN MAESTRANZA 28, $ 230, 240 y $ 250. 7814

COMODAS CASITAS EN EYZAGUIrre 1367, recién refaccionadas, $ 150 a $ 200. 7814

BUENA CASA, NUMEROSAS HABItaciones. Libertad 19-C., $ 250. Tratar: Banco Anglo Sud-Americano. 7814

300, 280, ARRIENDO CASAS NUEvas. Maestranza 1709. 23-M.—7800

$ 260, ARRIENDASE CASA 5 PIEZAS, con instalación baño y teléfono. Carmen 1175, casa 3. 23-M.—7798

124, COPIAPO 829. 8005

ARRIENDASE DEPARTAMENTO Personas honorables. Sierrabella 1308. 7780

ARRIENDASE PIEZA CALLE, FAMIlia honorable: Santa Isabel 357. 7779

$ 365, ALTOS, SE ARRIENDA. SAN Isidro 221-A. 7772

$ 280, DEPARTAMENTO DE CUATRO piezas, calle, con cocina y dependencias. San Isidro 221. 7772

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENto de 4 piezas grandes, cocina, W. C., baño, luz eléctrica. Góndolas Pila a la puerta. Canon: 150 pesos. Tratar: Delicias 4301. 8020

PIEZAS BALCON, CON O SIN MUEbles, arriéndanse. Catedral 1553. 24-M.—8019

650, ALTOS MODERNOS. HALL. 15 piezas, 2 baños. Rosales 1675, entre 18 y Castro. 8018

$ 140, ARRIENDO CASA. CATEDRAL 4785, góndolas Blanqueado. 7995

180, REGIA CASA CUATRO PIEZAS. Porvenir 365. 24-M.—8015

CASA ESPLENDIDA, MAESTRANZA 136, y muchas otras. Morandé 448. 8177

DOS CUADRAS PLAZA ARMAS, REgia pieza, excelente atención. 8163

ARRIENDASE UNA O DOS PIEZAS con pensión a personas honorables. Santa Elena 1318. 23-M

$ 300 CASA GRANDE, DOS PATIOS, 8 piezas, fuera de servicios, agua potable, luz eléctrica, alcantarillado.— Conferencia 1867. Verla de 18 a 20 horas.

PIEZA, DEPARTAMENTO, MARURI 378. 8176—24 M

110 CASA TRES PIEZAS, PATIO, servicios. Pedro Lagos 634. 8155

ARRIENDO CASAS BARATAS, 160, 180, 220, Victor Manuel, próximo Matta. Tratar: Santa Rosa 961.

BASCUÑAN 76 ARRIENDO ALMAcén, 3 piezas, patio. Tratar: Alameda 2774. 8151

EN CASA PARTICULAR ARRIENDO pieza. Huemul 558. 8148

ARRIENDASE UNA O DOS PIEZAS calle. Manuel Montt 2474.

ARRIENDASE CASA, ROGELIO Ugarte 1403. Tratar: Cuevas 1433. 8212

370 ARRIENDASE CASA BAJOS SOlo, seis piezas, fuera servicio, dos patios, muy cerca Alameda. Bulnes 20. Llaves y tratar: Echaurren 410.

$ 300, ARRIENDASE CASA ALTOS, siete piezas, fuera servicio, muy cerca Alameda, carros bajada Moneda puerta. García Reyes. Llaves y tratar: Echaurren 410.

$ 300 ARRIENDASE CASA BAJOS, cinco piezas, fuera servicio, cerca Alameda, carros Moneda bajada puerta. García Reyes. Llaves y tratar: Echaurren 410. 8207

$ 150 STA. ROSA 1492, ALTOS 3 PIEzas, dependencias, baño. Recién empapelada. Tratar 1496. 23—M

BELLAVISTA 0364, 6 PIEZAS, HALL, parrón, 350, corta familia. 22-M

280, ARRIENDO CASA 8 PIEZAS, hall, servicio. Victoria 519, esquina Carmen. 23-M.

180, REGIA CASITA, 4 PIEZAS, COcina, servicios, patio embaldosado, Víctor Manuel 1607.

$ 400, MUY BUENA CASA EN ALTOS, para poca familia. San Diego 1143. Tratar: Pasaje Fernando 1129.

200, CASA MODERNA, LADO EScuela Italia, sin comisión. Huérfanos 1225.

BARATO ARRIENDANSE DOS, Tres piezas, asoleadas, a señoras solas, honorables, únicas arrendatarias. San Diego 623. 7922 — M. 23

$ 80 ARRIENDO CINCO PIEZAS, INdependientes, José Joaquín Pérez 5671. 7917

$ 400 ARRIENDASE ALTOS 7 PIEzas, hall, baño, electricidad, gas, próximo Vicuña Mackenna, Rancagua 053. 8078—23-M

280 ARRIENDASE CASA CINCO PIEzas, arboleda. Libertad 834. 8038—28—M

QUINTA TOTALMENTE CIEN METros parrón. Casa espaciosa confortable. Arriéndase, Almirante Latorre 152, entrando por Vivaceta. 8141

SUCURSALES
DE
"La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

BRASIL	Brasil 5	
CORREO CENTRAL	Plaza de Armas	(Cerca Alameda)
INDEPENDENCIA	Independencia 956	(Correo Oficina 8)
GRAL. MACKENNA	Gral. Mackenna 1048.	(Frente Pensionado San Vicente)
MATUCANA	Matucana 869	(Peluquería Iris, frente garita carros)
PEDRO LAGOS	Pedro Lagos 1126	(Cerca Est. Yungay)
PLAZA ALMAGRO	Eyzaguirre 1116	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA	Exposición 8	(Cerca San Diego)
PORTAL EDWARDS	Delicias 2748	(Esq. Alameda)
PROVIDENCIA	Providencia 1314	(Kiosco)
SAN MIGUEL	San Diego 2390	(Frente M. Montt)
SAN DIEGO	San Diego 1235	(Barrio Matadero)
SAN PABLO	San Pablo 2571	(Cerca Av. Matta)
		(Cerca Cueto)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

Clas.—N|O

350 ALTOS 10 PIEZAS. CARMEN 1379. 8064

MAESTRANZA 824, ARRIENDANSE bajos asoleados, flamantes, siete piezas. Tratar 3-5. 7980 — M. 23

SE ARRIENDAN CASAS, $ 150, 10 DE Julio 1050. Tratar: casa N.o 14. 7974 — M. 24

135 ALDUNATE 1241, BAÑO INSTAlado, patio, galpón. 7971 — M. 23

$ 500 ARRIENDO MAGNIFICOS ALtos, toda comodidad. Otros $ 300, Gorbea 2340, entre España y República. 7924—M. 24

$ 200, CASA ESTILO CHALET, 4 piezas, hall, cocina y baño. Santa Elvira N.o 270. Dos cuadras Av. Matte. 7940— 23-M

$ 150, CASITA 4 PIEZAS, BAÑO, COcina. Sierrabella N.o 1178, media cuadra Av. Matte. 7940—23-M

DEPARTAMENTO BAJOS, UNA, DOS piezas calle, casa familia. Bulnes 590.

250, 300, CASAS CINCO Y SEIS PIEzas, patios, García Reyes 860. 7994

$ 320 ARRIENDO CASA COMODA, Bellavista 0520. 7988 — M. 23

DEPARTAMENTO CALLE, BAÑO anexo, profesional, matrimonio, Cerro 67. 7988 — M. 23

120 Y 150, CASITAS MUY DECENtes, centrales, 3 y 4 piezas, patio y dependencias. Tratar: Carmen 612. 7981

350, CANON REBAJADO, CASA. SIErrabella 1236. 7926

EN PROVIDENCIA, ARRIENDASE chalet, apropiado matrimonio sólo. Avenida Infante 608. 7925

280, ARRIENDO REGIA CASA SIETE habitaciones. Dominica 450. 7959— 23-M

ARRIENDASE MUY BUENA CASA en Ñuñoa. Fernández Concha 122. 7956

$ 350, SAN IGNACIO, INMEDIATO Alameda, 5 dormitorios, hall, baño; $ 350, Carrión, 4 dormitorios, hall, baño, dos patios, nueva; $ 400, Picarte, dos cuadras Mapocho, 6 dormitorios, hall, baño, artefactos, nueva; $ 650, Merced, hall, 5 dormitorios, salón, baño. Numerosas órdenes destintos barrios. Moneda 1118, oficina 24.

$ 650, VICUÑA MACKENNA 167, ALtos, 9 habitaciones, servidumbre, baño instalado. Verla toda hora. Tratar: Curicó 55. 7949

ARRIENDASE $ 300 CASA COMODA, 6 piezas, dependencias, gran patio. Av. Valdiliveso 585, un paso carros Recoleta. 7942—23-M

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO A personas honorables. Maestranza 824. 8138

190, 180, ARRIENDO CASAS NUEvas cuatro piezas, servicios. Independencia 1193. 8136

ARRIENDO EXTENSAS CASAS. HUEmul 1157. 8135—24-M

ARRIENDO SALITA AMOBLADA dormitorio sin muebles y cocina o cambio por pensión. Cienfuegos 16. 8133

APROPIADA PARA EXTRANJEROS, arriendo casa chica amoblada. Living Room con chimenea muy bien tenida, mobiliario nuevo, linda vista. Cerro 73, tercer piso. Verla de 11 a 17. 8128

BUENAS PIEZAS BALCON CALLE. Avenida Paz 291. 8122—23-M

$ 350, ASOLEADA, CINCO PIEZAS, hall, baño, califont, dependencias, frente Plaza. Lastra 1873. 7788

450, BAJOS CENTRAL. LASTARRIA 88. 7787

PIEZA BARATA, PERSONAS SOLAS, arriendo. Claras 28. 23-M.—7786

ARRIENDO COMODA CASA BAJOS, recién refaccionada, 6 habitaciones espaciosas, dependencias, cono sin garage. Salvador 2186. 23-M.—7781

SE ARRIENDAN DOS CASAS, ÑUñoa, Mitre 185. 7776

$ 170, CASA 5 PIEZAS, ARRIENDO. Bulnes 82. 7774

CASA DOS PATIOS, 5 PIEZAS. TArapacá 635. 8261

CHALET ESPACIOSO, 7 DORMITOrios, galerías, jardín, quinta. Verlo únicamente de 9 a 12. Av. Pedro Valdivia 358.

70 ARRIENDO PIEZA CALLE, GRANde. Maestranza 198.

ARRIENDO PIEZA - GARCONNIERE. Escribir J. S. Correo 13. 8253

500 CASA BAJOS, NUEVA, FRENTE Escuela Militar. Blanco Encalada 1633 8269—23 M

120 CASITAS HIGIENICAS. MARTInez Rozas 2319. 8268

$ 240, 160 ARRIENDANSE CASAS 6 y 5 piezas. Aldunate 865. 23 M

ESPLENDIDOS ALTOS, 8 PIEZAS, dependencias, arriéndanse. Jofré 358. 8274—23 M

120 ARRIENDO CASAS NUEVAS, 3 piezas, fuera servicios. Aldunate 1630. 8271

300 CASA 8 PIEZAS, BAÑO INSTAlado, hall, patio. Santa Elena 1323. 8252

ARRIENDO ESQUINA. —MAULE 136 8246—23 M

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A matrimonio solo. Derecho baño y teléfono. Echaurren 807. 8245

BUENOS AIRES 592 ESQUINA RECOleta, altos confortables y espaciosos. 24 M

ARRIENDO CASA EN BAJOS REcién refaccionada, 6 piezas, vestíbulo, dos patios y un jardín. Precio bajo. Santo Domingo 2959. 8211—23 Mar.

ARRIENDO CASAS $ 120, CERCA góndolas. J. Manuel Infante 1692. 8210.

ARRIENDO CASA RESIDENCIAL Emiliano Figueroa 851. Baño instalado. 8209—23 Mar.

ARRIENDO CASA ALTOS, SIETE piezas. Sazié 2048. 8235—23 Mar.

280 ESPLENDIDOS BAJOS, SEIS piezas. Copiapó 338. 8234—24 Mar.

350 COMODOS ALTOS OCHO PIEzas, servicios. García Reyes 718. 24 Mar.

ARRIENDO ESPLENDIDO DEPARTAmento calle, tres piezas amobladas, baño anexo. Teléfono. Dieciocho 469.

IRARRAZAVAL 2907, ARRIENDASE barata, espléndida casa. 8229.

ARRIENDO DEPARTAMENTO O piezas solas. Huemul 624. 8216.

340 ARRIENDASE CASA MODERNA, baño instalado, Bellavista 0373.

$ 250 ARRIENDASE ALTOS, CUATRO piezas, hall, luz, gas, San Francisco 248. Tratar: casa 12.

200 CASA GRANDE TODA COMODIdad. Correa 1598.

ARRIENDO PIEZA INDEPENDIENTE, Gálvez 149.

$ 400 BAJOS ESPLENDIDA SITUAción, cinco habitaciones, hall, dependencias, patio, Avenida Portales 3149

CASA FAMILIA. PIEZAS, DEPARTAmento, Fontecilla 77.

150 ARRIENDO CASAS TODA COMOdidad. Franklin 544. 23-M

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEzas, casa honorable. Santa Rosa 268. 24-M.

5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES "MARMON" EQUIpados con radio y maleta, 8 y 16 cilindros, desde $ 18,500.—René de Terán. Delicias 1327. N|O.

AUTOMOVILES USADOS GARANTIdos, ofrece Agencia Marmon, Delicias 1327. N|O.

AUTOMOVILES
USADOS, a precio de ocasión, encontrará Ud. en el
GARAGE "BUICK",
DE MORRISON & Co.,
SAN IGNACIO 480.
21-M

CAMION REO DE 2 1|4 TONELADAS, carrocería de carga y volteo de la misma capacidad, poquísimo uso, véndese de ocasión. Antonio Escobar. Tarapacá 851. 24 M

MOTO INDIAN 4 DE OCASION, vendo.— Elizondo. Delicias 872. 4864—M. 23

MOTO INDIAN 4 DE OCASION vendo. Delicias 866. 4864—23 Mar.

BATERIAS, NUEVAS, USADAS Y arreglos, precios bajos. El Boliche. Vicuña Mackenna 809. 28-M

VENDO FORD 27. IRARRAZAVAL 024. 22-M.—7034

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, garantizando aprendizaje en diez días y dejo con documentos. Carreras 431. Altos. 6918—22 M.

AUTOMOVIL USADO, NASH, TURISmo, se vende, garantido. Diez de Julio 1625. 7114-22-M

TRASPASO GONDOLA NUEVA, ESpléndido recorrido, condiciones ventajosas. Tratar: General Mackenna 1191. 22-M.—7033

VENDO GONDOLA USADA, EN buen recorrido. Dirigirse: San Gerardo 791 6950—22—M

CAMIONES NUEVOS Y USADOS
A LOS MEJORES PRECIOS, ofrece
Enrique Cortese
ALAMEDA 2425. TEL. 65161

2,000, BUICK, ROADSTER, DOS asientos auxiliares, otros, cuatro cilindros, ruedas alambre, equipado. Eyzaguirre 636. 22-M.

VENDO CAMION CHEVROLET DE 6, en espléndidas condiciones. San Pablo 4590. 7358—22—M

AUTO DODGE, PERFECTO ESTADO vendo, ocasión. Dávila 759. 7355—22-M

OFREZCO CAMION CUALQUIER transporte, seriedad garantida. Catedral 1646. 7235—22 M

COMPRO DE OCASION CHASSI Ford, Chevrolet o Wippet, para camioneta. Bascuñán Guerrero 1506. 7279—22 M

VENDESE AUTO FORD, CASI NUEvo, perfecto estado, muy barato. Arturo Prat 2072. 23-M.—7416

SE VENDE CARRETELA APERADA. Santiago Concha 1740. 7256—22—M

VENDESE: GONDOLA FORD MOderno, modelo A, en perfecto estado. San Pablo 3389. 7381-23-M

VENDO BARATO CAMION FORD poco uso. María Axiliadora 829. 7450-22-M

AUTOBUS BROCKWAY, RECORRIDO Pila, 24 pasajeros, vendo o permuto por sitio plantado Ñuñoa. San Francisco 391. 22-M.—7595

DE SOTO, CERRADO, CUATRO puertas, ocasión, vendo. San Ignacio 490. 23-M.—7552

CAMION MATERIALERO, FORD O Chevrolet, compro. Presentarlo, a General Mackenna, de 2 a 5 P. M. 22-M.—7550

VENDO CARRETELA. FRANKLIN 1480. 22-M

VENDO CARRETELA, ARTURO Prat 2971. Población Montiel. M. 22

REGALO MOTOCICLETAS. SAN IGnacio 1898. 7687

VENDO GONDOLA FORD. SALTO 1259. 7936

GONDOLA BROADWAY, PERFECTO estado, véndese, recorrido Maestranza. Sargento Aldea 303. 7933— 23-M

CAMION FORD 25, PERFECTO EStado, vendo, J. M. Infante 1260. 7919

1,500 CHANDLER 5 ASIENTOS, con patente, facilidades. Recoleta 1127. 8076—24—M

CARRETONES GOLPE ARRIENDO O compro varios. Arturo Prat 74. 8053

COMPRO FORROS POCO USO, 32 por 6 y 30 por 5, de 10 a 12 y de 2 a 8 P. M. Chiloé 2075. 8051

FORD CERRADO, FLAMANTISIMO, vendo. Esmeralda 728. 8041

CAMION FORD 29, VENDO. ESMEralda 728. 8041

ROADSTER, 2.800 VENDO. ESMEralda 728. 8041

COMPRO COCHE CHICO, CERRADO, de ocasión. Casilla 2292. Mecánico. 7799

CAMBIO AUTOMOVIL, PERFECTO estado, por sitiecito, abonando diferencia, véndese 800. Nataniel 680. 8111

VENDO CARRETELA FLAMANTE Lechera, llantas goma. Recoleta 1314. 24-M.—8090

VENDO CAMION G. M. C. 1 3|4 TOnelada en perfectas condiciones, con trabajo. Independencia 1841. 8129— 23-M

CAMIONES PARA MATERIALES, NEcesito. San Joaquín 3100, lado derecho Bascuñán. 24-M.—7794

VENDO FLAMANTE CAMION FORD, muy poco uso. Tratar de 10 a 11. Baquedano 667. 8171

VENDO CAMION ESPECIAL PARA reparto. Camilo Henríquez 676. 24-M

GRAN OCASION FORRO CAMARA a precio fábrica. Delicias 2682. 23-M

3.500, VENDO MOTOCICLETA HARley Davidson, modelo 31, equipo completo, es una ganga. Verla, tratar: de 1 a 5. Moneda 1869.

CAMION FORD 29 FLAMANTE, CAMbio materiales construcción. San Pablo 2884.

CAMION FORD, 1929, 1930, EN PERfecto estado, compro. Presentarlo Milán 1278 de 1 P. M., adelante. 24-M.

MOTO Y TRICICLO PARA REPARto, vendo. San Pablo 3839. 8242

AUTOMOVIL RUGBY 6 CILINDROS, buen estado, vendo 800 pesos. Irarrázaval 323. 8219.

CAMIONES ACARREAR RIPIO NEcesitamos. Presentarse Domingo 15 a 18 horas. Agustinas 673. 8215.

POR TENER QUE AUSENTARME, traspaso góndola G. M. C. 23 asientos, perfectas condiciones conservación, recorrido Matadero, facilidades pago. — Tratar: Milán N.o 1140, de 11 a 13 horas.

VENDO 200 NEUMATICOS CON POco uso, Diez de Julio 1110, y 1517.

6.-AVES Y ANIMALES.

JAULAS, PAJAROS FINOS. ENORme variedad. Esmeralda 829. 5743—23 M

Señores avicultores
Precios por sacos de 80 kilos.
Sangre seca molida, $ 45 saco.
Carne seca, molida, $ 50 saco.
Hueso molido, $ 45 saco.
Puesto Estación FF. CC. Santiago.
Sociedad Matadero Modelo de Valparaíso. — Casilla 973.—
Teléfono 3637
Ec. I.—14-ab.

CRIADERO RHODE ISLAND. MACUL 424. Visítelo. 6493.—23-mzo.

REALIZO GALLINAS DEL PAIS Leghorn, gallineros desarmables y máquina alemana de coser. San Martín 124. 7348-22-M

CABALLOS, TIRO SOLO, VENDO, calle Santa Genoveva 371. Comuna Yungay. M. 22

VENDO RHODES ISLAND. GENERAL Flores 64. 7540

VENDO VACAS GORDAS. LUCIO Cuadra 1153. 7875

VENDO LINDA VACA HOLANDESA ternero chico. Rosa Mira 705. (San Miguel). 7938

CABALLO TIRO SOLO, COMPRO, Viel 1926. 7985

GALLINAS MINORCA, PLYMOUTH y Leghorn, vendo por mundanza, $ 15, cabeza. Conejos Flandes, $ 5; gallineros, conejeras, jaulas, rejilla. Vicuña Mackenna 656. 8115

AVICULTORES: LINDA COLECCION 60 clichées para catálogo avícola, vendo de ocasión. Vicuña Mackenna 656. 8115

15 PESOS REALIZO CANARIOS FInos. Argomedo 411. 8199

7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

HOTEL CHILE, CARTAGENA, Abierto todo el año rebaja precios, desde $ 10.00 diarios. 22-M.

HOTEL ROYAL, CARTAGENA ABIERto, Semana Santa. 7401-23-M

8.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES.

COOPERATIVA FERROVIARIA DE Consumo. II Zona. Cítase a junta general de accionistas para el sábado 28 del presente, a las 17 horas en sus oficinas, Exposición 399, para dar a conocer el último balance. —El directorio. 6319—28—M

POR HABERSE EXTRAVIADO, QUEda nula y sin valor la Boleta de garantía N.o 9149 de fecha 12 de noviembre de 1930, por la suma de $ 10,000, tomada en el Banco Alemán Transatlántico por los señores Menke & Co., a favor del Director-Gerente de The Foundation Co., habiéndose dado el aviso correspondiente al Banco. 24-M.—8021

CUERPO DE BOMBEROS

12.a CIA. DE BOMBEROS.—CITO A la Compañía a academia y ejercicio para el Domingo 22, a las 9.30 y 10 horas, en Av. Portales y Quinta Normal y para los días martes y viernes, a las 21.30 y 22 horas, en Delicias y Manuel Rodríguez. Uniforme de trabajo.—El ayudante.

11.a COMPAGNIA DI POMPIERI. — Pompa Italia. D'ordine superiore convocasi la Compagnia ad accademie e esercizio per Domenica 22 alle ore 9 y 9 1|2. Reunione in quartiere. Tenuta di lavoro.—L' aiutante.

4EME. COMPAGNIE DE POMPIERS. —Academie generale et exercice de compagnie mardi 24 mars a 21.45 et 22.15 heures. Reunion: Parque Forestal et Claras en tenue de travail.—L' adjudant.—Santiago, le 21 mars 1931.

1.a COMPAÑIA DE BOMBEROS. — "Deber y Constancia".— Cito a la Compañía a cademia y ejercicios, para el martes 24 y viernes 27, a las 10 y 10 1|2 P. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda".— De orden del señor capitán cita a la compañía a academia y ejercicio para el lunes 23 del presente, a las 22 y 22.30 horas, respectivamente, en el cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante.

3.a CIA. DE BOMBEROS "CLARO Y Abasolo". Cítase a la Compañía a Academia y Ejercicio para el día martes 24 del presente, a las 21.30 y 22 horas, respectivamente. Uniforme de trabajo. Reunión en el Cuartel. — El Ayudante.

5.a Cía. DE BOMBEROS.—BOMBA "Arturo Prat".—Trabajo y Disciplina.—Cito a la compañía a academia y ejercicio para el martes 24 del presente, a las 22 y 22.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.—El secretario.

9.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.

BARRILES MIELEROS, REALIZO.— San Diego 1464. 22-M

DISCOS VIEJOS O QUEBRADOS, compro o cambio por nuevos. Estado 163. San Pablo 3125. 31-M

COMERCIANTES: SACOS DE PAPEL para todos los usos. Bascuñán 457. 22-M

SACOS CEMENTEROS, COMPRO. — Independenci a149. 22-M

CHICHA SUPERIOR, CLASE MUY fina, vende "El Cortijo", Independencia 4500, teléfono 18, Quilicura. 7002—22-M

SE OFRECE LA PRODUCCION DE leche de chacra cerca de Santiago. Tratar: General Mackenna 1134. 6972—22—M

UVA DE MESA A 20 CENTAVOS. Fundo San Isidro, Lo Lillo, Cisternas. 6967—22—M

CEMENTO, PINTURAS, HERRAmientas compra constantemente: Delicias 3874. 22-M.

TARROS LECHEROS ALFA, VENDEse partida. Avenida Manuel Montt 386. 7337-22-M

FRUTA: MEMBRILLOS, MELONES, peras, manzanas, uva, duraznos, tomates, todo escogido. Huertos "Santa Inés", Salto. Depósito, San Antonio 77, mayor y menor. 23-M

300 PESOS VENDESE ROMANA 500 kilos, perfecto estado. Subercaseaux 2479. 7493—22 M.

LANA LARGA PARA COLCHONES A cien pesos quintal vende. Sotomayor 796. 7690

CAJA REGISTRADORA, COCINA gas, ventilador, estantería, ocasión véndense. Caupolicán 975, Independencia. 7737

COMPRO MESA Y SILLONES DE fierro para jardín. Casilla 2170. 7733

BALANZA ANTROPOMETRICA, NEcesito. Bellavista 0550. 7728

MOLINO HARINAS VENDO. BIOBío 698. 7762

TRIGO DE RULO, SELECCIONADO, para semilla, vendo hasta 400 sacos en Pelequén. Leña eucaliptus, 80 cargas, en Peumo. Datos: pedirlos por Correo a Fermín García V.— Pelequén, Casilla 29. 7878—24—M

COMPRAMOS: LEÑAS ALAMO, CAmionadas, carros, Viel 1926. 7986

VINAGRE BLANCO Y ROSADO, ESpecial escabeches, vendo. 23 de Enero 2933 (Ñuñoa). 26-M.—7790

COMPRO RETOBO ASPILLERA. SAN Martín 76. 8174—23 M

HUEVOS FRESCOS, CIENTO 32. EYzaguirre 1131. 8158

FABRICA GLOBOS DE GOMA DESDE 7 pesos gruesa, entrega réclames en 24 horas. Prat 1296. 20—A

COMPRO ARNES, VARERO. — SAN Alfonso 277. 23-M

VENDESE 5 KILOS LANA IMPORTAda, para tejer a máquina. San Francisco 2243. 8202

TAQUIMETRO COMPRO OCASION, Zeiss Fenner. Manuel Rodríguez 637. 23—M

COMPRO SETENTA MIL KILOS LEña picada, pago contra entrega. Jotabeche 76.

$ 210 ROMANA 500 KILOS. —SAN Francisco 990. 8263—23 M

CARBON QUILLAY GARANTIDO, vendo 50 sacos. Maestranza 1318. 8258

REJILLA ALAMBRE 3.80 METROS alto, ocasión. Independencia 149.

MIL SACOS CALEROS, ROMANA realizo. Independencia 149.

ROMANA, BALANZA OCASION VENdo. Independencia 149.

500 CUARTEROLAS VINERAS, BArriles 70 litros y mieleros vendo, precios bajos. Independencia 306. 8222—23 Mar.

10.-DE INTERES PARA EL HOGAR.

COMPOSTURA ANAFES, COCINAS parafina, bencina, especialista Casa Graf, San Diego 87. 28 Mar.

CAPOTE ASPIRANTE VENDO BARAtísimo. San Isidro 39. 7739

¡¡SEÑORAS!! BELLEZA, REJUVENEcimiento. Masajes kinesitéticos, notables. Pruébelo. Prof. D. Gascogne, ex-comisionado estudiar Europa. Carmen 302. 7771

PIDA conservas marca OSO Frutas Legumbres
8-A.

SE VENDE CUNA BRONCE PERFECto estado. Dominica 364. 7760

TRABAJOS DE PINTURA, EMPAPElados, reciben órdenes: San Diego 364. Gran surtido en papeles pintados. 5719—22 M

ABRIGOS, TRAJES SASTRES, VEStidos elegantes. Manuel Rodríguez 757. 22-M.

VENTAS
A PLAZO
Calzado y carteras finas de señoras; Maletas, Billeteras y Calzado para caballeros.
Huérfanos 1059, Of. 4
15-A.

ANTIGUA PELETERIA EUROPEA Santo Domingo 1033, composturas, transformaciones, pieles, abrigos, mitad precio, facilidades pago. 22-M

COMPRO DE OCASION TINA BAño de 1.80 mtr. y califont, prefiriéndose Junkers. Dirigirse: J. Z., Casilla 3579.

MODISTA, TRAJES SASTRES, ELEgantes, uniformes, trajes niños; precios bajísimos. San Isidro 506. 7908

SE CONFECCIONAN ELEGANTES vestidos de señoras y señoritas, Dardignac 448. 7968

SEMANAL, VENDO COLCHONES, Maestranza 412. 26-M.—7831

SE HACE Y TRANSFORMA TODA clase sombreros señora, hormaduras, paños, $ 8. Cumming 525. 8166

¿QUIERE USTED COCINAR RAPIdo, económicamente? Compre cocina parafina Casa Graf, San Diego 87. 31—M

VENDO BATAS SEDA, LANA, 40; sastre, 70. Recibo hechuras. San Pablo 964. Fotografía. 8244

SOMBREROS SEÑORA, ULTIMOS modelos, $ 5. Puente 562. Madame Lidie.

SOMBREROS SEÑORAS, HECHURAS, transformaciones desde 5. Salón peinados. Corte melena, 1.50. Ondulación, 3. Manicure, 3. Masaje, 2.50. Mme. Villacura. Puente 563. 8229.

VELOCIPEDO DE NIÑITA Y COCHEcuna vendo mitad precio. — Catedral 1878. 23-M

MODAS, ESPECIALIDAD SASTRE, abrigos; corte trajes baratos, Castro 436.

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION DE artefactos sanitarios en Chacabuco 5. 23-M

CALENTADORES, $ 30, CHACABUco 5. 23-M

LAVATORIOS COMPLETOS, $ 55. — Chacabuco 5. 23-M

BAÑOS, $ 8. CHACABUCO 5. 23-M

COCINAS ECONOMICAS, $ 40, CHAcabuco 5. 23-M

LAVAPLATOS, $ 12, CHACABUco 5. 23-M

BIDETS COMPLETO, $ 9, CHACABUco 5. 23-M

MESAS COCINA FORRADAS, $ 18. Chacabuco 5. 23-M

LLUVIA NIQUELADAS, $ 3.50 CHAcabuco 5. 23-M

¡¡A BAÑARSE!! COMPRANDO UN baño, y un califont en Chacabuco 5, entrando por Alameda. 23-M

CARNICERAS METALICAS, $ 10. — Chacabuco 5. 23-M

CALENTADORES PARA BAÑOS, solidos, garantidos. Chacabuco 5. 23-M.

BAÑOS PARA EMPLEADOS, $ 45. — Chacabuco 5. 23-M

11.-DIVERSOS.

PROFESOR DE BOX CON GIMNAsio, para dos personas, se necesita. Casilla 2448. 22-M.—7643

HAGO UNIFORMES A 12 Y 15 PEsos. Esperanza 363. 8068

BORDADOS MANO, ROPA FINA, Zurcidos invisibles, medias. Todo trabajo pieles. Pedregal 27. 8010

BAÑOS Y CALIFONT A LEÑA, VENdo de ocasión. Delicias 3449.

COPIAS MAQUINA 0.50 CARILLA.— Santa Filomena 437. 8238.

12.-EDUCACION E INSTRUCCION.

LICEO INGLES, MAESTRANZA 980. Niñas, niñitos, prospectos. 20463—10 A.

MATRICULA ABIERTA CURSOS completos comercio. Sección señoritas independiente. Cursos individuales, rápidos, para señoras, caballeros, comerciantes. Nocturnos para empleados. Escritura máquina, diez pesos. Pida prospectos. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 891. 24-M.

10 MENSUALES, CURSOS RAPIDOS, mañana, tarde, noche. Escritura máquina, taquigrafía, contabilidad comercial, agrícola, bancaria, militar. Dibujantes, topógrafos, inspectores obras. Sastrería, música. Instituto Mercantil. Bandera 323. 23-M

LICEO AMERICANO PARA NIÑAS, Santa Rosa 446. Matrícula abierta: clases el 16 de marzo; Kindergarten, cursos primarios y de humanidades completos (1.º a 6.º años). Internado, medio pupilaje, externado. El liceo más acreditado y con mejor profesorado. Pídase prospecto. Casilla 2749. Teléfono 80321. Directora: Laura Vergas Ravanal. 26—M

INGLES, PROFESOR 20 AÑOS EXPEriencia enseñanza se ofrece. Método muy fácil modernísimo. Venecia 1249. 9650—26 M.

LICEO CHILENO, SOTOMAYOR 625. Señoritas, niños. Profesorado pedagogo. Clases funcionando. Matrícula abierta. — Excelentes preparatorias, alumnos adelantan un año. Humanidades completas Internado. Externado. Medio pupilas. Exámenes válidos. Kindergarten. Inglés obligatorio. 5757—22 M



16 abril

INTERNADO NIÑOS 7-17 AÑOS, mínimum exigencias, máximo facilidades; preparación especial profesiones técnicas y humanidades; también medio pupilos. San Pablo 2609-2613. 26-M.

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPIda. Recoleta 436. 6108—22 M

COLEGIO INGLES "NUESTRA SEñora del Carmen", Kindergarten, preparatorias. Providencia 1001. 6140.—22-mzo.

SEÑORITA FRANCESA, ENSEÑA francés con éxito.— Als. Correo Central. 22-M.—6188

LICEO MUSICAL "SANTA CECILIA", A. Prat 253. Internado. Pensionado para señoritas; se enseña piano, canto, violín, teoría, armonía. Pida prospecto. 6876—22—M

LONDON SCHOOL, SEMINARIO 659, kindergarten, preparatorias, inglés obligatorio. Clases empezaron. 7491—23 M.

ALUMNOS ATRASADOS AVANZAN años en uno. Matta 449. 22-M.—7546

PROFESOR DE ESTADO EN CAStellano necesito. Catedral 1878. 7652—22-M

PROFESORA DE PIANO, ALUMNA profesor Hügel da clases. Maestranza 1428. 7241—22 M

FRANCESA PARISIENSE, EXCELENtes recomendaciones, clases, conversaciones; precios módicos. Huérfanos 1460, casa 6. 23-M.—7410

CURSOS COMERCIO: DIURNOS, nocturnos. Inglés, contabilidad, taquigrafía. Pídanos prospectos. Dactilografía moderna, diez pesos. Instituto Comercial, 21 Mayo 569. 27 M

ENSEÑANZA PROFESIONAL FEMEnina, 10 pesos mensuales. San Francisco 1106. 7528—22 M

$ 3 MENSUALES, CURSOS RAPIDOS escritura máquina. Brasil 863. 7691—23—M

COLEGIO INFANTIL, MACUL 284, kindergarten, preparatorias. Enseñanza inglés en todos los cursos. Principiaron las clases. 7709

TAQUIGRAFIA INICIARE CURSO rápido el 1.o abril, de 21 a 22 horas. Cueto 520. 7903—26-M

VIOLIN. ENSEÑANZA ARTISTA ESpecial. Larga experiencia, $ 10 clase; suficiente una semanal. Garantido. Carmen 302. 7770

MODAS, SOMBREROS, SASTRERIA, peluquería, masaje, estética femenina, inspector obras, construcciones, comercio rápido, especial, garantido. Módica matrícula. También por correspondencia. Diplomas válidos. Grandes facilidades. Anexo Internado Profesional Femenino. Apresúrese. Escuela Politécnica Vocacional, Cooperadora del Estado. Pida prospectos. Carmen 302 y San Antonio 533. 7769

$ 5 MENSUALES, ENSEÑANZA RApida, correcta escritura a máquina. Independencia 318. 7841—23—M

DOY LECCIONES PIANO Y RAMOS complementarios. Exámenes válidos, Conservatorio Nacional. Dirigirse: martes, viernes. San Diego 242. Teléfono 65672. Las clases comienzan el 7 de abril. 7957

DOY CLASES DE CORTE Y CONfección a domicilio y en mi casa. Enseñanza rápida. Dardignac 448. 7969

COLEGIO NACIONAL, SERRANO 420. Kindergarten, preparatorias, niños, niñitas, internos, externos. 8058—24—M

CLASE PIANO, SISTEMA CONSERvatorio, ocho lecciones, $ 25, cuatro, 15. Rosalía M. Z., Correo Central. 7827

SEÑORA FRANCESA, DA LECCIONES y acompaña niños a paseo. Calle Don Bosco 3514. 23-M.—8106

"INSTITUTO ITALIANO", SANTA ROsa 48. Preparatorias y humanidades completas. Profesores de Estado. Exámenes válidos. 23-M.—8091

INSTITUTO SAN MARTIN, CATEdral 1878.—Internado, medio-pupilaje, externado. Kindergarten, preparatorias, humanidades. Exámenes válidos. Profesores de Estado. Especial atención para alumnos atrasados e internos de provincias. Enseñanza de preparatorias se hace en tres años con inglés obligatorio. Matrícula abierta. 20—A

ESCUELA PRACTICA DE CHOFERES mecánicos. Atenderá al público como de costumbre. Arturo Prat 1290. 20—A

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida completa, cursos diurnos, nocturno. Delicias 2469.

CONSERVATORIO CATOLICO. LECciones prácticas contabilidad, taquigrafía, dactilografía, idiomas. Monjitas 758, casilla 2545. 29—M

CURSO PELUQUERIA, MANICURE, masaje, ondulación permanente confecciones, sombreros. Excelente enseñanza. Diploma. Instituto Profesional, 21 Mayo 569. 3—Ab.

SEÑORAS, SEÑORITAS QUE DESEEN profesión modista, profesora modas, sombreros en dos o tres meses. Acudan academia. Práctica moderna, facilidades pago. Puente 562. Madame Lidie.

$ MENSUALES ENSEÑO ESCRIBIR máquina, cursos económicos. Av. Matta 880. 8241—23 Mar.

ACADEMIA "Mme. VILLACURA".— Puente 663. Cursos corte y confección, modas y sombreros. Matrícula abierta permanente. Facilidades pago. Solicite prospectos. 8228.

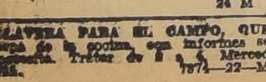
ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizando aprendizaje en 10 días y dejo con documentos. Carrera 431. Altos. 8220.

PROFESORA PIANO, GUITARRA, canto, dos meses aprendizaje, facilidad pago. Ñuble 1086, esquina San Diego.

CURSO EDUCACIONALES. — A HOras convenientes, con profesorado competente, se ofrece clases educacionales en idiomas: inglés, castellano, francés, alemán, ramos comerciales: contabilidad, taquigrafía, sistema Pitman o Gregg, Legislación Comercial en la Asociación Cristiana de Jóvenes. (Y. M. C. A.), calle Arturo Prat N.o 130; casilla 1717; teléfono 86571.

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

DIBUJANTE DE MUEBLES, COMPEtente, necesítase. Casa Muzard. 24 M


LLAVERA PARA EL CAMPO, QUE sepa de la cocina, con informes se necesita. Tratar de 2 a 4. Merced [illegible] 7874—22—M

NECESITASE JOVEN ACTIVO. — Agustinas 1220. Oficina 5. 7444-22-M

NECESITO JOVEN ACTIVO PARA vendedor Chorrillos 458, Recoleta. 7444-22-M

FARMACEUTICA O PRACTICO EN Farmacia, necesito. Catedral 2429. 7333-22-M

FARMACEUTICO PRACTICO FARmacia, Laboratorio, ofrécese. Lira 1446. 7324-22-M

JOVEN PARA BODEGA Y EMPAquetadura, necesítase. Prefiérese egresado Escuela Artes. San Pablo 3038. Fábrica Molduras. 7642—22 M.

VIAJERO A COMISION, VISITANDO periódicamente zona norte, relacionado con clubs, bares y pastelerías, precisa firma norteamericana. Ofertas y referencias a Casilla 489. 7530—24 M

SEÑORITA VENTA IMPRENTA. COmisión. Esmeralda 653. 7514—22 M

NECESITASE SEÑORITA QUE HAya trabajado con médico o dentista para atender Clínica Dental. Prefiérese con recomendación y buena presencia. Dirigirse: Dentista, casilla 183. 7694

NORMALISTA EXPERIMENTADO, buenos antecedentes, necesito. Bellavista 0550. 7728

SE NECESITA VENDEDORA COMpetente en pieles. Huérfanos 820. 7914

OFRECESE CABALLERO RESPONSAbilidad cobranzas, administración. Libertad 564. 7908

OFRECESE MATRIMONIO PARA fundo: él, administrador; ella, contadora. Dirigirse: E. F. 10 de Julio 586. Santiago. 7847—24—M.

SEÑORA JOVEN, CONOCIMIENTOS farmacia, cirugía, ofrécese. Santa Rosa 82. 7864—23—M

COMISIONISTAS NECESITO, NEGOcio propiedades ;buenas condiciones. Moneda 1118, oficina 24. 7952

VENDEDORES COMPETENTES PAra bebidas gaseosas, necesítanse. Beltrán Mathieu N.o 1292. 7934— 31-M

NECESITO PERSONAS COMPETENtes para ventas de ternos a plazo. Ofertas: E. M. B., Correo 3. 8061

SEÑORA EXTRANJERA, JOVEN, HOnorable, posee cuatro idiomas, ofrécese como jefa vendedora casa modas. Excelentes recomendaciones y fianza. Dirigirse por carta: D. H., Catedral 1355. 23-M.—7801

SEÑORITAS VENDEDORAS, SOLO con 10 pesos pueden duplicar capital diariamente, ofreciendo artículo novedad. Tratar: Lunes. Avenida Matta 245. 8103

EMPLEO MUY LUCRATIVO E INDEpendiente, tendrá quien pueda aportar $ 10,000 en efectivo. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585. 8085

VENDEDOR DE ABARROTES, QUIEra vender vinagre, buena comisión. 23 de Enero 2933. 23-M.—7789

VENDEDORES EXPERIMENTADOS bebidas, sueldo, comisión. Chiloé 2887. 7784

VENDEDORA PRACTICA, JOVEN, con garantía personal, para atender depósito de medias y ropa jersey. Tratar: Santa Rosa 356. 8016

CABALLERO HONORABLE, ACTIVO, certificados al respecto, ofrécese como cobrador comercio, vender, administrar propiedades, arriendos. Irarrázaval 500, de 2 a 6. 8175

VENDEDOR COMPETENTE PARA pedidos directos en el ramo de paquetería se precisa. Se considerará únicamente persona activa con vastas relaciones. Ofertas: a Casilla 5032.

JOVEN SIN VICIOS, CUALQUIER ocupación decente, conocimientos, contabilidad, escribe máquina, carnet chófer. Buenos informes. Maipú. Correo G. N.

NECESITO EMPLEADO 15 A 16 años. Para repartir licores. Delicias 3490.

OFREZCOME CUIDADOR PROPIEdades, quintas, puesto confianza. Excelentes referencias. Aldunate 865 R. Constructor.

NECESITO SEÑORITA PARA CARGO depósito. Victoria 1062.

JOVEN PARA COBRADOR, CON fianza, ofrécese. Segundo Fuentes.— Correo Central. 8180-24-M

NECESITO JOVEN 15-18, RECOMENdado, Casa Blanco y Negro. San Diego 412. 8206

HACENDADOS: EXTRANJERO SIN pretensiones ex-contador, cajero hacienda, ofrécese. E. A. Correo Tropezón.

VENDEDORES NECESITO. ANTONIO Varas 149, Estación. 8256—23 M

ENFERMERO PRACTICANTE, NECEsito. Sanatorio Av. Matta 586. 8250

AYUDANTA VENDEDORA SOMBREros, buena presencia. Necesito. Catedral 1280.

14.-EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NIÑERA CON RECOMENDACIONES necesito. Pago muy buen sueldo, presentarse de 2 a 6 P. M., Av. J. D. Cañas 3055. 6738—23-M

NECESITO EMPLEADA PARA COMEdor y piezas. Larraín Gandarillas 280. 22-M.—7035

OFREZCO SERVIDUMBRES RECOmendadas. Blanca Godoy, establecida nuevamente. Brasil 389. 7149-22-M

COCINERA Y NIÑA PARA LAS mesas. Delicias 1835. 7008—22 M

COCINERA CON RECOMENDACION necesito. San Martín 787. 7364-23-M

EMPLEADA NIÑERA, CON RECOmendación, necesita para Peñaflor. Tratar: Ejército 454. 7265—22 M

NECESITASE EMPLEADA PARA TOdo servicio condición: muy buenas recomendaciones matrimonio alemán, sin niños. Calle Eulogio Sánchez 21, 3.er piso, 2.a cuadra Vicuña Mackenna. 22-M.—7423

NECESITO PERSONA FORMAL PAra el lavado y las piezas. Puerta afuera. Av. España 630. 22-M.—7413

NECESITO UNA COCINERA. CATEdral 1291. 22-M.—7468

SE NECESITA NIÑA PARA LA MAno. Aldunate 567. 22-M.—7591

NECESITO COCINERA SIN NIÑOS. Matrimonio extranjero. Avenida Matta 1580. 22-M.—7542

COCINERA, NECESITO. TRATAR: 2 a 6. Cumming 72. 7614-23-M

COCINERA, NECESITO. SAN IGnacio 1158. 7336-22-M

NECESITO COCINERA. SAN IGnacio 1158. 7309-22-M

COCINERA Y NIÑA DE MANO, NEcesita matrimonio solo, prefiérese madre e hija. Brasil 567. 7462-22-M

NECESITASE EMPLEADA COMEdor, recomendaciones. Santo Domingo 1480. 22-M

EMPLEADA NECESITO. RICARDO Santa Cruz 654. 22—M

EXTRANJERA BUENA OCUPACION casa, caballero sólo o cocinera. Dirigirse Irarrázaval 5589. 7537—22 M.

EMPLEADAS, COCINA Y MANO, NEcesito. Carmen 115. 7080—22-M

COCINERA NECESITO. CHACABUCO 559. 7508—22 M

NECESITASE EMPLEADA, PARA quehaceres de casa, Avenida San Luis 1301. M. 22

NECESITO EMPLEADA. CONDELL 1395. 7703

OFRECENSE EXTRANJERAS (MAdre e hija) gobernar casa, atender negocio. Dirigirse: Irarrázaval 480. 7696

MUCHACHO DE 16 AÑOS, NECESIto. Av. España 338. 7726

NECESITO EMPLEADA. ESPERANZA 749. 7717

NIÑERA NECESITO. ECHAURREN 456. 7912—23-M

NIÑA POCO SERVICIO. INDEPENdencia 956.

EMPLEADA TODO SERVICIO ENtienda cocina necesita familia, tres personas, buen sueldo. Catedral 1986. 7740

NECESITO COCINERA. —MONEDA 1963. 7767—23-M

NECESITO NIÑERA CON RECOMENdaciones. Moneda 1963. 7767—23—M

EMPLEADAS DE COCINA Y COMEdor se necesitan en Padre Mariano 287. 7753—24—M

COCINERA NECESITO. BUEN SUELdo. Las Heras 1654. 7850

NECESITO EMPLEADA PARA EL servicio y que sepa cocinar, presentarse, Santa Victoria 430. 7884.

COCINERA DE REGULAR EDAD, para poca familia, necesito. Tratar: de 2 a 5. Moneda 1873, casa E. 7869

EMPLEADA PARA PIEZAS, NECESIto. Manuel Rodríguez 164. 7955

NECESITO EMPLEADA PARA NIños, con informes, buen sueldo. Monjitas 707. 7976—M. 24

NECESITO COCINERA Y EMPLEAda comedor, recomendadas, Ejército 626. 7923

EMPLEADA DE MANO, JOVEN, NEcesito, Santo Domingo 2338. 7916 — M. 23

NIÑA PARA EL ERVICIO NECESIto, entienda cocina, poca familia, buen sueldo. Huérfanos 2309. 8080

NECESITO COCINERA, POCAS PERsonas, sueldo $ 70. Tratar: Ahumada 47, piso 4, casa 13. 8073—23-M

NECESITO NIÑA PARA EL ASEO DE laboratorio con recomendación. Moneda 643. 8036.

SE NECESITA EMPLEADA PARA LAS piezas, que tenga buena recomendación. Fontecilla 271. 8039

EMPLEADA FORMAL, NECESITO, POca familia. Buen sueldo. Av. Chile 822. 8026

EMPLEADA COMEDOR, NECESITAse. Merced 350. 8024

NIÑO PARA MANDADOS, NECESITO urgente, recomendado. Nataniel 279. 7832

EMPLEADA PIEZAS, NECESITO. Castro 97. 23-M.—7817

NECESITO MOZO JOVEN. DELICIAS 877. 7998

COCINERA, APRENDIZA, NECESITO. Agustinas 1882. 8108

EMPLEADA TODO SERVICIO, CON recomendaciones. Av. Concepción 82, Providencia. 8107

NIÑA 16 AÑOS, BUENA PRESENCIA, recibir, aseo oficina, necesítase. Lunes. Bandera 575, of. 9. 8096

EMPLEADA MANO, NECESITO. AVEnida Italia 664, carro 35. 8094

NECESITO NIÑA PARA AYUDAR quehaceres de casa con o sin cama. Maestranza 639. 8131

MUCHACHO MOZO RECOMENDADO para comedor y aseo. Avenida España 650. 8121—23-M

NIÑA PARA LAVAR BOTELLAS, NEcesito, sea del barrio (Ñuñoa), 23 de enero 2933. 23-M.—7789

ALEMANA CON NIÑO 5 AÑOS SE ofrece para casa extranjera, sabe cocinar. Molnar. San Antonio 214. 8009

NECESITO COCINERA. — ARTURO Prat 287. 8161—23 M

NECESITO COCINERA, AYUDANTA restaurant. Salas 254. 8160

MATRIMONIO SOLO NECESITA EMpleada todo servicio, recomendaciones. Teatinos 66, casa F.

EMPLEADA RECOMENDADA PARA la mano, necesítase. Huérfanos 2971. 8152—23 M

NECESITO EMPLEADA SEPA COCIna, buen sueldo. Av. Matta 99. 8149

NECESITO COCINERAS URGENte. Agencia Empleos. San Diego 1231.

NECESITASE NIÑO PARA LOS MANdados. San Diego 918.

COCINERA Y AYUDANTA, HOTEL Biarritz. Chacabuco 14.

SE NECESITA COCINERA. DELIcias 2828. Hotel Palermo.

EMPLEADA PARA ASEOS, RECOmendada, necesito. Puede aprender de enfermera. Sanatorio. Avenida Matta 586.

NECESITO MUCHACHA PARA MANdados, quehaceres casa. Andes 3659.

NIÑERA PARA UN NIÑITO, CON recomendaciones, necesito. San Diego 413. 23-M.

NECESITO MUCHACHO 15 a 16 Años puertas adentro. Santiago Concha 1449.

SE NECESITA EMPLEADA. ARTURO Prat 1642.

NECESITO NIÑA PARA CUIDAR guagua. Cochrane 1415. 8251

NECESITA EMPLEADA SENCILLA para piezas, matrimonio solo. Jofré 346.

MOZO PARA REPARTO, NECESITO. Merced 824.

CLUB SEÑORAS, OFICINA EMPLEO, Compañía 1263, cocineras, niñeras, comedor, piezas, niñas ayudar quehaceres, costureras, lavanderas, mozos choferes, ofrece, necesita. Preparadora sombreros necesita.

15.—GARAGES

270 ARRIENDASE GARAGE. COPIApó 1480. 8270—23 M

16.-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

HOTEL 21 DE MAYO. REGIOS DORmitorios, desde $ 5 diarios. 21 de Mayo 797. 5744—23 M

FAMILIA ARRIENDA PIEZA BALCOnes, pensión, matrimonio. Agustinas 1806. 31—M

ALAMEDA 975, ELEGANTES PIEZAS amobladas, con sin pensión, días, meses. 5898—22 mr.

REGIO DEPARTAMENTO, CALLE con pensión Moneda 840, Teléfono 85962. 23-M.

RESIDENCIAL EXTRANJERA, MONjitas 737. Regios departamentos, pensión mesa; precios módicos. 5955—23 mr.

EN HERMOSA CASA QUINTA arriendo piezas, pensión. Lira 439. 6102—23 M

120, PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIda pensión abundante, San Pablo 1479. 22-mzo.

RESIDENCIAL PARQUE, SANTO DOmingo 552, elegantes piezas amobladas, pensión. 6699 — M. 22

ARRIENDO EN CASA-QUINTA PIEzas con pensión. Juárez 722. 6592—22-M

SEÑORA EXTRANJERA, ARRIENDA pieza con pensión; hay teléfono. Cochrane 123. 22-M.—7070

PIEZA CALLE, PENSION MESA. ROsas 1267. 7171-22-M

SEÑORAS HONORABLES OFRECEN espléndidos departamentos y piezas pensión. Altos y bajos, viandas domicilio. Moneda 627. 7101—22 M.

BUENA PENSION MESA, DOMICIlio, piezas. Molina 26.

CASA HONORABLE, ARRIENDA ESpléndido departamento calle, con pensión. Huérfanos 1724. 22-M.—6647

PIEZAS, PENSION, MAESTRANZA 160. 22-M.—6609

FAMILIA HONORABLE, PROPORciona pieza, pensión. Compañía 1929. 25-M.—6673

PIEZAS, PENSION, SIMON BOLIVAR 153. 7113-29-M

75 ESTADO, RESIDENCIAL, FErrando, dáse pensión de mesa por meses, excelente comida. Teléfono 83705. 6968—23—M

PIEZAS, PENSION. LIRA 567. 6964—22—M

LIBERTAD 14, OFRECE PIEZA, pensión a matrimonios honorables. 22-M.

SANTO DOMINGO 526, VISTA PARque Forestal; piezas, departamentos. Espléndida comida. 22-M.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO CAlle, baño, una más, piezas con sin muebles, pensión familia extranjera. Vergara 68. 7206—22-M

PENSION RESPETABLE. AMUNATEgui 266. 24-M.

COMPAÑIA 1457 ARRIENDASE ELEgantes piezas calle, con sin pensión, precios módicos. 7347—23-M

SAN ANTONIO 451, PIEZA AMOBLAda, pensión, baño, teléfono, 180. 7299—22 M

180 PIEZA Y PENSION A SEÑORIta estudiante. Al lado del Pedagógico. Delicias 2221. 7292—22 M

ARRIENDO PIEZAS CON PENSION A caballeros y familia extranjera. Santo Domingo 1126. 22-M.—7434

VICUÑA MACKENNA 660 ARRIENda regia pieza calle, amoblada, con sin pensión. 7315—23—M

MATRIMONIO HONORABLE PIEza amoblada, calle pensión. Cochrane 262. 7459-22-M

DOS PIEZAS, PENSION. PRAT 181. 22-M.—7576

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE en bajos, con pensión, tres o cuatro piezas, dos a la calle y toilette, casa familia sin pensionistas. Manuel Rodríguez 460. 22-M.—7575

120, EXCELENTE PENSION, PIEZA amoblada. San Antonio 665. 22-M.—7593

PIEZAS, PENSION. PRAT 42. 24-M.—7594

PENSION MADRILEÑA, PIEZAS amobladas. 21 Mayo 843. 22-M.—7568

FAMILIA EXTRANJERA, OFRECE pensión a personas serias. Residencial 488. 22-M.—7576

ESMERALDA 775. ARRIENDO PIEza, pensión, dos jóvenes. 22-M.

AHUMADA 143, LA MEJOR RESIdencial, departamentos, baños; días, meses; espléndida comida. 23-M.—7558

MIRAFLORES 175; PIEZAS, PENsión. 2-Abril.—7544

ARRIENDANSE PIEZAS, PENSION. Alonso Ovalle 732. 22-M.—7433

80, PENSION MESA. ESMERALDA 853. 25-M.—7405

$ 150, 180 CENTRALISIMO, REGIA pieza, pensión, baño. Tarapacá 1019, 2.o piso. 8045

MORANDE 53, SE ARRIENDAN PIEzas con pensión. 8042

MATRIMONIO, BALCON AMOBLADO, pensión. Serrano 51. 23-M.—7825

A MATRIMONIO O PERSONA SOLA, arriendo pieza con pensión. General Velásquez 91. Góndola Pila. 23-M.—7815

SANTO DOMINGO 826, SE ARRIENda pieza con buena pensión. 23-M.—7999

PIEZA, PENSION. PRAT 187. 26-M.—8114

FAMILIA HONORABLE SUR, OFREce piezas con sin pensión. Libertad 564. 8093

PIEZAS, PENSION, PRECIOS MODIcos. Nataniel 278. 8101

ARRIENDO PIEZAS CON O SIN PENsión. José Miguel de la Barra 337. 8143

SEÑORA OFRECE ESPLENDIDO DEpartamento calle, otras piezas; pensión, baño, teléfono. Precios convenientes. Santo Domingo 1237. 8124— 23-M

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENto con pensión. Catedral 2199. 8123

ARRIENDASE DEPARTAMENTO PIEzas amobladas, con sin pensión, todo confort, precios módicos. Dieciocho 278. 7793

PARQUE, REGIAS PIEZAS, BAÑO, espléndida pensión, precios módicos. Monjitas 317.

MONJITAS 341, ARRIENDO ELEgante pieza amoblada, con pensión, vista al Parque Forestal. 28-M.—7775

GRAN CASA RESIDENCIAL. MIRAflores 246, departamentos para matrimonios, piezas para jóvenes. Comida de primer orden. Precios bajos. 23-M.—8006

PENSION, PIEZA, 140. SAN MARTIN 655. 8165

130 PIEZA, PENSION FAMILIA, MAtrimonio. Prat 308. 8162

PIEZAS SIN CON PENSION. AGUStinas 828. 8150

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION. Santa Rosa 36. 8146

ALAMEDA 2552, REGIA PIEZA CAlle, buena comida.

ARRIENDO PIEZAS, AMOBLADAS con pensión. Molina 132.

REGIA PIEZA BALCON, PENSION a matrimonio. Delicias 3155. H.

LINDAS PIEZAS, CON O SIN PENsión, arriéndase. Infante 1470.

EN CASA HONORABLE SE ARRIENda pieza con pensión a señora sola. Toesca 2037. 8183-23-M

COMPAÑIA 1467, OFRECE PIEZAS, departamentos, pensión, baños, teléfono. 8182-23-M

PIEZA AMOBLADA, PENSION; RECIbo pensionistas de mesa. Santa Rosa 34. 8213

CABALLERO HONORABLE, CASA familia, ofrécese pieza calle, pensión confortable. Estado 115. 7795—24-M

PIEZAS, DEPARTAMENTOS, PENsión, matrimonios, caballeros. Catedral 1656. 25-M.

ARRIENDO PIEZAS CON PENSION. Rancagua 029.

DEPARTAMENTOS, PIEZAS, PENsión primera clase. Cienfuegos 134. 8237—23 Mar.

60 ARRIENDASE PIEZA AMOBLAda, con sin pensión casa familia.— Moneda 929. 8231.

MONEDA 1351, PIEZAS, DEPARTAmentos, pensión. 8225.

CENTRALISIMO PIEZA AMOBLADA, toilette, pensión excelente matrimonio o dos estudiantes, 400 pesos.— Santa Lucía 278. 8223—23 Mar.

100 PIEZA CON PENSION, DIEZ DE Julio 1640.

PIEZAS, PENSION, SANTA ROSA 229. 8218—23 Mar.

DEPARTAMENTO BALCON, DOS piezas, baño, piezas con pensión. Precio económico, convencional. San Martín 527. 8214.

REGIAS PIEZAS BALCON CALLE, con pensión, pleno centro; casa extranjera. Esmeralda 878. 23-M

DOS, TRES, PIEZAS CALLE, BAÑO anexo, amobladas o no, únicos pensionistas. Arriéndase. Sto. Domingo 1470.

LINDA PIEZA CALLE, AMOBLADA, pensión, baño, teléfono. Compañía 1435. 22-M.—7481

ARRIENDO PIEZA, CALLE PENSION baño a matrimonio. Victorino Lastarria 117. 7626-22-M

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO O piezas con, sin muebles, con buena pensión, central. San Antonio 347. 22-M

DEPARTAMENTO PIEZA, PENSION arriendo. Agustinas 726. 7609-22-M

SAZIE 2270. EXCELENTES PIEZAS, pensión, paso República. 24—M

PIEZA CALLE, PENSION MATRIMOnio o caballeros solos. Moneda 859, 3.er piso. 7030-23-M

PIEZA GRANDE, AMOBLADA, APROpiada jóvenes, pensión. Serrano 211. 22-M

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION FAmilia. San Diego 275. 7638—22 M.

MATRIMONIOS, CABALLEROS DIStinguidos, lindo departamento piezas amobladas con pensión. Moneda 861. 7488—22 M.

MATRIMONIOS, PIEZAS BAJOS, balcón calle; otras con pensión, viandas y de mesa. Merced 343. 7510—22 M

ARRIENDANSE PIEZAS BALCON CAlle, excelente pensión. Otras interiores. Ahumada 136. 7526—22 M

DELICIAS 275, PIEZAS, PENSION.— 7732—23 M

SAN ISIDRO 80, PIEZAS, PENSION. 7731—23 M

FAMILIA ALEMANA OFRECE PIEza calle, pensión. Compañía 1574. 7721—23 M

LOS LEONES, Av. GENERAL KORner 26 B., arriendo departamento amoblado, pensión, baño independiente, carro 34, a matrimonio solo; entrar por Lilas. 7906

PIEZAS PENSION. CATEDRAL 1634. 7747

LINDA PIEZA MATRIMONIO PENsión. Agustinas 2261. 7746—23—M

REGIAS PIEZAS CALLE CON, SIN muebles, excelente comida, baño, casa familia, precios económicos. Nataniel 749. 7881—29—M

250 PIEZA TOILETTE INMEDIATA, matrimonio o jóvenes, buena pensión. Santo Domingo 1688. 7860.

ARRIENDASE ESPLENDIDA PIEZA a la calle con pensión, con o sin muebles. Santo Domingo 1492. 7928— 23-M

ALAMEDA 1305. PIEZAS CALLE A matrimonios; buena pensión, baño, teléfono. 7960— 23-M

PENSION ESTUDIANTES, PRECIOS módicos. Buena comida, San Diego 122. 7993 — M. 25

FAMILIA, PIEZA, PENSION, PERSOna sola, Agustinas 1606. 7987

LINDO DEPARTAMENTO, CASA EXtranjera, arriéndase sin muebles, con o sin pensión, Moneda 1938. 7973—M. 23

ARRIENDO DEPARTAMENTO, BALcón, pensión, Vicuña Mackenna 1035. 7965 — M. 23

SANTO DOMINGO 1315, ARRIENdanse piezas o departamento con pensión. 7918

GENERAL MACKENA 1094, TERCER piso, frente Mapocho. Lindas piezas con sin pensión. Matrimonios 300. 8066

GALVEZ 192, CASA PARTICULAR ofrécese pieza con, sin pensión. 8033

17.—JUDICIALES

REMATE.— EL 26 DEL PRESENTE a las 10 A. M., ante el juez del 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará el fundo hijuela N.o 1, Cuyuncaví, ubicado en el pueblo de Curacaví del departamento de Melipilla. Mínimum: $ 166,066.66. Bases y antecedentes: Juicio Yávar con Espínola, secretaría del 5.o Juzgado. Títulos Caja Hipotecaria.—El secretario. 7487—24 M.

REMATE.— EL 10 DE ABRIL, A LAS 15 horas, se sacará a remate, ante el 4.o Juzgado de Mayor Cuantía, el sitio de la calle Domingo Costa esquina nororiente con Diego Velásquez, Providencia. El mínimum para las posturas será de $ 10,000 (dos tercios tasación) y el precio se pagará al contado. La propiedad mide alrededor de 400 metros cuadrados. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado, Juicio González con Cabezas. 6518—23-G

18.-MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

POLEAS, TRANSMISIONES, SIErras, huinchas, circulares, tornos, molinos, fraguas, equipo para soldar y pintar, etc, vendo de ocasión. — San Diego 1464. 22-M

VENDESE MAQUINA TEJER DE DOS porta-hilos y un piano. Maestranza 455, casa 22. 7074-22-M

DESCLARINCILLADORA (SELECCIOnadoras) agrícolas ofrece fábrica. Cumming 861. 27-M.

CORREAS PARA TODA MAQUINAria. Precios bajos. Huérfanos 2448. 7112-29-M

CAJA REGISTRADORA NATIONAL vendo de ocasión. Reinaldo Cerri, Mercado Central, interior. 7369—22—M

MAQUINA COSER CARTON VENDEse ocasión. Bascuñán 2127. 7349—22—M

MOTOR VAPOR 6 H. P. PERFECto estado $ 300, molino paletas especial, pasto aprensado $ 300, máquina partir nueces, almendras, avellanas, líquido $ 300. Vicuña Mackenna 628 interior. 7622-22-M

OCASION: VENDO MAQUINA CAladora. Washington 1516. 7606-22-M

FILMADORA UNIVERSAL, ZEISS 1:3.5 vendo. San Pablo 1675. 7706

MOTOR CONTINUA VENDO. WAShington 1773. 7763

MAQUINA ESCRIBIR VENDO. AHUmada 242. 7764

VENDO MAQUINA DE TEJER, DE 260 agujas, con pie de fierro, en 600 pesos. Independencia 2023. 7865

VENDESE MAQUINA TEJER. MATUcana 54, casa 9. 7963

COMPRO MAQUINA CINEMATOgráfica. Tratar: Tránsito 5634. 7804

CHANCADORAS KRUPP N.o 5, SE vende de ocasión. Dirigirse: Lastra 1055. 7707

TEJEDORA DE ALAMBRE VENDO. Huérfanos 2448. 8137— 23-M

SEMBRADORAS DE DISCOS, VENDO de ocasión. Huérfanos 2448. 8137—23-M

PRENSAS HIDRAULICAS PARA BALdosas, romanas 1,200, 500, 300 k., balanzas, vendo barato. Fundición. Bulnes 216. 8011

VENDO UN CILINDRO TALADRO, varias herramientas, mecánicas. — Ramírez 490.

MAQUINARIAS, CORREAS, POLEAS transmisiones, descansos, ocasión, vendo: Phillipi 36. 26-M

MOTORES VAPOR, GAS POBRE petróleo, bencina, eléctricos, calderas, estanques, molinos, tostadores, cigüeñas, grúas, Decauville, carros, chimeneas, vende. Casilla 4593.

VENDO MAQUINA PARA ENTORchados de piano. Arturo Prat 408. 8262

MOTOR SEMI-DIESEL (PETROLEO crudo), 5 H. P., nuevo, sin uso, vendo barato. San Pablo 1143. 8259

CENTRIFUGA PARA LAVANDERIA compro en buen estado o nueva.— Santa Rosa 247. 8240—23 Mar.

VENDO UN MOTOR 3 CABALLOS alterno, un torno para madera y repujado, varios útiles para niquelar. Víctor Manuel 2355. 23-M.

COMPRAMOS OCASION CEPILLADOrá, huincha chica, banco, cerrucho, San Pablo 2465. 23-M.

19.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. N|O.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE BANdera 827. N|O.

FIERRO GALVANIZADO LISO, BANdera 827. N|O.

ALAMBRE SURTIDO COMPLETO.— Bandera 827. N|O.

FIERRO TECHO GALVANIZADO Y negro, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro, Matucana 1227. 31-M

VIGAS, $ 4 VIGUETA, $ 3.50, LINgue, gran partida, 3x10. Gran cantidad maderas para construcciones. Despachos a provincias. Barraca y Fábrica "La Frontera", Avenida Matta 1052. Verdugo Hnos., Santiago, casilla 1619. 31—M

CAL LO AGUIRRE. MAPOCHO 3240 6133—22 M

1,000 m2. TECHO REVART, CASI nuevo vendo, todo o por lotes a 2.40 m2. Verlo, Cuevas 1016. 6869—22—M

ARENA ESPECIAL ESTUCOS, DESde 100 metros, 25 por ciento descuento. Paradero Santa Amalia, ferrocarril Pirque. 23-M

FIERRO ACANALADO, NEGRO Y galvanizado. Ocasión. Chacabuco 559. 7507—26 M

MADERAS, BARRACA SANTIAGO. Seminario 570. Teléfono 80289. 7902— 31-M

CEMENTO, BARRACA SANTIAGO. Seminario 570. Teléfono 80289. 7902— 31-M

FIERRO, BARRACA SANTIAGO. SEminario 570. Teléfono 80289. 7902— 31-M

BALDOSAS MUY FIRMES, PRECIOS rebajados. Aldunate 724. 7953

ADOBES, 160, EL MIL. POBLACION Vial. 7834

VENDO PUERTA FIERRO. ROSAS 1521. 8004

REJA FIERRO, PORTON, ESCALA, vendo. Vicuña Mackenna 912. 8112

VENDO CATORCE VENTANAS, BArrote fierro, 2.25 x 1.20, $ 65. Grajales 2582.

VENDEN DOS LOTES DE MADEras. Calle Vargas 4743. Comuna Yungay. 23-M

MAGNIFICAS PUERTAS FIERRO, Reja metálica, realiza. San Pablo 2884.

COMPRO PUERTA DE FIERRO PAra cié, tres metros ancho más o menos. Aconcagua 1314.

17.50 CIENTO, VENDEMOS GRAN partida baldosas. Franklin 544. 23-M

20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

MUEBLES ANTIGUOS CAOBA, VENdo. Vergara 174. N|o

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles, asientos, vendemos barato. Facilidades de pago. Nataniel 525. 31-M

FABRICA DE MUEBLES Anglo Americana, Arturo Prat 951. Regios comedores, $ 600; dormitorios de 3 cuerpos, con dos marquesas, $ 1,700. Muebles de hall con Berliet, $ 600. Lámparas de fierro a precio de Fábrica. Facilidades de pago. 13 Ab.

OCASION, VENDO COCINA ECONOmica, flamante. Esperanza 734. 22-M.—7554

MUEBLES Y PIANO POR VIAJE, vendo. Cochrane 1772. 7598-22-M

COCINA GAS, ROPERO, PEINADOR antiguo, vendo. San Antonio 796. 22-M

ALFOMBRA GRANATE 2.80 x 3.80, muebles de asiento estilo americano. Huérfanos 2686. 22-M

DOS SILLONES CUERO VENDO OCAsión. Tarapacá 856, casa 1. 772

VENDO UN JUEGO DORMITORIO, un catre bronce y un piano en perfecto estado. Nataniel 1202. 7723—29 M

POR VIAJE VENDO DORMITORIOS, comedor, colchones y varios. Horacio Fabres 1258, cerca Manuel Montt. Providencia. 7719

VENDO OCASION: ROPERO, CHIfonier, veladores, catres todos fiamantes. San Isidro 171-16. 7892— 24-M

POR VIAJE: MESA REDONDA, $ 25; aparador, 50; máquina mano, 54; otra pie bovina Singer, 120; colchón lana, 70; catre bronce; guardarropa, 60; amoblado escritorio, 120; otro salón, 180; alfombra, 20; paragüero, 60; rica victrola Victor mueble; diván, 60; cuna, 35; peinador mármol, cómoda, 50; amoblado comedor inglés, 460; otro dormitorio, 440; ropero; reloj pared. Carmen 563. 7891

REFRIGERADORES ELECTRICOS "STARR" Modelos 1931. Económicos. Hermosos armarios. Precios los más bajos de plaza. Verlos en: BANDERA 575, OF. 39 TELEFONO 86635 30 Mar.

POR VIAJE, MUEBLES DORMITOrio, mesa, escritorio. Valdivieso 493. 7242—22 M

PIANOS ARRIENDANSE. CATEDRAL 2358. 7240—22 M

COMPRO DE OCASION BUENAS SIllas caoba de comedor. Casilla 3598. 7295—23 M

PIANO ESTUDIO, VENDO $ 500, Darriendo $ 20, afinaciones $ 10. Chacabuco 219. 22-M.—7426

VENDESE MAQUINA COSER "STANdard", catre, sommier, peinador, velador chico, ocasión. Herrera N.o [illegible] 7212—22-M

VENDO SALON, AUTOPIANO Y Dormitorio. Fontecilla 87. 22-M.—7651

POR VIAJE VENDO BUEN COMEdor de la Fábrica Lluil, también rico amoblado de hall. Alameda 3155-H. 22-M.—7888

VENDO COCINA GAS. PUENTE 565. 7786

OCASION: VENDESE VICTROLA mueble. Padura 534. 7851—23—M

VENDEMOS DE OCASION 2 COCInas económicas, 2 a gas, 1 motor eléctrico de 3 caballos. San Pablo 2360. 7873

VENDO UN CUADRO TELA REPROducción coliseo romano y discos. Catedral 1023. 7962

$ 750, REGIO AMOBLADO DORMItorio; 150 regia cocina gas; 100 cada catre, sommier. Montolin 48 (Providencia). 7948

POR VIAJE, REALIZO MENAJE, dormitorios, comedor completo, ropero 110, peinador 80, cómoda, veladores, catres bronce, colchones lana vellón, aparador mármol 80, trinche 45, escritorio ministro, mesa comedor 25, sillas, cocina económica, otra gas, espejos, coche-cuna. Camilo Henríquez 639. 7990

URGENTE REALIZO MENAJE COmedores, dormitorios completos, ropero 120, peinador 80, cómoda, veladores, catres, colchones lana, espejos, salón, salón dorado 160, mesa comedor 25, otra corredera, aparador, trinche, cocina gas. Compañía, Blanco Encalada 1661. 7989

GRAN FABRICA INGLESA MUEBLES mimbre, asombrosa realización. Amoblados desde 45. San Isidro 261. 8072—23—M

PIANO ALEMAN, VENDO, CON FAcilidades. Maestranza 412. 24-M.—7830

COMPRO LAMPARA GRANITE, PREfiero con lágrimas. Providencia 2547. 8002

PIANO ALEMAN, VENDO O Arriendo barato. Riquelme 36. 23-M.—8008

PIANOS NUEVOS VENDO BARATOS, facilidades, arriendo .Tarapacá 696. 8132

VENDO: AMOBLADO SALON, 180; comedor moderno con vitrina; dormitorios 280; escritorio inglés; otro, 40; alfombras, sillones comedor. Nataniel 221. 8120

MUEBLES DE OCASION, SE VENDE, dormitorio, sillas y otras especies. Providencia, Alberto Magno 1351. 24-M.—7778

PIANO ESTUDIO, $ 750. CONDOR 783. 8172—23 M

SE VENDE AMOBLADO NUEVO DE comedor. Pedregal 268.

¡¡AMOBLADOS DE OCASION!! Dormitorios, comedores, salones, escritorios, sillón peluquero y muchos muebles sueltos, liquidamos por cuenta ajena. Compre bueno y barato. Vea nuestros precios. Germán Fuenzalida y Cía., Moneda 738. 24-M

120 PESOS, REGALO AMOBLADO salón. Infante 1470.

VENDO BARATO CATRE BRONCE, importado. Monjitas 317. 8193

¡OCASION! VENDESE AMOBLADO comedor. Arturo Prat 306. 8203

VENDO PIANO, BARATO. SAN ISIdro 2026.

DORMITORIO, COMEDOR, VICTROla y piezas sueltas, vendo barato. San Diego 1773. 31-M.

VIAJE URGENTE VENDO TODOS los muebles, útiles casa, lindo ropero, buen peinador, 90; catres, sommiers, colchón lana, 95; escritorio inglés, 65; amoblado, 85; estante, 60; comedor, 25; seis sillas, 45. Diversos muebles sueltos. Santa Isabel 176. 8264

BUEN PIANO ESTUDIO, VENDO. — Delicias 493. 23 M

POR VIAJE VENDO AMOBLADO SAlón riquísimo seda, 600; otro felpa, 120; alfombra centro, 40; espejos, amoblado cuero, escritorio, comedor, dormitorio, lámparas. Dieciocho 469.

REALIZAMOS SOMMIERS COLOniales, medidas, composturas a domicilio. San Pablo 2165. 24-M

21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).



BILLAS ESTILO INGLES. Grandes facilidades pago. Los mejores precios. Paños, bolas, bandas. Toda clase accesorios. Pida presupuestos: Casilla 45. BANDERA 552. Ec.—16 Ab.

VENDO POR VIAJE ACREDITADO almacén con depósito licores, mucha clientela, poco capital, Lo-Lleo, Los Aromos 341. 26—M

INDUSTRIA ACREDITADA, VENDO, poco capital, por viaje. Cóndor 755. 7139-23-M

MOSTRADOR LINGUE, 3.70 METROS largo, vendo ocasión: $ 150.— Vicuña Mackenna 656. 7147-22-M

INSTALACION MODERNA PARA BOtica, cómprase ocasión. Casilla 5. Puente Alto. 24-M.

VENDO ANTIGUO NEGOCIO, BArrio Alonso Ovalle 1312. 6941—22—M

CAFETERAS PARA NEGOCIOS A baño maría y Express vendo ocasión. Castro 2. 24 Mar.

VENDO ESTANTERIA, MOSTRADOR. Eyzaguirre 848. 6927—22 M.

VENDO BUENA CARNICERIA. LIRA 1596. 7243—22 M

VENDO MAMPARA FIERRO. SAN Francisco 1991. 7233—22 M

VENDO RESTAURANT, GANGA. — Pinto 5699, góndolas 5. 7300—22 M



GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy: Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N.O.

VENDO NEGOCIO MENESTRAS Y verdulería, buena situación. Mapocho 2140. 54 7—22 M.

TEATRO, VENDO, BARRIO MUY POpuloso. Tratar: San Pablo 4475. 7204— 22-M

POR VIAJE VENDO 1.500, TALLER de marcos y ampliaciones fotográficas. Diez de Julio 1647. 22-M.

VENDESE DE OCASION LA LIBRERía y Cigarrería Matucana. Tratar: Matucana 567. 6932—27—M

VENDO BOTICA, ESPLENDIDA SItuación. Buenas facilidades. Sotomayor 25. 2-4. 22-M.

VIAJE URGENTE VENDO NEGOCIO varios, cómoda casa esquina, grande, apropiada para almacén, depósito vinos, puesto pan. Cochrane 1002. 7296—22 M

VENDO BAR OCASION. BASCUÑAN 1209. 7290—22 M

VENDO OCASION VERDULERIA, frutería poco capital. spléndida situación. Recoleta 464. 7283—22 M

PELUQUERIA DE SEÑORAS, CENtral, vendo por viaje en $ 6.000. Escribir a T. S. Casilla N.o 2278. 7281—23 M

VENDO CARNICERIA, VICTORIA 792 7280—22 M

BAR - RESTAURANT, ESPLENDIDO local, vendo. Maestranza 671. 23-M.—7422

VENDO EL BAR RESTAURANT ALEmán. Abierto hasta las 4 de la mañana. Facilidades de pago. Bandera 868. 22-M.—7188

VENDO NEGOCIO FRUTOS DEL PAís con depósito de licores, frutería y cigarrería en San Francisco 140, esquina Victoria. 22-M.

VENDO NEGOCIO O ARRIENDO ESquina con habitaciones. Tratar: Sierrabella 1301. 22-M.—7419

VENDO BAR POR TENER QUE AUsentarme al norte. Manuel Montt 2005. 23-M.—7412

VENDO ALMACEN, LARGO CONTRAto, regia casa. Bismarck 212, Blanqueado. 23-M.—7478

POR VIAJE A ESPAÑA, VENDO EL almacén "La Colonia". Dávila Larraín 1906, esquina Concepción. También se venden muebles. 22-M.—7387

CLINICA DENTAL NECESITO COMprar o alquilar.— R., Casilla 733. 7253—24—M

BUENA LIBRERIA, BARRIO ESCOlar. Vendo Avenida Matta 1037. 7312-22-M

POR ATENDER OTRO NEGOCIO, vendo frutería. Recoleta N.o 205. 7443-22-M

VENDO ESPLENDIDO ALMACEN Y depósito de licores, buena situación, arriendo barato. Copiapó 1053. 22—M

VENDO, ARRIENDO O ADMITO SOcio, poco capital, para dar impulso acreditado hotel. Mayores datos: Delicias 3405. 22—M

NEGOCIO PATENTE VARIOS, REGAlo en $ 700. San Alfonso 1467. 22—M

VENDO DEPOSITO LICORES, puerta dos conventillos, por no poder atender. San Alfonso 1016. 23—M

VENDO ALMACEN ABARROTES, POco capital, arriendo barato. Huemul 711, esquina pasaje. 7512—22 M

POR VIAJE URGENTE, VENDO FRUtería y verdulería, Avenida Matta 1228. 7648 — M. 24

VENDO PENSION, POR TENER QUE atender otros negocios, Irarrázaval 064. M. 26

VENDESE NEGOCIO ABARROTES, poco capital, buena casa habitación. Socorral 1374. M. 23

NO PIERDA ESTA OCASION, COMpre el Bar Restaurant "El Triunfo", abierto día y noche, lo más comercial. Victoria 1058. M. 22

TRASPASO ESQUINA, GRAN ALMAcén, sitio con parrón, vendo cuatro billares. Franklin 431. M. 22

VENDO RESTAURANT, CON BUENA clientela, Matta 1132. M. 22

INSTALACION NUEVA, UTIL, CUALquier negocio, vendo. Santa Rosa 390. 7599-23-M

INSTALACION GRANDE PARA TIENda o sastrería de ocasión, compro. Moneda 830. 7604-22-M

VENDO PUESTO LECHE, PAN, Acreditadísimo, ocasión, imposible atenderlo. Avenida Matta 1364. 22-M.—7587

MOSTRADORES, VIDRIERAS, VENdo. San Pablo 2070. 22-M. —7590

POR SERME IMPOSIBLE ATENDER dos negocios, vendo Bar-Restaurant, patente adicional. Pinto 1401, esquina Maruri. 22-M.—7632

VENDO LAVANDERIA ELECTRICA, con Sucursal. Mucha clientela. Utilidades comprobadas. Lira 863. 7617-22-M

LABORATORIOS QUIMICO-INDUStriales de A. Formoso, España. Patentes de invención. Representante: Dominica N.o 462. 7699

VENDO ALMACEN, BODEGA FRUtos del país, camión Ford, arriendo barato. Domingo Santa María 101. 7597—23-M

EN LA MEJOR SITUACION DE SANtiago véndese agencia de discos, victrolas y radio. Precio: Treinta mil pesos. Luis Aranda, Av. Barros Arana 1255. 7695

VENDO INMEJORABLE ALMACEN abarrotes, Maestranza 1801, regia casa cinco piezas, garage, baño y servicios. Utilidad comprobada, poco capital, regio posición para mercería. 7693

VENDO ALMACEN. MAPOCHO 2099. 7686—26—M

BILLAR COMPRO, REGULAR ESTAdo; contado $ 33; mensual, $ 100. Valor $ 1.000. Rivas 997. 7725

SE VENDE UNA FRUTERIA Y VERdulería de gran porvenir. Gálvez 791. 7880

POR AUSENTARME, VENDO BAR. Acepto socio. Ventas 400. Arriendo 300. Morandé 621. 7888

AUSENTARME VENDO APARADOR, vidrieritas, barato Doce Febrero 85.

LUSTRIN VENDO. WASHINGTON 1773. 7765

SE VENDE CON URGENCIA ALMAcén, buen barrio, Maestranza 2001. 7756—23—M

DEPOSITO DE LICORES BIEN SItuado, bien surtido, vendo. Tratar: Nataniel 1025. 7840—23—M

NECESITO CARPINTERO MUEBLISta. Bandera 650. 7883

NEGOCIO ABARROTES, DE CAMPO espléndida situación, buenas casas y 2 1|4 cuadras de terreno, canon ciento veinte mensuales véndese por ausentarse dueño a España. Datos: San Diego 354. 7867—26—M

OCASION: ARRIENDASE CIGARRERía. Morandé 621. 7863—23—M

POR CAMBIO RESIDENCIA, VENDO negocio, precio regalado, 1|2 amoblado salón Berguet. Independencia 1441, 7930

VENDO REGIO RESTAURANT CERca Club Hípico. Blanco 2134. 7947

POR VIAJE: VENDO LAVANDERIA con más de mil pesos de clientela. Nataniel 384. 7941— 23-M

VENDO LAVANDERIA, ANEXO Verdulería, frutería. Arriendo barato. Copiapó 1482. 7979

POR VIAJE VENDESE HOY EN 3.000 pastelería con anexos o los muebles por separado. Diez de Julio 365. 865

LINDO ALMACENCITO, DEPOSITO acreditado esquina vendo, poco capital, espléndida, casa arriendo barato, población. Lircay 401, Recoleta. 8071

INDUSTRIA EN ACTIVIDAD LUcrativa, segura y fácil, véndese o permútase por casita valor $ 25.000. Cueto 509. 7339

$ 2,000, VENDESE CASA COMPRAventa, con gran clientela. Ñuble 555. 7833

BARATA, LECHERIA Y CAMION. Madrid 1732. 25-M.—7828

VENDESE PANADERIA $ 120,000. Acéptase parte pago hotel, almacén. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585. 8088

VENDESE GRAN SOMBRERERIA, $ 24.000. Acéptase parte pago Restaurant u Hotel. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585. 8128

QUIEN NECESITE COMPRAR NEGOcios establecidos o industrias, los encontrará en la "Oficina Armando Zúñiga Dueñas", Puente 585. (Compradores no pagan comisión). 8087

EL QUE NECESITE VENDER RAPIdamente su negocio o industria, encárguelo a la "Oficina Armando Zúñiga Dueñas", Puente 585.

HOTEL, BAR-RESTAURANT, CENtro, utilidades 15.000 mensuales, véndese. Tratar: 21 Mayo 569. 8012

PASTELERIA, LADO TEATRO, MUY concurrida, véndese. Tratar: 21 Mayo 569. 8008

SE VENDE HOTEL POR TENER QUE salir fuera de Santiago. San Pablo N.o 1153. 24-M.—8007

VENDO CAJA FONDOS "BACH" NUEva. Maestranza 1033.

VENDO HOTEL CON 20 PIEZAS AMObladas. Manuel Montt 2880.

VENDO ESTANTERIA CON O SIN mercaderías, derecho local, pago sitio o camión. Concón y Delicias. 23 M

VENDO ALMACEN Y DEPOSITO LIcores con facilidades. Bascuñán 1099, esquina Lincoyán. Unico negocio. 8167

VENDO ALMACEN DE ABARROTES, casa habitación, facilidades. Diez de Julio 484. 8152—24 M

SE VENDE INSTALACION. BASCUñán Guerrero 116.

VENDESE HOTEL RESTAURANT.— Manuel Montt 2855.

VENDO DOS VIDRIERAS GRANDES de tienda. Delicias 2719.

TALLER VULCANIZACION CENtral, véndese facilidades. Datos: — Maipú 1205.

GARAGE CENTRAL ACREDITADO traspásase contrato por viaje. C. R. Correo 2.

COCINAS, MOSTRADOR, CARBONEra, útiles almacén vendo, Av. España 338. 23-M

VENDO O ARRIENDO DEPOSITO LIcores, barrio populoso, Santa Isabel 0326.

OCASION: VENDESE MOSTRADOR mármol, apropiado lechería o carnicería y una fuente de soda. Washington 1945. 8013

VENDO DOS CORTINAS METALICAS ocasión. Ahumada 318. 8140

VENDO ANTIGUA CIGARRERIA. San Pablo 2067. 7773

VENDO NEGOCIO FRUTERIA Y Verdulería. San Ignacio 1262. 23-M.—7996

VENDO OCASION, FACILIDADES, barrio muy comercial, bonito Emporio esquina Avenida Matta 899. 7826

EMPORIO VENDO REGALADO, POco capital, por viaje urgentísimo Italia. Franklin 418. 23-M.—7803

VENDESE BUENA FARMACIA. MApocho 4199. 25-M.—7802

VENDO NEGOCITO, PUESTO VArios, por cambio residencia. Cóndor 1257. 23-M.—3001

MOSTRADOR LINGUE, 3.70 METROS, vendo $ 150. Vicuña Mackenna 656. 8115

DEPOSITO LICORES, VENDO, BArrio populoso, utilidad 40 diarios. Casa-habitación. 5 Abril 3498. 8100

VENDO LECHERIA, ESTABLECImiento acreditado, con buen reparto, camiones, tarros y demás elementos, vendo por ausentarme. Capital: $ 20 mil. Informes: Merced 588. 8092

VENDESE HOTEL $ 40,000. ACEPTAse parte pago depósito licores, bodega. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585. 8088

VENDO ALMACEN ABARROTES, ESquina cité, verdadera ganga, sin competidor, buena casa, arriendo regalado, 160 pesos. Valor 7,500. Facilidad. Referencias: Matta 679. 8181

VENDO ALMACENCITO, DEPOSITO licores, poco capital, casa habitación barata. Sotomayor 32-B. 8193-23-M

VENDO PELUQUERIA. INDEPENdencia 1010.

VENDO INDUSTRIA MUY LUCRAtiva, falta capital. León Prado 413.

POR 100 VENDO UTILES LECHEría, mampara, mostrador, medidas. Tarros lecheros. Lastra 840. 8255

BALANZA DAYTON NUEVA, VENDO mitad valor. P. de Valdivia 6. 24 M

BAR RESTAURANT LIQUIDO, LONchera. Llano Subercaseaux 2756.

BAR Y PENSION, SITUACION ESpléndida vendo. Mapocho 1172. 8239.

SE VENDE FRUTERIA Y VERDULEría, poco capital, buen barrio. Eyzaguirre 789. 8236—23 Mar.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD SE presenta persona poco capital saldo facilidades puede hacerse gran almacén, bodega licores, ventas comprobadas, 400 diarios, ganancia 35|100. Tiene contrato, habitación, canon bajo. Franklin 1198, esquina Nataniel.

VENDESE CIGARRERIA CON CLIENtela establecida y muy buena situación comercial, bajos, Armada Nacional. Hoy. Huérfanos 1247.

SE VENDE NEGOCITO EN SETEcientos pesos, Inglaterra 1106.

TENEMOS MOSTRADORES DE 30, vitrinas, estanterías, mamparas, sillas, mesas restaurant, inmenso surtido. San Pablo 2465. 23-M

REGISTRADORA ANKER VENDO. — Ocasión, Castro 2. 24-M

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

CUSTODIO GALVEZ NECESITA AL carpintero Manuel Moreno, por asunto que le conviene; le ruega mande su dirección a Rancagua. Calle Cuevas N.o 632. 6109—23 M

EN MANUEL RODRIGUEZ 658, SE dará gratificación a quien entregue un collar de perlas perdido en la mañana del viernes 20. 7463-22-M

PRENDEDOR CON BRILLANTE, ENgastado en platino, perdido centro jueves; se gratificará quién lo devuelva, a Villavicencio 21. 22-M.—7565

BUENA GRATIFICACION SE DARA a quien entregue en el puesto 284 de la Vega del Matadero 2, cuadernos con tapa de hule perdidos en San Diego entre Arauco y Franklin. 23 M

DESEO SABER DE MI HERMANA Brisalia, que vive en Valparaíso, Herminia Alvarez Parra, Casilla 32 — Llay-Llay. 7992

23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

180, ARRIENDO LOCAL CON CASA. Prat 1407. 6477.—22-mzo.

ARRIENDO BODEGA ESPACIOSA, Manuel Montt, inmediato Exposición. Tratar: Eduardo Oteiza. Manuel Montt 2990. 7099—22 M.

ESQUINA COMERCIAL, HABITAción, matrimonio. Serrano-Coquimbo. 6440—M. 22

500, GRAN ALMACEN ESQUINA, Con casa-habitación. Santa Rosa 390. 23-M.—6640

250, VERGARA 696, LOCAL ESQUIna, con cuatro habitaciones a la calle. 7092-25-M

350 ESPLENDIDA BODEGA, ARRIENdase mayoristas. Carreras 311. 6884—22—M

ARRIENDASE LOCAL, VENDESE estantería, vitrinas, mostradores. 10 de Julio 88. 7378—22-M

ARRIENDANSE ALMACENES COmerciales, calle Gandarillas, al lado de la Vega. Tratar: Artesanos 699. 7377—23—M

LOCAL PARA NEGOCIO. SAZIE 2554. 7366—22—M

GRAN LOCAL PARA INDUSTRIA O bodega arriéndase. Dávila 759. 7354—22—M

400 ARRIENDO REGIO, FLAMANTE local. Morandé 776. 6585—22 M

ARRIENDASE LOCAL AMPLIO CON subterráneo, para almacén o bodega. Brasil 560. Tratar: Brasil 545. 7271—22 M

ARRIENDO ESQUINA COMERCIAL, sin competencia. Martínez de Rozas 4096. 22-M.—7420

LOCAL ESPLENDIDO CON CASAhabitación y gran galpón para industria o fábrica, arriéndase en San Diego 219. 23-M.—7417

$ 100, ESPLENDIDO LOCAL, CUALquier negocio. Santa Rosa 615. 7320-22-M

ALMACEN CASA HABITACION, BArrio comercial, arriendo. — Pedro Montt, casi esquina San Ignacio. 7310-22-M

MODERNO LOCAL CON HABITAciones y bodega, apropiado para cualquier negocio. Riquelme 78. 22-M.—7584

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE. De preferencia para oficina. Santo Domingo 1309. 22-M.—7560

LOCAL CON ALMACEN Y HABITAciones. Teatinos 642. 22-M.—7560

$ 200, LOCAL ESQUINA ROSAS - Sotomayor. 7621-22-M

150. LOCAL CON HABITACIONES. Molina 925. 7630-22-M

220 LINDOS BAJOS, LOCAL NEGOcio, 160, cómodos altos. Madrid 1590. 7757

$ 100 ARRIENDO ALMACEN ESQUIna, pieza, gran patio. Concepción.— Berta Fernández. 7849

1,000 LINDO LOCAL INSTALACIOnes. Delicias 1561. Luis Ramírez.— Bandera 109. 7885—23—M

ARRIENDO LOCALCITO. BANDERA 650. 7883

ALMACEN CON BUENA CASA, DElicias 3577. 7876—23—M

ESPLENDIDO LOCAL PARA ALMAcén o bodega. 11-1 y 5 1|2 - 7 1|2.— Gorbea 2518. 7872—23—M

BODEGA ESPACIOSA EN BARRIO populoso necesítase. Dirigirse a casilla 999. 7870

600 ARRIENDASE ALMACEN, DELIcias 1753. 7927

ALMACEN CON CASA ARRIENDO barato. San Diego 2235. 8060

150 BODEGA. VICTORIA 748. 8056

270 LASTRA, LOCALES CON HABItaciones, lado Vega Central. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

OFICINAS ARRIENDANSE EN TEAtinos 333. Alberto Prado Molina.

3.000 DELICIAS, CENTRALISIMO. — Moneda 1031.

7.000 GRAN ESQUINA CENTRAL.— Moneda 1031.

2.000 LADO AHUMADA, EN DELIcias. Moneda 1031.

LOCAL EMBALDOSADO CON HABItación, parte comercial. San Pablo 1734. 8049—24 M

ARRIENDASE LOCAL 250 CENTRAL. San Pablo 1384. 7750

ARRIENDO LOCAL PARA INDUStria, con galpón. Santa Rosa 224. Llaves: Delicias 862. 7759—23-M

LOCALES, CON SIN HABITACIONES, arriendo barato. Blanco Encalada 2854, dueño. 7736—23 M

$ 170 CASITA TRES PIEZAS, LOCAL negocio. Miguel Claro 356. 7716—23 M

ALMACEN ESQUINA, BARATO SE vende. Huemul 1202. 7893— 23-M

DEPARTAMENTOS COMERCIALES arriéndase. 21 Mayo 562. 7611-22-M

ARRIENDO BUENOS LOCALES PAra negocio. Canon bajo. Tratar: Delicias 3001. 22—M

LOCAL OFICINA, TELEFONO. ESmeralda 653. 7514—22 M

ARRIENDO LOCAL CON ESPLENDIdo galón, apropiado industria negocio. Santa Rosa 2150. 7705—23-M

SE ARRIENDAN LOCALES NUEVOS, situación inmejorable, 10 de Julio esq. Lira. 7308

$ 250 ARRIENDO ALMACEN CON instalación, casa habitación y arboleda, en Avenida Manuel Montt 1653. 8028—24 M

ALMACENES Y VIVIENDA, CASTRO 626. 7838

220, ARRIENDASE ALMACEN, CASA. Chacabuco 137. Tratar: Moneda 3199. 23-M.—7820

EN CALLE EXPOSICION, A UNA cuadra Estación Central, se arriendan buenos locales, apropiados para garages, fábricas o depósitos mercaderías. Para verlos y tratar: Gay 2536, de 2 a 3 1|2. 23-M.—7807

$ 160 ALMACEN CON ESTANTERIA, mostrador y habitación; barrio comercial. Chiloé 1116, esquina Matta. 8105

LUNA PARK, TRASPASO LOCAL gran porvenir. Tratar: kiosco N.o 4. 8125

OFREZCO LOCAL ESQUINA, CASA grande, dependencias, garage, fuerza motriz, para cualquier negocio. Salvador 2186. 23-M.—7782

300, ARRIENDO GALPON PARA INdustria, dos pisos. Victoria 942. 7777

$ 190, LOCAL CON TRES PIEZAS. Esperanza 883. 8014

NECESITO BUEN LOCAL CON CASA establecer abarrotes. Ofertas: Conferencia 999. 23 M

TRASPASO VENTAJOSO O ARRIENdo dos locales calle San Pablo, comercial. Tratar: Recoleta 898. 8192

OFICINAS, DEPARTAMENTO PROfesional. Morandé 448.

250 BODEGA GRANDE, TOTALMENte techada, tres puertas calle. Tiene habitaciones. Apropiada industria.— Pedro Lagos 630. 8156

ARRIENDO BUEN LOCAL PARA negocio. Avenida Matta 1387.

ARRIENDO ALMACEN INSTALADO. Compañía 2883.

LOCAL GRANDE PARA BILLARES Restaurant, salón de baile o cualquier, otro negocio arriendo con casa, Independencia 1167. Tratar: Delicias 2739.

LOCALES, BODEGA, GARAGE, CARbonería. Sotomayor 41.

ARRIENDASE DOS ESPLENDIDOS locales con dos grandes puertas cada uno: Esmeralda 870 a 874, próximo a 21 de Mayo. Tratar: Dieciocho 414. 8195-23-M

140, CASA QUINTITA, LOCALES.— Chorrillos 211, Recoleta. 8204

GENERAL VELASQUEZ 97 A 99 ESquina Ecuador, arriendo almacén y casa, 7 piezas. Canon $ 300. Delicias 877.

290, LOCAL CON HABITACION. MOlina 620. 23-M.

$ 700 y $ 1.200, DOS ALMACENES con casa habitación. San Diego 1135 al 1139. Tratar: Pasaje Fernando 1129.

LOCAL ESPECIAL PARA NEGOCIO, incluso casa confortable. Vicuña Mackenna 1209, $ 320. Llaves Santa Elvira 36.

ESQUINA PARA CARNICERIA, otro local chico y casa habitación confortable, arriéndase, población nueva, punto comercial único. Hamburgo 939, Ñuñoa. 8232.

ESPACIOSO LOCAL A LA CALLE para oficina comercio arriéndase.— Agustinas 1330. 8224.

400 CASA GRANDE, GALPON, SITIO especial, industria garage. — Correa 1598.

SE ARRIENDA, $ 180 LOCAL PIEZA y patio, Santa Rosa 1749.

ALMACENES CON CASA HABITAción y sitio de 300 metros, apropiados para industria, arriéndanse, en conjunto o por separado, San Diego 233. 7975

ALMACENCITO CON DEPOSITO, muy buena situación, poco capital, arriendo barato, San Gregorio 501, Población La Laguna. 7915 — M. 23

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 22 de Marzo de1931 N.o 372

Consulta N.o 3278.—(Commercial Teacher)

ESTABLECIMIENTO DE ENSEÑANZA COMERCIAL. — (¿Se requiere alguna autorización oficial para abrirlo?)

R. — La libertad de enseñanza que nuestra Constitución reconoce, no está reñida con una discreta intervención y una inspección regular de los órganos técnicos y administrativos del Estado.

Usted puede abrir un plantel de educación, pero deberá, sin duda, someter su programa y su régimen al conocimiento de la Dirección General de Educación Comercial. En algunos casos esta Dirección, previa la inspección ocular necesaria, ha solicitado y obtenido la clausura de establecimientos de enseñanza comercial.

La Dirección citada funciona en la calle Amunátegui, edificio del Instituto Superior de Comercio.

Consulta N.o 3279. —(Paguacha)

TRABAJADORES AGRICOLAS. — (Interpretación de las leyes que dan desahucio por años de servicios). —

P. — Tengo una propiedad agrícola en que hay numerosos trabajadores, como vaqueros, sotas, ovejeros, etc. Ganan mensualmente de treinta a cincuenta pesos. Me veo obligado, debido a la crisis de la agricultura, a deshacerme de algunos de ellos y quisiera saber si hay que darles algún desahucio y cuánto les correspondería. ¿Desde qué año habría que pagarle el desahucio? A un sota le he ofrecido el empleo de ovejero con igual sueldo; él no lo acepta; se retira; y se retira pidiéndome desahucio.

R. — En el régimen del trabajo, dentro de la industria agrícola, hay que tener presente:

1.o Que el contrato de trabajo, creado por la ley 4053, para los obreros en general, no se aplica a los obreros de la agricultura; y

2.o Que tampoco es aplicable en la agricultura la ley de Empleados Particulares, sino a aquellos empleados que lo sean en trabajos administrativos, como contadores, dactilógrafos, etc., o en industria anexas a la industria propiamente agrícola.

"El Amigo del Pueblo", que no es muy entendido en labores del campo, no puede, en el sentido en que las leyes los definen, entrar a calificar si los trabajadores que usted enumera son obreros o EMPLEADOS; pero cree que, sean una cosa o la otra, no tienen, en razón de lo que acaba de decir, derecho al desahucio, que otorgan las leyes 4053 y de Empleados Particulares.

El sota que no quiere ser ovejero, no puede ser obligado a serlo, pero tampoco tiene derecho, a juicio de "El Amigo del Pueblo", a ninguna indemnización por años de servicio.

Todo ésto, salvo mejor opinión de quienes sepan más que "El A. del P."

Consulta N.o 3280. — (Apurado)

UNION CARNAL ENTRE HOMBRE SOLTERO Y MUJER CASADA — (Situación del hijo habido de esas relaciones). —

P. — Después de haber vivido, varios años con una mujer, he sabido que ésta es casada. Como tengo un hijo en ella, y esta situación irregular, le será muy perjudicial, me dirijo a usted para que me indique si puedo legalizar el estado civil de mi hijo.

Quisiera también me informara usted si ella puede hacer valer algún derecho en mi contra. Le advierto, señor, que ella se ha encontrado con su marido, quien siempre la persigue.

R. — El hijo de ustedes es adulterino, porque ha sido concebido entre dos personas, una de las cuales, al tiempo de la concepción, estaba casada con otra. Por lo tanto, **no puede ser legitimado.**

Esta imposibilidad de legitimación subsiste aunque alguno de los padres haya ignorado, al tiempo de la concepción, el matrimonio del otro, y aún cuando aquél de los padres que al tiempo de la concepción estaba casado, haya creído, de buena fe, y con justa causa de error, que el matrimonio anterior no subsistía.

Esta es la situación legal, y que **usted y "ella", deben tener presente para su fuero íntimo.**

Pero, por otra parte, **se presume legalmente que todo ser concebido y nacido dentro de matrimonio, es hijo legítimo de ambos cónyuges.**

El marido "engañado", tiene el plazo de sesenta días, a contar desde aquel en que tenga conocimiento del parto, para impugnar la legitimidad del hijo.

Si al tiempo del nacimiento se hallaba el marido ausente, se presumirá que lo supo inmediatamente después de su vuelta a la residencia de la mujer, a menos de probarse que por parte de la mujer ha habido ocultación del parto.

Si en el caso concreto de que se trata, no ha habido ocultamiento, han transcurrido los sesenta días, y el marido no ha impugnado la legitimidad del hijo, no hay nada que hacer EN DERECHO.

La separación de usted y su actual "amiga", no sólo no es censurable, sino que, al contrario, usted incurrirá en delito si persevera en sus relaciones con ella, después de haber sabido que es mujer casada. Ella podrá amenazar a usted cuanto quiera; pero no la favorece ninguna acción legal, y tiene que "guardar las apariencias", más que nadie.

En cuanto al niño, quizá es mejor que pueda aparecer como legítimo; de no ser así, quedará en la peor situación legal y social. Ud. podrá favorecerlo y ayudarle con tanta generosidad como quiera, pero con la discreción que exige la delicada y enmarañada situación jurídica y social en que ustedes han vivido y en que el niño nació.

MEMORANDUM — DE — "LA NACION"

MARZO 22 DOMINGO

SANTO DEL DIA

Santos Saturnino y Octaviano, mártires, y Deogracias, obispo.

TURNO DE BOTICAS

SECTOR CENTRO:
Farmacia Cruz de Oro, San Pablo 1505.
Farmacia Boston, San Pablo esquina de Bandera.
SUROESTE, YUNGAY, ESTACION LADO NORTE. COM YUNGAY:
Farmacia Yungay, San Pablo 3296.
Farmacia Andraca, J. J. Pérez 4223 (Yungay).
Farmacia Alemana, Delicias 2842.
MAPOCHO NORTE:
Farmacia Arellano, Independencia 1205.
Farmacia Recoleta, Recoleta 237.
SURORIENTE:
Farmacia Fanta, Maestranza 702.
Farmacia Neva, Chiloé 2002.
Farmacia Belga, San Diego 591.
ÑUÑOA:
Farmacia Juana de Arco, Irarrázaval 3409.
PROVIDENCIA:
Farmacia Jiménez, Plaza Los Leones 3041.

TURNO DE FUNCIONARIOS JUDICIALES PARA MARZO:

En lo Civil: abogado, señor Emilio Morales, Morandé 440; procurador, señor Carlos Vega L.; receptor, señor Camilo Silva.

En lo Criminal: abogado, señor Fernando Narbona, Teatinos 370; procurador, señor Agustín Barros J.; receptor, señor Alberto García V.

Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.
Procurador, don Edmundo Pizarro.
Receptor, don Roberto Matus.

JUZGADOS DEL CRIMEN

Primer [illegible] (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.

Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosamel Ramos. Secretario, don Vicente Vivanco.

Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez. Secretario, don Francisco Rojas.

Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún. Secretario, don Martín Sotomayor.

Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Cárcel). Juez suplente, don Rodolfo González. Secretario, don Guillermo Echeverría.

JUZGADO DE MENORES

Juzgado de Menores y Dirección General de Protección de Menores: San Francisco 1152.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL, San Francisco 85; inaugurada el 7 de agosto de 1911.
ANEXO (garage), Santa Rosa 73.
POSTA N.o 2. Chiloé esquina de Maule. Inaugurada el 31 de setiembre de 1926.
POSTA N.o 3. Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.
ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (Partos y Niños), de 8 a 12 M.
Clínica del profesor doctor Rodríguez. Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar. — Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesus (de Niños). — Avenida Portales 2828.
Ramon Barros Luco.—Av. Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres). — Delicias 768.
San Luis (de Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paúl (de Hombres). — Independencia 1023.
Sección Mujeres. Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates. — Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a Circunscripciones: San Antonio 673, (ex edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N° 138.
Oficina Registro Civil Providencia: Av. General Bustamante número 5.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval N° 2053.
Oficina Registro Civil y Notaría de Quinta Normal: Díaz Sagredo, entre San Pablo y Santo Domingo.

SALIDA DE TRENES DE ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Alameda	Destino	Observaciones
1	Expreso	L. Mi. y V.	8.00 A. M.	Talcahuano	Comb. hasta Temuco
57	Local	Diario	8.00 A. M.	El Monte	
41	Local	Días de trabajo	8.10 A. M.	Buin	
23	Omnibus	Diario	8.25 A. M.	Cartagena	
11	Omnibus	Diario	8.30 A. M.	Pichilemu	
3	Omnibus	Diario	9.30 A. M.	Chillán	
61	Local	Dom. y Fest.	9.35 A. M.	El Monte	
55	Local	Días trabajo	11.25 A. M.	[illegible]onte	
43	Local	Diario	11.30 A. M.	Buin	
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omnibus	Diario	1.15 P. M.	Melipilla	
5	Omnibus	Diario	1.20 P. M.	Talca	
27	Omnibus	Sábados	2.35 P. M.	Cartagena	
13	Omnibus	Diario	3.30 P. M.	Curicó	
9	Nocturno	L. M. y V.	5.00 P. M.	Temuco	Comb. hasta P. Montt
25	Omnibus	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	
15	Omnibus	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	
161	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
59	Local	Días trabajo	7.23 P. M.	El Monte	
7	Nocturno	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Comb. a V. y Osorno
51	Local	Diario	8.10 P. M.	Buin	
35	Omnibus	Dom. y Fest.	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Dom. y Fest.	10.15 P. M.	Buin	
63	Local	Dom. y Fest.	11.00 P. M.	Malloco	

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M	
60	Local	Días trabajo	El Monte	7.40 A. M	
16	Omnibus	Diario	Rancagua	8.35 A. M	
8	Nocturno	Diario	Talcahuano	8.47 A. M	Comb. desde Vald. y Os.
34	Omnibus	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
32	Omnibus	Lunes	Cartagena	9.48 A. M	
42	Local	Días trabajo	Buin	10.00 A. M	
26	Omnibus	Diario	Cartagena	10.49 P. P.	
58	Local	Diario	El Monte	11.10 A. M	
14	Omnibus	Diario	Curicó	11.32 A. M	
10	Nocturno	Mi. V D.	Temuco	11.50 A. M	Comb. desde P. Montt
62	Local	D. y Fest.	El Monte	11.54 A. M.	
44	Local	Diario	Buin	1.45 P. M	
162	Mixto	Diario	Melipilla	1.45 P. M	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	
4	Omnibus	Diario	Chillán	5.11 P. M.	
56	Local	Días trabajo	El Monte	6.10 P. M.	
12	Omnibus	Diario	Pichilemu	6.37 P. M	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M	
2	Expreso	Ma. J. S.	Talcahuano	7.31 P. M	Comb. desde Temuco
24	Omnibus	Diario	Cartagena	7.53 P. M	D. y F. llega 7.40 P. M.
66	Local	D. y Fest.	Malloco	7.53 P. M	
36	Omnibus	D. y Fest.	Melipilla	8.11 P. M	
50	Local	Diario	Buin	9.55 P. M	
68	Local	D. y Festi.	Malloco	10.49 A. M	
6	Omnibus	Diario	Talcahuano	11.03 P. M	Com. desde Temuco
54	Local	D. y Fest.	Buin	0.05 A. M	

SALIDA DE TRENES DE MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
2 A	Expreso	Días trabajo	7.45 A. M.	Puerto
2	Expreso	Diario	8.15 A. M.	Puerto
58	Omnibus	Diario	11.30 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.10 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre D	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	6.35 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto

LLEGADA DE TRENES A MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
1 A	Expreso	Días trabajo	Puerto	10.40 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	3.22 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.20 P. M.
[illegible]	Expreso	No corre Dom.	Puerto	8.01 P. M.
[illegible]	Expreso	Diario	Puerto	11.08 P. M.

Año XV Núm. 5,180
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 56 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE MARZO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

PELETERAS, COSTURERAS Y MAquinistas muy competentes, necesita "La Peletería Blanco Encalada". Delicias 1598. 22-M.

CORSETERAS Y COSTURERAS necesita La Colmena. Estado 47. 7013—23- M

TEJEDORA NECESITO. LORETO 173. 6881—22—M

TAPICEROS COMPETENTES MUEbles confortables necesito. Huemul 482. 7365—23-M

INGENIERO MECANICO SE OFREce. J. B., Agustinas 818. 7361—26—M

MAYORDOMO SOLTERO, SERIO Y enérgico, para lechería junto Santiago, necesito. Casilla 13218. 7266—22 M

IMPRESOR COMPETENTE NECESIta Estudio Hervias. Ahumada 358. 7276—22 M

NECESITO UNA PREPARADORA DE sombreros. Carmen 264. 7223—23—M

CHOFER COMPETENTE CON CAmión propio y gustoso viajar fuera Santiago, pagaríasele sueldo y exigencias servicio camión. Recoleta 2121. 7219—23—M

JAPONES HORTELANO, JARDINEro, busca ocupación. San Diego 723. 7382-23-M

APRENDIZA PANTALONES. CONdell 1395. 7702

TEJEDORA DE CALCETINES NECEsítase. Av. Lyon 526. 7700—23-M

NECESITO CAMISERA, POSTICERA. Lavandería San Ignacio 169.

POSTICERA - CAMISERA NECESITO. Lavandería Chacabuco 721. 7913—23-M

NECESITO DOS AYUDANTAS VEStoneras. San Isidro 568. 7910—23-M

RELOJERO NECESITO. RELOJERO joyero necesito. Maestranza 2063.

NECESITO TEJEDORA MAQUINA competente para asociarla en negocio. Pedro Valdivia 3323. 7766

SE NECESITA OPERARIAS PARA trajes sastre y abrigos. Washington 1587. 7861—23—M

NECESITO COSTURERA PARA MEdias Cotton; buen sueldo. Dirigirse: Av. Manuel Montt 2348.

NECESITO BUENAS CAMISERAS Y lavanderas. Arturo Prat 1161.

COSTURERAS COMPETENTES EN señoras, necesitase. Claras 555.

NECESITO BUEN REPARTIDOR. carbón, leñas, Bodega, Viel 1926. 7984

ESTABLO AVENIDA MANUEL Montt N.o 2342 necesita muchacho que sepa lechar bien, leer y escribir. 7966

ENTABLADOR, ESTILO HOJAS Palma, necesito. Catedral 1338. 7964 — M. 23

BUENAS APLANCHADORAS DE ROpa de paño, necesitase. Moneda 806. 7921 — M. 23

SE OFRECE MODISTA A CASA PARticular. Eliel, Cóndell 194. 7920

AYUDANTA SASTRE NECESITO. Pedro Lagos 1009. 8081—23—M

NECESITO ZAPATERO. BARROSO 370. 8077—23—M

PLANCHADORAS DOBLEZ NECESITA Lavandería Génova, Prat 161. 8067—21—M

NECESITO AYUDANTA VESTONERA. Richard 1008. 8083—23—M

AYUDANTAS EMBOLSILLEN VESTOnes. Gálvez 526. 8062

POSTICERAS NECESITAMOS, PAGAmos buen precio, Lavandería, Merced 475. 8055—23—M

BUENAS APLANCHADORAS DOBLEZ, necesitamos. Lavandería, Merced 475. 8054—23 M

DOS PREPARADORAS SOMBREROS competentes y prolijas, necesito. — Monjitas 296. 8043—23 M

ARRIENDASE PELUQUERIA, INDEpendencia 420. Tratar: Compañía 1572, de 1.30 a 2. 8029

REPARTIDORES CERVEZA, VINOS, aguas gaseosas, quieran ganar fácilmente dinero, presentarse. Sotomayor 224. 8113

VESTONERAS, NECESITO AYUDANtas sepan ojalar, embolsillar. Agustinas 853, altos. 8142

PREPARADORAS COMPETENTES sombreros señoras, necesito; buen sueldo. Maison Carpentier. Huérfanos 782. 8139

COSTURERAS MUY COMPETENTES en trajes seda y lana, necesito. Maison Carpentier. Huérfanos 782. 8139

SE NECESITA PERFORADORA. SAN Ignacio 1132. 8127—24-M

NECESITO ALBAÑIL PARA POLOLO. Placilla 175. 8116

LAVANDERAS Y APLANCHADORAS doblez, necesito. Irarrázaval 799.

COSTURERAS COMPETENTES EN máquinas Singer, aplanchadora, botonera, para ropa jersey, necesito. Santa Rosa 356. 8017

FABRICA CALZADO NECESITA cortador cuero, punteador, puntillera máquina izquierda. Chacabuco 557. 23 M

NECESITO COSTURERA ABRIGOS señoras y cortadora. Huérfanos 790. 8157

NECESITASE PANTALONERAS CON fección. San Diego 1256. 23-M

NECESITO DOS CARPINTEROS DE banco, para puertas y ventanas.— Chiloé 1120.

PEINADORA COMPETENTE CON clientela, necesito. Huérfanos 801. 2.o piso. Oficina 1.

NECESITO MAESTRO ESCOBERO. Bilbao 194.

AYUDANTA COMPETENTE EN MOdas. República 266. Casita J.

ZAPATEROS, PARA BLAK DE SEñoras, completo y estaquillado, necesito. Gorbea 2860. 23-M

NECESITO APRENDIZA PARA VEStones. Avenida Manuel Montt 1533.

OPERARIAS COMPETENTES NECESita fábrica impermeables. Benavente 308. 24-M

PINTO AUTOMOVILES A DOMICIlio. Duco. Base: caucho. Mitad precio. Ordenes: Brasil 29.

APRENDIZA ADELANTADA NECESIto. Saavedra, Moneda N.o 1513. 8190-23-M

NECESITO TAPICERO. BUENOS Aires 413. 8185

PLANTILLEROS COMPETENTES, calzado necesitase. Av. Italia 1235. 8184-23-M

NECESITO LAVANDERAS. LAVANdería. Lira 863. 8194-23-M

BUENAS COSTURERAS PARA LA moda, necesito. Bandera N.o 16. 8201

NECESITAMOS AYUDANTA EN JOckeys. San Pablo 3057.

AYUDANTAS Y PREPARADORAS competentes para sombreros de señoras, necesito. Catedral 2061.

SE NECESITA HERRERO CERRAJEro y oficial adelantado. Cumming 2062. 23-M.

HAGO TODA REPARACION DE AUtomóviles. Coquimbo 713. 23-M.

NECESITO ALBAÑIL. VALPARAISO 1153.

NECESITO BUENAS COSTURERAS para vestidos finos. Merced 276. 6257—23 M

ALBAÑIL NECESITO. SANTA ELENA 1711. 8252

OFICIAL SASTRE DE SEÑORAS que sepa algo cortar necesito. Inútil presentarse sin ser competente. Puente 576, 3.er piso. 23-M

BUEN CARPINTERO PARA HACER cajones necesita fábrica calzado. Arturo Prat 1272. 8203.

CUIDADOR PARA QUINTA, COMPEtente, recomendado necesítase. Agustinas 1323. 8224.

PINTOR DE LETRAS NECESITO. — Delicias 3484.

25.-PRODUCTOS MEDICINALES.

¡¡¡GLOBULOS KADDE!!! JUVENtud: no más gonorreas, estrecheces. Fuera contagios. Glóbulos Kaddé. Buenas farmacias, (Base: Hexatetramina). 30-M

APLICACIONES ULTRA VIOLETA, diatermia, honorarios módicos. "La Nación", oficina 803. 7735

¡¡GRATIS!! IMPORTANTISIMO FOlleto sobre impotencia y vejez prematura por abusos sexuales. Casilla 5504.

26.-PROFESIONALES DIVERSOS.

PROF. FRANC LEO. HOROSCOPOS Consultas, cursos astrológicos. Casilla N.o 662. 1-A

CONTADOR ALEMAN DESEA TRAbajos de contabilidad (balances, rentas, etc.) por horas o días. Además, desea administrar propiedades, precios módicos, óptimas referencias.— Ofertas: N. N. "La Nación". 7239—22 M

OFRECESE FARMACEUTICO COMpetente, con mucha práctica.—N. R., Dominica 357. 7252—23 M

ABOGADO RAMON SEGUNDO JIMEnez, alegatos Corte Suprema y Apelaciones, juicios civiles, criminales, particiones, nulidades de matrimonio. Consultas gratis. Huérfanos 1164. 7660 — M. 22

J. T. URMENETA, INGENIERO. ESpecialista construcciones, pavimentaciones caminos. Dominica N.o 462.

DENTISTA ESPECIALISTA, SANTO Domingo 1187. Trabajos baratos. 7685—25—M

ABOGADO JULIO MARTINEZ. ESpecialmente divorcios, nulidades, cobranzas, juicios civiles. Consultas gratis. Morandé 880 (Pasaje Canales). 7961

DENTISTA: PLANCHAS PARA MAStícación perfecta desde ochenta pesos, tapaduras desde diez. Puentes. Trabajos muy rápidos. Estado 141. 8030

FABRICA DIENTES: FIJOS, $ 5; TApaduras, extracciones sin dolor, garantidas. Planchas, $ 50. Arreglo planchas, puentes. Instituto Médico Dental. Sección económica rayos. Delicias 2558.

27.-PROPIEDADES (COMPRAN).

EXTRANJERO NECESITA COMPRAR Bungalow 7 piezas, sala baño, cocina y garage. Casilla 2040. 7492—22 M.

EMPLEADO PUBLICO CON $ 6.000 acepta traspaso casa comprada Caja Empleados Públicos. Dirigirse: Lafourcade, San Javier. 7297—22 M

COMPRO CASA O SITIO CHICOS por Caja Empleados Particulares hasta 40,000, barrio alto, Providencia o Ñuñoa. Casilla 2480. 7680—23—M

COMPRO CASA MODERNA INTERmedio Caja Empleados, valor 80,000 pesos a $ 40,000 cerca carros. Prefiero barrio alto. R. H., casilla 12-D. 7675

COMPRO CASITA O SITIO AL CONtado, de Matucana para abajo. Tratar Andes 3949. 7748—23—M

COMPRO CHALET, 10 MIL CONTAdo, resto facilidades. San Antonio 364. 7868

COMPRO CASA HASTA 30 MIL PEsos al contado, barrio Independencia hasta Olivos. Moneda 1118, oficina 24. 7950

COMPRO PROPIEDAD ANTIGUA, barrio alto; prefiero esquina. Alameda 440. 7935— 23-M

COMPRASE CASAS, PAGASE CON almacenes abarrotes, imprentas, etc. Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Puente 585. 8082

COMPRASE CASA O QUINTA VAlor $ 160,000. Págase con gran industria productiva. Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Puente 585. 8082

COMPRASE CASA $ 40,000, PAGASE con gran pastelería en pleno centro. Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Puente 585. 8082

COMPRASE CASA, PAGASE $ 12,000 contado, cerca Lourdes. Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Puente 585. 8082

COMPRASE CASITAS, PAGO CONtado. Oficina Armando Zúñiga Dueñas, Puente 585. 8082

COMPRO SITIO INMEDIATO AV. Mata y Blanco. Ofertas: Troncoso 814. 8057

COMPRO PROPIEDAD RENTA HASta 100.000, buena construcción. Rafael Molina. Bandera 156.

COMPRO PROPIEDAD, DOY EN PAgo regio emporio.

COMPRO DE OCASION, AL CONTAdo propiedad comercial hasta 100,000 pesos y casa habitación de 30,000 a $ 60,000. No me entiendo con agentes. Arturo Prat 82. 25—M

NECESITO COMPRAR CASITA ESquina entre San Ignacio, Maestranza, Matta, Franklin. Primo Finezzi. Correo 7.

28.-PROPIEDADES (VENDEN).

VENDO UN REGADOR, CANALES Yungay, Zapata, facilidades pago. Carmen 169, de 2 a 5. 7824

$ 90,000, CHALET UN PISO, 4 DORmitorios, living, galerías(comedor, toilette, jardín, garage para dos autos. Debe $ 30,000 Caja. Su dueño: Avenida Manuel Montt 931. 22-M.

$ 65,000, NATANIEL 541, MODERNA, un piso, 7 habitaciones, hall, 2 patios, dependencias. 22-M.

38,000 AVENIDA CHILE 726, 20x100, 9 piezas, arboleda frutal. 6480.—22-mzo.

VENDO QUINTA, POBLACION SAN Eugenio, Bascuñán 1209. 6785—22-M

$ 40.000, EN LO OVALLE, PARADEro 21, ochenta metros de Gran Avenida, se vende de ocasión, hermosa casa quinta dos mil doce metros, riquísima arboleda frutal, garage y dependencias, operación por cualquiera de las cajas, especialmente Empleados Particulares. Referencias: A. Comas. Gath y Chaves. 22-M.

VENDO DOS CASAS MODERNAS. barrio Independencia, Picarte 319 y Lastra 1275. 6883—22—M

CHALET MODERNO, UN PISO, GArage, todo servicio, para poca familia vendo barato. Av. Manuel Montt 2757 (inmediato Irarrázaval). 7362—22—M

VENDO SITIOS LO OVALLE. JORGE Cáceres 504. 7360—23-M

VENDO TRES CASAS INDEPENdientes. Tratar: Bulnes 1002, con facilidades de pago. 7345—23-M

VENDO CASA CON NEGOCIO ABArrotes poco capital; grandes facilidades pago. Independencia 3446. 7237—22 M

VENDO TRES CHALETS RECIEN terminados (Ñuñoa). Bolívar entre Holanda y Chile España. Su dueño. 7251—31—M

$ 30,000 VENDO CASA TODO SERVIcio, llegar Plaza Bogotá, Sierra Bella 1638. 7225—22—M

VENDESE DOS SITIOS EN PEÑAflor. Agustinas 1148. Ofic. 18, de 11 a 12 A. M. 7214—22—M

12,000 REGALO PRECIOSA CASIta, grandes facilidades. Julieta 4671, góndolas carros Ovalle. Paradero 9. 6966—22—M

VENDO CASA 10 x 37. LUIS BELtrand 1828. Ñuñoa. 7321-22-M

$ 55.000 OPORTUNIDAD, REGIA CAsa 12 piezas. Tiene deuda. Chiloé 1569. 7513—22 M

$ 18,500 VENDO CASA ALTOS, Frente ladrillo, especial para negocio, con facilidades. Tratar: Bulnes 991. M. 22

35.000 CHALET DOS PISOS, INMEdiato Recoleta. Rafael Molina. Bandera 156.

120.000 CLARAS, DOS PISOS, GRAN frente. Bandera 156.

25.000 CAPITAN ORELLA, INMEdiato Delicias, casa 9 piezas. Rafael Molina, Bandera 156.

18.000 CORDOBA, PROPIEDAD RENta, 8 piezas. Rafael Molina. Bandera 156.

15.000 CASITA QUINTA, INMEDIAta Recoleta. Facilidades pago. Bandera 156.

PERMUTO CASA HABITACION ESquina, barrio Maestranza; valor 110 mil, por casa menor precio. Rafael Molina. Bandera 156.

HIJUELAS DE TERRENO EN RENCA, véndense desde una hectárea, 25 por ciento contado, cuotas mensuales o semestrales hasta seis años plazo. Precio desde 60 centavos metro. Rafael Molina. Bandera 156.

TRIPLIQUE SU CAPITAL COMPRANdo lotes de terrenos al norte Población Atacama, 20 por ciento contado, cuotas mensuales hasta diez años plazo. Rafael Molina. Bandera 156.

52,000, EXPOSICION, INMEDIATA Blanco, nueva, hall, 6 habitaciones, 2 patios. Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 8119

96,000, SANTO DOMINGO, MODERna, dos pisos independientes. Deuda 45,000 Caja. Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 8119

72,000, BELLAVISTA, MODERNA, dos pisos, jardín, hall, 6 habitaciones, dependencias. Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 8119

145,000, CHALET EN IRARRAZAVAL, esquina, moderno, nuevo, 14 por 42. Diez habitaciones, hall, dos baños instalados. Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 8119

12,000 BARRIO MATTA, 6,000 CONtado, cuatro piezas, pasadizo, todo servicio. Vásquez.

SITIO 12.50x50 PERMUTO POR PEluquería, valor 3,000. Vásquez.

20,000 BUENA CASA SEIS PIEZAS, pasadizo, parrón, galpón bien cerrado, buen barrio (Lourdes y Ñuñoa). Agustinas 1148, oficina 29. Vásquez.

4,200 CASITA DOS PIEZAS, COCIna, entabladas, encieladas, parrón. Mide 10x33, dos cuadras carros. Fácil agua potable, luz. Agustinas 1148, oficina 29. Vásquez.

48,000 GENERAL SAAVEDRA, DOCE habitaciones, dependencias, 700 metros, 25,000 al contado. Anwandter, Agustinas 1070.

50,000 MILAN, 950 METROS, OFICIna, bodega de material, galpones. Avalúo 63,800. Grandes facilidades. Anwandter. Agustinas 1070.

58,000 PORVENIR, CASA MODERNA, siete habitaciones, dependencias.— Grandes facilidades.— Anwandter. Agustinas 1070.

68,000 AVENIDA BROWN, CHALET moderno, seis habitaciones, dos halls, dependencias, jardín, gallinero, 25.000 al contado. Anwandter, Agustinas 1070.

70,000 BENAVIDES PROXIMO CAMpo de Marte, chalet moderno, seis habitaciones, hall, terraza, jardín, garage. Facilidades. Anwandter, Agustinas 1070.

72,000 SANTO DOMINGO, SOLO 13 mil al contado, siete habitaciones, hall, dependencias, dos patios.—Anwandter, Agustinas 1070.

80,000 PLAZA YUNGAY, RENTA 11,160, dos locales, 18 piezas. Facilidades de pago. Anwandter, Agustinas 1070.

90,000 RENTA 16,320, CITE 26 CAsitas. Deuda 30,000, saldo mitad contado. Anwandter, Agustinas 1070.

115,000 ECHAURREN PRIMERA cuadra, casa con renta, solo 40,000 al contado. Anwandter, Agustinas 1070.

120,000 BELLAVISTA, SIETE HABItaciones, dos hall, dependencias, galería, jardín. Próximo Bellas Artes. Grandes facilidades. Anwandter, Agustinas 1070.

120,000 PEDRO TORRES, ÑUÑOA, chalet moderno, quinta 3,000 metros. Verdadera ocasión con sólo 35,000 al contado. Siete habitaciones, dependencias, garage, quinta bien plantada. Anwandter, Agustinas 1070.

165,000 CHALET MODERNO, 1,500 metros terreno bien plantado. Solo 20,000 al contado. Tasación 178,000 Anwandter, Agustinas 1070.

200,000 GRAN CHALET, DIEZ DORmitorios, quinta 2,000 metros, 65.000 al contado resto grandes facilidades. Anwandter, Agustinas 1070.

AVENIDA HOLANDA, ESPLENDIDOS sitios a $ 25 y $ 30 metro cuadrado. Hay lotes de 15x40, de 20 a 30 metros y 12.50x68 metros. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 38,000 SANTA FILOMENA, CASA 2 pisos moderna, 3 dormitorios, salita, comedor dependencias, oportunidad empleados particulares, pues tiene deuda a esa Caja. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 50,000 CARMEN PROXIMO MATTA, 13x28, casa 1 piso, muy bien tenida, hall, escritorio, comedor, 4 dormitorios, debe $ 40,000 Caja. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 45,000 VICTORINO LASTARRIA, lado Alameda, casa estilo antiguo, 8x30, 4 dormitorios, dependencias, patio, árboles. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 60,000 GORBEA, PROXIMO REpública, 15x60, cité y garage. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 65,000 JOSE DOMINGO CAÑAS, casa estilo chalet, moderno, 800 mts.2 de terreno, 5 dormitorio, baño, dependencias, jardín. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 68,000 GORBEA, PROXIMO VERgara, casa moderna, altos y bajos independientes, renta $ 800, mensuales. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 80,000 GAY, LADO AVENIDA ESpaña, casa moderna, 2 pisos, dependientes, todo confort. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 100,000 ESPERANZA, 15x55, ALmacenes y cité, producen $ 1,200 mensuales. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 80,000 MANUEL RODRIGUEZ, LAdo Alameda, sitio para edificar, 8x45. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 100,000 AVENIDA SEMINARIO, chalet moderno, 2 pisos dependiente, jardín, garage. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 110,000, ERASMO ESCALA, ESQUIna, regia casa moderna, 2 pisos, dependientes, todo confort, garage. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 110,000, CIENFUEGOS, LADO Agustinas, casa moderna, 2 pisos, independientes, renta $ 900 mensuales. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 125,000 DOMINICA, LADO PIO Nono, regio chalet moderno, 2 pisos, debe $ 60,000. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 130,000 AVENIDA MANUEL MONTT, bungalow, con toda clase de comodidades, gran jardín. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

$ 150,000 AVENIDA CONSTANZA, Los Leones, chalet moderno, 1,000 mts.2, debe $ 76,000 Caja Ahorros. Enrique Sánchez, Moneda 1126.

VISITE USTED LA POBLACION SAN Martín. El obsequio más valioso que puede usted hacer a su familia es comprar un sitio en la moderna y céntrica Población San Martín. Apresúrese a elegir su sitio, pues quedan muy pocos disponibles. Recoleta, frente a Avenida Chile, toda pavimentada, Dista dos cuadras desde tranvías por Recoleta. Autobus a la puerta, por Recoleta y por la Avenida El Salto. Quince minutos de Plaza de Armas. Economice dinero y arriendos comprando un sitio a la Compañía de Seguros "La Americana". La población está dotada de anchas calles, aceras asfaltadas, agua potable, luz eléctrica, pozos sépticos. Los sitios se pagan en 150 mensualidades, sin intereses. Hágase usted propietario, construya usted mismo, ahorrará dinero. Planos, precios y datos: en la oficina de la Población, o en Bandera 156, casilla 92-D.

VENDEMOS ESPLENDIDO FUNDO. precio de ocasión, zona central, con últiles y enseres, muy cerca de estación y ciudad, de 725 hectáreas, $ 100,000 al contado, saldo a 12 años plazo. Galería Alessandri 28-B. Vargas Prado y Cía.

VENDEMOS CHACRITAS DE UNA a dos hectáreas, a 10 minutos de Alameda, por camino pavimentado; también sitios de 800 metros, todos pagaderos por mensualidades de 50 a $ 160 mensuales, con pequeña parte al contado. Más datos: Vargas Prado y Cía., Galería Alessandri 28-B. 23—M

VENDO CASA, CALLE MADRID 1195. Primera cuadra Avenida Matta. 7661 — M. 22

$ 85.000 VENDO ESPLENDIDA CAsa, deuda Caja, facilidades, lado sacramentinos, instituto, conservatorio; un paso Alameda. Prat 565. 7520—22 M

SE VENDE UNA CASA. CARMEN N.o 1760. 7460-22-M

42,000 VENDO CASA. NATANIEL 1241. 22-M

$ 46.000, BONITA CASA MODERNA con deuda. Facilidades pago. Eyzaguirre 532, lado Carmen. 7338-22-M

8.000, REGALO SITIO, CUATRO piezas entabladas, encieladas, servicios. Elvira 641. Recoleta. 7334-22-M

VENDO CASA NUEVA, MUROS TOdos de ladrillo, 5 piezas, hall, cocina. En Maestranza 2045. 7308-23-M

$ 68.000, REGALASE CHALET QUINta Ñuñoa, 900 m2, gran parrón, árboles frutales, flores. Exquiel Fernández 512 esquina Nogales, cuatro cuadras. Irarrázaval una cuadra antes Macul. Verla sábado tarde, domingo todo el día. 7386-22-M

SALTO ESQUINA CANTERAS, UN sólo lote vendo seis sitios, árboles. Vásquez 57. 7704

VENDO REGIA CASA, 10 MIL CONtado, saldo 18 mil facilidades, calle Tocornal 1512. Tratar: Lira 1706. 7679—24—M

VENDO CASA BARATA CON TRES piezas, 9,000, con facilidades de pago. San Luis 1374. 7677

SE VENDE SITIO CON CASA. SANta Elisa 480, Lo Ovalle. 7724

90.000 IRARRAZAVAL 549, TRES cuadras de Vicuña Mackenna, chalet renta, altos, bajos independientes, 24 piezas, huerto, parrón, instalaciones baño, gas, jardín. 7712

ITALIA 1776, ESQUINA PARA NEgocio, 6 habitaciones; 1794, dos pisos, 8 habitaciones, cada una 23.000, 10.000 contado, una cuadra Irarrázaval. Tratar: Irarrázaval 549. 7711

390,000 FUNDO, PROVINCIA SANtiago, góndolas puerta, 541 hectáreas planas, 50 regadas, susceptibles riego 60 más, excelentes casas; 170,000 deuda. Permuto, recibiendo dinero. Labarca Feliú. Compañía 1264, Of. 24.

ÑUÑOA, Av. JOSE DOMINGO CAñas 2226, frente Campos Sports, vendo regio chalet recién construido. Verlo a toda hora. Tratar: su dueño. 7901— 24-M

VENDO CASAS RECIEN CONSTRUIdas. Avenida O'Higgins esquina Maruri. 7898

SITIO 14.60 POR 42 METROS VENdo facilidades. Concepción 2079. Tratar: Independencia 816. 7896— 23-M

6,000 AL CONTADO, SALDO LARGO plazo, quinta 6,000 metros. Renca. Ode. Morandé 237 C.

¿PEÑAFLOR? QUINTAS EDIFICAdas, arrienda, sitios centrales vende facilidades pago. Gumercindo Morales. 7278

VENDO O PERMUTO EN $ 100,000 quinta de una cuadra en Tobalaba, toda plantada, con gallineros. Una cuadra de carros. Dirigirse: G. H., Correo Central.

TRASPASO, POR INTERMEDIO DE Caja propiedad, Av. Vicuña Mackenna 1581. 7848—23—M

VENDO SITIOS CON Y SIN MEJOras y 50. plancha sin acanalado.— Washington 2019. 7852—23—M

$ 26,000 CHALECITO CON JARDIN. Deuda Caja 7,000, San Luis 1598, casa 1161 (Independencia). 7850

PERMUTO EXTENSO CHALET, 1,800 metros, Providencia 2547, por casa-habitación. 8002

ÑUÑOA, LINDO SITIO 15 POR 34, realizo avenida residencial. Río Janeiro 400. Plaza. 8134

48,000, MODERNA, LIVING, COMEdor, hall, 4 dormitorios, baño, cocina, dormitorio y toilette empleada. Todos servicios. Coquimbo 484, entre Carmen-Lira. 8022

SITIOS TODAS DIMENSIONES, LAdo Alameda-Estación. Mil contado, saldo cinco años, sin interés. Morandé 448. 8179

$ 100.000 CASA MODERNA, DOS PIsos, subterráneo, terraza. Arturo Prat 786. 8173

22.000 SEIS PIEZAS, HALL, PARRON. San Pedro. Carmen 1367. 8170

27.000 ARRIBA CONSTRUIMOS CHAlets modernos, cajas. Salvador cerca Irarrázaval. Carmen 1367. 8169

20.000 BUENA, 4 PIEZAS, HALL, PArrón, Madrid. Carmen 1367. 8168

COMPRO PROPIEDAD, DOY EN pago un regio emporio.

64,000, CHALET SEIS DORMITORIOS, jardín, patio. Irarrázaval 2991. 8187

45,000, CHALET, REGALO, 4 DORmitorios, toda comodidad, gas. Exequiel Fernández 65. 8186

OCASION: A UNA HORA DE SANtiago, con camino pavimentado y a pocas cuadras de estación, vendo linda chacra, 50 hectáreas, terrenos aptos para todo cultivo, agua abundante, fuerte deuda. También vendo la mitad. Tratar con su dueño. Irarrázaval 2801.

¡GRAN OPORTUNIDAD! POR VIAje urgente traspaso chalecito 4 piezas, servicios, jardín y gran patio. Club Hípico 1889. 4892

SE TRASPASA SITIO CON DOS PIEzas $ 2.800 al contado. Claudio Vicuña 4185. (Comuna Yungay), góndolas Carrascal.

SE VENDE CASA ESQUINA, CALLE Washington 1456. 23-M.

40.000 LINDA CASA ESQUINA COmercial, negocio establecido, vendo.— Maipo 299, Recoleta.

BARATO VENDESE LINDA CASITA. Madrid 1655.

PROPIEDAD QUILLOTA, LEGUA plaza, vendo o cambio cualquier negocio, dos y media cuadras, riego, cuarenta rulo, dos casas, vale cincuenta mil. Debe 26 mil pagar deuda. Tratar: Romero 3014. Salinas.

$ 55,000 VENDO ESQUINA COMERcial con casa, situación central, calle San Pablo.— F. S., Correo 6. 7856

39,000 VENDO CHALET CARTAGEna, mitad tasación, 16 piezas, concreto, 800 metros. Bandera 832. Santiago. 7958

9,300 VENDO CASA SAN BERNARDO, mitad tasación. Datos: Bandera 832. 7958

SITIO UNA CUADRA IRARRAZAval, vendo. Verlo: 23 Enero 1422. 7982 — M. 23

45,000 MAESTRANZA, LINDA CASA; otras 13,000, Cuevas, cuatro piezas, patio; otra 22,000. Tratar: Maestranza 1311. 7978

$ 82,000 GRAN CASA QUINTA, EN Cisterna, Gran Avenida esquina norponiente Brisas del Maipo. Edificio esquina, toda comodidad, Jardín y huerto frutal, 2,500 metros cuadrados, véndese o permuta por casa Santiago. Tratar en misma propiedad. 7972

$ 100,000, VENDO ESPLENDIDA CAsa, Erasmo Escala 2391, esquina Bulnes, cuatro dormitorios, dos baños, garage, terminaciones lujo, regia construcción. M. 26

OCASION VENDO SIN INTERMEdiarios, propiedad esquina, gran porvenir, casa habitación, almacén renta, chalet inconcluso, linda quinta, jardín, agua y luz, frente Municipalidad Cisterna. Tratar: Gran Avenida 8644.

VENDO O PERMUTO QUINTA 12x 62 1|2, Puente Alto, $ 12,000. Sitio 10x40, Recoleta, $ 9,000, por propiedad Lo Ovalle o Cisterna. Dirigirse su dueño: Independencia 1175, altos. 8069

30,000 CASA DOS PISOS, RENTA. Ester Mira 1045. Lo Vial.

55.000 SEIS DORMITORIOS, COMEdor, salón, hall, escritorio, dos baños, dos patios, repostero, cocina.— Santiago Concha 1378. 8050

VENDO ESQUINA 20 Y 17, MAEStranza y Santa Isabel. Maestranza 501. 8047—23 M

VENDO PROPIEDAD ESQUINA, ALmacén y renta. Chiloé 1802. 8040

SITIO CHICO, EN PEÑAFLOR, VENdese baratísimo. Echeverría, Casilla 3444, Santiago. 7813

QUINTAS EN LA CISTERNA, CON frente al camino a San Bernardo, grandes facilidades. Sólo 10 o|o al contado. Saldo, cinco años plazo, por mensualidades. Tratar: Bandera 24. 7806

VENDO CASA ESQUINA, DOS PISOS, con negocio abarrotes establecido. Tres líneas góndolas, con $ 25,000 al contado, por viaje urgentísimo Italia. Franklin 418. 23-M.—7803

$ 28,500, VENDO ELEGANTE CASITA. Dávila Larraín 1471, entrando por León Prado. 8002

¡¡ALERTA!! INVIRTIENDO 320,000, podrá usted adquirir, por menos de su valor real, valiosa propiedad renta. Produce: ¡¡48,000!! anuales. Situación inmejorable, frente Plaza Santo Domingo 2760. 7844

PERMUTO HERMOSA CASA RENTA por parcela agrícola cerca Santiago. Precio: 90,000. Deuda hipotecaria: 50,000. San Ignacio 1064. 7882

$ 33,000 CASA ESQUINA, SANTA FIlomena 144, vendo directamente.— Erasmo Escala 2222. 7879—24—M

65,000 CHALET MEDIA CUADRA Irarrázaval, recién terminado, toda comodidad, habitaciones grandes, parquet, calefacción. Pedro Valdivia 3273. 7858—23—M

2 CHALETS CERCA PROVIDENCIA, terminándose, 80,000 y 120,000, confortables, cómodos, habitaciones grandes, parquet, calefacción, media cuadra carros. Miguel Claro 1084. 7859—23—M

30.-REMATES VOLUNTARIOS.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales.— El 31 de marzo, a las 10 A. M., en Purísima 127 se rematará una gran cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas fierro, madera, fierro galvanizado, etc.—El tesorero municipal. 23—Mzo.

31.-SOCIOS Y PRESTAMOS.

DINERO $ 10,000, NECESITO, GArantía $ 40,000. Correo 15. Alberto Howards. 22-M.—7427

NECESITO CUATRO MIL PESOS, garantía propiedades. Pago 12 por ciento interés. Independencia 367. 7316-22-M

SOLICITO 2.000 PESOS, BUEN INterés, garantía industria establecida, 20 mil pesos mercaderías y maquinarias. Castro 594. 7400-22-M

NECESITO QUINCE MIL PESOS 1.a hipoteca, propiedad de renta bien situada. Tratar: Brasil 733. 7931— 24-M

CON MIL PESOS, ASOCIOME CUALquier actividad, A. J. Monjitas 619, 7977 — M. 23

DINERO PRESTO POR AUTOMOVIL, Gay 1954. 7970—M. 23

¡¡DINERO 7 o|o!! Y 39 AÑOS PLAzo consigo hipoteca Caja Crédito, Arreglo títulos, saco posesiones efectivas. Traspaso deudas particulares a Caja. Hago gastos. Bandera 261, 3.er piso. 8079—23—M

$ 5,000, NECESITO GARANTIA HIpatecaria. Rosas 2241. 23-M.—8089

SOCIOS CAPITALISTAS ENCONTRArán para asociarse lucrativos negocios establecidos o industrias en la "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585. 8084

SE NECESITA CAPITAL PARA EL más nuevo negocio de hacer plata. Dirigirse: Peterson, Town Golf, Alameda, esquina Prat. 8117

ABOGADO RECONOCIDA HONORAbilidad, responsabilidad, asociaríase con persona seria, activa, objeto anexar a estudio oficina compra-venta, negocios, gestiones, etc. Dirigirse: Abogado, Casilla 3004.

DINERO FACILITO SOBRE HIPOTEca, interés 9 por ciento anual. Conversiones deudas, anticipo fondos. "Oficina Laurel". Morandé 448.

6,000 NECESITO PRIMERA HIPOTEca, buena garantía, intereses y varias partida de 2,000 y 1,000 primeras hipotecas. Agustinas 1148, oficina 29, Vásquez.

INDUSTRIA GRAN PORVENIR, UNIca centuplicar capital, busca socio honorable, activo, 10,000. Rogelio Ugarte 1519. 8196

NECESITO $ 2,000, DOY GARANTIA, buen interés. Bascuñán 1209. 2791—23—M

SOCIO SIETE, DIEZ MIL PESOS PAra industria muy lucrativa, necesito. León Prado 413.

$ 5.000, NECESITO, DEVUELVO 20.000 dos años plazo garantías. Rosa Incháustigue de F. Correo 3.

SEGUNDA SECCION
REDACCION — VIDA SOCIAL — AJEDREZ
CABLE — INTERIOR — CRONICA — TURF

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy: Buen tiempo.
Oficina Meteorológica de Chile

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE MARZO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

LA NACION

SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1931

LA PRISION Y LA TUBERCULOSIS

Nuestro país, poseedor de uno de los más suaves climas del mundo, ofrece no obstante y por extraña paradoja, ante la estadística, elevadas cifras de mortalidad, y en ellas un treinta por ciento debido a la tuberculosis.

"Cada nueve horas muere un tísico en Valparaíso", era la afirmación trágica con que apareció intitulado un estudio sanitario que se dió a la publicidad con el objeto de interesar a la sociedad en la campaña contra la horrible peste blanca.

Y hay ciudades o regiones donde esta enfermedad, por sí sola, da a los cementerios el cincuenta por ciento de moradores.

Se podrían acumular sin grande esfuerzo muchos otros rasgos de lamentable elocuencia y descriptivos de la tristísima realidad que las aterradoras cifras anotadas denuncian.

La opinión ilustrada está penetrada suficientemente de lo que esto significa; pero, entre los elementos incultos no existe todavía una cabal comprensión de la gravedad que aquello encierra para el porvenir de la raza, y menos aun del peligro vivo en que se torna el enfermo para la población sana.

Establecer esta noción y difundirla es indispensable como condición para hacer aceptable el rigor con que las autoridades sanitarias habrían de proceder, más tarde o más temprano, a la acción enérgica que cegará las fuentes del contagio y que se halla en la vivienda insalubre, en la inadecuada alimentación, en la presencia de los contaminados y... en las cárceles.

Esta obra, hemos dicho alguna vez, deberá requerir, para que ofrezca resultados positivos, no sólo el acatamiento inerte sino la activa y consciente cooperación de todos.

Y por esto, hace poco más de un mes, celebrábamos en estas mismas columnas la aprobación del Presupuesto Extraordinario de Beneficencia Pública, que destinó cuatro millones de pesos para seguir la lucha anti-tuberculosa y construir sanatorios en Putaendo, Peñablanca, Combarbalá, Vicuña, San José de Maipo, Curicó, Los Angeles y Santiago. Agregábamos que esta resolución era hija de la gran cruzada nacional en marcha, que pretende atacar los fondos mismos del mal definitivamente, de acuerdo con las experiencias que la ciencia contemporánea ha acumulado sobre la materia y que exigen la reunión de todos los elementos sociales: el jefe del taller, el propietario de la vivienda popular, el funcionario público, el maestro y el padre de familia.

Esos sanatorios, distribuídos a lo largo del país, servirán no sólo para aislar y medicinar a los individuos ya enfermos, sino para preservar a los predispuestos a caer bajo las garras de la peste. Serán así factor precioso de defensa nacional.

Pero, un punto había quedado en el olvido; un foco permanente de infección, que el Ministro de Justicia, don Humberto Arce, uniéndose a los elementos sociales que combaten la plaga, ha venido oportunamente a denunciar.

En efecto, ayer ha enviado a la Dirección General de Obras Públicas un oficio en que insinúa la conveniencia de aprovechar la construcción de la cárcel de Los Andes para instalar en ella una prisión-sanatorio destinada a los reos tuberculosos.

Las estadísticas carcelarias son pavorosas a este respecto.

En las prisiones se consume en su miseria física y moral un número enorme de desdichados, que no tienen siquiera el consuelo de una atención adecuada.

No es ello lo más grave, con ser hiriente para los sentimientos: lo peor es que esos reos enfermos llevan necesariamente el mal a los sanos, obligados a vivir unos y otros en comunidad constante.

Y hay más todavía, que es frecuente en las pequeñas cárceles del sur, donde la tisis se desarrolla con mayor facilidad: simples procesados, que a la postre resultan absueltos, o reos de delitos que merecen penas insignificantes, forzados al contacto diario con los enfermos, contraen el horrible mal.

Por carecer, pues, del sanatorio que hoy reclama con tan elevado espíritu el Ministro de Justicia, hombres que merecen castigo insignificante, son penados con la muerte...

Faltaba, en el programa de la gran cruzada nacional contra la peste blanca, este sanatorio, aun cuando se halle teóricamente consultado en el decreto que modificó nuestro sistema carcelario y organizó científicamente los sitios de detención.

Llega en buena hora el oportuno recuerdo del Ministro de Justicia, recuerdo que, seguramente, será acogido por la Dirección de Obras Públicas con el mismo ánimo bondadoso y humanitario, social y cristiano, que lo ha dictado.

EL EJEMPLO DE LA AVIACION CHILENA

En el Brasil, como en casi todos los países americanos, la navegación aérea ha estado entregada hasta ahora a grandes compañías extranjeras: Aeródromos, maestranzas, material de tráfico, estaciones radiotelegráficas: todos los elementos de estos modernos medios de transporte han permanecido en manos extrañas dentro del territorio brasileño. Pero ya el Brasil ha decidido nacionalizar su aviación comercial. Su Gobierno proyecta establecer pronto una línea aérea a lo largo del litoral. Los pilotos del ejército y la armada atenderán el nuevo servicio, tripulando los "Savoia-Marchetti" que cruzaron el Atlántico con el general Balbo.

Es decir, el Brasil proyecta hacer ahora lo que nosotros hemos hecho desde dos años atrás y lo que, junto con los Estados Unidos, nos distingue en el Nuevo Mundo en materia de aviación. Chile es, en efecto, la República que marcha a la cabeza del Continente en cuanto a desarrollo, progreso y eficiencia de su aviación. Pero, por sobre todo, es el único país sudamericano que cuenta con una línea aérea nacional que sirve el "cabotaje del aire" con elementos absolutamente propios.

Bien conocida es la magnífica organización de los servicios aéreos en Chile. Dirigidos por un organismo técnico-administrativo como la Sub-Secretaría de Aviación, se encuentran en condiciones de desarrollarse conforme a un plan científico y de acuerdo con los recursos de que se dispone y el rápido adelanto de la aviación en todo el mundo. No es extraño que hayan ido marchando de progreso en progreso hasta alcanzar el grado de eficacia en que se encuentran hoy día. Servida por pilotos de las fuerzas armadas, la posta aérea cruza el territorio nacional de un extremo al otro, uniendo en pocas horas a los principales centros de población. Desde Arica a Magallanes, por encima de selvas, desiertos, cordilleras y toda clase de accidentes geográficos, las máquinas aéreas vienen y van, con matemática regularidad, trayendo y llevando pasajeros, carga y piezas postales, en etapas y tiempos sujetos a un estricto itinerario.

Hace digna de todo elogio a nuestra línea nacional, el hecho de estar servida por pilotos militares. Realizan con ello nuestros aviadores de guerra el ideal del general Niessel: "La compenetración de ambas aviaciones (la comercial y la bélica) no es más importante en tiempo de guerra que de paz"; es decir, los pilotos militares deben estar preparados en tiempo de paz para cualquiera emergencia. Nada mejor, para ello, que tenerlos en constante práctica en las líneas comerciales. Es, precisamente, lo que se ha hecho en Chile, donde todos los pilotos deben hacer un verdadero curso de perfeccionamiento en el servicio de la línea aérea nacional, y lo que ha permitido, en sólo dos años, obtener un rendimiento técnico que capacita a nuestros aviadores para ponerse en parangón con los mejores de las flotas aéreas de Estados Unidos, Francia o Gran Bretaña.

Chilé puede enorgullecerse, pues, de contar con una línea propia de aviación que sirve a su comercio y su industria, perfecciona su capacidad aérea militar y naval, controla estrictamente el tráfico aéreo en el territorio y asegura su defensa en un caso determinado. Es, exactamente, lo que quiere hacer el Brasil, inspirándose en el ejemplo chileno.

Mucho han influído en esa resolución del Gobierno brasileño las campañas sostenidas por la prensa para obtener la nacionalización de sus líneas aéreas comerciales conforme a las medidas adoptadas en Chile. Hace pocos días, en "O Jornal do Commercio", el gran diario fluminense, el periodista Federico Villar exponía a grandes rasgos la organización de nuestra "Línea Nacional de Navegación Aérea" y solicitaba del Gobierno de Catete que fuera tomada como modelo para la futura aeronavegación brasileña.

Naturalmente, es muy halagador para el orgullo nacional saber que una nación tan poderosa y progresista haya tendido la mirada hacia nosotros para organizar uno de los servicios más vitales de su vida pública.

Cosas raras

Las letras que componen el nombre del hidroplano D O X significan:

D............Día de la partida
O............Resultado nulo hasta la fecha
X............Incógnita sobre el año de la llegada

César Carcabel

Educación económica de los niños

El señor Ministro de Educación, que tan numerosas muestras ha dado de su espíritu sabiamente innovador; que ha terminado con tantas corruptelas en el Departamento de su cargo; que ha señalado nuevos rumbos, inspirado en la sobriedad y en el sentido práctico de la vida, seguramente no ha sido informado acerca de un hábito pernicioso que se ha generalizado en los Liceos de la República.

Se trata de un detalle, no reparado tal vez ni por los propios maestros, pero que no por serlo carece de gran importancia para la formación del criterio económico de los ciudadanos del porvenir. Fué también un detalle la disposición que igualó los uniformes de todos los Liceos de Niñas del país, y sin embargo, no dejó de significar una economía de muchos miles de pesos anuales para los padres de familia, una norma educadora contra pueriles vanidades, y una compensación crecida por los gastos de matrícula y otros, que se verificó con el solo perjuicio de unos cuantos comerciantes importadores de géneros y fantasías femeninas.

El caso que ahora nos preocupa se relaciona con el uso de los cuadernos que los maestros obligan a hacer a los alumnos: con unas cuantas frases los hacen llenar todo el anverso de una página, para continuar escribiendo en el anverso de la siguiente, como si el reverso no fuera utilizable y como si el papel no tuviera valor. Apenas hace algunos días llegó a nuestras manos un cuaderno de inglés de una colegiala. Lo hojeamos, y con sorpresa leímos. En una página aparecía lo siguiente:

That is a pen
That is a pencil
That is a book
That is a copy book
That is a chalk

Eso era todo. Para escribir cinco pequeñas frases se había gastado una hoja completa. Las restantes estaban utilizadas de parecida manera.

¿Qué lección recogerá una niña a quien se le obliga a malgastar en esa forma su cuaderno? Lo probable es que no repare en la significación del hecho, y que concentre su atención en satisfacer las órdenes del maestro; pero lo seguro es que paulatina e insensiblemente irá adquiriendo hábitos dilapidadores. Ahora el papel, más tarde los lápices, luego los vestidos, después los alimentos y el dinero, nada representarán para ella. La futura dueña de casa, convertida ya en mujer, llegará a ser una carga insoportable para su hogar, porque, desde pequeña, quienes debieron educarla se encargaron de pervertir su criterio económico sin otro móvil que el de teatralizar la vida a través de presentaciones fastuosas en los cuadernos escolares.

Cierto es que tampoco debemos inculcar en nuestros niños hábitos de avaricia; que estamos obligados a prepararlos para ser buenos consumidores a la vez que buenos productores, porque de lo contrario estaríamos fabricando con ellos generadores de crisis como la que con bien pocos fundamentos reales ha tenido que sufrir el país en los últimos tiempos, sólo porque se propagó en el ánimo público la impresión de que no debía gastarse en nada, porque los tiempos eran malos. Vuelta la calma, se ha visto que el factor psicológico ha sido el principal de nuestra crisis, pues los tiempos no habrían sido tan malos si cada uno no se hubiera encargado de amargarlos con sus pensamientos y acciones pesimistas.

Otros países más afectados que el nuestro por la depresión económica mundial, han comprendido la importancia del rubro moral en la vida del comercio y de la producción y han reaccionado enérgicamente contra los fermentos depresivos. Los esforzados norteamericanos han constituído un ejemplo en este sentido: desde hace tiempo, ya abandonaron las caras compungidas y el gesto acre para lanzarse por esas calles monumentales, largo el paso, desenvuelto el ademán, luciendo insignias donde cada transeúnte podía leer: "mis negocios van bien". Se dió el caso de un acaudalado hombre de empresa que hizo entregar cincuenta dólares a cada uno de sus centenares de empleados con la sola condición de salir a gastarlos antes de media hora en el comercio de Nueva York. Pero si hay que reaccionar contra la pusilanimidad y el pesimismo, también hay que hacerlo contra la desorganización y la carencia de espíritu económico. En nuestro país, latino por excelencia, sin duda este último aspecto de la reacción es más interesante que el primero, porque sólo últimamente hemos dado muestras del vicio depresivo, mientras que en muchas ocasiones nos hemos singularizado por un afán de grandeza desproporcionado a nuestros medios.

La educación económica debe empezarse temprano, en los niños, antes de que la vida, con mano demasiado ruda, les dé la lección irreparable. Por eso, quién sabe si sería conveniente que el señor Ministro de Educación se hiciera informar acerca del modo como se utilizan los cuadernos en los Liceos.

Premio de potencia

por E. RODRIGUEZ MENDOZA

I

Hay gente de a pie y gente de a caballo, y si el que es lo primero intenta pasar por lo segundo, no será fácil que logre pegarla... Sucede lo mismo con los pueblos.

En América—en nuestra América, como se dice en los discursos de ocasión rememorativa—Chile, la Argentina, el Uruguay, montan a caballo la guardia de sus llanos o sus montañas.

Casi se podría decir que nacieron a caballo, y en su historia y su poema campean los araucanos de pelea; los charrúas del "Tabaré" o el Martín Fierro y don Segundo Sombra, tocando su guitarra quejumbrosa y querendona.

Por nuestra parte, creo que puede afirmarse sin fanfarronería alguna que somos un pueblo de a caballo—menos que el que escribe—como que bien ha podido esculpirse una carga de caballería en el pedestal de cada monumento militar: O'Higgins parte al galope de su fundo chillanejo; Manuel Rodríguez corre a campo traviesa con sus huasos de cabeza amarrada, "penca", lazo y estribos peñaflorinos.

Luego, se trata de una costumbre que viene de tan lejos, que al llegar durante la Colonia los primeros calorcitos del verano, todo habitante en estado de montar en caballo, manso o chúcaro, salía al trote y bien aperado para la frontera sur, donde seguían "laque" en mano los araucanos.

No faltan, en consecuencia, tradiciones de toda especie que aconsejan mantener intacta esa costumbre venida de tan lejos.

Es cierto que todo es ahora al vapor, a petróleo o a electricidad; pero la verdad es también que el "compañero del hombre" continúa siendo algo elegante, bizarro y tan militar, que cuando en 1919 la guerra da su nota más alta, Foch monta a caballo para saludar con la espada de Kleber sus tropas victoriosas.

Corre a través de toda nuestra historia, tan breve como rotunda, el vocerío viril de las cargas, y aun hoy continúa sintiéndose en los campos el estrellón del caballazo, la "topeadura" y el rodeo, y, al conservar como propio y típico todo eso, se mantienen inclinaciones y costumbres que fueron algo así como la escuela rural de nuestro pueblo.

Continuemos siendo de a caballo. Es útil y no está de más que se sepa.

II

Se sabía en Madrid, y, además, así fué a repetirlo gentilmente el Infante don Fernando de Baviera, el cual regresó a la Corte contando muchas cosas gratísimas.

Como Su Alteza es militar, aquí le llamaron especialmente la atención las cosas militares, y de ellas se hizo un alto pregonero: aun cuenta que todo el mundo ha pasado en Chile por los cuarteles, y que al partir le decían las damas "hasta lueguito"...

—¡Chile!... ¡Ah, sí! —dicen en España, como entreviendo a la distancia el bosquejo de un país nuevo y dueño de un suelo poblado de jinetes, soldados y hombres de trabajo.

Como para probar que hay bastante de exacto en esos rasgos, llegó a Madrid en 1928 un grupo de oficiales, mayores y capitanes de nuestra Escuela de Caballería.

Me di entonces el placer de acompañarlos, y, a su vez, me doy ahora el agrado de decir algo sobre su actuación insuperable.

No podía ser más grato el deber de presentarlos a todas partes y me apresuré a pedir las audiencias palatinas del caso, audiencias ceremoniosas aun dentro de su misma sencillez impregnada de tradición.

Don Alfonso XIII es más demócrata que muchos de los que le combaten, principalmente porque nació Rey y el observador de cerca no tarda en comprender que, sin dejar de ser Monarca en ningún momento, se amolda complacido a las renovaciones irresistibles de esta época.

Todo eso, pero sin dejar de ser Soberano español.

Un ejemplo: un nuevo rico y un nuevo noble, que acababa de hacer provechosamente la América, le pregunta un día en San Sebastián cómo estaban las chicas...

—Sus Altezas las Infantas Reales están bien... Se agradece— contestó amablemente.

—Contreras, Pérez de Castro, Silva, Gálvez, Rodríguez y... Rodríguez Mendoza—le dije al presentarle a nuestros oficiales.

—¡Entendido!... pura cepa española—dijo estrechando la mano de nuestros compatriotas, a los cuales hizo una serie de preguntas sobre la organización militar chilena.

Agregó que todo lo de España en materia de ejército estaba a la disposición de la nueva misión y terminó invitándola a jugar una partida de polo, rogándole, además, que transmitiera sus saludos al Presidente de Chile y a sus camaradas del Ejército.

Estrechó de nuevo la mano de cada uno de nuestros oficiales y saludó estilizando su elegante línea militar.

Días después, la Real Sociedad Hípica, presidida por el Duque de Gor, ofrecía un banquete dedicado al Rey y a los equipos extranjeros.

Don Alfonso condecoró entonces con la Cruz del Mérito Militar a nuestros compatriotas, y ya en la mesa, come y charla con un apetito envidiable: estaba con el buen humor característico de los reyes y los príncipes que logran escaparse, aun sólo sea un instante, del protocolo, que los carga y los persigue, sin hallar cómo librarse de él.

Don Alfonso es un **charmeur** de la charla.

—¡Qué de recuerdos interesantes para la historia europea debe conservar Su Majestad!

—Muchos — me contesta—; pero soy Rey y no puedo escribirlos, limitándome a contar algunos.

Pasan nombres y escenas que de una o de otra manera llenan los años anteriores a 1914.

—Soy Rey y no debo escribir libros ni recuerdos... No faltaría qué contar, eso sí.

Bebe con los jefes de equipo, y hay uno que se queda sentado al tener el honor de ser invitado; pero cuando don Alfonso invita al nuestro, éste se levanta, hace el saludo militar, y sólo baja su copa cuando el Rey ha dejado la suya.

—Eso se lo deben ustedes a los alemanes—me dice Don Alfonso, subrayando la elegante corrección del Agregado Militar a nuestra Embajada, y además jefe del equipo de caballería.

Este Borbón y Austria que sigue reinando en medio de esta época de sovietismo, y de cosas inauditas como progreso y como problema, se hallaba feliz en medio de aquel grupo de oficiales jóvenes y seguía charlando desenfadadamente: hace años llegó de visita a la Corte uno de los Reyes de la Confederación alemana... Don Alfonso XIII va a esperarlo a la estación, y en seguida ambos Soberanos pasan ante los Húsares de Pavía.

—**Je n'aime pas le bleu** (no me gusta el azul)— dice el huésped real.

Siguen los Húsares de la Princesa.

—**Je n'aime pas le rouge** (no me gusta el rojo)— agrega la visita...

Ante un gusto tan exigente en materia cromática, el Rey dice que si él quisiera podría cambiar los uniformes de su caballería; pero que tal vez otros no podrían hacer lo mismo, si antes no les concedía permiso el Emperador...

Poco después del banquete de la Real Sociedad Hípica, se daba un baile en Palacio, al cual fueron invitados por orden del Rey todos nuestros oficiales.

Cerró los festejos a los equipos extranjeros, la comida del Ministro de la Guerra, el cual dijo al brindar, con grata camaradería, que los chilenos estaban en su casa; pero que una vez en el terreno, "había que "darles duro". Todos aplauden y celebran la ocurrencia tan militar del señor Ministro, la cual era como decir a los jinetes españoles que tenían al frente competidores dignos de ellos.

III

Empiezan los concursos en el Hipódromo de la Castellana. Nuestro equipo aparece en el picadero, se forma frente a la tribuna Real, saluda, y parte al galope a ocupar su puesto.

El jefe, comandante Contreras, forma parte del jurado presidido por Su Alteza don Fernando de Baviera.

Era uno de esos días de cielos azules y horizontes plateados, vale decir, digno de los pinceles impresionistas de Velázquez.

Empiezan, al fin, las pruebas oficiales, y la curiosidad se concentra un instante en nuestros jinetes, los cuales salvan todos los obstáculos con elegancia serena y sin efectismos.

Tenía razón el señor Ministro: conocen su arte y son adversarios temibles.

Seguramente recuerdan las pruebas anuales de su Escuela de los alrededores santiaguinos, y dominan, llenan la cancha disputando la victoria a los jinetes más famosos de España, de Italia, etc.

Crece la agitación mundana de los grandes días hípicos, y los trajes femeninos forman una mancha viva y movible con los uniformes rojos y azules de los Húsares de Pavía y de la Princesa.

Ha llegado la prueba más ardua, la prueba de potencia. Van eliminándose sucesivamente los que obtienen menos puntos, y quedan sólo chilenos, españoles e italianos.

La prueba alcanzaba un interés anhelante, mezcla de orgullo, de simpatía, de simple curiosidad, y cada vez que los competidores pasan ante las tribunas en que está toda la aristocracia española, se renuevan las aclamaciones.

Queda eliminado el magnífico equipo italiano, se iza la bandera de Chile, y nuestro Himno se extiende gratamente, internándose en el paisaje de Castilla la Nueva.

Llega un momento de emoción inolvidable: quedan sólo dos adversarios disputándose la victoria, el chileno y el español. El primero es el capitán Rodríguez, y resuena una ovación sin fin para ambos campeones.

Sobreviene, en mala hora, una tormenta de lluvia y truenos y los rayos muerden la Sierra que enmarca de nieve y de pinos el norte de Madrid.

El agua azota de soslayo la cara de los jinetes, cegándolos y haciendo patinar los cascos de las bestias jadeantes con el largo esfuerzo.

El jinete español se retira pero el chileno sigue salvando los obstáculos como si nada pasara. Se suspende la prueba y todo el Hipódromo, el Palco Real, las tribunas y las galerías ovacionan "al chileno", el cual es declarado vencedor al día siguiente.

IV

Total de la gira por Europa: catorce primeros premios ganados a los mejores jinetes y a los mejores animales de **sport**; ocho primeros premios el capitán Rodríguez, tres el mayor Pérez de Castro, tres el mayor Silva.

El brillante equipo, cuyo jefe vivió entregado en cuerpo y alma a su misión, obtuvo, además de aquellos catorce primeros premios, ciento cuarenta y tantas recompensas ganadas por cada uno de nuestros oficiales.

Es tán decisivo en el Viejo Mundo un éxito como este, que hay el deber de completarlo, concurriendo al torneo mundial que se celebra próximamente en los Estados Unidos.

Tan mal hemos salido en otros campeonatos y en otras pruebas, que he creído de mi deber subrayar el triunfo obtenido por nuestros oficiales, no ya en América, sino en Madrid, Barcelona, Biarritz, Ginebra, Nápoles, Niza, Lisboa, París, Bruselas, Londres y Stresa.

E. R. M.

Los bonos chilenos en Nueva York

Una poderosa organización financiera norteamericana, la "National City Company" de Nueva York, reparte entre sus accionistas, afiliados y clientes, un pequeño volante (Investment Suggestions) en que les recomienda los valores de inversión más segura que se encuentran en ese momento en el mercado norteamericano. Bonos de todos los Gobiernos del mundo, de los estados y municipios de los Estados Unidos, valores ferroviarios, industriales, etc., se ofrecen por millares al interés de los inversionistas norteamericanos. De éstos sólo unos pocos merecen ser consignados en el volante de la National City Company.

En uno de los últimos "Investment Suggestions", figuran en lugar destacado los bonos de la República de Chile, entre los valores "selectos y recomendados" entre los bonos de Gobiernos y corporaciones extranjeros. Incluídos en la lista del Stock Exchange, nuestros bonos se recomiendan en ese documento entre otros tan reputados como los de la "General Electric Co." de Alemania, el Banco Central Alemán Agrícola, la "Rhine Westphalie Electric Power", etc.

La sola inclusión de los bonos de la República de Chile en uno de los "Investment Suggestions" significa que la confianza de los altos círculos financieros del mundo en la solidez de las finanzas chilenas, no disminuye sino que se acrecienta, hasta el extremo de ser recomendados como una de las mejores inversiones posibles en el día de hoy.

Es éste uno de aquellos hechos que hacen inútil todo comentario.

Servicio Social

Al entrar a participar en forma efectiva en la sociedad y aprovechar las oportunidades que la evolución de ésta en los últimos tiempos le ofrece, la mujer moderna no sólo ha llegado a ocupar un lugar en profesiones antes consideradas privilegio exclusivo del hombre, sino que ha creado para sí profesiones que considera preponderantemente, si no exclusivamente, de su dominio. Estas profesiones o carreras constituyen, por lo general, la intelectualización de actividades que desde tiempo inmemorial ha ejercido la mujer, o la utilización en beneficio de la colectividad, de tendencias inherentes a su sexo. Así, la vemos actuando con especial acierto en las numerosas faces de la educación, envolviendo novedosas aplicaciones del arte, capitalizando su talento social en carreras varias, dignificando como profesiones la enseñanza o aplicación de las diversas ramas domésticas; por último, ejerciendo organizada, y, a menudo, colectivamente, virtudes fundamentales como la abnegación, la paciencia, la caridad, en aquella aplicación de la asistencia social y la filantropía: el Servicio Social.

El Servicio Social es aún tan nuevo en nuestro medio, que es escasamente apreciado en toda la magnitud de su valor como profesión y como carrera. Comúnmente se le conoce y se le comprende sólo como un movimiento en favor del desvalido, del individuo en dificultades, del desorientado. Naturalmente es éste su objeto primordial, su finalidad. Mas, aun cuando el gran público comprende las nobles cualidades necesarias para su ejercicio, rara vez le da su verdadero alcance como disciplina espiritual, intelectual y estética.

Además de atacar problemas actuales del individuo o de la colectividad, el Servicio Social de hoy día tiene también por objetivo el acumular el material de experiencia, hechos, observaciones, estadísticas sobre el cual ha de fundar sus leyes generales y desarrollar su técnica especial, pues si aprovecha de la materia de las más variadas profesiones, lo hace según normas propias definidas. Es por esta razón que la preparación para él constituye un estudio variadísimo e intensamente estimulante, y su ejercicio, un constante desafío intelectual; desde luego, una actitud de curiosidad intelectual es un aporte tan valioso a la carrera del Servicio Social como lo son las cualidades fundamentales antes mencionadas.

Además de esto, podemos aún decir que el Servicio Social es un arte. ¿No tiende él esencialmente a la "armonía"? ¿No requiere, en el consorcio constante con gente de todas las condiciones, de todos los caracteres, el uso de mucha imaginación? Al buscar la clave de un problema individual o familiar, la Visitadora Social reconstituye a veces toda una vida como una novela; y ¿cómo, sin la imaginación, podría apreciar la influencia y el alcance de tanto pequeño hecho aparentemente sin importancia o sin color? Tratando con material tan delicado, ¿no necesita poner en la selección de sus métodos tanto cuidado como el pintor en la selección de sus colores?

Un múltiple estímulo, que pone en juego los más variados aspectos de la personalidad y ayuda a su creciente sensitivación; la ocasión constante de contribuir con un grano de arena a la realización del derecho a la felicidad de todo ser; la oportunidad de contemplar el panorama de la vida humana con ojos y corazón especialmente preparados para comprender, es lo que ofrece la carrera del Servicio Social a la mujer de hoy día, que, pasada la violenta reacción de post-guerra, ha permanecido independiente, pero intelectual y sensitiva.

En esta época en que se inicia el año de trabajo y estudio, y en que muchas jóvenes pletóricas de energías recuperadas buscan, ya la orientación para sus vidas, ya la forma de satisfacer sus anhelos de servicio a sus semejantes, ya el alimento para su apetito intelectual o artístico, se abren también en Santiago las puertas de un plantel que ofrece excelentes oportunidades de preparación. Creada hace pocos años por uno de nuestros más sabios y grandes organizadores y por un Gobierno progresista, la Escuela de Servicio Social de la Junta de Beneficencia de Santiago, ha alcanzado ya un prestigio ampliamente reconocido dentro y aun fuera del país. En su organización, su plan de estudios, su profesorado, su selecta biblioteca, contiene los elementos para satisfacer espíritus ávidos de saber y de perfeccionamiento.

¡A un selecto grupo de ellos desea acoger este año en sus aulas!

E. HOTT.

A. J. C. F.

"Es preferible callar, a decir la verdad con malevolencia, y echar a perder así un excelente plato, cubriéndolo con una mala salsa".

San Francisco de Sales.

Investigaciones geofísicas

Como ya hemos informado a nuestros lectores, a fines del año próximo pasado llegó a Chile, contratado por nuestro Gobierno, un primer grupo de técnicos alemanes de la Casa Piepmeyer y Cía. de Kassel, para el estudio de los problemas petrolíferos del Sur de Chile y que actualmente se encuentran en plena actividad en Magallanes.

Ha llegado a nuestro conocimiento que se ha embarcado en Alemania un nuevo grupo de estos técnicos, que vienen contratados para estudiar algunos de nuestros más importantes yacimientos mineros de empresas particulares. Este grupo viene encabezado por el distinguidísimo ingeniero y geólogo Príncipe Stefan de Croy, que ya ocupa un buen lugar entre los hombres de ciencias de Austria; lo acompañan el señor Jorge Teudesmann, ingeniero de minas, y otros especialistas en la nueva ciencia que estudia el subsuelo, determinando por medios físicos las riquezas que se encuentran hasta profundidades de 1,500 metros.

En nuestras revistas técnicas mineras, como el Boletín de la Sociedad Nacional de Minería, La Riqueza Minera, etc., etc., se ha hecho numerosas publicaciones destinadas a vulgarizar esta nueva ciencia, y el técnico señor Norberto Gella, vice-presidente de la firma Piepmeyer y Cía. de Kassel, que se encuentra entre nosotros, en colaboración con el doctor don Juan Brueggen, profesor de geología de la Universidad de Chile, ha dado una serie de conferencias sobre Geofísica en todas nuestras instituciones de carácter técnico que tienen relación con la ciencia de la ingeniería, para su vulgarización.

El nuevo grupo, encabezado por el Príncipe Stefan de Croy, llegará a Buenos Aires por el vapor "Conte Verde" para trasladarse a Chile inmediatamente e iniciar sus estudios científicos en las propiedades de las empresas que los han solicitado; entre ellas hay algunas que tienen sus minas ubicadas en la Cordillera de los Andes, que, como sabemos, aun no ha sido explorada por nuestros mineros ni técnicos; hasta la fecha todos los yacimientos explotados, ya sean de cobre, plata u otros metales, de empresas nacionales, se encuentran en la Cordillera de la Costa, y es de esperar, que la Cordillera de los Andes pueda ser más rica y que con los nuevos métodos de movilización, de trabajos y reconocimiento, sus minas puedan ser explotadas industrialmente en mejores condiciones.

MUSICA

NOTAS Y COMENTARIOS

La promoción en Instrucción Pública de Francia concede la placa de Gran Oficial de la Legión de Honor a Vicent d'Indy, a Francis Planté y al director del Conservatorio, Henri Rabaud. El director de orquesta, Gaston Poulet y la violinista Yvonne Astruc, reciben la Cruz.

—Aunque muy joven, M. Alexandre Uninsky, ocupa ya un puesto envidiable entre los grandes pianistas. Pone una claridad magnífica en todas sus interpretaciones, ya sea en las de un Scarlatti o un Chopin, ya sea en las de un Liszt o un Strawinsky.

—Llobet, nuestro conocido, acaba de triunfar en Suiza, Austria, Alemania, Checoeslovaquia, Dinamarca, Holande e Italia, a donde vuelve en febrero. En abril tomará parte en las grandes fiestas musicales organizadas por la Biblioteca Nacional de Washington.

—La Asociación obrera de conciertos, fundada en Barcelona por Pablo Casals, ha hecho escuchar, durante su quinto concierto de la temporada, una serie de obras pianísticas del compositor Antoni Marqués, interpretadas con mucha fineza y brillo por el autor. Aparte de la Sonata en un solo tiempo, que representa una síntesis de las formas clásicas, las obras de Marqués, inscritas en este programa, obedecen al llamado de la naturaleza; seducen por la distinción de sus sonoridades y por una sana sensibilidad. En este mismo concierto, la señora Andrea Fornells hizo admirar una voz admirablemente pura y llevada con una fácil maestría.

—Mme. Kennedy Fraser, que durante más de 25 años había recogido, en compañía de Kenneth Macleod, las viejas canciones del folklore de las Hébridas, acaba de morir.

—Eloise Russell Fergusson vuelve a Inglaterra. Durante su viaje a Estados Unidos obtuvo un gran éxito con sus Cantos de las Hébridas, que acompaña con el arpa céltica. En seguida se dirige a Alemania.

—En mayo se inaugurará en Berlín un monumento a Gustav Mahler, obra de los escultores Behren y Hanak.

—Emil Sauer acaba de ser designado ciudadano honorario de la ciudad de Viena. Es una de las más raras distinciones otorgadas a un artista.

—Ocho compositores rusos se han asociado para escribir una historia sonora del movimiento revolucionario.

—En Nueva York acaba de fundarse, bajo el título de Orquesta Nacional, una orquesta compuesta únicamente por estudiantes. Y nuestra orquesta universitaria, ¿que se hizo?

—Las Ondas Musicales acaban de ser presentadas en Nueva York y Filadelfia por Maurice Martenot. Desgraciadamente, la novedad estaba un poco gastada por la anterior presentación del aparato de Théremin.

—El "New York Herald", edición europea, consagra un importante artículo a Edgar Varése, cuyas obras sinfónicas han producido una sensación inusitada en París, el año pasado.

Los jefes municipales se reunieron en un almuerzo íntimo

Ayer se efectuó en una quinta de Tobalaba el primero de los almuerzos en que se reunirán mensualmente los jefes superiores de la Municipalidad con el fin de cambiar ideas sobre la marcha de los servicios y aumentar los lazos de solidaridad.

Al almuerzo de ayer asistieron el segundo Alcalde, señor Véliz, el secretario municipal don Luis Alberto Mesa Torres y los jefes de departamentos de la Municipalidad de Santiago.

TELAS NUEVAS...!



NUEVAS CREACIONES...!

NUEVAS FANTASIAS...!

Han logrado interesar nuestras grandes ventas de temporada. Partidas nuevas en lanas para vestidos y abrigos, mantelería, aumentarán el mérito de nuestras clásicas ofertas de los días lunes.

GENEROS de pura lana, estilo casimir, en negro, marino y café, especial para trajes, metro a .. .. $	7.90
GENEROS de lana en todos los colores, apropiados para abrigos, metro a ... ... $	7.90
CASIMIRES para trajes sastre y abrigos, ancho 140 ctms., metro a ... ... $	12.80
PAÑO ZIBELIN, muy buena calidad, ancho 140 ctms., todos los colores, mt. ... ... $	16.80
SABANAS en rica crea, cada una a ... ... $	5.40
COLCHAS BLANCAS, cada una a ... ... $	7.90
CREA para sábanas, ancho 140 ctms., metro a ... ... $	1.95
PAÑUELOS en colores, rica batista de hilo, cada uno a $	0.45
FELPUDO grueso para toallas, metro a ... ... $	1.95
COTI para colchones, en 15 dibujos distintos, metro a ... $	2.90

RETAZOS

de percalas, satines, céfiros, cretonas, velos, liquidaremos en nuestro 2.o PISO a cualquier precio. Hay una cantidad enorme de estos retazos, que usted puede adquirirlos a la mitad de lo que valen.

PRECIOS DE BARREDERA EN TODOS LOS SALDOS DE TEMPORADA.

HOLANDAS de hilo en todos los colores, el metro a ... ... $	1.40
UN GRAN LOTE de muselinas, imitación lana, el metro a $	1.20
CRETONAS en muchos dibujos, el metro desde ... ... $	1.20
MALLA para visillos en dibujos nuevos y originales, el mt. a $	1.20
GRAN LOTE DE BRINES para trajes, en todos los colores, ancho 1 metro, el metro a $	1.95
CREPES DE SEDA, liquidamos 200 dibujos distintos todos, el metro a ... ... $	4.90
ESPUMILLAS de seda, gran surtido de colores, el metro a $	7.90
FULGURANTE de seda para trajes y abrigos, surtido en negro y colores, el metro a .. $	14.90

LISTA DE NUMEROS PREMIADOS, SERIE 23

2882	1734	1026	1360	7538	372
3100	510	1171	8645	1794	5127
1988	7884	2800	2616	3500	7500
1705	797	1366	2530	1477	28
192	677	427	753	2285	134
335	6269	1991	113	978	4068
5269	9012	4934	1418	955	318
5041	994	3364	7020	1957	8028
491	1521	8494.			

Géneros blancos

Una gran variedad en Lienzos, Tocuyos, Moletones, Creas, Damascos para manteles.

LIENZO LAVADO, buena clase, liquidaremos el metro a	$	0.60
MOLETONES GRUESOS, en todos los colores, el metro a	$	1.95
PIQUES AFRANELADOS, en 80 centímetros de ancho, el metro a	$	2.90



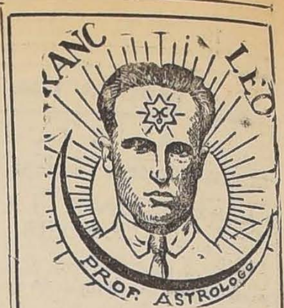
Sección encargos de provincias

CONTRA - REEMBOLSO FF. CC.

Interesa a particulares y comerciantes servicio rápido, precios sin recargo, enviamos muestras. Los pedidos deben venir acompañados de $ 5.00 en estampillas o giro.

ALMACENES de LIQUIDACIONES

ESTADO 127-135—ALAMEDA 3035— SAN DIEGO 1113 -



Para horoscopos y cursos, remita este cupón al representante del Prof. Fanc Leo, Casilla 662, Santiago.

Nombre ... ...

... ...

Ciudad ... ...

Nota: Guarde el cupón; sólo aparece los Domingos.

Ct—X.

Paltas

3.80 KILO

NALTAGUA

PUENTE 865

MERCADO CENTRAL

Ct-22-M-7441

NUEVOS

FUNDOS

EN ARRIENDO

Con cánones desde trece a sesenta mil pesos.

EN PERMUTA

Algunos con existencias por propiedades urbanas o chacras en Santiago.

EN VENTA

En todas las Zonas, regados, de rulo, de Costa y con precios desde ochenta mil a tres millones de pesos.

En valores estrictamente comerciales, ofrece:

Alfredo Tagle R.

Huérfanos 1387 — Cas. 3132

Ct—X

A. FRANCISCO CUEVAS JURADO

lo necesita Sepúlveda.

Los amigos tengan la bondad de avisarle.

Ct—X

TODO EL DEPORTE, NACIONAL Y EXTRANJERO, TIENE SUS MEJORES INFORMACIONES Y RELACIONES EN

"LA NACION"

Si Ud. es deportista, debe suscribirse a "LA NACION".
—Valor de la suscrición:

ANUAL.	$ 95.00
SEMESTRAL . . .	$ 50.00
TRIMESTRAL. . .	$ 27.00

Al hacer el pago de la suscrición, pida el interesante calendario que obsequiamos a nuestros suscritores.

Una prueba

convencerá a usted de la superioridad de nuestras

FAJAS

SOBRE MEDIDA

en armonía con su cuerpo, dentro del marco que impone la moda actual.

FAJAS COMBINACIONES para trajes de soirée.

FAJAS ESPECIALES según receta médica, para estómago caído (ptosis gástrica), riñón suelto, post- operatorias, contra la obesidad, etc.

APRETADORES DE CADERAS en elásticos extras, firmes y resistentes.

ENDEREZADORES para jóvenes y adultos.

MODELADORES DE NARIZ, MASCARILLAS DE CAUCHO, ARTICULOS DE MASAJE.

BAÑOS TURCOS "Kreuz - Termal"

MEDIAS ELASTICAS "Academic" sin cauchú, Medias elástica con cauchú.

Bragueros individuales. Aparatos ortopédicos de corrección de toda clase. Pies, piernas, manos, brazos automáticos. Plantillas para pie plano. Corsees ortopédicos.

INSTITUTO ORTOPEDICO ALEMAN

SAN ANTONIO 540-546

Ct—X.

GRAN REMATE AGRICOLA

DE GANADO DURHAM SHORTHORN

FINO INSCRITO Y FINO POR CRUZAMIENTO Y DEMAS EXISTENCIAS

DE LA HDA.. Y CRIADERO "LA PEÑA" (ESTACION CALERA)

DE DON ALBERTO HURTADO C.

EFECTUAREMOS EN LA MISMA HACIENDA, POR ARRIENDO A DON ALFREDO RUIZ TAGLE S., LA LIQUIDACION TOTAL DE LA EXISTENCIA DE ESTE ANTIGUO Y AFAMADO CRIADERO:

EL 28 DE MARZO, A LAS 10.30 A.. M.

VACUNOS FINOS INSCRITOS:

1 TORO Importado
50 VACAS entre paridas y preñadas.
10 VAQUILLAS de 1, 2, y 3 años
20 TOROS de 2 y 3 años
20 TORITOS de 1 1|2 año
20 TORITOS menores de un año

VACUNOS FINOS POR CRUZAMIENTO:

350 VACAS entre paridas y preñadas (de las paridas hay más o menos 100 de ternero chico).
120 VAQUILLAS de 2 años
80 VAQUILLAS de un año
20 TOROS de 2 años
20 TORITOS de un año

NOVILLOS DE ENGORDA:

80 NOVILLOS de 2 y 3 años
100 NOVILLOS de 1 1|2 año, muy mestizos

OVEJUNOS:

400 OVEJAS Hampshire Down, muy mestizas
120 BORREGAS

CABALLARES:

25 CABALLOS y yeguas percherones.
40 POTRONES y potrancas percherones.
60 CABALLARES, potrones y potrancas, mestizos.

ENSERES Y HERRAMIENTAS

EL REMATE COMENZARA A LAS 10 1|2, POR LOS ENSERES Y HERRAMIENTAS Y LO EFECTUARA EL MARTILLERO PUBLICO DE QUILLOTA, DON SILVIO FERRETTI.—LOS DETALLES LOS DAREMOS PROXIMAMENTE

EL REMATE DE LOS VACUNOS COMENZARA A LA 1 1|2 P. M.

En la Estación de Calera habrá góndolas y autos que llevarán a los interesados a la Hacienda, que dista de la Estación cinco minutos.

EN LA HACIENDA HABRA FACILIDADES PARA ALMORZAR

SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Rm.—22-M.

REMATE

El 24 de marzo, a las 15 horas se rematará en el 4.o Juzgado de Mayor Cuantía la propiedad de renta, magnífica ubicación; construcción sólida, de 2 y 3 pisos:

SAN FRANCISCO ESQUINA COQUIMBO.

que lleva los números 887 y 897, por la primera, y 809, 811 y 815 por la segunda.

MINIMUM REBAJADO: $ 139,733.32.

que se pagará: $ 60,000 al contado, dentro 5.o día de efectuada la subasta; el saldo por mitad a 6 y 12 meses plazo, con el interés del 8 por ciento anual y penal del 12 por ciento, quedando la propiedad hipotecada en garantía.

Más bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado, expediente caratulado Alexandre Pablo con Concha L. Malaquías y en el estudio del abogado Víctor A. Salas Romo, Compañía 1325. Boleta: $ 10,000.

BAEZA, Secretario.

Rm.—G.

REMATE VOLUNTARIO

Por acuerdo de los interesados en la Comunidad Cerda Morel, se procederá a la subasta pública del fundo

LA RINCONADA

ubicado en la Comuna de Maipú, departamento de Santiago, a muy pocos kilómetros de esta ciudad.

El fundo tiene una extensión aproximada de 2,500 cuadras, de las cuales hay más o menos 240 planas y regadas, 700 de rulo planas, y 1,500 de cerros con montes explotables de primera clase. Muy buen establo recién construído, con refrigerador especial recientemente instalado. Buenas casas-habitación con toda clase de comodidades. Gran huerto frutal. Yacimientos de cal, actualmente en explotación.

MINIMUM: $ 1.350,000

El precio del remate se pagará en tres cuotas iguales, la primera al contado y las otras a 9 y 18 meses plazo, reconociéndose previamente una deuda a favor de la Caja de Crédito Hipotecario, reducida a $ 590,166.

El remate tendrá lugar el jueves 16 de abril del presente año, a las 4 de la tarde, en la Notaría de don Javier Echeverría Vial, calle Bandera N.o 246.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

VIDA SOCIAL

LA FORTUNA ES UN NUMEN A QUIEN NIEGAN LOS VENTUROSOS (POR INGRATITUD) Y A QUIEN TODO LO ATRIBUYEN LOS INCAPACES (POR IMPOTENCIA).

E. V. Sanz.

HOY

Santos Saturnino y Octaviano, mártires.

MAÑANA

Santos Toribio, arzobispo; Pelagia y Fidel, mártires.

FIN DE TEMPORADA.-



Simpático grupo de jovencitas zapallarinas que se despiden del veraneo.
Señoritas Enriqueta Pérez Carvallo, Infante Reyes, M. Isabel Eyzaguirre Infante, Sylvia Balmaceda Wilms, Victoria Cifuentes Garcés, Lucy Pérez Carvallo y Pepita Echeverría Carvallo.

AL EXTRANJERO.— Hoy parte a Montevideo, como secretario general de una delegación deportiva, el señor Santos Allendes, Ayudante de la Subsecretaría de Marina.

—A Europa la señora Ester Palma de Ossa, acompañada de su hija señorita Mercedes Ossa Palma.

VIAJEROS.— De la Serena regresó don Felipe Aguirre Herrera.

—De la Hacienda San Isidro (Los Angeles) regresaron las sañoritas Graciela y Olga Villagra.

—A Panimávida se dirigió el señor Carlos M. Tocornal Masenlli, acompañado de su hija señorita Olga Tocornal Güemes.

—A Coquimbo el señor Humberto Olguín Llaguno, donde fijará su residencia.

—De Los Andes regresó el señor Abelardo Castro Jiménez.

—De Valparaíso regresaron el señor Jorge del Valle Valenzuela y señora Elena Ross de del Valle.

—De Las Cruces, don Vicente Marín, señora y familia.

—Han regresado de Cartagena, la señora Amelia Fabre de Alcalde e hijos.

Don Santiago Melo, señora Lucía Suzarte de Melo y familia.

Señora Corina Honorato de Cienfuego e hijos.

Señora Blanca Moraga de Ossa y señorita Raquel Ossa Moraga.

Señora Josefina Achurra de Yavar.

Señora Cristina Gana de Brieba.

Familias Bezanilla Larraín, Montes Cerda, Allende Donoso, Benavente Valdivieso, Pinto Correa, Astaburuaga Larraín

Señora María Moreno de Illanes e hijos Teresa, Inés, Ana y Guillermo Illanes Moreno.

TOWN GOLF. — Gran entusiasmo se ha notado entre numerosas damas y jóvenes de nuestra sociedad por practicar el juego del Golf. Día a día, la cancha en miniatura ubicada en la Avenida de las Delicias esquina de Arturo Prat, se ve concurridísima.

El interés ha aumentado en estos últimos días, y con motivo de estarse practicando el nuevo juego "Driving Range", la cancha se ve repleta de jugadores que esperan su turno.

El "Driving Range" es un nuevo juego, que ha logrado interesar vivamente a los aficionados, ya que en él se le pueden dar golpes fortísimos a la pelota y es además un verdadero entrenamiento para jugar el golf en cancha grande.

ENFERMOS. — Ha experimentado una franca mejoría el notario de Valparaíso, don Moisés Cruz Anguita.

—Continúa enferma la señorita Emilia Cruz Lavín.

INFORMACIONES SOCIALES

MILES YA LO HAN HECHO. USTED TAMBIEN PUEDE HACERLO

Desde todos los extremos de la ciudad, llega durante todo el día hasta el Salón de Ahumada, esquina de Compañía una serie interminable de planchas de todos los tipos, planchas antidiluvianas que prestaron largos servicios y que se reciben, todavía, estimadas en diez pesos para entregar una plancha eléctrica de último modelo con sólo veinte pesos. Aproveche usted también esta ocasión. Lleve mañana su plancha inservible a la Compañía de Tracción y Alumbrado y adquiera una espléndida plancha eléctrica que será su mejor servidora.



ECONOMIAS

Si usted ha dejado un traje del año pasado en perfectas condiciones de volverlo a usar para la presente temporada; pero no le gusta su color o quiere dar la impresión de una toilette nueva, mándelo a la Tintorería "Las Novedades", San Francisco 409, y le harán un trabajo perfecto.

EL ARTE DE COCINAR

Aprender a cocinar maravillosamente y con los gastos más insignificantes es lo que va a enseñarle la Compañía de Gas en las clases de Economía Doméstica que iniciará la próxima semana y que están llamadas a tener, como anteriormente, un gran éxito. En su interés está señora dueña de casa, el obtener provechosas experiencias de estos cursos, donde conocerá los recursos magníficos del agradable Brillant-Savarin. Si usted no puede asistir mande a sus empleadas, también hay cursos para ellas donde aprenderán a cocinar con economía, ricos postres y sabrosos guisos.

PARA LAS DAMAS Y CABALLEROS DE NUESTRA SOCIEDAD

Los cigarrillos que llevan el nombre del famoso Tenor Jean de Reszke, que causó admiración universal por su elegancia y distinción durante el siglo XIX, se han lanzado por primera vez al mercado chileno.

Los cigarrillos De Reszke, de fama ya mundial, son actualmente preferidos por los Reyes de España y Bélgica y otras altas personalidades por su calidad exquisita y por su excelente presentación.

Estos cigarrillos se elaboran ahora en Chile, con el mismo tabaco y material de los que se producen actualmente en Inglaterra. Este cigarrillo puede obtenerse en cajetillas de 10 cigarrillos y en latas de 50, con boquilla de marfil o sin boquilla.

LA MUSICA QUE QUIERA OIR

Es indudable que usted tiene predilección, en sus aficiones artísticas, por determinados autores u obras musicales y siempre quisiera oírlos en su mejor ejecución. Esta es la garantía que encontrará buscándolos en un disco "VICTOR", que cuenta con los más famosos divos del mundo para satisfacerle en sus agrados. Vaya donde Curphey y Jofré Ltda., Ahumada 200 y seleccione entre el vastísimo repertorio que le ofrecen.

VENTAJAS QUE REPORTA

Cuando usted adquiera un calentador a gas tiene la seguridad de contar con un aparato modernísimo, de fácil manejo y de larga duración y que por las formas de pago que le concede la Compañía de Gas, Santo Domingo 1061, es el que le presenta menor desembolso de dinero. Aproveche estas ventajas e instale un calentador a gas: hará positivas economías.

REFINAMIENTO

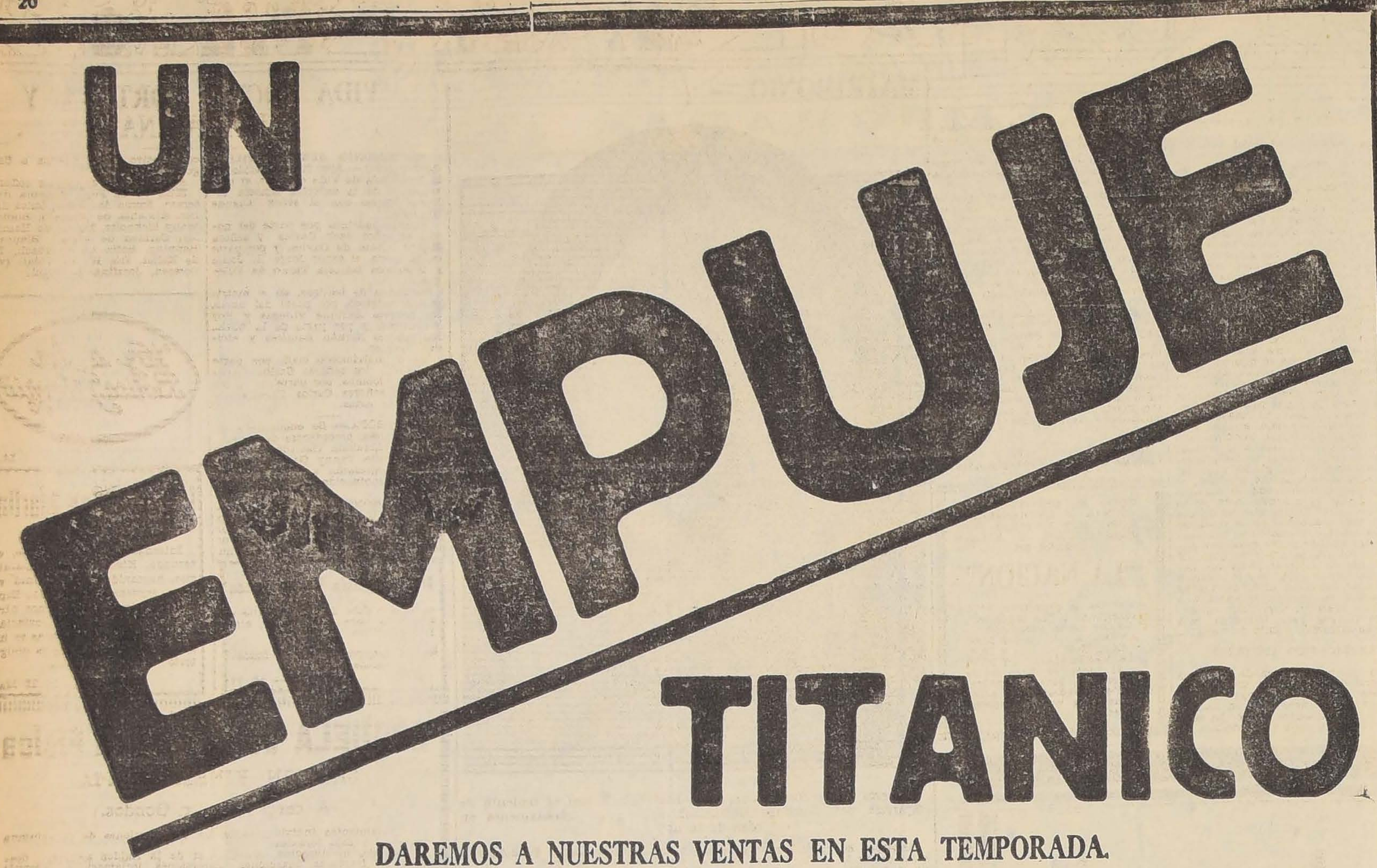
Una prueba evidente de refinado gusto dará toda dama que en su tocador use polvos "Gueldy", pues representan, por su delicado aroma, su imperceptible adherencia a la piel y naturalidad de sus colores, lo más fino que se puede presentar. No olvide que la palabra "Gueldy" significa distinción, elegancia y que es la calidad que usted debe preferir. Pruébelos y de seguro serán de su agrado.



LAS PROVISIONES DE SU CASA

Al volver del veraneo, me encontré con que mi despensa estaba sin provisiones, sin vacilar siquiera un momento, llamé al teléfono 89735, donde fuí atendido inmediatamente, hablaba con la "GRANDE MAISON", el emporio mejor provisto de la capital, donde se encuentran las provisiones más escogidas y de las mejores marcas; por eso, cuando quiera proveerse de sus comestibles y estar segura de llevar un artículo sano y de buena calidad y a precios convenientes, acuda a la "GRANDE MAISON", calle Ahumada esquina de Moneda, y será atendida con prolijidad y esmero.





DAREMOS A NUESTRAS VENTAS EN ESTA TEMPORADA.

Hay $ 1.000,000 en mercaderías

COMPRADAS EN CONDICIONES VENTAJOSAS, Y TENDREMOS

Precios Incompetibles en la Plaza

ABRIGOS

CONFECCIONADOS EN FINOS TWEEDS INGLESES DE ALTA FANTASIA. INMENSA VARIEDAD DE COLORIDOS. TODOS TAMAÑOS.

A ELEGIR

$ 75

Abrigos

CONFECCIONADOS EN GENEROS INGLESES DE FINA LANA. ADORNADOS CON PIELES FINAS. MODELOS DE ALTA NOVEDAD.

PRECIO EXCEPCIONAL

$ 125

TRAJES SASTRE

CONFECCIONADOS EN RICOS GENEROS INGLESES, ENTERAMENTE FORRADOS EN SEDA. HECHOS POR UN GRAN CORTADOR FRANCES. OCASION

$ 125

Abrigos

CONFECCIONADOS en fina GAMUZA francesa de pura lana. Hechuras de gran moda. GRAN RECLAME **$ 85**

ABRIGOS

CONFECCIONADOS en ricos géneros ingleses. Modelos de gran moda. Valor de $ 150, liquidamos a

$ 69.-

MEDIAS



$ 7.95 PAR

3 pares por $ 21.90

MEDIAS	MEDIAS
ALEMANAS de puro hilo, con flecha calada, talón en punta. Valor de $ 6.50 REBAJADAS A	"HOLEPROOF". "Substandard" y "Kayser" de finísima seda. Saldamos los modelos N.o 88x, 89x y 134x. A ELEGIR AL INFIMO PRECIO DE
$ 3.95 el par	**$ 16.90** el par

LANAS INGLESAS
PARA TEJER

JUMPER, madejón de 120 gramos . . . . $ 8.50

TEAZLE, madejón de 120 gramos . . . . $ 8.90

Nota.— Para los Patronatos hacemos especiales descuentos.



CASA Mc ROSTIE Hnos. 274-AHUMADA-274



LAS NOVEDADES INGLESAS

VIDA SOCIAL

MATRIMONIO. — Circula la siguiente invitación:

Miguel Velasco Valenzuela y Elisa V. de Velasco, participan a usted el matrimonio de su hija Graciela con el señor Alfredo Portales Mourgues, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de San Vicente de Paul (Delicias 1632) el sábado 28 del presente, a las 12 horas.

Santiago, marzo de 1931.

CULTO

DOMINICA DE PASION

(Evang. segundo San Juan Cap. VII versic. 16 - 59.

Decía Jesús a las turbas de los judíos. ¿Quién de vosotros me argüirá de pecado? ¿Si os digo verdad, porque no me créeis? El que es de Dios, oye las palabras de Dios. Por eso vosotros no las oís, porque no sois de Dios. Los judíos respondieron y le dijeron: ¿No decimos bien nosotros, que tu eres samaritano, y tienes demonios? Jesús respondió, yo no tengo demonio; mas honro a mi padre, vosotros me habéis deshonrado. Y yo no busco mi gloria, hay quien la busca y juzgue. En verdad, en verdad os digo, que el que guardáre mi palabra, no verá muerte para siempre. Los judíos le dijeron: Ahora conocemos, que tienes demonio. Abraham murió y los profetas, y tu dices: El que guardare mi palabra no gustará muerte para siempre. ¿Por ventura eres tu mayor que vuestro padre Abraham, el cual murió y los profetas, que también murieron? ¿Quién te hace a ti mismo? Jesús les respondió: si yo me glorifico a mi mismo, mi gloria nada es: mi Padre es el que me glorifica, el que vosotros decis, que es nuestro Dios. Y no le conocéis, más yo le conozco. Y si dijiere que no le conozco, seré mentiroso como vosotros; más le conozco, y guardo su palabra. Abraham vuestro padre deseó con ansia ver mi día le vió y se gozó. Y los judíos le dijeros: ¿Aún no tienes cincuenta años, y has visto a Abraham? Jesús les dijo: En verdad en verdad os digo, que antes que Abraham fuese, yo soy. Tomaron entonces piedras para tirárselas, mas Jesús se escondió, y salió del templo.

EXPLICACION CATOLICA

Esta quinta dominica de cuaresma se llama de Pasión por creerse que en este tiempo decretaron los judíos en junta secreta de su Sanhedrín la muerte del redentor. La iglesia en este día reviste de luto sus altares y por todos los medios procura inspirar a los fieles sentimiento de compasión y penitencia.

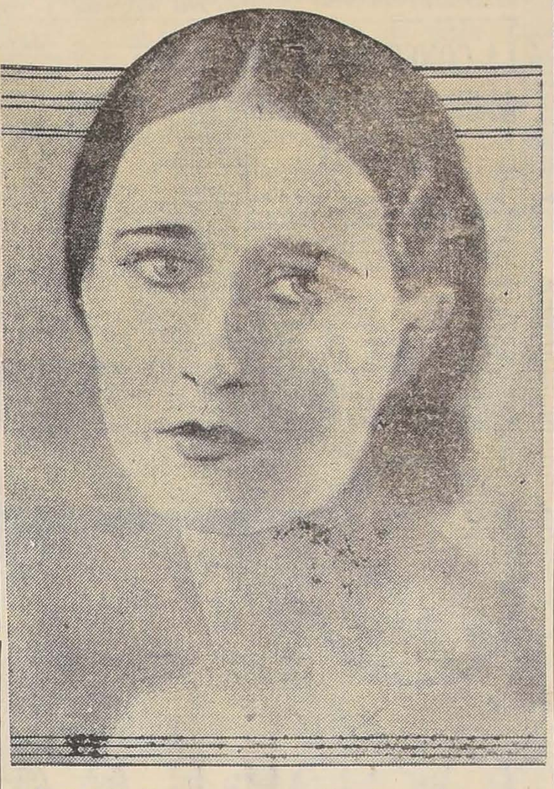
El evangelio que se lee es también es una verdadera instrucción a la historia de la pasión.

Las disputas de Jesús, con aquellos judíos que le tuvieron por un perdido perturbador, fué la muerte de cristo, como última consecuencia. Porque no pudiendo estos fanáticos ni vencerle en la argumentación, ni argüirle de pecados, ni negrale evidencia de sus prodigios, apelaron a la violencia, creyendo que una vez muerto Jesús, morirían con él sus doctrinas.

Jesús en los últimos días de su vida mortal parece como que tuvo mayor empeño en revelar claramente el misterio de su divinidad. Predica sin metáforas ni parábolas su unión con el padre y afirma que cuantos aman a Dios le aman a él, Nadie, pues, desea que jamás pusiera en duda su divinidad: todo para mayor gloria de Dios y para que se cumplieran exactamente las profesías.

Jubileo circulante: 22 y 23, San Juan de Matucana. Nataniel 1315.

MATRIMONIO. —



Señorita Hilda Yungmann, cuyo matrimonio con el teniente de Ejército don Domingo Gundelach se efectuó privadamente en casa de la novia.

Anteayer se efectuó privadamente en casa de la novia el matrimonio de la señorita Hilda Yungmann con el teniente del Ejército don Domingo Gundelach.

Fueron padrinos por parte de la novia, la señora Matilde A. de Serrano y don Angel Alberto Cariola. Por parte del novio el capitán don Carlos Péndola y señora Ana de Péndola.

Testigos en lo Civil, don Angel Alberto Cariola y don Gustavo Lenz.

Testigos en la ceremonia religiosa, el capitán don Carlos Péndola y el teniente don Luis Jerez.

Los novios partieron al Sur.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑAMARINA

MATRIMONIO STEPHENS-VILLEGAS TANGO.— Ayer fué bendecido en la Parroquia de Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Ismaela Villegas Tanco con el señor Claude Stephens.

Fueron padrinos por parte del novio, el señor Jack Davies y señora Esther Artaza de Davies, y por parte de la novia, el señor Jorge H. Jones y la señora Ismaela Tanco de Villegas.

Actuaron de testigos, en el matrimonio religioso, por parte del novio, los señores Enrique Villegas y Roy Woodward, y por parte de la novia, los señores Hernán Ramírez y Alcides Granier.

En el matrimonio civil, por parte del novio, los señores Carlos Barrie y Gmo. Coombs, por parte de la novia, los señores Carlos Caballero y José Ríos Arias.

DE EUROPA.— Se encuentran en Buenos Aires, procedentes de Europa, el señor Abraham Gacitúa Brieba e hija señorita Fanny Gacitúa Braun, quienes regresarán a Viña del Mar, por la combinación del 23 del presente.

TE EN HONOR DE LA SEÑORA CORSSEN DE HOFFMANN. — Un grupo de amigas ofreció en el Astor Hotel un té de espededida en honor de la señora Ana Corssen de Hoffmann con motivo de su partida a Santiago.

Asistieron las siguientes señoras: Elisa C. de Petit, Zenobia de Petersen, Emma de Müller, Luisa de Baner, Atalanta de Kovacks, Blanca de Wally Eickholtz, Emma de Hammersley, Carmen de Blaya, Blanca de Henning, Sofía de Eberbach, María de Kellet, Iris R. de Vidal, Ivy de Corssen, Josefina de Vogel.



VIDA SOCIAL

DEL EXTRANJERO. — En el vapor "Aconcagua", regresa, procedente de Estados Unidos y Europa, el doctor Román Ravello Alvarado, después de haber perfeccionado sus estudios de cirugía dental en las principales escuelas del Viejo Mundo.

—Próximamente regresará de Europa don Luis Alfonso Shleyer y señora Eliana Huidobro de Alfonso.

Después de permanecer tres años en Londres, ha regresado a esta ciudad (en el vapor "Oroya"), la señora Gladys Lily Baseden, hija del Gerente Comercial de la Chile Exploration Company, señor Wilfred R. Baseden y de la señora Mercedes L. de Baseden.

RESIDENCIA. — La señora Elisa Talavera de Cousiño y su hija María Elisa Cousiño T., han fijado su residencia en Riquelme 53.

MANIFESTACION. — Con motivo de su onomástico los socios del Club Deportivo Nacional, ofrecieron al señor José Saldaño una comida, a la cual concurrieron los siguientes señores:

José Saldaño, Carlos Valdivieso, Alfonso Casanova, Luis Marchant, Esteban Araicibia, Eduardo Valdivieso, Ernesto Toro, Roberto Becker, Fernando Escalante, Augusto Piña, William David, Uldaricio Pérez, Luis Zamorano, Antonio Soto, Raúl Ahedo Ruiz, Alberto Basulto y J. Vera Peredo.

COMIDA EN VIÑA DEL MAR. — La señorita Gabriela Dittborn V., ofreció en su residencia de 4 Norte, una comida de despedida a la señorita Inés Cariola Moreira, con motivo de su próxima partida a Santiago.

Asistieron las siguientes personas: Gabriela Dittborn V., Inés Cariola Moreira, Teresa Serrano del Río, Sylvia Page Ross, Adela y Virginia Ugarte Swett, Manuel Arriagada Carvallo, Roberto Délano Garlham, Fernando Silva Carvallo, Fernando Guarello F., Alberto Hormhann Swett, Raúl Montt de Ferrari.

LA CONFERENCIA DE AYER SOBRE KRISHNAMURTI

Ayer tarde el escritor español Sr. Sendra dió su anunciada conferencia sobre Krishnamurti. Numeroso público asistió a la Biblioteca Nacional llevado por el interés que este hindú ha despertado en Europa y América.

El conferecista analiza esta personalidad desde que aparece en Europa siendo muy joven. Más tarde se organizan los célebres Campamentos para poder escuchar su palabra.

Analiza el conferencista las características de Oriente y Occidente. El primera refleja la introversión, cultivando una actitud pasiva ante la vida. Oriente posee sentido, pero al abandonar lo objetivo, da por resultado su alejamiento de la vida física. Occidente, en cambio, caracteriza el expresionismo frenético y sin reflexión, cultivando el hombre chófer, según lo califica Keyserling. Uno de los valores del mensaje de Krishnamurti, dice Sandra, está en conectar estas dos características.

Analiza el orador los valores espirituales que encierra lo dicho, y establece una diferencia entre sus propósitos y el de las religiones y demás movimientos. Krishnamurti trata de desarrollar las individualidades no estableciendo disciplinas, las cuales según el hindú, cuando son impuestas desde fuera, anulan la comprensión individual, tratando por lo tanto, más bien de librar de ello a los demás.

Terminó el conferencista leyendo algunos pensamientos de Krishnamurti, que fueron acogidos con interés.

8 Y 12 PESOS COSTARA LA OBRA DE DANIEL RIQUELME

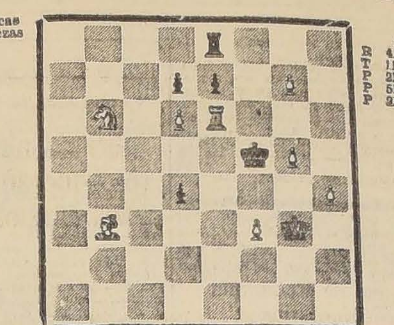
En su sesión del jueves último la Comisión de la Biblioteca de Escritores de Chile estudió detenidamente el precio que se asignará al tomo que contiene la obra seleccionada del escritor Daniel Riquelme, que bajo su patrocinio acaba de publicarse y que consta de cerca de 600 páginas. Se convino en fijarse los precios siguientes: a la rústica 8 pesos, empastado 12 pesos. Se ha tenido en cuenta al fijar estos precios el espíritu de la Biblioteca que es de difusión y no de utilidad.

El libro se encuentra en venta en el Depósito de Publicaciones Oficiales, en la Biblioteca Nacional.

A J E D R E Z

2.o CONCURSO. — PROBLEMA N.o 21

Blancas 9 piezas: R 3CR, T 6R, C 6CD, A 3CD, P 6D, P 3AR, P 5CR, P 7CR, P 4TR



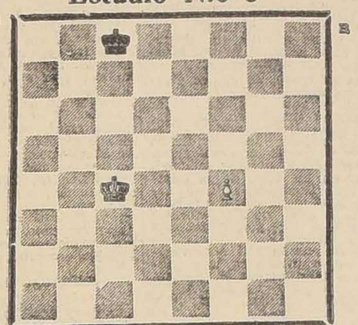
Negras 5 piezas: R 4AR, T 1R, P 2D, P 5D, P 2R

Las blancas juegan y dan mate en tres jugadas.

FINES DE PARTIDA
(CONTINUACION)

Estudio N.o 5

Blancas: R 4AD, P 4AR



Negras: R 1AD

Demostrar el resultado de este final si juegan las blancas, y en seguida, si juegan las negras.

SOLUCION AL ESTUDIO N.o 3

Juegan las Blancas: Tablas

1 R.5C	R.2C
2 R.5A	R.2A
3 R.5D	R.2D
4 P.5A	R.2A
5 P.6A	R.1A
6 R.6D	R.1D — Tablas.

Juegan las Negras: Tablas

1	R.1A
2 R.5A	R.2A
3 R.5D	R.2D - Tablas, como en el caso anterior.

Soluciones malas: Augusto Guevara Guevara, Rosaura Rondizzoni, David Salemén W., Bernardo Gordon y Juan de la C. Vial.

SOLUCION AL PROBLEMA N.o 17

Jugada Clave: T 2R

Soluciones exactas: Hugo Onell B., Julio A. Tapia (Villa Alegre), Eleuterio Espinosa R. (Villa Alegre), Leopoldo A. García L. (Villa Alegre), Lucas Vega (Villa Alegre), Olga Espinosa (Linares), Raúl Retamal P. (Linares), Juan Armando Caccot S., Ernesto Díaz Díaz, Carlos A Hoppe R., Julio Gómez S., R. Lopehandía (Villa Alegre), Ruperto Sara C. (Los Angeles) Lucas E. Soto Aguirre (Palmilla de Linares), Osvaldo Muñoz, Carlos Sara E. (Parral), Carlos A. Yáñez M. (Quirihue), Pedro Lobos Solís (La Serena), Bernardo Gordón, Juan de la C. Vial, Augusto Guevara Guevara, Rosaura Rondizzoni y David Salemén W.

NUMEROS PARA EL SORTEO

116 Eleuterio Espinosa R.—Problemas 12, 13, 14, 15 y 17.
116 Julio Tapia.—Problemas 12, 13, 14, 15 y 17.
117 Lucas Vega.—Problemas 12, 13, 14, 15 y 17.
118 Leopoldo A. García L.—Problemas 12, 13, 14, 15 y 17.
119 Bernardo Gordon.— Problemas 5, 11, 12, 14 y 17.
120 Osvaldo Muñoz.—Problemas 11, 12, 13, 14 y 17.
121 Rosaura Rondizzoni.—Problemas 13, 14, 15, 16 y 17.
122 Rosaura Rondizzoni—Extra por 5 seguidos: 13 a 17.

CODIGO DE AJEDREZ
(Continuación)

Ascenso de Peones

Art. 33. Si un Peón ha sido ascendido sin haberse retirado del tablero, pero ha sido nombrado pieza, reemplazar el Peón por la pieza nombrada o por un objeto que la sustituya, como puede también, en su turno, reemplazar este objeto por la pieza.

Si un Peón ha sido ascendido y no ha sido retirado del tablero, pero ha sido nombrado pieza, el jugador de esta pieza (cuando le corresponde el turno a su adversario y si éste así lo erige), deberá reemplazar el Peon ascendido por la pieza, o a falta de ésta, por un objeto que la sustituya, y deberá, en cualquiera de los turnos de su adversario, y si éste así lo exige, reemplazar dicho objeto por la pieza.

Art. 34. Cuando un jugador, en su turno de jugar, retira una pieza de una casilla, y, en vez de completar una jugada en este acto, la retiene en su mano, puede requerírsele la restitución de aquélla; si al empezar su turno, un jugador toca la pieza y en vez de completar su jugada en este acto mantiene la mano sobre ella, puede requerírsele que retira la mano; si al ascender un Peón, el jugador pone una pieza sobre el tablero y no la deja en el acto, puede requerírsele que lo haga.

(Continuará).

PARTIDA DEL PD.

Blancos (C. Torre)	Negras (A. Alekhine)
1 P.4D	C.3AR
2 C.3AR	P.4AD
3 P.4AD	PxPD
4C x PD	C3 AD
5 C3 AD	P3 CR
6 P.3CR	D.3CD
7 C.3CD	C 4TD
8 A 3R	D.1D
(Si 8	D.3AD
9 CxC	DxT
10 C.6CD	P.3CD
11 C.7AD jaque	R.1R
12 CxT	DxC; si 12 PxC;
13 P.3AR—DxPT; 14 A.AR, etc.	
13 C.3CD, etc.)	
9 CxC	DxC
10 A.2CR	A.2CR
11 Enroque	Enroque
12 A.4D	P.3D
13 C.5D (13 P.4R podía estudiarse)	
13	CxC
14 AxC	

Partida declarada tablas de común acuerdo.

(Las Negras podían haber ensayado 14 T.1CD, A.2D seguido de P.4CD).

Notas de "La Stratégie".

CORRESPONDENCIA

Sr. Raúl Retamal P. (Linares). — Ingresa Ud. al concurso con el N.º 45, que deberá usted anotar en cada solución que mande.

..Sr. Juan Armando Cassot S. (Presente).—Ingresa usted con el N.º 46. Respecto a su consulta, puedo decirle que en una partida corriente no se puede jugar dos peones en una misma jugada ni aún al conservar la partida. Lo que hay es que la primera vez que se mueve un peón, puede avanzarse a voluntad una o dos casillas. Entre las diferentes ventajas que puede dar un jugador fuerte a otro más, existe la de conceder el derecho de hacer en la primera jugada dos o más movimientos. Quién sabe si es a esto a lo que Ud. se refiere; pero, como digo, es sólo cuando se desea dar esa ventaja. En las partidas corrientes, no se puede hacer. Cuando se concede dicha ventaja, el jugador que la recibe no puede pasar, en las jugadas que hace para aprovecharla, de su cuarta línea.

Sr. Juan de la C. Vial (Presente). —S. Ud. me demuestra con todas sus variantes y sub-variantes la bondad de la clave que me envió para el Problema N.º 13, se lo computaré para el sorteo. Vuelvo a repetirle que esta lo hizo por única vez.

Mis experiencias en la guerra mundial

Por el General JOHN J. PERSHING
Comandante en Jefe de las Tropas Expedicionarias Norteamericanas en la Gran Guerra.

La escasez de artillería, carros de asalto y acero para la manufactura de municiones, crea dificultades para constituir el frente norteamericano en Francia. — El general Pershing tropieza con grandes obstáculos para reunir sus fuerzas dispersas. — Un millón doscientos mil soldados norteamericanos en Francia. — Se consideran ya tan debilitadas las posiciones alemanas, que su derrota es sólo cuestión de tiempo. — Estados Unidos accede a enviar pequeños efectivos a Rusia, aunque el Presidente Wilson hace presente que los aliados no han de inmiscuirse en los asuntos interiores de ese país.

Los comandantes de las fuerzas que ocupaban el frente Occidental nos reunimos el día 24 de julio para discutir los planes ofensivos que se preparaban. Asistían, pues, a dicho consejo, los generales Foch, Petain, Weygand, Buat, Lawrence, Conner, Boyd, Hugues y el mariscal Haig.

Franca cordialidad reinaba en esta conferencia. El general Foch empezó con resumir el estado de las últimas operaciones, y, aunque no ofreció plan alguno de acción, pidió que expusiéramos nuestros respectivos puntos de vista.

Discutimos y consideramos los efectivos de la quinta ofensiva alemana relatada en los capítulos anteriores, la cual con el movimiento contraofensivo que iniciamos el 18 de ese mes, se convirtió en derrota. Estábamos de acuerdo en la oportunidad de aprovechar todo lo posible las ventajas conquistadas.

Los informes obtenidos indicaban que el enemigo tenía dos ejércitos, — dijo el general Foch—; uno de choque, debilitado ya, y otro de reserva, quebrantado y maltrecho, que sostenía la retaguardia.

Indudablemente, éramos superiores en aviación y automóviles blindados, a la vez que también teníamos un poco más artillería. Nuestros efectivos aumentaban cada día con las tropas que llegaban de Estados Unidos, mientras que en el frente enemigo ocurría todo lo contrario. Días de crisis, tal vez más cercanos de lo que muchos creían, esperaban a las potencias centrales. El general Foch presentía, como el resto de nosotros, que a los aliados correspondía ahora asumir la iniciativa de las operaciones, abandonando definitivamente la táctica defensiva que por tanto tiempo les había impuesto la agresividad germana.

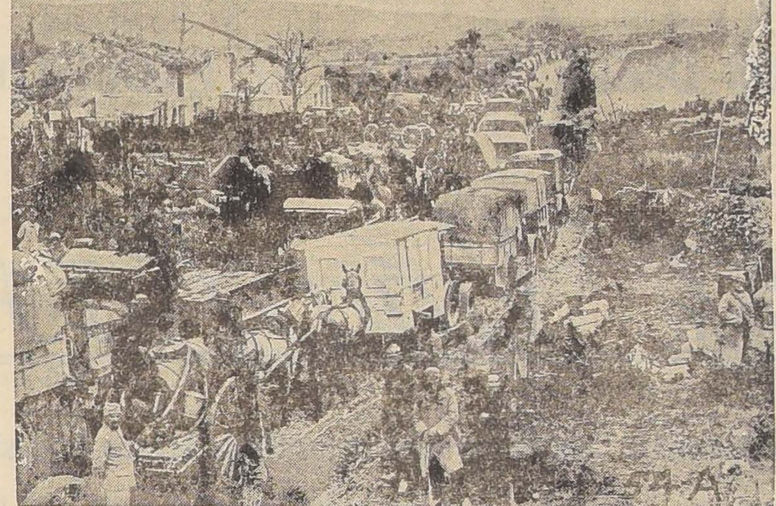
En consecuencia, se preparaban ahora una serie de movimientos ofensivos que, aunque de alcance limitado por el momento, se esperaba que produjeran satisfactorios resultados. Entre éstos figuraban la reocupación de la vía ferroviaria de París a Avricourt, en la región del Marne, por los franceses; la de París a Amiens, mediante una acción concertada de franceses e ingleses; la de París a Avricourt, en la región de Commercy, reduciendo la saliente de St. Mihiel, por los americanos. Este movimiento nos pondría en contacto con la región de Brien, permitiéndonos accionar en escala más extensiva, desde el Meuse al Moselle. Teníamos otros objetivos en perspectiva, especialmente para libertar las secciones mineras y arrojar definitivamente al enemigo de las zonas de Dunkirk y Calais.

DESGASTANDO LA RESISTENCIA TEUTONA

A base de que nuestros ejércitos actuaran mancomunadamente, las operaciones menores podían repetirse a intervalos tan cortos, que el enemigo no podría valerse de las reservas, desgastando gradualmente su resistencia y debilitando sus unidades. Se acusaba la posibilidad de un avance en gran escala hacia fines del verano o principios del otoño. Nadie, sin embargo, pensaba en terminar la guerra en 1918.

* * *

Al volver a discutirse la cuestión de un frente americano, se puso de manifiesto la falta de acero en las fábricas de municiones francesas. Para que éstas pudiesen concentrarse debidamente en la manufactura de granadas, era necesario que nosotros prestásemos más atención a la construcción de cañones, ya que el rendimiento de nuestras fábricas nunca había llenado las necesidades del frente.



Movimiento de transporte por Serbia.

Otro tanto ocurría con los carros de asalto, cuya utilidad fué demostrada por el general Foch. Los ingleses contaban con siete u ochocientos en conjunto, pero el general Petain decía que los franceses estaban muy escasos de esta arma de combate.

* * *

Aunque el objeto de la conferencia fué un mero cambio de impresiones, confirmóse una vez más la necesidad de cooperar íntima y coordinadamente. Las conclusiones a que llegamos, — tentativas en su carácter,—formaron las bases para nuestra actuación en el futuro.

La manera como se reunirían las fuerzas que tenía dispersas en los distintos sectores, creaba un serio problema. Las ofensivas alemanas habían complicado la situación, pues en cada una de ellas era indispensable el enviar refuerzos a un lado y otro, a fin de "salvar la batalla", como decían los franceses. Y ahora, al retirar mis soldados para que integraran nuestro frente, nos hallábamos con que los contingentes franceses e ingleses verían sus posiciones seriamente debilitadas.

Contábamos, entonces, con un millón doscientos mil combatientes en Francia. No era necesario, después de apreciar la brillante participación de nuestras divisiones en los pasados combates, recalcar la importancia de que se congregasen en un sector que pudiésemos llamar nuestro propio frente.

* * *

El Consejo Supremo de Guerra prestaba siempre oído atento a toda demanda que se le hacía en relación con el uso de las fuerzas aliadas en lugares apartados del frente Occidental. Los ingleses insistían especialmente para que ayudásemos al "Ejército Blanco" que operaba en Rusia, con el propósito de mantener abiertas las comunicaciones entre Murmansk y Arcángel.

Me opuse a que enviásemos un regimiento a Rusia, pero, contra mi opinión, se convenció al Presidente Wilson, por lo que, después de recibir la aprobación del general Foch, designé para este servicio al Regimiento 339, un batallón de ingenieros y un hospital de campaña.

Las declaraciones del Presidente Wilson sobre el particular, entregadas a los embajadores inglés, francés e italiano, puntualizaban los propósitos de los Estados Unidos, diciendo en parte:

"El corazón del pueblo americano está en favor del triunfo de la causa aliada. El único fin del Gobierno de Estados Unidos es hacer cualquier cosa que sea necesaria y efectiva para ganar la guerra".

Añadía, sin embargo, que abrigaba la creencia de que la for-

CAPITULO L

ma más efectiva para asestar el golpe decisivo al enemigo era concentrar las operaciones en el frente Occidental, concluyendo en declarar que todas las energías de la nación se concentraban en aquellos momentos en rendir máxima efectividad para que la cooperación de Estados Unidos fuese decisiva.

LOS ESTADOS UNIDOS EN RUSIA

El Gobierno de Estados Unidos estimaba poco prudente el traslado de tropas a Rusia, aduciendo en testimonio de su oposición, que las operaciones en Francia habían sido llevadas a cabo a cambio de cuantiosos sacrificios, por lo que pedía respetuosamente a sus asociados que aceptasen su juicio deliberado de no disipar sus efectivos al asumir operaciones importantes en otros frentes.

Claramente se comprendía que la intervención en Rusia no era recomendable, ya que no ofrecía medios para continuar la guerra ventajosamente desde aquel frente. A juicio del Presidente, la única razón justificable para enviar fuerzas a aquella nación era ayudar a la consolidación de Checoeslovaquia y apoyar cualquier esfuerzo que tendiera al establecimiento de un gobierno independiente.

Finalmente, el Gobierno de Estados Unidos ofrecíase a enviar algunas tropas a Vladivostock, donde se dejaba sentir la necesidad de ellas. A la vez, y con la aprobación del Consejo Supremo de Guerra, se dispuso el envío de efectivos a Murmansk para proteger el comercio y facilitar el paso de las fuerzas rusas hacia el norte. Establecíase también la conveniencia de que los gobiernos aliados prometiesen solemnemente respetar la soberanía política del pueblo ruso, absteniéndose de inmiscuirse en sus asuntos internos e integridad territorial.

* * *

La comunicación de mi Gobierno no indicaba su aceptación con respecto al plan aliado de formar en Francia un núcleo americano de 80 divisiones. Daba a entender igualmente que existían dudas acerca de que pudiera llevarse a cabo un plan tan ambicioso. Bien es verdad, empero, que ponía fin a la movilización de nuestras tropas de un lado para otro.

* * *

El día 24 de julio circulé una orden general creando el primer ejército para el 10 de agosto próximo. Sin pérdida de tiempo empezaron los preparativos oportunos, los cuales requirieron que los franceses nos prestaran algunos elementos de artillería, con objeto de balancear convenientemente los medios combativos de que disponíamos.

VIDA SOCIAL

RECEPCION. — La señora Aída Fuenzalida de Andrews dió en Viña del Mar, una recepción a un grupo de sus relaciones, a la que asistieron las siguientes personas:

Aída Fuenzalida de Andrews, Luisa Salinas de Siles, Delia Ducoing de Arrate, María Guzmán de Yávar, Edith de Higson, Adriana Gundelach de Undurraga, Diana Calmann de Beutner, Mercedes Pérez de Costa, Esther López Vitta, Iris Arrate Ducoing, Majorie Higson, Juanita López Vitta, Edmundo Andrews Moreno, don Hernando Siles, ex-Presidente de Bolivia, Carlos Undurraga García Huidobro, Emilio López, William Higson, doctor Marcos Yávar, Percy S. Spurr, Arturo Beutner Gossens, Archivaldo Costa, Edgar Tragett Délano, Gustavo López Vitta, Luis Valdés, Carlos Arze Gallo, Cedric Biggs, Gastón López Vitta, Ramiro Arze Gallo y Francisco Fadda.

VIAJEROS. — De Linares se encuentran en esta capital, la señora Ana Julia de Tapia, señoritas Prosperina Villarroel Letelier, Ana Julia Tapia y Marina Tapia.

A ESTADOS UNIDOS. — Ha partido a Nueva York ,para seguir a Boston, la señora Margarita Palma de Serrano, acompañada de sus hijos Antonio, Andrés y Mauricio Serrano Palma, donde ingresarán a la Universidad de John Hopkins.

Matrimonio concertado.—

Señorita Marina Cámus R., cuyo matrimonio con el señor José Araneda D. ha quedado concertado.

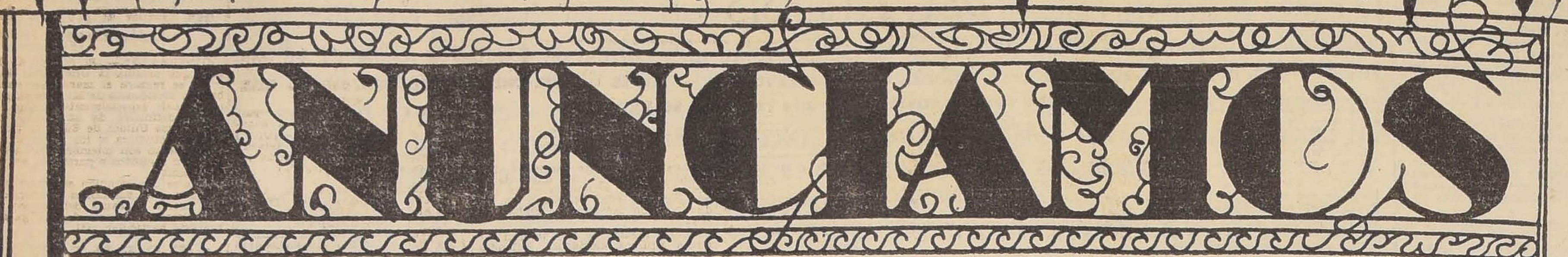
París nos envía accesorios novedosos



© VOGUE

He aquí algunos de los accesorios de gran moda en París, quque no tardaremos en ver nosotros también de reflejo.





AL COMERCIO Y PUBLICO DE SANTIAGO OUE VENDEREMOS DESDE MAÑANA EL EXOUISITO

Vino de la Viña Las Rosas

de la Comunidad Ossa Covarrubias, en calidad de Agentes Exclusivos.

RABAT & MOYSET LDA.

Se trata nada menos que del famoso

CABERNET "LA ROSA"

que por primera vez en Santiago se ofrece al comercio y a particulares, suelto (sin embotellar).

Es un tipo de vino de 3 años, añejado en fudres de robles.

ABSOLUTAMENTE GARANTIDO, SIN RECARGOS DE PRECIO.

Reservas de pedidos e informes, dirigirse a los Agentes Exclusivos:

Teléfono 86721.— SANTIAGO.— Blanco Encalada 2565.

RABAT & MOYSET LDA.

COMPAÑIA MINERA & AGRICOLA OPLOCA DE BOLIVIA

Se cita a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se verificará conforme a los Estatutos, el 22 de abril próximo, a las 3 de la tarde, en las Oficinas de la Compañía, MORANDE 356.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 22 de abril inclusive.

EL CONSEJO DIRECTIVO.
Ct—G.

Bancos de Cemento

con armazón de fierro desarmados
se vende una partida. Tratar en
MONJITAS N.o 478
Ct—X

Magníficos Departamentos

ARRIENDO EN EL EDIFICIO MAS MODERNO DE SANTIAGO:
MONEDA 1486, ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN.

8 dormitorios, terminaciones de lujo, ascensores, calefacción central, servicio de agua caliente, refrigeradores, cremación de basuras, etc.
Ct—G.

Rama de Curagüilla

VENDO 50 CUADRAS.
Fundo cerca de Santiago.
San Pablo N.o 3635
TELEF. 63745
Ct.—M 24

Contadora srta. o señora

CON MUCHA PRACTICA, NECESITO.
SAN PABLO N.o 3625
Ct.—X.

Local

ESPLENDIDO
LINDAS VIDRIERAS
SUBTERRANEO
CANON REBAJADO
ARRIENDO
21 de Mayo 663
Ct.—X.—8147

Contrucciones

baratas para renta ejecuta Efraín Cordero, constructor autorizado.
ROSA MIRA 705

TODO EL DEPORTE, NACIONAL Y EXTRANJERO, TIENE SUS MEJORES INFORMACIONES Y RELACIONES EN

"LA NACION"

Si Ud. es deportista, debe suscribirse a "LA NACION".
Valor de la suscrición:

ANUAL ...	$ 95.00
SEMESTRAL ...	$ 50.00
TRIMESTRAL ...	$ 27.00

Al hacer el pago de la suscrición, pida el interesante calendario que obsequiamos a nuestros suscritores.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

RUSIA

CONFERENCIAS PARA LA RENOVACION DEL TRATADO DE BERLIN

BERLIN, 21.—Informan de Moscú que el vice-comisario de Relaciones, Nicolás Krestinski conferenció con el Embajador de Alemania von Dirsen sobre la renovación del tratado de Berlín.—(U. P.)

NO HABRA CLEMENCIA CON LOS MENSHEVIKIS

MOSCU, 21.—La clemencia pedida por los menshevikis condenados, ha sido denegada por el Consejo del Eik de las Repúblicas de los Soviets, al cual lo envió el Congreso Sovietista.—(U. P.)

GRECIA

VARIAS REGIONES DE LA MACEDONIA INUNDADAS POR LAS AGUAS DESBORDADAS DEL STRYMON

ATENAS, 21. — El río Strymon se desbordó e inundó varias regiones de la Macedonia. Quedaron destruídas más de cien casas, especialmente en el barrio gitano en la aldea Ponitsmeni. Los gitanos acampan ahora al aire libre. — (U. P.)

AUSTRIA

UN DISCURSO DEL PREMIER SOBRE LA LEY DE PAPEL MONEDA

CANBERRA, 21.—El Premier Scullin, en un discurso que pronunció hoy en la Cámara de Representantes sobre la ley de papel moneda, declaró que había muchas medidas financieras relacionadas con esta ley y sugirió la liquidación del actual fondo de reserva de oro de 15.000.000 de libras esterlinas para impedir que se emplee en otros usos; un impuesto sobre el interés de los bonos; un control del cambio; la aplicación nuevamente de la ley de Banco de Reserva y un impuesto sobre los sueldos de los empleados públicos que reciben más de 5 libras esterlinas por semana.—(U. P.)

POLONIA

EL TRATAMIENTO DE LAS MINORIAS ALEMANAS DE LA ALTA SILESIA

VARSOVIA, 21. — El Gobernador de la Alta Silesia, conferenció ayer con los jefes de distritos y de secciones a quienes recomendó el respeto de los derechos de las minorías. Les recalcó también la necesidad de hacer todo lo posible para facilitar las relaciones amistosas entre polacos y alemanes.

Se considera esto como el paso más importante dado hasta ahora por el Gobierno para poner en práctica las peticiones de la Liga de las Naciones respecto a los alemanes en la Alta Silesia. — (U. P.)

AVIACION

EL RAID PARIS-TOKIO DE BURTIN Y MOENSCH

TOKIO, 21. — Los aviadores franceses Burtin y Moensch, que venían en vuelo con escalas desde París a esta capital, aterrizaron en el Aeródromo de Tachikawa a las 15.05. — (U. P.)

CAMBRIDGE GANO POR 8.a VEZ LA CLASICA REGATA ANUAL DEL TAMESIS

La distancia fué de dos largos y cuarto de bote. — El tiempo, sobre un recorrido de 4 millas y media (7 kilómetros), fué de 19 minutos 26 segundos. — Cambridge estaba favorito. — En la última parte, Oxford presentó una enérgica competencia, pero sus remeros se agotaron

LONDRES, 21. — En pocas horas se sabrá el resultado de la carrera de botes entre Oxford y Cambridge, que tiene fama mundial. Desde hace varias semanas se han hecho todos los esfuerzos para ultimar los detalles de la carrera y según las pruebas presenciadas, los expertos están a favor de los colores azul obscuro de Oxford, desde enero.

Cambridge ha ganado la carrera siete años seguidos.

El año pasado ganó por dos largos de bote. Las expectativas de un triunfo para los colores azul claro de Cambridge descasan principalmente en la dirección que dé a su equipo el capitán T. A. Brooklebank, cuya experiencia y habilidad pueden dominar el esfuerzo de Oxford.

Ya se ven las orillas del río llenas de vendedores de cintas azul obscuro y claro de helados, golosinas y bebidas. Los lanchones y puntos escogidos a lo largo de la pista están llenos de sillas y listos para recibir la enorme concurrencia. Desde anoche han legado cinco mil policías para mantener el orden entre el inmenso gentío que llegara en centenares de trenes especiales, omnibus y botes de toda clase.

Todos estos preparativos significan ingente actividad para presenciar una carrera que dura 20 minutos, pero que es la más alta expresión de energía humana combinada en un esfuerzo atlético insuperable en ningún otro país.

Esta carrera es la 83.a que se corre entre ambas universidades y representa el 102.o aniversario de la fundación de esta competencia. Cambridge hasta ahora lleva una victoria sobre Oxford, en el total general. La carrera durará probablemente menos de 20 minutos, pues el record de velocidad hasta ahora es de 18 minutos 28 segundos establecido en 1911 sobre una distancia de 4 1|4 millas 7.236 metros entre el punto de Putney hasta Mortlake, en un punto en que el río hace dos curvas en forma de doble ese.

Habitualmente la concurrencia que presencia esta épica jornada atlética no baja de un millón de personas.—(U. P.)

LONDRES, 21. — En la agotadora prueba de la regata universitaria, los azul obscuro de Oxford cuentan con peso superior lo cual es estimado como una gran ventaja y por ello se inclina la opinión a descontar su triunfo, aunque los de Cambridge confían en que la superior habilidad de su capitán les ha de dar la victoria.

Los equipos están formados en la siguiente forma:

Cambridge: Bow, Haigh-Thomas de 148 1|2 libras.

Número 2, Prideaux con 171; 3 Symonds con 162; 4, G. Gray con 185; 5, Carpmael con 184; 6, Rikett con 176; 7, Sergel con 172; Stroke, Brooklebank con 159 y Coxrswain Ranking con 97 libras.

En este equipo figuran cuatro que han participado ya en regatas anteriores y que son Old Blues.

El equipo de Oxford consta de 1.o bow Garstang, con 156 libras; 2, Smith con 172; 3, Tinne con 171; 4, Johnson con 178; 5, Poole con 185; 6, Clive con 185; 7, Erskine con 171; stroke Holdsworth con 164 1|2 y coxswain Edmett con 112 libras.

Este equipo tiene tres bogas que han corrido en regatas anteriores o Old Blues.—(U. P.)

PUTNEY, 21. — A pesar de las ligeras lloviznas en la mañana se predice excelente tiempo para la 83.a regata anual entre Oxford y Cambridge que debe empezar a las 14.30.

Un inmenso gentío ha empezado ya a acumularse a lo largo de la pista. Según las últimas apuestas, Cambridge figura favorito en proporción de cinco a cuatro. — (U. P.)

PUTNEY, 21. — Cambridge que estaba favorito ganó la regata por 2 y medio largos de bote. Cambridge se mantuvo todo el tiempo adelante.

Esta es la 42.a victoria de Cambridge y la 8.a victoria consecutiva.

La distancia de 4 1|4 millas fué cubierta en 19 minutos 34 segundos.

PUTNEY, —ON-THAMES, 21. — El equipo de Cambridge ganó la 83a regata anual entre las Universidades de Cambridge y Oxford. Esta es su 8.a victoria consecutiva. — (U. P.)

LONDRES, 21. — El tiempo oficial del equipo ganador de las regatas fué de 19 minutos 26 segundos.—(U. P.)

PUTNEY, 21. — El equipo de Cambridge enfrentó, al de Oxford en el momento más serio de la regata, cuando a 660 yardas de la meta Cambridge llevaba una ventaja de 2 y medio largos. Oxford aumentó un ritmo en tres golpes alcanzó a descontar un cuarto de largo pero no lo pudo mantener sino cien yardas y quedó agotado en las últimas 50 yardas. —(U. P.)

OTRAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS MUNDIALES

El London Rowing Club ganó la regata en alta marea en el Támesis

LONDRES, 21. — Se han inscrito 127 equipos para participar en la carrera de botes entre Mortlakle y Putney, que se verificarán a las 17.15 de hoy y que se corre con la alta marea y por primera vez, en la misma fecha que la famosa carrera entre Oxford y Cambridge.

Esta carrera es el resultado del creciente interés en regatas con marea en el Témesis y cuya popularidad data de antes de la guerra con las competencias iniciadas por el Thames Rowing Club, que preside estas competencias.

El año pasado participaron 81 equipos. El Thames Club presenta siete equipos este año.

Uno de los aspectos de esta competencia es el empleo de chumaceras giratorias en los botes, lo cual ha sido consistentemente rechazado por los remadores clásicos de las universidades. Este sistema fué usado por primera vez antes de la guerra por un equipo holandés que participó en estas regatas y ha sido adoptado por muchos clubs de boga.

En las regatas de hoy figuran algunos equipos alemanes, holandés y muchos de clubs de boga de Provincias.—(U. P.)

PUTNEY, 21.—El London Rowing Club mantuvo su título de campeón en la carrera de botes con la alta marea en el Támesis, al cubrir sus embarcaciones la distancia de Nortlake a Putney en 19 minutos 34 segundos.

Participaron 127 equipos, entre los cuales se destacó el equipo del club alemán Trier, que fué estruendosamente aclamado.—(U. P.)

MATCH DE RUGBY POR LA COPA CALCUTA

EDIMBURGO, 21.—Escocia ganó la competencia de rugby por la Copa de Calcuta por 28 puntos contra 19; de modo que las victorias anuales de Escocia suman 22 contra 21 de Inglaterra.—(U. P.)

HOCKEY

DUBLIN, 21.—En hockey para hombres, Inglaterra derrotó a Irlanda por 5 puntos contra 3.—(U. P.)

DUBLIN, 21.—En hockey femenino, Inglaterra derrotó a Irlanda por 6 puntos contra 1.—(U. P.)

JUAN BOROTRA GANO EL CAMPEONATO NACIONAL DE TENNIS EN CANCHA CUBIERTA DE ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 21.—El tennista Juan Borotra ganó el campeonato nacional de tennis en cancha cubierta al derrotar al norteamericano Berkeley Bell por 6-1, 3-6, 6-4, 3-6 y 6-4.—(U. P.)

PARTIDOS DE FOOTBALL EN INGLATERRA

LONDRES, 21.—En los partidos de la 1.a Liga se anotaron los siguientes resultados:

Arsenal, 2; Wednesday, 0; Birmingham, 1; Middlesborough, 2; Blackburn, 5; Grimsby, 2; Blackpool, 5; Manchester United, 1; Derby, 1; Astonvilla, 1; Leeds, 3; Westham 0; Leicester, 3; Liverpool, 2; Manchester City, 2; Chelsea, 0; Portsmouh, 1; Newcastle, 2; Sheffield United, 0; Huddersfield, 2; Sunderland, 3; Bolton, 1.—(U. P.)

LA LOTERIA DEL GRAND NATIONAL STEEPLECHASE EN DUBLIN

DUBLIN, 21.—Se anuncia oficialmente que se dispone de 1.125.000 libras esterlinas en la lotería del Grand National Steeplechase y que los premios serán como sigue: Primer premio, 374,000 libras esterlinas; segundo, 187,500; tercero, 125,000.

Ochenta y tres caballos, fuera del que llegue primero, recibirán premios de 1.355 libras cada uno y habrá 360 premios de consuelo de 1,250 libras esterlinas.—(U. P.)

CAMPEONATO ANUAL DE TENNIS ENTRE LONDRES Y PARIS

LONDRES, 21.—Londres derrotó a París por 14 matches contra 7 en la competencia anual de tennis entre estas dos ciudades, en canchas cubiertas.—(U. P.)

SUSPENSION DE UN TENNISTA ALEMAN

BERLIN, 21.—La Asociación de Tennis suspendió al campeón alemán Daniel Prenn de su participación en la competencia por la Copa Davis y de otros concursos mientras se aclara el cargo en su contra de que ha negociado la aceptación de dinero de los fabricantes de artículos deportivos por usar sus raquetas.—(U. P.)

El desprendimiento de la hélice habría sido la causa del accidente en que murieron Maddalena, Cecconi y Damonte

El eje aparece roto. — La hélice habría chocado contra la parte central del avión y lo habría desmenbrado. — El cadáver de Damonte fué encontrado

PISA, 21. — La búsqueda de los cadáveres de Maddalena y sus compañeros fué suspendida en la noche por el mal estado del mar. Se reinició, sin embargo, en la madrugada, concentrada en Calambrone, allí se encontró una pierna con restos de pantalón, pero sin zapato. Fué llevado a Pisa. El examen del paño del pantalón ha demostrado que se trata de un oficial de la fuerza aérea. — (U. P.)

ROMA, 21.—Se cree que se harán funerales aéreos al coronel Maddalena. Sus restos serán transportados en aeroplano a su ciudad natal de Botrighe. Varias escuadrillas servirán como escolta de honor.—(U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 21.—El cardenal Acelli ha telegrafiado en nombre del Papa a Mussolini, que "el Pontífice está consternado ante la grave pérdida experimentada por la aviación italiana, que la ha privado del heroico Maddalena y de sus jóvenes y bravos camaradas y expresa sus condolencias más sentidas, rogando por el eterno descanso de las nobles víctimas e invocando el consuelo divino para sus familias". —(U. P.)

ROMA, 21.—La comisión que investiga las causas de la catástrofe de Pisa, compuesta por le general Crocco, el coronel Biondi y el ingeniero Guidi, ha expedido su primer informe en el cual reconoce que aún no es posible establecer la causa exacta del desastre; pero formula la hipótesis bien fundada de que la hélice se separó del motor a causa de la rotura de su árbol.

A este respecto el informe hace notar significativamente que el árbol de la hélice fué proporcionado por una firma extranjera y que todas las demás piezas del avión eran de fabricación italiana.

Agrega que la hélice suelta ha debido golpear la sección central del fuselaje, incluso la cabina y desmembrar el aparato a una altura superior a 1,000 metros.

Se ha sabido que la guerrera de Maddalena presenta cortes profundos en las mangas y en la espalda, causados indudablemetne por la hélice.

El informe rechaza la idea de una explosión y hace notar que los restos del avión no presentan huellas de un accidente de esta clase.

El fuerte ruido oído por los testigos es atribuído a la ruptura de la estructura del avión.

Dice que es insostenible la suposición de una falta de los tripulantes, pues éstos eran bien conocidos por su destreza y su prudencia.—(U. P.)

SPEZIA, 21. — El cadáver del teniente Damonte fué recogido por un bote pescador a 8 millas del puerto y traído a esta localidad.

Fué identificado por su uniforme de teniente de la Fuerza Aérea. —(U. P.)

PERU

UN MUERTO Y SIETE HERIDOS EN UN CHOQUE ENTRE POLICIA Y DESOCUPADOS

LIMA, 21.—La policía disolvió hoy una manifestación de desocupados que pedía auxilios al Gobierno. Como los manifestantes opusieron resistencia, la policía cargó. Del choque resultaron un muerto y siete heridos de entre los manifestantes.

La manifestación fué prohibida por existir el estado de sitio.—(U. P.

LA GUARNICION DEL CUZCO REITERA SU ADHESION AL GOBIERNO

LIMA, 21. — Una declaración oficial anuncia que la guarnición del Cuzco ha reiterado su adhesión al Gobierno de Samañez.

Doscientas personas asistieron anoche al banquete ofrecido por el Ministro de Relaciones, señor Larco Herrera, en honor del presidente de la Junta, señor Samanez Ocampo. — (U. P.)

ECUADOR

EN FAVOR DE LOS DESOCUPADOS

GUAYAQUIL, 21. — Los comunistas han resuelto elevar peticiones al Gobernador en favor de los desocupados.

"El Universo", en vista de la gravedad de la situación en que se hallan los desocupados, insinúa en su editorial de hoy la creación de una Oficina del Trabajo que se encargaría de buscar trabajo a los desocupados en las obras públicas y particulares.—(U. P.).

PUERTO RICO

LA VISITA DEL PRESIDENTE HOOVER

SAN JUAN, 21.—El Presidente Hoover es esperado a las 8 del lunes en Ponce, en donde lo recibirá oficialmente el gobernador Roosevelt, después de lo cual hará un viaje de seis horas en automóvil hasta la capital, donde habrá un banquete oficial a las 19 horas y una recepción a las 21.

El martes en la mañana asistirá a la sesión conjunta del Congreso, donde constestará el discurso de bienvenida. En la tarde se traslaiará en automóvil a Ponce para embarcarse en el 'Arizona".—(U. P.)

Una victoria, dos empates y dos derrotas

obtuvieron los chilenos en su presentación en Buenos Aires. — Asistió el Embajador Urrejola

BUENOS AIRES, 21.—En las peleas de esta noche, por enfermedad del chileno Leiva, pelearán en la categoría mosca los argentinos Kid Salas y S. Calabria.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—El peso pluma chileno Gálvez no peleará esta noche por encontrarse enfermo.

El peso pesado chileno Rojas se halla también enfermo; pero sostendrá el match que le ha sido asignado.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— Se calcula en 5,000 el número de personas que esperan impacientes ver actuar a los boxeadores chilenos.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—Al subir al ring el equipo chileno, fué muy aplaudido.

El Boxing Club Almagro le obsequió un ramo de flores.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— La Federación Argentina de Box obsequió a los pugilistas chilenos una artística copa.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— Salas ganó a Calabria por puntos.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— Antes de iniciarse las peleas fueron ejecutados los himnos argentino y chileno.

Entre los espectadores figuraban el Embajador de Chile y distinguidas personalidades.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—En la categoría de peso gallo, la pelea fué empatada entre el chileno Vásquez y el argentino Favale.

El chileno demostró mucho corazón y llevó la iniciativa en la mayor parte del match.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.— En la categoría de peso pluma, ganó el argentino Galli por puntos al chileno Gálvez.

El argentino tomó la iniciativa; pero el chileno, mediante un violento cambio de golpes al final del primer round logró dominarlo.

El segundo round fué netamente del argentino y, en el tercero, Gálvez quedó groggy.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—En la categoría de peso liviano fué dado empate la pelea entre el chileno Acevedo y el argentino Vargas.

El primer round fué del chileno, quien empleó especialmente su izquirda.

La sgunda vuelta fué empatada y la tercera correspondió al argentino.

El fallo fué bien recibido por el público.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—En la categoría semi mediano, triunfó el chileno Andrade sobre Marino Pujol, argentino.

En la primera vuelta pelearon a larga distancia; el chileno empleó especialmente su izquierda.

El segundo y tercer rounds fueron netamente del chileno; pero resultaron deslucidos, pues los golpes de ambos púgiles eran inseguros.

El fallo fué bien recibido por el público.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—En la categoría mediano, el argentino Amado Azar derrotó por puntos al chileno Riveros.

El primer round fué movido y violento y se cambiaron fuertes golpes. El segundo y tercero fueron también movidos.

La pelea fué muy aplaudida.

Al terminar este match, el Embajador chileno se retiró del Estadio.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21. — En la categoría de los medio pesados, el argentino Julio Luque triunfó por puntos sobre el chileno Veas.

El primer round fué parejo; en el segundo, dominó el argentino, y en el tercero, ambos demostraban cansancio; pero el chileno terminó en mejores condiciones.

El fallo debió ser un empate, pues el margen a favor del argentino fué muy leve.

Fué suprimido el match entre los pesados, y se dió por terminada después de esto la reunión.—(U. P.).

Suárez derrotó por K. O. al uruguayo Casala

MONTEVIDEO, 21.—Justo Suárez derrotó por K. O. al uruguayo Juan Carlos Casala al tercer round de una pelea concertada a 12 vueltas.—(U. P.)

MONTEVIDEO, 21. — La pelea entre Suárez y Casala fué pobre y en ella el uruguayo fué dominado ampliamente.

El Torito cayó en el primer round, y su adversario en el segundo, al parecer para evitar el castigo.

En la tercera vuelta, Suárez hizo caer a Casala, a quien el referee contó hasta 10, a pesar de que los seconds del caído arrojaron la esponja cuando la cuenta iba en 7. —(U. P.).

SUIZA

El martes se reunirá el comité que estudia el proyecto de Unión Europea

GINEBRA, 21.— El comité de la Liga que estudia la Unión Pan Europea se reunira el martes en París, bajo la presidencia de M. Briand, para discutir especialmente la organización definitiva de un comité de los Estados Unidos de Europa. También se estudiará si los países europeos que no son miembros de la Liga serán invitados a participar en dicho comité.

Se cree que también se volverán a estudiar las cuestiones económicas que fueron la causa del fracaso de la última conferencia de la Liga sobre este particular. (U. P.)

ARGENTINA

Terminó la visita de los príncipes británicos

BUENOS AIRES, 21.— Terminada su visita a la República Argentina, los Príncipes británicos salieron para Montevideo a las 12.05 en un hidroplano que fué escoltado por hidroplanos de la marina argentina. —(U. P.)

DON AGUSTIN EDWARDS PASO POR BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 21. — El ex-diplomatico chileno, señor Agustín Edwards, se embarcó esta mañana en viaje a Europa, a bordo del "Conte Rosso", acompañado de su esposa.—(U. P.).

TERMINO LA VISITA DE LOS PRINCIPES BRITANICOS

BUENOS AIRES, 21. — Terminada su visita a la República Argentina, los Príncipes británicos salieron para Montevideo a las 12.05 en un hidroplano que fué escoltado por hidroplanos de la Marina argentina. (U. P.)

BOLIVIA

BANQUETE OFRECIDO POR EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

LA PAZ, 21. — El Presidente de la República ofrecerá esta noche un banquete a 43 personalidades, en retribución de la cortesía de haber acreditado Embajadas y Misiones Especiales a las Transmisión del Mando Presidencial. — (U. P.)

ENCARGADO DE NEGOCIOS EN ESPAÑA

LA PAZ, 21. — Extraofialmente se informa aque la Cancillería designó al señor Antenor Patiño, Encargado de Negocios ad-honorem de Bolivia en España. (U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

GRAN BRETAÑA

Los mineros no irán a la huelga

CARDIFF, 21. — La conferencia de los mineros de Gales del Sur decidió por 787 votos contra 747, no ir a la huelga y continuar trabajando de acuerdo con el reciente fallo sobre salarios.

Se iniciará una activa campaña para obtener la aprobación de la ley de salario mínimo. — (U. P.)

Alfonso XIII estuvo muy ocupado en la pacificación de España durante su estada en Londres

LONDRES, 21. — El "Daily Herald" informa que durante su estada en Londres, el Rey Alfonso estuvo sumamente ocupado en preparar la pacificación de España, para lo cual firmó importantes decretos, cuyo envío pidió al Embajador Merry del Val lo hiciera a Madrid por correo aéreo. (U. P.)

SIR MONTAGU NORMAN SE DIRIGIO A LOS ESTADOS UNIDOS

LONDRES, 21. — El "Sunday Dispatch" dice que Sir Montagu Norman se embarcó secretamente en Southampton, con destino a Nueva York, a bordo del "Berengaria", acompañado del doctor O. M. W. Sprague, de la Universidad de Harvard y ex-asesor económico y estadístico del Banco de Inglaterra.

Los nombres de los dos viajeros fueron omitidos de la lista de pasajeros y se adoptaron otras precauciones para ocultar su partida.

En la casa de Sir Montagu se niegan a confirmar o a desmentir la noticia. — (U. P.)

ALEMANIA

Nuevos detalles sobre el acuerdo austro-alemán

BERLIN, 21. — La Cancillería ha dado a conocer nuevos detalles que demuestran que el acuerdo económico austro-alemán será la base de una futura unión aduanera de vasto alcance y de una alianza económica.

El acuerdo prevé la firma de un tratado para junio o julio, y afirma que la inminente unión aduanera no restringirá la independencia de ninguno de los dos países.

Se proyecta efectuar negociaciones análogas sobre acuerdos regionales con Hungría, Sudeslavia Rumania y Checoeslovaquia, a base de las tarifas de preferencia.—(U. P.).

EL PRINCIPE AUGUSTO GUILLERMO SE QUEJA DE LA POLICIA

KOENISBERG, 21. —El príncipe Augusto Guillermo en una entrevista a la prensa declaró que la acción de la policía de Koenisberg había sido un escándalo. Dijo que había en los andenes de la estación un grupo de 35 hitleristas que habían ido a despedirlo a él y a Boebbel, cuando un grupo de 30 policías, blandiendo sus bastones, cargó sobre el anden y "un bastonazo me golpeó en el hombro y me botó el sombrero y el segundo golpe me dió en la cabeza".—(U. P.)

CHOQUES ENTRE COMUNISTAS Y LA POLICIA

HAMBURGO, 21.—Un comunista fué muerto de un balazo en un encuentro habido con la policía después de un mitin comunista en memoria del concejal Henning. Un policía quedó herido y fué hospitalizado.—(U. P.)

EL REICHSTAG LEVANTO SU SESION EN HOMENAJE A MUELLER

BERLIN, 21.— El Reichstag suspendió su sesión en homenaje a herr Mueller después que Bruening y Loebe pronunciaron discursos en que hicieron elogios de su vida y su memoria.—(U. P.)

"LA PRENSA" DE BUENOS AIRES Y "EL COMERCIO" DE LIMA RECHAZAN LA INTERVENCION DIPLOMATICA EN EL CASO BETHUNE

El primero especialmente considera que no tiene fundamento alguno esta intervención y que ella hiere las atribuciones de la soberanía chilena. — Texto del editorial de "La Prensa". — Lo que dice "El Comercio"

BUENOS AIRES, 21.—(Especial para "La Nación").—Con el título de "Una intervención diplomática de los Estados Unidos en Chile", publica hoy "La Prensa" el siguiente artículo de actualidad:

"Con motivo de la iniciación de una querella criminal contra un ciudadano norteamericano residente en Chile, el Embajador de los Estados Unidos ante la vecina República ha declarado que considera injusta la demanda, que ella está influenciada maliciosamente en lo que respecta al juicio, y que su Gobierno rechaza la incomunicación para sus connacionales.

"A través de todas estas informaciones, se deduce que las autoridades judiciales y las leyes chilenas tendrían que someterse a una inspección por parte de los Estados Unidos; y el aislamiento de los procesados, dispuesto en todos los códigos como medida de precaución indispensable, tendría que desaparecer tan pronto como el acusado fuera de nacionalidad estadounidense.

"Esta tesis resulta absurda, no sólo ante los principios de Derecho Internacional aceptados en todas sus partes por todos los países de América, sino también ante las consideraciones elementales de soberanía.

"El juzgamiento de un habitante de Chile o de cualquier otro Estado independiente, no puede corresponder sino a sus tribunales, y son los jueces que los presiden las únicas autoridades capacitadas para decidir si una causa es caprichosa y si está o no llevada de acuerdo con la independencia de criterio que se impone.

"Los representantes extranjeros, cuyo propósito de proteger a sus connacionales no puede en momento alguno alzarse contra la integridad moral y material del país que los ha reconocido, carecen por completo de facultades para abrir juicios sobre la marcha de la administración de justicia, y para resolver la procedencia e improcedencia de una querella criminal".

"El intento que exterioriza el Embajador norteamericano no importa sino un prejuzgamiento; y si éste está prohibido para cualquiera autoridad interna, con mucha mayor razón no corresponde a quien carece de toda jurisdicción judicial dentro de un territorio soberano.

"La intervención diplomática carece, por lo tanto, de un fundamento atendible, y constituye un avance que no puede ser admitido en forma alguna.

"Es explicable que cualquier representante extranjero se interese por las causas que afectan a sus connacionales, como también que se dirija a las autoridades del país en que se halla acreditado, si comprueba un grave abuso, y si el camino de las leyes y los tribunales que deben aplicarlas ha quedado agotado. Pero de ahí a prejuzgar en los procesos, de ahí a sostener que la incomunicación no puede ser impuesta a inmigrantes que fueron, pero que ya no lo son, súbditos o ciudadanos de la nación a que pertenecen por su origen, hay una distancia enorme, que los principios de la soberanía impiden salvar bajo pretexto alguno.

"Las garantías constitucionales consagradas en Chile comprenden a todos sus habitantes, sin admitir distingos por razón de nacionalidad. Los artículos 10 a 23 de su Carta Magna consagran seguridades de derecho que corresponden a todos cuantos se hallen bajo la jurisdicción chilena, y por consiguiente resulta contrario a la esencia misma de la organización nacional el pretender que se sustraiga a sus disposiciones un conjunto cualquiera de extranjeros.

"Los norteamericanos en Chile están sujetos a las mismas leyes que todos los que habitan en su suelo. No hay razón alguna para que se les exima de los deberes y responsabilidades que les corresponden, por el solo hecho de haberse colocado bajo la jurisdicción territorial. Por consiguiente, la tesis de que debe repudiarse la incomunicación, en cuanto se relaciona con los súbditos de los Estados Unidos, es absurda.

"La nacionalidad para nada debe influir en el tratamiento de las personas, en lo que respecta a derechos y deberes que no sean políticos, y es intentar una regresión inaceptable el establecer distingos por razón de origen.

"La intervención diplomática no tiene fundamento alguno, hiere las atribuciones inherentes a la soberanía chilena y constituye un paso en falso que debe ser rectificado". — L. M. ALVAREZ.

LIMA, 21.—"El Comercio", en un editorial sobre el incidente de la General Motors en Santiago, declara que los Estados Unidos piden privilegios especiales para sus ciudadanos al exigir que no sean incomunicados y dice que "la ley se aplica a todos, nacionales o extranjeros, de cualquier país. Este caso parece un conflicto de los derechos públicos junto con uno de soberanía nacional".

"El Comercio" agrega que los diplomáticos debieran tener ese mismo criterio en casos de protestas, y que las reglas que afectan los derechos deben ser revisadas para colocar a todos en pie de igualdad. (U. P.)

Las relaciones entre liberales y laboristas británicos

No hay pacto entre estos partidos, pero en la mayor parte de los casos los liberales apoyan al Gobierno

(Correspondencia cablegráfica de Henry T. Russell, exclusiva para "La Nación")

LONDRES, 21. — En los círculos laboristas reina gran inquietud con motivo de las disensiones liberales.

Se hace notar al respecto que la fuerza principal del Gobierno Laborista consistía en el deseo conjunto con los liberales, de mantener a los conservadores fuera del poder, pues los liberales temían que las elecciones generales les fueran muy desfavorables, a menos de ser aprobado el proyecto de reforma electoral.

Un laborista bien informado manifestó al corresponsal subscrito que la idea de que los liberales apoyan a los laboristas frecuentemente ha sido confundida con las erróneas insinuaciones de que este apoyo está basado en un pacto.

Agregó que actualmente, ciertos puntos de los programas liberal y laborista, como por ejemplo los que se refieren a las relaciones exteriores, están en acuerdo casi completo, lo que explica por qué el Gobierno laborista ha podido realizar tanto en este sentido.

Hizo notar que, a excepción de la reciente derrota del Gobierno en la abolición del voto de las Universidades, en que los liberales votaron contra el Gobierno, a pesar de las instrucciones de su comité de disciplina, los liberales han apoyado al Gabinete prácticamente en todas las cuestiones en que las políticas liberal y laborista están fundamentalmente de acuerdo.

Agregó que el propio hecho de que los liberales hubieran ayudado a derrotar al Gobierno, en una cuestión de la que ellos mismos habían sido partidarios desde hacía tiempo, era una prueba concluyente que no existía un pacto liberal-laborista.

La derrota, sin embargo, ha inquietado grandemente a los laboristas, pues ha provocado el temor de que el deseo de mantener a los conservadores fuera del poder no sea ya suficiente para obtener el apoyo liberal.

Por el contrario, se cree que puede ser necesario entrar en negociaciones o llegar a un pacto, según el cual, a juicio de personas bien informadas, podría hasta consultar la inclusión de Mr. Lloyd George en un Gabinete de coalición formado por los laboristas.

HENRY T. RUSSELL

URUGUAY

El Príncipe de Gales en Montevideo

MONTEVIDEO, 21.— Los Príncipes de Gales y Jorge llegaron a las 13.05. (U. P.)

En N. York no se teme aún una competencia seria de productos naturales para el salitre chileno

NUEVA YORK, 21.—Se informa de fuente autorizada que en los círculos salitreros se comentan ciertas informaciones llegadas desde México sobre la posible explotación de depósitos de nitrato y se declara que informes preliminares sobre la existencia de grandes depósitos en ese país y en Sud Africa se producen periódicamente, pero que resultan un fracaso en lo que se refiere a encontrar cantidades que ofrezcan remuneración comercial.

Chile solo—se hace notar—investiga científicamente la extensión de los posibles yacimientos de salitre, operación que habitualmente es costosa y en cuanto a su explotación, ésta es una operación financiera de mayor importancia y por esto no debe temerse, por ahora, una competencia seria al producto chileno.—(U. P.)

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y Nueva York

LONDRES, 21.—Valores salitreros:

Angela Nitrate Co., no se cotizó.
Alianza Nitrate Co., no se cotizó.
New Pachá Jazpampa Nitrate Co, no se cotizó.
New Tamarugal Nitrate Co., 8.75.
Pan de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.
Rosario Nitrate Co., 4.25.
Salar del Carmen Nitrate Co., no se cotizó.
Santa Catalina Nitrate Co., no se cotizó.
Tarapacá Nitrate Co., 5.50.
London Nitrate and Railway Co., no se cotizó.
Aguas Blancas Nitrate Co., no se cotizó.
Anglo Chilean Nitrate Co., 88.50.
Lautaro Nitrate Co., 62.50.
Liverpool Nitrate Co., 6.75.
Santiago Nitrate Co., no se cotizó. —(U. P.)

NUEVA YORK, 21.—Cotizaciones de fertilizantes:

Sulfato de amonio, 1.90 dólares las 100 libras.
Nitrato de sodio, 2.05 dólares las 100 libras.
Fosfatos ácidos, 8 dólares la tonelada.
Clorhidrato de potasio, 37.15 dólares la tonelada.
Sulfato de potasio, 48.25 dólares la tonelada.—(U. P.)

Es desfavorable a Italia el intercambio comercial con Sud-eslavia

Es posible que sea denunciado el tratado de comercio de ambos países

ROMA, 21.—Los representantes de las confederaciones de la industria, agricultura y comercio han presentado una petición al Gobierno para que intervenga inmediatamente en el intercambio comercial entre Sud Eslavia e Italia, que es desfavorable a Italia.

Se considera este paso como un resultado importante de la reciente campaña de prensa para revisar las relaciones comerciales entre ambos países y la petición hace notar:

1.o Que la balanza comercial es completamente favorable en exceso para Sud Eslavia, ya que las exportaciones italianas a ese país van en constante disminución y que las exportaciones sudeslavas a Italia están compuestas principalmente por productos agrícolas que pueden obtenerse fácilmente en cualquiera otra parte en mejores condiciones.

2.o Italia es un mercado importante de Sud Eslavia, en tanto que las exportaciones italianas son un pequeño porcentaje en el total de una balanza comercial desfavorable, lo que debe atribuirse a las dificultades sistemáticas que Sud Eslavia interpone; y

3.o Que Italia tiene el derecho de denunciar el tratado de comercio y navegación estipulado en Belgrado el 14 de julio de 1928 con una simple notificación.

Parece probable que este paso se dé dentro de poco.

El ex-Ministro de Hacienda De Stefani, dice en el "Corriere della Sera", que esta situación es "anormal y no debe tolerarse más tiempo".—(U. P.)

La vista de la causas contra los leaders republicanos españoles

La concurrencia aplaude entusiastamente los discursos de los acusados. — Habla Ossorio y Gallardo. — Declaraciones de Alcalá Zamora

MADRID, 21. — A las 20.30 terminó la sesión en que se veía la causa contra los leaders republicanos.

En ella fueron oídas las rectificaciones de los señores Alcalá Zamora, Fernando de los Ríos, Alvaro Albornoz y Largo Caballero, quienes pronunciaron verdaderos discursos republicanos, que fueron acogidos con emoción y estruendosas ovaciones de parte del público, a pesar de haber tratado de impedirlo la presidencia del Tribunal.

En los pasillos del Palacio de Justicia y del Colegio de Abogados se oyeron grandes ovaciones y vítores.

Después de la defensa del señor Jiménez de Asúa, la presidencia del Tribunal ordenó un descanso de 20 minutos.

Reanudada la sesión, el Fiscal hace una rectificación para mantener sus conclusiones.

El discurso del Fiscal es pronunciado con voz tenue, apenas oída por el Tribunal. Se extiende en consideraciones sobre el comunismo, advirtiendo que lo que ha sido ahora un movimiento de ideas republicanas será recogido por la juventud como una enseñanza para la verdadera revolución social, que es preciso combatir.

La presidencia ordena que el Fiscal haga cargos concretos. Este funcionario termina su rectificación medio minuto después.

En nombre de los defensores, rectifica el señor Ossorio y Gallardo, quien dice que, a pesar de que no ha podido asimilarse las palabras de rectificación del Fiscal, se ve obligado a contestarle a nombre de los defensores. Insiste en desechar las insinuaciones sobre comunismo y termina proclamando su fe en los destinos del país.

El señor Osorio y Gallardo rindió homenaje a las autoridades que han intervenido en el proceso, especialmente al juez instructor, por su imparcialidad, y al Fiscal por la consideración con que ha tratado a los procesados.

Insistió en rechazar la acusación del Fiscal y explicó que se habían formulado acusaciones, pero que nada se había probado, ya que la palabra del Fiscal había pronunciado realmente un fallo absolutorio.

El señor Alcalá Zamora recordó que en los tiempos en que el radicalismo tenía ventajas, él permaneció aislado; y ahora, en el desierto, y con riesgo de su propia persona, se ha sumado a los queridísimos compañeros, aviniéndose a figurar como revolucionario.

El señor Alcalá Zamora terminó diciendo:

"¿Cuándo volveré a estar en casa? Pronto, según mi defensor. Nunca, según el Fiscal. Siempre he defendido ardorosamente a la justicia, con la rectitud de mi conciencia; pero ayer y hoy, han sido días en que creo haberla defendido con más ahinco y fervor, porque hice honor a mis honradas convicciones". — (U. P.)

MADRID, 21. — El señor Ossorio y Gallardo dijo en su defensa:

"Recomiendo delicada atención al Tribunal por la rara situación en que se encuentran mis compañeros Alcalá Zamora y Miguel Maura, que están en estos bancos porque ellos lo han querido, y por dos motivos:

"No hay más cargo en el sumario contra ellos, que su propia confesión. Si no se hubieran declarado autores del manifiesto reconocido como suyo, no hubiera habido posibilidad de haber dictado el auto de procesamiento contra su persona.

"No hay otro cargo más que el de haber aceptado la paternidad del documento, porque de otra manera no estarían ahí, y hace pocas semanas el Rey confería al señor Sánchez Guerra el cargo de constituir el Gobierno, y él acudió a la cárcel para invitar a algunos de los procesados a formar parte del Gobierno.

"Libres estarían todos en caso de que hubieran aceptado, porque no era a las personas a quienes se invitó, sino a las ideas.

En caso de que hubieran aceptado las carteras, todas las autoridades de hoy rendirían tributo y sumisión a aquel Gobierno."—(U. P.).

MADRID, 21. — Terminado el alegato del señor Ossorio y Gallardo, la presidencia se esforzó en imponer silencio para acallar la ovación; pero la campanilla no se oyó.

La Presidencia preguntó si los procesados tenían algo que decir.

Se levanta entonces el señor Alcalá Zamora y dijo que lo hacía "no para completar las defensas, que han sido magníficas y nada podría añadirles, sino para suplir las deficiencias del Código de Justicia Militar, que no ha llegado en la tramitación del proceso a la conciencia de los procesados."

En seguida hizo la historia de su detención y de sus posteriores declaraciones, y dijo que aunque sus declaraciones lo habían comprometido, iba a declarar algo más ahora.

Agregó que el día 14 no estaba publicado ni impreso el manifiesto.

"Salí para la Cárcel —añadió,— no de una logia masónica, como han supuesto determinados periodistas, sino de una iglesia en donde cumplí mis deberes religiosos.

"En la Cárcel me encontré con el compañero Maura.

"Después supe que se requirió a mi familia, diciéndole que si se publicaba el manifiesto se cambiaría el arresto gubernativo por proceso.

"Mi familia, con entereza que después aprobé, declaró que si la publicación del manifiesto era la continuación del ideal que yo sustentaba, el manifiesto se publicaría inmediatamente."—(U. P.).

Unión aduanera austro-alemana

Podrán incorporarse e ella las demás potencias europeas

BERLIN, 21.— Herr Curtius ha informado a los Embajadores en Londres, París y Roma, para que lo pongan en conocimiento de los respectivos Gobiernos, que se ha llegado a un acuerdo preliminar entre Alemania y Austria. En él se establece la abolición de los derechos de importación y exportación después de un período de transición.

También se ha acordado concertar tratados comerciales conjuntos con las naciones agrícolas del sureste de Europa.

El acuerdo austro-alemán está redactado en forma que permite a todas las potencias europeas unirse a esta unión aduanera.

El acuerdo contempla una unión económica de grandes alcances.

La representación diplomática de ambos países informará sobre el acuerdo, el lunes, a las pequeñas potencias europeas.

Se espera que este convenio sea un factor importante en las discusiones que tendrá en la próxima semana la Comisión de la Liga sobre la Unión Europea en París.

Los Gabinetes de Austria y Alemania, acordaron que el convenio tenga una duración de tres años, sometido a renovación y se espera que será ratificado por ambos parlamentos a principios de 1932. El acuerdo establece también un Tribunal de Arbitraje para regular las diferencias en los aranceles.— (U. P.)

HOLANDA

Un obsequio del ex-Kaiser al Museo Militar de Holanda

AMSTERDAM, 21. — En su informe anual, el Museo Militar de Holanda anuncia que el ex-Kaiser ha obsequiado al establecimiento una colección de soldados de plomo que representan al Rey Federico El Grande a caballo con 500 soldados de los regimientos de Infantería de Federico de Prusia durante la guerra de Siete años, con su banderas y equipo. — (U. P.)

ESTADO PAPAL

La Congregación del Santo Oficio condena la instrucción sobre cuestiones sexuales

CIUDAD DEL VATICANO, 21. — La Congregación Suprema del Santo Oficio, el organismo más elevado en cuestiones morales, en vista de la discusión cada vez más amplia de los estudios del problema sexual, ha dictado un decreto en que condena enérgicamente la tendencia a instruir a los jóvenes de ambos sexos, acerca del fenómeno de la procreación y reafirma los principios, métodos y tradiciones de la Iglesia al respecto.

La segunda parte de este decreto condena la eugenesia a causa de que descarta las leyes humanas, divinas y eclesiásticas que regulan el matrimonio y se desentiende de los derechos individuales.

Este decreto constituye una continuación a las dos encíclicas del Papa Pío XI, respecto a la educación de la juventud en lo que respecta al matrimonio cristiano. — (U. P.)

ESPAÑA

LA DEFENSA DE LOS LEADERS REPUBLICANOS

MADRID, 21. — En el proceso contra los leaders republicanos, el señor Ossorio y Gallardo, que defendía a los señores Alcalá Zamora y Miguel Maura, pronunció un discurso en el cual puso de relieve que los acusados habían sido procesados porque se habían negado a aceptar el ofrecimiento del señor Sánchez Guerra, de participar en el Gobierno.

Sostuvo que no habían participado en ninguna rebelión civil ni militar, por lo cual no habían incurrido en ningún crimen.—(U. P.).

RESTABLECIMIENTO DE LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

MADRID, 21. — El Ministro del Interior anunció que el "Diario Oficial" del Domingo publicará un decreto de vigencia inmediata que restablece todas las garantías constitucionales, levanta la censura y autoriza los meetings políticos. — (U. P.)

ESTADOS UNIDOS

La Bolsa de Valores cerró con bajas

NUEVA YORK, 21.—La Bolsa de Valores cerró con bajas que variaban desde una fracción de punto a 3 puntos.

Las acciones industriales estuvieron débiles, especialmente aquellas sobre las cuales circulaban rumores de que los dividendos serían rebajados o eliminados.

Se vendieron hoy 1.313,197 acciones.—(U. P.)

Más de 6 millones de desocupados en Estados Unidos

WASHINGTON, 21.— Mr. Borah ha declarado que las estadísticas del Gobierno, que demuestran que hay 6.050,000 desocupados en el país, son razón suficiente para justificar que se convoque al Congreso a sesiones especiales.— (U. P.)

ACUSACIONES DEL COMITE INTERNACIONAL A FAVOR DE PRESOS POLITICOS EN CONTRA DEL PRESIDENTE DE CUBA

WASHINGTON, 21.—El Comité Internacional en favor de los presos políticos, formado por profesores, sacerdotes e intelectuales, ha presentado una protesta al Secretario de Estado, en el cual acusa al Presidente Machado de Cuba de mantenerse en el poder "solamente por medio de los intereses azucareros y bancarios apoyados por el Departamento de Estado". Agrega que se opone a toda intervención en Cuba, ya sea mediante "el apoyo del actual Gobierno tiránico o con la amenaza de emplear fuerzas en caso de un levantamiento revolucionario".

Entre los firmantes de la presentación está el profesor John Dewey y los reverendos John Haynes Holmes y Holmencken.—(U. P.)

DEFUNCION
Tengo el sentimiento de participar a mis relaciones el sensible fallecimiento de mi querida hija
MARIA BARRIOS PACHECO
Ruégoles acompañar sus restos al Cementerio General mañana lunes 23, a las 9.30 A. M. El cortejo partirá de la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, Providencia 973, después de una misa que se dirá por el descanso de su alma.—Sara Pacheco v. de Barrios y familia.
Df. X.

DEFUNCION
Ha fallecido en Pirque nuestra querida e inolvidable hermana
GISELA ESCOBAR VOGEL
Sus restos serán trasladados a Rengo, donde serán sepultados mañana lunes, a las 11 horas.
SUS HERMANOS.
8126—Df. X.

DEFUNCION
Ha dejado de existir repentinamente nuestro querido esposo y padre, don
ALFREDO SALAZAR VERGARA
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas y partirán desde su casa - habitación, Thompson 3831.
Ana C. v. de Salazar e hijos.
Df. X.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido deudo
SALVADOR ALVAREZ PONCE DE LEON
Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy, a las 16 horas, saliendo el cortejo de su casa-habitación Los Valdeses 664, casa 1. Salvador y Blanca Alvarez Pérez.
8273—Df. X.

DEFUNCION
Habiendo dejado de existir mi querida esposa
FLORENTINA SANCHEZ SANTOS
rogamos a sus amigos y a los nuestros acompañar sus restos al Cementerio General hoy, a las 4.30 P. M., desde Espronceda 506 (Ñuñoa).
Su esposo e hijos.
Df. X.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita doña
Fanny D. v. de Felice
Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy Domingo 22 a las 10 horas, desde su casa, calle Marín 111.
LA FAMILIA.
Df—X

IN-MEMORIAM.
Mañana 23, a las 9 horas, se le oficiará una misa por el descanso de su alma a nuestro querido esposo y padre
RICARDO ANATIVIA VILLAGRAN
en la Iglesia los Carmelitas.
Se invita a quien lo recuerde y quiera orar por él.
Emelina V. Anativia e hijos.

DEFUNCION
Ha fallecido la señora
TRINIDAD MOLINA v. DE RAMOS
Sus funerales se efectuarán privadamente mañana lunes 23, a las 9 horas, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá de Avenida San Eugenio 700.
LA FAMILIA.
Df. X.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido hijo, sobrino y primo
VICTOR DEOUD DAVID
Agradeceríamos a nuestras relaciones se sirvan acompañar sus restos al Cementerio Católico hoy Domingo, a las 10.30 horas. El cortejo partirá desde su casa-habitación, calle Quinta Normal 3365.—Emilio Deoud Gazul, esposa y familia.
Df. X.

Grandes Almacenes García

Con optimismo hemos organizado esta gran liquidación para beneficiar y retemplar el ánimo de la ciudad.-

Todo un acontecimiento para la ciudad.

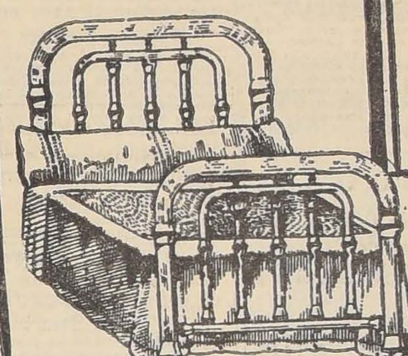
COLCHAS de piqué, de colores y con flecos, las legítimas "Gros de Tours", la colcha más durable y de mejor calidad, un regalo, cada una. $ 16.50	COLCHAS blancas "Nido de Abeja", de una calidad insuperable, liquidamos una gran cantidad, para 1½ plaza, al bajo precio de .. $ 19.30	FRANELA cruda, con frisa, de muy buena calidad y de origen "Americano", ancho 90 cm., precio de ocasión, el metro .. .. $ 2.80

TAPICERIA 3.er Piso

PISOS alfombra en rico tripe cortado, con flecos en su terminación, cada uno .. $ 8.90

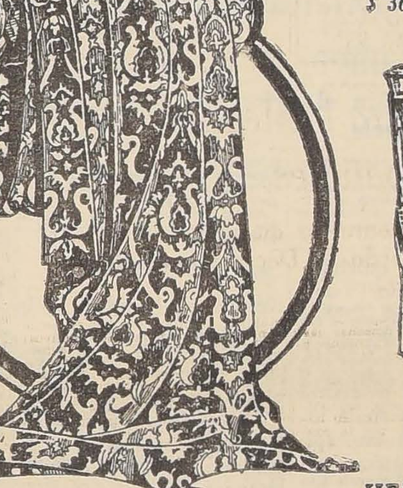
LANZAS de bronce para la instalación de stores y cortinajes desd 5.90

CAMINOS de linoleum, especial para ser colocados en escala o pasillos, ancho 60 cmt., el metro a 3.90

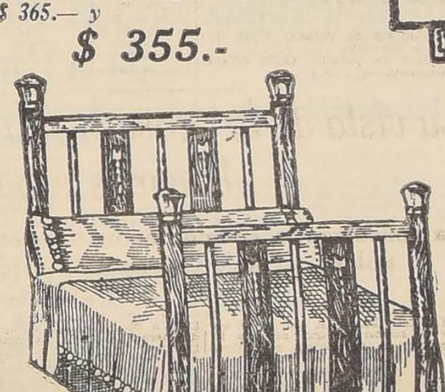


CATRES DE BRONCE, el tipo que se expuso en la Exposición de Sevilla, lo ofrecemos por estos días, para 1½ y 1 plaza, a $ 365.— y $ 355.-

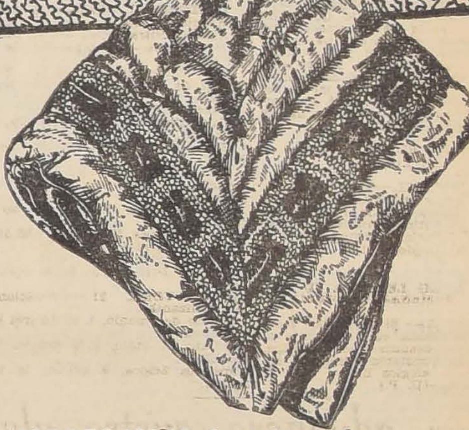
TOALLAS blancas, con guardas de color, en rica felpa, c/u. .. ... $ 1.20	GRANITE de fantasía de excelente calidad en varios colores, ancho 160 cm., el metro. $ 9.80	CREA cruda, de la famosa marca "León", especial para sábanas, 160 cm. de ancho, el metro .. .. $ 3.80



FELPAS de fabricación española, ancho 130 cmt., en rica calidad, con dibujos de arte antiguo y floreados modernos, el metro a 19.80

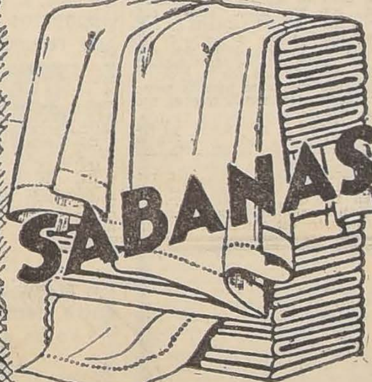


HERMOSO CATRE de acero con bronce, modelo muy elegante, en colores blanco, caoba y roble, para 1½ y 1 plaza, a $ 149.- y 146.-



SOBRECAMAS de finísimo damasco mercerizado, con guardas de foular de fantasía, arrasado, rellenas con algodón blanco, cardado e higienizado, para plaza y media 68.-

SARGA MARINO, tela especial para uniformes de Liceos, el metro a $ 20.-, 15.- y 9.-	ESPUMILLA francesa, pura seda, en 50 colores de gran moda, el metro $ 14.50	TWEED Inglés, la última palabra de la moda. 25 colores de gran novedad; su valor $ 40. AHORA: $ 28.50
PAÑO SEDAN pura lana, ancho 130 cmt., artículo de rigurosa moda, lo ofrecemos en 30 colores de alta novedad; su valor $ 45. AHORA: $ 28.-	GAMUZA francesa, ancho 140 cmt., un variado y extenso surtido de colores de gran moda; su valor $ 25, ahora: $ 11.50	FULGURAN - te pura seda, sola mente en negro, la tela de rigurosa moda, para tapados, lo ofrecemos como un gran réclame; su valor $ 35. AHORA: $ 21.50




SABANAS blancas de crea granito, vainilladas y bien confeccionadas, tamaño de una plaza $ 5.80

BONETERIA

JUEGOS de tres piezas, en jersey de fina seda, gran surtido de tallas y colores, precio de ocasión $ 13.90

MEDIAS de pura seda, con pie francés, flecha calada, marca DER-VEN, a $ 7.50

JUEGOS de ropa interior, de algodón mercerizado, en varios tonos de color, el juego $ 5.80

PERFUMERIA MYRURGIA

LOCION "Maderas de Oriente", la esencia de los aristócratas $ 30.-

LOCION "Maja", el perfume ideal de las damas elegantes, a $ 27.50

LOCION "Orgía", los aromas de moda por sus tonos frutales $ 25.-

SOBRETODOS "CHEVALIER"

MAÑANA presentamos una exposición y venta de los modelos que los mejores sastres AMERICANOS hacen lucir a este excelente artista y famoso dandy, a

$ 160, $ 180 y $ 220

Estos modelos serán la nota sensacional de este invierno.



COCHES-CUNA en diversas formas y colores, oferta especial $ 325.

COLCHONES tenemos una variedad inmensa, hechuras especiales con crin, lana y algodón cardado, para una plaza, desde $ 36.-



Acabamos de recibir un hermoso surtido de COCHES PLEGABLES americanos, los ofrecemos como réclame, desde $ 145.-

Grandes Almacenes
ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA
GARCIA
ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA de CATRES
Santiago Bs Aires Paris

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

"Chile Sur", nuevo diario que aparecerá en Temuco

TEMUCO 1.—El ex-Director Provincial de Educación de Cautín, don Adelino Barahona, publicará en esta ciudad un nuevo diario con el nombre de "Chile-Sur".
Será éste un diario matinal, independiente, que se preocupará de los intereses económicos, agrícolas, comerciales y sociales del sur de Chile.
Ha adquirido el señor Barahona las maquinarias del "Heraldo del Sur", que se dejó de publicar hace algunos meses.—(Arellano).

LA GUARNICION DE AREQUIPA SE UNIFICO Y RECONOCIO A LA JUNTA DE GOBIERNO DE LIMA

El Regimiento de Infantería 3, que se resistía hasta última hora, se sometió al Ministro de Guerra coronel Jiménez para impedir la disgregación del país. — El comandante Beytía informa que reina tranquilidad en la región que comanda. — La Federación fué proclamada en Puno

ARICA 1.—El comandante Beytía ha declarado que la región sur del Perú, que está bajo su comando, se encuentra tranquila. Agregó que la Junta de Lima había designado al coronel Torres para que solucione el entredicho suscitado por la no aceptación del coronel Jiménez como miembro de esa Junta de parte de las guarniciones del sur. El coronel Torres se dirigió hoy a Puno, zona que continúa bajo el dominio de los rebeldes.—(Edwards).

La guarnición de Arequipa reconoció a la Junta de Lima

ARICA 21.—El Regimiento de Infantería N.o 3, acantonado en Arequipa, que se había resistido hasta última hora a reconocer al Ministro de Guerra, coronel Jiménez, acaba de telegrafiarle comunicándole que se somete a su autoridad para impedir la disgregación del país.

Toda la guarnición de Arequipa, compuesta por cuatro regimientos, se unificó y reconoció a la Junta de Gobierno de Lima sin excepción de ninguno de sus miembros. — (Edwards).

En Puno fué declarada la Federación

ARICA 21.—Por comunicaciones recibidas a última hora se sabe que el capitán Pachas proclamó la Federación en Puno.—(Edwards).

CONCEPCION

Bendición del Estandarte del Sindicato Obrero de las Minas Schwager

CONCEPCION 21.—Mañana se efectuará la bendición del estandarte del sindicato obrero de las Minas Schwager. Asistirá a la ceremonia, en representación de S. E. el Intendente de la provincia, señor Valdés Alfonso.—(Poblete).

El Ministro japonés se encuentra en Concepción

CONCEPCION 21.— Se encuentra en esta ciudad el Ministro japonés, quien viene de regreso de una gira por el sur, que ha hecho en compañía de su esposa.—(Poblete).

T. DE AYSEN

El Sub-Intendente de Carabineros mayor del Solar

PUERTO ASYEN, 21.— Se encuentra en ésta el mayor de carabineros, sub-intendente de la zona, don Luis del Solar, quien viene a hacer entrega de su puesto al nuevo contador de la Prefectura.—(Cousiño).

TALCA

Manifestación al ex-secretario del Juzgado de Vichuquén

VICHUQUEN, 21.— Con motivo de haber sido destinado a Molina el secretario del Juzgado, don Gabriel Leyton Barros, fué objeto de una espléndida manifestación de despedida de parte de la juventud de esta localidad.—(Correa).

Un Inspector del Trabajo visitó Vichuquén

VICHUQUEN, 21.— El inspector del Trabajo del departamento, don Carlos Bonilla Nichols practicó una visita de inspección a esta comuna y realizó una activa labor relacionada con la estadística de obreros y empleados, anotando los que tienen trabajo y los que están cesantes.—(Correa).

Se clausura una calle de San Felipe para que jueguen los niños

SAN FELIPE, 21.—Por disposición municipal se suspenderá de todos los días durante dos horas el tránsito de vehículos por la calle del costado oriente de la plaza, con el fin de que los niños puedan jugar en ella sin peligro.
Esta disposición ha sido muy bien recibida y la aprovechan centenares de niños que acuden a ese sitio a correr en bicicletas y en sus pequeños automóviles.—(Corresponsal).

ACONCAGUA

Concurso de Tiro al Blanco en Llay-Llay

LLAY-LLAY, 21.—El directorio de la Sociedad de Tiro prepara un gran torneo interno para el domingo 29 del presente en el que se disputarán premios donados por el comercio y particulares de este pueblo.—(Lizana).

El N.o 30236, vendido en Santiago, resultó favorecido con 200 mil pesos

en el sorteo de la Lotería de Beneficencia, realizado ayer en Concepción. — Con $ 50,000 fué premiado el N.o 27887, vendido en La Serena

CONCEPCION, 21. — En el sorteo de la Lotería de Beneficencia, realizado hoy resultaron premiados con las cantidades que se indican, los siguientes números:

CON $ 200 000

El N.o 30236, vendido en Santiago.

CON $ 50.000

El N.o 27887, vendido en La Serena.

CON $ 20.00

El N.o 18122, vendido en Santiago.

CON $ 10.000

Los números 15.352, vendido en Concepción; 32.225; vendido en Santiago y 14.756, en Arica.

CON $ 5.000

Los números 6730, 18.558, 13.346, 4618, 7149, 1155, 13.759, 14.620, 18.339 y 29.719.

CON $ 2.000

Los números:
28140, 34558, 07491, 18395, 12566, 29771, 11326, 4371, 28723, 7547, 14450, 3013, 12171, 9528, 13815, 30981, 19255, 16161, 21993, 33050, 29877, 24605 y 6308.

CON $ 1.000

Los números:
15164, 13362, 13494, 15166, 21995, 7850, 33905, 11906, 6929, 21428, 5397, 34305, 10447, 7738, 26865, 32482, 14057, 21641, 24108, 9809, 19221, 20089, 6238, 32404, 26186, 31470, 27566, 3604, 12803 24226, 14062, 14168, 30090, 30528, 19642, 19274, 19608, 2869, 24677, 13686, 24714, 20284, 29867, 31028, 14860, 16043, 21807, 32944, 33550, 1171, 22367, 2009, 11251, 12263, 13449, 12615, 15420, 23615, 32723 y 14477.

CON $ 500

Los números:
29251, 13976, 7695, 7383, 24775, 14036, 26847, 13343, 31704, 8815, 12288, 31370, 14989, 25764, 32857, 14799, 07711, 08778, 25801, 33216, 18602, 19689, 31280, 31769, 34852, 14365, 3831, 26103, 4478, 32426, 9873, 14738, 1416, 06838, 34360, 22645, 24331, 9434, 7538, 32056, 28707, 21461, 5483 33788, 3342, 6622, 4883, 16565, 5973, 17197, 19155, 07699, 6448, 29918, 2349 2711, 17288, 1977, 16442, 28241 33872, 14733, 11009 27480, 6021, 22000, 23904, 5652, 14127, 27783, 31609, 32398, 21607, 32330, 26316, 10608, 21305, 26850, 3873, 1573, 18733, 12997, 24024, 21580, 9689, 18284, 12429, 2259, 9142, 35605, 14853, 3089, 10373, 5731, 22555, 14489, 2727, 23084, 20598, 12740, 10494, 17155, 13948, 1837, 32342, 1778, 30602, 25688, 20152, 7355, 8648, 3330, 35429, 30091, 11338, 24777, 2200, 26143, 2392, 16819, 30705, 6177, 15813, 4163, 1990, 16167, 15265, 26739, 21229, 19202, 17390, 18208, 31930, 32716, 23262, 6648, 16117, 12528, 27968, 16883, 14630, 4583, 22732, 16368, 6148, 6498, 19524, 19921, 8658, 29303, 12142, 18737, 24704, 23382, 28061, 28063, 7956, 17764, 3279, 19339, 15955, 1811, 14565, 32162, 17918, 14712, 32014, 26993, 9285, 11110, 22883, 13037, 33863, 6206, 8761, 20710, 21289, 12733, 25503, 11646, 28532, 10259, 3254, 25439, 3333, 6350, 5105, 29826, 24480, 32100, 13610, 14503, 26515, 27344, 11666, 35203, 32641, 8240, 17062, 30035, 35488, 6318, 17615 30302, 14126, 17888, 15693, 29364, 10008, 19210, 3203, 12481, 13530, 14090, 23128, 10825, 21247, 13763, 10074, 9042, 8515, 31402, 14764, 14725, 18983, 2602, 4635, 8011, 24943, 28935, 18202, 17227, 17468, 29498, 18500, 31970, 19386, 31971, 19386, 10340, 10143, 15565, 3131, 3125, 27500, 8491, 13657, 18080, 16811, 15641, 1269,

— (POBLETE)

Mala la situación de los sudamericanos en Estados Unidos

IQUIQUE 21.— A bordo del "Aconcagua" pasaron los ciudadanos chilenos Luis Vera, Nicolás Lillo, Flaminio Muñoz, Santiago Díaz, Julio Sherrington y Pedro Chávez, que vienen repatriados de Estados Unidos.
Afirman que allá la situación es insoportable, que hay gran escasez de trabajo y que existen millares de sudamericanos en la más completa indigencia.—(Bustamante).

T. DE MAGALLANES

Una cancha de Basketball en la Plaza Sampaio

MAGALLANES, 21.— Se inauguró una plaza de basketball en la plaza Sampaio con un partido en el cual actuaron los clubs Navarino y Deportivo Magallanes. Venció este último por 4 a 2.— (Alvarez).

Ayer fué inaugurada en Talca la primera población para profesores primarios construída en el país

A la ceremonia asistieron las autoridades locales y educacionales y numeroso público. — El señor José Luis Silva Bernales hizo entrega de la Población a nombre de la firma constructora

TALCA 21.— Brillantes caracteres alcanzó la inauguración de la nueva población para profesores primarios que ha sido construída en esta ciudad por la firma Silva y Baeza, y que se encuentra en una parte muy céntrica.

A la inauguración asistieron las autoridades locales y educacionales, y un numeroso público.
En el momento oportuno hizo uso de la palabra a nombre de la firma constructora, el señor José Luis Silva Bernales, quien vino especialmente de Santiago comisionado para este objeto. El señor Silva Bernales en un elocuente discurso dió a conocer la importancia que para Talca tiene la inauguración de la primera población de profesores primarios en Chile.
El señor Silva Bernales fué muy aplaudido al terminar su elocuente discurso.
Terminada la ceremonia de la entrega oficial de la población, la firma constructora ofreció una copa de champaña a los invitados. Una banda militar amenizó la fiesta.
Todos los asistentes visitaron la nueva población que se encontraba totalmente embanderada, como también los diferentes tipos de casas, que son muy confortables y construídas por la firma Silva y Valdés de acuerdo con los últimos adelantos en la materia.—(Corresponsal).

TARAPACA

Terrenos aptos para la agricultura en el interior de la Pampa

Ha recogido una optimista impresión el agrónomo don Germán Valenzuela

IQUIQUE, 21.—Muy buenas condiciones agrícolas tienen algunos terrenos del interior de la pampa, le ha declarado al corresponsal el agrónomo don Germán Valenzuela, que acaba de visitar detenidamente la región.
Afirma el señor Valenzuela que ha recorrido terrenos de excelente calidad para toda clase de cultivos, que el clima es inmejorable y que ha encontrado agua en abundancia. Sostiene que la agricultura será con el correr de los años una fuente de riqueza para la provincia.
Así lo consignará en un informe que elevará a la Intendencia.—Bustamante.

Se levantó la quiebra Masserano

IQUIQUE, 21.— Hoi se levantó la quiebra del antiguo empresario teatral, don Humberto Masserano, que trabajaba con los teatros Municipal y Olimpia. Reiniciará sus actividades a mediados de mayo, en el teatro Esmeralda, ex-Variedades.—(Bustamante).

Invertirá dinero en la industria pesquera un capitalista británico

IQUIQUE, 21. —Se anuncia que dentro de poco llegará a la ciudad Mr. Stanley Hiller, capitalista británico que viene a invertir dinero en el establecimiento de la industria pesquera.—(Bustamante).

Quiebra de la firma Bode y Cía.

IQUIQUE, 21.—Hoy se pidió la quiebra de la firma Bode y Cía. de esta plaza. — (Bustamante).

Oponentes para el cargo de receptor de mayor cuantía de Antofagasta

IQUIQUE, 21.—Las siguientes personas se han opuesto al concurso para proveer el cargo de receptor de mayor cuantía de Antofagasta, que se halla vacante: señores Guillermo Núñez Rodríguez, César Erazo de Armas, Alberto Silva Adriazola, Ignacio Toledo Herrera, José Navarrete García, Nicolás Tanco Jara, Juan Osorio Gómez, Néstor Rugg Azócar, Ricardo Godoy Achondo. — (Bustamante).

SANTIAGO

El servicio de góndolas entre Santiago y Lampa no ha sufrido interrupción

LAMPA 21.—El servicio de góndolas entre Santiago y Lampa, a cargo de la empresa de don Miguel Rapanosky, no ha sido suspendido a pesar de los trabajos de reparación del camino a Los Andes, que actualmente se realizan. El recorrido se hace por una sección del camino en la cual no se ejecutan trabajos.
Como de costumbre, las góndolas parten diariamente a las 8, a las 14 y a las 18 horas de Santiago, calle Borgoño esquina de Maruri; y a las mismas horas parten otras de Lampa en dirección a la capital.—(Corresponsal).

COLCHAGUA

Gran banquete se ofreció en San Fernando a don Fernando Guzmán Moreno

ASISTIERON CIENTO CINCUENTA PERSONAS

SAN FERNANDO, 21. — Más de ciento cincuenta personas asistieron al banquete que se ofreció hoy en esta ciudad al gobernador del departamento, señor Fernando Guzmán Moreno.
Entre los asistentes se contaban los elementos de mayor representación del pueblo. — (Soto).

La Inspección Escolar cambió de local

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 21.—La Inspección Escolar, que funciona en la Avenida Riesco, se ha trasladado a su nuevo local ubicado en la calle Carmen Gallegos, frente a Correos y Telégrafos. Aun no ha sido nombrado el inspector escolar de planta y sirve el cargo, en el carácter de suplente, la directora de la escuela superior de niñas, señorita Lucrecia Barros Roldán.—Bravo.

Carreras en Tunca

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, 21. — Mañana se correra en la cancha de Tunca, una carrera a la chilena de 200 metros, entre las yeguas Pepa y Colpa, del mismo lugar, disputándose un premio de $ 400.—(Bravo).

Visita del ingeniero provincial

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 21.—Se anuncia para la próxima semana la visita del ingeniero provincial, don Luis Felipe Lazo, quien recorrerá todos los caminos del departamento acompañado del gobernador don Felipe Alarcón y del conductor de obras don Miguel Angel Valenzuela. Su visita tiene por objeto mejorar el estado de las vías camineras y puentes del departamento.—Bravo.

Renunció el presidente de la Asociación Deportiva

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 21.—Por razones de carácter particular presentó la renuncia de su cargo de presidente de la Asociación Deportiva San Vicente, el señor Domingo Larenas Lavín, caballero que desplegó actividad y entusiasmo al frente de la Asociación y cuya labor reconocen ampliamente los deportistas locales.—Bravo.

ATACAMA

Kermesse a beneficio de la Cárcel de Chañaral

POTRERILLOS, 21. — El sábado y domingo pasado se efectuó en el Centro Potrerillos, una gran kermesse organizada por el jefe de la tenencia de Potrerillos, brigadier Armando Segovia, señora y distinguidas señoritas de la localidad, con el fin de reunir fondos para la continuación de los trabajos de la Cárcel de Chañaral. — (ROGER MORANDE).

Noticias sociales de Potrerillos

POTRERILLOS, 21. — Ha nacido en este mineral Graciela Briceño Caprilli, hijita del señor Carlos Briceño O y de la señora Luz Caprilli de Briceño.
El próximo viernes en el Club de los Empleados del Campamento La Mina, se llevará a efecto un baile que le ofrecen los socios de la institución y relaciones sociales al señor R. B. Van Buskirk, Superintendente del Campamento La Mina, con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos.— (ROGER MORANDE).

Juez de Distrito del campamento de la mina de Potrerillos

POTRERILLOS, 21. — Ha sido nombrado juez de Distrito del Campamento La Mina, el señor Lusgardo Gallo, jefe de la Sección Laboratorio del mismo Campamento.
Secretario del mismo Juzgado ha sido nombrado el señor Rodolfo Zolo de Zaldivar, conocido joven de la localidad.— (ROGER MONRANDE).

COQUIMBO

Club de Tennis de Illapel

ILLAPEL, 21.— El Illapel Lawn Tennis Club eligió el siguiente directorio para el presente año: presidente, el señor Julio Valencia; vice, la señora Virginia de Lazo, y secretario, don Humberto Villarroel.
Mañana realizará un baile social a beneficio de la institución.—(Torres-.

Intento de suicidio

ILLAPEL, 21.— La señorita Sofía Sarras, de 18 años de edad, intentó quitarse la vida lanzándose a la calle desde un segundo piso. Quedó en estado grave.
Hasta este momento se ignoran los móviles que la indujeron a tomar esta determinación.—(Torres).

ANTOFAGASTA

Con un baño caliente recuperó el don de la palabra

ese joven de Antofagasta que había quedado mudo al recibir un golpe de corriente eléctrica

ANTOFAGASTA, 21.— Recuperó el don de la palabra el electricista Manuel Abarca, que había quedado mudo hace un mes al recibir un golpe de corriente.
El joven Abarca recibió hace un mes un golpe de corriente que lo cegó momentáneamente y que lo dejó mudo hasta ayer, en que recuperó el habla después de sobrevenirle una hemorragia nasal.
El señor Abarca pensaba embarcarse con destino a Valparaíso, para someterse a un tratamiento en el Hospital Británico de ese puerto.
"Mi viaje—nos dijo— estaba ya resuelto. Poco antes de las 11.30 horas me fuí a un hotel a darme un baño caliente.
Tan pronto me dí el baño, me sobrevino una hemorragia nasal y recuperé al momento el don del habla".
Lo cierto es que en la mañana de hoy hemos sostenido una conversación con este joven, que hace justamente un mes tuvo que manifestar por escrito lo relacionado con su accidente.—(Corresponsal).

Manifestación de despedida al Alcalde de Tocopilla

TOCOPILLA 21.— El personal de empleados de la Municipalidad ofreció ayer un banquete de despedida al ex-Alcalde de la comuna, señor Fernando Murillo Lefort, que se ausentará de la ciudad. Ofreció la manifestación el secretario municipal, señor Juan Manuel Ortiz.—(Corresponsal).

La repartición de premios a los clubs vencedores en la competencia de football

TALTAL, 21.— El domingo último se efectuó la repartición de los premios de la temporada de football del año ppdo.
Se efectuó un campeonato de consuelo en el cual vencieron los clubs Bellavista y Estrella de Chile a Carabineros y Ferrocarril, respectivamente.
El resultado de la temporada 1930 fué el siguiente:
Premio de honor, temporada 1929 y 1930, Escudo de Chile.
Primer premio, 1.a división 1930, Escudo de Chile.
Segundo premio, 1.a división, Unión Marítima.
Primer premio, 2.a división, Unión Caleta.
Segundo premio 2.a división, Unión Marítima.
Primer premio, 3.a división, Unión Marítima.
Segundo premio, 3.a división, Unión Caleta.
A la repartición de premios concurrieron los clubs correctamente uniformados con sus estandartes y bandera social.
Fué una demostración de la buena organización deportivo social que existe en la localidad.
Durante este acto se hizo una justa demostración de gratitud de parte de los clubs hacia el presidente de la Asociación señor Luis Matamoros, a quien en reconocimiento a sus buenos servicios, se le obsequió un cuadro. —(NAVEAS).

El general Espinoza, nuevo jefe de la IV División llegó a Valdivia

VALDIVIA, 21. — Llegó el general don Angel Espinoza Fuentes, quien asumirá la Comandancia de la IV División en reemplazo del general don Ricardo Ludwig, que ha sido trasladado a Santiago. — (BARRA).

MAULE

El Director de Caminos visita algunos caminos de Maule

A mediados de abril se efectuará la recepción del camino de Cauquenes a Chanco

CAUQUENES 21.— Ha pasado por esta ciudad procedente de Santiago, en visita de inspección a los caminos, el Director del Departamento de Caminos de la Dirección General de Obras Públicas, don Carlos Allende A., acompañado del ingeniero don Carlos Guzmán y del ingeniero visitador señor Roberto Tupper.
En compañía del contratista señor Horacio Pinochet, que los esperaba en la estación de Molina, visitaron en automóvil la variante de Itahue a Camarico, que ya se encuentra entregada al tráfico, los arreglos al camino longitudinal, el puente sobre el río Loncomilla y los caminos de Constitución a Chanco, San Javier a Cauquenes y Cauquenes a Chanco.
El señor Allende recorrió detenidamente este último camino, que está por terminarse, en compañía del ingeniero jefe señor Jorge Bañados, y se llevó una óptima impresión de las obras y felicitó al contratista, señor Horacio Pinochet, y a la Inspección Fiscal que ha tenido a su cargo la supervigilancia de los trabajos.
Antes de seguir la gira, el señor Allende pasó a saludar al Gobernador señor José de la Fuente, con quien conversó largamente sobre la próxima recepción provisoria del camino, la que se efectuará a mediados de abril.—(Bascuñán).

El Perquilauquén amenaza arrastrar con la Isla Pencagua

PARRAL, 21.—Se teme fundadamente que el río Perquilauquén se lleve en las crecidas del invierno la isla Pencagua, situada al medio de él.
El año pasado el brazo principal del río empezó a pegar de frente en uno de los extremos de la isla y comenzó a carcomerla. Las personas que en la isla viven construyeron defensas con piedras y palos que de nada sirvieron, pues el río las destruyó fácilmente y arrastró con ellas.
Se gestiona ahora que, antes que comience el invierno, las autoridades construyan buenas defensas en la isla para conjurar el peligro.
Viven en la isla Pencagua, que tiene una regular extensión, alrededor de diez familias.—Belmar.

Peluquería gratuita para los escolares pobres

PARRAL, 21.—La Cruz Roja Obrera ha establecido un servicio gratuito de peluquería para los escolares pobres.—(Belmar).

VALDIVIA

Notas sociales de Valdivia

VALDIVIA, 21. — En Antilhue falleció la señora Silveria Poblete de Rojas.
—A Valparaíso partieron el doctor Holzapfeld y don Reinaldo Guarda.
Los miembros del Golf Club despidieron anocre en Angachilla a los señores Sidney Beazer y Taylor Collins, quienes partirán a Europa en viaje de placer.
Pasan una temporada en Corral el subsecretario de Relaciones don Félix Nieto del Río y señora Filomena Sarratea de Nieto.
En el Club Alemán se ofreció esta noche un brillante manifestación de despedida al general señor Ludwig, quien ha sido destinado a un alto cargo en Santiago.
El señor Harry Allen fué elegido presidente del Golf Club.

Paseo de la 1.a Compañía de Bomberos

VALDIVIA, 21.— Don Otto Fleck ofrecerá mañana Domingo un paseo a Corcovado, a la 1.a Cmpañía de Bomberos.—(Barra).

Sociedad Española de Socorros Mutuos

Santiago, 16 de marzo de 1931.—Señor consocio: Cumpliendo lo que ordenan nuestros Estatutos Sociales, tengo el honor de citar a usted para continuar la Junta General Ordinaria empezada el Domingo 15 del actual en el punto en que fué suspendida, para el Domingo 22 del presente mes, a las 16 horas, en nuestro local social, calle Dieciocho 286. Siendo de importancia para la Sociedad. Su asistencia a esta sesión, le ruego puntualidad, saludándole affmo. S. S. — Víctor Marín, presidente.—Orden del día: 1.o Elección de Directorio. 2.o Nombramiento de una Comisión Disciplinaria para juzgar la actuación de varios miembros del actual Directorio.



VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

La convención Rotaria del Puente del Inca

El Rotary Club en su última sesión tributó una expresiva manifestación de despedida al ex-cónsul de los Estados Unidos en este puerto, señor Carlos Deichmann, quien representará al Club en la Convención de Viena.

EL TOURING CLUB DE CHILE

A continuación hizo uso de la palabra el señor Orrego Puelma, quien se refirió a la fundación del Touring Club de Chile y agradeció al Rotary Club de Valparaíso los esfuerzos que viene realizando por dar vida a esta entidad, que será una enérgica propulsora del turismo en el país.

Tuvo también el señor Orrego frases muy cariñosas para el señor Deichmann, que dijo fué el primer cónsul extranjero que solicitó de la oficina de su cargo, datos y fotografías para mandarlos a su patria.

El señor Vigil dió algunos pormenores sobre las obligaciones que contraen los que adhieran a la fundación del Touring Club de Chile.

LA CONVENCION DE PUENTE DEL INCA

Antes de ponerse término a la reunión, el presidente señor Rivera Parga dió a conocer el programa de festejos que se prepara a los delegados del Atlántico que visitarán Valparaíso, después de la conferencia de Puente del Inca.

AVANZADA SE ENCUENTRA LA CONSTRUCCION DE LA UNIVERSIDAD "JOSE MIGUEL CARRERA"

legada a Valparaíso por don Federico Santa María. — Los talleres se inaugurarán el 20 de diciembre

Visitamos ayer las obras de la Universidad Técnica José Miguel Carrera, que construye la Fundación Santa María en los terrenos de Los Placeres.

El edificio ha sido planeado por los arquitectos señores Smith Solar y Smith Miller. Las obras se iniciaron en 1928.

LOS TALLERES

El edificio de los talleres ocupa una superficie de 8,000 metros cuadrados. Actualmente los trabajos de construcción se encuentran muy avanzados y se espera que estén terminados a fines del presente año.

El pabellón contará con las siguientes secciones: taller de electricidad, mecánica, herrería, gasfitería y hojalatería, construcción de albañilería, estucos, decoración, etc.; taller de carpintería, edificios, carpintería en general, taller de fundición etc.

En el costado norte del pabellón se encuentran las salas destinadas a los cursos nocturnos.

PROGRAMA DE CONSTRUCCIONES

El programa general de construcciones comprende las siguientes dependencias: gran pabellón de laboratorios, donde quedarán instalados los de química, física, minería, resistencia de materiales, máquinas, etc.; el pabellón de la administración y salas de clases, enlazado por medio de claustros y espaciosos patios, una gran sala para conferencias y espectáculos, gimnasio y salón de baños.

CANCHAS DE DEPORTES

En la parte oriente del establecimiento estarán los campos de deportes, actualmente en construcción. Habrá canchas de football, tennis, basketball; al lado de la cancha se construirá una gran piscina.

La espléndida situación de estos campos, su comodidad y extensión hacen que ellos sean unos de los mejores del país.

LA ENTRADA PRINCIPAL

Las obras de la entrada principal incluyen: la puerta y las rejas, la portería, las escalinatas y caminos de acceso a los terrenos que se encuentran a un nivel más alto; los muros de sostenimiento y, por fin, el monumento y cripta donde se depositarán las cenizas de don Federico Santa María, fundador.

La entrada principal quedará en la Avenida España, frente al pabellón de la administración y tendrá dos escalinatas de piedra con gradas de granito. De la entrada partirá el camino de acceso para automóviles, el cual dará a todas las dependencias del moderno establecimiento.

INAUGURACION DE LOS TALLERES

Según fuimos informados, se piensa inaugurar los primeros cursos el 28 de diciembre próximo, día en que se cumple el 6.o aniversario del fallecimiento de don Federico Santa María.

Ese mismo día se depositarán las cenizes del fundador del establecimiento en la cripta construída al pie del monumento.

Con 306 pasajeros arribará hoy el "Oroya"

LA NAVE ATRACARA A LOS MALECONES EN LA MAÑANA

El vapor "Oroya", que arribará a este puerto, en las primeras horas de la mañana de hoy, trae en total 306 pasajeros, 1.316 toneladas de carga para este puerto, incluyendo 235 toneladas para la fábrica de Galvanización y 267 para la Compañía Imperial de Industrias Químicas de Chile.

La constitución de la Cosach ha producido buena impresión en los círculos bursátiles

Han experimentado una apreciable alza algunos valores salitreros. — El Ministro de Hacienda agradece el telegrama del Directorio de la Cosach

Favorablemente comentada ha sido en los altos círculos bursátiles y comerciales de este puerto la constitución legal de la Compañía de Salitres de Chile.

Se observó además ayer en la Bolsa que experimentaron una apreciable alza varios papeles salitreros.

LA REUNION DEL LUNES

Por haberse dirigido ayer a la capital el primer vice-presidente ejecutivo de la Compañía, don Alfredo Houston, no se reunió el Directorio de la Cosach, como lo había acordado en su sesión del viernes. Esta reunión se efectuará mañana antes de medio día en el salón de honor del moderno edificio de la institución.

En esta segunda reunión, según se nos informa, se continuará tratando de los asuntos urgentes de la organización de la Cosach, como asimismo de su financiamiento y del Control de las diversas empresas adheridas.

UN TELEGRAMA DEL MINISTRO DE HACIENDA

El presidente en ejercicio de la Compañía de Salitre de Chile, recibió ayer el siguiente telegrama de contestación al enviado por el Directorio de la Cosach, del Ministro de Hacienda don Carlos Castro Ruiz.:

"Señor Alfredo Houston, presidente en ejercicio de la Compañía de Salitre de Chile.— Valparaíso:

Agradezco cordialmente bondadoso telegrama que en nombre del Directorio de la Cosach, usted se ha servido enviarme y quiero dejar constancia de que la iniciativa de consolidación de la industria salitrera que S. E. el Presidente de la República concretó en sus proyectos de mayo último, ha podido llevarse a efecto gracias a la leal cooperación que los industriales le prestaron con clara comprensión de los intereses permanentes de la industria identificados con la vida económica del país.

Afectuosos saludos.— Carlos Castro Ruiz, Ministro de Hacienda".

Más de 4 millones de pesos recaudó la Aduana de Valparaíso

DURANTE LA SEMANA PASADA

Durante el día de ayer, la Tesorería Comunal, recaudó, por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de 197 mil 266.85 centavos.

El total recaudado desde el lunes hasta el sábado inclusive, asciende a 4.561.688 pesos, 40 centavos.

Las entradas diarias fueron las siguientes:

Lunes . . .	$ 2.397.910.20
Martes. . . .	517.804.05
Miércoles . .	524.373.40
Jueves. . . .	531.905.35
Viernes. . . .	392.423.55
Sábado. . . .	197.266.85
Total . .	4.561.688.40

Un proyecto que contempla la reorganización de la Marina Mercante

Fué dado a conocer ayer a los armadores nacionales en una reunión a la que concurrió el Subsecretario de Comercio

En la mañana de ayer se llevó a efecto en los salones de la Compañía Sudamericana, una importante reunión de los representantes de los armadores, con el objeto de conocer el proyecto en estudio para la reorganización de la Marina Mercante Nacional.

A esta reunión concurrieron el Sub-Secretario de Comercio, señor Desiderio García; el Jefe del Departamento de Navegación, señor Luis Tello, y representantes de las Compañías de navegación.

Aunque el término de las conversaciones y estudios no fueron entregados a la prensa, pudimos averiguar que el proyecto será nuevamente considerado en reuniones especiales que tendrán lugar el lunes y martes próximo, en las cuales se continuará estudiando sus principales aspectos.

Se nos informa además que el proyecto en referencia una vez que sea aprobado por los armadores, será sometido a la consideración del Gobierno.

El Embajador de Chile ante la Santa Sede se dirigió ayer a asumir sus funciones

Fué despedido a bordo del "Virgilio" por sus relaciones y amigos. — En el mismo barco partieron a Italia las hijas del Conde Ercole Durini di Monza



El señor Lira, rodeado de las personas que fueron a despedirlo a bordo del "Virgilio".

A las 13, de ayer, zarpó de este puerto, la moto-nave "Virgilio" de la NGI., con destino a Génova.

EL EMBAJADOR DE CHILE ANTE LA SANTA SEDE

En esta nave, se dirigió a asumir sus funciones de Embajador de Chile, ante la Santa Sede, el señor Alejandro Lira, acompañado de su esposa, señora Aurora Lira de Lira, y de sus hijos María, Rebeca, Margot, Eugenia e Ignacio Lira.

El distinguido diplomático fué objeto a bordo, de una simpática manifestación de despedida, de parte de sus relaciones y amigos.

LAS HIJAS DEL ex-EMBAJADOR DE ITALIA

También partieron en el "Virgilio", en viaje a Italia, las hijas del ex-Embajador de Italia en Chile, Conde Ercole Durini di Monza, señoritas Roberta, Giulia, Carla y Constanza Durini di Monza.

OTROS PASAJEROS

Además se dirigieron para Europa e intermedios, los siguientes pasajeros:

Para Génova:
Carlos Wettstein, Olga L. de Wettstein, Alicia Wettstein, Adela Ceppi Ceppi, Inés Frías de Lazo, Carlos Lazo F., María Inés Lazo F.

Para La Libertad:
Heraclio Echeverría.

Para Callao:
José Rivas.

Para Arica:
Arturo Rimassa.

Para Iquique:
Isidro García Castro, Francisco Valencia C., Alfredo Guzmán García, Alfredo Guzmán R., Juan Garfias P., Isolina de Garfías, Ema González de Merino, Rosa v. de Tassistro, Juan Petric.



Los hijos del Conde Durini di Monza.

Para Antofagasta:
Rodolfo Sherrington, Santiago Ramallo, Sarah Robson de R., Carmen K. de Fuenzalida, Lucía R. de Hiriart, Osvaldo Hiriart, Tatiana Hiriart, Lucía Hiriart, Clara Alvarez, Inés Vergara de Echeverría, Ricardo Echeverría, capitán Adolfo Ballas, Estela Azócar de Ballas, Luis Vásquez, Rubén Vásquez, Bendetto Schiappacasse, Ana M. Schiappacasse, Ana T. Schiappacasse, Italo Schiappacasse, Atilia Batrucco, Juan Chiappe.

Guía del Espectador

IMPERIO.— Matinée "Millonario intrépido", y programa cómico. Vermouth y noche. "Amor y champagne" por Ivan Petrovich.

SETIEMBRE. — Matinée: "Tiembla y titubea" por Laurel y Hardy y programa cómico. Vermouth y noche: "Monsieur Le Fox", por Gilbert Roland.

RIVOLI. — Matinée. "El chico de arizona" y cómicas. Vermouth y noche "Al borde del pecado", por Lois Moran.

COLON. — Matinée, vermouth y noche. "El gran charco", por Maurice Chevalier.

MUNDIAL. — Matinée, vermouth y noche "Tiembla y titubea" por Laurel y Hardy, y cómicas.

RIALTO. — Matinée, vermouth y noche. "El gran charco", por Maurice Chevalier.

Las compañías podrán pagar en letras el actual derecho de exportación durante el tiempo que transcurra para su incorporación a la Cosach

sobre una cantidad de salitre cuyo valor negociable, en conjunto para las dichas compañías, equivalga al monto del pago en referencia

Si hasta el 31 de diciembre de 1931 no ha cooperado al financiamiento de la Cosach un número suficiente de compañías, se mantendrá el actual derecho de exportación sobre salitre y yodo.

El Ministerio de Hacienda ha dado curso ayer a dos decretos con fuerza de ley, que se refieren a la organización de la Compañía de Salitre de Chile.

El texto de dichos decretos es como sigue:

TEXTO DE LOS DECRETOS CON FUERZA DE LEY

DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 49

Teniendo presente lo dispuesto en la ley número 4.863, de 21 de julio de 1930, y en uso de las facultades que me otorga la ley número 4.945, de 6 de febrero de 1931, y

Considerando:

1.o Que en el tiempo que transcurra entre la fecha del financiamiento de la Compañía de Salitre de Chile y la incorporación a ella de las compañías adherentes en los plazos permitidos por sus respectivos estatutos, será preciso asegurar a los banqueros los gastos de emisión y eventualmente la diferencia entre el valor nominal de los bonos y la suma efectiva producida por su venta al público.

2.o Que algunas compañías adherentes han resuelto tomar a su cargo el mencionado compromiso de pago.

3.o Que estas compañías aunque virtualmente adheridas a la Compañía de Salitre de Chile no podrán exportar su salitre dentro del régimen establecido en la ley número 4.863, sino que hasta el momento en que hayan transcurrido los plazos legales necesarios para permitir su incorporación definitiva a la Compañía de Salitre de Chile.

4.o Que es conveniente conceder a estas compañías las facilidades necesarias para movilizar el salitre requerido para la constitución de la garantía a que se refiere el número primero de estos considerandos;

5.o Que la cantidad de salitre requerida para el objeto indicado no excederá de 175 mil toneladas en total.

Decreto:

Autorízase a la compañía o compañías que directamente o por medio de una compañía dependiente de ellas participen en el otorgamiento de un compromiso de pago de los gastos a que se refieren los considerandos del presente decreto, para que durante el tiempo que tarde su incorporación definitiva a la Compañía de Salitre de Chile puedan pagar en letras el actual derecho de exportación sobre una cantidad de salitre cuyo valor negociable en conjunto para las dichas compañías, equivalga al monto del pago en referencia, siempre que la cantidad exportada en dicha forma no exceda de 175 mil toneladas. El plazo de estas letras será de noventa días y podrán ser renovadas por períodos sucesivos hasta el 31 de diciembre del presente año.

DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 50

"Teniendo presente lo dispuesto en las leyes números 4.144, de 25 de julio de 1927, 4.734, de 20 de diciembre de 1929, y 4.863, de 21 de julio de 1930.

En uso de las facultades que esas leyes y la ley número 4.945 de 6 de febrero de 1931, me otorgan, y

Considerando:

1.o Que el financiamiento de la Compañía de Salitre de Chile está sujeto a la condición de que se incorpore a ella un número suficiente de compañías salitreras que permita cumplir con los propósitos generales de la ley.

2.o Que por razón de los diferentes plazos en que las juntas de accionistas de las compañías adherentes deben ser convocadas de acuerdo con sus estatutos, no podrá obtenerse la incorporación simultánea de esas compañías.

3.o Que en la fecha propuesta de financiamiento, por la razón antedicha, no habrán ingresado todavía a la Compañía de Salitre de Chile la totalidad de las compañías adherentes.

4.o Que es preciso contemplar la eventualidad de que por razones independientes del control del Gobierno o de las compañías no llegue a incorporarse legalmente a la Compañía de Salitre de Chile un número suficiente de compañías que permita cumplir con las condiciones que, al respecto, exigirá el contrato de financiamiento;

5.o Que, ante esta eventualidad, los banqueros han convenido en la devolución a los subscriptores del valor nominal de los bonos subscritos y que, en consecuencia, será necesario otorgar a los banqueros un compromiso de pago que permita cubrir la diferencia entre el valor nominal y el producto efectivo del empréstito;

6.o Que el compromiso de pago anterior ha de ser otorgado a los banqueros por algunas de las compañías adherentes o subsidiarias o por corporaciones comerciales dependientes de ellas, las que, en la eventualidad considerada en el considerando 4.o, deberán hacerse cargo del pago respectivo;

7.o Que el Gobierno, por su cuenta, y algunas de las compañías que han colaborado con el Gobierno en la organización de la Compañía de Salitre de Chile, han incurrido en gastos que, como el referido en el considerando 6.o, deberán ser reembolsados.

8.o Que es equitativo que los gastos anteriores sean cubiertos por toda la industria salitrera a prorrata de sus cuotas de ventas;

9.o Que en la eventualidad considerada en el considerando 4.o, es el propósito del Gobierno mantener invariable el actual derecho de exportación aplicando el régimen establecido por las leyes números 4,144 y 4,734;

10. Que dentro de este propósito, la situación de la industria salitrera sólo puede ser atendida dejando permanente el actual derecho de exportación y sin perjuicio de las bonificaciones que en el futuro se determinen, de acuerdo con la situación de la industria;

11. Que es justo y razonable que, con anterioridad a cualquiera bonificación o pago a los productores o a cualquiera alteración en el régimen de estas bonificaciones, sean previamente reembolsados los pagos a que hacen referencia los números 6.o y 7.o de estos considerandos; y

12. Que es necesario definir la situación imediata de la industria durante los próximos tres años, decreto:

Si por razones ajenas al control del Gobierno o de las compañías salitreras que han cooperado a su acción, no se adhiriera a la Compañía de Salitre de Chile antes del 31 de diciembre de 1931, un número suficiente de compañías para cumplir con la condición requerida para el financiamiento definitivo de la Compañía de Salitre de Chile, se declara:

1.o Que se mantendrá el actual derecho de exportación sobre salitre y yodo y el régimen establecido por la ley número 4,734, de 20 de diciembre de 1929;

2.o Que la entrada fiscal por exportación de salitre y yodo para los años 1931, 1932 y 1933 se considerará en los cálculos de entradas en las mismas cifras mínimas consultadas en el artículo 2.o transitorio de la ley número 4,863. En los años siguientes a 1933 la cuota fiscal de los derechos de exportación será determinada en el respectivo cálculo de entradas fiscales;

3.o Que de los excesos de derechos de exportación de salitre y yodo a que se refieren el artículo 1.o de la ley número 4,734, y el artículo 2.o del presente decreto, se deducirán, antes de conceder cualquier bonificación o pago a la industria salitrera, las sumas invertidas por el Gobierno, los banqueros, la Compañía de Salitre de Chile y las compañías a que se refieren los considerandos 6.o y 7.o de este decreto, en la organización de la Compañía de Salitre de Chile, en su financiamiento y en el rescate extraordinario de los bonos emitidos por la Compañía de Salitre de Chile. Estas deducciones se efectuarán proporcionalmente a las cuotas determinadas para el pago de bonificaciones a los diferentes productores. Las sumas deducidas se distribuirán a prorrata entre las diversas entidades que hayan efectuado los gastos mencionados.

Mañana se lanzará el primer empréstito por 33 millones de dólares

Para el financiamiento de la Cosach

Ayer fuimos informados que la Compañía de Salitre de Chile (Cosach) lanzará al mercado europeo su primer empréstito por treinta y tres millones de dólares, alrededor de 260 millones de pesos chilenos.

El empréstito, según estas mismas informaciones, será cubierto rápidamente por capitales norteamericanos, británicos, franceses y holandeses. El consorcio de banqueros espera sólo la orden del directorio de la Compañía de Salitre de Chile, para lanzar al mercado la operación.

Sobre recomendaciones para nombramientos en la Cosach

Nota del Ministro de Hacienda al Superintendente de Salitre

El Ministro de Hacienda, don Carlos Castro Ruiz, envió ayer al Superintendente de Salitre la siguiente comunicación:

"Consecuente con la política del Gobierno de no intervenir en la administración de la Compañía de Salitre de Chile, S. E. el Presidente de la Republica me ha encargado manifestar a Ud. y señores directores del gobierno en esa Corporación que es su deseo que Uds. no formulen recomendación alguna sobre nombramientos, como no sea para aquellos cargos que expresamente están indicados en los Estatutos que deben proveerse con acuerdo de los Delegados del Gobierno.— Dios guarde a Ud., — (Firmado) Carlos Castro Ruiz.

COMITE ADELANTO LOCAL POBLACION SAN JOSE ÑUÑOA

LA ASAMBLEA DE HOY

Esta tarde, a las 15 horas, se llevará a efecto la gran asamblea general a que ha convocado el directorio a fin de tratar varios asuntos de importancia.

A esta asamblea asistirá el señor Alcalde de Ñuñoa don Eliecer Parada y demás miembros de la Municipalidad.

MANIFESTACION

Terminada le sesión se ofrecerá una manifestación al señor Eliecer Parada y demás asistentes.

A estos actos han sido especialmente invitados los representantes de la prensa local.

La reunión se realizará en calle Pizarro N.o 3004.

UN MINISTRO DE LA CORTE DE APELACIONES TRAMITARA Y FALLARA LOS PROCESOS ENTRE BRUSADELLI Y MANNI Y LA GENERAL MOTORS

En el Pleno de mañana se verá la queja contra el juez señor Darrigrandi. — Otros acuerdos de los Tribunales

Tema obligado de las conversaciones en los círculos judiciales es la situación producida entre las firmas Brusadelli y Manni y General Motors.

Los más variados pronósticos se hacen acerca de lo que los Tribunales de Justicia resolverán en cada caso, y sobre la razón que asista a cada una de las partes interesadas.

RECURSO DE QUEJA CONTRA EL JUEZ SR. DARRIGRANDI

Con motivo de las medidas precautorias decretadas por el juez del 2.o Juzgado Civil contra la General Motors Corporation, y por cuya concesión esta acompaña boleta bancaria por $ 3.000,000, la General Motors dedujo recurso de queja contra el juez referido, a fin de que la Corte ordenara el inmediato alzamiento de esa retención, y aplicara al magistrado medida disciplinaria.

Una vez informado el recurso por el juez de la causa, la General Motors solicitó que se autorizara a los abogados de las partes para alegar ante el Tribunal Pleno que habrá de fallarlo; petición que, después de haber sido denegada en la primera vez que se formuló, fué acogida más tarde, al solicitarse reposición, con el voto en contra de los Ministros señores Toledo, Fontaine, Aylwin y Mac-Iver.

En conformidad a esta resolución, dicho recurso habrá de ser visto mañana en la sesión plenaria que celebrará la Corte con tal objeto a las cinco y media de la tarde. Esa reunión se efectuará en el recinto de la Primera Sala.

NOMBRAMIENTO DE MINISTRO EN VISITA

A petición del abogado de la General Motors, la Corte Suprema resolvió que la Corte de Apelaciones de Santiago, por uno de sus Ministros comisionado al efecto, practique una visita extraordinaria, para que se avoque el conocimiento del proceso sobre calificación de la quiebra de Brusadelli y Manni, de la querella deducida por estos señores contra la General Motors Co., y lo que con estos procesos se relacione.

Este acuerdo fué comunicado ayer mismo a la Corte de Apelaciones, la cual designará el lunes al Ministro que deba conocer de las causas referidas.

RECURSO DE AMPARO DE MR. BETHUNE

La parte de Brusadelli y Manni estimó agraviante para sus intereses la resolución de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, que acogió el recurso de amparo deducido por Mr. Lorry K. Bethune, por lo cual apeló de ella.

Acerca de la procedencia del recurso de apelación se pronunciará la Corte el lunes. En caso de ser concedido este recurso conocerá de él la Corte Suprema.

Con escopeta José Gutiérrez mató ayer a Froilán Núñez

EL HECHO OCURRIO CERCA DE SAN BERNARDO

La señora Isabel Sánchez de Cerda... San Bernardo, José Gutiérrez Ancar, gañán de veinte años de edad, mató con un tiro de escopeta al ciudadano Froilán Núñez Núñez.

Momentos más tarde fué detenido Gutiérrez. Interrogado en el Cuartel de Carabineros, dijo que lo ocurrido se debía a cierta enemistad que existía entre ambos; que al encontrarse en un negocito, Núñez quiso agredirlo, por lo que él usó de la escopeta y atacó primero.

El cadáver fué llevado a la Morgue del vecino pueblo y Gutiérrez quedó incomunicado en la Cárcel Pública. Hoy en la mañana lo interrogará el juez del crimen.

Chahuán fué derrotado anoche por puntos

Filiberto Mery lo dominó ampliamente desde el cuarto round. — Un fuerte castigo al cuerpo motivó la derrota del valdiviano. — Fletcher, el campeón iquiqueño, venció por K. O. al cuarto round en la semi fondo

Terminado el K. O. que produjo un fuerte derecho del nortino Fletcher al santiaguino Garrido, se inició anoche en el ring del Estadio Nacional el match a diez rounds entre Celso Chahuán y Filiberto Mery.

El match había despertado interés por tratarse de una pelea en que intervenía Filiberto, boxeador que siempre sabe comportarse y el valdiviano, un muchacho entusiasta y de muchas aspiraciones.

El primero en atacar fué Mery, quien alcanzó con su izquierda y algunos derechos la mandíbula de su contendor. Chahuán atacó valientemente en respuesta a las acciones de su contendor, pero sus golpes la mayoría de las veces caían sobre los guantes.

Sin alternativas de gran interés terminó la primera vuelta, favorable a Mery.

Chahuán parecía dispuesto a imprimir un violento tren al combate y atacó con entusiasmo en el segundo round.. Mery respondió, pero sin lograr hacer retroceder a su porfiado rival.

El round terminó en empate.

UN ROUND DE CHAHUAN

En el tercer round, Chahuán logra conectar su derecha en la mandíbula, haciendo retroceder a Mery, para seguirlo y golpearlo con ambas manos a la cabeza y el cuerpo.

Mery demostraba sentir el castigo y se defendía con habilidad, respondiendo con ataques al estómago.

Chahuán no descansa en su ataque, y Mery acepta, produciéndose un fuerte cambio de golpes muy parejo. Sin embargo, Chahuán se impone al final del round a pesar de que pierde numerosos golpes.

CAEN FUERA DEL RING

Con un ataque furioso inician la cuarta vuelta los dos púgiles. Caen ambos fuera del ring. Una vez que están en el centro del tablado, se inicia el combate con un fuerte ataque de Chahuán, que obliga a Mery a retroceder y defenderse apoyado en las cuerdas.

Mery demuestra en esta vuelta estar algo desorientado por el castigo recibido, ocasión que aprovechó Chahuán para mantener su situación hasta el final del round.

CHAHUAN DOMINADO

Con mala suerte para Chahuán se inicia la quinta vuelta, principio del fin para el valiente valdiviano, pues recibe un fuerte derecho en pleno mentón que lo hizo perder su guardia y restarle el entusiasmo.

Mery continuó nuevamente con sus ataques y boxeando con destreza logra castigar a su antojo.

Ha empezado el decaimiento total de Chahuán en el sexto round, pues en la vuelta anterior ha recibido un duro castigo al estómago que no le permite mantener su guardia arriba.

El dueño del ring es Mery, mientras Chahuán da vueltas alrededor de su contendor sin poder responder a los continuos ataques.

Sin embargo en el sétimo round Chahuán logra aplicar un fuerte derecho a la cabeza que hace perder el equilibrio a su rival.

POR INSTINTO DE PELEADOR

Mery continúa atacando con habilidad. Se defiende y castiga al estómago haciendo caer nuevamente la guardia del valdiviano.

Varios cambios de golpes hacen que la pelea adquiera interés.

Chahuán está perdido y ya sus acciones en el octavo, noveno y décinco rounds son nulas. Mery continúa golpeando a su antojo.

El valdiviano gira alrededor de su rival y se limita a esperar el ataque para tratar de contrarrestar.

Los esfuerzos de Chahuán no tienen éxito y el combate termina.

El referee, después de oir al jurado, avanza hasta el centro del ring y levanta la diestra de Mery declarándolo vencedor por puntos.

El triunfo de Mery fué celebrado por la concurrencia.

Los boxeadores pesaron:

Mery 58.700 Kgs.

Chahuán 58.100 Kgs.

Sirvió de referee el señor Fernando Fantini y de jurados los señores Orchard y Carmona.

Antes de iniciarse el match de fondo pelearon Luis Garrido y Arturo Fletcher, campeón junior liviano del norte que ha venido a hacer carrera en nuestros rings.

Fletcher venció por K. O. al cuarto round, después de una lucha bastante dura. Demostró el nortino poseer condiciones de peleador. Por el momento descuida su guardia y emplea mal su izquierda.

Tiene pasta y puede llegar a ser un rival de los buenos de su categoría.

Se inauguró un moderno establecimiento de zapatería

Estará abierto al público desde mañana

En la tarde de ayer fué inaugurado un nuevo establecimiento de Zapatería, en Huérfanos número 364, de la firma Tutera y Martorell.

Está dotado de modernas instalaciones y cuenta con un personal competente para la atención del público. La firma ha introducido algunas novedades en el establecimiento como ser la instalación de una sala escritorio y una elegante sala de toilette para los clientes. Los probadores de las secciones para niños, caballeros y señoras, están dotados de los últimos adelantos sobre la materia y han sido construídos con gusto y elegancia.

Este nuevo establecimiento estará abierto al público desde mañana lunes.

Parte de los asistentes a la inauguración de la zapatería "Casa Imperial".

En la madrugada falleció el teniente coronel don Tristán Plaza Maturana

Era "Benemérito de la patria". — Campañas en que participó

En la madrugada de hoy, dejó de existir, a los ochenta y tres años de edad, el teniente coronel en retiro don Tristán Plaza Maturana.

El señor Plaza ingresó al ejército el 1.o de marzo de 1866. Intervino en la campaña de Arauco, en la que sirvió a las órdenes del coronel don Cornelio Saavedra.

En la campaña del Perú y Bolivia sirvió desde el 25 de marzo de 1879 hasta el siete de junio de 1880. Se encontró en el bombardeo de Antofagasta y en la toma de Pisagua. En esta última fué recomendado especialmente por el general don Erasmo Escala.

En la campaña a Lima se encontró en las batallas de Chorrillos y Miraflores, sin dejar el mando de tropa.

Por acuerdo del Congreso Nacional, el comandante Plaza fué declarado "Benemérito de la Patria". Años más tarde se le otorgaron numerosas condecoraciones y medallas que recordaban los hechos guerreros en que tomó parte activa.

El fallecimiento de este viejo servidor público se produjo en la madrugada de hoy. Los funerales se efectuarán mañana, a las diez horas, y saldrán desde su casa habitación, San Alfonso 628.

La Sra. Isabel Sánchez de Cerda fué atropellada por una carretela

da fué atropellada ayer a las 11.30, en la calle Bascuñán esquina de Manuel Montt por el carretón panadero N.o 1384, a cargo de Federico Palma Servant.

La expresada señora fué recogida del suelo en estado muy delicado, pues presentaba varias lesiones. Momentos más tarde fué llevada a la Casa Central de la Asistencia Pública, donde se le prodigaron las primeras curaciones.

Finalmente quedó en su domicilio, Av. Central 2259.

El carretelero Palma fué llevado a la 8.a comisaría donde dijo que el accidente se debió al descuido con que la víctima pretendió atravesar la calzada. Por su parte, la señora de Cerda afirma que la carretela no anunció su pasada por la boca-calle, motivo por el cual ella no se dió cuenta del peligro que tenía cerca.

Un tercer juez entra a conocer el proceso de van Loc

La viuda de Witte terminó ayer su declaración ante el magistrado señor Luis Vega Macher

En la mañana de hoy se hará cargo del proceso que se instruye en contra del indochino Pham van Loc el juez del Tercer Juzgado, don Ambrosio Rodríguez, magistrado que reemplazará al titular don Rosamel Ramos, que se encuentra con feriado.

Durante la semana que terminó ayer, el proceso estuvo a cargo del señor Luis Santiago Vega Macher, magistrado que trabajó activamente hasta dar por terminado el interrogatorio de la viuda de Witte.

Una vez que termine el señor Rodríguez entrará a conocer del proceso el juez del Cuarto, señor don Manuel Oyarzún.

Por lo demás el asunto se mantiene en lo que ya hemos dicho: el indochino sigue sosteniendo que él sólo fué un instrumento de la señora Witte y otras personas que idearon el siniestro plan de matar al ex grabador francés.

La viuda de Witte no ha cambiado la forma ni el fondo de sus declaraciones: dice que es inocente y que el único asesino es el oriental van Loc.

En cuanto a las "otras" personas, los magistrados no han tomado en cuenta su mención. Carece, por tanto, de fundamento o base de seriedad.

Desea saber de su hermana

El señor Ernesto Labra A. y hermanos desean tener noticias de su hermana Lucía Labra de Letelier, a la que no ven hace 15 años.

Puede ponerse en comunicación con sus hermanos, y contestar a Correo Viña, Ernesto Labra A. o a calle Arlegui N.o 1136.

Alcance de nombres

Se ha presentado a nuestras oficinas el señor Luis Alberto Rojas Castro, empleado en la casa Mc Kendrick y Cía., y domiciliado en Washington 1395, altos, a exponernos que él no es la persona que figura en una información policial de "La Nación" del día 20 del actual.

En pleno centro hubo ayer un robo de popelina

El carretelero Bascuñán avalúa la mercadería en tres mil pesos

En la mañana de ayer, a las diez se cometió un audaz robo en la calle Huérfanos frente a la casa Grace y Compañía. No obstante la rapidez con que se iniciaron las investigaciones no se pudo establecer la forma precisa cómo operaron los delincuentes.

Según declaración del carretelero Manuel Bascuñán Piña, domiciliado en la calle General Bustamante 273, este sujeto se encontraba descargando una mercadería, toda de excelente calidad y por tanto de subido precio.

Con la guía en el bolsillo, Bascuñán se entregó por entero a su labor. Y, con gran sorpresa se dió cuenta de que terminó antes del tiempo calculado.

¡Cómo no iba a terminar pronto si le faltaban tres piezas de popelina, avaluadas según la guía en tres mil y tantos pesos!

Desesperado el pobre carretelero acudió en busca del carabinero de facción en la esquina de Huérfanos con Morandé. Este dejó de dirigir el tránsito para ver de qué se trataba; pero no pudo adelantar gran cosa.

Momentos más tarde varios agentes de Investigaciones estaban empeñados en descubrir a los audaces ladrones que en el corazón mismo de la ciudad dieron su golpe.

Auristela acusa a una amiga de haberla querido envenenar

Fué llevada a la Asistencia Pública donde se logró salvarla

Poco antes de las once de la mañana de ayer fué enviada de la calle Molina 454 a la casa central de la Asistencia Pública la señorita Auristela Mardones Orrego, la que presentaba síntomas de envenenamiento.

Después de una prolija atención médica, Carmela recobró el uso de la palabra. Lo primero que dijo: Mi amiga Carmela fué la que me envenenó con sulfato de cobre y permanganato.

Como no supiera dar mayores detalles, de la misma Asistencia Pública se dió cuenta a la Prefectura de Investigaciones de lo ocurrido.

Hasta las últimas horas de la noche no se sabía el apellido de la muchacha que aparece como envenenadora, ni su domicilio. Posiblemente en la mañana de hoy se encuentre esa persona que está llamada a hacer una interesante declaración.

Por lo demás, la señorita Mardones se encuentra mejor. El peligro de muerte ha desaparecido según se nos informó en la Asistencia Pública.

Un muerto y varios heridos en el volcamiento de ayer

El accidente ocurrió a las 17.30 cerca de Talagante

A las 17.30 de ayer, en el camino de Santiago a Melipilla, frente al fundo Santa Loreto de Talagante, se volcó el camión de carga 33786, gobernado por Romilio Rojas de 35 años de edad, casado, domiciliado en Viña del Mar, el que murió instantáneamente.

Resultaron con lesiones graves Manuel Bastías Mena, 21 años, soltero; Luis Beltrán 1225; Eliseo Díaz Rey, 34 años, soltero, Talagante; y el menor Guillermo Zúñiga Pérez, diez años, fundo La Primavera. Este fué recogido con la pierna derecha fracturada.

El cadáver de Rojas fué llevado a la morgue de San Bernardo. Los heridos a Santiago.

Según el parte de carabineros el accidente se debió a un desperfecto en la dirección del camión al pasar del camino pavimentador al de tierra, lo que produjo el volcamiento. Al menos así lo explican los heridos, que son a su vez los únicos testigos.

Miss Arden confía a las chilenas el secreto maravilloso de la eterna belleza

Según ella, todas serán bonitas y jóvenes, a pesar de los años. — Está segura del éxito de sus consejos y procedimientos para obtener un cutis terso, seductor y perdurable

Lo que hace Miss Elizabeth Arden, la maga de la belleza, en sus consultorios de Estados Unidos y Europa. — La última palabra en materia de coquetería femenina.

DOS PALABRAS CON Mrs. P. C. L. YOUNG, REPRESENTANTE EN CHILE DE LOS CONSULTORIOS ARDEN DE ESTADOS UNIDOS

Dicen que el culto a la belleza data de los primeros tiempos de la humanidad. Eva ya había conocido los secretos de la coquetería femenina para seducir a su compañero de Paraíso. Y dicen los sabios que en esa parte correspondiente a las habitaciones de los primeros antecesores, después de prolijas excavaciones, se ha podido comprobar que Evita conoció y usó el espejo fabricado por ella misma, de una piedra pulida hasta la limpidez. Bueno, este recurso era para las ocasiones en que aquella mujer se hallaba en casa, porque qué decir de las fuentes tranquilas, en cuyas ondas se reflejaba sonriente la rubicunda faz de nuestra respetable abuela. ¡Si Evita no se llevó a su vivienda el cristal de esas aguas, sería por inconvenientes de movilización!..

El hecho es que una mujer bonita, desde entonces hasta ahora, es la perdición de los hombres y ella, como lo sabe bien, se obstina en resaltar su hermosura por todos los medios imaginables.

Se ha dicho que sin flores y sin mujeres hermosas, la vida no tendría gracia y, a lo mejor, se habría transformado en un grande y caudaloso Canal San Carlos.

Menos mal que la belleza es inagotable y hay quienes se consagran con la pertinaz idea de descubrir el secreto maravilloso de la eterna juventud, base de la hermosura. Las mujeres, por su parte, orgullosas del predominio, no se conforman con perderlo, como si fuera muy fácil y, en complicidad con los artistas de la moda, alientan la frescura de sus encantos, por medio de atavíos seductores y bien simulados maquillajes en el rostro.

Chile tiene fama de ofrecer mujeres bellas, graciosas y elegantes. Hay aquí belleza innata, nacional, fresca, con olor a flores húmedas y a pasto tierno. La belleza chilena se diferencia de las de otros países; tiene sus características, sus rasgos determinados e inconfundibles, fuera de lo que va por dentro...

Nuestras damas han hecho más por la propaganda de este país que cualquiera de los mejores diplomáticos. Hay más Chile metido en el corazón de muchos turistas, que toda la literatura que se ha escrito en los libros de divulgación patriótica... Los ojos de ellas son tan elocuentes y hablan tan bien al convencimiento de los que pasan, que no admiten discusión.

Y, a todo esto, dirán ustedes, ¿a qué viene tal conjunto de vulgaridades tan conocidas y repetidas en todos los tonos? No valía la pena hablar de belleza y opinar sobre esta materia sin que venga al caso. Pero no. Lo que hemos dicho viene como pedrada en ojo de boticario, valga el símil. Nos hemos puesto a divagar sobre estos asuntos que nos preocupan tanto, después de haber conocido ayer a una mujer encantadora que acaba de llegar a Santiago, procedente de Estados Unidos, en una misión original y simpática.

Sabíamos que entre las damas de la sociedad había un revuelo de admiración y curiosidad por la labor que la gentil viajera habría de desarrollar en Chile. Por ello nos dirigimos al cuarto piso de la Casa Gath y Chaves, en donde logramos llegar al sitio en que ella se encontraba. Una verdadera revolución. Centenares de damas se habían reunido allí con el deseo de conocer a la huésped...

—¿Quién es?...

—¿No lo sabe?... Nada menos que Mrs. P. C. L. Young, representante de los afamados consultorios de la belleza existentes en Estados Unidos y Europa, dirigidos por la maga de la hermosura, Miss Arden.

Nosotros conocíamos el prestigio de los productos "Arden", que precisamente vende la Casa Gath y Chaves, pero nada sabíamos de la popularidad de aquellos consultorios ni de la curiosa misión de Mrs. Young.

Después de grandes esfuerzos pudimos ser presentados a Mrs. Young, robándole algunos instantes de la intensa labor que desarrollaba, requerida por las numerosas damas concurrentes.

La entrevista hubo de ser breve, como breve, desgraciadamente, el tiempo que tuvimos para admirar a aquella maravillosa mujer. Créannos que todo lo que digamos es poco.

Alta, esbelta, delgada, de facciones finas y hermosas; rubia, risueña, suave, delicada, etc., etc., etc... No hay tiempo que perder... ¿Veinte años?... ¿Veintiuno?.. ¡Qué imprudencia! No puede pasar de los veinte.

Pocas palabras bastaron para imponernos de lo que queríamos.

Ella nos habló dulcemente:

—Yo traigo a las chilenas los mágicos secretos, desentrañados de las tumbas faraónicas, para mantener la belleza del cutis femenino toda la vida. Doy la belleza eterna. Me envía Elizabeth Arden, desde Nueva York, en misión de propaganda, y estoy segura de que las mujeres de este país, porque son hermosas y atrayentes, sabrán comprender la importancia de esta labor mía y cooperarán al éxito de este trabajo.

El propósito de miss Arden—prosiguió convencida — es embellecer a la humanidad por medio de su más grande exponente, su más tierna manifestación: la mujer. Todas serán bellas al influjo de mis consejos y procedimientos. Nada de ficción. Yo aseguro transformar a todas las mujeres de suerte que no pierdan jamás ni juventud ni belleza.

El objeto principal de mi viaje a este hospitalario país, es implantar aquí el mismo servicio que miss Arden mantiene en Estados Unidos y Europa, en el sentido de dictar consejos a las damas, a fin de que conozcan los secretos de tan maravillosa ciencia, como lo es la conservación de la belleza y la juventud.

Era imposible demorarla más tiempo. Los llamados del público la urgían. Nos despedimos, bastante molestos por no haber tenido la oportunidad de interrogarla de los recursos que podríamos utilizar los hombres para hacernos más agradables...

Volvimos a abrirnos paso entre el gentío de mujeres bonitas y salimos a la calle Estado pensando en lo que habrá de ocurrir en el mundo si Miss Arden logra cumplir su deseo de embellecer perpetuamente a todas las mujeres!

ESCUELAS EN AQUELLOS PUNTOS DE LA REPUBLICA DONDE NO EXISTAN Y SEAN NECESARIAS

El Ministerio de Educación está empeñado en establecerlas. — Nota dirigida ayer a las autoridades del ramo en provincias. — El material escolar debe aprovecharse de la mejor manera posible. — Con mucha discreción se usarán los recursos para reparaciones de locales

El Ministro de Educación Pública don Alberto Edwards envió ayer una nota a los inspectores provinciales y escolares del país, relacionada con la creación y reparación de escuelas y con las necesidades que tiene cada establecimiento de material escolar conveniente para el desarrollo de sus funciones.

EL COMUNICADO

El comunicado del Ministro señor Edwards dice:

"Este Ministerio está empeñado en establecer escuelas en todos aquellos puntos de la República donde actualmente no existen y son necesarias, de acuerdo con los datos que arroja el último censo de la población. Al efecto, Ud. se servirá informar, en plazo breve, sobre los siguientes puntos:

a) En qué lugar de la zona escolar a su cargo deben fundarse escuelas, para lo cual procederá, en lo posible, de acuerdo con los informes del Gobernador y Alcalde respectivos, funcionarios a quienes debe interesarse en la resolución de este problema;

b) Si existen locales apropiados para las escuelas proyectadas y habitaciones para los profesores que deben atenderlas y si el dueño de ellos está dispuesto a cederlos gratuitamente al Fisco;

c) En caso de no existir locales, si el dueño o dueños de haciendas, minas, establecimientos industriales, etc., estarían dispuestos a construir una escuela, individual o colectivamente, para atender la población escolar de sus respectivos predios o establecimientos y a cedérsela gratuitamente al Estado;

d) Si en los locales que se ofrecen existe material escolar suficiente para el funcionamiento de la escuela; y

e) Número aproximado de alumnos que se matricularán en cada uno de los nuevos establecimientos, determinando, en cuanto sea posible, con los datos del último censo.

El presupuesto de la nación consulta una cantidad reducida para la adquisición de material escolar, el que debe aprovecharse, en consecuencia, de la mejor manera. Tendiendo a este fin, Ud. se servirá informar con urgencia a este Ministerio sobre las necesidades imprescindibles de material de las escuelas de su dependencia, dando lugar preferente a aquellas que no dispongan de los bancos necesarios para la población escolar que sirven.

Con igual discreción deberán invertirse en el presente año los recursos que consulta el presupuesto para reparaciones de locales. Sobre el particular Ud. se servirá enviar un estudio de los trabajos de más imperiosa necesidad para el normal funcionamiento de las escuelas y pedir a los particulares que arriendan edificios para escuelas que ordenen las reparaciones más urgentes en sus locales.

La extensión de estos estudios y la conveniencia de que el Ministerio solucione rápidamente las necesidades antes referidas, aconsejan que esa inspección no retarde sus informes hasta que se encuentren terminados totalmente, pudiendo enviarlos por comunas, a medida que avance la investigación."

Boy-scouts de Chile

Hoy a las 10 horas en el local de la Asociación, Moneda 1380, se reunirán los presidentes y comandante de brigadas de scouts y guides, para proceder a elegir los miembros que han de integrar el directorio provincial de los boy scouts de Santiago, durante el nuevo período scoutivo correspondiente a este año.

En esta virtud, se reitera a los presidente y comandantes su asistencia para la indicada sesión.

Excursión de turismo a Mendoza

Existe interés por concurrir a la excursión de turismo a Mendoza que organiza el Club Deportivo Nacional, por la cuota de doscientos pesos, incluído los gastos de viaje, hoteles, paseos, etc. Las inscripciones se reciben en Huérfanos 1017.

Veinticinco bodegueros al por mayor firmaron el convenio

sobre la fijación del precio mínimo del vino

En una de nuestras ediciones anteriores dimos cuenta del acuerdo a que habían llegado los bodegueros mayoristas de vinos, gracias a las gestiones hechas por la Subsecretaría de Comercio, para vender dos tipos de vino blanco y tres de tinto, como también concluir con la costumbre de vender por arrobas en lugar de litros, que es la medida universal para esta clase de bebidas alcohólicas.

Los bodegueros que suscribieron el convenio a que hacemos mención, son los siguientes:

Alberto Valdivieso M., Lorenzo Reus, Alfonso Escobar, Amigo y Alou, Jaime Navarro y Cía., Elías Bruggere y Cía., José Mir, Trave Martí y Co. Ltda., Mansferrer y Cía., Planella Hermanos, Morerra Hnos., José Carafí, José Rossini, Rabat y Moysset Ltda., Casas Hnos., Sucesión Aragay, Miguel Ortiz, Ojeda y Casale, Juan Coll, Amador Velásquez, José Obrador, Stefanelli y Cía., Mitjans y Cía., Abraham Ghiardo y Alfredo Gabarroche.

El Ministro del Paraguay en Chile

señor Isidro Ramírez hizo entrega ayer de una copia de sus cartas autógrafas

A las 11 de la mañana de ayer, el nuevo Ministro del Paraguay en Chile, señor J. Isidro Ramírez, efectuó la visita preliminar y de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores señor Manuel Barros Castañón en compañía del ex-Encargado de Negocios, señor Roberto Araya Lagos.

El Canciller recibió al representante del Paraguay en el Salón Rojo de la Cancillería. Hizo las presentaciones de estilo el Introductor de Diplomáticos don Claudio Vicuña Viel.

El señor Ramírez sostuvo con el Canciller señor Barros Castañón una corta entrevista, durante la cual le hizo entrega de una copia de las cartas autógrafas del Presidente Guggiari, que lo acreditan como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Paraguay en Chile.

Después de su entrevista con el Canciller, el Ministro del Paraguay pasó a saludar al Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Félix Nieto del Río, con quien departió durante algunos minutos.

Es posible que el miércoles próximo, el nuevo Ministro sea recibido oficialmente por S. E. el Presidente de la República.

Desocupación de nichos en los mausoleos de los veteranos del 79

Se avisa a las familias de los veteranos del 79 que a partir desde el 1.o de abril próximo, se procederá a una segunda desocupación de los nichos que estén ocupados por más de diez años.

Las familias que deseen trasladar los restos de sus deudos, pueden dirigirse a la Comandancia del Cuerpo, diariamente en Cochrane número 261.

El Gobierno rechazó transacción en un juicio,

propuesta por la Sociedad Agrícola y Colonizadora de Llanquihue

Por decreto del Ministerio de la Propiedad Austral fué rechazada la transacción propuesta por la Sociedad Agrícola y Colonizadora de Llanquihue, en un juicio entablado contra ella ante el Juzgado de Letras de Magallanes, por el Presidente de la Comisión de Tierras de esa ciudad, a nombre del Fisco.

En dicho juicio se pide la nulidad de concesión, permiso de ocupación, y transferencias; y la transacción propuesta tendía a que el Fisco como la Sociedad renunciarán recíprocamente a las acciones deducidas en la demanda y reconvención.

El mismo decreto establece que esta resolución ha sido tomada sin perjuicio de que pueda acogerse otra que contenga proposiciones equitativas y convenientes para el Estado.

El problema de la carne y la Soc. Gremio de Abasto

Esta institución pide que se fiscalice a los comerciantes en ganado y ferias a fin de asegurar la estabilidad del precio fijado por el Gobierno

ENSAYO PRACTICO EN LAS CARNICERIAS

Damos a continuación una carta enviada a "La Nación", por el presidente de la Sociedad Gremio de Abasto, relacionada con el problema de la carne:

"Señor Director del diario "La Nación".— Muy señor mío: La Sociedad Gremio de Abasto, que es formada por los dueños de carnicería de la capital, acordó en su última reunión, solicitar de Ud. la publicación de las presentes líneas, como medio de dar una explicación a la opinión pública sobre el actual problema de la carne.

Antes que nada, debemos decir que para el gremio es muy acertada la idea del Supremo Gobierno, en cuanto a proponer el abaratamiento de un artículo de primera necesidad como es la carne. Este gremio, desde mucho tiempo, cuando por cualquier causa este artículo sube de precio, es el primero en hacer notar a las autoridades las causas del alza, y en el año 1924 declaró la huelga, en vista de que con carne cara no se podía trabajar, consiguiendo con este movimiento que el Supremo Gobierno suprimiera el impuesto al ganado argentino, obteniendo con esta derogación la baja inmediata de la carne, cerca de un peso por kilógramo en menos de quince días. Estas y otras razones prueban que los dueños de carnicerías no son los causantes de que la carne se venda cara, como lo vamos a probar a continuación:

El decreto que pronto será ley de la República, reglamenta la venta de carne únicamente en las carnicerías, y deja sin ningún control a los ganaderos, comerciantes en ganado. Las Ferias Industriales o negociantes de ganado quedan libres de toda fiscalización, y, por lo tanto, podrán seguir especulando y recargando el precio del ganado, como y cuanto quieran.

El decreto últimamente dictado limita las utilidades a un margen muy estrecho.

Será un mal negocio el que harán estos comerciantes que están detrás del mostrador desde las cinco de la mañana hasta las diez de la noche, no habiendo para éllos ningún día de descanso. Un comerciante que trabaja en esta forma, es digno de mayores consideraciones de parte de las personas encargadas de juzgarlos, y también merecen que se les oiga en sus peticiones en el sentido de probarles que el negocio de carnicerías no arrojan las fabulosas utilidades que aparecen en los cálculos.

En vista de las razones expuestas, la asamblea, por inmensa mayoría, acordó poner a disposición de las autoridades las carnicerías que crean convenientes para que hagan un ensayo práctico, y se den cuenta cabal de las dificultades que verbalmente nuestros delegados les han expuesto en las diversas entrevistas que han celebrado. Una vez que se hayan hecho estos ensayos prácticos, las autoridades tendrán derecho para juzgarnos y tomar las medidas que crean convenientes.— (Fdos.) — Leonidas 2.o López, presidente.—T. Belenguer, vice-presidente".

INSERCION

BRUSADELLI y MANNI A LA OPINION PUBLICA

Esa firma se dirigió a la Corte Suprema de Justicia en grado de apelación contra la resolución de la Corte de Apelaciones que acogió el recurso de amparo del gerente de la General Motors Acceptance Corporation.

"Lo hemos estimado necesario para que no se siga mistificando a la opinión pública haciendo aparecer como cuestiones civiles delitos contemplados y castigados por nuestro Código Penal", dice la firma Brusadelli y Manni

Los antecedentes del Juicio iran a la Corte Suprema

Para que la opinión pública pueda apreciar el fallo dictado por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones de esta ciudad, estimamos necesario darle cuenta de los fundamentos de la apelación interpuesta ante la Excelentísima Corte Suprema contra dicho fallo.

Lo hemos estimado necesario para que no se siga mistificando a la opinión pública haciendo aparecer como cuestiones civiles delitos contemplados y castigados por nuestro Código Penal.

Lo resuelto por la Ilustrísima Corte de Apelaciones con el voto en contra del señor presidente de la Sala, don Bonifacio Toledo, no es la última palabra en el recurso de amparo interpuesto por la General Motors.

Insertamos el escrito de apelación sin mayores comentarios, atendida la claridad y precisión de los hechos que se consignan en el escrito que entregamos a la opinión de los Tribunales y a la opinión pública.

APELA Y FUNDA LA APELACION

Ilustrísima Corte:

Armando Manni, por sí, en el recurso de amparo interpuesto por don Larry K. Bethune en el proceso que se le sigue por estafa, a US. I. respetuosamente digo:

El Tribunal de US. I. ha acogido el recurso de amparo interpuesto por el inculpado.

Mi parte, agraviada por la resolución, deduce en su contra el recurso de apelación para ante la Excma. Corte Suprema y funda el recurso.

Cumplo con el deber de dejar constancia que al poner de manifiesto la falta de base de la resolución de US. I. y al demostrar palmariamente que ella no guarda relación alguna con los hechos constitutivos del delito que se imputa a don Larry K. Bethune, dejo a salvo la responsabilidad moral del señor Presidente de la Sala don Bonifacio Toledo cuya opinión fué contraria a la aceptación del recurso y favorable en consecuencia al derecho de los señores Brusadelli y Manni para pedir que al recurso se le negara lugar.

El Tribunal de US. I. ha resuelto el recurso de amparo como si se tratara de una cuestión civil.

El recurso ha sido acogido sin imponerse detenidamente de los antecedentes constitutivos de la acusación formulada contra don L. K. Bethune.

El Tribunal de US. I. ha creído que ante el Juzgado Criminal se estaba discutiendo "el cumplimiento de las convenciones celebradas por los contratantes acerca de la forma de financiamiento de los negocios de automóviles que fueron hechos en conformidad a los contratos que han regido sin inconvenientes y durante largo tiempo las relaciones de estos contratantes y el ejercicio de los derechos emanados de los mismos contratos."

El profundo error en que ha incurrido el Tribunal de US. I. lo comprueba la base de la acusación.

COBRO INDEBIDO

Mi parte no ha acusado a la General Motors, en la persona del señor Bethune, como autora del delito de estafa por la forma cómo se ha cumplido el contrato.

Mi parte ha acusado a la General Motors fundada en esta sola y única circunstancia: en haberse pretendido cobrar por la General Motors dos créditos provenientes de una misma obligación y uno de cuyos créditos, forzosa y necesariamente, es supuesto.

Mi parte no ha discutido en momento alguno ante el Juez del Crimen si el contrato es de compraventa o de comisión para vender o es innominado.

Mi parte ha sostenido únicamente que la General Motors ha pretendido cobrar en juicio a los señores Brusadelli y Manni dos créditos, uno de los cuales es supuesto y en circunstancias que Brusadelli y Manni no son deudores de ninguno de los dos créditos en cuestión.

Mi parte ha sostenido que el procedimiento de la General Motors importaba la comisión del delito de tentativa de estafa, pero, que, al solicitarse y obtenerse por la General Motors la declaratoria de quiebra de la firma Brusadelli y Manni, la tentativa se convirtió en delito de estafa consumado.

Mi parte ha sostenido que las letras aceptadas por los señores Brusadelli y Manni eran letras de simple garantía para responder por el depósito de los automóviles hasta el momento de su enajenación y que a pesar de existir millones de pesos en documentos idénticos a los que sirvieron de base para solicitar la quiebra, ninguno de ellos ha sido pagado por Brusadelli y Manni.

EL PAGO DE LAS LETRAS

Tales documentos se pagaban con valores de la General Motors y probé esta circunstancia acompañando letra de cambio que se pagó por sí sola, con valores de la General Motors, con fecha 16 del presente mes de marzo, esto es, tres días después de dictado el auto declaratorio de quiebra de la firma Brusadelli y Manni.

Esa letra, lo mismo que todos los documentos aceptados por Brusadelli y Manni, se pagó con la cobranza de las letras aceptadas por los compradores de autos y giradas por la General Motors a su propia orden.

Al pagar los compradores sus letras se cancelaban automáticamente las letras aceptadas por Brusadelli y Manni.

Esto prueba que las letras aceptadas por Brusadelli y Manni eran letras de garantía.

Pero aun suponiendo que esas letras no fueran de garantía, sino letras de pago, este mismo hecho sirve de fundamento a la acusación por estafa contra la General Motors por cuanto constituye delito cobrar letras de pago a Brusadelli y Manni y cobrar a Brusadelli y Manni las letras de los compradores de los automóviles avaladas por la firma Brusadelli y Manni.

A los dos valores correspondería el pago de una misma obligación y uno de dichos valores, necesariamente, representaría un crédito supuesto.

Esta es la base de la acusación formulada por Brusadelli y Manni contra la General Motors y éstos son los hechos que el Tribunal de US. I. no ha contemplado en el fallo recurrido, el que resuelve la cuestión en la forma deseada por la General Motors y no en la forma planteada por Brusadelli y Manni ante el 5.o Juzgado del Crimen de esta ciudad.

La General Motors pretende darle a la acusación un carácter civil que no ha tenido en ningún momento y en consecuencia convence a US. I. que la demanda interpuesta por Brusadelli y Manni ante el 2.o Juzgado Civil de esta ciudad y la denuncia formulada ante el 5.o Juzgado Criminal tienen una misma base, esto es, el cumplimiento del contrato civil.

De ahí que US. I., en la resolución contra la que interpongo el recurso de apelación, se extienda en consideraciones que dicen relación con los contratos y no consigna consideración alguna que diga relación con la base de la denuncia.

POR QUE FUE DETENIDO MR. BETHUNE

Don Larry K. Bethune no ha sido detenido por incumplimiento del contrato; don Larry K. Bethune fué detenido por cobrar dos veces un mismo valor y que uno de tales cobros, necesaria y forzosamente, constituye el delito de crédito supuesto contemplado y castigado por el Art. 468 del C. Penal.

Para acoger el recurso US. I. insiste en que la inteligencia dada prácticamente a los contratos entre la General Motors y Brusadelli y Manni no permite considerar por ahora tuvieren carácter delictual; pero US. I. no ha tenido presente que la base de la acusación no es en modo alguno la culpa contractual sino que lo es precisamente a la culpa ex-contractual, aquella en la que ha incurrido la General Motors después que se le puso término a los contratos y por el hecho de pretender el cobro de dos créditos uno de los cuales, forzosa y necesariamente, es supuesto, hecho a que no se hace ninguna referencia en los contratos que ha tenido presente US. I., hecho que no guarda relación con la inteligencia dada prácticamente por una o ambas partes a dichos contratos, hechos que no dicen relación con el ejercicio de las acciones judiciales que serían consecuencia de los mismos contratos.

LA DEMANDA CIVIL Y LA ACCION CRIMINAL

Todas las consideraciones de US. I. contenidas en la resolución de que apelo constituyen los fundamentos de la demanda civil de Brusadelli y Manni contra la General Motors, por falta de cumplimiento de contrato, pero no constituyen en modo alguno los hechos del delito que ha motivado la denuncia ante el 5.o Juzgado del Crimen, hechos que han nacido con mucha posterioridad a la terminación del contrato.

Tales hechos constituyen delito consumado y clarísimo aunque los contratos no hubieren existido jamás.

Tales hechos son constitutivos de delito por cuanto a Brusadelli y Manni no les era posible haberlos evitado mediante ninguna acción civil y es bien sabido, como lo han sostenido en todo momento los jurisconsultos en materia penal del mundo entero, que las acciones penales para castigar los delitos provenientes del dolo ex-contractual se imponen a la luz del derecho cuando las leyes civiles son impotentes para castigarlos.

Para evitar las acciones penales contra la General Motors los señores Brusadelli y Manni pidieron la retención de las letras aceptadas por ellos y la retención de las letras aceptadas por los compradores de automóviles y avaladas por Brusadelli y Manni y con esto se habría evitado que la General Motors quedara en la posibilidad de cobrar ambos grupos de documentos en circunstancias que Brusadelli y Manni no adeudan ninguno de los dos grupos a la General Motors.

El poder de los millones hizo posible la consumación del delito que Brusadelli y Manni trataron de impedir por todos los medios a su alcance y fué así como, mediante el depósito de tres millones de pesos en dinero efectivo, las medidas precautorias se trabaron sobre los tres millones dejando en esta forma a la General Motors en plena libertad para consumar la estafa que Brusadelli y Manni trataron de evitar.

LA PETICION A LA CORTE SUPREMA

A la luz de estos antecedentes resulta duro aceptar la resolución de US. I. y mi parte se ve en la obligación ineludible de deducir en su contra el recurso de apelación para ante la Excma. Corte Suprema para que se deje sin efecto una resolución que si bien es cierto acepta en principio la existencia del cuerpo del delito, no es menos cierto que afirma que por ahora no hay base para considerar delictuosa la intención de la parte inculpada.

US. I. lo resuelve así a pesar que no es necesario para decretar una detención que el denunciante o querellante suministre al Tribunal la prueba plena del delito consumado.

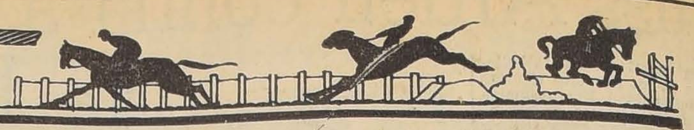
Este requisito ni siquiera es necesario para los efectos de declarar reo al inculpado.

La prueba plena de la comisión del delito es el fundamento en que debe apoyarse toda sentencia condenatoria en materia penal; pero en cuanto a la detención o al auto declaratorio de reo basta y sobra con la existencia de fundadas sospechas de haberse cometido hecho penado por la Ley.

Así opinó el señor Presidente de la Sala que acogió el recurso, don Bonifacio Toledo, quien se negó a dar su voto para acoger un recurso que no se funda en ninguna violación de nuestra Ley procesal, recurso improcedente a la luz del Art. 328 del C. de Procedimiento Penal y del N.o 1 del Art. 277 del mismo cuerpo de leyes.

En mérito de lo expuesto, suplico a US. I. se sirva considerar el recurso de apelación que interpongo para ante la Excma. Corte Suprema contra la resolución de US. I. que acogió el citado recurso y disponer se me conceda la apelación y se eleven los antecedentes a la Excma. Corte Suprema.— (Firmados): Armando Manni.— Francisco Arturo Cleveland, abogado.





Hoy se disputará el "Gran Premio Viña del Mar"

Caloría, la espléndida Campanazo, favorita de la cátedra para adjudicarse los cuarenta mil pesos de recompensa. — Cambridgeshire debe salir de perdedores. — Lord Clifford se destaca en la condicional. — En los handicaps de 1,500 metros recomendamos a Oswin y Aboukir. — Golden Sail y Pique, cartas obligadas en las pruebas de 1,300. — El corral Hilda, compuesto por Oxford y Rico Moro, lleva la mejor opción en la milla de clausura.

(DE NUESTRO REDACTOR HIPICO EN VIÑA DEL MAR)

La penúltima reunión del Valparaíso Sporting Club nos ofrece para el "meet" de esta tarde un programa evidentemente inferior al del Domingo pasado, pero que cuenta con algunas pruebas de clases atractivas.

Toca disputarse el "Gran Premio Viña del Mar", una de las carreras tradicionales de los calendarios porteños y en donde han inscrito su nombre todos los cracks que han desfilado por las pistas chilenas.

En 1883 se corrió por primera vez, y Liguria, una hija de By the Sea, recogió la recompensa. Es curioso observar que los nueve primeros años la prueba fué ganada por hijos de este reproductor.

Orompello (By the Sea y Fresia) triunfó tres años consecutivos, y en este premio y lo ganaron dos veces, Liguria, Genovés, Old Boy, Captain y Salpicón. Carrera, como hecha para premiar al mejor "stayer" es a peso de reglamento, sin dar ni recibir ventaja, sobre un recorrido de 2,400 metros y con una recompensa de cuarenta mil pesos al vencedor.

Cinco competidores han ratificado inscripciones en esta oportunidad, pero como parece un hecho que Rico Moro optará por el handicap de clausura, quedarán solamente cuatro para luchar por la valiosa primicia: Caloría y Rodrigue, que van en corral para los efectos de las apuestas, y Polymela y Crillón.

Caloría después de su hermosa campaña de verano es la llamada a asumir tan enorme como justificado favoritismo, y la verdad es que al desarrollarse la prueba normalmente, la gran Campanazo no debe tener dificultad para batir a sus acompañantes.

La pupila de Cavieres se mantiene invicta en la temporada, pues en sus dos únicas presentaciones, primero batió a Maile por 1|2 pescuezo en el "Valparaíso Sporting Club" y en seguida derrotó en memorable final a la favorita Piecette en el premio "Internacional".

Cuando estuvo a punto de caer delante de Maile, la yegua no tenía trabajos suficientes y de ahí su casi derrota, performance que mejoró mucho después en su sensacional encuentro con Piecette, en donde demostró haber alcanzado el "summum" de sus formas

Desde 15 de febrero hasta ahora, la del Metrenquil se ha limitado a mantener su estado sobresaliente y baja hoy a cumplir este compromiso en óptimas condiciones.

Si Caloría probó valer más que Piecette a peso de reglamento—estando la importada en gran training y salud—es natural que no necesite de ningún esfuerzo para batir a Polymela a pesos iguales y a Rodrigue y a Crillón a una diferencia de dos kilos.

El año pasado, siendo también gran favorita, perdió esta misma carrera delante de Badalona, no porque le faltaran medios, sino que por mala táctica del piloto Rebolledo que no atinó a comprender el plan sabiamente preparado por Humberto Pérez, con sus pupilos Frigio y Badalona.

Ahora no es posible que se repita la historia, pues Crillón no lleva compañero: en cambio la ayuda está de parte de Caloría, que tiene en Rodrigue un poderoso aliado que se encargará de marcar el tren en las primeras distancias.

Este hijo de Brown ha hecho últimamente tan rápidos progresos, que no son pocos los que opinan que a el debe pertenecer el segundo lugar.

Con cuatro seguidos y significativos triunfos, llega a la carrera el caballo del señor Covarrubias y además prestigiado con aprontes notables en la semana. El viernes pasó 400 en 24 4|5 repitiendo luego en 24 2|5 y ganando sobre a Pique. En el clásico Thompson Mattews sobre 1.900 metros, Rodrigue batió a Crillón por cuerpo y medio, en forma bien holgada, eso sí que recibiendo nueve kilos (59 por 50).

Ahora, a pesos iguales y en 500 metros más de recorrido, creemos que el de Pérez, debe dominar al de Cavieres y en consecuencia sería Crillón el llamado a escoltar a Caloría.

Polymela ha corrido cinco veces en la temporada y aún no ha conseguido una sola victoria.

Su mejor performance la tiene hace 22 días en una milla ganada por Valerosa a Cana al Aire y en donde remató tercera, cargando 58 kilos, dando un kilo a la yegua y 10 al caballo del Hilda.

El día 8 de marzo, con los mismos 58 kilos no fué tabla en unos 1,400 metros y en donde ocuparon los primeros lugares Bacchus Rex (55), Oxford (51), Biribí (58) y Valerosa (60).

Con tales antecedentes parece bien problemático que la pupila del My Darling—de la que tenemos la más alta idea—pueda tener éxito al lado de la mejor hembra de la cancha y del segundo animal de las pistas, midiéndose a pesos iguales.

Como se ve, el pronóstico del Gran Premio Viña del Mar no puede ser otro que Caloría, que aquí elevará su haber a la bonita suma de trescientos sesenta y un mil pesos.

Para escoltarla en el marcador, optamos por Crillón, al que legítimamente deben corresponder los ocho mil pesos del segundo premio.

La pista, que se encontrará en óptimas condiciones, favorece a Crillón, en cambio perjudica a Polymela, la que al haber encontrado cancha blanda, habría sido enemiga hasta cierto punto de la favorita.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

La primera carrera, premio Last, condicional sobre mil metros para "2 años" que no hayan ganado, debe resolverse entre Cambridgeshire, que por su cuarto lugar en "El Estreno" tiene que ser el favorito; Duque de Toledo, un debutante por El Maestro, tenido en alta estima; La Plata, que viene de escoltar a Apolillada, y Salicaria, que también conoce el marcador.

Aunque estimamos que Cambridgeshire, puede haber sentido su carrera última, lo dejaremos para el primer lugar, en vista que su superioridad sobre el lote es algo indiscutible.

Para los placees recomendamos a Salicaria, que la creen muy buena y a La Plata, con la que se corren una muy probable.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, también es condicional sobre mil metros, para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de diez mil pesos, y la elección no es tan fácil como a simple vista aparece, entre Water Polo, Penzance, Saleroso, Biscuit, Moruna, Lord Clifford y Ojeada.

Water Polo y Penzance, aunque hace tiempo que no corren, pueden ganar, pues poseen más clase que sus rivales. Saleroso, ahora va en su verdadera distancia. Biscuit, ha fracasado en sus dos últimas presentaciones, pero tiene un segundo lugar detrás de Linda Chica, que no puede olvidarse. Moruna, por algo lleva la monta de Zúñiga; Lord Clifford, a 46 kilos, es la primera opción y, finalmente Ojeada, al repetir su performance con Golden Sail, es difícil que pueda perder. Optamos por Lord Clifford, Moruna y Saleroso, en el orden indicado.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, premio Ladasette, es un handicap sobre 1,500 metros, para caballos que no hayan ganado más de veinte mil pesos, o nacidos en Chile que se rematen por cinco mil pesos, o perdedores en la presente temporada.

Doce competidores aparecen inscritos, y no menos de ocho, tienen chances muy parecidas: Coligny, Cocolleo, Platea, Tin Tin, Palmada, Repisa, Angora y Oswin.

El Domingo pasado, en esta misma distancia, Repisa ganó a Oswin por 1|2 cabeza, a pesos iguales, o sea a los mismos que van ahora. En esa prueba, Cocolleo, dando 8 kilos a las dos yeguas, remató quinto encima.

Platea y Palmada, se midieron a 8 kilos, ganando Palmada, ahora a 5 kilos, la llegada debe ser muy estrecha.

Coligny, viene recuperando sus formas, y es peligroso descuidarlo, así como es expuesto no contar a Angora, pues su último fracaso nada significa, si recordamos que el día 8 de marzo, batió en la mejor acción a Mr. Briggs, Ojeada, Saleroso, Da Vinci y otros.

Nuestras preferencias están por Oswin, por aquello que tiene que correr el doble con Zúñiga que con Gallardo, quien lo condujo el Domingo pasado.

Para el segundo lugar, Repisa, y para el tercero, Cocolleo, que según nuestras informaciones, ha mejorado mucho.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, es un handicap sobre 1,300 metros, para todo caballo, y Golden Sail, después de sus dos victorias, debe ser la favorita del público; sin embargo, la de Celpa, no puede considerarse "fija", ni mucho menos, ya que a duras penas batió a Ojeada, y en cambio ahora lleva enemigos muy serios en Aquelerra, Hilachita, Bogador, Frisuda, Algún Día, Falenita y Chile Nuevo.

Pero el cronista no puede desentenderse del título de invicta que tiene la pupila de Celpa, y por lo tanto, el pronóstico para ganador, no puede ser otro que Golden Sail.

Para escoltarla en el marcador, señalamos a Chile Nuevo, un dato muy corrido, y a Aquelerra, que se ha visto sobresaliente en sus aprontes, y con el que se corren una "fija".

SEXTA CARRERA

A continuación del clásico, tocará su turno al premio Le Rhone, handicap sobre 1,400 metros, y en donde las opciones se dividirán entre Bardelys, Bollito, Richesse, Montforte, La Baguala, Galatz y Aboukir.

Aunque la "línea", parece indicar a Galtz, nosotros vamos a hacer nuestro favorito a Aboukir, recordando su carrera del día 1.º de marzo, en donde escoltó a su compañero Midi, aventajando precisamente al pupilo del Taltal, al que dispensaba 5 kilos, y con el que ahora aparece a pesos iguales.

Para el segundo lugar, Galatz, y para el tercero, Montforte, cuya opción es muy semejante a la del anterior.

SEPTIMA CARRERA

Ocupa el séptimo lugar del programa, el premio Lady Love, difícil handicap sobre 1,300 metros, y en donde tan buena carta nos resulta Pique, como Alpha, Andaluza, Copetín, Milímetro, y Me Consta.

Pique, viene de producir gran performance al rematar tercero de Cattiva y Vistoso, en mil metros. Alpha, va resultando un secreto a voces. Andaluza, tiene su mejor título, al haber sido segunda de Pimlico a 1|2 cabeza. Copetín, mantiene su estado sobresaliente, y ha estado perdiendo de mala suerte. Milímetro, tiene aprontes como para ganar al galope, y, por último, Me Consta, a 46 kilos, es un peligro vivo, ya que es sabido que la hija de Constant, está como en sus mejores tiempos.

Haremos nuestro favorito a Pique, dejando entonces en los placées, a Copetín y a Andaluza.

OCTAVA CARRERA

Clausura la reunión, el premio La Grippe, handicap sobre una milla, y en donde se han dado cita elementos de primer orden, como nos resultan Valerosa, Biribí, Gayarre, Oxford, Gran Tenor, Pimlico, Rico Moro y Qué te Importa.

Seleccionando entre los nombrados, estimamos que el ganador hay que buscarlo entre Valerosa, Oxford, Gran Tenor y Qué te Importa, y entre éstos, vamos a sufragar por el corral Hilda, recordando la enorme performance de Oxford de días pasados, detrás de Bacchus Rex.

Para el segundo puesto, Gran Tenor, cuyo compromiso se mira con todo optimismo en su caballeriza, y para el tercero, Qué te Importa, que ha caído a un peso peligrosísimo.

RESUMEN

Cambridgeshire, Salicaria, La Plata.
Lord Clifford, Moruna, Saleroso.
Oswin, Repisa, Cocolleo.
Golden Sail, Chile Nuevo, Aquelerra.
Caloría, Crillón.
Aboukir, Galatz, Montforte.
Pique, Copetín, Andaluza.
Corral Hilda, Oxford, Gran Tenor, Qué te Importa.

Ultimas performances en El Valparaíso Sporting Club

Primera carrera.— 1,000 metros
1.o Apolillada, 52; 2.o La Plata, 40; 3.o Falcón, 54; 4.o Salicaria, 52.
0 Cienfuegos, 54; 0 Estepa, 54; 0 Ipsilón, 54; 0 Picaresco, 54; 0 Príncipe Real, 54; 0 West Eend, 54.
Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1 3|5.

Segunda carrera.— 1,300 metros
1.o Golden Sail, 53; 2.o Ojeada, 51; 3.o Mi Coronel, 56; 4.o Tintín, 57.
0 Linda Chica, 56; 0 Angora, 55; 0 Falenita, 53; 0 Faro, 49; 0 Palmada, 48; 0 Mosca Verde, 45.
Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.20 2|5.

Tercera carrera.— 1,500 metros
1.o Galatz, 52; 2.o Repisa, 46; 3.o Oswin, 46; 4.o Ville Lumiére, 49.
0 Aboukir, 58; 0 Midi, 54; 0 Chillona, 54; 0 Cocolleo, 54; 0 Hilachita, 54; 0 Cuarterola, 52; 0 Sal Azul, 50; 0 Lord Clifford, 50; 0 Zacatín, 46; 0 Ivanrey, 45.
Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 cabeza.
Tiempo: 1.33 2|5.

Cuarta carrera.— 1,000 metros
1.o Azucarada, 47; 2.o La Grele, 58; 3.o Guardiancito, 58; 4.o Bernardotte, 45.
0 Pintita, 46; 0 Pentápolis, 45; 0 Bogador, 58; 0 La Trianera, 51; 0 Vienesa, 51; 0 Vistosito, 40; 0 Asiria, 47; 0 Zurda, 46; 0 Espoleto, 45.
Ganada por uno y medio cuerpo; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1 3|5.

Quinta carrera.— 1.300 metros
1.o Statuto, 54; 2.o Duraznito, 54; 3.o Trampiato, 54; 4.o Cambridgeshire, 54.
0 Francfort, 54; 0 Marco Tulio, 54; 0 Relamido, 54; Villa Real, 52; 0 Well Played, 54.
Ganada por medio pescuezo; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1.18 1|5.

Sexta carrera.— 1.500 metros
1.o Brocato, 55; 2.o First Alarm, 58; 3.o ¡Qué te Importa!, 60; 4.o Vamp, 49.
0 Arlette, 48; 0 O'Cinnor, 7; 0 Resalto, 55; 0 Coligny, 54; 0 Fripón, 48; 0 La Baguala, 48.
Ganada por uno y medio cuerpo; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1.23 2|5.

Séptima carrera.— 1.900 metros.
1.o Gran Tenor, 52; 2.o Cana al Aire, 53; 3.o Bearnesa, 45; 4.o Scaramouche, 62.
0 Campeador, 53; 0 Chute, 54; 0 Cut and Go, 54; 0 Dakota 46; 0 El Monarca, 46.
Ganada por un cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.58 1|5.

Valparaíso Sporting Club—Domingo 22 de marzo de 1931

PRIMERA CARRERA, a las 14.30. — Premio LAST. — 1,000 metros. — Para productos de 2 años nacidos en Chile que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: $ 60. — Premio: $ 6,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Velasco	A. Fletcher	1 Bonitillo	54	2	F	Tullibardine	Ma Belle	Azul m. neg. g. colorada.	My Darling
L. Navarro	R. Ravello	2 Cambridgeshire	54	2	F	Rico	Roseraie	Caf. y blac. en ru. m. c. g. b.	Transandino
S. Ponce	J. Carrasco	3 Cienfuegos	54	2	F	R. Alarm	Coqueta	Rojo y blanco a cuadros.	Las Heras
L. A. Figueroa	F. Santander	4 D. de Toledo	54	2	F	El Maestro	Kedive	Rosa s. . esmeralda.	B. F. Bernstein
F. Galleguillos	L. A. Pastene	5 La Plata.	52	2	F	El Pícaro	Marga Marga	Rj. m. bl. con 3 a. ng. g. neg.	E. Largo
R. Valenzuela	A. Rebolledo	6 R. Isabel.	52	2	F	Rains	Toast	Rojo cruz y br. az. g. rojo.	Reina
H. Pérez	J. Zúñiga	7 Salicaria.	52	2	F	Salpicón	Pitimini	Verde g. rosada.	I. Valdés e H.
D. Galaz	L. Gallardo.	8 Salpresa.	52	2	F	Salpicón	Pillastrona	Celeste m. y g. café.	M. Cordero

SEGUNDA CARRERA, a las 15. — Premio LAHSSA. — 1,000 metros. — Para caballos nacidos en Chile, que no hayan ganado más de $ 10.000. — Peso: 58 kilos. Recargo a ganadores de 3 kilos por cada carrera ganada. Descargo, a perdedores de 1 kilo por carrera perdida. Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Allen	O. Domínguez	1 W. Polo.	64	3	F	Eton	Pintade	Am. cru. az. m. am. g azul.	Santa Fe
D. Yáñez	L. Lacroix.	2 Penzance.	61	3	F	Hasard	Sweet Lassie	Blanco p. rojos.	Orinoco
A. Aguilera	A. Rebolledo	3 Saleroso.	61	4	F	Mago	Salada	V. b. n. y b. m. v. b. v. y b. g.n.b.	R. Henríquez
A. Muñoz	A. Fletcher	4 F de Ases.	58	3	F	Citoyen	Frontera	Verde g. azul b. oro.	Mariluán
P. Bagú	O. Ulloa.	5 Biscuit	48	3	F	Buñuelito	Baratija	Blanco bra. negros.	A. Gatica
F. Chamorro	G. Vargas	6 Draggé.	48	3	F	R. Alarm	Fate II	Verde m. c. naj. y n. listado.	Isabelino
D. Galaz	J. Zúñiga	7 Moruna.	48	3	F	Elqui	Glad Eyes	Negro m. roj. g. amarilla.	San Agustín
L. Navarro	F. Santander	8 L. Clifford	46	3	F	Tiny	Sufragista	Caf. ala. ani. m. r. g. café.	G. Reckmann
F. Galleguillos	L. A. Pastene	9 Faro.	45	4	31|33	Greenock	Bonanza	Azul estrellas blancas.	Cuyano
C. Rodríguez	E. Mendoza	10 Ojeada.	45	3	F	Alum	Go On	Verde obs. ala. y g. negra.	Ebsache
F. Rojas	L. Gallardo	11 Tristura.	45	3	F	Tristán	Manissa	Naranja m. turquesa.	J. Prain

TERCERA CARRERA, a las 15.30.— Premio LADASETTE. — 1.500 metros. — Para caballos que no hayan ganado más de $ 20,000 o nacidos en Chile que se rematen por $ 5.000, o perdedores en la temporada de Viña del Mar de 1931. — Handicap.— Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Pastene	R. Ravello	1 Coligny	58	4	F	Elqui	Glad Eyes	Naranja bis. negros.	Luis Cerda
J. Cavieres	E. Cáceres	2 Cocolleo.	54	3	F	Joy Bird	Grenoble	Ver. esm. m. v. y bl. l. g. v.	J. Silva S.
R. Valenzuela	J. Carrasco	3 Platea.	54	4	F	Glasgow	Rossé	Terracota gorra azul.	Binador
I. Yáñez	C. Guerra	4 Cuarterola	51	5	F	Olascoaga	Dame Jane	Am. m. amr. ani. az. g. azu.	J. Ferrer
P. Bagú	A. Fletcher	5 Tintín.	51	3	F	Teneriffe	Miss Anna	Café m. y gorra blanca.	A. Lyon
F. Guzmán	L. Gallardo	6 Aletazo.	49	4	F	Salpicón	Aleta	Az. o. m. az. y am. en r g. am.	Sta. Isabel
L. Navarro	L. A. Pastene	7 Palmada.	49	3	F	Aldeano	Palme d'Or	Rojo y am. a cuadros g. roja.	Barretina
J. Rodríguez	M. Cantillana	8 V. Lumiere.	49	4	F	Tacite	Gamma	Blanco m. y g. rosada.	A. Bouzont
D. Sandoval	F. Santander	9 Repisa	48	3	F	Lomond	Charmante	Oro gorra negra.	Pocochay
C. Lacalle	A. Rebolledo	10 Angora.	47	3	F	Tacite	Valmont	Rojo m. y gorra blanca.	Las Rosas
I. Espinoza	J. Zúñiga	11 Oswin.	47	5	F	Brasil II	Algara	Verde braz. y g. lacre.	I. Espinoza
C. Rodríguez S.	O. Ulloa	12 Rechifla.	47	3	F	Pulgarín	Chifladura	Rosado lunares y g. verde.	C. Rodríguez

CUARTA CARRERA, a las 16. — Premio LADY BLANCA. — 1.300 metros.— Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Yáñez	F. Rojo	1 Chato.	58	5	F	Ródano	Cómica	Amarillo brazaletes y g. lacre.	Silvaras
A. Muñoz	A. Fletcher	2 Sarraceno	54	3	F	Burgomaster	Viva	Ver. man. g. neg. borla negra.	Mariluán
D. Sandoval	J. Carrasco	3 C. Nuevo.	53	4	F	Last Reason	G. du Chili	Rojo c. az. m. bl. g. rojo.	San Ramón
J. Rivera	O. Ulloa	4 Aquelerra	50	5	F	Aquelarre	Aroma	Am. m. blancas gorra negra.	Don Calixto
J. Celpa	J. Zúñiga	5 Golden Sail	50	3	F	Golden Boss	Sampan	Rosado gorra verde.	G. Valenzuela
R. Valenzuela	R. Ravello	6 Hilachita.	49	4	F	Salpicón	Pitimini	Mo. m. am. br. ro. g. am.	Violetita
I. Yáñez	C. Guerra	7 Troutbeck	48	5	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino m. ro. g. azulina.	I. Yáñez
C. Rodríguez	L. Gallardo	8 Bogador.	47	5	F	Falkland	Bretaña	Solferino gorra verde.	Solferino
H. Pérez	E. Mendoza	9 Frisuda.	46	4	F	Calais	Fraisy	Rojo, gorra negra.	Junquillar
D. Galaz	F. Santander	10 Algún Día.	45	3	F	Isabelino	Farándula	Am. cuello, an. y g. roja.	D. Galaz
J. Rodríguez	N. N.	11 Falenita.	45	3	F	Falkland	G. Simmer	Mo. pr. ama. m. am g. mo.	Ñipaco
R. Pastene	L. A. Pastene	12 L. Chica.	45	3	F	Citoyen	Paimpolaise	Morado co. amarilla.	P. del Río

QUINTA CARRERA, A LAS 16.30.—Premio VIÑA DEL MAR.—Clásico cerrado.—2.400 metros.—Para caballos de 3 y 4 años.—Pesos: 3 años, 56 kilos; 4 años, 60 kilos.—Inscripción: 80 pesos el 4 de marzo de 1929; $ 100 el 2 de setiembre de 1929; $ 100 el 3 de marzo de 1930; y $ 120 el 16 de marzo de 1931.—Premios: $ 40,000 al 1.o, 8,000 al 2.o y 4,000 al 3.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Cavieres	J. M. Baeza	1 Caloría	58	4	F	Campanazo	Camargo	Plata lunares y gorra verde	Metrenquil
J. Cavieres	F. Santander	2 Rodrigue	56	3	F	Brown	Ximena	Blanca, tirantes y gorra verde	C. Covarrubias
D. Velasco	M. Villena	3 Polymela	58	4	F	Altanero	Swallow	Azul, m. negras, gorra lacre	My Darling
H. Pérez	J. Zúñiga	4 Crillón	56	3	F	Urbión	Cuncuna	Café, gorra negra	Parsifal
V. Raby	No corre	5 Rico Moro	56	3	F	Rico	Kedive	Rojo, banda y gorra azul	Hilda

Van en corral el 1 con el 2.

SEXTA CARRERA, A LAS 17.—Premio LE RHONE.—1,400 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 20,000 o nacidos en Chile que se rematen por cinco mil pesos, o perdedores en la temporada de Viña del Mar de 1931.—Handicap.—Inscripción: $ 40.—Premio: 4,000 pesos al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
H. Pérez	J. Zúñiga	1 Bardelys	57	3	F	Eton	Casquivana	Oro y verde listado, gorra oro	R. Pizarro
P. Bagú	E. Rebolledo	2 Resalto	57	3	F	El Tango	Retorta	Lacre, m. plomo y lacre	F. Castro
P. Bagú	M. Cantillana	3 Bollito	51	5	F	Buñuelo	Rib Rat	Blanco brazates negros	A. Gatica
L. Navarro	R. Ravello	4 Richesse	57	3	F	Rico	Diana d'Italia	Café, alam. amar. m. y g. roja	G. Reckmann
D. Velasco	A. Fletcher	5 Montforte	56	5	F	Tacite	Tierra Blanca	Negro, m. celeste y gorra roja	L. A. Castro
Art. Muñoz	A. Gutiérrez	6 Catemito	55	5	1|2	Falkland	Chilena	Morado, lunares rojos, g. morada	J. Tagle
J. Celpa	L. Gallardo	7 Fripón	50	3	F	Falkland	Klorinta	Naranja, m. y g. rojo	Las Termas
D. Sandoval	J. Carrasco	8 La Baguala	50	4	F	Diamond Red	Alfajía	Az., amar. y rosado list. g. azul	Unión
P. J. Medina	F. Santander	9 Galatz	49	3	F	Royal Alarm	Cochabamba	Rojo y azul listado, m. rojas	Taltal
C. Lacalle	A. Rebolledo	10 Aboukir	48	4	F	Tacite	España	Granate, m. celeste, g. neg bor. oro	La Peña

Van en corral el 2 con el 3.

SEPTIMA CARRERA, A LAS 17.30.—Premio LADY LOVE.—1,300 metros.— Para todo caballo.—Handicap.—Inscripción: $ 45.—Premio: $ 4,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Cavieres	No corre	1 Digno III	64	4	F	Rico	Digitalina	Blanco tirantes y gorra roja	La Suerte
J. Cavieres	C. Guerra	2 Pique	52	4	F	Puff	Praliné	Blanca faja az., m. y g. rojo	A. Valdés V.
S. Ponce	No corre	3 Cattiva	57	5	F	Larrea	Kedive	Rojo y blanco a cuadro	Las Heras
C. Rodríguez	M. Cantillana	4 Alpha	54	5	F	Tacite	Gamma	Morado, m. y g. blanca	Popeta
C. Rodríguez	L. Gallardo	5 Beau Dunois	47	5	F	Royal Alarm	Catherinette	Blanco, gorra azul	J. Peñafiel
P. Bagú	E. Rebolledo	6 Andaluza	54	4	F	Nitrógeno	Joyosa	Café, mangas y gorra blanca	C. Lyon S.
P. Bagu	J. Zúñiga	7 Blandengue	49	5	F	Chile	Bambalina	Blanco, braz. negros	A. Gatica
R. Pastene	J. Carrasco	8 Copetín	54	4	F	Constant	Cuncuna	Blanco, estrella azul	Stud Izarra
V. Raby	A. Rebolledo	9 Milímetro	54	3	F	Tetrameter	Millford	Rojo, banda y gorra azul	Hilda
F. Rojas	A. Fletcher	10 Stockwell	53	4	F	Ukko	Queen Mona	Naranja, m. y g. turquesa	J. L. Prain
L. Navarro	Tal vez no corra	11 Richesse	52	3	F	Rico	Diana d'Italia	Café, alam. amar. m. y g. roja	G. Reckmann
D. Yáñez	F. Santander	12 Me Consta	46	3	F	Constant	Miss Blanca	Morado y bl. e nrue. m. y g. rojo	Las Huinchas
J. M. Escalante	O. Ulloa	13 Mandalay	45	4	F	Tacite	Ukrania	Azulino braz. y gorra blanca	F. E. Metzner

Van en corral el 1 con el 2; el 4 con el 5; y el 6 con el 7.

OCTAVA CARRERA, A LAS 18.—Premio LA GRIPPE.—1,600 metros.—Para todo caballo.—Handicap.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al primero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
M. Reyes	J. Carrasco	1 Valerosa	60	5	F	Citoyen	Valsouria	Rojo, m. mor. braz. y g. blanca	Salpicado
L. A. Figueroa	E. Cáceres	2 Biribí	59	4	F	Olascoaga	Decidedly	Rosada, gorra verde	B. F. Bernstein
J. Cavieres	No corre	3 Digno III	54	4	F	Rico	Digitalina	Blanco tirantes y gorra roja	La Suerte
J. Rivera	A. Gutiérrez	4 Gayarre	53	6	F	Rozno	Cuncuna	Amar. m. blancas y gorra negra	Don Calixto
V. Raby	A. Rebolledo	5 Oxford	53	6	F	Last Reason	Margot II	Lacre, banda y gorra azul	Hilda
V. Raby	G. Vargas	6 Rico Moro	46	3	F	Rico	Kedive	Rojo banda y gorra azul	Hilda
H. Pérez	J. Zúñiga	7 Gran Tenor	52	3	F	Citoyen	Canción	Rojo, faja y braz blancos	R. Labbé
D. Yáñez	M. Cantillana	8 Pimlico	51	4	F	Pibe	Croqueta	Mor. pres. amar. gorra morada	Ñipaco
J. Rodríguez	F. Santander	9 Que te Importa	49	4	F	Citoyen	Quetta	Blanco pres. plata, gorra granate	E. Subercaseaux

Van en corral el 5 con el 6.

RESUMEN DE LOS PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"LA NACION"	Cambridgeshire Salicaria La Plata	Lord Clifford Moruna Saleroso	Oswin Repisa Cocolleo	Golden Sail Chile Nuevo Aquelerra	Caloría Crillón	Aboukir Galatz Montforte	Pique Copetín Andaluza	Corral Hilda Oxford Gran Tenor Qué te Importa
"LOS TIEMPOS"	Cambridgeshire Salicaria Cienfuegos	Lord Clifford Moruna Saleroso	Cocolleo Repisa Oswin	Chile Nuevo Golden Sail Aquelerra	Caloría Crillón	Galatz Aboukir Montforte	Pique Andaluza Copetín	Corral Hilda Oxford Gran Tenor Qué te Importa

Ganadores del premio Viña del Mar

1883 Liguria, por By the Sea y Evelina.
1884 Liguria, por By the Sea y Evelina.
1885 Quillota, por By the Sea y Limachina.
1886 Pisco, por By the Shea y Lady Washington.
1887 Coralia, por By the Sea y Muselina.
1888 Genovés, por By the Sea y Lady Washington.
1889 Genovés, por By the Sea y Lady Washington.
1890 Orompello, por By the Sea y Fresia.
1891 Orompello, por By the Sea y Fresia.
1892 Orompello, por By the Sea y Fresia.
1893 Sky, por Doncaster y Pamleaf.
1894 Velusia, por Palmy y Esperanza.
1895 Ly Lock, por Doncaster y Pascua.
1896 Pueda Ser, por King Christian y Mulata Larga.
1897 Alhaja, por Doncaster y La Peña.
1898 Arrayán, por Palmy y Vivandera.
1899 Guale, por Wanderer y Pocker Money.
1900 Inmortelle, por Palmy y Esperanza.
1901 Colibrí, por Wanderer y Formarina.
1902 Lidador, por General Wilson y Mafra.
1903 Key West, por Lancero y Lía.
1904—1907. No se corrió.
1908 Sayonara, por Rodilard y Tequilda.
1909 Graciela, por Rodilard y Telus.
1910 No se corrió.
1911 Jaque Mate, por Trefle y Francillón.
1912 Brazil, por Pietermaritzburg y Jurea.
1913 Old Boy, por Orán y Skylark.
1914 Old Boy, por Orán y Skylark.
1915 Chela, por Old Man y Cholita.
1916 Duty, por Almendro y Myosoba.
1917 Capitán, por Flo y Red Rose.
1918 Captain, por Flo y Red Rose.
1919 Bubbalo, por Old Man y Bricche.
1920 Salpicón, por Val D'or y Carbonada.
1921 Salpicón, por Val D'or y Carbonada.
1922 Flama, por Olascoaga y Madelón.
1923 Ximena, por Olascoaga y Ladasette.
1924 Big Baby, por Your Majesty y La Nonita.
1925 Andrea Chenier, por Burgomaster y Rochela.
1926 Anastasio, por Campanazo y Avanzana.
1927 Caimacán, por Moloch y Cafeína.
1928 Cantimplora, por Gaulois y Colina.
1929 Melchor, por Old Boy y Dame D'Honeur.
1930 Badalona, por Tacite y Médicis.

Los trabajos de la semana en el Valparaíso Sporting Club

PISTA DE CARRERA

Note Book, por Big Baby, y Noticia II y Petit París (aprendices), pasaron 1.000 en 1.5, llegando iguales.
—Quijotada (J. Zúñiga), 505 en 32 1|5; siguió hasta completar la vuelta, y repitió en 31 3|5.
—Oxford (A. Rebolledo), 1.400 en 1.36 2|5.
—Ku Ka (G. Vargas), y Pelotari, por Ourson y Pata Mesa (aprendiz), pasaron 1.000 metros, haciendo los últimos 505 en 32 3|5, ganando Pelotari por un cuerpo.
—Party, por Brown y Gala Day (aprendiz), 1.000 metros en 1.5.
—Duque de Toledo, por El Maestro y Kedive (A. Fletcher); Pandilla, por Harold y Liguria (M. Cantillana), y Lamparón, por Call o the Will y La Jota (L. A. Pastene), pasaron 1.000 metros en 1.3 3|5, ganando Duque de Toledo por cuatro cuerpos a Pandilla, el tercero a dos cuerpos del segundo.
—Full de Ases (A. Fletcher), y Loma Chica, por Calderón y Liliput (aprendiz), pasaron 505 en 31 3|5; un descanso, y repitieron en 34, llegando ambas veces iguales.
—Pensance (aprendiz), y Gold, por Citoyen y Verge dOr (F. Rojo), pasaron 1.000 en 1.4 1|5, llegando iguales.

PISTA DE ARENA

—Algún Día y Salpresa (por aprendices), pasaron 1.200 metros en 1.23 3|5, ganando Algún Día por varios cuerpos.
—Soplo (M. Cantillana), una vuelta en 2.22.
—Old Fox (M. Palma), 400 en 25 2|5; un descanso y repitió en 26 2|5.
—Aletazo (A. Fletcher), 600 metros en 39.
—Saleroso (C. Gerra), 400 metros en 25 2|5; un descanso y, montado por A. Fletcher, repitió en 26 2|5.
—Chato (aprendiz, y Me Consta (F. Rojo), pasaron 1.000 metros en 1.21 2|5, ganando Chato por varios cuerpos.
—Richesse (R. Ravello), 400 metros en 25 1|5; un descanso y repitió en 24 3|5.
—Aquelerra (O. Ulloa), 800 metros a voluntad, en 55 2|5.
—Gayarre (O. Ulloa), 800 metros en 54.
—Rechifla (A. Fletcher), 1.200 metros en 1.22 2|5.
—Bohemia (A. Fletcher), 1.200 metros en 1.23 2|5.

JUEVES (PISTA DE ARENA)

—Qué te Importa, montado por F. Santander, pasó 1.600 metros en 1.50.
—Ville Lumiére, montada por M. Cantillana, pasó 1.200 metros en 1.24.
—Milímetro, montado por A. Rebolledo, y Akbar, por aprendiz, pasaron 600 metros en 40, llegando iguales; después de un descanso, repitió Milímetro igual distancia, acompañado de Blue Billy, en 40, llegando iguales.
—Lord Clifford, montado por R. Ravello, movió 400 metros en 24 3|5.
—Rico Moro, montado por aprendiz, pasó 600 metros en 41; después de un descanso, repitió 800 metros en 55.
—Copetín, montado por L. A. Pastene, pasó 1.000 metros en 1.6 3|5.
—Full de Ases, montado por A. Fletcher, movió 400 metros en 26.
—Duque de Toledo, montado por F. Santander, y Arma Blanca, por aprendiz, pasaron 800 metros en 52, llegando iguales.
—Coligny, montado por R. Ravello, movió 600 metros en 40; después de un descanso, repitió igual distancia en 38 2|5.
—Algún Día y Salpresa, montados por aprendices, pasaron 600 metros en 39; ganó Algún Día por un cuerpo; después de un descanso, repitió Algún Día la misma distancia en 38 3|5.
—Bardelys, montado por J. Zúñiga, y Pregonero, por aprendiz, movieron 600 metros en 39; ganó Bardelys por un cuerpo; después de un descanso, repitió Bardelys 400 metros en 25.
—Aletazo, montado por E. Mendoza, y Oswin, por aprendiz, pasaron 1.400 metros en 1.40; ganó Aletazo por dos cuerpos.
—Richesse, montada por R. Ravello, movió 400 metros en 25 1|5.
—Cuarterola, montada por aprendiz, pasó 600 metros en 39 3|5; después de un descanso, repitió igual distancia en 39 2|5.
—Falenita, montada por aprendiz, paós 800 metros en 56 2|5.
—Rechifla, montada por O. Ulloa, pasó 1.600 metros en 1.53 3|5.
—Stockwell, montado por A. Fletcher, movió 400 metros en 25 3|5. Siguió la vuelta suave, repitió en seguida igual distancia en 25 4|5.
—Golden Sail, montada por J. Zúñiga, pasó 1.200 metros en 1.22 3|5.
—La Plata, montada por F. Santander, pasó 800 metros en 53 2|5.
—Mandalay, montado por M. Cantillana, movió 400 metros en 26; completó la vuelta suave y repitió en seguida en 27.
—Aboukir, montado por J. Lanzoni, pasó 1.200 metros en 1.21 3|5.
—La Baguala, montada por J. Carrasco, largó 600 metros en 38 2|5.
—Andaluza, montada por F. Rojo, pasó 600 metros en 39 4|5.
—Penzanse, montado por L. Lacroix, y Me Consta, por F. Santander, movieron 600 metros en 38 3|5; después de un descanso, repitieron igual distancia en 39, llegando ambas veces iguales.
—Bicuit, montado por O. Ulloa, movió 400 metros en 25 3|5; después de un descanso, repitió 600 metros en 40.
—Linda Chica, montada por L. A. Pastene, pasó 1.200 metros en 1.22.

VIERNES (PISTA DE ARENA)

Caloría (M. Baeza), pasó 400 metros en 25; después de un descanso, repitió en 24 3|5.
—Beau Dunois (L. Gallardo), pasó 200 metros repetidos, marcando la última vez 12.
—Angora (J. Lanzoni), 600 metros en 41.
—Galatz (M. Palma), pasó 400 metros en 25.
—Soplo, montado por un aprendiz, pasó una vuelta en 2.21.
—Cocolleo, montado por E. Cáceres, pasó 400 metros en 25 2|5; después de un descanso, repitió en 25 3|5.
—Ojeada (M. Cantillana), pasó 400 metros en 25 3|5.
—Catemito (aprendiz), 600 metros en 38 2|5.
—Lord Clifford (R. Ravello), pasó 200 metros en 12 1|5; después de un descanso, repitió en 12 2|5.
—Aquelerra (O. Ulloa), pasó al carrerón 600 metros en 42.
—Rodrigue (E. Cáceres), y Pique (C. Guerra), pasaron 400 metros en 24 4|5, ganando Rodrigue por un cuerpo; después de un descanso, repitieron la misma distancia en 24 2|5, ganando nuevamente Rodrigue por dos cuerpos.
—Gran Tenor (J. Zúñiga), pasó 1.200 metros al carrerón en 1.24.
—Cambridgeshire (R. Ravello), y Palmada (aprendiz), pasaron 200 metros en 12 2|5.
—Saleroso (J. Carrasco), 800 metros en 54 4|5.
—Polymela (M. Villena), pasó 600 metros en 40; siguió la vuelta suave y repitió 800 en 55.
—Bogador (A. Fletcher), pasó 1.200 metros en 1.26 3|5.
—Pirigallo (J. Carrasco), y Fripón (F. Rojo), pasaron 800 metros en 53 2|5, llegando iguales.
—Brocato (J. Zúñiga), pasó 1.400 metros en 1.41.
—Zacatín (aprendiz), pasó 400 metros en 24 2|5; después de un descanso, repitió en 25.
—Gayarre (O. Ulloa), 600 metros en 40.

EDICION DE 56 PAGINAS

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

TERCERA SECCION
TURF — AUTOMOVILISMO — COMERCIO — CRONICA — DEPORTES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 22 DE MARZO DE 1931 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



TURF

Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

Kanna defenderá nuestro pronóstico en la prueba principal.— En las de perdedores somos partidarios de Winter Queen y Nueza.— Niguinco y Chalín nos gustan en los handicaps de velocidad.— Las restantes deben anotárselas Iribarri, Cuerno de Oro y Arquero.

De relativos méritos es el programa elaborado para la reunión matinal del Hipódromo Chile, que consta de ocho pruebas.

En realidad, no se presenta ningún compromiso que llame la atención y que pueda suplir—como es la costumbre para la primera—la ausencia del premio clásico.

Da comienzo al "meet" la primera serie del premio Candelilla, sobre 1.200 metros, destinada a los tres años no ganadores, y que cuenta con diecisiete anotados, de los cuales hasta ahora sólo Caramelillo no será de la partida.

De los restantes, podemos fácilmente seleccionar a cuatro o cinco competidores que, por sus performances anteriores, están llamados a tener honrosa figuración.

Nos referimos a Pilocoyán, Winter Queen, que ha trabajado en forma sobresaliente; Pirita, que es muy ligera; Donosura y De Primera. Debiendo buscar entre los mencionados el ganador, nos decidimos por Winter Queen, dejando en los puestos siguientes a Donosura y De Primera.

Poco interés ofrece la segunda serie del handicap de velocidad, en que los ya anunciados retiros de Divette y Mar Bravía, dejarán más desprovisto el premio. Entre los siete restantes sobresale Nigüinco, cuya performance pasada no podemos tomar en cuenta, en atención a que el pupilo del Amsterdam partió con enorme desventaja. Es nuestro favorito, considerando que Glafira y Ladassine son sus más serias enemigas, y de las que dejamos a la primera para el otro placé.

En tercer lugar aparece la segunda serie del premio Candelilla, en que bien se puede apreciar la excesiva modestia de los tres años aspirantes a abandonar la categoría de perdedores.

Como Nueza dió cuenta de estos mismos rivales en su presentación anterior, llegando segunda de Iribarri, en una distancia que no le acomodaba a sus medios, vamos a señalarla para el primer lugar de la tabla; en tanto que Guardia Imperial, Primera Tiple y Olid se presentan como candidatos para optar a los placées, reservándonos a Guardia Imperial con Primera Tiple para escoltar a la hija de La Nuez.

La quinta y última serie del premio Cadillac, que es el compromiso de fuerza de la reunión, está ubicada en la cuarta carrera, cuyos integrantes, como es lógico suponerlo, son los elementos de más modestia que actúan por estas pistas.

Ausentes Puccini y Mar Bravía, doce caballos van tras la recompensa acordada al ganador, y desde Bayeta, a la que le asignó el handicapper el top-weight, hasta Coipué y Frente a Frente, que llevan los pesos mínimos, tienen sobrados títulos para alternar en los lugares del marcador.

Los nombres de más prestigio para el primer puesto son Iribarri y Noctilia, que han mejorado notablemente; Petite Joie, que tiene en su contra los tramos finales únicamente; Petróleo, que ha trabajado en forma magnífica, y Frente a Frente, que se presenta también con espléndidos aprontes.

De los nombrados, vamos a dar Iribarri, Petite Joie y Frente a Frente para los tres primeros lugares y en el orden apuntado.

Ocupa el quinto lugar del programa otra de las series de 1.500 metros, y que ofrece no pocas dificultades para su pronóstico, pues hay no menos de siete u ocho de los anotados que llegan con justificadas pretensiones a cumplir su anotación.

Aunque se puede prescindir de algunos competidores que atraviesan por un mal momento, no por eso se despeja la incógnita, y así vemos que Greta Garbo, Belvedere, Cuerno de Oro y Mentalina son tan buenas cartas como La Ganga, Ofensa, Clemenceau o Aquilón, y resulta un problema decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros puede ganarlo.

Entre los nombrados, somos partidarios de Cuerno de Oro, que en su pasada presentación se impuso en la mejor forma sobre El Borbollón y Aquilón, demostrando visibles progresos en su training.

Sus rivales más peligrosos los vemos en Greta Garbo y Mentalina, ambas en espléndidas condiciones.

La serie principal de velocidad ha resultado una de las pruebas más interesantes del programa, pues aquí se medirá un selecto grupo de especialistas, en condiciones tales de peso, que resulta casi peligroso desentenderse de la opción de algunos de los participantes.

Chalín es la de más clase, y, a pesar de los 59 kilos que le han correspondido, destaca tan buenas probabilidades como Guardiancito, que se ve en gran condición, o Lord Suelo, que inspira mucha confianza en su stud. Por otra parte, Alfeñique viene de imponerse fácilmente sobre Orlof y Banderita; Catriona atraviesa por su mejor momento; Peteca, a 46 kilos, es por demás temible, y, por último, Valencianeta hizo galope de ejercicio delante de Plebe y Petite Joie.

En vista de que Chalín va ahora en su verdadera distancia y como el peso no le afecta mayormente, la hacemos nuestra favorita, dejando a Lord Suelo y Alfeñique para escoltarla a la llegada.

Ocupa el séptimo lugar del programa otra de las series de 1.500 metros, y que es una de las más difíciles de la mañana; pero la atinada distribución de los kilos ha dejado en condiciones de ganar a gran parte de los inscritos, y no será de extrañarse si el vencedor sale abonando un dividendo de tres cifras.

Ausentes Comendador y My Diamond, que no serán presentados, la elección habrá que hacerla entre Glenluce, que es la de más clase; Dignidad, cuyos aprontes son espléndidos; Arquero, con el que se corren una fija; Bagatela, que ha corrido bien, pero con mala suerte; Bancarrota, que puede imponerse de extremo a extremo; Cariblanca, que ha caído a un peso sumamente cómodo; Brabante, buen segundo de Marie Rose, y, por último, Rimador, el que a 49 kilos es siempre un peligro.

Sacar líneas y cotejar performances entre tanto rival, es un imposible; así es que sin extendernos en mayores comentarios y basados únicamente en el excelente estado de Arquero, lo pronosticaremos para el primer puesto, recomendando en los siguientes a Glenluce y Cariblanca.

Finaliza la interesante reunión con la serie principal del premio Cadillac, que es la prueba básica del meet, y en donde intervendrán diez competidores, entre los cuales median 13 kilos, los que han dejado la carrera abierta a las expectativas de la mayoría de los inscritos.

Kanna y La Huasca, que finalizaron en este mismo orden, detrás de Yastá, se encargarán de dividir las opiniones, pero llevan enemigos por demás peligrosos en Titina, que viene de clasificarse cuarta en los 1.900 metros ganados por Altamira; Alhué, que en sus aprontes se ha visto muy bien; Ukelele, que inspira mucha confianza en su stud y que ha caído a un peso sumamente cómodo; Yara, que se ha desempeñado con éxito últimamente; Ducha Fría, cuyo reciente fracaso no nos convenció, y, por fin, Ernestina, que al amparo de los 46 kilos, bien puede imponerse y con excelente sport.

Como se ve, la elección es por demás complicada; así es que, resumiendo nuestra opinión, optaremos por Kanna para el puesto de honor, dejando en los siguientes a La Huasca y Titina.

RESUMEN

1.a—Winter Queen, Donosura y De Primera.
2.a—Nigüinco, Glafira y Ladassine.
3.a—Nueza, Guardia Imperial y Primera Tiple.
4.a—Iribarri, Petite Joie y Frente a Frente.
5.a—Cuerno de Oro, Greta Garbo y Mentalina.
6.a—Chalín, Lord Suelo y Alfeñique.
7.a—Arquero, Glenluce y Cariblanca.
8.a—Kanna, La Huasca y Titina.

Hipódromo Chile.— Domingo 22 de marzo de 1931

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30.—Premio CANDELILLA.—1,200 metros (1.a serie).—Para 3 años no ganadores.—Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Cuevas	L. Fuentes	1	Bureo	56	3	F	Bayaceto	Prontitud	Azul, brazaletes y gorra oro	Santa María
J. Navarro	M. Acuña	2	Contenta	55	3	F	Movedizo	Cafeina	Gris perla, banda y g. azul	Pullally
E. Inda	E. Asenjo	3	Anvil	54	3	7|8	Malesherbes	Chúpate ésa	Celeste, lunares negros m. y g. rojo	J. Valck
L. A. Ramírez	J. Herrera	4	Farrulladora	54	3	F	Belerofonte	Farrutilla	Rojo, mg. blancas, gorra azul	E. Pezoa
P. Rojas	D. Salas	5	Pilocoyan	54	3	F	Royal Alarm	Lunga	Morada, nar. listado, g. morada	Pilocoyan
O. Fuenzalida	M. Araya	6	Winter Queen	54	3	F	The W. King	Mariette	Amarillo, brazaletes verdes	La Granja 17
C. Quezada	No corre	7	Caramelillo	53	3	F	Julio César	Mac Yorvie	Café, mg. amarillas, gorra roja	L. Merino
E. Molina	P. Cancino	8	La Porotera	53	3	F	Brasil	Juana la Loca	Negro y verde en ruedas	San Felipe
L. G. Gómez	G. Fuentes	9	Pirita	53	3	3|4	Puff	Girl	Blanco, negro y verde listado	Quicharco
A. Cavieres	A. Cavieres	10	Refalá	53	3	F	Don Padilla	Si-Re-Fa-La	Blanco, tirantes y gorra rojo	La Suerte
A. Guitienne	G. Valencia	11	L. d' Orleans	52	3	F	Amurath	Frondosa	Rojo y am. en rda., gorra amarilla	E. Flereau
J. Ramírez	V. Fernández	12	Pirulita	52	3	F	Etón	Guaca	Morado, mg. y g. blanca	Popeta
J. Donati	B. González	13	Donosura	50	3	F	Belerofonte	Antena	Am. y verde list., g. amarilla	R. Pizarro
L. Olivares	J. A. Sánchez	14	Marie d'Orleans	50	3	F	Belerofonte	Saddie	Café, faja braz. y g. gris perla	El Caleuche
C. Ruz	L. López	15	Solvencia	49	3	F	Marcosol	Glenatura	Rosado, mg. amarillas, g. negra	C. Ruz
E. Belmar	L. Barra	16	La Esta	47	3	1|2	Critic	Sin antecedentes	Gris perla, cruz y gorra negra	E. Belmar
J. F. Salinas	D. Solís	17	De Primera	46	3	F	Belerofonte	Coraza	Guinda, mg. celeste, g. blanca	San Peur

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9.—Premio CENTOLLA.—900 metros (2.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción: $ 25.—Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Méndez	No corre	1	Divette	54	5	F	Duty	Doroma	Gris perla, mg. y g. amarilla	Cautín
I. Palma	M. Quezada	2	Ladasine	54	4	F	Citoyen	Ladassete	Amarillo, cruz y g. negra	I. Palma
Av. Muñoz	H. Moya	3	As de Copa	53	6	1|2	Académico	Sin antecedente	Negro, blanco y rojo en ruedas	Sergio
E. Román	G. Adasme	4	Burbujita	52	5	F	Salpicón	Sungalia	Morado, m. mor. y rj. list., g. rja.	"El Zorro"
R. Cárdenas	L. Fuentes	5	Glafira	51	5	F	Glasgow	Valemont	Naranja, mg. y g. verde	Coralia
S. Miranda	B. González	6	Niguinco	50	5	F	Calais	Copla	Naranja lunares y gorra negra	Amsterdam
L. G. Gómez	G. Fuentes	7	Perillana	50	3	F	Accilente	Apúntale	Rojo, celeste y negro en ruedas	L. G. Gómez
C. Ruz	L. López	8	M. General	47	3	F	Belerofonte	Gloire du Chili	Rosado, mg. amarillas y g. negra	C. Ruz
J. Badía	No corre	9	Mar Bravía	45	5	F	Marcosol	Glenatura	Am. y gran. en rued. m. amarillas	J. Badía

TERCERA CARRERA, A LAS 9.30.—Premio CANDELILLA.—1,200 metros (2.a serie).—Para 3 años no ganadores.—Peso: 56 kilos.—Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.— Inscripción: $ 35.—Premio: $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
O. Fuenzalida	M. Rojas	1	Donizzetti	56	3	F	Pipiolo	Man of War	Granate, lunares negros	El Recreo
O. Fuenzalida	M. Araya	2	G. Imperial	52	3	F	Olascoaga	Dobrudja	Amarillo, brazaletes verdes	La Granja 17
J. F. Salinas	G. Valencia	3	Rienzi	56	3	F	Constant	Riodina	Tango, anillos verdes	El Manzano
I. López	L. A. Morgado	4	Superbo	55	3	F	Dorat	Soumise	Naranja, m y g. neg. y bl. listado	S. Luis
L. G. Gómez	G. Fuentes	5	Amiduro	54	3	F	Puff	Praliné	Negro, blanco y verde list. g. neg.	Quicharco
J. Méndez	D. Salas	6	Kirkubin	53	3	F	Aramayo	Devaine	Azul, cruz. am. mg. y g. azul	Temuco
R. Díaz	J. Herrera	7	Primera Tiple	52	3	F	Royal Alarm	Partiquina	Blanco, brazaletes y g. celeste	Dos de Octubre
J. B. Ramírez	L. López	8	Green Queen	51	3	F	King Sol	Lillingreen	Negro, tirantes blancos, g. roja	Santa Carmela
C. Quezada	M. Quezada	9	Nueza	50	3	7|8	Stolypin	La Nuez	Blanco, mg. y g. negra	D. Videla
J. C. Castro	J. A. Sánchez	10	María Angélica	49	3	F	Ugolin	Madeline	Blanca, faja verde, mg. rojo, g. bl.	Venecia
L. A. Pinochet	P. Cancino	11	Buena Cosa	48	3	F	Peter Pan	Represalia	Morado braz. y g. verde	Nervión
F. Villa	D. Solís	12	Luctia	48	3	F	Urbión	Tartana	Salmón, mg y gorra verde	Urbión
S. Miranda	B. González	13	A Toda Pala	45	3	F	Greenock	Córcega	Celeste, mg. y g. amarilla	H. Lowe
J. Ramírez	M. Quezada	14	Belkiss	45	3	F	Campanazo	Bellefontaine	Am. plomo y rojo list. g. amarilla	J. Ramírez
J. Carrasco	E. Saavedra	15	Olid	45	3	F	Dichoso	Cecilia	Blanco, banda tricolor, g. rojo	Adeline

CUARTA CARRERA, A LAS 10. — Premio CADILLAC. — 1,500 metros. (5.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción: $ 30.—Premio: $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Donati	A. Sánchez	1	Bayeta	58	6	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, braz. y g. azulina	J. Ferrer
L. A. Lois	J. Oregón	2	Doncellico	56	4	A. A.	Ródano	Bonitilla	Rojo y gorra azul	L. A. Lois
C. Morris	L. A. Morgado	3	Iribarri	55	3	F	Marcosol	Avellana	Morado y naranja list. g. morada	Pilocoyan
R. Díaz	J. Herrera	4	Noctule	53	4	F	Estribor	Noctámbula	Rojo, b. az. braz. az. bl. g. az. bl.	El Canelo
S. Miranda	B. Gonzáles	5	Perugia	53	4	F	Brasil	Mme. Curie	Rojo y n. cu. m. r. y neg. list. bl.	J. Escudero
L. G. Gómez	M. Quezada	6	Petite Joie	51	3	F	Royal Alarm	Pepite d'Or	Blanco, tirantes azules	Alma Fuerte
F. Bernal	M. Araya	7	Otro sí	50	3	F	Hors Pair	Fécula	Amarilla, cruz y gorrra negra	I. Palma
L. Aravena	P. Cancino	8	Petróleo	49	5	F	Panguilemu	Bencina	Violeta, anillos y g. blanca	L. Aravena
I. López	No corre	9	Puccini	49	4	F	Brasil	Prisca	Naranja m. y g. neg. y bl. list.	San Luis
I. López	C. Santander	10	Frente a Frente	45	5	F	Ranquelino	Cancha Rayada	Am. lun. az. m. am. az. list. g am.	A. Quiroz
J. N. Escalante	A. Lab	11	Itraque	48	6	F	Majuelo	Lys Rouge	Blanco y verde list. m. y g. blanca	Linares
P. Tonelli	J. F. Valenzuela	12	Coipué	47	4	F	El Tango	Captivante	Amarillo, mg. y gorra café	Pochita
F. Galván	D. Solís	13	Mendoza	47	5	A. A.	Old Boy	Libye	Gris perla y gorra negra	Limited
J. Badía	No corre	14	Mar Bravía	45	5	F	Marcosol	Glenatura	Amarillo y granate en rud. m. am.	J. Badía

QUINTA CARRERA, A LAS 10.30.—Premio CADILLAC.—1,500 metros.—(4.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción, $ 30.—Premio, $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Villa	C. Santander	1	Titella	58	6	F	Sebastopol	Boa	Blanco, faja azul, m. y g. azul	B. Sola
J. Donati	A. Sánchez	2	Greta Garbo	55	5	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo anillos y gorra azul	J. Ferrer
A. Castro	J. A. Sánchez	3	El Grecco	54	6	F	Olascoaga	Esteta	Blanco, anillos y gorra cereza	Puloyo
C. Morris	L. A. Morgado	4	Oromedón	53	3	F	Kalandor	Merele	Rosado braz. y gorra amarilla	R. Carlisle
S. Avila	H. Moya	5	Belvedere	52	4	F	Dominguito	Vistosa	Rosado, m. y g. celeste	El Litre
A. Cavieres	A. Cavieres	6	Cuerno de Oro	51	4	F	Last Reason	Espadaña	Oro, banda café	Alianza
L. A. Pinochet	G. Adasme	7	Mentalina	51	4	F	El Tango	Mentamint	Amar. lun. ver. m. amar. g verde	R. Schulze
D. López	J. F. Fuentes	8	San Rosendo	50	3	F	Paf	Astra	Negro, rojo y gorra amarilla	San Agustín
A. Zúñiga	P. Cancino	9	La Ganga	49	6	F	Altanero	Pantea	Amar y mor. m. amar. g morada	A. Zúñiga
F. Galván	D. Solís	10	Ofensa	49	3	F	Hors Pair	Efímera	Gris perla, gorra negra	Limited
E. Inda	J. Vergara	11	Clemenceau	48	3	F	Tacite	La Dame Blanch	Verde, m. celeste, gorra verde	Isabelino
F. Bernal	M. Araya	12	Aquilón	47	4	F	Royal Alarm	Reverie	Celeste y café m. y g. café	Rosenda

SEXTA CARRERA, A LAS 11.—Premio CENTOLLA.—900 metros.—(1.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción, $ 30.—Premio, $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Pastene	W. Fuentes	1	Chalín	59	3	19|12	Panguilemu	Chalinga	Azul, m. amarillas, g. blanca	M. A. Benavente
J. Navarro	V. Fernández	2	Dúo	59	5	F	Duomo	Tecla	Gris perla, banda y gorra azul	Pullally
H. Pérez	M. Pérez	3	Guardiancito	58	5	15|16	Greenock	Shimosa	Blanca y gran. list., m. y g. gran.	H. Pérez
L. Aravena	J. Muñoz	4	Alaria	56	6	F	Hasard	Alania	Azul, m. y rojo en rue. gorra roja	Los Cachos
E. Inda	E. Asenjo	5	Lord Suelo	55	4	F	Falkland	Horchata	Az. m. rojo anillos bl. g. azul	L. Bustamante
A. Breque	J. Herrera	6	Alfeñique	55	3	F	Buñuelito	La Capilla	Azul estrellas blancas	Cuyano
S. Avila	J. A. Sánchez	7	Catriona	50	4	F	Hasard	Alison	Azul, m. verdes, gorra roja	G. Avila
A. González	No corre	8	Ernestina	48	5	F	Bishop	Tinkabelle	Negra, anillos blancos, gorra café	M. Goicovich
F. Peralta	D. Solís	9	Peteca	46	3	F	Ranquelino	Pacotilla	Celeste, m. celeste y az., g. azul	Bacton
A. Zúñiga	J. Vergara	10	Valencianeta	45	4	F	Bishop	Lady Blanca	Amar. y mor. m. amar. y g. mor.	A. Zúñiga

SEPTIMA CARRERA, A LAS 11.30.—Premio CADILLAC.—1,500 metros.—(3.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción, $ 30.—Premio, $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. J. Munita	H. Moya	1	Glenluce	59	7	F	Alanés	Sweet Lassie	Amarillo, listas negras	J. J. Munita
I. Yáñez	V. Jara	2	Dignidad	56	3	F	Campanazo	Dorama	Amarillo, braz. y g. azulino	J. Ferrer
A. Rodríguez	Alf. Silva	3	Leonera	56	3	F	Lomond	Ña Toribia	Amarillo list. m. y g. azul	Colombes
A. Breque	P. Silva	4	Arquero	55	4	F	Campanazo	Araucanía	Amarillo, faja y braz. y g. rosada	El Oromo
R. Díaz	J. Herrera	5	Bagatela	55	6	F	Brasil	Pambú	Cereza m. y g. gris perla	Lampa
L. A. Lois	E. Asenjo	6	Bancarrota	53	5	F	Last Reason	Equilibrista	Rojo, lunares blancos, g. negra	B. Neff
L. Aravena	P. Cancino	7	Oropesa	53	5	F	Citoyen	Oroya	Rojo, m. moradas, braz y g. blanca	Salpicado
G. de la Cerda	J. Guajardo	8	Cariblanca	51	5	F	Stolypin	Caracas	Blanca, m. verdes, g. colorada	L. Muzzio
J. Chamorro	No corre	9	Comendador	51	4	F	Solazo	Epi d'Or	Rojo, alam. cue. braz. y g. amar.	J. Chamorro
J. B. Castro	M. Acuña	10	Brabante	50	5	F	Glasgow	Prin. Devota	Rosado, m. café g. blanca	S. Villarroel
P. Guerrero	J. Valenzuela	11	Farolero	50	6	F	Badajo	Banderilla	Rojo y celeste por mitad	E. de Caballería
V. Herrera	M. Araya	12	Rimador	49	5	F	Marcosol	Dinamarca	Plomo y amar. list. m. y g. amar.	Yungay
E. Román	No corre	13	My Diamond	45	5	F	Diamond Red	Naná	Negra, cruz amar. m. bl. g. amar.	Safety First

OCTAVA CARRERA, A LAS 12.—Premio CADILLAC.—1,500 metros.—(2.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción, $ 35.—Premio, $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Rojas	V. Jara	1	Rubanerie	59	4	F	El Tango	Rotisserie	Naranja, m. y g. turquesa	J. L. Prain
D. López	J. F. Fuentes	2	Kanna	54	4	F	San Marcos	Ku-Ku	Rojo, m. blancas, braz. rojos, g az.	D. López
R. Díaz	J. Herrera	3	La Huasca	52	4	F	Calais	Claro de Luna	Azul braz. y g. amarilla	R. Díaz
A. Allen	C. Santander	4	Titina	52	5	31|32	Danzig	Demoiselle	Bl. lun. ver. m. lac. g. ver. y lac.	S. Agliati
I. Palma	M. Quezada	5	Alhué	51	5	F	Harold	La Seine	Amarillo, cruz y g. negra	I. Palma
E. Scaia	J. Vergara	6	Ukelele	51	5	F	Harold	Francesa	Bl., m. bl. y naranja list. g. blanca	E. Scaia
P. Polanco	J. A. Sánchez	7	Aisee	50	3	F	Joy Bird	Metáfora	Azul tirantes y gorra oro	A. Vargas
J. Méndez	M. Acuña	8	Yara	50	3	F	Cautín	Izarra	Blanco, m. ver. anill. bl. g. verde	E. Segura
G. de la Cerda	J. Guajardo	9	Ducha Fría	48	4	F	Greenock	Dune Site	Rosado lun. braz. y gorra azul	G. de la Cerda
Alf. González	B. González	10	Ernestina	46	5	F	Bishop	Tinkabelle	Negro anillos blancos, gorra café	M. Goicovich

RESUMEN DE LOS PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LAS CARRERAS DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE.

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Winter Queen Donosura De Primera	Nigüinco Glafira Ladassine	Nueza G. Imperial Primera Tiple	Iribarri Petite Joie F. a Frente	C. de Oro Greta Garbo Mentalina	Chalín Lord Suelo Alfeñique	Arquero Glenluce Cariblanca	Kanna La Huasca Titina
"Los Tiempos"	W. Queen Donosura Pirulita	Glafira Nigüinco Ladassine	Nueza Primera Tiple G. Imperial	Iribarri Petite Joie Bayeta	C. de Oro Mentalina Belvedere	Alfeñique Lord Suelo Chalín	Cariblanca Arquero Glenluce	Ukelele Kanna Titina

Ultimas perfomances en el Hipódromo Chile

Primera carrera.— 1,200 metros
1.o Triste Gaucho, 58; 2.o Ooringa, 50; 3.o Bayetón, 53; 4.o Decreto-Ley, 56.
0 Nigüinco, 57; 0 Sila, 57; 0 Otrosí, 55; 0 French Girl, 54; 0 Pasifae, 54; 0 Mosca Amarilla, 55; 0 Mar Bravía, 47.
Ganado por tres cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.14 3|5.

Segunda carrera.— 1,200 metros
1.o Valencianeta, 52; 2.o Plebe, 55; 2.o Petite Joie, 49; 4.o Mentalina, 53.
0 Belvedere, 56; 0 Berenguela, 56; 0 Istra, 54; 0 Burbujita, 53; 0 Clemenceau, 53é 0 Ofensa, 53; 0 Aquilón, 52; 0 Costanero, 52.
Ganada por uno y medio cuerpo; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1.14 4|5.

Tercera carrera.— 1,200 metros
1.o Pontresina, 58; 2.o My Diamond, 48; 3.o Perillana, 45; 4.o Consulta, 50.
0 Greta Garbo, 55; 0 Old Master, 55; 0 Leopold, 54; 0. Oromedón, 53; 0 Marie Rose, 52; 0 Da Plata, 48.
Ganada por dos cuerpos; el 3.o a dos cuerpos.
Tiempo: 1.14 1|5.

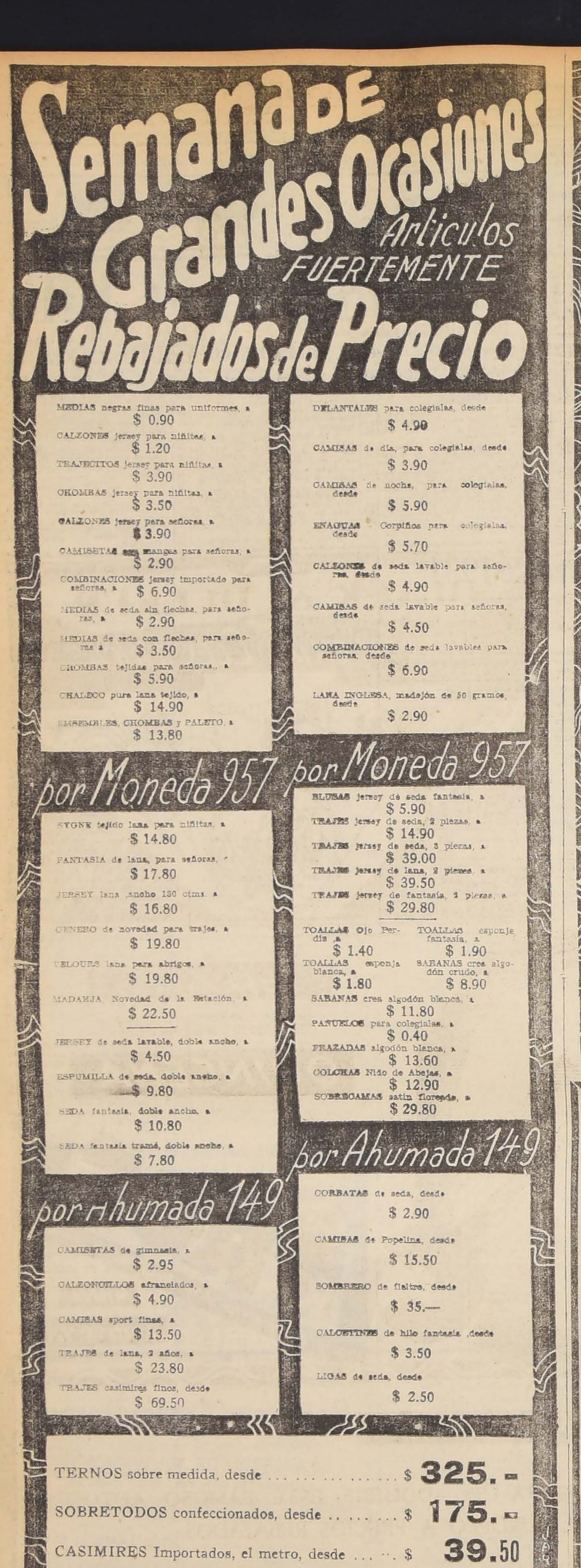
Cuarta carrera.— 1,200 metros
1.o Alfeñique, 53; 2.o Orlof, 56; 3.o Banderita, 52; 4.o Antafiita, 55.
0 Darro, 54; 0 Peteca, 51; 0 Quitucha, 50; 0 Rimador, 50; 0 Divette, 49.
Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.14.

Quinta carrera.— 1,900 metros
1.o Auco, 56; 2.o Sentenciosa, 47; 3.o Chop, 60; 4.o Bockara, 53.
0 Pedrada, 47.
Ganada por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.59.

Sexta carrera.— 1,200 metros
1.o Yastá, 53; 2.o Kanna, 52; 3.o La Huasca, 52; 4.o Wico, 53.
0 Viandante, 59; 0 Lord Suelo, 52; 0 Ukelele, 52; 0 Ernestina, 52; 0 Titella, 51.
Ganada por 3|4 de cuerpos; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.14 1|5.

Sétima carrera.— 1,900 metros.
1.o Altamira, 51; 2.o Naranjal, 49; 3.o Holyrood, 50; 4.o Titina, 50.
0 Concavenen, 52; 0 Piñerol, 49; 0 Sagitario, 49; 0 Yara, 49; 0 Bagatela, 48; 0 Field Marshal, 45.
Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 2 1|5.

Octava carrera.— 1,200 metros
1.o Púdica, 52; 2.o Nitocris, 48; 3.o Carlinette, 47; 4.o Renegro, 59.
0 Bodas de Oro, 53; 0 Vanoetti, 59; 0 Villa Mayor, 53; 0 Alico, 50; 0 Acróbata, 49; 0 Dúo, 49.
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.18 1|5.



FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Las propuestas públicas por los siguientes materiales serán abiertas en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), a las 15 horas de los días que a continuación se indican:

15 DE ABRIL DE 1931:

Grupo N.o 14.—Cueros, suelas y correas.
Grupo N.o 15.—Empaquetaduras, mangueras y artículos de goma
Grupo N.o 26.—Vidrios y espejos.
Grupo N.o 27.—Artículos varios.

13 DE MAYO DE 1931:

Grupo N.o 16.—Artículos de mercería.
Grupo N.o 17.—Alumbrado acetileno y material para soldaduras.
Grupo N.o 18.—Productos químicos.
Grupo N.o 19.—Aceites lubricantes.

10 DE JUNIO DE 1931

Grupo N.o 21.—Alambres, telas y mallas metálicas.
Grupo N.o 22.—Cadenas y cables metálicos.
Grupo N.o 24.—Metales en lingotes, materiales y útiles de fundición.

Ct—G.

TODO EL DEPORTE, NACIONAL Y EXTRANJERO, TIENE SUS MEJORES INFORMACIONES Y RELACIONES EN

"LA NACION"

Si Ud. es deportista, debe suscribirse a "LA NACION". —Valor de la suscrición:

ANUAL. . . . . . $ 95.00
SEMESTRAL . . . $ 50.00
TRIMESTRAL. . . $ 27.00

Al hacer el pago de la suscrición, pida el interesante calendario que obsequiamos a nuestros suscritores.

EN UN SOLO PRECIO..

CINCUENTA Calidades INMEJORABLES!!

OFERTAS PARA TODO EL MUNDO

¡¡Si Ud. sabe comprar, este aviso es para Ud!!

No titubee. . . ¡Decídase en el acto!

Para Caballeros

ZAPATO de box-calf extra, negro o café, 20 diferentes modelos, PRECIO UNICO,

$ 35.—

ZAPATO de gun metal importado, negro o marrón, inmensa variedad de modelos, PRECIO UNICO

$ 49.50

Para Damas

ZAPATOS de fina fabricación, modelos de actualidad, negros o de colores, PRECIO UNICO

$ 35.—

40 diferentes modelos de moda, fabricados con materiales importados, hormas elegantes, PRECIO UNICO

$ 45.—

Vea las Vidrieras

Tenga en cuenta que sólo expendemos artículos de primer orden.

Para Bebés

El más lindo y selecto surtido de zapatitos en negro, blanco o de color, medidas 17-21. Precio UNICO

$ 12.90

100 diferentes modelos de finos zapatitos en negros, blancos o de color, medidas 22-26, Precio UNICO,

$ 15.50

Visite la Casa de Moda en

CALZADO

¡DECIDASE EN EL ACTO!

CASA VENEGAS

ESTADO 288

¡COLEGIALES!



Ultima semana para adquirir, a precios bajísimos vuestro equipo en la antigua y acreditada

CASA AL PRECIO FIJO

270 - Estado - 278

211 - Ahumada - 215

Queda muy poco de esta oportunidad
Aprovechad pronto.

VED ESTOS PRECIOS



TRAJES cazador, casimir inglés, lana, con retazo jockey, 6 a 14 años
$ 49.50

TRAJES MARINERO corto, cheviot, pura lana, desde
$ 29.50

TRAJE cazador, gabardina lavable, 6 a 14 años. desde
$ 28.80

PIJAMAS viyella, 2 a 16 años, desde
$ 13.50

CAMISAS Sport, rica brillantina, 4 a 10 años
$ 5.50

ABRIGOS casimir lana, 2 a 14 años, desde
$ 35.00

PAÑUELOS blancos, docena
$ 5.50

DELANTAL rico bramante, modelo Liceo, desde
$ 6.50

DELANTAL, brin Holanda, hilo, desde
$ 6.50

GUARDAPOLVOS brin Holanda, hilo
$ 7.80

PANTALON Golf, casimir inglés, 4 a 12 años, desde
$ 23.00

UNIFORMES DE MEDIDAS, hacemos para todos los Liceos y Colegios. Entregamos rápidos y cobramos más barato que nadie.

TRAJES marinero, para niña, en casimir asargado, pura lana, 4 a 8 años, desde
$ 55.00

ABRIGOS uniformes en cheviot, pura lana, 6 a 14 años, desde
$ 54.00

CAMISAS de día, un saldo liquidamos, 6 a 16 años, todas a
$ 2.90

CALZON madapolán, 6 a 16 años, todos a
$ 2.90

CAMISONES madapolán, 6 a 16 años, todos a
$ 6.90

COMBINACION enagua, 6 a 16 años, todas a
$ 5.90

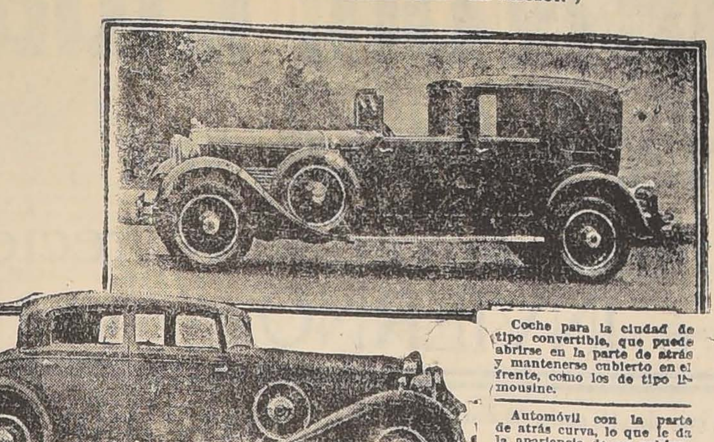
Casa "AL PRECIO FIJO"

211 - AHUMADA - 215 270 - ESTADO - 278

Las Carrocerías de los Automóviles Modernos

La Exposición de Coches de Chicago, atrajo una gran concurrencia

(por J. EDWARD SCHIPPER, ESPECIAL PARA "LA NACION")



Coche para la ciudad de tipo convertible, que puede abrirse en la parte de atrás y mantenerse cubierto en el frente, como los de tipo limousine.

Automóvil con la parte de atrás curva, lo que le da la apariencia de un vehículo antiguo.

Un automóvil con la carrocería convertible. Cuando el toldo está levantado tiene la apariencia de un coupé.

Una de las artes más interesantes del mundo es la construcción de coches. Una autoridad, en la materia expresa que los primeros coches se construyeron en la ciudad de Kocs, Hungría, y se les conocía por el nombre de la ciudad, como ocurre con los landeaus y las berlinesas que tomaron su nombre de la ciudad donde eran construídos.

Los coches de la Edad Media eran de construcción muy difícil, y los constructores de los coches de Estado adquirían reputación que se transmitía de padre a hijo, durante muchas generaciones.

El primer coche con ventana de vidrio fué construído para la Infanta de España, en 1631. El primer coche que se vió en Inglaterra fué construído en 1555, por Walter Rippon, para el conde de Rutland.

Los descendientes de estos primitivos construtores de coches se dirigieron a Estados Unidos, y se hicieron famosos en tiempos de la colonia, por su competencia en su arte.

Al presente, algunos de los descendientes de aquellos constructores se han convertido en constructores de carrocerías y se manifiestan tan orgullosos de su reputación y de sus nombres como sus antepasados.

En el Salón de Chicago se exhibieron carrocerías por Le Baron, carrocerías por Fleetwood, Brewster, Derham, Dietrich, Judkins, Lagrand, Locke, Murphy Roolston, Walter, Waterhouse, Weymann y Willoughby, todas las cuales demostraron lo que es el trabajo de carrocería aplicado a los automóviles de hoy, en sus formas más costosas y lujosas.

Estas carrocerías cuestan más que las corrientes porque son hechas a mano y añaden mucha belleza a la construcción de los automóviles. Son grandes diseñadores y la industria les debe muchas innovaciones. Pueden verse ahora algunas de esas carrocerías en coches de bajo precio. Algunas de las carrocerías son muy hermosas. Sus líneas están diseñadas de acuerdo con los gustos de los interesados, lo que aumenta considerablemente su valor. Se emplean muchas formas que no pueden duplicarse, y las curvas reemplazan muchas veces a las líneas derechas.

Una carrocería llamó especialmente la atención en la reciente exposición de Chicago, y tiene todas las líneas propias de coches antiguos.

Algunos de los tipos de coches más interesantes que se exhibieron eran convertibles, los que siempre han tenido mucha aceptación, especialmente en los vehículos destinados al deporte.

El cupé convertible que actualmente se ofrece por los fabricantes, ha merecido los elogios generales.

Algunos de los visitantes de la Exposición recordaron que antiguamente, cuando el automóvil de turismo era el escogido por las familias norteamericanas, los coches cerrados llamaban la atención. Al presente los coches cerrados son más baratos que los abiertos a causa del aumento de la producción, y los de tipo abierto son los más costosos.

Es posible obtener líneas más bajas con los coches abiertos, porque se consigue la apariencia baja por la ausencia de cielo.

La apariencia juvenil de estos coches es la causa de su gran popularidad. Se llega a tal extremo en el deseo de usar coches descubiertos, que aún durante la temporada del football se ven frecuentemente, lo que permite creer que este tipo de coche perdurará durante largo tiempo.

J. E. Sch.

Una prueba automovilística de resistencia

En Holanda se ha realizado recientemente una prueba automovilística de resistencia, que dió oportunidad a interesantes alternativas.

El punto de partida fué Amsterdam, y la ruta se prolongaba hasta Croningen, para retornar luego al punto de partida.

La prueba fué ganada por el joven piloto holandés Van der Mark, quien piloteaba un coche Marmon, marca que tiene mucha aceptación en los Países Bajos.

Hay que aceitar los elásticos

El dueño de un automóvil debe preocuparse de que los elásticos de su coche estén suficientemente aceitados para que proporcionen la mayor comodidad posible en el andar del vehículo.

La presión de los frenos

Cuando el coche está equipado de frenos hidráulicos, es muy conveniente inspeccionarlos frecuentemente para asegurarse de que la presión es apropiada.

Esta omisión es siempre causa de funestos accidentes.

La época de los nuevos modelos

Aun cuando los negocios de automóviles no anduvieron bien en 1930, todas las grandes fábricas están lanzando sus modelos 1931, llenos de innovaciones de todo género, especialmente en el punto de vista comodidad y con velocidades más altas. Hay aumento de cilindrada y junto con este detalle de gran importancia, los precios aparecen visiblemente rebajados.

Algunas fábricas, empero, no nos han presentado aún sus productos 1931, y podríamos citar los Cunningham, Moon, Roosevelt, Ruxton y Vicking.

Se espera que estas firmas que ya tienen sólidos prestigios comerciales lo harán en breve.

Los entendidos opinan sobre el motor Diesel

Los grandes círculos de la ingeniería automotriz de los Estados Unidos continúan aun en desacuerdo respecto a los inconvenientes o ventajas de los motores sistema Diesel.

Una alta autoridad en la materia ha declarado que su compañía no cree que el principio Diesel sea de buenos resultados al aplicarlo al automóvil, y lo estima, en cambio, de gran utilidad tratándose de motores para aviones.

La autoridad que ha hecho esta declaración no es otra que Alvan Mc Aulay, presidente de la Packard Motor Car Company, persona muy conocida por el perfeccionamiento del motor Diesel en aparatos de aviación que ha llevado a cabo su compañía.

Por otra parte, Mr. Cummings, de la Cummings Engine Compnay, ha dicho en un informe a la Sociedad de Ingenieros de Automóviles que la ampliación del motor al automóvil ha venido a desarrollar muchos problemas interesantes y raros y ha producido también resultados sorprendentes en el transporte de carga.

Total que todavía no hay nada entre dos platos en tan importante punto llamado a revolucionar la mecánica automotriz.

Los nuevos 16 cilindros

Los Cadillac V 8, V 12 y V 16, fueron tres series notables del automovilismo industrial de 1930. Y ahora, cuando se creía que estos coches de gran precio dejarían el paso a los coches pequeños y de precio barato, resulta que las fábricas norteamericanas se han lanzado a producir también coches de altas cilindradas.

Este año Cadillac ha presentado muy reformado su modelo 16 cilindros, montándolo en la famosa carrocería Fleetwood.

Luego, hemos de ver este hermoso modelo en nuestro país, donde el coche de alto precio siempre ha tenido, en general, acogida favorable.

Correcto manejo de los coches de 4 velocidades

Hoy día se está generalizando la construcción de coches con cuatro velocidades hacia adelante, con lo cual se hace algo más complejo la realización perfecta de los cambios a su debido tiempo, salvo que tenga el conductor mucha práctica en su aplicación.

Hay, en muchas ocasiones, necesidad de hacer cambios de segunda a cuarta y vice-versa, pero no hay que darse por contento mientras no se hagan estos cambios con toda precisión y seguridad.

A fin de aprender en qué punto está buena la situación "revolucionaria" del motor, es conveniente hacer uso del acelerador de manos, a fin de entrar a tercera o cuarta velocidad con toda facilidad.

Es de gran importancia para los poseedores de coches de esta naturaleza, el poder efectuar con entera precisión todos estos movimientos, ya que con ello, al tener que dirigir en terrenos accidentados, les da la ventaja y conciencia de una mayor seguridad.

El autobus de mina en Estados Unidos

El recorrido de autobus ha aumentado enormemente en Estados Unidos. Cada día se incluyen nuevos recorridos y se sirven otros caminos y otros pueblos. No hay ya población en Estados Unidos, por modesta que sea, que no cuente con tan sólido y útil servicio.

El inmenso territorio entre el Atlántico y el Pacífico y entre Canadá y México, está cubierto totalmente de autobus. Han pasado también las líneas fronterizas y ya se internan por el norte en Canadá, y por el sur en el territorio mexicano, prestando un progreso enorme a tan vastas regiones.

Se calculan en 600 mil kilómetros los caminos recorridos por autobuses y los vehículos suman más de 45 mil. Y considérese que en 1921 había dos empresas de recorrido, con un total de poco más de 200 coches!

El negocio del autobus es hoy en Estados Unidos, el más seguro, en el cual puede invertirse un capital apreciable.

Un techo curioso para automóviles

Se ha inventado, por una firma radicada en Manchester, un nuevo techo para automóviles, que tiene la curiosa particularidad de producir la sensación del vehículo descubierto, ya sea en buen o mal tiempo.

Consiste el método en dividir el techo en varias secciones transversales, que descansan de plano, superpuestas unas a otras a la manera de una persiana.

El movimiento del coche hacia adelante, produce el efecto de extractor y asegura la entrada de aire fresco al interior. Con el coche estacionado, las persianas se bajan y descansa una hoja sobre otra y así no penetra agua de lluvia o del lavado.

Es un invento interesante que varias firmas han encargado estudiarlo a sus técnicos para aprovecharlos en próximas carrocerías.

LA EFICACIA DE LA PROPAGANDA

Las grandes fábricas de automóviles están acordes en convenir que su gran impulso en las ventas y el más decisivo es la propaganda en sus más variadas manifestaciones, especialmente el aviso.

Sin considerar los grandes diarios neoyorkinos, una sola revista, "The Motor", que publica 150,000 ejemplares solamente, lo que es muy poco en Estados Unidos, es leída por cerca de un millón de lectores, poniendo un término medio de que llegue a las manos de 5 a 6 personas cada ejemplar, en la calle, cafés, hoteles, sociedades, bibliotecas, peluquerías, teatros, etc.

Una firma constructora de automóviles, durante el año 1928, vendió 11,346 coches. Habiendo duplicado para 1929 su presupuesto de propaganda, logró colocar en el mercado en el transcurso de ese año la hermosa cifra de 123,452 automóviles y 18,936 camiones.

Se calcula que los norteamericanos gastan en general 3.000,000 de dólares en propaganda, o sea 24 millones de pesos chilenos.

Es que la famosa teoría que "quien no anuncia no vende" se remonta a muy antiguo, y ya en los tiempos de las ciudades de Herculano y Pompeya se encontraron frisos que eran verdaderos avisos de propaganda.

UN NUEVO AÑO PROMISOR PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

La industria automovilística ha iniciado ya las actividades de un nuevo año, y todos los indicios hacen pensar que el nuevo período será de franca recuperación para las actividades generales, algo decaídas, ciertamente, de la industria automotriz.

Se ha hecho notar que el período más largo de depresión que registra la historia del automovilismo industrial duró cerca de 22 meses, y que el período de depresión actual lleva ya cerca de 17 meses. En los últimos, el consumo ha excedido a la producción, lo que indica una entonación a breve plazo del mercado, ya que el público reanudará en breve intensamente las operaciones.

Como se estima corrientemente que el término medio de vida de un coche es de 6 a 7 años, se calcula que serán necesarios unos 12 millones de coches durante los venideros dos años y en el transcurso del que acaba de empezar, para reemplazar la parte correspondiente de los que actualmente están en uso.

El cómputo final denotará que la producción total de automóviles durante el año 1930 ha llegado a 3 millones 500,000 unidades, cifra inferior en uno dos millones a la del año precedente. Pero, si se piensa en los precios bajos que tendrán los coches, más las razones de fuerza mayor ya expuestas, se puede asegurar que podrá vencerse esto que podría llamarse la "huelga de compradores".

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ALFREDO ALDUNATE ECHEVERRIA
Lirios 360. Causas civiles, militares y criminales. 31-M

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975, 4º piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

AGUSTIN LOPEZ SALINAS
Huérfanos 1235, altos 40.
2-A.—0187

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18, Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo. 4º piso. oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

ANDRES VILLAGRA
SAMUEL RIVERA
Juicios civiles, criminales. Teléfono 61778. Morandé 440, Of. 24.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido en Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes: 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555, Merced 322.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3.
MONJITAS 467

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636

DR. AMENABAR OSSA
Oculista graduado Londres, Chile.— Teléfono 86602, Delicias 33. Regresó.

Dr. BORQUEZ SILVA
Regresó. Prat 80, 3-6. Teléfono.
6-A.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BULNES
Ausente hasta el 1.o de abril.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2-4. Ahumada 35. Teléfono 83476.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio clínico. Delicias 863.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. De 1 a 5

Dr. CASTAÑON
Pulmón. Consultas, de 3 a 5, edificio de "La Nación", 8.o piso. Domicilio: Avenida Manuel Montt 337.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Teatinos 340, 5.º piso. Consultas de 2 a 6. Estudios en Estados Unidos. 31-M

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona
Delicias 938 — Teléfono 83695
Exámenes Sangre, orina, Metabolismo, etc. 14-A.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 3848 De 1-4

DR. S. DIMITSTEIN
Corazón, Hígado, Señoras. Delicias 2552.

Dr. PAULINO DIAZ
Enrique Concha 42. Consultas 1.30 a 4.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 16.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Profesor de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced Teléfono 84519.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 562.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De 2 a 3 1/2.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X.—Diatermia
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecología. Ejército 182.

DR. GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Santo Domingo 2086.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis. 6-A

Dr. HEINS
Unicamente Piel, Sífilis, Radioterapia. Estudiado Europa. Huérfanos 1551. 19-A

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

Dr. ICAZA
Nataniel 185.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades de niños. Regresó Europa, 2-3 1/2. Compañía 3129. Teléfono 210, Estación.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Teléf. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Inyecciones. N/O

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestinos, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

POLICLINICA LERIEL
Avenida España 94
De 8 mañana - 11 noche
Medicina general, vías urinarias, enfermedades de señoras y niños, ojos, oídos, nariz, garganta, cirugía. Exámenes sangre, $ 10; orina, $ 5; luz ultravioleta, $ 3 por aplicación. Rayos X. Curaciones.
Inyecciones, atención dental. Precios bajos. 5-ab.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta, Delicias 978, 3-6. Teléfono 81121.

Dr. MOORE
Cirugía Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA-RADIUM
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449 De 3 a 6, excepto jueves REGRESO.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas, Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 465.

Dra. LUISA PACHECO DE AVILES
Nataniel 475
Especialmente señoras y niños. Tratamiento esterilidad femenina. Horas: 2 - 4. 2-A

Dr. PANNATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.
Las consultas empezarán el 16 de febrero.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán. Heins. Independencia 1014 (Frente Hospital San Vicente), 9 a 12. ultra microscopía. Rayos X, Luz Ultra violeta.

Dr. KRUMBACH
Titulado Alemania. Señoras, medicina, venéreas. 4-6. Delicias 870.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

DOCTOR PULIDO AROCA
Enfermedades de niños
Maestranza 523. 8-Ab.

CLINICA DR. RODRIGUEZ BARROS
Pensionado para cirugía y maternidad. Diaterma, Luz ultravioleta. Precios módicos.—Huérfanos 2247 — Teléf. 62304. G. P.—31-m.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30 Monjitas 651.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. STEIN
Titulado Alemania-Chile, Cirugía, Medicina general, Domicilio. Consultas 3-6. Huérfanos 1800. Teléfono 89406. 30-M

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas Delicias 238. Teléfono 82821.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-8 1/2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS TAPIA FERNANDEZ
Regresó
Cirugía, enfermedades de señoras, tumores. Delicias 343. Teléf. 80985. Consultas de 4-5 y en rendez vous.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 2 1. Santa Elena.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna, Rayos X, Corazón, Riñón, Aparato digestivo, Sífilis, Lunes, miércoles, viernes, 3-4½ Reserva horas: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VIVADO ORSINI
Estudios Europa
Jefe Clínica Neurológica
Merced 486. Teléfono 83634, de 4 a 6. 13-A

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651. 24—E

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina interna y sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294. Esquina República. Teléfono Nº 60092. Consultas: de 3.30 a 6. N/O

OCULISTAS

ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Regresó. Merced 325, 5-6.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4. N/O

Dr. VERDAGUER
Oculista
Moneda 1435. 3 1/2 - 5. Teléfono 86710.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o.

GUILLERMO AHUMADA
Lira 53.

ARTEMIO BARRIENTOS
Diez de Julio 261.

DENTISTA CI[illegible]IRO CONTRERAS
Trasladóse a: Claras 346. Teléfono 84908. 2-A

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

MANUEL GUZMAN
Dentista. Estudios Europa. Dentaduras últimos sistemas. Trabajos garantidos. Moneda 1011. N. O.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

FRANCISCO ROMERO
Especialidad puentes, coronas. Garantidos. Claras 427. G—22-Ab

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista.
Extracciones sin dolor, puentes y placas de oro. Consultas de 5 a 8 P. M. Trasladóse al edificio de "La Nación" 8.o piso. N/O.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

JUAN VILLAVICENCIO
Piorrea. Arturo Prat 905.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Pensionado. Lord Cochrane 152.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 6468[illegible]

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

MATRONA ERAZO N/O
Mujica 20.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 36 (Providencia). — Teléfono 80816.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.

Sra. ANA DE ORELLANA
Recibe pensionistas desde $ 50. Lira 616.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García Reyes 2[illegible]

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 836.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

VARIOS

CLINICA VENEREAS - CIRUGIA
Alameda 2595. Dr. Ugalde, 9 a 12 3 a 8. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorreas, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización, facilidades. Tratamientos. Teléfono 81593

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Estudio y domicilio, Monjitas 719. Teléfono 83649. N-O.

Ecos de la visita del Intendente a la provincia



El Intendente Huneeus acompañado del Alcalde señor Prieto y su familia, miembros de la comitiva y vecinos de Alhué, durante la visita que hizo a este pueblo.

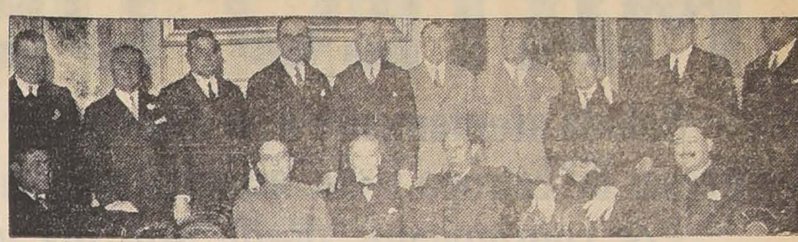
$ 9.212,500 COSTARAN LAS OBRAS

DE AGUA POTABLE DE "EL CANELO" Y "EL MANZANO".

Ayer la Dirección General de Obras Públicas dió curso a un decreto por el cual se aprueba la propuesta del señor Eduardo Eyquem para la construcción de las obras de agua potable de "El Canelo" y "El Manzano", puntos situados en el camino a El Volcán.

En estas obras se invertirán 9 millones 212,500 pesos y se iniciarán en el transcurso del próximo mes.

En honor del mayor don José Ignacio Vergara Ruiz



Manifestación en honor del mayor don José I. Vergara Ruiz.

En los comedores del Club de Carabineros se efectuó la manifestación que ofrecían algunos jefes en servicio activo y en retiro en honor del mayor don José Ignacio Vergara Ruiz, con motivo de su reciente ascenso.

Asistieron los señores: Manuel Concha P., Carlos Grasset, Desiderio García V., Arturo Norambuena R., Manuel Fuentealba R., Enrique Del Solar C., Alfredo Verdugo A., Intendente señor Avalos, Abraham Salas G., Jenaro Muñoz, Domingo Alfaro R., Gavino Cavieres V., Carlos Abbé y Leopoldo Miquel M.

El Departamento de Fotogrametría de la Fuerza Aérea Nacional

Desde hace algunos días, el Departamento de Fotogrametría de la Fuerza Aérea Nacional, por orden de la Superioridad, ejecuta trabajos de levantamiento de la carta aérea del territorio del Aysen, para lo cual, el personal se ha trasladado a Lagunas, donde tiene instalado su campamento.

Los trabajos del levantamiento de la carta aérea se hacen en el avión Junckers "Bremen", que pilotea el teniente Oscar Schaerer, y que cuenta con los aparatos fotográficos que en una de nuestras ediciones anteriores dimos a conocer. Se ha elegido esta época para levantar la carta aérea del Aysen, en atención a que el tiempo se presenta en magníficas condiciones y la visibilidad es buena.

Contrariamente a lo informado por el corresponsal de uno de los diarios de Santiago en Puerto Montt, la escuadrilla de Dornier Wall no efectúa los trabajos que hemos mencionado, y su viaje a la Zona Austral obedece a cooperar en los ejercicios que la escuadra de evoluciones llevará a efecto en su viaje a Magallanes.

Esta escuadrilla es comandada por el teniente de Aviación, señor Manuel Hurtado, y está compuesta por seis oficiales, seis mecánicos y tres radiotelegrafistas.

CHILE SE HARA REPRESENTAR

EN EL VIII CONCURSO DENTAL INTERNACIONAL. DE PARIS.

Irá como delegado el señor Eduardo Ferraro.

Entre el 3 y el 8 de agosto próximo se celebrará en París el VIII Concurso Dental Internacional, al cual ha sido invitado nuestro país.

El Ministerio de Bienestar Social ha designado como delegado ante ese torneo al señor Eduardo Ferraro y con fecha de ayer ofició al Ministerio de Relaciones para que se entreguen los pasaportes y credenciales que necesita el señor Ferraro para efectuar la comisión oficial que se le ha encomendado.

Iglesia Evangélica, Institucional

SARGENTO ALDEA 1035, ENTRE SAN DIEGO Y ARTURO PRAT

Esta iglesia está empeñada en la realización de un programa de acción social y religiosa que comprende la predicación, educación, recreación, atención médica y organizaciones culturales para niños, jóvenes y adultos, de ambos sexos.

Hoy domingo 22, habrá lo siguientes servicios:

Escuela Dominical, estudio de la Palabra de Dios, a las 10 horas.

Culto con sermón, a las 21 horas.

Las reuniones de la semana, son las siguientes:

Lunes, 14.30 horas, reunión para el elemento femenino.

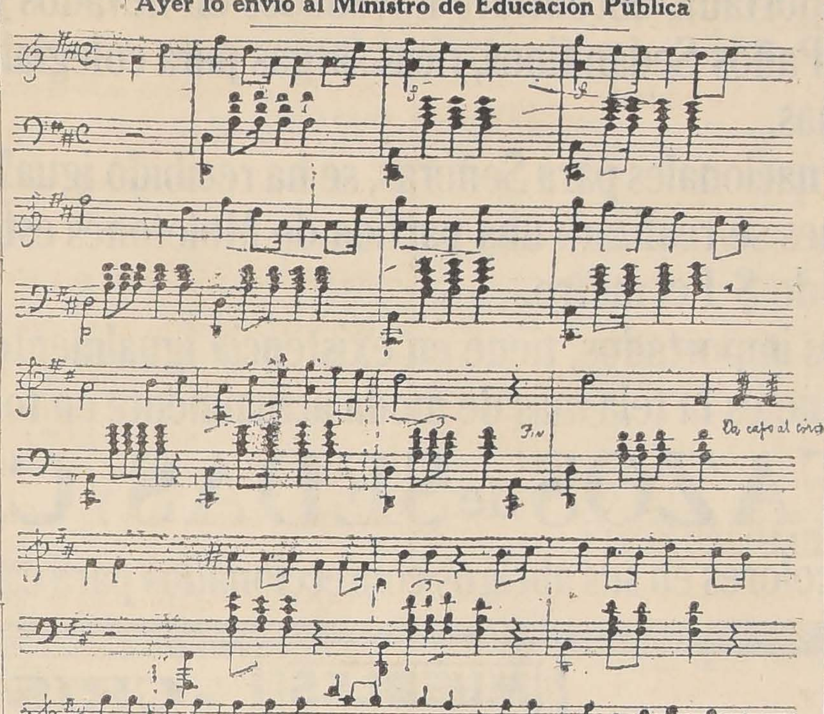
Martes, a las 21 horas, reunión para la juventud.

Jueves, a las 21 horas, estudio bíblico.

La entrada a estas reuniones es absolutamente libre.

Joven ciego compuso y escribió un himno

Ayer lo envió al Ministro de Educación Pública



El Ministro de Educación Pública, señor Edwards, ha recibido ayer un Himno, dedicado al Excmo. señor Ibáñez, que compuso y escribió de su puño y letra el joven ciego, Claudio Mura Bascuñán.

Tanto la letra como la música, son originales del joven Mura.

Llama la atención el hecho de que él mismo lo ha llevado al papel y escrito los versos casi sin desviarse de la línea recta.

Nuevas plantaciones de flores se han hecho en los jardines del Parque Cousiño

El administrador del Parque Cousiño, señor E. Carmona B., ha enviado al Alcalde de Santiago una nota en la que señala los trabajos hechos últimamente en ese paseo para hermosearlo. Dice que se ha dado preferencia a las nuevas plantaciones de flores de adorno y, al efecto, señala las siguientes:

210 clavelones grandes, 300 clavelones enanos, 75 porcelanas, 210 salvias, 300 pehtymon, 10 rosas trepadoras, 80 rosas bengala, 40 clavellinas, 15 hortensias, 240 crisantemos amarillos.

En los jardines de alrededor de la laguna—agrega—se han ensanchado los cuadros de flores para darles más vistosidad y armonía con la amplitud de los prados. Se hicieron cinco cuadros más de flores para salvias y crisantemos.

Se han raspado 7 cuadras de acequias y 4 cuadras de caminos.

Con motivo de la entrega del edificio y anexos del panorama de la batalla de Maipú a la Municipalidad, ha sido necesario limpiar, raspar y sacar malezas y troncos del recinto que circunda el edificio.

Por la escasez de agua durante el día y para contrarrestar la excesiva evaporación de los prados en los jardines, se ha establecido el riego nocturno. Durante el día se sigue el riego con cubas mecánicas en las calzadas y tránsito de mayor importancia.

Se da preferencia al riego de los potreros y arbolados de día como de noche.

Esta Administración,—dice el señor Carmona—hizo gestiones ante la Gerencia de la Compañía de Electricidad y Alumbrado, hasta conseguir que en todos los paraderos del tranvía del Parque Cousiño se instalen cinco luces en serie, lo que ha venido a mejorar en parte este servicio.

Asimismo, en los jardines y avenidas que circundan la elipse, se han hecho arreglos de las líneas de alumbrado eléctrico y colocación de luces, disminuyendo proporcionalmente la excesiva oscuridad de las noches.

EL PROBLEMA DE LOS BASURALES DE RENCA.

El martes de la próxima semana el Intendente de la provincia irá a Renca, a fin de solucionar con las autoridades comunales de ese barrio el problema de los basurales.

"Centenario del salitre de Chile"

"Este país se fortalece con su producción salitrera.— La importancia del salitre de Chile para la agricultura"

(Artículo publicado en el diario Der Volkische Beobachter de Berlín el 14 de Enero de 1931)

"En el Centenario del Salitre se ha celebrado con grandes fiestas en Chile este acontecimiento, como lo hemos podido conocer mediante el folleto del Comité del Salitre en Bremen, siendo un acontecimiento de la mayor importancia no sólo para Chile sino que también para todas las grandes naciones del mundo. Hoy el salitre de Chile es conocido en todos los países, reconociéndose que su eficiencia y eficacia no ha sido superada por ningún otro abono. Se exportan aproximadamente 3 millones de toneladas de salitre, pues este ázoe natural no puede ser reemplazado por ninguna otra clase de ázoe artificial.

La situación del pueblo chileno, con su industria salitrera en su pasado ha sido decisiva y lo será en el porvenir. En este país existe un pueblo fuerte, de gran intelectualidad, y de carácter muy valiente, especialmente formado por la mezcla de los conquistadores españoles, de los inmigrantes de los demás países europeos, ingleses, alemanes, franceses, italianos, sudeslavos, austriacos, suizos, etc., y de los arrogantes indígenas, el "araucano", que se rindió después de haber luchado cientos de años.

Es una nación de personalidad propia: un pueblo con cultura de la Europa Occidental, que se esfuerza, mediante iniciativas propias, para tener una situación de respeto en el concierto de las naciones, y aumentar continuamente su valer e importancia.

Los chilenos son verdaderos amigos del pueblo alemán. Un gran número de alemanes ha encontrado su segunda patria en ese país, aprovechando en gran parte de la hospitalidad que Chile ofrece a toda persona honrada y laboriosa.

El salitre de Chile, o ácido nítrico, una sal neutra, disoluble fácilmente en el agua, con peso específico de 2,26 es un producto del "Caliche", materia compacta pedregosa. La composición del "caliche" es diversa, según su situación; encuéntrase generalmente compuesto con otros minerales solubles e insolubles. La principal sustancia soluble es la sal común, conteniendo además el caliche ácidos sulfúricos, yodo, boratos, y otras materias. Después del descubrimiento del sabio alemán Tadeo Haenke, de un procedimiento para la explotación de las sales, se elaboraron entre 1810-1812 las primeras cantidades de salitre.

Hasta los tiempos de Liebig la agricultura fué solamente explotada en forma irregular; se explotaba la tierra con fines de obtener beneficios momentáneos, lo cual tenía por consecuencia el empobrecer los terrenos, principalmente en sus sustancias minerales.

Para conservar la fertilidad de las tierras, es indispensable mantener en ellas las materias orgánicas e inorgánicas que sirven de nutrición a las plantas que se consechen. En especial a las siguientes: potasa, cal, ácido fosfórico, ázoe, elementos que continuamente deben ser renovados. Un abono racional de las plantas cultivadas significa en el presente una base esencial para la agricultura.

Con la introducción del abono artificial se inicia un desarrollo de la agricultura, posibilitando en abastecimiento de productos agrícolas a la creciente población.

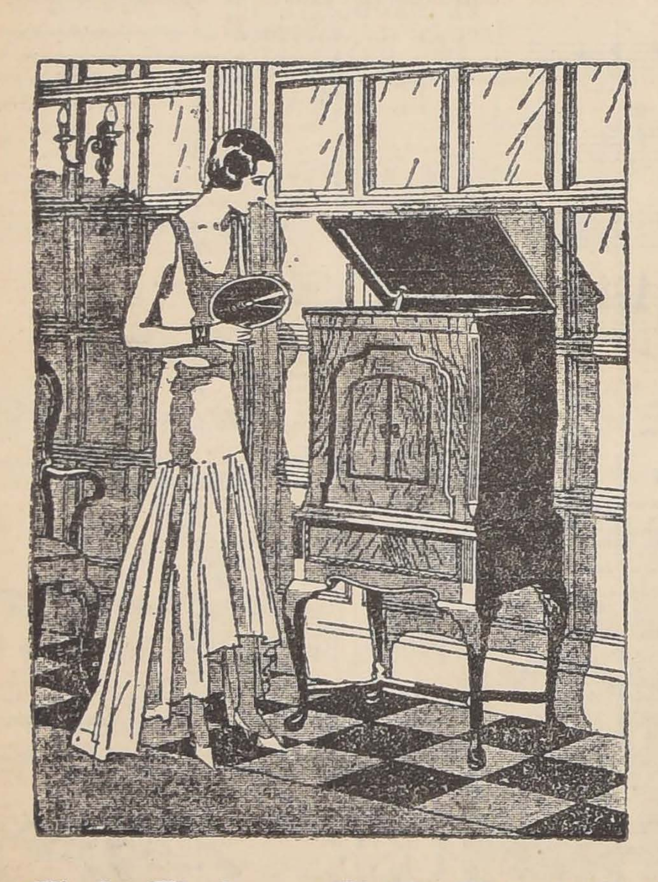
Bajo la influencia de las doctrinas de Liebig la agricultura ha experimentado en decenios de años un desarrollo no conocido durante siglos anteriores.

En un período de veinte años 1882-1902, tiempo en el cual se ha empleado el abono artificial, en gran escala, la cosecha de cereales se ha aumentado desde 11 millones de quintales métricos a 26 millones; habiéndose triplicado las cosechas a igual la cantidad de tierras cultivadas.

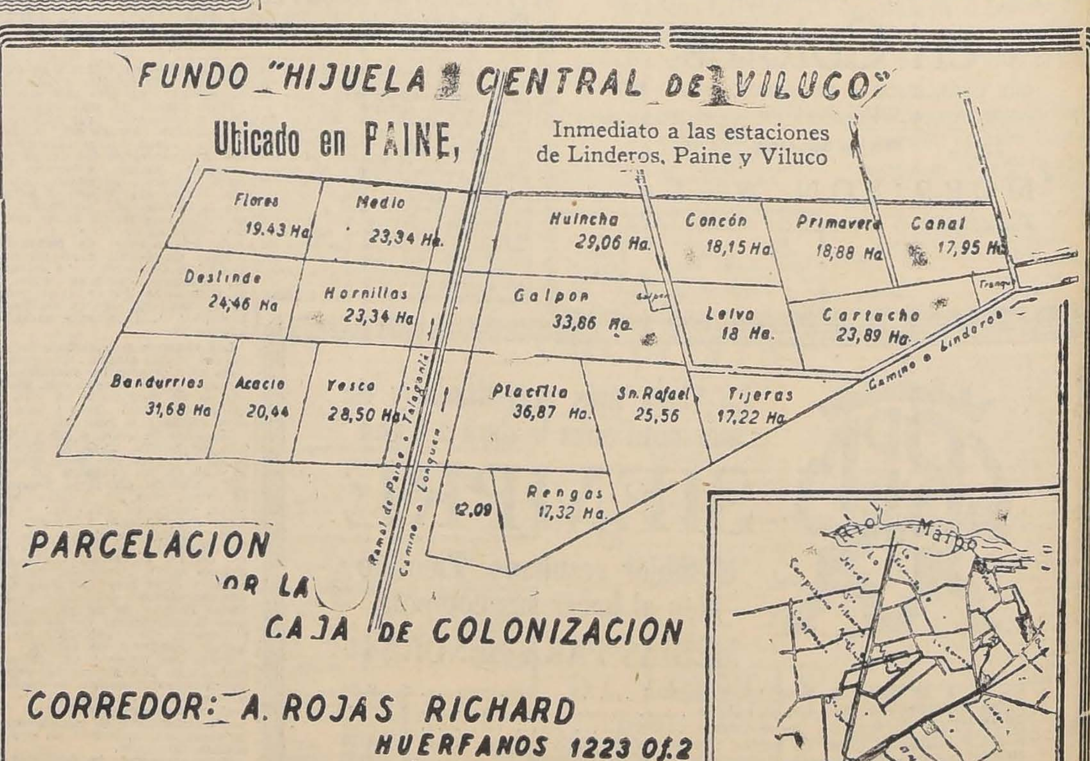
Muchos ensayos e investigaciones demuestran a la agricultura práctica como se emplean los diversos abonos, principalmente los que contienen ázoe y potasa. Muy pronto se ha reconocido la importancia del salitre de Chile, especialmente en la explotación de la betarraga, y para conseguir en general los mayores rendimientos en los demás productos. En gran parte la agricultura debe su mayor auge al salitre de Chile."

Cartas sobrantes

En la Crónica de "La Nación" hay cartas sobrantes para la señorita Margarita A. García Menéndez y para el señor Eduardo León Azócar.




MUEBLES
CON FACILIDADES
de Pago
YA
precios muy ventajosos
VENDE
La Mundial
BANDERA 540.
Lt.—G.


FUNDO "HIJUELA 1 CENTRAL DE VILUCO"
Ubicado en PAINE,
Inmediato a las estaciones de Linderos, Paine y Viluco
Flores 19.43 Ha
Medio 23,34 Ha.
Huincha 29,06 Ha.
Concón 18,15 Ha
Primavera 18,88 Ha
Canal 17,95 Ha
Deslinde 24,46 Ha
Hornillas 23,34 Ha
Galpon 33,86 Ha
Leiva 18 Ha.
Cartacho 23,89 Ha
Bandurrias 31,68 Ha
Acacio 20,44
Yesca 28,50 Ha
Placilla 36,87 Ha.
Sn. Rafael 25,56
Tijeras 17,22 Ha
Rengos 17,32 Ha.
12,09
Camino a Linderos
Ramal de Paine a Talagante
Camino a Longuen
Rio Maipo
PARCELACION POR LA CAJA DE COLONIZACION
CORREDOR: A. ROJAS RICHARD
HUERFANOS 1223 Of. 2
TELEFONO 63816

INDUSTRIA Y COMERCIO

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		94		
Apos. Naval 8-2		100		
Car. afz. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		89 3|4		
P. Arenas 8-5		95		
San Antonio 8-5		99		
Concepción 7-3		75 1|2		
Puentes 7-10		90		
Regadío 8-2		88		
Regadío 8-1		88		
Regadío 7-1		76		
Reg. Tacna 8-1		88		
Obras Públicas 7-1		82		
Deuda Int. 7-1		79 1|2		
BONOS HIPOTECA-BANCOS				
Caja 7-1	62000	79 1|2		
Caja 7 1|2	50000	79 3|4	17000	80
Caja 8 1|2	6000	93		
Hipot. 7-1	50000	75	50000	75 1|2
Hipot. 8-1	2000	86 1|2	10000	86 3|4
£ Eléctricas	500	41		
BANCOS				
Chile	31	175		
Español	130	84 1|2	100	85
Nacional	100	50 1|2	100	51
Talca			6	120
MINERAS				
Carahue	500	0.25		

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
Dichas	500	1	200	1 1|8
Electra	1000	0.80	1000	0.95
Higuera	500	0.80		
Lebu Ord.	1000	0.30		
Minera e Ind.	200	22 1|2		
Morococala			100	4 3|4
Patiño	100	105		
Tocopilla			50	45
Tres Puntas			500	2
SEGUROS				
Mundial			150	35
Alemana			117	220
Previsión			100	105
SALITRERAS				
Lautaro			100	128
Loa			300	6 3|4
GANADERAS				
Fuegos	100	86	100	87
INDUSTRIALES				
Cervecerías	100	96 1|2		
Cristalería			100	110
Electr. Ord.			200	15 1|2
Electr. Pref.			13	44 1|2
Electr. Ind.	62	56		
Gas de Santiago	170	62	31	62 1|2
Papeles y Cart.	50	111		
Paños Tomé	200	28	100	29
Tattersall			200	93
Tejidos Salto			58	88
Viña	300	48		

CIERRE OFICIAL, A LAS 12

CAMBIO	
Comprador	39.91
Vendedor	39.92
Lautaro £	3.3.9
Delaware U|S	3
BONOS	
Hipot. 7-1	75 1|4 V.
Hipot. 8-1	86 3|4 V.
Caja 7-1	79 1|2 C.
Caja 7 1|2	80 V.
Caja 8 1|2	93 C.
BANCOS	
Chile	175 1|2 C.
Español de Chile	85 V.
Hipotecario	510 C.
Nacional	51 V.
Talca	120 V.
MINERAS	
Carahue	0.25 C.
Dichas	1 1|8 V.
Gatico	0.60 T. V.
Higueras	0.80 C.

Lebu Ord.	0.30 C.
Minera e Industrial	22 1|2 T.
Morococala	4 3|4 V.
Tocopilla	45 V.
SALITRERAS	
Lautaro	125 V.
GANADERAS	
Tierra del Fuego	86 C.
INDUSTRIALES	
Bolsa de Corredores	15.000 R. V.
Cemento Melón	78 C.
Cervecerías	96 1|2 C.
Electr. Industrial	57 C.
Papeles y Cartones	111 C.
Paños Tomé	28 C.
Vapores Ord.	6 R. V.
Refinería Viña	48 C.
Volcán	53 C.
SEGUROS	
Alemana	220 V.
Chilena Concolidada	36 T. V.
Mundial	38 V.
Previsión	105 V.

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

De 12 fluctuaciones de precios, subieron 6 y bajaron 6 títulos.

Como la generalidad de los sábados, que son de poco movimiento, por tratarse de una sola rueda, el de ayer se mostró limitado y de reducidas proporciones.

Las ventas efectuadas fueron: 236,000 Nominales en Bonos; 3 títulos mineros; un ganadero y 35 Gas de Santiago.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

BONOS HIPOTECARIOS
Caja 7 1|2, de 79 3|4 a 80.
BANCOS
Chile, de 175 a 175 1|2.
Español, de 84 a 85.

INDUSTRIALES
Cemento Melón, de 77 a 78.
Elect. Ind., de 56 1|2 a 57.
Papeles y Cartones, de 110 a 111.

BAJARON

BONOS HIPOTECARIOS
Hip. 7-1, de 75 1|2 a 75 1|4.
MINERAS
Dichas, de 1 1|4 a 1 1|8.
Morococala, de 4 7|8 a 4 3|4.

GANADERAS
Fuegos, de 86 1|2 a 86.
INDUSTRIALES
Bolsa de Corredores, de 18.000 a 15 mil.
Vapores Ord., de 6 1|2 a 6.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA

230000 Hip. 7-1, 75 1|4.
5000 Hip. 8-1, 86 3|4.
11000 Caja 7 1|2, 80.
100 Banco Español, 85.
35 Banco Nacional, 51.
1000 Dichas, 1 1|8.
200 Minera, 22 1|2.
100 Morococala, 4 3|4.
100 Fuegos, 86.
35 Gas Santiago, 62.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA

4000 Gatico, 0.60.
300 Chilena Consolidada, 36.
1 Bolsa de Corredores (remate), 15.000.
200 Vapores Ord. (remate), 6.
100 Vapores Ord. (remate), 6.
2 Salitrera Tocopilla (remate), 150.

CAMBIO
Vendedor, 39.92.
Comprador, 39.91.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	22	Corderos	1026
Novillos	89	Cerdos	152
Vacas	211	Cabros	10
Q. Vivas	27	Terneros	20
Q. Vara	2		
Total	351	Total	1208

PRECIOS DE LAS CARNES, POR KILO:

Carne de buey, 1.a	1.20	a 1.25
Id. de 2.a	1.00	a 1.10
Id. de 3.a	0.80	a 0.90
Carne de novillo, 1.a	1.30	a 1.40
Id. de 2.a	1.20	a 1.25
Id. de 3.a	1.00	a 1.10
Carne de vaca, 1.a	1.25	a 1.35
Id. de 2.a	1.10	a 1.20
Id. de 3.a	0.90	a 1.00
Carne de cordero, 1.a	1.80	a 1.90
Id. de 2.a	1.50	a 1.70
Id. de 3.a	1.20	a 1.30
Carne de lechón, no hubo.		
Carne de oveja, 1.a	1.20	a 1.30
Id. de 2.a	1.00	a 1.10
Id. de 3.a	0.80	a 0.90
Carne de cabro.. no hubo venta		
Carne de lechón, no hubo.		
Carne de cerdo, 1.a	1.70	a 1.80
Id. de 2.a	1.50	a 1.60
Id. de 3.a	1.30	a 1.40
Grasa en rama	1.30	a 1.35
Sebo de ovejuno	0.70	
Cuero de buey	0.90	
Id. de novillo	0.90	
Id. de vaca	0.90	
Id. de ovejuno, cada docena	18.—	a 24.—
Id. de oveja, la docena		a 12.—

EL CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

PRIMERA RUEDA

DIAS	Vend.	Comp.
Lunes	39.90	39.88
Martes	39.92	39.90
Miércoles	39.92	39.91
Jueves	39.92	39.91
Viernes	39.92	39.91
Sábado	39.92	39.91

SEGUNDA RUEDA

DIAS	Vend.	Comp.
Lunes	39.90	39.88
Martes	39.92	39.91
Miércoles	39.93	39.91
Jueves	39.92	39.90
Viernes	39.92	39.91

El sábado de la semana anterior cerró a 39.89, vendedor, y 39.88, comprador; por lo tanto, subió el valor de la £ vendedor 0.03.

METALES DURANTE LA SEMANA

Estaño £

DIAS	Contado	Plazo
Lunes	121. 7.6	122.17.6
Martes	123. 0.0	124.10.0
Miércoles	123. 2.6	124.12.6
Jueves	122.15.0	124. 5.0
Viernes	123. 0.0	124.10.0

El viernes de la semana anterior cerró a £ 121.12.6 al contado y £ 123.0.0 a plazo; por lo tanto, subió £ 1.7.6 al contado y £ 1.10.0 a plazo.

Cobre Standard £

DIAS	Contado	Plazo
Lunes	44.16.3	45. 5.0
Martes	44.16.3	45. 6.3
Miércoles	44.11.3	45. 1.3
Jueves	44.10.0	45. 0.0
Viernes	44.18.9	45. 8.9

El viernes de la semana anterior cerró a £ 45.1.3 al contado y £ 45.11.3 a plazo; por lo tanto, bajó £ 0.2.6 al contado y £ 0.2.6 a plazo.

Plata d.

DIAS	Contado
Lunes	14 1|16
Martes	14 1|2
Miércoles	14 1|4
Jueves	14 3|16
Viernes	13 5|8

El viernes de la semana anterior cerró a d. 13 1|12; por consiguiente, bajó d. 1|16.

LAUTARO DURANTE LA SEMANA

DIAS	Prefer. £	Delaware N|S.
Lunes	2.17.6	3 1|2
Martes	2.18.9	3 3|4
Miércoles	3. 1.3	3 1|2
Jueves	3. 1.3	3 1|2
Viernes	3. 3.9	4
Sábado	3. 3.9	4

El sábado de la semana anterior cerraron las Preferidas a £ 2.15.0 y las Delaware a N|S., 3 1|2; por consiguiente, subieron las Preferidas £ 0.9.9 y las Delaware N|S., 1|2.

CAMBIO

COMERCIAL ... 39.92
UN PESO VALE ... 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

PAISES	90 D|V	Vista
Libra esterlina	39.92	40.21
Dólar		8.27 1|2
Franco suizo		1.59 1|2
Franco francés		0.32.44
Lira italiana		0.43.30
Peseta		0.89
Peso argentino		2.90
Reichsmark		1.97 1|8
Sol peruano		2.50
Corona checa		0.25

LA SEMANA BURSATIL

Número de acciones transadas durante la semana, con sus precios diarios de cierre Máximum, Mínimum y Clausura.

TITULOS	Cantid.	PRECIOS Máxim.	Mínim.	Clausur
BONOS				
O. Públicas 7-1	30000	82	80	80
D. Interna 7-1	55000	79 1|2	79 1|2	79 1|2
Caja 6-1	154000	78 1|2	78 1|4	78 1|4
Caja 7-1	217000	80	79	79 1|2
Caja 7 1|2	1802000	80	79 1|2	80
Caja 8-1	65200	92 1|2	91 1|2	92 1|2
Caja 8 1|2	171000	93	92	93
Hip. 7-1	421500	76	75 1|4	75 1|4
Hip. 8-1	175000	87 1|2	86 1|2	86 3|4
Debentures	200	45 1|2	45	45
£ Electr.	100	41 1|2	41	41 1|2
BANCOS				
Concepción	633	78	78	78
Chile	3259	175 1|2	169 1|2	175 1|2
Español en Liq.	163	3 3|4	3 1|2	3 1|2
Español-Chile	1284	85	84	85
Italiano	20	50 1|2	50	50 1|2
Nacional	820	51	48	51
Talca	134	120	119 3|4	120
Yugoslavo	50	39	38 1|2	39
MINERAS				
Carahue	2000	0.25	0.25	0.25
Colquirí	1200	1 5|8	1 1|4	1 1|4
Condoriaco	6267	0.40	0.30	0.40
Chivato	1000	19	19	19
Dichas	5500	1 3|4	1 1|8	1 1|8
Disputada	600	9 1|4	8 1|2	8 1|2
Electra	9000	1	0.70	0.90
Higuera	1500	0.80	0.75	0.80
Lebu Pref.	700	3	2 3|4	2 3|4
Espinos de Petorca	2500	0.40	0.40	0.40
Minera e Ind.	2700	22 1|2	22 1|4	22 1|2
Minervas	8600	0.80	0.80	0.80
Onix	300	1	0.60	0.60
Oploca	50	60	60	60
Patiño	2450	103	106	106
Presidenta	2000	0.40	0.40	0.40
Tocopilla	1700	45	43	45
Fierro Josefina	8	500	400	500
Morococala	100	5	4 3|4	4 3|4
SALITRERAS				
Araucana	145	2 1|2	2 1|2	2 1|2
Galicia	4500	0.50	0.21	0.25

TITULOS	Cantid.	PRECIOS Máxim.	Mínim.	Clausur
Lautaro Port.	1400	127	116	125
Lautaro Nom.	10	117	105	117
Loa	150	7	6	7
GANADERAS				
Aysen	300	29 1|2	28	29 1|2
Fuego	1415	86 1|2	84 1|2	86
Gente Gde.	360	30	30	30
Rupanco	3	20	20	20
INDUSTRIALES				
Austral Electr.	1000	20	20	20
Catres	600	34	33	33
Cem. Melón	90	78	77	78
Cervecerías	700	98	96 1|2	96 1|2
Country Club	10	380	160	160
Club Hípico	2	5750	5500	5500
Electricidad Ind.	325	57	56	57
Electricidad Ord.	600	15 1|2	15	15 1|8
Electricidad Pref.	420	45 1|2	43 1|4	44 3|4
Funicular	60	7	6	6
Gas de Stgo.	612	63 1|2	62	62 1|2
Gas de Concepción	20	90	86	90
Molinera Estrella	85	170	170	170
Papeles y Cart.	1078	115	109	111
Paños Bella-Vista	200	123	123	123
Paños Tomé	200	28	28	28
Malvoa	100	2 1|2	2 1|2	2 1|2
Renta Urbana	312	120	115	115
State Francais	10	100	60	75
Imprenta Universo	114	100	80	80
Tejidos Salto	50	88	85	88
Teleg. Com.	1000	31	28	28
Tattersall	94	92	92	92
Volcán	37	53	53	53
Viñas	1400	48 1|4	47 1|2	48
SEGUROS				
Estrella	300	21	21	21
Equitativa	125	25	25	25
Española	200	255	225	230
Previsión	117	105	105	105
Prudencial	125	25	25	25
Vasconia	300	31	29	29

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

Precios de cierre que obtuvieron los valores el sábado 14, comparados con los del sábado 21.

TITULOS	Sábado 14	Sábado 21	Subier.	Bajar.
BONOS				
O. Públicas	82	80	—	2
Caja 7-1	79	79	1|2	
Caja 7 1|2	79 1|2	80	1|2	
Caja 8 1|2	92 1|4	93	3|4	
Caja 8-1	91	92 1|2	1 1|2	
Hip. 7-1	76 1|4	75 1|4		1
Hip. 8-1	87 1|4	86 3|4		1|2
Valp. 8-1	87	87 1|4	1|4	
BANCOS				
Central	1120	1100		20
Concepción	86	78		8
Chile	168 1|2	175 1|2	7	
Español Liq.	4	3 1|2		1|2
Español-Chile	84 1|2	85	1|2	
Italiano	51	50 1|2		1|2
Nacional	48	51	3	
Talca	122	120		2
Yugoslavo	38 1|2	39	1|2	
MINERAS				
Colquirí	1 5|8	1 1|4		3|8
Condoriaco	0.30	0.40	0.10	
Dichas	1 7|8	1 1|8		3|4
Disputadas	9 1|4	8 1|2		3|4
Electra	0.70	0.90	0.20	
Lebu Ord.	0.50	0.30		0.20
Lebu Pref.	3	2 3|4		1|4
Fierro Josefina	400	500	100	
Minera Int.	22 3|4	22 1|2		1|4
Morococala	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Onix	1	0.60	0	40
Potasa	1 7|8	1 3|4		1|8
Tocopilla	43	45	2	
SALITRERAS				
Agua Santa	[illegible]	[illegible]		1|4
Galicia	0.50	0.25		0.25
Lautaro Port.	[illegible]	[illegible]	13	
Lautaro Nom.	100	117	17	
Loa	7	6		1

TITULOS	Sábado 14	Sábado 21	Subier.	Bajar.
Tocopilla	190	173		17
GANADERAS				
Aysen	28	29 1|2	1 1|2	
Fuegos	89	86		3
Laguna Blanca	75	85	10	
INDUSTRIALES				
Bolsa de Corredores	18000	15000		3000
Catres	34	33		1
Cem. Melón	76 1|2	78	1 1|2	
Cervecerías	97 1|2	96 1|2		1
Cía. Industrial	32	33	1	
Country Club	320	160		160
Club Hípico	5800	5500		300
Cristalería	110	109		1
Electr. Ord.	16 1|2	16 1|8		3|8
Electr. Pref.	45	44 3|4		1|4
Electr. Metal.	30	28		2
Gas Stgo.	63	62 1|2		1|2
Gas Valp.	49	50	1	
Gas Concepción	86	90	4	
Imp. Universo	100	80		20
La Rural	85	80		5
Mat. Valparaíso	65	100	35	
Molinera Globo	55	54		1
Papeles y Cart.	115	111		4
Paños Bella-Vista	150	123		27
Stade Francais	100	75		25
Renta Urbana	120	115		15
Tabacos	100	102 1|2	2 1|2	
Tejidos Salto	85	88	3	
Telégrafo	31	23		8
Uniformes	85	80		5
Vapores Ord.	6 1|2	6		1|2
SEGUROS				
Consolidada	33	36	3	
La Española	255	230		25
Ibero Chilena	19	18		1
Italo Chilena	83	82 1|2		1|2
La Mundial	40	38		2
Vasconia	35	29		6

REMATE DE FRUTOS DEL PAIS

EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL". —FERIA URETA.— LOCAL: DELICIAS 3410.— TELEFONO 42, ESTACION.— OFICINA: BANDERA 58.— TELEFONO 824 61, PRINC.— CASILLA 1340

AFRECHO, los 100 kilos:
300 sacos P. y Co., $ 10.20.
30 sacos C. Q. y Co., 10.20.
AFRECHILLO, los 100 kilos:
30 sacos C. Q. y Co., 10.40.
170 sacos M. San J., 10.20.
150 sacos Com. Mol. La Co., 10.20.
30 sacos A. G., 10.20.
ALMENDRAS SIN CASCARAS, los 100 kilos:
6 sacos amargas J. V. O., 40.
AVENA, los 100 kilos:
25 sacos P. V., 22.
10 sacos blanca L. V., 20.
25 sacos blanca agor. J. 2.o L., 18.
8 sacos rubia J. P., 16.
58 sacos rubia M. R. G., 14.
CARBON ESPINO, el saco:
208 sacos C. R., 13.
85 sacos P. G., 13.
100 sacos A. N., 12.50.
28 sacos M. S. P., 12.
1 sacos J. M., 12.
2 sacos chicos A. N., 10.
6 sacos en mal est., C. R., 9.50.
CARBON BLANCO, el saco:
4 sacos chicos R. R., 4.
1 sacos mal est. Hda. Las N., 3.50.
CARBON QUILLAY, el saco:
301 sacos W. G., 8.
CARBONCILLO, el saco:
3 sacos G. de la B., 6.80.
CISCO, el saco:
15 sacos J. M., 7.
CEBADA, los 100 kilos:
300 sacos país falla env. ag., E. M. 12.
23 sacos país falla, A. V., 12.
52 sacos inglés falla, V. y E., 11.50.
CHUCHOCA, los 100 kilos:
2 sacos entera, D. E., 45.
FREJOLES, los 100 kilos:
4 sacos burros nuevos E. L. C., 47.
16 sacos burros, Hda. R., 46.
24 sacos burros, M. A., 45.
12 sacos burros, C. D., 45.
1 saco burros nuevos, R. V., 45.
3 sacos burros, J. P., 43.50.
3 sacos burros, P. S., 43.
3 sacos burros, J. de D. R., 43.
1 saco burros, P. G., 42.
1 saco burros, A. C., 38.
47 sacos milagros E. G., 30.
47 sacos milagros, E. G., 30.
GARBANZOS, los 100 kilos:
6 sacos H. P., 67.
3 sacos P. y Co., 47.
15 sacos G. M., 30.
8 sacos P. S., 30.
[illegible]

HIGOS SECOS, los 100 kilos:
9 sacos P. y Co., 13.
LANA, los 46 kilos:
5 sacos V. y H., 55.
LENTEJAS los 100 kilos:
20 sacos M. de A., 45.
LEÑA, la carga:
23 cargas euc. C. G., 40.
6 cargas euc. 1.o, Eda. Los L., 33.
28 cargas euc. 1.o, E. R. del R., 28.
25 cargas esp. 3.a, Com. C. M., 4.50.
LEÑA, los 100 kilos:
399 rodelas talhuén D. A., 10.
20 cargas euc. 1.o J. P., 4.
LEÑA, el saco:
84 sacos espino N. O., 5.80.
241 sacos talhuén Hda. Las N., 5.20.
5 sacos blanca S. L., 4.80.
MADERA, la pieza:
57 tablas álamo J. O., 1.40.
12 cuartones álamo Hda. H., 1.10.
24 varas hualo C. S., 0.55.
44 tapas álamo Hda. H., 0.35.
MAIZ, los 100 kilos:
5 sacos colorados chicos J. de D. R., $ 26.50.
30 sacos amarillo P. R. T., $ 26.
5 sacos minesota J. L. B., $ 26.
37 sacos amarillo J. R. T., $ 25.
2 sacos colorado chico J. de D. R., $ 25.
27 sacos amarillo J. A., $ 25.
30 sacos camelia R. B. de L., $ 25.
20 sacos amarillo C. R. T., $ 25.
60 sacos amarillo C. R. T., $ 24.50.
23 sacos amarillo M. P. V., $ 24.50.
127 sacos amarillo M. A., $ 24.
106 sacos minesota M. L., $ 24.
20 sacos amarillo C. R. T., $ 24.
165 sacos minesota J. 2.o L., $ 24.
125 sacos colorado R. V. G., $ 22.
25 sacos colorado env. agor. M. A. y Co., $ 22.
25 sacos colorado A. Z., $ 18.
PAJA, la colisa:
210 colisas larga L. F., $ 0.80.
PAPAS, los 100 kilos:
23 sacos amarillos A. y Ph., $ 14.50.
26 sacos amarillas E. L., $ 14.50.
27 sacos amarillas A. J., $ 14.
25 sacos amarillas F. B., $ 13.50.
5 sacos amarillas A. V., $ 13.
16 sacos amarillas C. A., $ 13.
32 sacos amarillas B. I., $ 13.
25 sacos amarillas F. B., $ 13.
125 sacos amarillas C. C., $ 13.
125 sacos amarillas F. B., $ 12.50.
25 sacos amarillas G. H., $ 12.50.
20 sacos amarillas L. F., $ 12.50.
30 sacos amarillas J. T., $ 12.50.
21 sacos amarillas [illegible]

PAPAS SEMILLON, los 100 kilos:
5 sacos A. G., $ 7.50.
15 sacos A. V., $ 7.
30 sacos G. y R. T., $ 7.
5 sacos C. A., $ 7.
20 sacos G. H., $ 6.
18 sacos G. H., $ 5.
17 sacos G. H., $ 4.50.
PASTO, los 100 kilos:
60 colisas 2.o Of. C., $ 10.
120 colisas 3.o R. G. de O., $ 9.50.
200 colisas 3.o O. G., $ 9.
200 colisas 3.o J. M. V., $ 8.
104 colisas 3.o L. F., $ 8.
85 colisas 1.o V. C., $ 5.40.
590 colisas 1.o N. C., $ 5.
PASTO, la colisa:
150 colisas 2.o C. C., $ 2.20.
100 colisas 2.o C. B., $ 2.20.
75 colisas 3.o B. V., $ 2.20.
PERAS SECAS, los 100 kilos:
1 saco E. C., $ 32.
QUILLAY, los 100 kilos:
5 fardos P. y Co., $ 61.
4 fardos P. y Co., $ 54.
SEMILLA DE CAÑAMO, los 100 kilos:
8 sacos P. y Co., $ 49.
SEMILLA DE CURAGUILLA, los 100 kilos:
130 sacos J. A. O., $ 10.50.
13 sacos F. P., $ 9.
SEMILLA DE RABANO, los 100 kilos:
4 1|2 sacos P. y Co., $ 39.
TRIGO, los 100 kilos:
5 sacos candeal P. y Co., $ 50.
20 sacos blanco M. R. G., $ 40.50.
50 sacos florence F. F., $ 39.
30 sacos florence J. W., $ 35.50.
30 sacos florence L. F., $ 32.
125 sacos candeal P. y Co., $ 32.
14 sacos blanco M. R. G., $ 31.
20 sacos florence J. L. B., $ 30.
18 sacos fallo E. R., $ 30.
40 sacos fallo L. M., $ 28.50.
8 sacos cicap. R. F., $ 23.
34 sacos blanco F. Hnos., $ 26.
22 sacos trigillo J. V. G., $ 19.
99 sacos candeal fallo Com. O. C., $ 19.
25 sacos fallo E. S., $ 18.50.
17 sacos granzas D. P. G., $ 16.50.
59 id. fallo, L. A., 16.
26 id. granzas S. y R. V., 15.50.
5 id. id. P. S., 15.
25 id. id. J. J., 15.
15 id. id. M. y C., 15.
21 id. fallo A. Z., 15.
15 id. granzas E. S. M., 14.50.
29 id. [illegible]

82 id. id. R. y Co., 10.
60 id. id. G. y R. T., 10.
30 id. id. C. C. Ll., 10.
22 id. id. L. B., 8.
25 id. id. J. A., 8.
QUESOS, los 46 kilos neto:
249 kilos Cunaco I. V. V., $ 132.
75 id. Chimbarongo E. S. H., 132.
140 id. Melipilla Com. Ch. y M., 134.
50 id. Melipilla E. Sch. y Co., 120.
84 id. Melipilla E. C. de H., 120.
283 id. Rauco M. L. de U., 115.
13 id. Hda. Las Nieves, 114.
10 id. Santiago J. L., 114.
705 id. Mansel D. P. G., 114.
215 id. Santiago F. H. N., 110.
200 id. Malloa, D. B. L., 110.
809 id. Buin, L. L., 110.
277 id. Chimbarongo C. C. V., 108.
83 id. Melipilla, E. Sch. y Co., 106.
118 id. Chimbarongo A. A. J., 105.
643 id. Hla. Apalta, 105.
87 id. Chimbarongo M. A., 105.
70 id. Requinoa R. D., 105.
144 id. Manantiales D. E. C., 100.
150 id. Manantiales D. E. C., 100.
431 id. Requinoa A. R. C., 100.
264 id. Colchagua E. R. E., 100.
91 id. Tinguiririca R. R., 100.
681 id. Graneros Com. B. C., 100.
551 id. Peralillo, J. E. M., 100.
560 id. Lo Bustamante J. B., 100.
159 id. Chomedahue S. A. G., 98.
287 id. San Vicente S. C. O., 96.
133 id. Placilla J. B., 94.
168 id. Colchagua C. F. U., 94.
157 id. Chomedahue S. A. G., 94.
54 id. Rengo M. C. de M., 92.
295 id. Colchagua Soc. Hda. Los C., 90.
331 id. Santiago F. T. H. N., 90.
390 id. Hda. Curacaví, 90.
486 id. Pataguilla D. R. y O. Ltda., 90.
381 id. Hospital Com. S. C., 90.
292 id. Cabrero J. V. R., 89.
413 id. El Tránsito J. E., 88.
368 id. Codao, L. L. de P., 88.
138 id. Peralillo J. E. M., 88.
985 id. Longaví F. U., 86.
183 id. Los Lingues J. T. L., 86.
233 id. Colchagua Hda. San J. del C., 86.
278 id. Chimbarongo J. B., 85.
264 id. Chimbarongo M. P. de V., 85.
177 id. Hda. Las Nieves, 84.
220 id. Fundo Pelvín, 82.
283 id. Chimbarongo J. L. N., 80.
183 id. Linares P. y M., 80.
76 id. El Tránsito J. E., 80.
368 id. San Vicente J. P. A., 80.
353 id. Lontué G. C. V., 80.
270 id. Hda. La Estacada, 80.
160 id. Doñihue A. V. L., 80.
260 id. Doñihue P. E. P., 80.
234 id. Cunaco A. Z., 80.
267 id. Miraflores F. M. C., 80.
258 id. Chépica L. G. V., 80.
80 id. Santiago F. H., 80.
212 id. Pichidegua P. N. A., 78.
171 id. Miraflores P. y M., 78.
765 id. Chimbarongo C. P. I., 78.
284 id. Sta. Rita J. E. M. O., 76.
45 id. Rengo M. C. de M., 75.
406 id. Retiro M. F. V., 74.
169 id. Milahue, O. E. M., 74.
420 id. Colchagua J. C. Z., 72.
386 id. Pichidegua A. T. D., 70.
298 id. Graneros C. P. A., 70.
[illegible]

153 id. partidos F. U., 70.
190 id. San Vicente J. P. A., 65.
150 id. Las Cabras A. B., 65.
62 id. Los Lingues J. T. L., 64.
250 id. Camarico M. G., 62.
796 id. Codao, C. C., 60.
167 id. San Vicente J. P. A., 60.
— id. Fdo. Los Perales G. W., 60.
73 id. Santiago F. T. H. N., 60.
252 id. duros C. R. U., 58.
MANTEQUILLAS, los 46 kls. neto:
177 id. Campusano J. S. S., $ 214.
94 id. Rosario V. P. de P., 214.
90 id. General Cruz B. Co Ltda. 214.
59 id. Rengo G. E., 214.
50 id. Cunaco V. Hnos., 214.
26 id. Rayado C. A., 214.
60 id. Negrete L. E. I., 206.
24 id. San Carlos L. de la M., 204.
20 id. Bulí J. F. R., 204.
23 id. San Carlos L. B., 202.
18 id. Quinta J. de D. R., 201.
25 id. Chimbarongo J. P. I., 200.
46 id. Santiago R. S., 200.
138 id. Angol L. C. A., 200.
59 id. Las Cabras E. F., 198.
113 id. Yumbel M. P., 192.
64 id. Hda. Sta. Fé, 190.
20 id. Hualañé J. F. C., 184.
29 id. Codao C. C., 182.
7 id. Nancagua J. F. V. C., 176.
38 id. Choroico, 174.
30 id. Hda. La Estacada, 174.
45 id. Buin R. P., 172.
23 id. Valdivia A. H., 170.
45 id. Villa Alegre H. N., 170.
27 id. Los Lingues J. T. L., 170.
80 id. La Unión E. I. y Co., 170.
13 id. Santiago P. Hnos., 170.
83 id. La Unión J. B. 166.
63 id. Monte Aguila C. J. C. A., 164.
45 id. La Unión S. y S., 162.
30 id. Hda. Tierras Blancas, 162.
67 id. Chimbarongo L. E., 162.
39 id. Villa Alegre F. R., 160.
39 id. Sta. Bárbara G. C. A., 158.
11 id. Buin E. M., 158.
40 id. Rancagua C. G., 156.
7 id. Chimbarongo V. G., 154.
16 id. Chimbarongo A. A. J., 154.
11 id. Chimbarongo A. A. J., 152.
38 id. Bos A. C., 152.
24 id. Hda. Apalta, 150.
19 id. Doñihue Com. V. E., 150.
74 id. Osorno L. R., 148.
30 id. Cunaco I. V. V., 148.
20 id. Manantiales E. S., 148.
29 id. Quinta F. G. C., 148.
15 id. Doñihue J. A. G., 146.
22 id. Valdivia A. H., 140.
3 id. Chimbarongo M. V. F., 140.
5 id. Negrete L. E. I., 140.
21 id. Llano Blanco E. A., 140.
21 id. Valdivia A. H., 140.
12 id. Quinta E. G. C., 130.
105 id. Santiago G. O., 130.
21 id. Los Lingues J. T. L., 124.
7 id. Santiago D. F., 100.

NOTA.— Los precios publicados en esta lista son con envase, excepto queso y mantequilla, cuyo peso es neto. Remate los lunes y jueves, de 13.30 a 18. La carga por carros completos debe venir dirigida al Desvío Gandarillas, Alameda, y por sobornal, a esta estación solamente. Boletos a Casilla 1340.

RAIMUNDO URETA E.,
Gerente.

"FERIA EL MATADERO"

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Correspondencia: Placer 960.—Embarques, Estación San Diego.—Teléfono 60101, Princ.—Remates: jueves y sábados

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer sábado 21 de marzo de 1931:

NOVILLOS

2 con 1016 a $ 1.00 el kilo, Codao, L. L.
10 con 4508, a 0.97 1|2, San Vicente, S. C., destarado.
10 con 5128, a 0.97, San Vicente, S. C., destarado.
11 con 5850, a 0.91 1|2, Fresia, E. B.
9 con 4250, a 0.89, Chimbarongo, C. C.
12 con 5670, a 0.87 1|2, Fresia, E. B.
14 con 6384, a 0.85 1|2, Fresia, E. B.
3 con 1180, a 0.80 1|2, San Fernando, T. L., destarado.
5 con 1840, a 0.69, Paine, M. G. H.

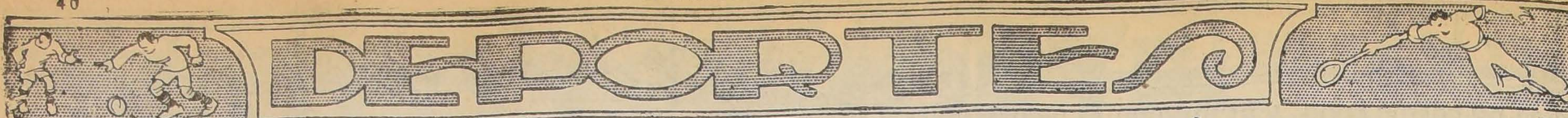
VACAS

6 con 2880, a $ 0.92 1|2 el kilo, Trumao, C. V., destarado.
9 con 4750, a 0.88, Osorno, O. G., destarado.
9 con 3784, a 0.87, Trumao, C. V., destarado.
12 con 5300, a 0.86, Placilla, A. N.
10 con 5000, a 0.85, Placilla, A. N.
3 con 1418, a 0.85, Placilla, P. A.
6 con 2800, a 0.83, Trumao, C. V., destarado.
5 con 1978, a 0.82, Fresia, E. B.
8 con 3210, a 0.81, Osorno, O. G., destarado.
10 con 4532, a 0.80 1|2, Quilquilco, F. V.
12 con 4926, a 0.80, Teno, P. S. A.
7 con 2612, a 0.79 1|2, San Fernando, P. S. A., destarado.
8 con 2662, a 0.79 1|2, San Fernando, T. L., destarado.
11 con 4516, a 0.77, Quilquilco, F. V.
4 con 1910, a 0.77, Osorno, E. B.
4 con 1776, a 0.76, Osorno, E. B.

BUEYES

5 con 3460, a $ 0.84 1|2 Osorno, E. B.
4 con 3030, a 0.82 1|2, Codao, L. L.
3 con 2000, a 0.82, Codao, L. L.
5 con 3018, a 0.80, Osorno, E. B.
5 con 3352, a 0.77 1|2, Osorno, E. B.
4 con 2810, a 0.77, Los Sauces, A. S.
3 con 1900, a 0.74 1|2, Osorno, E. B.
3 con 1776, a 0.73, Osorno, E. B.
4 con 2576, a 0.70 1|2, Los Sauces, A. S.
4 con 2444, a 0.65 1|2, Los Sauces, A. S.
4 con 2483, a 0.63, Los Sauces, A. S.

NOTA.—Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por los dueños.



Los albos afrontarán esta tarde un serio compromiso

Hayduk de Splitt es un conjunto fuerte y veloz, que domina la técnica, dando a sus acciones la flexibilidad que requieren las circunstancias.— Se espera con apreciable interés el debut del conjunto sudeslavo

Los antecedentes de los adversarios abonan la presunción de que la contienda internacional de esta tarde constituirá uno de los principales acontecimientos de la nueva temporada de football.

Y es en atención a las meritorias referencias de los contendores, que nuestro público aficionado demuestra un interés considerable por concurrir esta tarde al estadio de Ñuños.

ACTUACIONES QUE NO HACEN DESMERECER

El Harduk de Splitt, a través de su actual gira ha tenido una actuación hasta cierto punto contradictoria, pues, al par que victorias resotantes. Pero una actuación así contantes. Pero, una actuación así contradictoria, en nada hace desmerecer al conjunto, ya que justifican en primer lugar, esos reveses, circunstancias naturales, momentáneas. En cambio, tiene a su haber el conjunto visitante, un pasado meritísimo, y un antecedente muy favorable como es el de proceder de una tierra que ha dado a Europa las principales figuras del popular deporte.

En efecto, vale la pena recordar que Hayduk de Splitt, ha retenido durante tres años el campeonato de su patria, anotándose sobre cuadros nacionales o extranjeros victorias tan decisivas como la que alcanzara sobre Ferencvaros por la cuenta de cinco goals contra dos.

Este solo antecedente bastaría para dar por sentada la bondad del conjunto, ya que Ferencvaros en opinión de la crítica rioplatense ha sido el mejor cuadro europeo que ha pisado las tierras de Sud-América. Pero, aún más, tenemos que considerar las recientes victorias del conjunto sudeslavo sobre los principales elencos de Lima, que como Universitario y Atlético Chalaco, pasan por ser hoy día la base principalísima del foot-ball peruano.

A mayor abundamiento, debemos recordar que como campeón de Sudeslavia el Hayduk de Splitt, debe ser un buen cuadro con todas las de la ley, y fundamentamos tal opinión, en la actuación que cumpliera la selección sudeslava—una mala selección —en el torneo de Montevideo. En opinión de los críticos que concurrieron al memorable certamen mundial del año pasado, el cuadro sudeslavo fué el mejor elenco europeo que concurrió a Montevideo, y conste, como dejamos dicho, que aquel fué una mala selección, pues, no la constituyeron los mejores hombres de Sudeslavia, entre los que se cuenta la mayoría de los elementos del Hayduk.

Creemos pues, que estamos en presencia de un conjunto fuerte, recio, ágil y que domina la técnica que ha triunfado en Europa, vale decir, la que caracteriza a los equipos ingleses y a los del centro del continente.

EL EQUIPO LOCAL

Pese a las continuas subidas y caídas que experimenta en sus actuaciones, Colo-Colo conserva el título de campeón nacional, justificado especialmente por ser el cuadro chileno, más entero, más compacto y de mayores recursos técnicos.

Reforzado ahora con la inclusión de elementos como Mayo, Coddou y Aguirre, es indudable que el elenco ha ganado en consistencia, y es posible entonces presumir que esta tarde estará llamado a superar sus mejoras actuaciones últimas, tanto más cuanto que tendrá ante sí a un rival que lo arrastrará a una labor continua.

Los que han dirigido los entrenamientos de los albos se manifiestan complacidos del estado físico de los jugadores y de su moral. Y creen fundadamente que el cuadro se encuentra en condiciones aptas para luchar con buen éxito frente a un adversario de la talla del Hayduk.

¿SERA REÑIDA LA LUCHA?

De lo dicho, puede deducirse que estaremos esta tarde en presencia de una lucha reñida, de una contienda que será singularizada por la variedad, la rapidez y la continuidad de la lucha.

Por méritos y antecedentes no se quedan cortos los adversarios; ni por entusiasmo y deseos de vencer, tampoco.

Habrá entonces que esperar que no aparezcan factores extraños que malogren las justas espectativas cifradas en la contienda, y que se justifican, como dejamos dicho, en atención a los antecedentes de ambos rivales.

LA REUNION

Luego de los dos preliminares en que alternarán los equipos inferiores del Colo-Colo, con los del Lautaro Atlético, y a las 17.30 horas se iniciará la contienda de fondo, presentándose los adversarios en la forma de que damos cuenta en los cuadros adjuntos.

Dirigirá el match el árbitro internacional señor Alberto Warken, solicitado expresamente por el representante del equipo sudeslavo. La presencia del señor Warken en la brega es garantía de arbitraje sereno, correcto e imparcial.

LOCALIDADES Y OTROS DETALLES

En atención a los subidos gastos que demanda la visita del Hayduk, cuadro profesional, los organizadores del espectáculo han fijado a las localidades los siguientes precios:

Galerías, cuatro pesos.
Tribunas, diez pesos.
Sillas, quince pesos.
Palcos, setenta pesos.

Las boleterías funcionarán desde las 12 del día, y el número de localidades de sillas ha sido aumentado, pues se ha habilitado para el efecto, toda la plataforma de madera.

—Abundantes medios de locomoción facilitarán la ida y el regreso de los Campos de Sports de Ñuñoa.

"LAUTARO ATLETICO F. C."

Se nos encarga citar para hoy a las 13.30 horas, (1 1|2 P. M.), en los Campos de Sports de Ñuñoa, a los siguientes jugadores que actuarán en los preliminares de la partida que sostendrán los cuadros: Hayduk y Colo-Colo:

René Pineda, Arnoldo Salas, Pedro A. González, Luis Lisboa, Pedro Martínez, Carlos Pardo, Juan Campos, Jorge Cocg, Eugenio Araos, Luis González, Luis Alarcón, Ramón Miranda, Fco. Barrios, José Villagrán, Raúl Gacitúa. Plinio Fenero, Manuel Saez, Angel Martínez, Humberto Valenzuela, Rafael Ventura, Manuel Cerda, Luis Cocg, René Moraga, Luis León, Raúl López y Laureano Gutiérrez.

Vienen retrasados los sudeslavos

Contrariamente a lo que se esperaba, ayer tampoco llegó a Valparaíso el vapor "Oroya" en que viajan los sudeslavos. En las últimas horas de la tarde nos pusimos en comunicación con nuestra corresponsalía en Valparaíso, la que nos informó que el "Oroya" llegaría anoche o bien en la madrugada de hoy.

Con este antecedente preguntamos a la secretaría del Colo Colo sobre la suerte que correría el partido y se nos aseguró que el match se jugará de todas maneras, pues los jugadores visitantes desembarcarían en cuanto llegaran al vecino puerto, para tomar el expreso.

Se nos agregó que en caso de que no alcanzaran a embarcarse en el expreso, se vendrían en un tren especial.

El match, pues, se jugará de todas maneras.

EL CUADRO SUDESLAVO

Zulic
Mikasic
Lukic
Marusic
Deskovic
Poduje
Zigkovic
Kragic
Satirovic
Lemesic
Kral

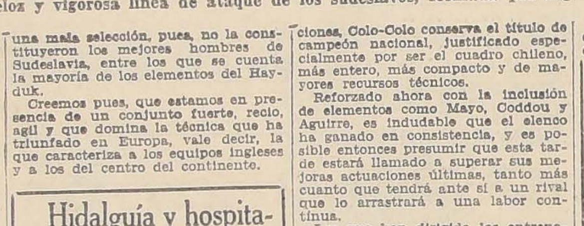




La ágil, veloz y vigorosa línea de ataque de los sudeslavos, formada por Zigkovic, Kragic, Satirovic, Lemesic (capitán) y Kral.

EL ELENCO DE LOS ALBOS

Cortés
Tamayo
Aguirre
Sánchez
Saavedra
González
Alfaro
Mayo
Vidal
Arellano
Olguín



Hidalguía y hospitalidad

No creemos necesario insistir ante nuestro público acerca de la actitud respetuosa que debe guardar hoy, con mayor, razón por tratarse de un cuadro extranjero.

No será hoy la ocasión de desmentir la tradicional hidalguía y hospitalidad de esta tierra para con sus visitantes. Nuestro público bien lo comprende, y haciendo honor a la legendaria caballerosidad de nuestro pueblo, estamos seguros que antes que nada será hoy para el cuadro europeo una fuerza alentadora.

La tribuna de prensa

Los organizadores del espectáculo han prometido poner especial cuidado en que se respete la tribuna de prensa, evitando que personas extrañas a los órganos de publicidad se sitúen dentro de ella ya sea ocupando los asientos destinados a los que trabajan, o el pasillo destinado a los periodistas-espectadores.

Esperamos que tal promesa sea cumplida fielmente, porque casi no transcurre domingo sin que los personeros de la prensa tengan que verse envueltos en incidencias molestas para hacer respetar sus derechos.

Y esto no es posible que continúe.

Hoy habrá natación en Santa Laura

A las 15 horas de hoy se desarrollará en la piscina de Santa Laura un concurso acuático, al cual aportan su participación el club organizador y otras instituciones locales.

El programa de la reunión consta de las siguientes pruebas, para todas las cuales se recibirán inscripciones en la piscina hasta las 12 del día:

25 metros, niñitos hasta 12 años, dos premios.
25 metros, infantiles hasta 14 años, dos premios.
25 metros, niñitas hasta 14 años.
50 metros, libre, damas, dos premios.
50 metros, juveniles, pecho, hasta 18 años, dos premios.
Posta 5 x 50, todo competidor, cinco premios.
50 metros, nadar en tres pies, dos premios.
100 metros, pecho, todo competidor, dos premios.
100 metros, espalda, todo competidor, dos premios.
200 metros, estilo libre, todo competidor, dos premios.
50 metros, tabla crawl, dos premios.
Saltos ornamentales.
Match de water polo: juveniles v. novicios, siete premios.
Match de water polo: Neptuno v. U. D. Española.

Controlará el concurso el siguiente jurado: árbitro general, don Luis Davidis; juez de partida, don Cecilio Molleda; cronometradores, señores A. Martí, Arancibia y Boyset; jueces de llegada, señores Francisco Barbier, A. Martí y Walter Dresell; anunciador, señor Cirilo Córdova; secretario, señor Lázaro Malatrasi.

Una piscina se ha habilitado en Machalí

En Machalí, Rancagua, se inaugurará hoy una espléndida piscina de natación y para darle mayor realce al acto se ha obtenido el concurso de los principales elementos del Green Cross.

El club de la cruz verde enviará una delegación nutrida compuesta de sus más destacados elementos y el viaje se hará en automóviles que partirán el mismo Domingo, desde la Estación Alameda, a las 8 de la mañana.

El programa que se ha confeccionado para este festival, consta de las siguientes pruebas:

3 P. M.— 33 metros, niños hasta 15 años.
3.15.— 66 metros, adultos, para los que no han tomado y figurado en alguna prueba.
3.30.— 66 metros, estilo pecho, todo competidor.
3.45.— 100 metros, estilo libre, damas, con handicap.
4.— Carrera ligereza bajo el agua, 33 metros.
4.15.— Carrera de salvamento.
4.30.— 100 metros, 3 estilos: espalda, pecho y crawl.
4.45.— 200 metros estilo libre, todo competidor.
5.— Posta 6 por 66, estilo libre. Adultos versus Juveniles.
5.15.— Posta mixta, 6 por 33 metros, estilo libre.
5.30.— Saltos ornamentales.
5.45.— Water-polo.



LOS 100 KILOMETROS MOTOCICLISTAS

Se anuncia para el Domingo venidero la realización de la prueba de 100 kilómetros para motociclistas, y que no tiene lugar entre nosotros desde los tiempos en que se utilizaba la pista del Parque Cousiño. La jornada se correrá en el circuito sur de Santiago, y el Automóvil Club de Chile, organizador del espectáculo, reune una serie de importantes premios para los vencedores.

Las inscripciones están abiertas desde ya en la secretaría de la institución organizadora.

Club Ciclista Veloz

Pone en conocimiento de sus asociados que se encuentra enfermo de gravedad el conocido consocio señor Arturo Ulloa. Se medicina en el Hospital de El Salvador, sala San Daniel, cama 22, donde puede ser visitado.

Aniversario del Atlántida

El Atlántida celebrará hoy su 11.o aniversario con una reunión social que se llevará a cabo en la quinta Acevedo de El Salto. La partida de la comitiva está fijada para las 8 de la mañana desde la secretaría.